

Handbook of

Jordanian Legislations for Regulating and Monitoring Companies — 2020



Handbook of Jordanian Legislations for Regulating and Monitoring Companies

This publication was developed to help inform foreign investors intending to enter the Jordanian market on how best to navigate the legal and regulatory requirements needed to operate confidently within the Kingdom.

This publication - developed as part of a collaboration between the Jordanian Companies Control Department and EY Jordan - contains the text of the Jordanian Companies Law, Investment Law, Insolvency Law and other relevant regulations and instructions currently in effect . In case of any conflict, discrepancy or contradiction between the Arabic and English texts, the Arabic text will prevail.

This publication is for informational purposes only and is not intended, and should not be relied upon, as legal advice. Investors should seek advice based on their particular circumstances from their specialized advisors.

All Rights Reserved

Prepared by Companies Control Department in collaboration
with Ernst & Young - Jordan - Amman 2020

Introduction

Within the framework of the Companies' Control Department's efforts to enhance and improve the level of its services, the Department directed to the necessity of compiling the legislation related to companies in Jordan within a unified list and translating them into English as a reference for use by Jordanian and non-Jordanian investors to be informed of the applicable legal framework when registering a company in Jordan and the associated legal consequences. Therefore, the idea to prepare the "Collection of the Companies' Legislation" booklet came as part of the collaboration between the Companies' Control Department and Ernst & Young Jordan.

This collection, which includes the companies' laws, regulations, and instructions currently in force in Jordan, will facilitate the process of accessing the information relevant to the registration of companies in terms of legal framework, company capital, company name, and other matters that govern the company's operations, with the Companies' Control Department's aim to strengthen the business and investment environment in Jordan and achieve the satisfaction of service recipients.

Objective of the collection of legislation

The objective of the collection is to help inform Jordanian and non-Jordanian investors of how to best navigate the legal requirements to register a company, enter the Jordanian market, operate confidently in Jordan and other issues related therein.

The collection is for informational purposes only and is not intended, and should not be relied upon, as legal advice. Investors should seek advice based on their particular circumstances from their specialized advisors.

In the event of any conflict between the Arabic and English texts, the Arabic text will prevail.

Scope of the collection of legislation

The scope of the collection is limited to the governing legislation relevant to the work of the Companies' Control Department.

At a glance

The contents of the collection are set out in three chapters as follows:

Chapter 1: Laws

1. Companies' Law No. 22 of 1997 and its amendments
2. Insolvency Law No. 21 of 2018
3. Law for Guaranteeing Rights in Movable Funds No. 20 of 2018
4. Investment Law No. 30 of 2014

Chapter 2: Regulations

1. Regulation for Exemptions of Non-Operating Foreign Companies No. 91 of 2017
2. Regulation for Non-profit Companies No. 73 of 2010 and its amendments
3. Regulation for Exempt Companies No. 105 of 2007
4. Companies Regulation No. 77 of 2008 and its amendments

5. Regulation for Determining the Capital of Limited Liability Companies No. 17 of 2011
6. Regulations for Regulating Non-Jordanians Investments No. 77 of 2016
7. Regulation for Venture Capital Companies No. 143 of 2018
8. Insolvency Regulation No. 8 of 2019

Chapter 3: Instructions

1. Instructions for the Basis and Criteria to Grant Exceptions for a Non-Jordanian Investor in respect of Ownership Percentage Restrictions No. 8 of 2016
2. Instructions for Handicrafts which are Not Permitted for Non-Jordanians to Perform No. 9 of 2016
3. Instructions for Supervising General Assembly Meeting of Public Shareholding Companies of 2017 and its amendments
4. Instructions issued by the Companies Controller / Instructions for Paragraph (b) of Article (74) of the Companies Law No. (22) of 1997
5. Instructions for Licensing Home-Based Businesses of 2020 issued in accordance with article (5) and article (6) of Vocational Licensing Law in the City of Amman and its Amendments No. (20) of 1985.
6. Instructions for Controlling Licensed Insolvency Practitioners of 2020.
7. Paper Insolvency Registry Instructions No. (I) of 2019
8. Electronic Objection to the Declaration Data Instructions

Table of Contents

Introduction

III

Objective of the collection of legislation

Scope of the collection of legislation

At a glance

Chapter 1: Laws

| | |
|--|-----|
| 1. Companies' Law No. 22 of 1997 and its amendments | 01 |
| 2. Insolvency Law No. 21 of 2018 | 121 |
| 3. Law for Guaranteeing Rights in Movable Funds No. 20 of 2018 | 174 |
| 4. Investment Law No. 30 of 2014 | 186 |

Chapter 2: Regulations

| | |
|---|-----|
| 1. Regulation for Exemptions of Non-Operating Foreign Companies No. 91 of 2017 | 211 |
| 2. Regulation for Non-profit Companies No. 73 of 2010 and its amendments | 213 |
| 3. Regulation for Exempt Companies No. 105 of 2007 | 216 |
| 4. Companies Regulation No. 77 of 2008 and its amendments | 218 |
| 5. Regulation for Determining the Capital of Limited Liability Companies No. 17 of 2011 | 221 |
| 6. Regulations for Regulating Non-Jordanians Investments No. 77 of 2016 | 222 |
| 7. Regulation for Venture Capital Companies No. 143 of 2018 | 225 |
| 8. Insolvency Regulation No. 8 of 2019 | 233 |

Chapter 3: Instructions

| | |
|--|-----|
| 1. Instructions for the Basis and Criteria to Grant Exceptions for a Non-Jordanian Investor in respect of Ownership Percentage Restrictions No. 8 of 2016 | 255 |
| 2. Instructions for Handicrafts which are Not Permitted for Non-Jordanians to Practice No. 9 of 2016 | 257 |
| 3. Instructions for Supervising General Assembly Meeting of Public Shareholding Companies of 2017 and its amendments | 259 |
| 4. Instructions issued by the Companies Controller / Instructions for Paragraph (b) of Article (74) of the Companies Law No. (22) of 1997 | 265 |
| 5. Instructions for Licensing Home-Based Businesses of 2020 issued in accordance with article (5) and article (6) of Vocational Licensing Law in the City of Amman and its Amendments No. (20) of 1985 | 267 |
| 6. Instructions for Controlling Licensed Insolvency Practitioners of 2020 | 277 |
| 7. Paper Insolvency Registry Instructions No. (I) of 2019 | 280 |
| 8. Electronic Objection to the Declaration Data Instructions | 287 |

COMPANIES LAW NO. 22 OF 1997
AND ITS AMENDMENTS
PUBLISHED ON PAGE 2038 OF THE OFFICIAL GAZETTE
NO. 4204 DATED 15/5/1997

DEFINITIONS AND GENERAL PROVISIONS

Article 1

This Law shall be called the (Companies Law of 1997) and shall come into effect after the lapse of 30 days from the date of its publication in the Official Gazette.

Article 2

a. The following words, wherever stated in this Law, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

- Ministry:** Ministry of Industry and Trade.
- The Minister:** Minister of Industry and Trade.
- Controller:** General Controller of Companies.
- Department:** Companies Control Department and it is associated with the Minister.
- The Bank:** The company licensed to carry out banking activities in accordance with the provisions of the Banks Law in force.
- Court:** The Court of First Instance, the jurisdiction of which is based on the location of the headquarters of the Jordanian company or the main branch of the foreign company.

b. The words and phrases (Commission), (Stock Market), (Market), (Depository Center), (underwriter), (Issue Manager), and (Issue Trustee), wherever stated in this Law, shall have the definitions assigned to them under the Securities Law in force.

Article 3

The provisions of this Law shall apply to companies undertaking commercial activities and to matters addressed in its provisions. If this Law does not include a provision applicable to any matter, then reference shall be made to the Commercial Law. If a provision is not included therein, then reference shall be made to the Civil Law. Otherwise, the provisions of commercial custom, judicial guidance, jurisprudent interpretations, and equity principles shall be applied.

Article 4

The establishment and registration of a company in the Kingdom shall occur in accordance with this Law, and every company following its establishment and registration under this Law shall be considered a Jordanian legal person, with its headquarters located in the Kingdom.

Article 5

- a. No company shall be registered with a name chosen for a fraudulent or an illegal objective, and no company shall be registered with the name of another company already registered in the Kingdom, or with a name so similar that it may lead to confusion or deception. The Controller may reject the registration of a company with such a name in any of these cases.
- b. Any company may submit a written objection to the Minister, within 60 days from the date of the decision to register another company is published in the Official Gazette in order to cancel the registration of that other company, if the name under which it is registered is similar to its name or resembles it to the point that would lead to confusion or deception. The Minister, after permitting the company whose registration is contested to submit its defense within the period specified by him, may issue his decision to cancel the registration of the other company if he is convinced by the reasons for the objection to its registration, and the company did not amend its name and remove the reasons for the objection. Any party aggrieved by this decision may submit an appeal to the Supreme Court of Justice within 30 days from the date of the publication thereof in one of the local daily newspapers.

Article 6

- a. Subject to the provisions of Articles (7) and (8) of this Law, companies registered under this Law shall be divided into the following forms:
 1. General Partnership
 2. Limited Partnership
 3. Limited Liability Company
 4. Limited Partnership by Shares
 5. Private Shareholding Company
 6. Public Shareholding Company
- b. In order to register any company, it is not required to obtain prior approval from any other party unless a legislation in force requires otherwise.
- c. The Department may disclose, in accordance with instructions issued by the Minister, any documents or information at the Department not related to the company's accounts or financial statements.
- d. The Department may retain an electronic or minimized copy of the original documents filed or deposited with it. It is also permitted to retain by electronic means the documents, information, Registry, and transactions related to its activities. The taken/produced copies, documents, information, and Registry stamped with the Department's stamp and signed by the authorized official shall have the same legal effects of the original written documents including their legal title in evidence.

Article 7

- a. Companies that are established in the Kingdom pursuant to agreements concluded between the Government and any other country, and joint Arab companies emanating from the Arab league or the institutions or organizations affiliated thereto, shall be registered with the Controller in special registries prepared for this purpose. These companies shall be subject to the provisions and conditions stated in this Law in the circumstances and on the matters not stipulated in the agreements and contracts based on which they were established and their Articles of Association.

b. Companies operating in the free zones shall be registered with the Free Zones Corporation and in the registers prepared by it for this purpose in coordination with the Controller. The laws and regulations implemented in this corporation shall be applied thereto provided that the corporation sends a copy of these companies' registration to the Controller in order for him to document the registration in respect of investors in the free zones with the Ministry.

c. Civil companies:

1. Civil companies shall be registered with the Controller in a special register called the (Register of Civil Companies) which are companies established among specialized and professional partners and shall be subject to the provisions of the Civil Law, the provisions of the laws pertaining thereto, and to their internal Memorandum of Incorporation and Articles of Association.
2. New partners of the same profession may be admitted to such companies or partners may withdraw therefrom. These companies shall not be subject to the provisions related to bankruptcy and preventive bankruptcy.
3. The provisions provided in this Law shall apply to the registration of these companies and the amendments effected thereon to the extent that they do not contradict with the provisions of the laws and regulations related thereto.
4. If all the partners in a company belong to the same profession, and the company objectives are limited to practicing the work and activities related to that profession, the partners may agree in the company's Memorandum of Incorporation or Articles of Association on any special provisions to manage the company or to distribute its profits or to organize the transfer of its shares' ownership and to place the necessary restrictions for that purpose or to place special provisions for any other matters related to the company.

d. Non-profit companies:

Notwithstanding the provisions of the Association Law in force:

1. Non-profit companies may be registered in accordance with any of the types of companies provided for in this Law and in accordance with the provisions of this Law. These companies shall be registered in a special registry called the (Registry of Non-Profit Companies.)
2. special regulation shall determine the objectives that the companies registered in accordance with item (1) of this Paragraph may undertake. Furthermore, the regulation shall determine the company's incorporation provisions and the conditions of undertaking its businesses, and all other matters related to it, the method of supervision and control over it, the method and manner of receiving assistance and grants, finance resources, spending and liquidation method, accrual of its money upon liquidation, and documents that should be submitted to the Controller, and the conditions and procedures of transforming it to non-profit companies.
3. Subject to the provisions of item (4) of this Paragraph, the non-profit company must declare in its annual report any donation or financing received, provided that the company records in its financial records the name of the party that provided the donation or financing, its amount, and the objective for which it will be spent, and any other special conditions.

4. a. If the non-profit company wishes to receive a donation or granting from a non-Jordanian person, it must obtain the approval of the Council of Ministers based on a recommendation from the Minister and in accordance with a notification that presents this donation or financing, its amount, the mechanism for its receipt, and the objective for which it will be spent, and any other special conditions.
- b. The notification together with the Minister's recommendation shall be referred to the Council of Ministers within 30 days from its submission date, and if a decision by the Council of Ministers is not issued within 30 days from the Minister's recommendation date, the donation or financing shall be considered as approved legally.
5. a. Non-profit companies registered with the Controller prior to the entry into force of the Association Law No. 51 of 2008 and whose objectives fall within the objectives determined in the special regulation issued in accordance with item (2) of this Paragraph as if it was legal and registered in accordance with the provisions of this Article, unless the company decided to continue its registration as a private association.
- b. Non-profit companies established when this amended Law came into effect must adjust their status in accordance with the regulation issued pursuant with item (2) of Paragraph (d) of this Article within six months from its effective date under legal liability.
- e. A joint investment company will be registered as a Public Shareholding Company with the Controller in a special registry. The provisions of this Law shall be applied to its registration, management, and amendments that may occur thereto; otherwise, it shall be subject to the Securities Law.
- f. 1. For the purposes of this Paragraph, the phrase (Venture Capital Companies) shall mean companies registered for the purpose of direct investment or funds establishment for contribution and investment in the capitals of companies that have high potentials for growth and that do not list their shares in the financial market with the aim to receive proceeds when its shares or contribution in the capital of the company in which it invested is sold.
2. Venture capital companies shall be registered with the Controller in a special registry called the (Venture Capital Companies' Registry) and the provisions of these companies, capital, business, and method of its management, profits' distribution, its termination and liquidation shall be prepared in accordance with a regulation that will be issued for this purpose.
3. Venture capital companies shall be subject to the provisions of this Law in the absence of a provision in the regulation issued in accordance with item (1) of this Paragraph.
- g. The company registration application, memorandum of incorporation, and articles of association, or any other document or any amendment that may occur to any of same shall be signed in the presence of the Controller or the person authorized by him in writing. Any document which the Law requires its submission to the Controller or the Department for any type of the companies listed in this Law shall also be signed in the presence of the Controller or person authorized by him in writing or the Notary Public or a practicing lawyer.

Article 8

Notwithstanding the provisions of this Law:

- a. Any institute, authority, public official body or public facility or any part of it may be converted by virtue of a decision of the Council of Ministers, based on a recommendation from the Minister, the Minister of Finance and the appropriate Minister, into a Public or Private Shareholding Company or a Limited Liability Company operating on a commercial basis and the government owns all of its shares, with the exception of the institute, authority or public body established by virtue of a special law, in which case the special law pertaining thereto should be amended before converting it to any of the abovementioned companies in accordance with the provisions of this Article.
- b. The capital of such company shall be determined by re-evaluating the moveable and immovable assets of the institute, authority or body in accordance with the provisions of the Law, provided that the members of the re-evaluation committee shall include at least one licensed auditor. The value of such assets shall be considered cash shares in the company's capital.
- c. The Council of Ministers shall appoint a special committee that shall prepare the company's memorandum of incorporation and articles of association, including the method of selling and trading its shares and completing the procedures for converting the institute, authority or public official body into a Public Shareholding Company and registering it in such capacity in accordance with the provisions of this Law.
- d. Upon the conversion of the institute, authority or public official body into a company and registering it in such capacity, the Council of Ministers shall appoint its Board of Directors to conduct its affairs and to carry out all powers entrusted thereto under this Law.
- e. The company established in the aforementioned manner shall be subject to the provisions and conditions provided for in this Law in the cases and matters not provided for in its memorandum of incorporation and articles of association and it shall appoint its independent auditor.
- f. The company established in the aforementioned manner shall be considered a general company for the institute, authority or public official body which has been converted and shall supersede it legally and practically in all its rights and obligations.

Chapter One

Establishment and registration of General Partnership Company

Article 9

- a. A General Partnership Company shall consist of a number of natural persons, not less than two and not more than 20, unless the increase is due to inheritance, provided that such an increase is subject to the provisions of Articles 10 and 30 of this Law.
- b. No person may be a partner in a General Partnership Company unless he is at least 18 years of age.
- c. A partner in the General Partnership Company will acquire the capacity of a merchant and shall be considered as conducting commercial business in the name of the General Partnership Company.

Article 10

- a. The title of the General Partnership Company shall consist of the names of all partners, or the title or surname of each of them or of the name of one or more of the partners or his title, provided that, in which case, the phrase (and his partners) or (and partners) is added to his name or their names, as the case may be, or what would lead to the meaning of this phrase. The title of the General Partnership Company shall always comply with its existing status.
- b. The General Partnership Company may have its own trade name provided that this name is associated with the title under which the Partnership is registered and that it appears on all the documents and papers issued or used by the Partnership and on its correspondence.
- c. If all or some of the partners in the General Partnership Company die and the title of the company was registered in their names, their heirs and remaining partners may, with the approval of the Controller, keep the Company title and use it if it is found that the company's title has acquired commercial fame.

Article 11

- a. An application for registration shall be submitted to the Controller together with the original company Memorandum of Incorporation signed by all partners and a statement signed by each of them in accordance with Paragraph (g) of Article 7 of this Law. The company Memorandum of Incorporation and its statement must include the following:
 - 1. Title of the company and its trade name, if any.
 - 2. Names of partners and the nationality, age, and address of each of them.
 - 3. Headquarters of the company.

4. The company's capital and each partner's share therein.
 5. Objectives of the company.
 6. Duration of the company, if it is limited.
 7. Name of the partner/partners authorized to manage and sign on behalf of the company and their powers.
 8. The status of the company in the event of the death, bankruptcy, or the declaration of incompetence of any partner.
- b. The Controller shall issue his decision approving the registration of the company within 15 days from the date of the submission of the registration application. The Controller may reject the application if there is an evidence in the company contract or its statement of a violation of this Law, public order or the provisions of all legislations in force and if the partners do not take action to rectify the violation within the period determined by the Controller. The partners may submit an objection to the Minister against the rejection decision of the Controller within 30 days from the date of their notification of the rejection. If the Minister decides to reject the objection, the objectors shall have the right to contest his decision before the High Court of Justice within 30 days from the date of their notification of the decision.
- c. If the Controller approves the registration of the Partnership or if the approval was obtained by a decision of the Minister, pursuant to the provisions of Paragraph (b) of this Article, it shall be registered after collection of the registration fees and the Controller will issue the company a registration certificate which will be considered as an official statement in all legal procedures. The company must maintain it in a visible place in its headquarters and the Controller shall also publish an announcement of the Partnership Company's registration in the Official Gazette.
- d. The General Partnership Company is not allowed to commence its businesses or to undertake any of them except after its registration and payment of the fees due thereon in accordance with the provisions of this Article, and subject to all the provisions of this Law and the regulations issued thereunder.

Article 12

The Controller shall maintain a special registry in which all General Partnership Companies are registered in serial numbers and in a chronological order according to their registration dates, and the alterations or amendments that may occur to any of them shall be listed therein. Any individual may review the registry after obtaining the prior approval of the Controller if the latter is convinced that such individual has a special interest, after collection of the required fees.

Article 13

A General Partnership Company may change or amend its title based on the approval of the Controller. The application in this regard shall be signed by all partners. This change or amendment shall not affect the rights and obligations of the company. It will also not be a reason to render any action, legal procedure or judicial proceedings carried out by itself or by others towards it as void. The company shall request the Controller to register the change or amendment in its title in the registry in respect of General Partnership Companies within seven days from the date of that action, after payment of the prescribed fees and its publication in the Official Gazette and in at least one of the local daily newspapers, at the expense of the company.

Article 14

If any change or amendment is made to the Partnership Company Memorandum of Incorporation or to any of its statements based on which it was registered, the Partnership Company must request the Controller to record that amendment or change in its registry for General Partnership Companies, within 30 days from the date of the change or amendment. All procedures for approval, registration, and publication prescribed in this Law shall be followed. The Controller may publish in one of the local daily newspapers any amendment or change that occurs to the company, as deemed necessary by him, at the expense of the company.

Article 15

Failure to comply with the registration procedures provided for in Articles 11, 13 and 14 of this Law would not preclude reporting the actual existence of the company, or reporting urgent changes made to the benefit of third parties, or reporting the company's validity or change for the interest of third parties. No partner shall benefit from such non-compliance and each partner shall be jointly liable with the company and the remaining partners before third parties for any damage resulting therefrom.

Article 16

- a. Subject to the provisions of Paragraph (b) of this Article, the Partnership Company Memorandum of Incorporation shall determine the rights and obligations of the partners ensuing thereunder. However, if the Memorandum of Incorporation does not stipulate the manner by which the profits and losses will be distributed, they shall be distributed among the partners in proportion to each partner's share in the capital of the company.
- b. The partners in a General Partnership Company may agree to change or amend their rights and obligations towards each other under the Partnership Company Memorandum of Incorporation or any other document. This shall be governed by the provisions of registration and publication in the Official Gazette provided for in this Law.

Chapter Two

Management of General Partnership Company and Relationship of the Partners with One Another and with Others

Article 17

- a. Each partner shall have the right to take part in the management of the General Partnership Company and the Partnership Company Memorandum of Incorporation shall specify the names of the partners authorized to manage and sign on its behalf and their powers. The authorized person shall undertake the operations of the company in accordance with the provisions of this Law and the regulations issued thereunder and within the authorities delegated to him and the rights given to him under the Partnership Company Memorandum of Incorporation. The authorized person shall not have the right to receive any remuneration or wages in return for his work in the management of the company except with the approval of the remaining partners.
- b. Any partner authorized to manage the affairs of the General Partnership Company and sign on its behalf shall be considered its legal practitioner and the company shall be committed to the actions he undertakes on its behalf and to the results arising from these actions. However, if the partner is not authorized and has undertaken any work in the name of the company, the company shall be committed to provide the work in good faith to others and shall claim compensation from this partner for all the losses and damages that may have been caused to the company as a result of his action.

Article 18

- a. Any person authorized to manage the affairs of the General Partnership Company, whether a partner or not, must work for its interest in full honesty and loyalty, safeguard its rights, and protect its interests. He shall also present the partners on an appropriate periodic basis or upon the request of all or any one of the partners with correct accounts of the company's operations and sufficient information and statements.
- b. The person authorized to manage the General Partnership Company shall be responsible for any harm he may cause the company or for any damage due to his negligence or failure to fulfill his duties. This responsibility shall be dismissed after the lapse of five years from the date of the end of his work in managing the company for any reason whatsoever.

Article 19

- a. The person authorized to manage the General Partnership Company must present its partners, within three months from the date of the end of his work in managing the company, with the following documents whether or not he has been requested to do so by the partners:

1. An account showing every cash, in-kind, or right benefit he received or acquired for any work relating to the company which he conducted or exercised in the course of his management of the company and which he kept for himself including any similar benefits which he gained through the exploitation of the company's title, trademark, or goodwill. The person shall be obliged to refund the total amount or value of those benefits to the company and insure the damage that was caused to the company as a result, including interests, expenditures, and costs which the company incurred.
 2. An account of any funds or assets belonging to the company which he has placed under his control or use, and he used it, exploited it, or intended to exploit it for his personal benefit. The person shall be obliged to return such funds and assets to the company and shall be liable for any loss or damage incurred and compensate the company for any harm or damage incurred and any lost profit.
- b. The provisions provided for in Paragraph (b) of Article 18 of this Law regarding the discharge of responsibility shall not be applicable to the acts stipulated in this Article. In addition, such provisions do not include anything that prevents the person who commits the above-mentioned acts from assuming a penal liability pursuant to any other law.

Article 20

- a. If the person authorized to manage the General Partnership Company and sign on its behalf was one of its partners and was appointed in that capacity in accordance with the company Memorandum of Incorporation or a special contract agreed upon between the partners, then he may not be discharged from managing it or signing on its behalf and appointing a replacement unless the approval of all partners is obtained or by virtue of a decision issued with the majority of more than one-half of all partners who own more than 50% of the Partnership Company's capital if the company Memorandum of Incorporation permits that and if it contains a provision stating the method of appointing a person authorized to manage it and sign on its behalf from among the partners instead of the discharged person. Otherwise, the authorized partner may not be discharged.
- b. The partner authorized to manage and sign on the company's behalf may be dismissed based on the request of one partner or more and with a decision issued by the competent Court if it finds a legitimate reason justifying that dismissal, and the competent Court shall decide to appoint a substitute authorized person.

Article 21

A partner in a General Partnership Company or the person authorized to manage it, whether a partner or otherwise, shall not be permitted to undertake any of the following actions without obtaining the prior written approval of the remaining partners or all of them, as the case may be:

- a. To enter into any undertaking with the company to perform any business on its behalf regardless of its nature.
- b. To enter into any undertaking or agreement with any person if the subject of the undertaking or the agreement falls within the objectives and activities of the company.
- c. To engage in any business or activity which competes with the company, whether he carried out this business or activity for his own benefit or for the benefit of others.

- d. To participate in any other company which carries out businesses similar to those of the General Partnership Company or to assume the responsibility of managing such companies. This Article does not apply to mere ownership of shares in Public Shareholding Companies.

Article 22

The General Partnership Company shall be liable for all the expenses and costs incurred by the person authorized to manage the company in the course of conducting its operations or for any loss or damage incurred by him due to undertaking any business for the benefit of the company or for the protection of its assets and rights, even if the person did not obtain the prior approval of the partners in this respect.

Article 23

The partners in a General Partnership Company shall not have the right to expel any of them from the company except by a Court decision upon the request of any of the partners.

Article 24

- a. The General Partnership Company shall commit to maintain its accounting books, records, and registers at its headquarters or at any place where it carries out its activities. If the capital of the General Partnership Company is ten thousand dinars or more, it shall commit to maintain duly organized accounting books and records. Each partner shall have the right to examine such accounting books, records and registers either personally or through a person authorized in writing who has the experience and specialty to do so, and to obtain copies or extracts thereof. Any agreement to the contrary shall be considered null and void.
- b. The General Partnership Company, whose capital is one hundred thousand dinars or more, shall commit to appoint a licensed auditor to be elected by the majority of the partners.

Article 25

- a. The General Partnership Company shall be bound by any action undertaken by any person authorized to manage it, or to perform such action, and by any documents signed by him in the name of the company whether or not such a person is a partner in the company.
- b. The person authorized to manage the company shall be considered authorized to file lawsuits in the name of the company unless the Partnership Company's Memorandum of Incorporation provides otherwise.

Article 26

- a. Subject to the provisions of Article 27 of this Law, the partner in the General Partnership Company shall be jointly and severally liable with the rest of the partners for all of the General Partnership Company's debts and obligations arising to the company while he is a partner in the company. He shall guarantee the company's debts and obligations by his own personal funds. This liability and guarantee shall be transferred to his heirs after his death within the limits of the amount inherited.

- b. Anyone who assumes, either verbally or in writing or by his acts, the identity of a partner in the General Partnership Company or intentionally allows others to believe that he is a partner shall be responsible to any party who becomes a creditor to the company as a result of his belief in that pretense.

Article 27

A creditor of the General Partnership Company may sue the company and its partners. However, he may not execute on the partner's personal funds to collect his debt except after executing on the funds of the company. If such funds prove to be insufficient for the settlement of his debt, then the creditor may file a lawsuit against the partners' personal funds to settle the remaining amount of that debt. Each partner shall have the right to compensate from the partners an amount in the percentage of what he paid on their behalf of the company's debt.

Article 28

- a. Any partner in the General Partnership Company may at his own will withdraw from the company if the duration of the company is not limited, in which case, he must abide by following:
 - 1. Inform the Controller and the remaining partners in the General Partnership Company of his intention to withdraw from the company by serving them with a written notice through registered mail. The withdrawal shall be considered effective as of the day following the Controller publishes an announcement in this respect in at least two local daily newspapers at the expense of the withdrawing partner. Withdrawals will only be effective against others from this date.
 - 2. The withdrawing partner shall continue to be, together with the remaining partners, jointly and severally liable for all the company debts and obligations incurred by it prior to his withdrawal from the company. The withdrawing partner shall be considered as a guarantor of these debts and obligations from his personal funds, together with the remaining partners, in accordance with the provisions of this Law.
 - 3. The withdrawing partner shall be responsible towards the company and the remaining partners for any harm or damage to the company or to them as a result of his withdrawal from the company, and he shall also be responsible for the compensation in respect of such harm or damage.
- b. If the General Partnership Company is of limited duration, then none of the partners are allowed to withdraw from the company during that period except with a Court decision.
- c. If the provisions of Paragraphs (a) and (b) of this Article apply, then the remaining partners shall process the necessary amendments to the Company's Memorandum of Incorporation and make the necessary amendments to its status in accordance with the provisions of this Law.
- d. In case a partner withdraws in accordance with the provisions of Paragraph (a) of this Article and the company was comprised of two persons, then this will not lead to the dissolution of the company and the remaining partner should admit one or more new partners to the company to replace the withdrawing partner within three months from the date of withdrawal. Failing to do so within this period will result in the dissolution of the company by operation of law.

Article 29

- a. It is permitted to admit one or more new partners to the General Partnership Company with the approval of all the partners unless the Partnership Company's Memorandum of Incorporation states otherwise. The new partner, together with the remaining partners, shall become liable for all debts and obligations that become due on the company after his admittance to the company, and shall also be considered as a guarantor of these debts and obligations with his personal funds.
- b. The provisions of Paragraph (a) of this Article shall apply to any new partner admitted to the company as a result of the assignment of all or part of one of the other partners' share in the company to him. In this case, the provisions of items 2 and 3 of Paragraph (a) of Article (28) of this Law shall apply to the withdrawing partner.

Article 30

- a. Unless the Partnership Company's Memorandum of Incorporation or any other contract signed by all partners prior to the death of a partner provides otherwise:
 1. The General Partnership Company shall remain and shall continue to exist in the event of the death of one of its partners.
 2. Any of the heirs of the deceased partner wishing to join the company may do so, in proportion of the deceased share that was transferred to the heir provided that he satisfies the conditions that must be met in a General Partnership partner in accordance with the provisions of this Law. Heirs not wishing to join the company must notify the Controller with a written notice within two months of the occurrence of the death. In all cases, the heirs joining the company and the partners must process the necessary changes in the Partnership Company's Memorandum of Incorporation and its statements in accordance with the Law's provisions within a period set by the Controller.
 3. If one of the heirs of the deceased partner is a minor or is legally incompetent, he shall be admitted to the company as a limited partner and the Partnership shall, by operation of the Law, be converted to a Limited Partnership.
- b. If the General Partnership Company continues to operate following the death of any of its partners without there being in its Memorandum of Incorporation or any other contract signed by all partners prior to the death of the partner any explicit provision that prohibits the company from continuing to exist and it continued to exist, then the inheritance of the deceased partner shall not be liquidated to meet any of the debts and obligations that become due on the partner following his death.

Article 31

If one of the partners in the General Partnership Company becomes bankrupt, then the creditors of the company shall have the right of concession in his bankruptcy over his personal debts. However, if the company becomes bankrupt, then the company creditors shall have the right of concession over the personal creditors of the partners.

Chapter Three

Dissolution and Liquidation of a General Partnership Company

Article 32

A General Partnership Company shall be terminated in any of the following cases:

- a. When all partners agree on the dissolution of the company or on its merger with another company.
- b. Expiry of the company's duration, whether its original duration or the extended duration with the agreement of all the partners.
- c. Completion of the objective for which it was formed.
- d. When only one partner remains in the company subject to the provisions of Paragraph (d) of Article 28 of this Law.
- e. Declaring the company bankrupt, which leads to the bankruptcy of the partners.
- f. Declaring one of the partners bankrupt or legally incompetent unless all remaining partners decide on the continuance of the company between them in accordance with the Partnership Company's Memorandum of Incorporation.
- g. Dissolution of the company by a Court decision.
- h. Canceling the registration of the company based on the Controller's decision in accordance with the provisions of this Law.

Article 33

The Court shall consider the dissolution of a General Partnership Company in accordance with a case filed by one of the partners in any of the following cases:

- a. If any of the partners commits a significant continuous breach of the Partnership Company's Memorandum of Incorporation or causes substantial damage to the company as a result of committing a mistake, negligence, or recklessness while managing the company affairs or while looking after its interests or safeguarding its rights.
- b. If the activities of the company can only be realized at a loss for any reason whatsoever.
- c. If the company loses all of its funds or a big portion thereof so that the continuity of its activities becomes unfeasible.
- d. If a disagreement occurs between partners rendering the continuity of the company among them impossible.

- e. If any of the partners becomes permanently incapable of performing his duties towards the company or fulfilling his obligations thereto.
- f. The Court may, in any one of the cases mentioned in Paragraph (a) of this Article, either decide to dissolve the company or decide that it continues its business after the removal of one or more partners from the company if such a dismissal, at the discretion of the Court, will lead to the continuity of the operations of the company in a normal manner that meets the interests of both the company and the remaining partners and safeguards the rights of others.

Article 34

If the company ceases to carry out its operations, the authorized partner or any partner in the company shall notify the Controller of this event within a period not exceeding 30 days from the date of the Partnership Company ceasing its operations, or if the Controller became aware that the company has ceased to carry out its operations, and after verifying this, he may, in both cases, grant the company a specified period to resume its operations. If the company fails to respond, the Controller may request its compulsory liquidation.

Article 35

- a. The General Partnership Company after being dissolved for any of the reasons stipulated in this Law shall be considered in a state of liquidation and its funds shall be liquidated and distributed among the partners as agreed upon in the Partnership Company Memorandum of Incorporation or any other document signed by all the partners. If there is no such agreement between the partners, then the liquidation of the company and the distribution of its funds among the partners shall be governed by the provisions of this Law.
- b. The General Partnership Company which is under liquidation shall retain its corporate identity, to the extent necessary for the liquidation and its procedures and until its liquidation is complete. The authority of the person authorized to manage the company shall, in this case, be terminated whether he is one of the partners or otherwise.

Article 36

If the liquidation of the General Partnership Company is voluntary based on the agreement of all of the partners, then a liquidator shall be appointed by the partners, and they shall determine his remunerations. If a dispute arises between them regarding this matter, then the liquidator shall be appointed and his remunerations will be determined by the Court upon the request of any or all of the partners. However, if the company has been dissolved by law or by a Court decision, then a liquidator shall be appointed and his remunerations shall be determined by the Court.

Article 37

- a. The liquidator of a General Partnership Company must commence his work by announcing the company's liquidation in at least one daily newspaper and by preparing a list which includes all the assets and liabilities of the company, and must also specify and settle all its rights due from others and obligations due to others. The liquidator is neither authorized to transfer of any of the company's funds, assets, or rights nor dispose any of them except with the prior approval of all partners or permission from the Court.
- b. The liquidator is not authorized to carry out any new business of the company operations or in its name except what is needed and necessary for the completion of any undertaking which has been previously commenced by the company.

- c. The liquidator shall be personally liable for any violation of the provisions of this Article.

Article 38

The liquidator must comply with all the legal and practical procedures needed for the liquidation of the General Partnership Company in accordance with the provisions of this Law and any other legislation which he deems appropriate to apply, including the collection of debts due to the company and repayment of debts due by the company, according to legal priority prescribed.

Article 39

- a. The following provisions and principles shall be observed in settling the rights among the partners after the dissolution of the General Partnership Company and placing it under liquidation, and its funds and assets, including the funds offered by the partners for the purpose of that settlement and as a part thereof, shall be utilized for the settlement of such rights and obligations due, according to the following order:
 - 1. Liquidation costs and the remunerations of the liquidator.
 - 2. Amounts due by the company to its employees.
 - 3. Amounts due by the company to the public treasury.
 - 4. The company's debts to creditors other than the partners provided that concession rights are observed when repaying them.
 - 5. Loans provided by the partners to the company which were not part of their shares in its capital.
- b. Each partner shall receive profits and bear losses including the profits or losses of the liquidation in the same proportion agreed upon and determined in the Partnership Company's Memorandum of Incorporation. If the Memorandum of Incorporation does not indicate such a proportion, then distribution of profits and losses shall be made in proportion to each partner's share in the capital. The remaining amount of the company funds and assets shall then be distributed among the partners in proportion to each partner's share in the capital.

Article 40

- a. When the General Partnership Company's liquidation ends, the liquidator must submit to each partner a final account on the operations and procedures undertaken by him during the liquidation process. He must also submit this account to the Court if he was appointed by it. In all events, the Controller shall be notified of the causes of liquidation and shall be provided with a copy of that account with a period not exceeding a year from the date of the liquidation decision. Otherwise, the Controller may refer the company under liquidation to the Court in order for it to complete the liquidation procedures under its supervision, or he may grant the liquidator an appropriate grace period to complete these procedures. In all cases, the Controller must publish an announcement of the company's liquidation in the Official Gazette and in a local daily newspaper at the company's expense. The date of appeal comes into force as of the announcement's publication in the local daily newspaper if the liquidation decision is not issued in the presence of the parties.
- b. If it becomes apparent after the completion of the liquidation procedures and the cancellation of the company's registration that the movable and immovable funds registered in the company's name were not included in the liquidation, the Controller shall refer the matter to the Court based on an urgent request in order to issue a decision that determines the method of liquidation of these funds whether by appointing a new liquidator or through continuation of the old liquidator's work.

Part Two

Limited Partnership Company

Article 41

The Limited Partnership Company consists of the following two categories of partners whose names should be listed in the Partnership Company's Memorandum of Incorporation.

- a. General Partners: Those who manage the company and undertake its operations, and who are jointly and severally liable for all the company's debts and liabilities from their personal funds.
- b. Limited Partners: Those who contribute to the capital of the company without having the right to manage it or undertake its operations, and the liability of each one of them towards the company's debts and liabilities is limited to his share in the capital of the company.

Article 42

The title of a Limited Partnership Company shall only consist of the names of the general partners. If there is only one general partner in the company, then the phrase (and partners) must be added to his name. The name of any limited partner must not appear in the Limited Partnership Company's title. If the name of a limited partner is mentioned upon his request or with his knowledge, then he shall be responsible for the company's debts and liabilities as a general partner towards others who may have relied, in good faith, in their dealing with the company, on that name.

Article 43

- a. The limited partner shall not have the right to participate in the management of the Limited Partnership Company and shall have no power to bind it, but he may have access to its books, accounts, and registers related to the decisions made in the course of its management. He may also inquire about its status and issues and deliberate with other partners in this regard.
- b. If the limited partner participates in the management of its issues, he shall be liable for all the debts and obligations incurred by the company during his participation in its management as if he is a general partner.

Article 44

The limited partner in a Limited Partnership Company may at his own discretion and without obtaining the approval of the general partners assign his share to another person, who shall become a limited partner in the company unless all general partners agree that he be admitted as a general partner in the company.

Article 45

It is permitted to admit a new general partner to the Limited Partnership Company with the consent of all the general partners, or with the consent of the majority of them if the Partnership Company's Memorandum of Incorporation allows such an admission. The approval of the limited partners is not required.

Article 46

Any disagreement arising in the management of the Limited Partnership Company shall be resolved by the general partners of the company with the unanimity of their opinions or the agreement of the majority provided that they are from those who own more than 50% of the company's capital (if the Partnership Company's Memorandum of Incorporation permits this). However, any change or amendment in the Partnership Company's Memorandum of Incorporation and statement shall not be made without the consent of all the general partners.

Article 47

The Limited Partnership Company shall not be dissolved due to the bankruptcy of the limited partner, his insolvency, his death, his incompetence, or his permanent disability.

Article 48

The Limited Partnership Companies shall be subject to the provisions governing the General Partnership Company, which are stipulated in this Law in all matters and cases not addressed in this Part.

Part Three

Limited Trust

Article 49

- a. The limited trust is a commercial company organized between two persons or more. The operations of the limited trust shall be carried out by an apparent partner who shall deal with third parties. As such, the limited trust is limited to the special relationship between the partners. The existence of this company between the partners may be proven by all means of proof.
- b. The limited trust does not enjoy a legal identity and is not subject to the provisions and procedures of registration and licensing.

Article 50

The silent partner in the limited trust shall not be considered as a merchant unless he personally carries out commercial activity.

Article 51

Third parties shall have a recourse right only against the partner with which they dealt in the limited trust. If one of the partners confesses to the existence of such a company or if he notifies others of its existence, the company may then be considered as an existing company and its partners shall become jointly responsible towards third parties.

Article 52

The limited trust memorandum shall specify the rights and obligations of all of its partners towards each other and towards the company and the manner in which profits and losses are to be distributed among them.

Part Four

Limited Liability Company

Article 53

- a. The Limited Liability Company is composed of two or more persons. The company's liability shall be considered independent from the liability of every partner in the company. The company with its assets and funds shall be liable for its debts and obligations, and the partner shall be responsible for those debts, liabilities, and losses only in the proportion of his stocks in the company.
- b. The Controller may accept to register a Limited Liability Company that is composed of one person only or that will be owned by one person.
- c. Upon the death of a partner in the Limited Liability Company, his stock will be transferred to his heirs. This rule shall apply to the legatee of any stock or stocks in the company.

Article 54

- a. The capital of the Limited Liability Company shall be determined in Jordanian dinars provided that the capital is not less than the minimum limit set by the regulation issued for this purpose, which also specifies the required provisions and terms in this respect. The capital shall be divided into equal stocks with the value of the stock equal to at least one indivisible dinar, such that if the stock is owned by more than one person for any reason, the partners are required to choose one of them to represent them in front of the company. If the partners disagree or do not approve the appointment within 30 days from the date they become holders of such stock, then they shall be represented by the person appointed from amongst them by the company manager or its Board of Directors.
- b. The Limited Liability Company may not offer its stocks for public subscription or increase its capital or borrow by subscription.

Article 55

The name of the Limited Liability Company shall be derived from its objectives provided that it is followed by the phrase (with limited liability), which can be abbreviated with the letters (L.L.C.). The company name, capital amount, and registration number shall be stated on all of its papers and prints used in its operations and contracts it executes.

Article 56

The General Partnership Company or Limited Partnership Company may keep its original name if it wishes to convert to a Limited Liability Company.

Article 57

- a. The application to establish the Limited Liability Company shall be submitted to the Controller accompanied by the company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association in the forms prescribed for this purpose, and it shall be signed before the Controller or before any person delegated by him in writing, a Notary Public, or a licensed lawyer.
- b. The Limited Liability Company's Articles of Association shall incorporate the following information:
 1. Name of the company, its objectives, and its headquarters.
 2. Names of the partners, their nationalities, and the selected notification address of each of them.
 3. Amount of capital, and the stocks of each partner thereof.
 4. Statement of the in-kind stock or stocks in the capital, name of the partner who presented such stocks, and their estimated value.
 5. Any other additional information which the partners may submit or which the Controller may request in implementation of the provisions of the Law.
- c. The Limited Liability Company's Articles of Association must include the information provided for in Paragraph (b) of this Article in addition to the following information:
 1. The manner of managing the company, the number of members in the Board of Directors, their powers, including the limit and ceiling for borrowing, pledging the company's assets and guaranteeing the liabilities of others in a way that serves the interest of the company and its objectives.
 2. The conditions for transferring the stocks in the company and the procedures to be followed in that respect and the form in which the transfer deed may be released.
 3. The manner of distributing the profits and losses to the partners.
 4. Meetings of the company's General Assembly and Board of Directors, their legal quorum, and the quorum needed for making decisions in the meetings, the procedures regarding the manner of holding the meetings and the invitation procedures for attendance.
 5. Rules and procedures pertaining to the company's liquidation.
 6. Any other additional information provided by the partners or requested by the Controller.

Article 58

- a. If the Company's capital or a part thereof is in the form of in-kind stocks, then the providers of such stocks shall maintain them and refrain from using them until they are delivered to the company, registered in its name, and transferred to the company.
- b. If the providers of the in-kind stocks do not comply with delivering and transferring such stocks, as the case may be, to the company within 30 days of the company's registration, subject to renewal upon the Controller's approval, they shall be required, by operation of law, to pay their value in cash, according to the price approved by the founders in the company's Articles of Association. The Controller has the right to request a proof of the accuracy of the value evaluation of the in-kind stocks.

- c. 1 If the Controller is not convinced of the accuracy of the evaluation of the in-kind stocks presented by the partners, the Minister, based on the Controller's recommendation, shall form a committee of specialized and experienced persons at the company's expense to evaluate the stocks' monetary value, provided that one of the partners is a member of the committee. The committee shall present its report to the Controller within a period not exceeding 30 days from the date of its formation.
- 2. The partners may object to the Minister on this report within 10 days of its presentation to the Controller. The Minister shall reach a decision regarding the objection within two weeks of its presentation to the Controller. If he accepts the objection, the company's registration will be rejected unless the partners accept the evaluation, in which case, the registration procedures shall be completed in accordance with the provisions of this Law.
- d. Concession rights, patents, technical know-how, and other intangible rights are considered as in-kind assets.

Article 59

- a. The Controller shall issue his decision approving the registration of the company within 15 days from the date of the application's submission and signature by the partners. He may refuse the application if he finds that the company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association contains a provision that contradicts the provisions stipulated in this Law and the regulations issued thereunder and contrary to any other legislation in force in the Kingdom, and the partners have not removed the violation within the period specified by the Controller. The partners may object to the rejection decision before the Minister within 30 days of the date they are notified of the rejection. If the Minister rejects the objection, the objectors may challenge his decision before the High Court of Justice within 30 days from the date of notifying them of the decision.
- b. 1. If the Controller approves the Company's registration or the approval was secured by the Minister's decision in accordance with the provisions of Paragraph (a) of this Article, and after the partners submit documents which prove that not less than 50% of the company's capital has been deposited at a bank in the Kingdom, the Controller shall collect the registration fees and issue a registration certificate to be published in the Official Gazette. In all cases, the remainder of the company's capital shall be paid within the two years following its registration. The deposited amount can only be used for purposes that are related to the company's objectives.
- b. 2. The provision of item 1 of this paragraph shall be applied to any increase that may occur to the Company's capital.
- d. The bank with which any amounts of the capital of the company under establishment were deposited may not return it unless a certificate from the Controller is presented that attests to desist the company's establishment. This provision shall be applied upon any increase to the company's capital.

Article 60

- a. The company shall be managed by a manager or the Board of Directors whose members shall not be less than two and not more than seven, whether they are

partners or otherwise, in accordance with the company's Articles of Association for a period of four years. The Articles of Association may provide for a shorter period. The Board of Directors shall elect a chairman, a deputy chairman, and those authorized to sign on behalf of the company.

- b. The manager of the Limited Liability Company or its Board of Directors shall have full authority to manage the company within the limits specified by its Articles of Association. Transactions and actions undertaken or exercised by the manager or Board of Directors in the name of the company shall be binding to the company before third parties dealing with the company in good faith, irrespective of any restriction stipulated in the company's Articles of Association or Memorandum of Incorporation.
- c. Third parties dealing with the company shall be considered dealing in good faith unless it is proven otherwise. However, third parties shall not be obligated to verify that there is any restriction on the authorities of the managers or the Board of Directors in binding the company under its Articles of Association or Memorandum of Incorporation.

Article 61

The manager of the Limited Liability Company, whether the sole manager or any Board of Directors' member, shall be held responsible towards the company, the partners, and others for any violation of the provisions of this Law, the regulations issued thereunder, the company's Articles of Association or Memorandum of Incorporation, and decisions issued by its General Assembly or Board of Directors.

Article 62

The manager of the Limited Liability Company or its Board of Directors shall prepare the company's annual balance sheet and final accounts including the profits and losses account, notes and cash flow statement, all of which must be audited by a licensed auditor in accordance with recognized and accredited international auditing principles, in addition to the annual report on the company's activities. The manager shall then present them to the company's General Assembly during its annual ordinary meeting and shall present the Controller with a copy thereof accompanied by the appropriate recommendations. This should be done within the first three months of the company's new fiscal year.

Article 63

- a. The manager of the Limited Liability Company, whether a sole manager or a manager appointed by the Board of Directors, and any member of the Board of Directors, shall be prohibited from assuming any position in any other company with objectives similar to or that compete with the company's business and from undertaking any work similar to the company's business, whether for his own account or for the account of others, with or without payment, or to participate in managing another company having objectives similar to or that compete with those of the company except with approval of the General Assembly by a majority vote of not less than 75% of the shares forming the company's capital.
- b. If any of the persons mentioned in Paragraph (a) of this Article fails to obtain the approval of the General Assembly, and the Controller is notified of the offence by a written notice from one of the partners, the Controller shall request the offending

partner to rectify the situation and remove the offence within 30 days from the date of his notification. Otherwise, the person shall be considered as having lost his membership in the Board of Directors or his position in the company by the operation of the law. He shall also be punished with a fine of not less than one thousand dinars and not more than ten thousand dinars and shall be held responsible for the damage sustained by the company or the partners.

Article 64

- a. The General Assembly of the Limited Liability Company shall be composed of all the partners of the company, and it shall hold one annual meeting during the first four months of the company's fiscal year based on an invitation of either its manager or the chairman of the Board of Directors and in the venue and on the date specified thereof.
- b.1. The General Assembly of the Limited Liability Company may hold one or more extraordinary meetings upon the request of its manager or Board of Directors to discuss any of the matters falling within its jurisdiction in accordance with the provisions of this Law, in any of the following two situations:
 - Upon the request of a number of partners that own at least one quarter of the company's capital provided that a copy of the request is sent to the Controller.
 - Upon the request of the Controller if he receives a request from partners holding at least 15% of the company's capital, and if he is convinced with the reasons stated therein.
2. If there is no response to the request from the manager or the Board of Directors within a week from the date of its submission, the Controller shall call for the meeting at the company expense.
- c. Every partner in the Limited Liability Company shall have the right to attend the ordinary and extraordinary meetings of the General Assembly to discuss matters presented therein, and to vote on the decisions thereof. The partner may delegate another partner to attend the meeting on his behalf in accordance with an authorization letter prepared by the company's management or a power of attorney. In addition, authorization or delegation may be granted to others in the same manner if the company's Memorandum of Incorporation allows this.
- d. Every partner in the Limited Liability Company shall be notified to attend the General Assembly whether these meetings are ordinary or extraordinary. Invitations shall be delivered by hand against a signature of receipt, or sent via registered mail at least 15 days prior to the date set for the meeting, provided that the invitation includes the annual schedule and is accompanied by the documents referred to in Article 62 of this Law. The partner shall be considered to be notified of the invitation within a period not exceeding six days from the date of its deposit in the registered mail to his address as registered at the company.
- e. The Controller shall not be invited to attend meetings of the General Assembly of the Limited Liability Company, whether they are ordinary or extraordinary. However, the company's manager or Board of Directors shall provide the Controller with a copy of the minutes of the meeting signed by the meeting's chairman and the secretary of the meeting within 10 days from the date of convening the meeting. The

Controller may attend the meeting upon the request of the manager or the Board of Directors or upon a written request by partners holding at least 15% of the stocks forming the company's capital.

- f. If the procedures set out in Paragraph (d) of this Article are not observed the Controller may reject the minutes of meeting and the decisions issued thereof unless the partner or partners who were not notified and did not attend the meeting agree in accordance with the aforementioned regulations to consider themselves notified without their shares entering the quorum set for issuing the decision.

Article 65

- a. The quorum for the ordinary meeting of the General Assembly of the Limited Liability Company shall be valid if attended by a number of partners representing more than one-half of the company's capital whether they attend in person or by proxy. If such quorum is not present within one hour from the time set for starting the meeting, then such meeting shall be postponed to another date which will be held within 15 days from the date set for the first meeting. The absent partners shall be re-notified of this, and the quorum at the second meeting shall be considered valid with the partners present regardless of their number or the percentage of stocks owned by them in the capital.
- b. The quorum for the extraordinary meeting of the General Assembly of the Limited Liability Company shall be valid if attended by a number of partners representing at least 75% of the stocks forming the company's capital, whether in person or by proxy, unless the Articles of Association provides for a higher majority. If, however, the quorum is not present within one hour from the time set for starting the meeting, then it will be postponed to another date to be held within 10 days from the date set for the first meeting. The absent partners shall be re-notified of this, and the quorum for the second meeting shall be valid if attended by at least 50% of the shares forming the company's capital, whether in person or by proxy, unless the Articles of Association provide for a higher majority. If such quorum is not present, the meeting shall be cancelled regardless of the reasons for its invitation.

Article 66

- a. The agenda of the Limited Liability Company's General Assembly in its ordinary annual meeting shall include the following:
1. Discussion of the report prepared by the manager or the Board of Directors on the company's operations, activities, financial position during the past fiscal year, and future company plan.
 2. Discussion of the balance sheet, profits and losses, and cash flow statements and their approval after the auditors provide their report and it is discussed.
 3. Election of the company's manager or its Board of Directors, as the case may be, in accordance with this Law.
 4. Election of the company's auditor and determination of his remunerations.
 5. Any other matters which the company manager's or Board of Directors may present to the General Assembly, or any matter presented by any partner which the General Assembly accepts to discuss, provided that none of these matters are of the type which can only be discussed in an extraordinary meeting in accordance with this Law.

- b. The General Assembly of the Limited Liability Company shall adopt its decisions with respect to any of the matters stipulated in Paragraph (a) of this Article by majority votes of the shares of the capital represented in the meeting and each share shall have one vote.

Article 67

- a. The General Assembly of the Limited Liability Company shall be invited to an extraordinary meeting, and none of the following matters can be discussed unless they have been stated in the agenda for this meeting:
 - 1. The amended text in the Company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association.
 - 2. Decrease or increase of the company's capital and determination of the share premium or discount, provided that the provisions stipulated in Article 68 of this Law pertaining to the decrease of the company's capital are observed and that the method of increasing the capital is specified.
 - 3. Merging the company or its merger by any of the merging methods stated in the Law.
 - 4. Dissolution and liquidation of the company.
 - 5. Dismissal of the company's manager or its Board of Directors or any of its members.
 - 6. Sale of the company or all of its assets, or acquisition of another company or all or part of its assets.
 - 7. Guarantee of the obligations of third parties if the company's interest requires this.
 - 8. Any matter that falls within the jurisdiction of the extraordinary General Assembly stated in this Law or the company's Articles of Association.
- b. Notwithstanding the provisions stipulated in Articles 68 and 75 of this Law, and if the aim is to restructure the capital, the company may decrease and re-increase its capital at the same extraordinary meeting of the General Assembly held in accordance with the provisions of the Law for this purpose, provided that the invitation contains the justifications and feasibility of this procedure, and that the restructuring of the capital is published in two local newspapers for at least one time.
- c. The General Assembly of the partners in the Limited Liability Company may, at its extraordinary meeting, discuss any of the matters mentioned in Article 66 of this Law, provided that these matters are listed in the invitation for the meeting. The Assembly shall make its decisions by the majority of the stocks in the capital represented in the meeting.
- d. The General Assembly of the Limited Liability Company shall make its decisions in respect of any of the matters provided for in Paragraph (a) of this Article by a majority of not less than 75% of the stocks in the capital represented in the meeting, unless the Articles of Association provide for a greater majority. Decisions made by the General Assembly regarding the matter mentioned in items 1, 2, 3, 4 and 6 of Paragraph (a) and Paragraph (b) of this Article shall be subject to the provisions of approval, registration, and publication stipulated in this Law.
- e. If the General Assembly fails, during its ordinary or extraordinary meetings, to reach a decision as a result of a draw in the votes in two consecutive meetings, the Controller shall grant it a period not exceeding 30 days to make the appropriate decision. In case such a decision is not reached, the Controller is entitled to refer it to Court to decide on its liquidation.

Article 68

- a. The Limited Liability Company may decrease its capital if the capital exceeds its needs or if the company sustains losses amounting to more than 50% of the capital, provided that the provisions of Article 75 of this Law are observed.
- b. The Controller shall, at the expense of the Limited Liability Company, publish an announcement, three consecutive times, in at least one daily newspaper, of the company's decision to decrease its capital. The company's creditors shall have the right to submit a written objection against the decision to the Controller within 15 days from the last date of publication of the last announcement. Any creditor shall also have the right to appeal the decision regarding the decrease of the company's capital before the Court if the Controller fails to settle his objection within 30 days from the date of the submission of the objection, provided that such an appeal does not stop the decrease procedures, unless the Court decides on this.

Article 69

The Limited Liability Company shall be exempted from the requirement to publish its annual balance sheet, profits and losses statement, and a summary of the report of its manager or Board of Directors in local newspapers.

Article 70

- a. The Limited Liability Company shall deduct 10% of its annual net profits for the account of the statutory reserve, and shall continue to deduct the same percentage each year provided that the total deducted amounts for the reserve do not exceed the company's capital.
- b. The General Assembly of the Limited Liability Company may decide to deduct an amount not exceeding 20% of the company's annual net profits for the account of the voluntary reserve. The General Assembly may also decide to either use this reserve for the company's purposes, or it may distribute it among the partners as profits, if it is used for those purposes.
- c. The general assembly may, after exhausting the other reserves, decide at an extraordinary meeting to extinguish its losses from the amounts collected in the statutory reserve account and shall be refunded again in accordance with the provisions of paragraph (a) of this article .

Article 71

- a. The Limited Liability Company shall maintain at its headquarters a special registry for the partners in which the following information pertaining to them shall be recorded. The company's manager or its Board of Directors shall be responsible for such registry and for the accuracy of the information listed therein:
 - 1. Name of partner, his title if any, nationality, place of residence, and his address in detail.
 - 2. Number and value of stocks owned by the partner.
 - 3. Amendments occurring to a partner's share or stocks, its details, and date of occurrence.
 - 4. Restriction, mortgages, or any other liens arising to a partner's share or stocks and details pertaining thereto.
 - 5. Any other information that the manager of the company or its Board of Directors decides to record in the registry, and every partner in the company shall have the right to examine such registry either in person or through a person authorized in writing to do so.

- b. The manager of the Limited Liability Company or the chairman of its Board of Directors shall, annually and within the first month following the end of the company's fiscal year, provide the Controller with the information noted in the partners' registry provided for in Paragraph (a) of this Article, and with any amendment, or change, occurring to the information within a period not exceeding 30 days from the date of the change or the alteration amendment.

Article 72

- a. The partner in the Limited Liability Company may assign his stocks in the company to any of the partners or to others as per an assignment deed in accordance with the form adopted by the Controller. The assignment deed shall be signed in accordance with the procedures followed in registering the company as the provisions of this Law.
- b. In all cases, the assignment deed shall be authenticated at the Controller, announced, and its due fees collected. This assignment may not be used as evidence against the company, partners, or others except from the date of its authentication at the Controller.
- c. The partner may assign his stocks in the company by means other than sale to his spouse, or a relative up to the third degree, or to waqf, and he shall notify the manager or the Board of Directors of this assignment unless the company's Articles of Association provide otherwise.

Article 73

- a. If any partner in the company wishes to sell all or part of his stocks to a third party, he shall submit an application regarding this matter to the company's manager or Board of Directors, as the case may be, and provide copies of the same application to the partners and the Controller indicating the price requested and the number of stocks he wishes to sell. The manager or the Board of Directors shall notify the remaining partners of the conditions for assignment delivered either by hand against signature, or via registered mail within a week of the application submission. The partners shall have a preemptive right to purchase the stocks at the offered price, and the manager or chairman of the Board of Directors shall notify the Controller in writing of his notification to the partners. Otherwise, the manager or chairman of the Board of Directors shall be held responsible to compensate any damage that occurs to the affected partner.
- b. If more than one partner offers to purchase the stock or stocks to be assigned at the offered price, the stocks shall then be divided among those partners wishing to purchase, each in proportion to the percentage of his stock in the company's capital. However, in the event of a disagreement on the price, the Controller shall, at the expense of the seller and the buyer from the partners, appoint a licensed auditor in order to determine the price, and his evaluation shall be deemed final, and the stocks shall be divided among the partners who wish to purchase. If the partner does not comply with completing the sale or purchase process after the report is issued, then he shall be responsible for these expenses towards the company.
- c. If a period of 30 days lapses from the date on which the partners are notified of the sale conditions without any of them expressing a wish to purchase, whether at the offered price or at the price evaluated by the licensed auditor, the partner wishing to sell shall have the right to sell his stock to a third party at the price offered or at the evaluated price as a minimum.

- d. If any of the partners or third parties do not express a wish to purchase the stock or stocks which are subject to sale within 30 days of the expiry of the period specified in Paragraph (c) to the extent that the sale of the stock or stocks becomes unattainable, then the person wishing to sell may request the Controller to sell the stocks at a public auction, and the Minister shall issue, based on a recommendation from the Controller, the instructions required to carry out the sale by public auction.

Article 74

- a. If a Court decision is issued regarding an execution on the stock or stocks of any of the partners who is indebted then the preemptive right for purchasing such a stock or stocks shall be given to the remaining partners in the company. If none of the partners offers to purchase the stock or stocks, or if an agreement on the price has not been reached within 30 days from the date of issuance of the final decision, then such stocks shall be offered for sale at a public auction. Every partner in the company may participate in his name in the auction on an equal basis with others and purchase such stock or stocks for himself.
- b. The Controller shall issue the necessary regulations to implement the procedures for sale at a public auction for the purposes of this Article.

Article 75

- a. If the losses of the Limited Liability Company exceed half of its capital, the company's manager or its Board of Directors shall invite the company's General Assembly to an extraordinary meeting in order to decide on whether the company should be liquidated or continue to exist in a manner that would rectify its position. If the General Assembly fails to reach a decision in this respect within two consecutive meetings, the Controller shall grant the company a period of not more than a month to reach the decision. If it fails to reach a decision, the company shall be referred to Court for the purposes of compulsory liquidation in accordance with the provisions of the Law.
- b. If the company's losses reach three quarters of its capital, the company must be liquidated unless the General Assembly decides in an extraordinary meeting to increase the company's capital to deal with the losses or quench them in accordance with the accredited international accounting and auditing standards, provided that the total of the remaining losses does not exceed half of the company's capital in both cases.

Article 76

The provisions pertaining to the Public Shareholding Company shall apply to the Limited Liability Company in relation to every aspect not addressed explicitly in the provisions relating to Limited Liability Companies.

Part Five

Limited Partnership in Shares Company

Article 77

Limited Partnership in Shares Company consists of two categories of partners, as follows:

- a. General Partners: Their number shall not be less than two who shall be liable for the company's debts and obligations through their personal properties.
- b. Shareholding Partners: Their number shall not be less than three, and each partner shall be liable for the company's debts and obligations in proportion to his share.

Article 78

- a. Provided that the Limited Partnership in Shares Company's capital offered for subscription shall not exceed double the shares subscribed for by the general partners in the partnership, the capital of the Limited Partnership in Shares Company shall not be less than one hundred thousand Jordanian dinars divided into negotiable shares of equal value of one Jordanian dinar each and shall be indivisible.
- b. Notwithstanding the provision of Paragraph (a) of this Article, the general and shareholding partners may agree in the company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association to the existence of types of shares that have a voting power and on the method of distributing profits and losses. They may also agree on the prohibition of assigning the shares of general partners within a certain period from the date of establishment.
- c. If the partners agree on any of the matters stated in Paragraph (b) of this Article, then it shall be reflected in the prospectus when the shares are offered for subscription.

Article 79

The name of the Limited Partnership in Shares shall be made of one or more of the names of the general partners, provided that the name is followed by the phrase (Limited Partnership in Shares), and what is indicative of its objectives. The name of the shareholding partner may not be specified in the company's name. If the name of the shareholding partner was stated with his knowledge, he shall be considered as a general partner before third parties in good faith.

Article 80

The registration of the Limited Partnerships in Shares shall be subject to the approval of the Controller.

Article 81

- a. The Limited Partnership in Shares shall be managed by one or more general partner, whose number, authorities, and duties shall be determined in the company's Articles of Association. Their powers, responsibilities, and dismissal shall be subject to the provisions applied to authorized partners in the General Partnership Company.
- b. If the position of the manager of the Limited Partnership in Shares becomes vacant at any time and for any reason whatsoever, the general partners shall appoint a manager from amongst them. In the event that they fail to do so, the Supervisory Council provided for in Article 84 of this Law shall appoint a temporary manager to manage the company, provided that the company's General Assembly shall be called upon to meet within 30 days from the date of the appointment of the temporary manager to elect a manager from amongst the general partners.

Article 82

The provisions of the General Partnership Company stipulated in this Law shall apply to general partners in the Limited Partnership in Shares. A shareholding partner in this company shall be subject to the provisions provided for in Article 43 related to the Limited Partnership Company.

Article 83

- a. The General Assembly of the Limited Partnership in Shares Company shall consist of all the general and the shareholding partners. Each one of the partners shall have the right to attend the company's General Assembly meetings, whether ordinary or extraordinary, to discuss the matters presented before the General Assembly and to vote on any decisions made. Each partner shall have a number of votes in the General Assembly equal to the number of his shares in the company's capital.
- b. The provisions for ordinary and extraordinary meetings of the General Assembly of Public Shareholding Companies which are stipulated in this Law shall apply to the meetings of the General Assembly of Limited Partnership in Shares Company.

Article 84

The Limited Partnership in Shares Company shall have a Supervisory Council composed of at least three members who shall be elected by the shareholding partners from amongst them annually for one year in accordance with the procedures stipulated in the company's Articles of Association.

Article 85

The Supervisory Council of the Limited Partnership in Shares shall assume the following duties and responsibilities:

- a. To supervise the progress of the company's operations, to verify the accuracy of the establishment procedures, and to request the company's manager or managers to provide the Supervisory Council with a comprehensive report on its operations and procedures.
- b. To examine the company's records, registers, and contracts and to prepare an inventory of its properties and assets.
- c. To provide its opinion on matters that the Supervisory Council deems important to the company or on matters submitted by the manager or managers of the company.

- d. To approve any actions and businesses for which the company's Articles of Association requires approval in order to be executed or undertaken.
- e. To invite the company's General Assembly to an extraordinary meeting if it becomes evident to it that violations have been committed in the course of managing the company. The violations must be presented to the General Assembly

Article 86

The Supervisory Council of the Limited Partnership in Shares Company shall submit to the shareholders in the company at the end of each fiscal year a report on the supervisory activities carried out and its results. This report shall be presented to the General Assembly of the company during its annual ordinary meeting and a copy of the report shall be sent to the Controller.

Article 87

The Limited Partnership in Shares Company shall have an auditor chosen by its General Assembly, who shall be subject to the provisions concerning auditors in Public Shareholding Companies stipulated in this Law.

Article 88

The Limited Partnership in Shares Company shall be dissolved and liquidated in the manner determined by the company's Articles of Association. Otherwise, it shall be subject to the special provisions for the liquidation of a Public Shareholding Company.

Article 89

The special provisions applicable to Public Shareholding Companies stipulated in this Law shall apply to the Limited Partnership in Shares Company in all matters not addressed in this Part.

Part Five (bis)

Private Shareholding Companies

Article 65 (bis)

- a. The Private Shareholding Company is comprised of two persons or more. The Minister may, upon a justified recommendation of the Controller, agree to the registration of a Private Shareholding Company formed of one person, or for the number of its shareholders to become one.
- b. The financial liability of the Private Shareholding Company is considered independent of its shareholders. The company with its properties and assets shall be exclusively liable for its debts and obligations. A shareholder shall be liable to the company for such debts and obligations only in the value of his shares in its capital.
- c. The company's name shall not conflict with its objectives provided that it is followed by the words (Private Shareholding Company), wherever mentioned. The company's name may be that of a natural person if its objective is to invest a patent duly registered in the name of such person.
- d. The duration of the Private Shareholding Company is unlimited unless its Memorandum of Incorporation and Articles of Association specify otherwise, in which case, its period shall end by the conclusion of the period or business specified to it.

Article 66 (bis):

Company's capital

- a. The capital of the Private Shareholding Company shall be the total par value of the company's shares provided that the subscribed capital shall not be less than 50,000 dinars.
- b. The capital of the Private Shareholding Company shall be specified in Jordanian dinars.
- c. Subject to the Securities Law, the Private Shareholding Company may issue shares, corporate bonds, and other securities. The company may decide to list and trade its securities in the stock market in accordance with the regulations and instructions issued by the Securities Commission.

Article 67 (bis): Establishment Application

- a. An application for the establishment of the Private Shareholding Company accompanied by its Memorandum of Incorporation, Articles of Association, and names of its founders shall be submitted to the Controller. The company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association shall be in Arabic, may be accompanied by a translation into another language. The Arabic text shall prevail in case of conflict between the texts.
- b. The Private Shareholding Company's Memorandum of Incorporation shall contain the following information as agreed upon by the founders or shareholders of the company:
 1. The name of the company.
 2. Its headquarters and official address for notification.
 3. The objectives of the company.
 4. The founders' names, nationalities, chosen notification addresses and number of shares held by each founder upon the company's establishment.
 5. The company's authorized capital and the number of authorized shares, types, categories, and par value.
 6. The method for managing the company, and the number of the Board of Directors members, and its power.
 7. The names of the persons who will be responsible for inviting the establishing General Assembly to the meeting and for managing the company until the members of the first Board of Directors are elected.
- c. The Private Shareholding Company's Articles of Association shall contain the following information as agreed upon by the founders or shareholders of the company:
 1. The name of the company.
 2. Its headquarters and official address for notifications.
 3. The objectives of the company.
 4. The founders' names, nationalities, chosen notification addresses and number of shares held by each founder upon the company's establishment.
 5. The company's authorized capital and the number of authorized shares, types, categories, nominal value, rights, quality and advantages.
 6. General conditions for the transfer of ownership of the company's shares and procedures that must be followed in this respect.
 7. The method for managing the company, and the number of the Board of Directors of members its power, and basis of resolution taking herein.
 8. Procedures and rules for General Assembly meetings for shareholders, both ordinary and extraordinary, legal quorum, invitation protocols, its authorities, methods for making decisions during the meetings, and all other matters pertaining to the meetings.
 9. Procedures and rules for liquidation.
 10. The names of the persons who will be responsible for inviting the establishing General Assembly to the meeting and for managing the company until the members of the first Board of Directors are elected, and for the invitation method for the first Board of Directors.
 11. Whether the shareholders and holders of securities issued by the company have the priority right in the company's new issuances.

- d. Any person may view the company's Memorandum of Incorporation in accordance with the instructions issued by the Minister. It is not permissible for any person other than the company's shareholders to view the company's Articles of Association, except under the shareholder's or the company's authorization, or if this is required by any other legislation.

Article 68 (bis):
shares types and shareholding options.

- a. Subject to any provisions stated in this part, the company may, according to its Articles of Association issue various types and categories of shares which differ in terms of par value, voting power, and method of profits and losses distribution among shareholders. These shares also differ in respect of their rights and priorities upon liquidation and their ability to be converted into other types of shares, other rights, privileges, priorities, and other restrictions, provided that these be implied or summarized in the shares' certificates, if available.
- b. The Articles of Association of the Private Shareholding Company may stipulate its right to issue recoverable shares either upon the company or shareholder's request or upon the availability of certain conditions, and the Minister shall issue the required instructions that specify the conditions for issuance of this type of shares and the cases for recovery.
- c. Any type or category of the company's shares may have priority over other categories or types regarding profits distribution. Furthermore, these shares may be entitled to a lump sum or a specified percentage of the profits and that is based on the conditions and periods set by the Articles of Association. In addition, any of these types and categories may have priority in receiving its profits for any year during which no profits were distributed, in addition to the profits prescribed to it in that fiscal year.
- d. The Articles of Association of the Private Shareholding Company may provide for the possibility of converting or replacing any share type or category issued by it into any other type or category upon the request of the company or a shareholder or upon the fulfillment of a certain condition according to percentages and method set in the company's Articles of Association.
- e. The Private Shareholding Company may purchase shares it had previously issued. It may also re-issue or sell these shares for the price deemed appropriate by the Board of Directors or cancel them and decrease its capital in the amount of shares according to the basis set in the Articles of Association and this Part. These shares shall not be taken into consideration for the purposes of confirming a quorum for attendance at the General Assembly's meetings and for taking decisions therein, provided that the Securities Law and regulations and instructions issued thereunder are observed.
- f. Subject to the provisions of the company's Articles of Association, and the Securities Law, regulations and instructions issued thereunder, the Private Shareholding Company may issue share options that permit their holders to purchase shares or request the company to issue shares. The options' conditions, date of execution, and execution prices shall be determined in the company's Articles of Association or pursuant to a decision by the Board of Directors provided that it is authorized to do so by the extraordinary General Assembly.

Article 69 (bis): Registration procedures

- a. The Controller shall issue his approval decision to register the company within 15 days from the date the application is submitted and signed by the company's founders. He may reject the application if he finds that the Memorandum of Incorporation or Articles of Association violate any of the provisions stated in this Part or any other legislation applicable in the Kingdom and if the company's shareholders fail to remove same during the period appointed by the Controller. The shareholders may object to the rejection decision to the Minister within 30 days from the date of notification. If the Minister decides to reject the objection, then the objectors are entitled to appeal his decision to the Supreme Court of Justice.
- b. If the Controller approves the registration of the company or if approval is granted through a decision by the Minister or the Supreme Court of Justice, according to the provisions of paragraph (a) of this Article, the Controller shall collect the registration fees, issue a registration certificate, and publish it in the Official Gazette after the submission of documents by the shareholders which prove that not less than 50,000 dinars stipulated in Paragraph (a) of Article 66 (bis) of this Part have been paid.
- c. The company may not carry out its businesses before its registration certificate is issued by the Controller. However, the Private Shareholding Company's shareholders may agree, in a fundamental General Assembly meeting, on confirming the founders' responsibilities on behalf of the company before the announcement of the company's registration. If the fundamental General Assembly does not approve this, the company will not be held responsible for any of these obligations.

Article 70 (bis): In-kind contributions

- a. The shareholders in the Private Shareholding Company may offer in return for shares in the company, in-kind contributions that are monetarily evaluated, provided that the founders or the General Assembly approve this in the case of issuing new shares. Concession rights, patent rights, technical know-how, licenses, and intangible rights in addition to any other rights approved by the shareholders are considered in-kind contributions.
- b. If in-kind contribution holders fail to transfer their ownership and consign it to the company within 30 days from the date of registration of the company or the date of issuing in-kind shares, they shall be obligated by operation of law to pay their value in cash according to the price adopted by the shareholders in the company's Articles of Association or by the General Assembly's decision. A longer period may be agreed upon with the consent of the Controller.
- c. The Controller may, at his own accord or upon the objection of the shareholders, within 30 days from the date of the General Assembly's acceptance to approve those contributions, recommend to the Minister a committee, at the company's expense, consisting of experienced and specialized persons to evaluate the in-kind shares' monetary value, provided that one of both the shareholders and Companies Control Department employees are part of the committee's members.

The committee shall submit its report in a period not exceeding 30 days from the date of its formation and its decision shall be final after it is approved by the Minister. The Minister may reject the registration of the company or the contribution of the concerned shareholder, as the case may be, if any of the other shareholders or the company raises an objection. No founders or future shareholders shall have the right to object to the monetary value of the offered in-kind contributions thereafter.

Article 71 (bis): The founding meeting

The shareholders shall hold the first founding General Assembly meeting within a month from the date of issuance of the company's registration certificate by the Controller. The meeting will conclude the following:

- a. Elect the first company's Board of Directors.
- b. Make the appropriate decision with regard to the establishing expenses and other obligations incurred by the founders prior to establishment.
- c. Elect an auditor, set his remunerations, or authorize the Board of Directors to do so.

Article 72 (bis): Board of Directors

- a. A Board of Directors shall manage the Private Shareholding Company. The company's Articles of Association shall determine the number of the Board of Directors' members, its membership qualifications, means of filling vacancies, its powers, and remunerations, the method of its appointment or election, the means of holding its meetings and decision-making, and its term which should not exceed four years. The Board of Directors shall elect a chairman and a vice chairman from among its members. It shall also appoint a secretary from among its members or others. The chairman shall have a casting vote in the case of a tie in votes, unless the Articles of Association provide otherwise.
- b. The Board of Directors shall designate the company's authorized signatories in conformity with the company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association at the first meeting it holds after it is elected, provided that this is completed in a period not exceeding a week from the date of the board's election. The board may re-elect the chairman and vice chairman, replace the secretary and adjust the powers of the authorized signatories at any time and in a manner that does not conflict with this Part and provisions of the Articles of Association and Memorandum of Incorporation.
- c. Any minutes or certificate issued by the chairman, or vice chairman in the former's absence, which are authenticated by the secretary and related to the decisions of the Board of Directors or the company's General Assembly, shall be considered evidence for the correctness of these decisions. The chairman, vice-chairman, and secretary shall be held responsible for any certificate issued by them in this respect.
- d. The Private Shareholding Company's Board of Directors may hold its meetings by telephone or any other means of communications if this is permitted under the company's Articles of Association, provided that all members participating in the meetings are able to hear and debate with one another regarding the meeting's agenda, and that the board's chairman and secretary authenticate the minutes and attest that the meeting was arranged legitimately.

Article 73 (bis):

Responsibility of the Board of Directors

- a. The Chairman and members of the Private Shareholding Company's Board of Directors shall be held responsible towards the company, its shareholders, and others for every violation of the laws and regulations in effect, the company's Articles of Association, and any error in the company's management, whether committed by any of them or all of them. The General Assembly's discharge of the Board of Directors shall not prevent legal prosecution of the chairman and the members of the board.
- b. The responsibility provided for in Paragraph (a) of this Article shall either be personal falling on one member or more of the company's Board of Directors, or jointly between the chairman and the board members, in which case, they are all jointly and severally responsible for compensating the damage resulting from such a violation or error. This responsibility, however, will not fall on any member who verified his objection in writing in the meeting's minutes during which the decision containing the violation or error was taken. In all events, no case may be heard regarding such responsibility after the lapse of five years from the date of the General Assembly's meeting that approved the annual balance sheet and the closing accounts of the company for the fiscal year in which the error or violation occurred.

Article 74 (bis):

Obligations of the Board of Directors and Employees

- a. The members of the Private Shareholding Company's Board of Directors shall not be members in the Boards of Directors of other companies, if those companies have similar objectives or a competing business with the former, without the consent of the company's extraordinary General Assembly.
- b. The company's general manager and employees shall not assume any position in another company with objectives similar to or is competing with the company's business, whether for their account or a third party's account, with or without a wage, unless permitted to do so by the company's Board of Directors.
- c. If any of the persons mentioned in Paragraphs (a) and (b) of this Article fail to obtain the required consent and the Controller was informed, the latter shall grant him 30 days from the date he is informed thereof to reconcile his status. Otherwise, such person shall lose his job or membership at the Board of Directors by operation of law. He shall also be penalized with a fine not exceeding one thousand dinars and shall be liable for the damage resulting to the company or the shareholders.
- d. Any member of the Board of Directors shall not be permitted to vote on any decision in which he has direct or indirect personal interest. However, his presence may be considered for the purposes of ascertaining the presence of the board's legal quorum.
- e. The Board of Directors' members, general manager, or responsible employees in the Private Shareholding Company are prohibited from having a direct or indirect interest in any contracts, projects, or commitments concluded with the company or for its account without the consent of the company's extraordinary General Assembly.

Article 75 (bis):
Preparation of accounts

- a. During the first three months of the new fiscal year, the Board of Directors of the Private Shareholding Company shall prepare the company's annual balance sheet and final accounts, including the profits and losses account, cash flows statement, and the accompanying notes, all of which are audited by the company's auditors in accordance with generally recognized international accounting principles, rules, and standards. In addition, the board shall prepare an annual report regarding the company's business, achievements, and projects and shall submit them to the company's General Assembly and the Controller with the appropriate recommendation and attach it to the invitation.
- b. The Private Shareholding Company's Board of Directors shall prepare a report every six months that includes the company's financial position and the results of its activities, which shall be endorsed by the chairman of the board. The Controller and the General Assembly shall be provided with a copy thereof within 30 days from the end of the period.

Article 76 (bis):
The General Assembly

- a. The Private Shareholding Company's General Assembly is comprised of all its shareholders who are entitled to vote according to the company's Articles of Association.
- b. Subject to Paragraph (c) of this Article, the Private Shareholding Company's General Assembly shall be invited to one or more ordinary meetings or one or more extraordinary meetings in accordance with the company's Articles of Association and what is deemed appropriate by the Board of Directors or shareholders.
- c. The company's Board of Directors shall call the ordinary General Assembly to convene at least once during the first four months following the end of the company's fiscal year to discuss the following and make proper decisions in their respect:
 - 1. The Board of Directors' report concerning the company's businesses, activities, and financial position during the previous fiscal year as well as the company's future plan.
 - 2. The company's balance sheet, profits and losses account, and cash flows, and approve them after the auditors submit their report and it is discussed.
 - 3. The Board of Directors' election, as the case may be, according to the company's Articles of Association.
 - 4. The election of the company's auditor and setting his remunerations.
 - 5. Any other company-related matters that are presented to the General Assembly by the Board of Directors or any shareholder, the discussion of which is approved by the General Assembly, provided that the presentation of these matters to the General Assembly is not restricted to its extraordinary meeting in accordance with this Law or the company's Articles of Association.

Article 77 (bis):

The powers of the extraordinary General Assembly

- a. The extraordinary General Assembly's specializes in discussing and approving the following matters, which may not be discussed and approved, if not included in the invitation to the meeting:
 - 1. Amendment to the company's Memorandum of Incorporation or Articles of Association provided that the proposed amendments are attached to the invitation.
 - 2. The decrease or increase of the company's capital provided that the provisions of Article 82 (bis) of this Chapter is observed regarding the decrease of the capital.
 - 3. Merging the company or its merger by any of the merging methods stated in the Law.
 - 4. Dissolution and liquidation of the company.
 - 5. Termination of the company's Board of Directors or a member therein, unless such a member is appointed by a certain category or type of shares, in which case the dismissal should occur according to the company's Articles of Association.
 - 6. Sale of all of the company's assets or the acquisition of more than 50% of another company's capital.
 - 7. Any matter which falls under the extraordinary General Assembly's authority and stipulated in this Chapter or in the Articles of Association whether explicitly or implicitly.
 - 8. The issuance of corporate bonds convertible into shares.
- b. The extraordinary General Assembly may discuss and approve any of the matters falling within the authority of the ordinary General Assembly of the Private Shareholding Company.

Article 78 (bis):

Meetings of the General Assembly

- a. In addition to any other method set by the Articles of Association, the meetings of the General Assembly shall be convened by an invitation from the Board of Directors or upon the request of a number of shareholders owning shares with voting rights at the General Assembly meetings and comprising at least 25% of the votes which are entitled to attend the meeting, or upon the request of the Controller if a request is submitted to him by a member of the Board of Directors or the company's auditor or a number of shareholders who own shares with voting rights at the General Assembly's meetings comprising at least 15% of the total votes which are entitled to attend the meeting.
- b. The invitation to attend the ordinary or extraordinary General Assembly meeting is sent to each shareholder entitled to vote either by:
 - 1. Dispatching the invitation by registered mail at least 15 days prior to the meeting's date, whereby the shareholder is deemed notified within a period not exceeding six days from the date of sending the invitation in the registered mail; or
 - 2. By hand delivery against a signature as received, whereby the shareholder is considered notified upon the receipt.
- c. The meeting's invitation should specify the venue and time of the meeting.
- d. The shareholder is considered to be legally notified if he attends the meeting and did not object to the notification's validity, or if he subsequently sends the company a letter in which he agrees to the meeting's minutes.

- e. The Controller shall not be invited to attend the Private Shareholding Company's General Assembly meetings, whether ordinary or extraordinary. However, the Board of Directors shall provide the Controller with a copy of the minutes of meeting within 10 days following the convening of the meeting. The Controller may attend the meeting upon the Board of Directors' request or upon a written request from shareholders holding at least 15% of the shares comprising the company's capital.

Article 79 (bis):

Quorum for the General Assembly meetings

- a. Unless the company's Articles of Association set higher percentages, the quorum of the Private Shareholding Company's ordinary General Assembly meeting is legal if attended, in person or by proxy, by shareholders holding shares whose voting power is in excess of half the votes entitled to take a decision at the General Assembly's meeting as defined in the company's Articles of Association. In the event that such quorum is not reached within one hour of the time set for the meeting's commencement, the meeting shall be postponed to another date to be held within 15 days from the date set for the first meeting. Absent shareholders shall be re-notified. The second meeting's quorum is legal if attended in person or by proxy by shareholders holding shares with voting powers regardless of the number of shares.
- b. Unless the company's Articles of Association set higher percentages, the quorum of the extraordinary General Assembly meeting is legal if attended in person or by proxy by shareholders holding shares whose vote numbers are 75% or more of the votes entitled to make a decision at the General Assembly's meeting as determined in the Articles of Association. In the event that such a quorum is not reached within one hour of the time set for the start of the meeting, the meeting will be adjourned to another date to be held within 15 days of the date set for the first meeting. Absent shareholders shall be re-notified. The second meeting's quorum is legal if attended in person or in proxy by 50% or more of the shareholders holding shares with voting powers. In the event that such quorum is not reached, the meeting shall be cancelled regardless of the reasons for invitation thereto.
- c. If the General Assembly is unable to reach the decision required for the implementation of the law's adjudication during two consecutive ordinary or extraordinary meetings, the Controller shall grant it a one-month grace period to take the proper decision. In the event that such a decision is not taken the company shall be referred to Court to take the proper legal procedure in this regard, including the decision to liquidate it.

Article 80 (bis):

Decisions of the General Assembly

- a. The ordinary General Assembly shall take its decisions by the majority of the votes present at the meeting, which are entitled to vote on any matter on the meeting's agenda, unless the company's Articles of Association set higher percentages.
- b. Unless the company's Articles of Association set higher rates rate, the extraordinary General Assembly shall take the decisions on any of the matters listed under Article 77 (bis) of this Chapter by a majority that does not less than 75% of the attending votes with the right to vote at the meeting on any item in the meeting's agenda.

If the extraordinary General Assembly discusses other matters that do not fall within its jurisdiction, the decision shall be made by the majority of the attending votes with the right to vote at the meeting on any of the items set out on the meeting's agenda.

- c. It is not permitted to amend any rights or privileges provided by the Memorandum of Incorporation and Articles of Association of the Private Shareholding Company regarding the holders of any type or category of shares without the approval of the holders of these shares at an extraordinary meeting convened for this purpose in the presence of at least 75% of the holders of such shares, in person or by proxy, and through a decision made by at least 75% of the attendees holding such type or category of shares, unless the company's Articles of Association set a higher percentages.
- d. The shareholder in the Private Shareholding Company who is entitled to vote may attend the meetings of the General Assembly and vote either by person or by a proxy from amongst the shareholders or others, as stipulated in the company's Articles of Association.
- e. The decisions of the ordinary and extraordinary General Assembly taken pursuant to the provisions of this Law and the company's Articles of Association shall be binding over the Board of Directors, and the present and absent shareholders.

Article 81 (bis): Issuance of stocks

- a. The Private Shareholding Company, according to a decision by its Board of Directors, is permitted to issue any shares that are allowed to be issued as per its Memorandum of Incorporation and Articles of Association, subject to any conditions or restrictions stipulated therein, or in the General Assembly's decisions.
- b. The Board of Directors may issue shares that are allowed to be issued at any value, whether at par value, above, or below, either cash or in-kind shares, or by means of converting convertible corporate bonds to shares, or by issuing shares to the company's employees or to their saving funds, or by any other method, in accordance with the conditions stipulated in the company's Articles of Association and its General Assembly.
- c. The shareholders shall have a priority right to any new issuances of shares, unless the company's Articles of Association stipulate otherwise.
- d. In the event that shares are issued to the company's employees under a private issue, and in the event the company approves granting the employees the subscription option for the same within a set period, then the period between the date when the General Assembly issues the subscription option and the date of issuing of the same shares to the employees who were granted the subscription option in case they exercise the right should not exceed 10 years.
- e. In the event that the Private Shareholding Company approves a scheme for delivering the company's shares to its employees or to their saving fund, it should disclose, prior to the transfer of ownership of the shares to the employees or their saving , or granting the subscription option, as the case may be, all matters that relate to the company that are usually disclosed to the shareholders of the Public Shareholding Company, and the terms of the scheme. The company shall disclose matters such as, but not limited to:

1. Financial statements of the company, and any important financial information, provided that such information includes the balance sheet, profits and losses account, and cash flows statement for the last fiscal year.
2. Risks that may result from investing in the company's shares, and the tax effects for such an investment.
3. Restrictions on the transfer of ownership of the shares.
4. Mechanism of evaluating the shares' value upon sale, and the periodical evaluation mechanism, if any.
5. Method of paying the value of shares and their evaluation mechanism, if any.

Article 82 (bis): Reduction in capital

- a. Subject to the provisions of this Law, the Private Shareholding Company may, by an extraordinary General Assembly decision, reduce its capital if it is in excess of its need or to amortize its losses.
- b. The Controller shall publish an announcement at the expense of the Private Shareholding Company in one daily newspaper for at least three times consequentially. The announcement should include the extraordinary General Assembly's decision to reduce the capital. The company's creditors may object in writing to the Controller within 15 days from the date of publication of the last announcement. The creditor may also contest to the reduction decisions before the Court if the Controller fails to settle his objection within 30 days from the submission date, provided that such a dispute does not stop the reduction procedures, unless the Court decides otherwise.
- c. The Private Shareholding Company may reduce its authorized and unsubscribed capital, or cancel any unsubscribed shares which were re-purchased or recovered in accordance with its Articles of Association, and the Securities Law and the regulations and instructions issued thereunder. The company may reduce its capital in the equivalent of the par value of these re-purchased or recovered shares without the need to follow the procedures provided for in Paragraph (a) of this Article, or the existence of the creditors' right to object.
- d. Notwithstanding the provisions of this Article and Article 86 (bis) of this Law, if the objective is to re-structure the capital, then the Private Shareholding Company may reduce its capital and increase it again during the same meeting, provided that the invitation includes the reasons and the objective of this procedure, and that the announcement to re-structure the capital is published in two local daily newspapers at least once.

Article 83 (bis): Shareholders registry, transfer of shares, and their mortgage

- a. The Private Shareholding Company shall keep at its headquarters a special registry for the shareholders, which shall include the information outlined below, and the company's Board of Directors shall be responsible for this register, and for the authenticity of the information incorporated therein:
 1. Name of shareholder, his title if any, nationality, place of residence, and his address selected for notification.
 2. Number of shares owned by the shareholder, type, category, and par value.
 3. Amendments occurring to the shareholder's share, its details, and date of occurrence.

- 4. Seizures, mortgages, or any other liens arising to the shareholder's shares and details pertaining thereto.
 - 5. Any other information that the Board of Directors decides to record in the register, and every shareholder shall have the right to examine the register either in person or through a person authorized in writing to do so.
- b. The Private Shareholding Company's Board of Directors has to annually provide the Controller with information recorded in the company's shareholders' register provided for in Paragraph (a) of this Article, and that is during the first month from the end of the fiscal year of the company, as well as any amendment or change that occurs thereto during a period not exceeding 30 days from the date of the amendment or change.
- c. The Private Shareholding Company shall not issue certificates in the name of its shareholders unless its Articles of Association stipulate otherwise. In such an event, the Articles of Association shall define the form of such certificates and the method of their issuance and signature, and the replacement procedures in the event of its loss, damage, or theft.
- d. The Private Shareholding Company's shares shall be transferred by means of a transfer deed in conformity with the form specified in the company's Articles of Association. It shall include the address of the transferee that was selected for notifications provided that it is signed before the Controller, or the Notary Public, or any licensed lawyer in the Kingdom. The transfer deed shall also be recorded and documented at the Controller, in addition to being announced after its due fees are paid. Such a transfer may not be disputed by the company, shareholders, or others unless it was recorded and documented in accordance with the aforementioned.
- e. The assignment of the shares of a shareholder in the Private Shareholding Company through sale or otherwise shall not be contingent upon the approval of the company, or the shareholders, or the Board of Directors, unless the company's Articles of Association stipulates otherwise. No restriction or priority right related to any share not included in the company's Articles of Association or the shareholders' register shall have any impact upon any person who is unaware of it.
- f. No mortgage or legal seizure shall be valid towards the company, the other shareholders, and third parties unless such a mortgage or seizure is recorded in the company's register with the Controller. In case the mortgage is affected, the mortgaged or restricted share may not be transferred except with the approval of the mortgager or the entity affecting the ^{seizure}. The dividends of the mortgaged or seized shares shall be paid to the owner of the shares, unless the mortgage decree or seizure statement stipulates otherwise.
- g. If the company's shares are listed at any market, the provisions of such market shall have priority in application over the provisions of this Article.

Article 84 (bis): **Exemption from publication**

The Private Shareholding Company shall be exempted from the requirement to publish its annual balance sheet, profits and losses account, cash flows statement, and its Board of Directors' report in the local newspapers, unless required to do so by any other legislation or regulations or instructions issued thereunder.

Article 85 (bis): Reserves

- a. The Private Shareholding Company shall deduct 10% of its net annual profits for its statutory reserves account. It shall maintain such a deduction for every year, provided that the total of deductions does not exceed 25% of the company's subscribed capital.
- b. The Private Shareholding Company's General Assembly may decide to deduct a specific additional percentage from the annual net profits of the company for the voluntary reserve account. The General Assembly may decide to use this reserve for the company's purposes, or it may distribute it amongst the shareholders as profits if it is not used for these purposes.
- c. The general assembly may, after exhausting the other reserves, decided at an extraordinary general assembly meeting to extinguish its losses from the amount collected in the compulsory reserve account and shall be refunded again in accordance with the provisions of paragraph (a) of this article.

Article 86 (bis): Gross losses

If the Private Shareholding Company is exposed to gross losses so that it becomes unable to meet its obligations towards its creditors, the Board of Directors shall invite the company's extraordinary General Assembly to a meeting to issue a decision, either to liquidate the company, or issue new shares, or any other decision which would guarantee its ability to fulfill its obligations. If the General Assembly is unable to take a definite decision in this respect during two consecutive meetings, the Controller shall grant the company a one-month grace period to take the required decision. If the company fails to do so, it shall be referred to the Court for compulsory liquidation in accordance with the provisions of this Law.

Article 87 (bis): Profits distribution

The Private Shareholding Company may, subject to the consent of the ordinary General Assembly, distribute profits among shareholders either in cash or in-kind or by the issuance of new shares. In the event that new shares are issued, such shares shall be deemed an increase in the capital, subject to the approval of the extraordinary General Assembly. The division of the issued shares into more shares shall not constitute an increase in the capital.

- d. Subject to any additional conditions in the company's Articles of Association, the Private Shareholding Company may distribute profits from its annual net profits, or from its retained annual profits of previous years, or from its voluntary reserve. The company may not distribute profits from its statutory reserve.
- e. The shareholder's right to profits arises upon a decision by the General Assembly to distribute them.

- f. The right of a shareholder to receive profits from the company begins from the General Assembly's meeting in which it decides to distribute the profits, unless the company's Articles of Association provide otherwise.
- g. The company shall distribute the preset profits among shareholders within 60 days from the date of the General Assembly's meeting, or the date set by the General Assembly for the distribution of profits. In the event of violation of this, the company shall be obliged to pay an interest to the shareholder at the prevailing interest rate applied to deposits for the delay period, provided that it does not exceed six months as of its due date.

Article 88 (bis):

Liquidation of the Private Shareholding Company

The Private Shareholding Company expires pursuant to the provisions of the liquidation of the Public Shareholding Company, subject to any priorities or conditions stipulated in the company's Articles of Association in relation to the company's shareholders and the types and categories of their shares.

Article 89 (bis)

- a. The provisions related to Public Shareholding Companies stipulated in this Law shall apply to the Private Shareholding Company if an explicit provision is not provided for in this Part or its Memorandum of Incorporation or Articles of Association.
- b. Private Shareholding Companies are subject to the provisions of Article 167 of the original Law.
- c. Any Private Shareholding Companies with a subscribed capital above five hundred thousand dinars shall be subject to the provisions of Article 151 of this Law.
- d. The provisions stipulated in both Part Fourteen (Control over Companies) and Part Fifteen (Penalties), and the closing provisions stipulated in the original Law shall apply to Private Shareholding Companies.

Part Six

Public Shareholding Companies

Chapter One

Establishment and Registration of a Public Shareholding Company

Article 90

The Public Shareholding Company shall consist of a number of founders not less than two who subscribe in it with shares that can be listed on stock markets, transacted, and transferred in accordance with the provisions of this Law and any other legislations in force.

- e. Subject to the provisions of Article 99 of this Law, the Minister may, upon a justifiable recommendation by the Controller, approve for the founder of the Public Shareholding Company to be one person, or that the company's ownership is devolves to one person in the event he purchases all of its shares.
- f. The name of the Public Shareholding Company is derived from its objectives provided that, wherever the name is mentioned, it is followed by the words (Limited Public Shareholding Company). The company shall not be registered in the name of a natural person unless the objective of the company is the exploitation of a patent duly registered in the name of this person.
- g. The term of the Public Shareholding Company shall be indefinite unless the objectives thereof are to undertake a specific business, in which case, the duration shall end upon the completion of that business.

Article 91

The financial liability of the Public Shareholding Company is deemed to be independent from the financial liability of each shareholder in it. The company together with its assets and funds shall be liable for its debts and obligations and the shareholder shall not be liable towards the company for such debts and obligations except in proportion of the shares he owns in the company.

Article 92

- a. The application for the establishment of the company shall be submitted to the Controller by the company's founders on the form prescribed for such purpose and accompanied by the following:
 - 1. The company's Memorandum of Incorporation.
 - 2. The company's Articles of Association.
 - 3. Names of the company's founders.
 - 4. The founders' minutes of meeting that include the election of the founders' committee which will supervise the establishment procedures and set the signing authorization on behalf of the company during the establishment period.
 - 5. Name of the auditor chosen by the founders for the establishment period.

- b. The Public Shareholding Company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association shall include the following information:
 - 1. Name of the company.
 - 2. Company's headquarters.
 - 3. Objectives of the company.
 - 4. Names of the company founders, their nationalities, chosen notification addresses, and the number of subscribed shares.
 - 5. The authorized capital of the company and the subscribed portion thereof.
 - 6. A statement of the in-kind contributions in the company, if any, and the value thereof.
 - 7. Whether the shareholders and the holders of convertible bonds hold preemptive rights to subscribe for any new issues by the company.
 - 8. The manner in which the company is managed and the authorized signatories during the period between its establishment and the first General Assembly meeting which should be held within 60 days from the date of establishment of the company.
 - 9. Specification of the manner, form, and method of inviting the company's Board of Directors to its meeting.
- c. The Memorandum of Incorporation and Articles of Association of the Public Shareholding Company shall be signed by each founder before the Controller, or any person delegated by him in writing, or before a Notary Public, or one of the licensed lawyers.

Article 93

It is not permitted to carry out any of the following activities except through Public Shareholding Companies which are established and registered in accordance with the provisions of this Law:

- 1. Banking, financial institutions, and all types of insurance activities.
- 2. Companies with concessions.

Article 94

- a. Upon the recommendation of the Controller, the Minister shall issue his decision approving or rejecting the registration of the company within a maximum period of 30 days from the date of the Controller's recommendation. The Controller shall make the recommendation within 30 days from the date of submitting the application to him which shall be signed by the founders which fulfills the legal conditions. If the Minister fails to issue this decision during that period, the application shall be deemed approved.
- b. In the case where the Minister rejects the registration of the company, its founders may challenge his decision before the Supreme Court of Justice.

Chapter Two

Capital and Shares of the Public Shareholding Company

Article 95

- a. The authorized capital of the Public Shareholding Company and the subscribed portion thereof shall be fixed in Jordanian dinars and shall be divided into nominal shares at a par value of one dinar each, on the condition that the authorized capital is not less than five hundred thousand (500,000) dinars and the subscribed capital is not less than one hundred thousand (100,000) dinars or twenty percent (20%) of the authorized capital, whichever is greater.
- b. Subject to the provisions of Paragraph (d) of this Article, the un-subscribed portion of the capital shall be paid within three years from the date of the company's establishment or the increase of the capital, as the case may be. In the event of default in payment of the un-subscribed capital within the stated period, the following should be observed:
 1. If the subscribed capital exceeds five hundred thousand (500,000) dinars at the end of the period, the authorized capital of the company shall become its actual subscribed capital.
 2. If the subscribed capital is less than five hundred thousand (500,000) dinars at the end of the period, the Controller shall issue a warning to the company to pay the necessary difference in the amount so that the actual subscribed capital of the company becomes five hundred thousand (500,000) dinars within 30 days from the date the company is notified. If the company fails to do so, the Controller shall have the right to request the Court to liquidate the company in accordance with the provisions of Article 266 of this Law.
- c. The company's Board of Directors may re-issue the un-subscribed shares of the company's authorized capital as the company interests may warrant, and at the value which is deemed appropriate by the Board of Directors, whether such value is equivalent to the nominal value of the stock, higher or lower, provided that such shares are issued in accordance with the provisions of the applicable regulations and legislations in force.
- d. The Board of Directors of the Public Shareholding Company shall obtain the approval of the extraordinary General Assembly in the event that the un-subscribed shares are covered by any of the following methods:
 1. Incorporation of the voluntary reserve into the company's capital.
 2. Capitalization of the company's debts or any portion thereof provided that the creditors of these debts agree to this in writing.
 3. Conversion of convertible bonds into shares in accordance with the provisions of this Law.

- e. It shall be permissible by a decision of the General Assembly, in accordance with rules set by the General Assembly for this purpose, to allocate a part of the company's unsubscribed capital as an incentive to the company's employees. In such a case, this part may continue to be offered to them for a period not exceeding four years as of the date of the company's registration or the increase in its capital, as the case may be.
- f. The Board of Directors may issue shares as provided for by the provisions of the Securities Law in force.

Article 96

The share of the Public Shareholding Company shall be indivisible. However, the heirs may jointly own one share as the successors of their predecessor. This provision shall also apply to the heirs if they have jointly inherited more than one share of their predecessor's estate, provided that they, in both cases, choose one of them to represent them towards and at the company. If they fail to do so within the period determined by the company's Board of Directors, the Board of Directors may appoint one of them to be their practitioner.

Article 97

- a. Shares of the Public Shareholding Company shall be cash and the value of the subscribed shares shall be paid in one installment. The company's share may be in-kind given against in-kind contributions evaluated in cash in accordance with the provisions of this Law. Concession rights, patent rights, technical know-how, and other intangible rights approved by the founders shall be considered as in-kind contributions on the condition that reports specifying their value are prepared by experienced and specialized individuals, taking into consideration the following:
 - 1. If the in-kind contribution holders fail to deliver or transfer their title to the company within a month from the date of their registration, they shall be obligated by operation of law to pay their value in cash in accordance with the price adopted by the founders in the establishment application of the company. The Controller may request proof of the validity of the monetary evaluation of the in-kind contributions.
 - 2. If the Controller is not convinced with the validity of the in-kind shares' evaluation presented by the founders, then the Minister may form a committee, at the expense of the company, consisting of experienced and specialized individuals to evaluate the shares in cash, provided that the committee members includes one of the founders. The committee shall submit its report to the Controller during a maximum period of 30 days from the date of its formation. The founders may object to the report to the Minister within 10 days from the date its approval by the Controller.
- b. The Minister shall decide on the objection within two weeks of its submission. If the Minister accepts the objection, then the company's registration will be rejected unless the founders reconsider and accept the evaluation, at which point the registration procedures will be completed. Any of the founders or subsequent shareholders shall have no right to object to the value of the in-kind shares presented in the establishment stage.

Article 98

- a. The Public Shareholding Company shall keep one register or more that incorporates the names of the shareholders, the numbers of shares held by each one of them, and any conversion procedures processed on them, and any other information relating to the shares and the shareholders.

- b. Subject to the provisions of Paragraph (c) of this Article, the company may file a copy of the registers referred to in Paragraph (a) above with any other party for the purpose of following up on the affairs of shareholders, and it may authorize such party to keep and organize these registers.
- c. The Public Shareholding Company shall list its shares in the market and shall follow the rules and procedures provided for in the laws, regulations, and instructions which regulate the exchange of securities in the Kingdom and which are related to the delivery of the registers referred to in Paragraph (a) above to the party determined by such laws, regulations, and instructions.
- d. Any shareholder in the company may have access to the shareholders' register in connection with his shareholding for whatever reason, and to the entire register for any reasonable cause. Any other person with interest may request to review the shareholders' register at the discretion of the Court. In all cases, the company may charge a reasonable fee in the case where any individual or shareholder wishes to copy the register or any part thereof.
- e. The Public Shareholding Company may purchase shares which it has issued and sell them in accordance with the provisions of the Securities Law and the regulations and instructions issued thereunder.

Chapter Three

Subscription and Underwriting of Shares in the Public Shareholding Company

Article 99

- a. Upon signature of the Memorandum of Incorporation and Articles of Association of the Public Shareholding Company, the founders of the company should underwrite the entire value of the shares subscribed to them, and shall provide the Controller with evidence to that effect provided that the percentage of shares subscribed for by the founders in banks and financial institutions does not exceed 50% of the authorized capital and that the number of founders in them is not less than fifty (50) persons.
- b. The shareholding of the founder or founders of the Public Shareholding Company upon its establishment shall not exceed 75% of the authorized capital. The founder or founders' committee should offer the remaining shares for subscription as permitted by the Securities Law in force. However, the partners in the companies converted from Limited Liability Company or Limited Partnership in Shares or Private Shareholding Company to a Public Shareholding Company may underwrite the complete difference in the authorized capital of the company or may offer the remaining shares for public or private subscription in accordance with the procedures provided for in the Securities Law.
- c. The founders of the Public Shareholding Company are prohibited from subscribing in the shares offered for subscription at the establishment stage. However, they may underwrite the remaining shares after the lapse of three days from the closing of the subscription.
- d. In all events, if all shares offered for subscription are not underwritten, the company may be registered with the number of shares subscribed for provided that the subscribed capital is not be less than the minimum limit stipulated in Article 95 of this Law and that the number of subscribers is not less than two.

Article 100

- a. The establishing shares in the Public Shareholding Company may not be used prior to the lapse of at least two years from the establishment of the company. Any action in violation of the provisions of this Article shall be deemed void.
- a. The transfer of the founders' shares to the heirs and between spouses, ancestors and descendants, as well as transfers from one founder to another, and the transfer of the share to third parties under a judicial decision, or as a result of selling the share at a public auction in accordance with the provisions of the Law shall be excluded from the restriction imposed in Paragraph (a) of this Article.

Article 101

Subject to the provisions stipulated in any other law, founders of the Public Shareholding Company or its Board of Directors are permitted to entrust the underwriting of the company's shares to one underwriter or more.

Article 102

- a. It is not permitted for more than one person to participate in one subscription application in the offered shares. Fictitious subscription or subscription in fictitious names are prohibited and will be considered invalid in any of the cases provided for in this Paragraph.
- b. Subscription in the shares of the Public Shareholding Company shall take place in a manner that conforms with the provisions of this Law and other applicable laws.

Article 103

The company shall provide the Controller, within a period not exceeding 30 days from the closing date of any subscription of the shares of the Public Shareholding Company, with a statement containing the names of subscribers and the value of the shares subscribed for by each one of them.

Article 104

If subscription in the stocks of the Public Shareholding Company is in excess of the number of shares offered for subscription, the company should allocate the shares offered to subscribers in accordance with the laws and regulations in force.

Article 105

The company shall be held responsible for refunding the amount in excess of the value of the Public Shareholding Company's shares offered for public subscription to the subscribers within a maximum period of 30 days from the closing date of the subscription or the determination of the allocation of stocks, whichever is earlier. If the company fails to do so for any reason whatsoever, then those entitled to such amounts shall receive interest thereon to be computed as of the beginning of the month immediately following the thirty-day period stipulated in this Paragraph. This interest shall be equal to the highest interest rate prevailing between Jordanian banks on deposits during that month.

Article 106

- a. The first meeting of the General Assembly of the Public Shareholding Company, referred to in Article 92 of this Law, shall be headed by a member of the founders' committee of the company who are entrusted with managing the company in accordance with the provisions of Article 92 of this Law. At this meeting, the General Assembly shall carry out the following:
 1. Review the report of the company's founders' committee who are entrusted with managing the company, which shall include sufficient information and data related to the establishment activities and procedures along with supporting documents. The General Assembly shall also ascertain the information and data's authenticity and the extent to which they conform with the Law and to the company's Articles of Association.
 2. Review the audited establishment expenses that are authenticated by the company's auditor, discuss it, and take the appropriate decisions in their respect.
 3. Elect the first Board of Directors of the company.
 4. Appoint an auditor or auditors for the company and set their remunerations or authorize the Board of Directors to determine them.

- b. The first meeting of the General Assembly shall be subject to the procedures, invitation requirements, legal quorum, and decisions-making process applied to the ordinary meetings of the company's General Assembly.
- c. The powers and functions of the founders' committee of the Public Shareholding Company shall cease upon the election of the first Board of Directors of the company and they shall hand over to this board all documents related to the company.

Article 107

If the shareholders in the Public Shareholding Company who hold at least 20% of the shares represented in the first meeting of the company's General Assembly object to any of the company's founding expenses items, the Controller shall ascertain the authenticity of the objection and settle it. If he fails to do so for any reason whatsoever, the objectors may file a case before the Court. This case will not affect the continuation of the company's operations unless the Court decides otherwise.

Article 108

- a. The chairman of the first Board of Directors of the company shall provide the Controller with a copy of the minutes of the first meeting of the company's General Assembly together with the documents and statements submitted by the company's founders' committee to the General Assembly within 15 days from the date of the first meeting of the General Assembly.
- b. If it becomes evident to the Controller that the Public Shareholding Company has neglected during its establishment stage to comply with any legal statement or provision or has violated that statement or provision, then he shall send a written notification/warning to the company to correct its position within three months from the date of the notice. If the company does not abide by the notice, the Controller shall refer the company to the Court.
- c. If it becomes evident to the Controller after examining the documents submitted to him in accordance with the provisions of Paragraph (a) of this Article that the procedures followed for the establishment of the Public Shareholding Company are legally appropriate, he shall notify the company in writing of its right to commence its operations.

Chapter Four

In-kind Shares

Article 109

- a. The founders of the Public Shareholding Company may offer, in exchange for their shares in the company, in-kind contributions evaluated in cash, provided that the provisions in Article 97 of this Law are observed.
- b. As for the in-kind shares offered at any stage subsequent to the establishment, the approval of the extraordinary General Assembly on the value of the in-kind contributions shall be obtained.
- c. Any shareholder who has attended the extraordinary meeting of the General Assembly and registered his objection in the minutes of that meeting may appeal the value of the in-kind contributions before the competent Court within 15 days of the date of the meeting.

Article 110

The in-kind shares of the Public Shareholding Company shall not be issued to the owners thereof until the completion of the legal procedures for the delivery of the in-kind contributions and transfer of their ownership to the company.

Article 111

The owners of in-kind shares in the Public Shareholding Company shall enjoy the same rights enjoyed by owners of cash shares in the same company. If the in-kind shares are establishment shares, then they shall be subject to the restrictions applied to the cash establishment shares.

Chapter Five

Increasing the Capital of the Public Shareholding Company

Article 112

The Public Shareholding Company may increase its authorized capital with the approval of its extraordinary General Assembly if such capital has been subscribed for in full, provided that the approval shall include the method for underwriting the increase.

Article 113

Subject to Securities Law, the Public Shareholding Company may increase its capital by one of the following methods or by any other method approved by the company's General Assembly:

1. Offer shares for subscription by shareholders or others.
2. Incorporate the voluntary reserve or the accumulated deferred profits or both to the company's capital.
3. Capitalize the debts due by the company, or any part thereof, provided that the written approval of these debts' creditors is obtained.
4. Transfer the convertible bonds to shares, in accordance with the provisions of this Law.

Chapter Six

Decreasing the Capital of the Public Shareholding Company

Article 114

- a. The Public Shareholding Company may, by a decision of the extraordinary General Assembly, reduce the un-subscribed portion of its authorized capital. It may also reduce its subscribed capital if it is in excess of its needs or if it sustains any loss and the company decides to reduce its capital in the same amount of such loss or any part thereof provided that the company observes in the reduction decision and in procedures the rights of third parties stipulated in Article 115 of this Law.
- b. The reduction in the subscribed capital shall be made by reducing the value of shares, by canceling the portion of their paid value equal to the amount of the loss if there is a loss in the company, or by refunding a portion thereof if the company deems that its capital is in excess of its needs.
- c. The capital of the Public Shareholding Company in any case may not be reduced below the minimum limit stipulated in Article 95 of this Law.
- d. If the aim is to restructure the company's capital, then the decision to reduce and increase its capital may be taken during the same extraordinary General Assembly meeting, provided that the reduction procedures stipulated in this Law are completed after which the increase procedures are completed and that the invitation to the meeting contains the reasons for restructuring and the objectives of such a procedure.

Article 115

- a. The Board of Directors of the Public Shareholding Company shall submit the application for the reduction of its subscribed capital to the Controller together with the reasons that mandate such a reduction. This can only be made following the approval of the company's General Assembly on such reduction by a majority of at least seventy-five percent (75%) of the shares represented in its extraordinary meeting that is held for this purpose. A list of the names of the company's creditors, the amount of the debt of each of them, and address, and a statement of the company's assets and liabilities shall be attached to the application provided that the list, statement and liabilities are certified by its auditor.
- b. The Controller shall notify the creditors whose names appear in the list submitted by the company of the decision of the company's General Assembly regarding the reduction of its subscribed capital. The notification shall be published in two local daily newspapers at the company's expense. Each creditor may submit to the Controller, within 30 days from the date of publishing the last notice, a written objection against the reduction of the company's capital.

If the Controller fails to settle the objections submitted to him within 30 days following the date of the expiry of the period set for submitting them, the objectors shall have the right to bring their case before the Court in respect of their objections within 30 days from the date of expiry of the period granted to the Controller to settle such objections. Any case brought before the Court after the lapse of such period shall be dismissed.

- c. If the Controller receives a written notice from the Court informing him of any case that has been filed with it within the period specified in Paragraph (b) of this Article to contest the reduction of the subscribed capital of the company, then he shall stop the reduction procedures until a Court decision is issued and becomes final. The case in this instance is considered to be of an urgent nature in accordance with the Law of Civil Courts' Procedures in force.
- d. If no case has been brought before the Court to contest the decision of the company's General Assembly regarding the reduction in its subscribed capital, or if a case has been filed but dismissed by the Court and the Court's decision became final, the Controller must continue considering the reduction of the company's capital and must submit his recommendation regarding this to the Minister to issue the decision he deems appropriate. If the Minister approves the reduction, the Controller shall register and publish this reduction decision at the company expense in accordance with the procedures provided for in this Law so that the reduced capital of the company shall, by operation of law, replace its capital mentioned in its Memorandum of Incorporation and Articles of Association.
- e. The reduction of the unsubscribed portion of the authorized capital shall not be conditional on the approval of the Controller and creditors.

Chapter Seven

Corporate Bonds

Article 116

Corporate bonds are negotiable securities that may be issued by Public or Private Shareholding Companies or any of the companies permitted to issue such bonds by the Securities Law. Corporate bonds can be offered for subscription in accordance with the provisions of this Law and Securities Law in order to obtain a loan. The company undertakes based on these bonds to repay the loan and interest in accordance with the issuance conditions.

Article 117

The issuance of the corporate bonds is conditional upon the approval of the company's Board of Directors by a majority of at least two thirds of the members therein. If these corporate bonds are convertible into shares, then the approval of the company's extraordinary General Assembly should also be obtained. This approval shall be considered an approval to increase the company's authorized capital, and the Board of Directors, in respect of such increase, may not exercise the powers vested in them by virtue of Paragraph (b) of Article 95 of this Law.

Article 118

- a. The corporate bonds shall be registered in the names of their owners. The selling of the corporate bonds shall be documented in the issuing company's registers or with the authority which maintains such registers. These corporate bonds are negotiable in the markets as stipulated in the Securities Law in force.
- b. It is permitted in the cases approved by the Controller and the Securities Commission to issue corporate bonds to its holder in accordance with the instructions issued by the commission for this purpose.

Article 119

- a. The corporate bonds shall be issued in one standard par value per issue. Bond certificates are issued in different categories for the purpose of negotiation.
- b. The corporate bond may be sold at its par value, at a discount, or at a premium. In all cases, the bond shall be repaid at its par value.

Article 120

The value of the corporate bond shall be paid in one amount upon subscription, and it shall be credited to the account of the borrowing company. In the event that the borrowing company contracts an underwriter, the amounts paid may be credited to the underwriter's account with the approval of the borrowing company's Board of Directors, and the proceeds of the subscription shall be refunded to the company at the date agreed upon with the underwriter.

Article 121

The bond shall include the following information:

- a. On the face of the bond:
 1. The name of the borrowing company, logo, if any, address, registration number, registration date, and the duration of the company.
 2. Name of the owner of the bond if it is a nominal bond.
 3. Number of the bond, its type, par value, period, and interest rate.
- b. On the back of the bond:
 1. Total values of the issued bonds.
 2. Dates and conditions of redemption of bonds and interest accrual dates.
 3. Special securities for the debts which the bond represents, if any.
 4. Any other conditions or provisions which the borrowing company deems advisable to add to the bond provided that the additions comply with the issuance conditions.

Article 122

If the corporate bonds are guaranteed by movable or immovable properties or by other in-kind assets or any other guarantees or collateral, these properties and assets must be held as a security for the loan in accordance with the legislations in force, and the mortgage, guarantee, or collateral must be documented before handing over to the company the subscription proceeds in the corporate bonds.

Article 123

The corporate bonds shall be denominated in Jordanian dinars or in any other foreign currency in accordance with the applicable laws.

Article 124

The Board of Directors may be satisfied with the value of the corporate bonds that have been subscribed for if a full underwriting has not been achieved for all the issued bonds within the designated period.

Article 125

The company may issue corporate bonds convertible into shares in accordance with the following provisions:

- a. The decision of the Board of Directors shall include all rules and conditions based on which the bonds are converted into shares. This shall be accomplished by the written consent of the owners in accordance with the conditions and the principles defined for this.
- b. The corporate bond holder shall express his desire to convert at the dates stated in the issuance conditions. If the holder does not express his interest during that period, he will lose his right of conversion.

- c. The shares obtained by the corporate bond owners shall have rights to dividends proportional to the time period between the date of conversion and the end of the fiscal year.
- d. At the end of each fiscal year, a statement shall be made for the number of shares issued during the year against the corporate bonds whose owners have exercised their option to convert them into shares during the year.

Article 126

- a. By the operation of law, a commission called the Corporate Bonds Owners Commission shall be formed from the owners of corporate bonds for every issuance.
- b. The Corporate Bonds Owners Commission shall have the right to appoint an issuance trustee at the expense of the company issuing the corporate bonds.
- c. The issuance trustee shall be licensed by the concerned authorities to practice this activity.

Article 127

- a. The Corporate Bonds Owners Commission shall be responsible for safeguarding the rights of the bond owners and for taking the necessary measures to preserve these rights, in cooperation with the issuance trustee.
- b. The Corporate Bonds Owners Commission shall meet for the first time upon the invitation of the Board of Directors of the company issuing the corporate bonds. The appointed issuance trustee shall be responsible for inviting the Commission after that.

Article 128

The issuance trustee shall assume the following authorities:

- a. To represent the Corporate Bonds Owners Commission before Courts as a plaintiff or a defendant and before any other authority.
- b. To undertake the secretarial duties at the meetings of the Corporate Bonds Owners Commission.
- c. To perform the necessary works for protecting the corporate bonds owners and safeguarding their rights.
- d. Any other duties entrusted to him by the Corporate Bonds Owners Commission.

Article 129

The borrowing company shall invite the issuance trustee to the meetings of the Corporate Bonds Owners Commission. The issuance trustee shall attend such meetings and express his opinion, without having the right to vote on the decisions of the General Assembly.

Article 130

- a. The issuance trustee shall invite the corporate bonds owners to meet whenever he deems it necessary, provided that the Corporate Bonds Owners Commission meets at least once a year.

- b. The Corporate Bonds Owners Commission shall be invited in accordance with the rules applied to the invitation for the ordinary meetings of the General Assembly. Invitations and meetings of the Corporate Bonds Owners Commission shall be subject to the same provisions which govern the invitations and meetings of the General Assembly.
- c. Any action violating the corporate bonds issuance conditions shall be considered null unless approved by the Corporate Bonds Owners Commission by a three-quarter majority of votes represented in the meeting, provided that the corporate bonds represented in the meeting are not less than two-thirds of the value of the issued bonds which have been subscribed for.
- d. The issuance trustee must notify the Controller, the issuing Company, and any securities market on which the bonds are listed of the decisions of the Corporate Bonds Owners Commission.

Article 131

The issuance conditions may include the company's right to amortize the issued bonds by a lottery annually throughout the duration of the corporate bonds.

Chapter Eight

Management of the Public Shareholding Company

Article 132

- a. The management of the Public Shareholding Company shall be undertaken by the Board of Directors whose members shall not be less than three and not more than 13 as determined by the company's Articles of Association. The members of the Board of Directors shall be elected by the company's General Assembly by means of a secret ballot through proportional voting that allows each shareholder to distribute the number of votes based on the number of shares he owns, provided that each shareholder shall have the right to use the votes for one candidate or distribute them among more than one candidates such that each share has one vote without repeating the votes in accordance with the provisions of this Law. The Board of Directors shall have the responsibilities of managing of the company for four years from the date of its election.
- b. The Board of Directors shall invite the company's General Assembly to meet during the last three months of its term, in order to elect a new Board of Directors to replace it as of the date of its election, provided that the board continues to manage the work of the company until the new Board is elected if its election is delayed for any reason whatsoever. The delay in this case should not exceed three months from the expiry date of the term of the existing Board whatever the case maybe.

Article 133

- a. The Public Shareholding Company's Articles of Association shall specify the number of shares which must be owned by a member to qualify for nomination as a member of the Board of Directors, and to retain his position as a member therein. Those shares should not be seized, mortgaged, or under any other lien which prevents their unrestricted disposal. The restriction provided for in Article 100 of this Law, regarding prohibiting the use of establishment shares, shall be excluded from this provision.
- b. The qualifying number of shares for membership in the Board of Directors shall continue to be attached as long as the owner of such shares is a member of the Board of Directors and for a period of six months following the expiry date of his term therein. Such shares may not be negotiated during that period. To that end, the shares shall be marked as attached shares and a reference to this effect shall be made in the shareholders' register. Such an attachment is made as a security for the company's interest and to guarantee the obligations and responsibilities of that member and the Board of Directors.
- c. Any member of the Board of Directors of the Public Shareholding Company shall be automatically abated from his term of the board if the number of shares that he should own as per Paragraph (a) of this Article decrease, for any reason whatsoever, or if an attachment on the shares has been confirmed according to a final Court decision, or it they have been mortgaged during his term as a member,

unless he completes the shares which have been decreased from the qualifying shares within a period not exceeding 30 days. Such a shareholder may not attend any of the board's meetings during the period in which the decrease of his shares occurs.

Article 134

Any person may not be nominated for membership in the Board of Directors of the Public Shareholding Company or be a member if he has been convicted by the competent Court of the following:

- a. Any felony or misdemeanor involving honor such as bribery, embezzlement, theft, forgery, abuse of confidence, false testimony, or any crime against public manners and morals, or if he is incapacitated or is declared bankrupt unless rehabilitated.
- b. Any of the penalties stipulated in Article 278 of this Law.

Article 135

- a.1. If the Government or any of the companies fully owned by the Government or official public institutions or any other public legal person such as the Social Security Corporation contribute in a Public Shareholding Company, then it shall be represented in its Board of Directors by a number in proportion to its contribution proportion in the company's capital if its proportion entitles it for one or more memberships in the Board, and in this case it shall be prohibited from participating in the election of the other board members. If its contribution is less than the percentage that grants it membership in the board, then it shall use its nomination right and participate in electing the members of this board just like any other shareholder, and its practitioner in the board shall enjoy all the membership rights and bear its responsibilities. It is not permitted, in accordance with the provisions of this Paragraph, to appoint one member on more than one Board of Directors of two companies in which the Government or official public institution or public legal person is a contributor, including Arab and foreign companies in which these parties contribute.
2. If, and in any event, a practitioner of the Government or official public institution or public legal person is appointed in more than two companies' Board of Directors, then he shall be obligated under legal and disciplinary liability to correct his position during a period not exceeding a month, in accordance with the provisions of item 1 of this Paragraph, by notifying the specialized body he represents in order for it to appoint a replacement in the company in which he relinquished his membership, and shall notify the Controller thereof. This provision is applicable to all existing cases from the enforcement of this Law.
- b. The membership of the practitioner of the Government or official public institution or other public legal person in the Board of Directors of the Public Shareholding Company shall continue for the term determined for the board. The party that appointed this practitioner shall have the right to appoint another person to replace him, at any time, for the remaining period of his predecessor's term in the board, or to delegate someone to temporarily replace him in the event of his illness or absence, provided that the company is informed in writing in both situations.
- c. If the member who represents the Government or official public institution or other public legal person submits his resignation from the company's Board of Directors, his resignation shall be accepted, and the body whom he represented must appoint a new practitioner to replace him.

- d. The provisions related to the appointment of a Government practitioner on the Board of Directors of Public Shareholding Companies shall be determined in accordance with the Jordanian Investment Corporation Law and the regulations issued thereunder, and any other legislation that amends or replaces that law.
- e. The provisions of this Article shall apply to non-Jordanian governments and public legal persons when contributing to the capitals of Jordanian companies.

Article 136

If a legal person, other than public legal persons referred to in Article 135 of this Law, is a shareholder in a Public Shareholding Company, then he may be nominated for a number of seats in the Board of Directors in proportion to his shareholding in the company's capital. In the event of his election, he shall name a natural person to represent him in the Board of Directors within 10 days from the date of his election, provided that the appointee meets the membership conditions and qualifications stipulated in this Law with the exception to his ownership of the Board of Directors' qualifying shares. The legal person is deemed to have lost his membership if he fails to name his practitioner within a month of his election. The legal person may also replace his practitioner with another natural person during the board's duration.

Article 137

- a. The Board of Directors of the Public Shareholding Company shall elect from amongst its members by means of a secret ballot a chairman and a vice deputy chairman to assume the duties and responsibilities of the chairman during his absence. The Board of Directors shall also elect from amongst its members one member or more who shall have the right to sign on behalf of the company solely or jointly in accordance with what the board decides regarding this matter, and within the powers delegated to them by the board. The board shall provide the Controller with copies of its decisions related to the election of the chairmen, his vice deputy, and the authorized members to sign on behalf of the company, accompanied by a sample of their signatures, within seven days from the date of issuing those decisions.
- b. The company's Board of Directors may delegate any employee of the company to sign on its behalf within the authorities delegated by the board to him.

Article 138

- a. The chairman and every member of the Board of Directors of the Public Shareholding Company, its general manager, and principal managers, shall submit to the Board of Directors at the first meeting which it holds following its election, a written statement of the company share owned by each one of them and his wife and minor children, in addition to the names of the companies in which he, his wife, and minor children own shares or stocks if the company is a shareholder in these other companies, and he must notify the board of any change occurring to the aforementioned statements within 15 days from the date on which such a change occurs.
- b. The Board of Directors shall provide the Controller with copies of the statements mentioned in Paragraph (a) of this Article, and of any change occurring thereon, within seven days from the date of submission of the statements or the change occurring thereon.

Article 139

Under the burden of invalidity, the Public Shareholding Company is not permitted to advance a cash loan of any kind to the chairman or any of the members of the Board of Directors or ancestors, descendants, or spouse of any one of them. Banks and financial institutions that are permitted to advance loans to any of the aforementioned within its objectives and conditions applied to its other clients are excluded from this.

Article 140

- a. The Board of Directors shall prepare, within a maximum period of three months from the end of the fiscal year of the company, the following accounts and statements to be presented to the General Assembly:
 1. The annual balance sheet of the company, its profits and losses statement, and cash flows statement accompanied by their clarification notes compared with the previous fiscal year, all duly certified by the company's auditors.
 2. The annual report of the Board of Directors on the company's activities during the previous year and forecasts for the following year.
- b. Copies of the accounts and statements stipulated in Paragraph (a) of this Article shall be sent to the Controller at least 21 days prior to the date set for the meeting of the company's General Assembly.

Article 141

The Board of Directors shall publish the company's balance sheet, profits and losses account, and a detailed summary of the annual report of the Board of Directors, along with the auditors' report within a period not exceeding 30 days from the date of the meeting of the General Assembly.

Article 142

The Board of Directors of the Public Shareholding Company shall prepare a report every six months that includes the financial position of the company, the results of its operations, profits and losses account, cash flow list and the clarification notes related to the financial statements certified by the company's auditors. The Controller shall be provided with a copy of the report within 60 days from the end of the period.

Article 143

- a. The Board of Directors of the Public Shareholding Company shall annually place in the company's headquarters within at least three days prior to the meeting of the company's General Assembly, a detailed statement/disclosure, to be viewed by the shareholders, containing the following statements, and the Controller shall be provided with a copy thereof.
 1. All amounts received by the chairman and each of the members of the Board of Directors from the company in the form of wages, fees, salaries, allowances, remunerations, bonuses, and others.
 2. Benefits that the chairman and the members of the Board of Directors enjoy such as free accommodation, cars, and others.
 3. Amounts that have been paid to the chairman and members of the Board of Directors during the fiscal year such as travel and transportation allowances inside and outside the Kingdom.
 4. A detailed account of the donations paid by the company during the fiscal year, and the bodies that received the donations.
 5. A list of the names of the members of the Board of Directors, number of shares owned by each of them, and the duration of the membership of each member.

- b. The chairman and the members of the company's Board of Directors shall be held responsible for implementing the provisions of this Article, and for the accuracy of the submitted statements in accordance with this Article for the shareholders review.

Article 144

- a. The Board of Directors of the Public Shareholding Company shall address an invitation to each shareholder to attend the General Assembly meeting that is sent via ordinary mail or electronic communication means in accordance with Electronic Law in force within at least 21 days prior to the date set for the meeting. The invitations may be delivered to the shareholder by hand against a signature of receipt.
- b. The invitation shall be enclosed by the agenda of the General Assembly meeting and the company's Board of Directors report, its annual balance sheet and final accounts, the auditors' report, and the explanatory statements.

Article 145

The Board of Directors of the Public Shareholding Company shall announce the date set for the meeting of the company's General Assembly, in two local daily newspapers, at least once, and that is within a maximum period of 21 days prior to that date. The Board must also announce the invitation date on one of the audio or visual media outlets only once within a maximum period of three days prior to the date set for the General Assembly meeting.

Article 146

- a. Any person is entitled, in his personal capacity, to be a member of the board of a maximum of three Public Shareholding Companies concurrently. He may also represent a legal person in the Board of Directors of three Public Shareholding Companies at most. In all cases, this person is not entitled to be a member of the Board of Directors of more than five Public Shareholding Companies in his personal capacity in some and as a practitioner of a legal person in others. Any membership in a Board of Directors of the Public Shareholding Company obtained by such person contrary to the provisions of this Paragraph, shall by the operation of law, be considered invalid.
- b. Each member elected for membership of the Board of Directors of the Public Shareholding Company shall notify the Controller in writing of the names of the companies in which he is a member of the Boards of Directors.
- c. No person may nominate himself for the membership of a Board of Directors of a Public Shareholding Company in his personal capacity or as a practitioner of a legal person if the number of his memberships equals the number stipulated in Paragraph (a) of this Article. However, he is permitted to resign from any membership within two weeks from the date of his new membership nomination, provided that he may not attend the meeting of the Board of Directors of the company to which he was elected a member, prior to rectifying his position in accordance to the provisions of this Article.

Article 147

Any candidate for membership of a Board of Directors for any Public Shareholding Company shall not:

- 1. Be less than 21 years old.
- 2. Be a civil servant or an official public institution.

Article 148

- a. Any person who occupies a public position may not be a member of the Board of Directors of any Public Shareholding Company, except in his capacity as a practitioner of the Government, an official public institution, or a public legal person.
- b. Any member of a company's Board of Directors or its general manager may not become a member of the Board of Directors of another company that carries out businesses similar to the businesses of the company in which he is a board member, has identical objectives, or is a competitor thereof. In addition, he is not entitled to carry out any business which competes with the business of the company in which he is a board member.
- c. The chairman of the Board of Directors of any company, its members, the company's general manager, or any of its employees, may not have a direct or an indirect interest in the contracts, projects, and relationships which are concluded with the company or for its account.
- d. The provisions of Paragraph (c) of this Article shall not apply to public constructions, undertakings, and public tenders in which all competitors have an equal opportunity to submit their offers. If the best offer is submitted by any of those mentioned in Paragraph (c) of this Article, a two-thirds majority approval of the members of the board must be obtained provided that the member shall not have the right to attend the meeting in which his offer is discussed. Such approval, when given, shall be renewed annually by the Board of Directors if the contracts or undertakings are of a renewable and periodic nature.
- e. Any person of those referred to in Paragraph (c) of this Article shall be discharged of his post or position in the company, in the event of violating the provisions of that Paragraph.

Article 149

If a person is elected as a member of a Board of Directors of a Public Shareholding Company and he was absent when elected, he must declare his acceptance or refusal of the membership within 10 days from the date of his notification of the result of the election, and his silence regarding this issue shall be considered as acceptance of that membership.

Article 150

- a. 1. If the position of any member of the Board of Directors becomes vacant, for whatever reason, he shall be succeeded by a member elected by the Board of Directors from amongst those who have the qualifying requirements for membership. Legal persons may take part in that election. This procedure shall be followed whenever a position in the Board of Directors becomes vacant. The appointment, in such a manner, shall continue to be provisional until it is presented to the company's General Assembly in its first next meeting in order for it to approve such an appointment, or to elect the person who shall occupy the vacant position in accordance with the provisions of this Law. In such a case, the new member shall hold the position for the remaining period of the term of the membership of his predecessor.
- 2. If the appointment of a temporary member or the election of a successor is not approved by the General Assembly in the first meeting it conducts, the temporary membership of that person shall be deemed terminated. The Board of Directors shall appoint another member provided that his appointment is presented to the company's General Assembly in its first subsequent meeting and in accordance with the provisions stipulated in this Paragraph.

- f. The number of members who are appointed on the Board of Directors pursuant to this Article must not be more than half of the board members. If the position of any board member becomes vacant thereafter, the General Assembly shall be invited to elect a new Board of Directors.

Article 151

Subject to the legislations in force:

- a. The Public Shareholding Companies shall comply with applying the governance principles instructions issued by the Minister in accordance with a recommendation by the Controller.
- b. The financial, accounting and administrative matters of the Public Shareholding Company shall be organized in accordance with special internal bylaws prepared by its Board of Directors, which shall specify in detail the duties, responsibilities, and powers of the company's Board of Directors and its relationship with the executive management and shall indicate the committees to be composed according to the rules of governance referred to in paragraph (a) of this article. These bylaws must not contradict the provisions of this Law and the regulations issued thereunder or any other legislation in force.
- c. A copy of those bylaws shall be sent to the Controller. The Minister may, upon the recommendation of the Controller, make any amendment he deems necessary to the bylaws in a manner that serves the interest of the company and its shareholders.
- d. The special internal bylaws shall not be effective if not approved by the Minister within 30 days from the date of its submission to the Controller. In the event that Minister or Controller does not respond, the bylaws shall be considered effective and the Board of Directors may begin applying them.

Article 152

- a. The chairman of the Board of Directors is considered the chairman of the Public Shareholding Company, and shall represent the company before third parties and before all bodies including the competent judicial authorities. The chairman may delegate a person to represent him before such bodies. The chairman shall also exercise all powers accorded to him at the company in accordance with the provisions of this Law, the regulations issued thereunder, and other regulations in force in the company. The chairman shall also implement the decisions of the Board of Directors in cooperation with the company's executive staff.
- b. The chairman of the Board of Directors may be a full-time employee with the approval of two-thirds of the board members. The Board of Directors shall in this case determine the powers and duties which he may expressly exercise and shall fix his due fees and bonuses, provided he is not a full-time chairman of the Board of Directors or the general manager of any other Public Shareholding Company.
- c. Any member of the Board of Directors of the Public Shareholding Company other than the chairman thereof may be appointed as the company's general manager of the company or as his assistant or deputy by a resolution adopted by two-thirds majority votes of the Board of Directors' members, in any such cases, provided that the concerned party/person shall not take part in the voting.

Article 153

- a. The Board of Directors shall appoint a qualified person to act as the general manager of the Public Shareholding Company and shall specify his powers and responsibilities in accordance with instructions issued by the board for this purpose. The board shall authorize this manager to manage the company in cooperation with the Board of Directors and under its supervision. The board shall determine the salary of the general manager, provided that he is not a general manager of more than one Public Shareholding Company.
- b. The Board of Directors of the Public Shareholding Company shall have the right to terminate the services of the general manager provided that the Controller is informed of any decision taken regarding the appointment of the company's general manager or the termination of his services as soon as the decision is taken.
- c. If the company's securities are listed in the market, then the market shall be notified of any decision taken as to the appointment of the company's general manager or the termination of his services as soon as the decision is taken.
- d. The chairman of the Board of Directors of the Public Shareholding Company or any of its members are not entitled to assume any duty or employment in the company for a salary, compensation, or remuneration, except as provided for in this Law in situations where the nature of the work of the company requires this and it is approved by a two-thirds majority vote of the Board of Directors' members, provided that the concerned person shall not participate in the voting.

Article 154

The Board of Directors shall appoint, from amongst the company employees secretary of the board and shall determine his remuneration. The secretary shall arrange board meetings, prepare the agenda thereof, and record in a special register and on consecutive pages having serial numbers the minutes of the board's meetings and decisions. The register shall be signed by the board's chairman and members who attended the meeting and each page shall be stamped by the company's stamp.

Article 155

- a. The Board of Directors of the Public Shareholding Company shall meet upon a written invitation from its chairman or his deputy, in case of the chairman's absence, or upon a written request of at least one-quarter of the board's members submitted to the chairman. The members must state in their written request the reasons that necessitate setting up the meeting. If the chairman or his deputy does not invite the board for the meeting within seven days from the date of the receipt of that request, the members who submitted the request shall have the right to invite the board to the meeting.
- b. The Board of Directors of the Public Shareholding Company shall hold its meetings in the presence of the absolute majority of the board's members at the headquarters of the company, or in any other place inside the Kingdom if such a meeting cannot be held at the company's headquarters. However, companies which have branches outside the Kingdom or if the nature of the company's business requiring this, shall have the right to hold a maximum of two board meetings annually outside the Kingdom. The decisions of the Board of Directors shall be adopted by an absolute majority of the members present at the meeting and, in case of equal votes; the chairman of the meeting shall have the casting vote.

- c. Voting on the Board of Directors' decisions shall only be made in person and by the member himself. Voting by proxy or by correspondence or by another indirect manner shall not be permitted.
- d. The Board of Directors shall have at least six meetings during the fiscal year of the company, provided that no more than two months lapse before holding a board meeting. The Controller shall receive a copy of the invitation for such meeting.

Article 156

- a. The Board of Directors of the Public Shareholding Company or general manager shall enjoy the full powers in managing the company within the limits set in its Articles of Association. The actions and activities conducted and exercised by the company's Board of Directors or general manager in its name, shall be binding on it against third parties in good faith dealings with the company. The company shall have the right of recourse on Board of Directors to claim any compensation for damage that occurred to it regardless of any restrictions provided for in the Memorandum of Incorporation or Articles of Association.
- b. Third parties dealing with the company shall be deemed in good faith unless the contrary is proven. However, such third parties are not obliged to ascertain the existence of any restriction on the powers of the company's Board of Directors or general manager or on their power to bind the company under its contract within its Articles of Association.
- c. The company's Board of Directors shall draft an agenda clarifying the signatory powers on behalf of the company in different issues on the form approved by the Minister based on the recommendation of the Controller, and the other powers and authorities vested with the chairman and general manager, especially if the chairman is dedicated to the company's businesses. This agenda shall also clarify any matters deemed necessary by the board for the purpose of running the company businesses and its conduct with others.

Article 157

- a. The chairman and the members of the Public Shareholding Company's Board of Directors shall be held responsible towards the company, shareholders, and others for every violation committed by any of them or all of them, of the laws and regulations in force and of the company's Articles of Association and for any error in the management of the company. The consent of the General Assembly for releasing the board from its responsibility shall not prevent legal recourse against the chairman and the Board of Directors.
- b. The liability stipulated in Paragraph (a) of this Article shall be either personal, borne by one or more members of the Board of Directors, or collective, borne by the chairman and the members of the Board of Directors, and in such a case, they shall be jointly and severally liable for compensating the damage that ensued from the violation or mistake. A member who has already objected to the decision containing the violation or mistake in the minutes of the meeting shall not be liable for such compensation. In all cases, the claim regarding this responsibility shall cease after the lapse of five years from the date of the General Assembly meeting during which the company's annual balance sheet and its final accounts were approved.

Article 158

The Public Shareholding Company's chairman, members of the Board of Directors, its general manager, or any of its employees, shall be prohibited from disclosing to any shareholder in the company or to others any information or data related to the company that is considered of a confidential nature, and which was acquired in his official capacity in the company, or as a result of undertaking any business for it or in it, and that is at the risk of dismissal and being claimed for compensation for the damages incurred by the company. The information which is permitted to be published as per current laws and regulations shall be excluded from this. The General Assembly's approval to release the chairman and members of the Board of Directors from this responsibility shall not relieve them from this responsibility.

Article 159

The Public Shareholding Company's chairman and the Board of Directors' members shall be jointly and severally liable towards the shareholders for any default or negligence in the management of the company. However, upon the liquidation of the company and the appearance of a deficit in its assets in a manner that renders the company unable to meet its obligations, and if the reason for such a deficit be the default or negligence of the chairman and members of the board or its general manager or auditors, the Court shall have the right to hold any of the aforementioned persons liable for the debts of the company in full or in part, as the case may be. The Court shall determine the amounts which these persons are liable for and whether or not they are jointly liable.

Article 160

The Controller, the company, and any shareholder therein shall have the right to file a case with the Court in accordance with the provisions of Articles 157, 158 and 159 of this Law.

Article 161

- a. The release ruling issued by the General Assembly cannot be invoked unless it is preceded by the annual statement of accounts of the company and the announcement of the auditor's report.
- b. This discharge shall only include matters of which the General Assembly was knowledgeable.

Article 162

- a. of the Public Shareholding Company's Board of Directors' chairman and members shall be determined at a rate of 10% of the net profit distributable as dividends to shareholders, after deducting all taxes and reserves, provided that the bonus for each of them does not exceed five thousand (5,000) dinars annually. The bonus shall be distributed amongst them in proportion to the number of meetings attended by each of them. Meetings not attended by the member for a justifiable cause approved by the board shall be considered as if attended by the member.
- b. If the company is still in the establishment stage and has not realized profits yet, an annual bonus may be distributed to the chairman and members of the board at a rate not exceeding one thousand (1,000) dinars for each member until the company starts realizing profits after which it shall be subject to the provisions of Paragraph (a) of this Article.

- c. In the event that the company incurred losses after realizing profits or has not realized any profits yet, the chairman and each member of the Board shall be paid a bonus for their efforts in managing the company at the rate of twenty (20) dinars for every board meeting, or for every meeting of the committees emanating therefrom, provided that such does not exceed six hundred (600) dinars annually for each one of them.
- d. Travel and transportation allowances for the chairman and members of the Board of Directors shall be determined in accordance with special regulations to be issued by the company for this purpose.

Article 163

Any member of the Board of Directors of the Public Shareholding Company, other than practitioners of a public legal person, may submit his resignation from the board, provided that his resignation is made in writing, and the resignation shall take effect from the date of its submission to the board and it may not be withdrawn.

Article 164

- a. The chairman of the Board of Directors of the Public Shareholding Company and any of its members shall lose his board membership if he is absent from the meetings of the Board of Directors for four consecutive meetings without a reason acceptable by the board, or if he is absent from the meetings of the Board of Directors for six consecutive months even if there is a reasonable cause for the absence. The Controller shall be informed of the decision of the Board of Directors in accordance with the provisions of this Paragraph.
- b. The private legal person shall not lose his membership in the Private Shareholding Company's board due to the absence of his practitioner in any of the two cases stipulated in Paragraph (a) of this Article, but the legal person is required to appoint another person to replace the practitioner after notifying him of the board's decision within a month of notification of the absence of his practitioner. He shall be considered to have lost his membership if he does not name a new practitioner within the aforementioned period.

Article 165

- a. The General Assembly of the Public Shareholding Company shall have the right, during an extraordinary meeting and upon a signed request of shareholders holding at least 30% of the company's stocks, to dismiss the chairman of the Board of Directors or any of its members except for members representing the stocks of the Government or any legal person. The dismissal request shall be submitted to the Board of Directors, and a copy thereof shall be sent to the Controller. The Board of Directors shall invite the General Assembly to hold an extraordinary meeting within 10 days from the date of submission of the request in order for the General Assembly to consider the dismissal request and take the appropriate decision in that respect. If the Board of Directors fails to invite the General Assembly to the meeting, the Controller shall do so at the expense of the company.
- b. The General Assembly shall discuss the dismissal request of any member and may listen to his statements either verbally or in writing, after which the members will vote on the request by secret ballot. If the General Assembly decides upon his dismissal, then it shall elect his replacement in accordance with the rules for the election of the Board of Directors' members.

- c. If the dismissal did not occur in accordance with the provisions of this Article, then it is not permitted to request discussing the dismissal for the same reason prior to the lapse of six months from the date of the General Assembly's meeting in which the dismissal request was discussed.

Article 166

The chairman of the Board of Directors of the Public Shareholding Company and any member thereof, the company's general manager, and any if its employees shall be prohibited from dealing directly or indirectly in the stocks of the company based on information obtained by them by virtue of their post or positions at the company. In addition, they are prohibited from revealing such information to any other person with the aim of affecting the prices of the stocks of this company, any other subsidiary, holding company, or affiliated company in which he is a board member or an employee, or if such a disclosure of information would cause this effect. Any dealing or transaction to which the provisions of this Article are applicable shall be considered void. The person who undertakes such a dealing or transaction shall be liable for the damage incurred by the company, its shareholders, or others if any case is brought before the Court regarding this damage.

Article 167

- a. If the chairman of the Board of Directors of the Public Shareholding Company and its members submit their resignation, or should the board cease to have the legal quorum due to the resignation of a number of its members, and if the General Assembly fails to elect a Board of Directors for the company, the Minister shall, upon a recommendation of the Controller, form a temporary committee composed of any number of experienced and specialized persons which he deems appropriate. The of the committee a chairman and a deputy in order to assume the management to the company. shall also invite the General Assembly to meet within a period not exceeding six months from the date of the formation of the committee, in order to elect a new Board of Directors for the company. The chairman of the committee and its members shall be granted a remuneration at the expense of the company in accordance with what is determined by the Minister.
- b. The provisions of Paragraph (a) of this Article shall apply to banks, financial services companies, and insurance companies, after seeking the opinion of the governor of the Central Bank of Jordan, the Securities Commission, and the Insurance Regulatory Commission, as the case may be.

Article 168

- a. If any financial or administrative disorders occur to the company or significant losses which affect the rights of the company's shareholders or creditors, or if its Board of Directors, its members, or its general manager exploit their powers and position in any manner for his or others' benefit in an illegitimately, then the chairman of the Board of Directors, one of its members, its general manager, or its auditor shall notify the Controller of this and that is under penalty of tort if not reported. This provision shall apply in case any of the aforementioned refrain from work which the Law requires or undertaking any practice pertaining to fraud or considered embezzlement, forgery, or breach of trust in a manner that affects the rights of the company and its shareholders. Failure to do so by any of the aforesaid shall subject them to omission liability.

- b. The Minister shall, in any of these cases and upon the recommendation of the Controller, after ascertaining the correctness of the notification, dissolve the company's Board of Directors and form a committee of any number which he deems appropriate consisting of experienced and specialized persons to manage the company for a period of six months renewable twice at most and shall appoint a chairman and a deputy chairman from amongst its members. In this case, the committee shall invite the General Assembly during that period to elect a new Board of Directors for the company. The chairman and members of the committee shall be granted a remuneration, at the company's expense, as determined by the Minister.
- c. The provisions of this Article shall apply to Limited Liability Companies and Private Shareholding Companies in any case approved by the Council of Ministers upon the recommendation of the Minister.

Chapter Nine

The General Assembly of the Public Shareholding Company

The General Assembly's Ordinary Meeting

Article 169

The General Assembly of the Public Shareholding Company shall hold at least one ordinary meeting per year inside the Kingdom, upon the invitation of its Board of Directors, on the date set by the board in agreement with the Controller, provided that this meeting shall be held within four months following the end of the fiscal year of the company.

Article 170

The ordinary meetings of the General Assembly of the Public Shareholding Company shall be deemed legal if attended by shareholders representing more than one half of the company's subscribed stocks. If such a quorum is not present after the lapse of one hour from the time fixed for the meeting, the chairman of the Board of Directors shall address an invitation to the General Assembly to hold another meeting within 10 days from the date of the first meeting. The invitation shall be made through an announcement published in at least two local daily newspapers, at least three days prior to the date set for the meeting. The second meeting shall be considered legal regardless of the stocks represented therein.

Article 171

- a. The powers of the General Assembly of the Public Shareholding Company during its ordinary meeting shall include powers necessary for considering, discussing, and taking the appropriate decisions on all company-related matters, particularly the following:
 1. Recite the events of the previous ordinary meeting of the General Assembly.
 2. Report of the Board of Directors on the activities of the company, during the year, along with its future plans.
 3. Report of the company's auditors on the balance sheet of the company, other final accounts, and financial status and position.
 4. Annual balance sheet, the profit and loss account, and deciding upon the profits that the Board of Directors proposes to distribute, including the reserves and allocations, which the Law and the company's Articles of Association require to deduct.
 5. Election of the members of the Board of Directors.
 6. Election of the company's auditors for the next fiscal year, and deciding on their remuneration or authorizing the Board of Directors to determine them.
 7. Proposals to borrow funds, create a mortgage, and release guarantees, or guarantee a holding or affiliated company obligations if the company's Articles of Association necessitate this.
 8. Any other matter stipulated by the Board of Directors in the meeting's agenda.

9. Any other matter which the General Assembly proposes to include in the agenda, and is within the scope of work of the General Assembly in its ordinary meetings, provided that such a proposal is approved by shareholders representing not less than 10% of the stocks represented in the meeting.
- b. The General Assembly's invitation to conduct the meeting shall include the agenda of the matters to be presented to it for discussion, in addition to a copy of any documents or statements relating to these matters.

Article 172

The Extraordinary General Assembly meeting

- a. The General Assembly of the Public Shareholding Company shall hold an extraordinary meeting inside the Kingdom upon the invitation of the Board of Directors, or upon a written request submitted to the board by shareholders holding not less than one-quarter of the company's subscribed stocks, or upon a written request submitted by the company's auditors or the Controller, if shareholders holding in person not less than 15% of the company's subscribed stocks request such a meeting.
- b. The Board of Directors shall invite the General Assembly to the extraordinary meeting which the shareholders, the company's auditors or the Controller requested to be convened in accordance with the provisions of Paragraph (a) of this Article, within a period not exceeding 15 days from the date the board was notified of that request. If the board fails to direct such an invitation or refused to respond to the request, the Controller shall invite the General Assembly to meet at the expense of the company.

Article 173

- a. Subject to the provisions of Paragraph (b) of this Article, an extraordinary meeting of the General Assembly of the Public Shareholding Company shall be deemed legal if attended by shareholders representing more than one-half of the subscribed stocks of the company. If such a quorum is not present after the lapse of one hour of the time fixed for the meeting, then the meeting shall be postponed to another date to be held within 10 days from the date of the first meeting. The chairman of the board shall announce the new date of the meeting in at least two local daily newspapers, at least three days prior to the date set for the new meeting. The second meeting shall be deemed legal with the presence of shareholders representing at least 40% of the company's subscribed stocks. If such a quorum is not present in the second meeting, it shall then be cancelled, regardless of the reasons for the invitation.
- b. The legal quorum for the meeting of the company's extraordinary General Assembly, in the event of its liquidation or merger with another company, shall not be less than two-thirds of the company's subscribed stocks, including the meeting postponed for the first time, and if its legal quorum is not complete, the General Assembly's meeting will be cancelled regardless of the reasons for the invitation.

Article 174

The invitation for an extraordinary meeting of the General Assembly must include the matters to be presented and discussed at the meeting. If the agenda includes amending the company's Memorandum of Incorporation or Articles of Association, the proposed amendments must be attached to the invitation for the meeting.

Article 175

- a. The General Assembly of the Public Shareholding Company shall, at its extraordinary meeting, discuss, consider and take appropriate decisions regarding the following matters:
 1. Amending the company's Memorandum of Incorporation or Articles of Association.
 2. Merging of the company or its merger.
 3. Liquidation and dissolution of the company.
 4. Dismissal of the Board of Directors, its chairman, or one of its members.
 5. Sale of the company or full acquisition of another or sale of the company's assets or a portion thereof to the extent of meeting its objectives.
 6. Increase of the authorized capital of the company or decrease of the company capital.
 7. Issuance of corporate bonds convertible to stocks.
 8. Giving ownership of stocks in the capital to workers in the company.
 9. The company's acquisition of its stocks and resale in accordance with the provisions of this Law and related legislations in force.
- b. The decisions at the extraordinary meeting of the General Assembly shall be issued by a majority of 75% of the total stocks represented in the meeting.
- c. The decisions issued by the General Assembly during its extraordinary meetings shall be subject to the approval, registration, and publication procedures stipulated in this Law with the exception of the provisions of items 4 and 7 of Paragraph (a) of this Article.

Article 176

The General Assembly of the Public Shareholding Company may discuss at its extraordinary meetings matters falling within its powers at ordinary meetings. The General Assembly's decisions in this case shall be adopted by an absolute majority of stocks represented at the meeting.

Article 177

General principles for the General Assembly meeting

- a. The ordinary meeting of the General Assembly of the Public Shareholding Company shall be headed by the chairman of the board or his deputy, in case of the chairman's absence, or the person delegated by the board if both the chairman and his deputy are absent.
- b. The number of the members of the Board of Directors attending meetings of the General Assembly must not be less than the number needed for constituting a quorum required for convening board meetings. The board members must not be absent from the meetings without a justifiable cause.

Article 178

Every shareholder in the Public Shareholding Company who was registered in the company's register three days prior to the date set for any meeting of the General Assembly shall have the right to participate in discussing matters presented at the meeting and to vote on the decisions of the General Assembly regarding these matters, each according to the number of stocks he represents either in person and by proxy.

Article 179

- a. The shareholder in the Public Shareholding Company shall have the right to give authority to another shareholder to attend any meeting of the company's General Assembly. The authority shall be in writing, on a special form prepared by the company's Board of Directors for this purpose with the approval of the Controller. Authorizations must be deposited at the company's headquarters at least three days before the date set for the meeting of the General Assembly. The Controller, or any person delegated by him, shall examine the authorizations. The shareholder may also give authority to another person to attend the meeting on his behalf by virtue of a judicial power of attorney.
- b. The authorization shall be valid for the attendance of the practitioner of any other meeting to which the General Assembly meeting was postponed.
- c. The presence of a trustee, guardian, or attorney of the shareholder or the practitioner of the legal person which is a shareholder in the company shall be considered as the legal presence of the original shareholder at the meetings of the General Assembly, even if the trustee, guardian, or practitioner of the legal person is not a shareholder in the company.

Article 180

- a. The Controller, or anyone delegated in writing by him from the employees of the Department, shall supervise the implementation of the procedures related to convening the meeting of the General Assembly of the Public Shareholding Company in accordance with the instructions issued by the Minister for this purpose.
- b. The fees paid by companies shall be determined by means of a special regulation, and they shall be deposited in a fund belonging to the Department. The regulation shall also determine the spending method of this fund including the remuneration to be paid to the Controller and the Department employees who participate in General Assembly meetings.

Article 181

- a. The chairman of the meeting of the General Assembly of the Public Shareholding Company shall appoint, from amongst the shareholders or the company employees, a clerk to record the minutes of meeting of the General Assembly, and the decisions taken therein. The chairman shall also appoint not less than two supervisors to collect and sort the votes. The Controller or his practitioner shall announce the results of any voting.
- b. The minutes of meeting shall include the meeting's legal quorum, the matters presented in it, the decisions made regarding these matters, the number of votes supporting and opposing every decision and votes that did not appear in addition to the General Assembly's deliberations which the shareholders requested to be recorded in the minutes. The minutes shall be signed by the chairman of the meeting, the Controller, and the secretary, and shall be documented in a special register prepared by the company for this purpose. The Board of Directors shall send a signed copy of the minutes to the Controller within 10 days from the date of holding the meeting of the General Assembly.

- c. The Controller may give certified copies of the minutes of meeting of the General Assembly to any shareholder against the required fees set in accordance with the provisions of this Law.

Article 182

The Board of Directors shall invite the Controller, Securities Commission, and the company's auditors to the meeting of the General Assembly at least 15 days prior to the date set for the meeting's convention. The auditor shall attend or delegate a person to represent him under responsibility. The invitation shall be accompanied by the meeting's agenda and all the data and attachments that must be sent with the invitation to the shareholders. Any meeting of the General Assembly not attended by the Controller, or any of the Department employees delegated by him in writing, shall be considered void.

Article 183

- a. The decisions issued by the General Assembly of the Public Shareholding Company at any of its meetings that occur with the presence of a legal quorum shall be binding upon the Board of Directors and all shareholders, whether they attended the meeting or not, provided that these decisions have been made in accordance with the provisions of this Law and the regulations issued thereunder.
- b. The Court shall have jurisdiction to consider and settle any case presented for the purpose of contesting the legality of convening any of the meetings of the General Assembly, or contesting the decisions made at such meetings. Such contesting shall not halt the implementation of any decision of the General Assembly unless the Court decides otherwise. Such a case shall not be entertained after the lapse of three months from the date of the convention of the meeting.

Chapter Ten

Company Accounts

Article 184

- a. The Public Shareholding Company shall organize its accounts and maintain its registers and books in accordance with the recognized international accounting and auditing standards.
- b. The Minister, in coordination with the specialized professional bodies, shall issue the necessary instructions to ensure the application of international accounting standards and their recognized principles in a manner that realizes the objectives of this Law, and safeguards the rights of the company and its shareholders.
- c. 1. The specialized professional bodies shall adopt recognized international accounting and auditing standards and rules.
2. For the purposes of this Law, the phrase "recognized international accounting and auditing standards and rules" shall apply to any phrase that may implicitly or explicitly refer to the application of accounting and auditing principles, standards, and rules, or what is related to them.

Article 185

- a. The fiscal year of a Public Shareholding Company shall start on the first of January of each year and shall end on the thirty first of December of the same year, unless the company's Articles of Association provides otherwise.
- b. If the company commences its business during the first half of the year, then its fiscal year shall end on the thirty first of December of the same year. However, if the company commences its business in the second half of the year, then its first fiscal year shall end on the thirty first of December of the following year.

Article 186

- a. It is not permitted for the Public Shareholding Company to distribute any dividends to its shareholders except from its profits, and after settling the rotated losses of the previous years. The company shall deduct an amount equivalent to 10% of its annual net profits for the statutory reserve account. No profits shall be distributed to shareholders before the deduction of such an amount and this cannot be stopped before the total amount accumulated in the account of the statutory reserve has become equal to one quarter of the company's authorized capital. However, the company may, with the approval of the General Assembly, continue to deduct this annual rate until this reserve equals the authorized capital of the company in full.

- b. The Public Shareholding Company may not distribute its statutory reserve amongst its shareholders. However, the company may use the said reserve to secure the minimum limit of profit as required by the agreements of companies having concessions, for any year, where their profits for the given year cannot secure that minimum limit. The company's Board of Directors must return to that reserve the amounts which have been deducted from the statutory reserve whenever the profits of the company allow it in the following years. The Board of Directors may, should the need arise, use the statutory reserve of the company, partially and as the case may be, to cover its payments for the purposes of settling surplus profits realized for the Government that are in excess of the profit stipulated in accordance with the concession agreement to which it is a party provided that such reserve is refunded in accordance with the provisions of Paragraph (a) of this Article.
- c. The general assembly may, after exhausting the other reserves, decide at an extraordinary meeting to extinguish its losses from the amounts collected in the statutory reserve account and shall be refunded again in accordance with the provisions of paragraph (a) of this article

Article 187

- a. The General Assembly of the Public Shareholding Company may, upon the suggestion of its Board of Directors, decide to annually deduct not more than 20% of its net profits for that year for the account of the voluntary reserve.
- b. The voluntary reserve of the Public Shareholding Company shall be used for the purposes decided upon by its Board of Directors. The General Assembly shall have the right to distribute that reserve in full or in part as profits to shareholders, if it has not been used for those purposes.
- c. The General Assembly of the Public Shareholding Company may, upon the suggestion of its Board of Directors, decide to annually deduct not more than 20% of its net profits for that year as a special reserve to be used for emergencies, expansion purposes, or for enhancing the financial position of the company and facing risks which it may encounter.

Article (188): Repeated

Article 189

In order to achieve the intended purposes of Articles 186, 187 and 188 of this Law, the net profits of a Public Shareholding Company is defined as the difference between the total realized revenues in any fiscal year on the one hand, and the total expenses and depreciation in that year on the other hand, before deducting the allocated amount for income and social services taxes.

Article 190

The company may set up a savings fund for its employees, which shall enjoy an independent corporate identity, in accordance with a special regulation issued by the company's Board of Directors and approved by the official competent authorities in accordance with the provisions of the legislations in force. This regulation shall include what ensures that the fund is administratively and financially independent from the company's administration.

Article 191

- a. The right of the shareholder to the annual profits of the Public Shareholding Company shall rise upon a decision by the General Assembly regarding its distribution.
- b. The right to receive profits of the share owner from the company shall be on the date of the meeting of the General Assembly in which it decides to distribute profits. The company's Board of Directors shall announce this in at least two daily newspapers and through other means of media within one week at most from the date of the General Assembly's decision. The company shall notify the Controller and the market of that decision.
- c. The company is obligated to pay the dividends determined for distribution to the shareholders within 45 days from the date of the General Assembly's meeting. In case of default, the company shall pay interest to the shareholder at the prevailing interest rate on deposits for the delay period, provided that the delay period for payment of dividends does not exceed six months from the date of maturity thereof.
- d. The Minister shall, in cooperation with competent authorities, issue the forms which are necessary for preparing and presenting the statements of accounts and for issuing the accounting policies related to Public Shareholding Companies except for banks, financial companies, and insurance companies whose financial statements are prepared in coordination with the Central Bank, the Securities Commission, and the Insurance Regulatory Commission, as the case may be.

Part Seven

Auditors

Article 192

- a. The General Assembly of the Public Shareholding Company, the Limited Partnership in Shares Company, the Limited Liability Company, and the Private Shareholding Company shall elect one or more auditors from amongst the licensed auditors for one renewable year, and shall determine their remunerations or authorize the Board of Directors to determine such remunerations. The company shall inform the elected auditor by writing of this within 14 days from the date of his election.
- b. If the company's General Assembly fails to elect an auditor, or if the auditor who has been elected apologizes or declines to carry out the work for any reason whatsoever, or if he dies, the Board of Directors shall recommend to the Controller at least three auditors to choose one of them within 14 days from the date of the vacancy of this position.

Article 193

The auditors shall undertake jointly or severally the following duties:

- a. Monitor the company's operations.
- b. Audit its accounts in accordance with recognized auditing rules, auditing profession principals and scientific and technical standards.
- c. Review the financial and administrative bylaws of the company and its internal financial controls and ensure their suitability for the company's business and in safeguarding its assets.
- d. Verify the company's assets and their ownership and ascertain the legality and correctness of the company's obligations.
- e. Review the Board of Directors' and General Assembly's decisions and instructions issued by the company, and any statements which their work requires their obtaining and verification.
- f. Any other duties the auditor must perform in accordance with this Law, the Auditing Profession Law and other regulations related thereto.
- g. The auditors shall present a written report addressed to the General Assembly. The auditors or the person delegated by them shall recite the report before the General Assembly.

Article 194

If the auditor fails to perform the duties and responsibilities vested in him in accordance with the provisions of this Law for any reason whatsoever, then he must, prior to declining to audit the company's accounts, submit to the Controller a written report and a copy thereof to the Board of Directors. This report shall include the reasons hindering his work or preventing him from performing his duties. The Controller shall resolve these reasons with the Board of Directors. If the Controller fails to do so, then he must present the issue before the General Assembly at the first meeting held by it.

Article 195

- a. Subject to the Auditing Profession Law provisions in force, and any law or other regulation related to this profession, the auditor's report must include the following:
 1. That the auditor has obtained the information, statements, and clarifications he deemed necessary to perform his work.
 2. That the company maintains organized accounts, registers, and documents. Its financial statements must be prepared in accordance with internationally recognized accounting and auditing principles which can fairly show the financial position of the company, its operations' results, its cash flows, and that its balance sheet and profits and losses accounts are consistent with the records and books.
 3. That the auditing procedures of the company's accounts carried out by him are considered, in his opinion, a sufficient reasonable basis to express his opinion regarding the company's financial position, results of its operations and cash flows in accordance with internationally recognized auditing rules.
 4. That the financial statements included in the Board of Director's report addressed to the General Assembly are consistent with the company's records and registers.
 5. Violations of the provisions of this Law or the company's Articles of Association that have taken place during the year that is the subject of the audit and which have had a material effect on the results of the company's operations and its financial position, and whether any of these violations still exist, and that is within the limits of the information available to him, or that he knows by virtue of his professional duties.
- b. The auditor must give his final opinion on the company's balance sheet and profits and losses account in one of the following recommendations:
 1. Absolute approval of the annual sheet, profits and losses account and cash flows.
 2. Approval over the balance sheet, profits and losses account and cash flows with reservation, provided that he states the reasons for such reservation and its financial effect on the company.
 3. Disapprove the balance sheet, profits and losses account, and cash flows and return them to the Board of Directors, with the reasons justifying such a rejection of the balance sheet.

Article 196

In the event that the auditor recommends the rejection of the financial statements and returns them to the company's Board of Directors, the company's General Assembly may decide on the following:

- a. Either request the Board of Directors to correct the balance sheet and the profits and losses account in accordance with the auditor's remarks, and consider them approved after making such a correction.

- b. Or refer the issue to the Controller in order to appoint a committee of experts consisting of licensed auditors to settle the dispute arising between the company's Board of Directors and its auditors. The decision of the committee shall be binding after presenting it for a second time to the General Assembly for its approval. The balance sheet and the profits and losses account shall be adjusted accordingly.
- c. In order to realize the objectives of Paragraph (b) of this Article, the Controller shall exercise his powers in coordination with the Central Bank, the Securities Commission, and Insurance Regulatory Commission, as the case may be.

Article 197

The auditor is not entitled to participate in the founding of the Public Shareholding Company whose accounts he is auditing, to be a member of its Board of Directors, to work permanently in any technical, administrative, or consultancy activity, to be a partner to any member of its Board of Directors, or to be an employee for any board member, and any action in violation of the provisions of this Article shall be considered invalid.

Article 198

The company's Board of Directors shall provide the auditor with a copy of the reports and statements which the board sends to the shareholders including the invitation for attending the meeting of the company's General Assembly, and the auditor or his practitioner shall attend that meeting.

Article 199

- a. The auditor of the company shall be the practitioner of the shareholders therein within the limits of the duties vested in him.
- b. Each shareholder may request during the General Assembly Meeting a clarification from the auditor regarding his report and may discuss the matter with him.

Article 200

If the auditor become aware of any violation by the company for this Law or the company's Articles of Association, or become aware of any important financial matters which may adversely affect the financial or administrative position of the company, he shall immediately notify in writing the chairman of the Board of Directors, the Controller, the commission, and the market as soon he discovers or becomes aware of these matters provided that such information shall be handled by all parties with strict confidentiality until the violations are decided upon.

Article 201

The auditor shall be liable towards the company which he audits its accounts, its shareholders, and the users of its financial statements for compensating any realized damage or lost profit incurred as a result of errors committed by him while carrying out his duties, or as a result of his failure to accomplish his duties that are specified in accordance with the provisions of this Law, and the provisions of any other legislations in force, or duties demanded by internationally recognized accounting and auditing standards, or as a result of issuing financial statements that do not represent reality in a major manner or for approving these statements. The auditor shall also be held responsible for compensating the damage caused by him on a shareholder or a third party in good faith as a result of the error committed by him.

If the company has more than one auditor who participated in the error, then they shall be held jointly liable in accordance with the provisions of this Article. Any civil liability suit arising from any of the aforementioned shall be dismissed upon the lapse of three years from the date of convening the company's General Assembly meeting where the auditor's report was recited. If the act attributed to the auditor constitutes a crime, then the civil liability suit shall not be dismissed unless the public right proceeding is dismissed.

Article 202

Without prejudice to the main obligations of the auditor, the auditor must not disclose to the shareholders at the headquarters of the General Assembly meeting or at any other venues or at any times or to non-shareholders any of the company secrets that came to his knowledge in the course of his duty therein. Otherwise, he shall be dismissed and requested to compensate the damage.

Article 203

The company's auditor and his employees are prohibited from speculating in the shares of the company which he audits its accounts whether directly or indirectly. Otherwise, the auditor shall be penalized by dismissal from his position as the company's auditor, and shall be requested to compensate for any damage as a result of his violation of the provisions of this Article.

Part Eight

Holding Companies

Article 204

- a. A Holding Company is a Public Shareholding Company which has financial and administrative control over one or more companies called subsidiaries in one of the following methods:
1. Owns more than half of the company's capital; and/or
 2. Has control over the formation of its Board of Directors.
- b. A Holding Company shall not acquire any stocks or shares in General Partnership or Limited Partnership in Shares Company.
- c. The subsidiary company is prohibited from acquiring any shares in the Holding Company.
- d. The Holding Company shall appoint its practitioners in the Boards of Directors of the subsidiary company in proportion to its shareholding therein. It shall not participate in the election of the remaining members of the Board of Directors or the managers as the case may be.

Article 205

The objectives of the Holding Company are as follows:

- a. Management of its subsidiary companies or participation in the management of other companies in which it is a shareholder.
- b. Investment of its funds in stocks, bonds, and securities.
- c. Providing loans, guarantees and financing, to its subsidiary companies.
- d. Ownership of patents, trademarks, concession rights, and other intangible rights and the exploitation and leasing thereof, to its subsidiary companies or to other companies.

Article 206

The Holding Company shall be established in one of the following methods: ☐ I

. Establishing a Public Shareholding Company whose objectives are limited to those activities stated in Article 205 of this Law, or any part thereof, and establishing subsidiary companies or the ownership of shares or stocks in other Public Shareholding Companies, Limited Liability Companies or Limited Partnership in Shares to achieve the objectives.

2. Amending the objectives of an existing Public Shareholding Company to that of a Holding Company in accordance with the provisions of this Law.
3. The regulatory provisions of the Holding Company and its subsidiary companies shall be defined by a special regulation to be issued for this purpose.

Article 207

The provisions of this Law shall apply to Holding Companies which are established in the Kingdom in accordance with agreements concluded between the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan and other governments or Arab or international organizations, and in the cases that are not stipulated in their incorporation agreements, Memoranda of Incorporation and Articles of Association.

Article 208

The Holding Company shall prepare at the end of each fiscal year a consolidated balance sheet, profits and losses statements, and its cash flow for all of its subsidiary companies. It shall then present them to the General Assembly together with the explanation notes and related statements in accordance with the internationally recognized accounting and auditing principles.

Part Nine

Joint Investment Company (Mutual Fund Company)

Article 209

- a. The Joint Investment Company shall be registered with the General Controller of Companies as a Public Shareholding Company in a separate registry. The objectives of this company shall be confined to investment of its funds and of third parties' funds in securities of different types and to regulate its operations in accordance with the provisions of the Securities Law.
- b. The Joint Investment Company shall be subject to all of the provisions of this Law regarding the Public Shareholding Company subject to the following:
 1. The company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association shall include the name of an investment consultant licensed in accordance with the laws in force to manage the investments of the company.
 2. If the Joint Investment Company has a variable capital, it shall not be subject to the provisions of Paragraphs (a) and (b) of Article 95 of this Law, which provide that the minimum limit of the authorized capital of the company shall be five hundred thousand (500,000) dinars and that it shall be paid up within three years.
 3. The Board of Directors solely, and without the need to obtain the approval of the General Assembly of a Joint Investment Company with a variable capital, shall have the right to increase or decrease its authorized capital as the Board of Directors deems appropriate, provided that the Controller is notified of that within 10 days from the date of the increase or decrease decision.
 4. The shareholder in the Joint Investment Company that has a variable capital has the right to request from the company to redeem his stocks at a price representing the net value of the stocks calculated on the date of redemption less the value of any fees or commissions determined in the Articles of Association of the company.
 5. The Board of Directors of the Joint Investment Company shall not be obliged to call for the General Assembly to be conducted except during the years in which a new Board of Directors must be elected unless the company's Articles of Association provide otherwise.
 6. Notwithstanding the provisions of Article 274 of this Law, the shareholder in the Joint Investment Company with a variable capital shall not have access to the shareholders' registries of the company unless it is provided otherwise in the company's Articles of Association.
 7. If the Joint Investment Company with a variable capital merges with another company, the shareholders in the Joint Investment Company with a variable capital who objected to the merger at the General Assembly meeting may not claim the value of their stocks in the manner provided for in Article 235 of this Law. However, they shall reserve their right to claim the redemption of their stocks from the company as stated in item 4 of Paragraph (b) of this Article.

Article 210

Joint Investment Companies may adopt one of the following two forms:

- a. A company with a variable capital that issues redeemable stocks at a price renewable according to its net current assets. The company is committed at any time to redeem these stocks upon the request of the shareholder, and at the price announced weekly by the company with the knowledge of the market.
- b. A company with a fixed capital that issues irredeemable stocks which are traded in the market in accordance with the prices determined in the market.
- c. The increase or decrease of capital in the company with a variable capital shall not be subject to the procedures stipulated in this Law, unless provided otherwise in its Memorandum of Incorporation or Articles of Association. The value of the company's stock shall remain nominal even after payment of same.

Part Ten

Exempt Companies

Article 211

- a. The Exempt Company is a Public Shareholding Company, a Limited Partnership in Shares Company, a Limited Liability Company, or a Private Shareholding Company which is registered in the Kingdom and carries out its operations outside the Kingdom. The term (Exempt Company) shall be added to the name of the company.
- b. The Exempt Company is prohibited from offering its stocks for subscription in the Kingdom.

Article 212

The Exempt Company shall be registered with the Controller in a Registry specially prepared for Jordanian Companies operating outside the Kingdom. The capital of such a company should not be less than the minimum limit set in the related legislations if its activity is in the field of insurance, reinsurance, banks, or financial companies.

Article 213: Cancelled.

Article 214

The provisions and conditions in respect of the establishment of an Exempt Company, its operations, the fees due by it, and its supervision shall be determined by a regulation to be issued in accordance with this Law.

Part Eleven

Transformation, Merger, and Acquisition of Companies

Article 215

General Partnership Company may be transformed into Limited Partnership Company and Limited Partnership Company may also be transformed to General Partnership Company with the approval of all partners and by following the legal procedures for the registration of the company and registration of the changes made to it.

Article 216

The company may be transformed into a Limited Liability Company or a Limited Partnership by Shares or a Private Shareholding Company by the following procedures:

- a. A written application by all the partners, or the decision of the company's General Assembly, as the case may be, shall be submitted to the Controller, expressing the desire to transform the company together with the reasons and justification for the transformation and the type of company to which the transformation will be made. The following should be attached to the application:
 1. The company's balance sheet for the last two years preceding the transformation application duly certified by a licensed auditor, or the balance sheet of the company for the last fiscal year if no more than one year has elapsed since the company was registered.
 2. A statement made by the partners estimating the company's assets and liabilities.
- b. Subject to the provisions of Paragraph (a) of this Article, the partners or shareholders, as the case may be, must consent unanimously to the transformation of the company to a Private Shareholding Company.
- c. The Controller shall, within 15 days from the date of submission of the application, announce in at least two local daily newspapers, at the expense of the company, the transformation application. The announcement shall show whether the creditors or others have any objection to the transformation. The transformation shall not be completed except with the written approval of the creditors who own more than two-thirds of the company's debts.
- d. The Controller may verify the accuracy of the estimates of the net equity of the partners or shareholders, as the case may be, in the manner he deems appropriate including the appointment of one or more experts to verify the accuracy of these estimates. The company shall bear all the experts' fees as determined by the Controller.

- e. The Controller may accept or reject the transformation. In case of rejection, his decision shall be subject to the defined rules of contest; however, in case of approval, the registration and publication procedures shall be completed in accordance with the provisions of this Law.

Article 217

The Limited Liability Company, Limited Partnership in Shares, or the Private Shareholding Company may be transformed to a Public Shareholding Company pursuant to the provisions stipulated in this Law. The application shall be submitted to the Controller together with the following:

- a. The decision of the company's General Assembly approving the transformation.
- b. The reasons and justifications for the transformation based on an economic and financial study of the company's status and position after the transformation.
- c. The audited balance sheet of the last two consecutive years preceding the transformation application, provided that the company realized net profits during any of them.
- d. A statement that the company's capital has been paid in full.
- e. A statement by the company indicating the preliminary evaluations of its assets and liabilities.

Article 218

The Minister may, upon the recommendation of the Controller, approve the transformation of the Limited Liability Company, the Limited Partnership in Shares, or the Private Shareholding Company to a Public Shareholding Company, within 30 days from the date of submitting the application referred to in Article 225 of this Law, and after completing the following procedures:

- a. Evaluate the assets and liabilities of the company desiring to transform by a committee of experts and specialized persons. The committee shall be formed by the Minister, provided that one member of the committee is a licensed auditor. The Minister shall determine the remunerations of the committee at the expense of the company.
- b. Written approval of the creditors, who own more than two-thirds of the company's debts, on the transformation.

Article 219

- a. The Controller shall announce the Minister's decision approving the transformation in at least two local daily newspapers, and for two consecutive times, at the expense of the company. The Controller shall notify the commission, market, and the Security Depository Center thereof.
- b. Any concerned entity may contest to the Minister on the transformation decision within 30 days from the date of publication of the last transformation announcement, indicating the reasons and justifications for the objection therein. If the submitted objections, or any one of them, are not settled within 30 days from the date of submitting the last objection, each objector may then contest the decision of the Minister at the Supreme Court of Justice within 30 days from the end of that period, provided that this contest shall not stop the transformation procedures unless the Court decides otherwise.

Article 220

The completion of the registration and publication procedures as stipulated in this Law is a prerequisite for the transformation of the company. If the capital resulting from the reevaluation is less than the minimum limit of the Public Shareholding Company's capital as determined under this Law, the legal procedures concerning the increase of the capital of the Public Shareholding Company stipulated in this Law shall be followed.

Article 221

The conversion of any company into another company shall not necessitate the emergence of a new corporate body. The company shall preserve its previous corporate identity, and shall preserve all of its rights and shall be liable for all of its obligations prior to the transformation. The responsibility of the General Partner for the company's debts and obligations prior to the transformation date from his personal properties shall remain valid.

Chapter Two

Merger of Companies

Article 222

- a. The merger of the companies stipulated in this Law shall be completed by any of the following methods, provided that the objectives of the companies wishing to merge are identical or complementary.
1. Through the merger of a company or more with one company or more companies called the (merging company). The company or other companies merged therein, and the corporate identity of each, shall no longer exist. The rights and obligations of the merged company shall be carried over to the merging company, after the merged company's registration is cancelled in accordance with the following procedures:
 - The issuance of a decision by the merged company stating its merger with the merging company.
 - Evaluation of the merger company's net assets and liabilities in accordance with the evaluation provisions stipulated in this Law and the regulations and instructions issued thereunder.
 - The merging company's issuance of a decision to increase its capital by an amount not less than the evaluation value.
 - The increase in the merging company's capital shall be divided among partners or shareholders of a merger company in proportion to their shares or stocks therein.
 - If the merging company is a Public Shareholding Company and the period stipulated in the Securities Law has passed since its establishment, then these stocks can be traded upon their issuance.
 - Completion of the approval, registration and publication procedures stipulated in this Law.
 2. Through the merger of two companies or more to form a new company which will be the result of that merger, the companies that have merged in the new company and the corporate identity of each of them shall no longer exist.
 3. Through the merger of the branches and agencies of foreign companies operating in the Kingdom with an existing or new Jordanian company established for this purpose, the branches and agencies shall expire and the corporate entity of each of them shall no longer exist.
- b. A company may own another company in accordance with the provisions of this Law by observing the following procedures:
1. A decision is issued by the extraordinary General Assembly of the company wishing to purchase, approving the acquisition of shareholders' stocks of another company.
 2. A decision is issued by the extraordinary General Assembly of the company wishing to sell, approving the sale of its shareholders' stocks to another company.
 3. Completion of the stipulated approval, registration and publication procedures to transfer the stocks of the shareholders of the company that decided to sell to the purchaser company.

This ownership shall not be recognized until its registration and authentication are completed in accordance with the provisions of this Law and the Securities Law.

4. The purchasing company shall pay the stocks' value that is agreed upon to the selling company. This will be deposited in a special account in order to be distributed among shareholders registered with it on the date of issuance of the General Assembly's decision to sell their stocks.
5. The company whose stocks become owned by new shareholders shall invite the General Assembly in accordance with the provisions of this Law to realize the necessary amendments to its Memorandum of Incorporation and Articles of Association and to elect a new Board of Directors.

Article 223

If two companies or more of the same type merge with an existing company or form a new company, then the merging company or the company resulting from that merger shall also be of that type. However, a Limited Liability Company, a Limited Partnership in Shares, or a Private Shareholding Company may merge with an existing Public Shareholding Company or form a new Public Shareholding Company.

Article 224

The merger company, along with its shareholders or partners, and the merging company or the company resulting from the merger, along with its shareholders or partners, shall be exempt from all taxes and fees, including the ownership transfer fees, due to the merger or as a result thereof.

Article 225

The application for merger shall be submitted to the Controller together with the following statements and documents:

- a. The decision of the extraordinary General Assembly of each company wishing to merge, or the decision of all partners, as the case may be, approving the merger pursuant to the terms and statements specified in the merger agreement including the date set for the final merger.
- b. The merger agreement concluded between the companies wishing to merge duly signed by the authorized signatories on behalf of such companies.
- c. The financial position statement of each company wishing to merge, whose date is closest to the date of the General Assembly's decision of each company, or the decision of the partners approving the merger. It shall be authenticated by the company's auditors.
- d. The financial statements of the last two fiscal years of the companies wishing to merge, authenticated by the auditors.
- e. A preliminary evaluation of the assets and liabilities of the companies wishing to merge, at the actual or market value.
- f. Any other statements provided for by legislations in force, or deemed necessary by the Controller.

Article 226

The Board of Directors of each company wishing to merge shall notify the Controller, the commission, the market, and the Security Depository Center within 10 days from the date of issuing the merger decision. The trading of their stocks shall be suspended as of the date of notification of the decision. Trading in the stocks of the company resulting from the merger shall resume after the completion of the merger procedures and its registration. If the companies withdraw the merger, their stocks' trading shall resume.

Article 227

The Controller shall examine the application for merger and submit his recommendations to the Minister, if the merger pertains to a Public Shareholding Company or if a Public Shareholding Company will result out of such merger, within 30 days from the date of submitting the application.

Article 228

If the Minister approves the application for the merger, he shall form an (evaluation committee) whose membership should include the Controller or his practitioner, the auditors of the companies wishing to merge, a practitioner of each company, and a suitable number of specialized and experienced persons. The committee shall undertake to evaluate all the assets of the companies wishing to merge along with their liabilities, in order to substantiate the net equity of the shareholders or partners, as the case may be, at the date fixed for the merger. The committee shall submit its report to the Minister along with the opening balance sheet of the company resulting from the merger, within a period not exceeding 90 days from the date of referring the issue hereto. The Minister may extend this period for another similar period should circumstances necessitate this. The wages and remunerations of the committee shall be determined by a decision taken by the Minister, and they shall be equally borne by the companies wishing to merge.

Article 229

Companies which have decided to merge must prepare separate accounts of their operations under the supervision of their auditors as of the date of issuance of the company's General Assembly decision approving the merger, and until the date of issuance of the company's General Assembly decision approving the final merger. The results of the operations of these companies, during this period, shall be presented to the General Assembly referred to in Article 232 of this Law, or to their partners, as the case may be, for approval by means of a report authenticated by their auditors.

Article 230

The Minister shall form an executive committee consisting of the chairmen and members of the Boards of Directors of the companies wishing to merge, or from their managers, as the case may be, and the companies' auditors, in order to undertake the executive procedures for the merger and in particular the following:

- a. Determining the shares of the shareholders, or the partners' entering in the merged companies based on the evaluation made by the (Evaluation Committee) stipulated in Article (228) of this Law.
- b. Amending the Articles and Memorandum of Association of the merging company if same is an existing company, or preparing the Memorandum and Articles of Association for the new company emerging from the merger.

- c. Inviting the shareholders' extraordinary General Assembly of each of the companies entering the merger in order to approve the following, provided that decisions are taken with a majority of 75% of the shares represented in the meeting for each company separately:
 1. The Articles and Memorandum of Association of the new company, or the amended Articles and Memorandum of Association of the merging company.
 2. The results of the re-evaluation of the assets and liabilities of the companies, and the opening balance sheet for the new company resulting from the merger.
 3. The final approval on the merger.
- d. The executive committee referred to herein, shall furnish the Controller with the minutes of the General Assembly meeting of each company within seven days from the date of its convention.

Article 231

- a. The approval, registration, and publication procedures stipulated in pursuance of this Law should be followed for the registration of the merging company, or the company resulting from the merger, and the cancellation of the registration of the merger companies.
- b. The Controller shall announce in the Official Gazette and in two local daily newspapers for two consecutive times, at the expense of the company, a summary of the merger agreement, and the results of the re-evaluation along with the opening balance sheet of the merging company or for the company resulting from the merger.

Article 232

The Boards of Directors of the companies' decision to merge shall continue to exist until the completion of the registration of the merging company, or the company resulting from the merger, and the approval of the separate accounts, upon which the executive committee referred to in Article 230 shall take over the management of the company for a period not exceeding 30 days, during which it shall invite the General Assembly of the merging company or of the company resulting from the merger to elect a new Board of Directors. This should be undertaken after distributing the stocks resulting from the merger. The General Assembly shall also elect the company's auditors

Article 233

The Minister shall issue instructions for the merger procedures, and shall settle the objections submitted in this respect.

Article 234

- a. The corporate bonds holders and the creditors of the merging companies or the merged companies, and any concerned shareholders or partners may object to the Minister within 30 days from the date of the announcement in the local newspapers in accordance with the provisions of Article 231, provided that they state the subject of the objection, the reasons forming the basis for the objection, and the damages which they claim that the merger imposed on them.
- b. The Minister shall refer the objections to the Controller to settle them. If the Controller fails to do so for whatever reason within a period of 30 days from the date of the objections' referral, the objecting entity shall have the right to contest the merger before the Court. These objections or cases raised before the Court shall not suspend the decision to merge.

Article 235

If the merger did not observe any of the provisions of this Law, or if the merger violates the public order, then any party with interest may file a case before the Court contesting the merger, provided that this takes place within 60 days from the date of announcing the final merger and that the plaintiff indicates the reasons on which he based his case and in particular the following:

- a. If it becomes evident that there are deficiencies which make the merger agreement invalid or if there is an essential and clear discrepancy in the evaluation of the shareholder's equity.
- b. If the merger involves an arbitrary use of rights, or if its aim is to achieve a direct personal interest to the Boards of Directors of any of the merging companies, or to the majority of shareholders in one of the companies at the expense of the rights of the minority.
- c. If the merger is based on deceit or fraud, or if the merger causes harm to the creditors.
- d. If the merger leads to a monopoly, or was preceded by a monopoly, and it becomes evident that the merger causes harm to the public economic interest.

Article 236

Contesting the legality of the merger shall not suspend the continuation of the merger until the issuance of a final judicial decision deeming the merger invalid. The Court may, when considering the claim of invalidity of the merger, determine, at its sole discretion, a certain period to take the necessary procedures to correct the causes that led to contesting the invalidity, and it may dismiss the claim for invalidity if the concerned party adjusts the positions prior to the Court issuing the judgment.

Article 237

The chairman, the members of the Board of Directors, the general manager, and the auditors of each of the merged or merging companies shall be considered personally responsible towards third parties for any claims, commitments, or claims that may be raised against the company, that were not registered, or were not declared prior to the final merger. The Court may release them from this responsibility if it becomes certain that such persons were not responsible for those commitments and claims or were not aware thereof.

Article 238

All the rights and obligations of the merged companies shall, by the operation of law, be transferred to the merging company or the company resulting from the merger, after the completion of merging procedures and registering the company in accordance with the provisions of this Law. The merging company or the one resulting from the merger shall be considered a legal successor to the merged companies and shall legally replace them in all their rights and obligations.

Article 239

If the liabilities or claims arise after the final merger on one of the merged companies, and if they have been hidden by some authorized persons or employees of the company, then these liabilities or claims shall be paid to the creditors by the merging company or by the company resulting from the merger who shall have both the right to claim what they have paid from those authorized persons or employees subject to the applicable penalties for that act in accordance with the laws in force.

Part Twelve

Foreign Companies

Chapter One

Foreign Companies Operating in the Kingdom

Article 240

- a. For the purpose of this Law, the Operating Foreign Company means the company or the entity registered outside the Kingdom, whose headquarters is in another country and whose nationality is considered non-Jordanian, and it shall be divided into two types based on its nature of activities:
 1. Companies operating for a limited period, which are companies awarded tenders in order for them to perform their work in the Kingdom for a limited period and whose registration shall cease upon the completion of such work unless the said company obtains new contracts, in which case its registration shall extend to cover the execution of such works. Its registration shall be cancelled after completion of all its works in the Kingdom and after its rights and obligations are settled.
 2. Companies operating permanently in the Kingdom under a license from the competent official authorities.
- b. No foreign company or entity may exercise any commercial business in the Kingdom unless it is registered in accordance with the provisions of this Law after obtaining a permit to operate pursuant to the applicable Laws and regulations.

Article 241

- a. The registration application for the foreign company or entity shall be submitted to the Controller accompanied by the following information and documents, translated into Arabic, provided that the Arabic translation is certified by a Notary Public in the Kingdom.
 1. A copy of the Memorandum of Incorporation and Articles of Association, or any other document related to its establishment, and showing the method of its establishment.
 2. The official written documents which certify that such company has obtained the approval of the concerned authority in the Kingdom to carry out the work and invest foreign capital in the Kingdom in accordance with the legislations in force.
 3. A list of the names of the company's Board of Directors' members, or the or the partners, as the case may be, along with the nationality of each one of them in addition to the names of the persons who are authorized to sign on behalf of the company.
 4. A copy of the power of attorney based on which the company authorizes a resident of the Kingdom to carry out its activities and receive notifications on its behalf.
 5. The financial statements for the last fiscal year of the company at its headquarters certified by a licensed auditor.
 6. Any other documents or information deemed necessary by the Controller.

- b. The application for registration must be signed by the person authorized to register the company before the Controller or the person authorized by him in writing or the Notary Public. The application must incorporate the main information about the company, particularly the following:
 1. The name of the company, its form, and capital.
 2. The objectives of the company which it will carry out in the Kingdom.
 3. Detailed information about the founders, partners, or the Board of Directors and the share of each of them.
 4. Any other documents or information deemed necessary by the Controller.

Article 242

- a. The Controller may accept or reject the registration of the foreign company or entity. In the event of the approval of the registration, the legal registration procedures of the company or entity shall be completed in the foreign companies' registry, and shall be published in the Official Gazette upon collecting the legal fees.
- b. The procedures stipulated in Paragraph (a) of this Article shall be applicable to any change that may occur to the company's statements which were submitted during the registration procedures. The company should submit the changes within 30 days from the date of their occurrence.
- c. The branch of the foreign company operating in the Kingdom must announce in its official documents and correspondences the name of the foreign parent company, nationality, legal form, address, and capital in its country and in the Kingdom, in addition to its branch registration number at the Controller.

Article 243

- a. The foreign company or entity registered in accordance with the provisions of this Law shall undertake the following:
 1. Submit to the Controller within three months from the end of each fiscal year its balance sheet and the profits and losses account regarding its operations in the Kingdom duly certified by a Jordanian licensed auditor.
 2. Publish the balance sheet and the profits and losses account regarding its operations in the Kingdom in at least two local daily newspapers within 60 days from the date of submitting these statements to the Controller.
 3. The Minister may exclude any company from implementing the provisions of items 1 and 2 upon the recommendation of the Controller.
- b. The Controller or his practitioner may inspect the company's books and records and the company shall make such books and records available at his disposal.

Article 244

- a. The foreign company or entity shall notify the Controller in writing of the date it expects its operations to end in the Kingdom or the date specified for its termination at least 30 days prior to such date. The foreign company shall prove to the Controller that it has already settled all its obligations resulting from its operations in the Kingdom prior to obtaining the approval to cancel its registration.
- b. The general liquidation provisions stipulated in this Law shall apply to branches of foreign companies operating in the Kingdom, and whose management's head office is located abroad.

Chapter Two

Non-operating Foreign Companies in the Kingdom (Regional Companies And Representative Offices)

Article 245

- a. For the purposes of this Law, the non-operating foreign company in the Kingdom is the company or entity which has its regional or representative office in the Kingdom for operations it conducts outside the Kingdom in order to use such a regional or representative office to manage its operations and coordinate them with its headquarters.
- b. The non-operating foreign company is prohibited from carrying out any business or commercial activity inside the Kingdom, including the operations of commercial agents and intermediaries. Otherwise, the company shall be subject to canceling its registration, and will be responsible for compensation of any loss or damage it may have caused to others.
- c. The registration of a non-operating foreign company in the Kingdom may be accomplished in accordance with the provisions of this Law for the purpose of establishing regional or practitioner offices, providing services, or technical or scientific offices, and the city of Amman shall be considered its domicile for litigation purposes.

Article 246

- a. The application for the registration of a non-operating foreign company shall be submitted to the Controller together with the following documents and statements translated into Arabic and duly certified by a Notary Public in the Kingdom:
 1. The registration certificate of the company at its headquarters.
 2. The company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association, which indicate its objectives, capital, and type.
 3. The power of attorney based on which a resident in the Kingdom is authorized to carry out the company's activities and register it for the purposes of this Law.
 4. The financial statements of the company for the last two fiscal years at its headquarters' country, certified by a licensed auditor. The Minister may, upon a justified recommendation by the Controller, exempt the company from submitting these documents.
- b. The registration application shall be signed before the Controller or any other person authorized by him in writing, or before the Notary Public, provided that the application includes the main information about the company, particularly the following:
 1. The name of the foreign company, its headquarters, date of its registration, and its objectives.

2. The form of the company, its nationality, and address in the country of its registration.
3. The capital of the company, names of the founders or partners, the nationality of each, and their shares, along with information about its Board of Directors.
4. Any other information deemed necessary by the Controller.

Article 247

- a. The Controller may accept or reject the registration of the non-operating foreign company or entity. In the event the registration is approved, the legal registration procedures of the company or the entity shall be completed in the non-operating foreign companies registry and published in the Official Gazette, after evidence is submitted to the Controller proving the existence of an actual office in the Kingdom.
- b. The approval procedures and the registration and publication procedures shall be followed in the event of any changes occurring to the main information of the company and its practitioners in the Kingdom. The Controller must be notified of the changes within 30 days from the date of their occurrence.

Article 248

The non-operating foreign company enjoys the following:

- a. Exemption from registration and publication fees applicable to operating foreign companies.
- b. Exemption of profits generated from businesses conducted outside the Kingdom from both income and social services taxes.
- c. Exemption from registration with the Chamber of Commerce and Industry, professional associations, and their registration fees, and from any obligations towards them, including from the vocational trade license.
- d. Exemption of the salaries and wages payable by the non-operating foreign company to its non-Jordanian employees who are working at its office in the Kingdom from income and social service taxes.
- e. Permission to import trade samples and models, free from customs and import duties.
- f. Exemption of imported furniture and equipment necessary to furnish its offices from customs duties and other fees and charges.
- g. Permission to import one car on a temporary basis to be used by its non-Jordanian employees.
- h. In justifiable circumstances and upon the Controller's recommendation, the Minister may grant the company a permit to import a second car on a temporary basis.
- i. The conditions under which the exemptions mentioned in this Article are granted shall be specified in a special regulation.

Article 249

The number of Jordanian employees in a non-operating foreign company in the Kingdom shall not be less than half of the overall number of the company's employees.

Article 250

The non-operating foreign company shall be permitted to open a non-resident bank account in the Jordanian dinar or in a foreign currency with the licensed commercial banks provided that these funds are transferred to the company from abroad through the bank.

Article 251

The Minister may, upon the recommendation of the Controller, cancel the registration of the non-operating foreign company in the Kingdom, if it becomes evident that the company conducts any commercial business in the Kingdom, or no longer has an actual office in the Kingdom, or violates the provisions of this Law or any regulations or instructions issued thereunder.

Part Thirteen

Liquidation and Dissolution of the Public Shareholding Company

Chapter One

General Rules for Liquidation

Article 252

- a. The Public Shareholding Company shall be liquidated either voluntarily, by virtue of a decision taken by its extraordinary General Assembly, or compulsory by virtue of a binding Court decision. The company shall not be dissolved until completing its liquidation procedures in accordance with the provisions of this Law.
- b. The liquidation procedures, their regulation, and implementation, and the liquidator's work including his reports that shall be submitted will be specified in accordance with a special regulation issued for this purpose.

Article 253

If a decision is issued to liquidate the Public Shareholding Company and appointed a liquidator, then the liquidator shall supervise the ordinary operations of the company and safeguard its funds and assets.

Article 254

- a. The company under liquidation shall suspend its operations from the date of the General Assembly's decision, in the event of a voluntary liquidation, and from the date of the Court decision in the event of a mandatory liquidation. The corporate identity of the company shall continue to exist, and shall be represented by the liquidator, until its dissolution after finalizing its liquidation.
- b. The party that decides to liquidate the company shall provide the Controller, the commission, market, and the Security Depository Center with a copy of its decision within three days from its issuance. The Controller shall publish the decision in the Official Gazette and in at least two local daily newspapers within a period not exceeding seven days from the date of his notification of the decision.
- c. The liquidator must add the phrase (Under Liquidation) to the name of the company on all its stationery and correspondences.

Article 255

- a. The following actions shall be considered invalid:
 - 1. Any disposal of properties and rights of the Public Shareholding Company under liquidation, and any trading of its stocks and transfer of ownership.
 - 2. Any change or modification of the obligations of the chairman and members of the Board of Directors of the company under liquidation, or of the obligations of others towards the company.

3. Any impounding of properties and assets of the company, and any other disposition or execution made on such properties or assets after the issuance of the company's liquidation decision.
 4. All mortgage contracts or insurance policies on the company's properties and assets, and contracts and other procedures that give rise to obligations or concession over the company's properties and assets, if they occurred during the three months preceding the issuance of the company's liquidation decision, unless it is proved that the company is capable of settling all of its debts after finalizing the liquidation. This invalidity shall not be applicable except to the amount which exceeds the amounts paid to the company, as per those contracts, when concluded or thereafter, in addition to the lawful interest thereon.
 5. Any transfer, assignment, or disposal of properties and assets of the company under liquidation in a fraudulent manner to give preference to some creditors of the company over others.
- b. The person condemned to the company shall lose his right to the properties and assets of the company which he has restricted, and in any other actions taken in their regard, unless the restriction or the action was executed prior to the commencement of company's liquidation procedures.
 - c. If the execution officer is notified of the Public Shareholding Company's liquidation decision prior to the sale of its restricted properties or assets, or prior to finalizing the transaction of execution thereon, he shall be obliged to hand over those properties and assets to the liquidator including what was received from the company. The execution fees and expenses shall be considered a privileged debt on those properties and assets.
 - d. The Court shall permit the liquidator to sell the assets of the Public Shareholding Company under liquidation, whether the liquidation is voluntary or compulsory, if the Court is satisfied that the company's interest necessitates that.

Article 256

The liquidator shall settle the company's debts in the following order, after deducting the liquidation expenses, including the remunerations of the liquidator, and any violation of this order shall be considered invalid:

- a. Amounts due to the company's employees.
- b. Amounts due to the public treasury and the municipalities.
- c. Rents due to the owner of any real estate leased to the company.
- d. Other amounts due in accordance with the order of their priority in accordance with the laws in force.

Article 257

- a. If any founder of the Public Shareholding Company, or chairman or a member of its Board of Directors, or any manager or employee thereof, abuse the use of the properties of the company under liquidation, or retain those funds, or becomes committed for its repayment or responsible for it, then he shall be obliged to return it to the company with the legal interest, and shall also be liable to compensate any damage caused to the company or third parties, in addition to bearing the criminal liability imposed on him in accordance with the legislations in force.

- b. If it appears during the liquidation that some of the company's operations were accomplished with the intention of defrauding its creditors, then the current chairman and members of the Board of Directors and the chairman and members of any previous Board of Directors of the company who took part in those operations shall be considered personally liable for the company's debts and liabilities or for any of them as the case may be.
- c. The provisions of Part Two of the Commercial Law relating to bankruptcy shall apply to companies, individuals, members of the Board of Directors, or the like who are mentioned in this Law.

Article 258

- a. If the liquidation is not finalized within one year from the commencement of its procedures, the liquidator shall send the Controller a statement illustrating the details of the liquidation and the stage it has reached. Under all circumstances, the liquidation period shall not exceed three years except in exceptional cases that shall be considered by the Controller in the event of a voluntary liquidation and by the Court in the event of compulsory liquidation.
- b. Every creditor and debtor of the company shall have access to the statement stipulated in Paragraph (a) of this Article, and if it appears from the statement that the liquidator is still holding any amount of the company's properties that has not been claimed by any one, or has not been distributed after the lapse of six months from the date of receiving it, the liquidator shall immediately credit that amount to the company under liquidation's account opened with the bank chosen by the Controller.

Chapter Two

Voluntary Liquidation

Article 259

The Public Shareholding Company shall be voluntarily liquidated in any of the following cases:

- a. Upon the expiry of the specified period for the company unless the General Assembly issues a decision to extend the period.
- b. Upon fulfillment or absence of the objective for which the company was established, or due to the impossibility of achieving such objective or its disappearance.
- c. Upon the General Assembly issuing a decision to dissolve or liquidate the company.
- d. In other cases stipulated in the company's Articles of Association.

Article 260

- a. Upon the issuance of a liquidation decision, the Public Shareholding Company's General Assembly shall appoint a liquidator or more. If it fails to do so, the Controller shall appoint a liquidator and decide on his remuneration.
- b. The company's liquidation procedures shall commence as of the General Assembly issuing a decision to that effect, or as of the date of the liquidator's appointment if he was appointed after the issuance of the liquidation decision.

Article 261

The liquidator shall settle the Public Shareholding Company's rights and obligations and liquidate its assets in accordance with the following procedures:

- a. The liquidator shall exercise the powers delegated to him by the Law for carrying out the company's compulsory liquidation.
- b. The liquidator shall organize a list of the names of the company's debtors, and submit a report on the transactions and procedures he carried out to claim the payment of the debts due to the company by its debtors. This list shall be considered preliminary evidence that the persons whose names appear in the list are debtors of the company.
- c. The liquidator shall pay the company's debts and shall settle its rights and obligations.
- d. If more than one liquidator is appointed, their decisions shall be adopted pursuant to what is stipulated in their appointment decision, and if there is no reference in this regard, then their decisions shall be taken unanimously or by absolute majority, and the Court shall have the final decision in the event of any disagreements arising among them.

Article 262

- a. Every agreement concluded between the liquidator and creditors of the Public Shareholding Company shall be considered binding over the company, if the company's General Assembly approves that agreement. It shall also be binding to the creditors, if it be accepted by a number of them whose total debts amount to three quarters of the debts due by the company. The creditors whose debts are guaranteed by a mortgage or concession or a security shall not be allowed to participate in the voting for this decision. The agreement concluded pursuant to this Paragraph shall be published in two daily newspapers within a period not exceeding seven days from the date of conclusion.
- b. Any creditor or debtor may contest the agreement stated in Paragraph (a) of this Article before the Court within 15 days of the date of the announcement.

Article 263

The liquidator and any debtor or creditor of the Public Shareholding Company, and any other person with interest, may apply to the Court to arbitrate any matter that arises in the voluntary liquidation procedures, in accordance with the manner through which matters arising in the mandatory liquidation procedures are arbitrated as per the provisions of this Law.

Article 264

- a. The liquidator may, in the course of carrying out the process of the voluntary liquidation, invite the company's General Assembly to a meeting to obtain its approval on any matter he deems necessary, including reversing its liquidation. The Controller may also invite the General Assembly pursuant to a request submitted to him by shareholders or partners who own more than 25% of the company's subscribed capital, for the purpose of discussing the liquidation procedures or dismissing the liquidator and electing another.
- b.1. The liquidator shall publish in an accessible place and in at least two local daily newspapers within 30 days from the date of issuing the liquidation decision an announcement notifying the creditors of the necessity to submit their claims towards the company whether they are due or not within two months if they are residents of the Kingdom and within three months if they reside abroad.
2. This announcement shall be re-published in the same manner upon the lapse of 14 days from the first announcement's publication. The period for submitting the claims is calculated as of the date of the first announcement's publication.
3. If the liquidator or competent Court is convinced of the existence of a legitimate excuse for the creditor not being able to submit his claim within the period specified in item 1 of this Paragraph, then the period shall be extended for another three months at most.
- c. Notwithstanding the provision of Paragraph (b) of this Article, if the creditor fails to submit his claim within the specified period, then he may submit his claim at any later stage, provided that his claim in this case shall fall in the rank which follows that of the creditors' claims submitted within the period specified in this Article.

Article 265

The Court may, upon an application submitted to it by the liquidator, the Attorney General, the Controller, or any person with interest, decide to convert the voluntary liquidation of the Public Shareholding Company into a compulsory liquidation, or to continue the voluntary liquidation, provided that the liquidation is carried out under its supervision and according to the terms and limitations determined by the Court.

Chapter Three

Compulsory Liquidation

Article 266

- a. An application for the compulsory liquidation shall be submitted to the Court by a pleading from the Attorney General, Controller, or any person authorized by him in any of the following cases:
 - 1. If the company commits serious violations of the Law or its Articles of Association.
 - 2. If the company fails to fulfill its commitments.
 - 3. If the company suspends its operations for one year without a legitimate or justified cause.
 - 4. If the losses of the company exceed 75% of its subscribed capital, unless its General Assembly issues a decision to increase its capital.
- b. The Minister may request from the Controller or Attorney General to cease the liquidation procedures of the company if it reconciles its position before the issuance of its liquidation decision.

Article 267

- a. The Court shall be deemed to have commenced the liquidation of the company as of the date of submitting the liquidation pleading thereof. The Court may adjourn the hearing, dismiss the claim, or order the liquidation, along with the payment of the costs and expenses by the persons responsible for the cause of the liquidation.
- b. The Court may, upon considering the company's liquidation and prior to issuing the liquidation decision, appoint a liquidator. It shall also determine his powers and obligate him to submit a guarantee to the Court. The Court may also appoint more than one liquidator, and it may dismiss or replace him, and it shall notify the Controller of these decisions.
- c. The Court may, upon the recommendation of the person requesting the liquidation, suspend the progress in any case that was filed or the procedures that were made against the company whose liquidation is requested before the Courts, provided that the hearing of any new case or judicial procedures is prohibited if they were filed or made against the company after the liquidation case is filed.
- d. The issuance of the compulsory liquidation decision will result in the following:
 - 1. Suspension of any authorization or signatory power issued by any party in the company. The granting of any authorization or signatory power required by liquidation procedures is limited to the liquidator.
 - 2. Suspension of the calculation of any interests due to the company's debts unless the interests of these debts is secured with proper mortgages or securities.

3. Suspension of the calculation of the passage of time to hear a case dealing with any rights or claims that are due or valid to the company for a period of six months as of the date of issuing the liquidation decision.
4. Suspension of proceeding with any cases and judicial procedures instigated by or against the company for a three-month period, unless the liquidator decides to proceed with them before the end of that period, in accordance with the provisions of Paragraph (c) of this Article.
5. Suspension of proceeding with any procedural or executory transactions against the company, unless it was pursuant to the request of a mortgagee and related to the mortgaged fund itself. In this case these transactions shall be ceased or their acceptance shall be denied for a three-month period as of the date of the issuance of the liquidation decision.
6. Abatement of the periods agreed upon with the company's debtors to settle their obligations.

Article 268

- a. The Court may, upon the request of the liquidator, issue an order authorizing him to take possession of all the properties and assets of the Public Shareholding Company, and deliver them to the liquidator. The Court may, after issuing its company liquidation decision, demand any debtor, agent, bank, practitioner, or employee, to immediately pay, deliver, or transfer to the liquidator all such properties, registries, records, and correspondences in his possession belonging to the company.
- b. The Court's decision issued against any debtor shall be deemed conclusive evidence that what it ruled on is due to the company. The debtor shall reserve the right to file an appeal against such decision.

Article 269

- a. The liquidator may carry out all of the decisions and procedures which he deems necessary in order to complete the liquidation actions, including:
 1. Manage the company's operations to the extent necessary for the liquidation procedures, including the execution of the existing contracts concluded before the liquidation.
 2. Count the company's assets and liabilities.
 3. Appoint any of the experts and persons to assist him in completing the liquidation procedures or appoint special committees and authorize them with any of the duties and powers entrusted to him under his supervision.
 4. Submit any cases or commence any legal proceedings in the name of the company or on its behalf, in order to collect its debts and preserve its rights, including the appointment of an attorney to represent the company in any of these cases and proceedings.
 5. Enter in all cases and judicial proceedings related to the company's properties and assets.
- b. Any creditor or debtor may refer to the Court in relation to the manner in which the liquidator is exercising the powers indicated in the preceding Paragraph, and the Court's decision on this matter shall be final.

Article 270

- a. The liquidator of the Public Shareholding Company undertakes to comply with the following:

1. To deposit the monies he has received on behalf of the company in the bank designated by the Court for this purpose.
 2. To provide the Court and the Controller at the set times, with a statement of account duly audited by the liquidation auditor, indicating his receipts and payments. This account shall not be considered final until certified by the Court.
 3. To keep registries and accounting books properly organized in accordance with generally accepted practices for liquidation procedures. Any company creditor or debtor may review such books and records upon obtaining the Court's approval.
 4. To call the creditors or debtors to general meetings to confirm their claims and hear their suggestions.
 5. To comply with the Court's orders and decisions related to the creditors and debtors while supervising the properties and assets of the company and distributing them to its creditors.
- b. Any person harmed by the liquidator's acts, procedures, or decisions may contest them at Court, which may uphold, annul, or amend them, and its judgment shall be final.

Article 271

The decision of the Court to liquidate the Public Shareholding Company, or any decision that it issues during the liquidation procedure, may be appealed to the Court of Appeal. This shall be done in accordance with the rules and conditions for appeal stipulated in the Civil Procedures Law in force, provided that no violation is made to the provisions of this Law concerning the final decisions of the Court.

Article 272

- a. After completing the liquidation of the Public Shareholding Company, the Court shall issue a decision to dissolve the company. The company shall be deemed dissolved as of the date of such a decision. The liquidator shall notify the Controller of this decision who shall publish it in the Official Gazette, and in at least two local daily newspapers at the expense of the liquidator. If the liquidator fails to do this procedure within 14 days from the date of issuing the decision, he shall be fined 10 dinars for each day of negligence.
- b. If the existence of movable or immovable assets or company rights becomes evident after its dissolution and the cancellation of its registration, the Controller may refer this matter to the Court in order to appoint a legal liquidator or to entrust the previous liquidator for the purposes of dealing with these assets, or to collect and settle these rights in accordance with the liquidation provisions stipulated in this Law.

Part Fourteen

Supervision Over Companies

Article 273

All companies must abide by the provisions of this Law and observe their Memoranda of Incorporation, Articles of Association, and prospectus, and shall implement the decisions taken by their General Assemblies. The Minister and the Controller may take any procedures which they deem appropriate to supervise the companies in order to ensure that they comply with those provisions, Memoranda of Incorporation, Articles of Association, and decisions. The supervision shall in particular include the following:

- a. Examining the accounts and records of the company.

- b. Ensuring that the company abides by the objectives for which it was established.

Article 274

- a. Each shareholder and each partner in the companies registered pursuant to the provisions of this Law shall have the right to examine the published information and documents related to the company which are kept with the Controller and to obtain a certified copy thereof upon the Controller's approval. They shall also have the right to obtain, through a Court request, a certified copy of any unpublished statements against the fees stipulated in the regulations issued pursuant to the provisions of this Law.
- b. Each person shall have the right to examine the information related to the registered companies. However, examining the company's file which is kept with the Controller and obtaining a certified copy of any document therein shall not occur without the approval of the competent Court and under the supervision of the Controller against the stipulated fee.

Article 275

- a. Shareholders holding not less than 10% of the capital of the Public Shareholding Company, the Private Shareholding Company, the Limited Partnership in Shares Company, the Limited Liability Company, or at least one-fourth of the members of the Board of Directors of any of them, as the case may be, may request the Controller to audit the company's activities and books. If the Controller is convinced of the reasons for this request, he shall delegate one or more experts for this purpose. If the auditing uncovers any violation that necessitates investigation, the Minister may refer the issue to an investigation committee from the Department's employees to verify the violation and to study the report prepared by the expert. In this respect, the committee may look into papers and documents it deems necessary or audit again some matters whose auditing it deems necessary. The committee also has the right to recommend to the Controller to instruct the company to apply the recommendations issued by it or to refer the matter to the competent Court, as the case may be.

- a. 1. Persons requesting the audit of the company's activities shall submit a bank guarantee in favor of the Ministry in the amount determined by the Controller to cover the auditing expenses if it is evident from its result that the parties requesting the audit were not right in their request.
2. If persons requesting the audit were right in making such a request, the company shall bear the auditing expenses. The decision of the Controller to specify the remunerations of the auditing committees in this case can be executed by the procedural departments. The company is entitled to recover amounts paid against auditing expenses and the value of the damage from the person who has been proven to have committed the violation shown in the committee's report.

Article 276

- a. The Minister, upon the recommendation of the Controller, may assign the employees of the Department or any special committee he forms to audit the accounts and activities of the Public Shareholding Company. In the course of carrying out this task, they may review the company's registries, books and documents and audit them at the company's headquarters. They are also entitled to direct any inquiries to the company's employees and auditors. If the company refrains from responding, then it shall be considered a violation of the provisions of this Law.
- b. Banks and insurance companies shall be excluded from the provisions of this Article.

Article 277

- a. If any Public Shareholding Company, Private Shareholding Company, Limited Partnership in Shares Company, or Limited Liability Company fails to commence its operations within a year from the date of its registration, or suspends its operations for a period not less than a year without a legitimate reason, and it was proven after notifying it in writing and the announcement by the Controller in a local daily newspaper, for one time, of the suspension of its operation or failure to submit any documents proving its operations and rectification of its status within 30 days from the publication of the announcement, then the Minister may, upon the recommendation of the Controller, cancel the registration of the company, and announce this cancellation in the Official Gazette and in two local daily newspapers for one time. The responsibility of the founders or partners towards third parties remains as if the cancellation of the company's registration did not occur. This action shall not affect the power of the Court to liquidate the company whose name has been cancelled from the Registry.
- b. Every person may contest the cancellation decision at the competent Court within three months from the date of publication of the notice in the Official Gazette. If the Court is convinced that the company was carrying out its operations or had corrected its status in accordance with the provisions of this Law within the period referred to in Paragraph (a) of this Article, then it shall issue a decision to restore its registration. The company shall be considered as if it was not cancelled and its existence shall remain in continuity after imposing the penalty provided for in accordance with the provisions of this Law and the payment of the due fees and expenses. The Court shall send a copy of the decision to the Controller to enforce it, and publish an extract thereof in the Official Gazette and at least one local daily newspaper at the company's expense.

Part Fifteen

Penalties

Article 278

- a. Every person who commits any of the following acts shall be liable to be penalized by imprisonment from one to three years, and by a fine not less than one thousand dinars and not more than ten thousand dinars:
 - 1. Issuing shares, their certificates, or delivering them to their owners, or, prior to the certification of the company's Articles of Association and approval of its establishment or permit the company to increase its authorized capital before announcing it in the Official Gazette.
 - 2. Making fictitious subscriptions for shares, or accepting subscriptions in a deceptive or unreal manner for non-existent or unreal companies.
 - 3. Issuing corporate bonds and offering them for negotiation prior to their maturity in a manner which violates the provisions of this Law.
 - 4. Preparing the balance sheet of any company and its profits and losses account in a manner which does not reflect reality, or incorporating in the report of the company's Board of Directors or in the its auditors' report incorrect statements, and conveying to its General Assembly incorrect information, or concealing information and clarifications which should be clearly declared by the force of Law, with the intention of concealing the real status of the company from the shareholders or other concerned parties.
 - 5. Distribution of profits which are fictitious or incompatible with the real position of the company.
- b. The penalties stipulated in Paragraph (a) of this Article shall be applied to those involved in the crimes and is an instigator.

Article 279

- a. If the Public Shareholding Company, Limited Partnership in Shares Company, Limited Liability Company, or Private Shareholding Company commits any violation to the provisions of this Law, it shall be penalized by a fine not less than one thousand dinars and not more than ten thousand dinars, along with invalidating the violating act if the Court deems so.
- b. If it appears that any one of the companies stated in Paragraph (a) of this Article did not maintain proper books of account prior to its liquidation, then its manager and auditor shall be deemed guilty of a crime and shall be penalized by imprisonment for a period not less than one month and not more than one year.

- c. Notwithstanding any harsher penalty stipulated in another law, every person who deliberately hinders the auditors or persons assigned by the Minister or the Controller from performing their duties specified as per the provisions of this Law or their examination of its books and documents or refrains from submitting the information and clarifications required by them shall be punished with a fine of not less than one thousand dinars and not more than ten thousand dinars.

Article 280

An auditor who violates the provisions of this Law by submitting reports or statements incompatible with the real account of the company which he audited shall be deemed to have committed a crime, and shall be penalized by imprisonment for a period not less than six months and not more than three years, or by a fine of not less than one thousand dinars or by both, and that shall not preclude subjecting him to the penalties provided for under the auditing profession laws in force.

Article 281

Every general partner in any General Partnership Company or Limited Partnership Company who fails to make urgent amendments to the company's Articles of Association shall be penalized with a fine amounting to one dinar per day for each day the default continues to exist after the lapse of one month from the date of occurrence of such change.

Article 282

Every violation to any provisions of this Law or any regulation or decision issued thereunder for which the Law has not provided a specific penalty shall be penalized with a fine not less than one hundred dinars and not more than one thousand dinars.

Final Provisions

Article 283

- a. The Controller and Department employees who are authorized in writing by the Controller shall have the right to examine all the company's registers, books, and documents and to obtain copies of them for the purposes of enabling them to carry out their duties in accordance with the provisions of this Law. The competent official authorities and companies' officials and employees shall extend them the necessary help for this purpose.
- b. The Minister, Controller, or Department shall be represented before different courts in civil and administrative cases and others that arise based on the application of this Law and the regulations issued thereunder and that either of them are party thereto, by the employee authorized by the Minister or the Controller from amongst the lawyers of the Legal Department. Each of them shall exercise the authority of the assistant attorney general in accordance with the provisions of the Civil Courts Formation Law in force. The Minister may, upon the approval of the Council of Ministers, also appoint a lawyer for the purposes of this Paragraph.

Article 284

- a. Civil and criminal cases related to companies and arising from the application of the provisions of this Law will be granted an expeditious status before the competent Courts.
- b. The notification of the concerned person of any letter, decision, or notice issued by the Minister or Controller in accordance with this Law, regulations or instructions issued thereunder shall be done either by personal delivery to him or to his legal practitioner or by dispatch in registered mail to his last address kept in the Department's records.
- c. Every letter, decision, or notice dispatched pursuant to the provisions of this Article shall be regarded as having been properly delivered, in accordance with proper procedures, to the recipient who shall be considered to have been notified in case he refuses its receipt.
- d. If notification is made through registered mail, the concerned person shall be considered to be notified of the document after the lapse of 15 days from the date of its dispatch if the aforementioned resides inside the Kingdom or 30 days from the date of its dispatch if he resides outside the Kingdom. It is sufficient, in order to prove notification, to produce evidence that the notified paper was dispatched by mail to the address referred to in Paragraph (b) of Article.

- e. If notification in accordance with the provisions of Paragraphs (b), (c) and (d) of this Article is not possible, then it shall be accomplished through publication in two daily local newspapers at least twice, provided that the publication fees are at the expense of the concerned person or the related company in accordance with the decision of the Controller. This publication shall be considered a legal notification in all aspects.

Article 285

- a. Notwithstanding the provisions of the compulsory liquidation provided for in this Law, if a company fails to rectify its status in accordance with the provisions of the Law, if it becomes evident to the Controller that it no longer has headquarters, if it stops carrying out its operations or duties required of it in accordance with this Law, or if a period of more than a year elapses without the company's General Assembly electing a manager or a Board of Directors, as stipulated in its Articles of Association, then the Controller may, after warning the company in writing for a period of one month and after publishing an announcement in two local daily newspapers, suspend the operation of that company and transfer it to a special register for ceased companies. In such an event, the company shall be prohibited from undertaking any actions or operations and its managers or Board of Directors shall also lose all their powers. However, this shall not prevent deciding to continue the company's operation and its registration in the interest of others or deciding to suspend that company's operation and registering it in the suspended companies' register for the interest of others. In all events, the chairman of the company's Board of Directors or the company manager shall be considered jointly liable with the company for any damage that may occur to others.
- b. The Controller may decide to re-transfer the company from the suspended companies' register to the operating companies' register at the company's request in order to enable it to continue its operations and activities if it becomes evident that it rectified its positions in accordance with the provisions of this Law.
- c. If the company's registration in the suspended companies' register continues for a period exceeding a year without the company or the partners therein undertaking the required activities and procedures in order to register it in the operating companies' register again in accordance with the provisions of Paragraph (b) of this Article, the Controller may proceed with the procedures necessary for that company's compulsory liquidation in accordance with the provisions of this Law.

Article 286

- a. All companies registered pursuant to the laws in force before this Law becoming effective shall be deemed established as if registered pursuant to the provisions of this Law.
- b. The companies established on the date of this Law coming into effect shall adjust their status and make the necessary amendments to their Memorandum of Incorporation and Articles of Association during a maximum period of one year from the date this Law coming into effect and that is without calling its General Assemblies to convene in order to approve these amendments.

Article 287

The Council of Ministers may issue the necessary regulations to implement the provisions of this Law, particularly in relation to the following:

- a. Determination of the fees to be collected for implementing the provisions of this Law.
- b. Organizing the forms related to the Articles of Association and other documents stated in this Law.
- c. The Minister may delegate part of his powers provided for in this Law to the Controller, who may then delegate any of his powers to any of the employees of the Department at the Ministry, provided that the authority is limited and in writing.

Article 288

The Companies Law No. (12) of 1964, and the amendments issued thereunder and the terms and provisions of any other legislation which contradict with the provisions of this Law shall be cancelled.

Article 289

The Prime Minister and the Ministers are responsible for the implementation of the provisions of this Law.

11 March 1997

Insolvency Law No. (21) of 2018
Published on Page No. 2640 of the Official Gazette
No. (5514) dated 162018/5/

Chapter One
General Provisions

Article 1

This law shall be called the (Insolvency Law of 2018) and shall come into force one hundred and eighty days following its publication in the Official Gazette.

Article 2

The following terms and phrases, wherever stated in this Law, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

| | |
|----------------------------------|---|
| Insolvency: | When the debtor ceases or fails to repay his insolvent debts due by him regularly or when the total obligations incurred exceed the total value of his assets/properties. |
| Imminent Insolvency: | The situation where the debtor is expected to lose his future ability to pay his debts once due within six months despite his current ability to repay them. |
| The Debtor: | The natural or legal person to whom the cases of debtor insolvency or imminent insolvency applies. |
| Insolvency Practitioner: | The natural or legal person licensed to undertake the works of an insolvency practitioner provided for in this Law. |
| Insolvency Registry: | The registry established in the Ministry of Industry, Trade, and Supply and in which the insolvency proceedings are published. |
| Insolvency Estate: | The debtor's funds, and tangible and intangible rights at the date of or after the commencement of insolvency proceedings, excluding the funds and rights of the natural person excluded from custody under the provisions of this Law. |
| Center of Main Interests: | The place of administration of the debtor's interests and the conduct of his activities and business regularly, or place of registration or domicile if the debtor is a legal person. |
| Date of Insolvency: | Date of issuance of the court's decision to declare the insolvency. |
| Contingent Debt: | The debt that is subject to a condition or any other reason that prevents it from being payable from the insolvency estate. |
| Establishment: | The place where the debtor carries out his usual economic activities on a permanent basis and in which the human resources, goods, or services are, as the case may be. |

| | |
|---|---|
| Economic Activity: | The activity carried out by the person for the purpose of generating a profit or gain, including commercial, industrial, agricultural, professional, service, or craft activity. |
| Provisional Measures: | The actions taken by the court under the provisions of this Law to avoid the loss or deterioration of the insolvency estate or to protect the legitimate interests of creditors. |
| Secured Creditors: | The creditor that holds a right guaranteed by a collateral tangible right on movable or immovable funds. |
| The Court: | The Court of First Instance, under whose territorial jurisdiction the debtor's center of main interests is located. |
| The Controller: | General Controller of Companies. |
| Foreign Court: | The competent authority that oversees foreign insolvency proceedings. |
| Foreign Proceedings: | Actions taken in another country under the legislations in force in that country, under which the debtor's assets and activities become under the supervision or control of a foreign court. |
| Foreign Main Proceedings: | Insolvency proceedings conducted in a foreign country where the center of the debtor's main interests is. |
| Foreign Secondary Proceedings: | Insolvency proceedings in another country where the debtor has an establishment without having a center of main interests. |
| Foreign Insolvency Practitioner: | A person who is permanently or temporarily authorized under foreign procedures to manage the debtor's assets or activities or to act as an Insolvency Practitioner in accordance with the provisions of the legislations in force in a foreign country. |

Article 3

- a. The provisions of this Law shall apply to any person who engages in an economic activity, including:
 1. Legal persons including civil and government-owned companies.
 2. Merchants who are owners of individual institutions.
 3. Business professionals who are licensed to work under the provisions of the legislations in force.
- b. The provisions of this law shall not apply to:
 1. Banks.
 2. Insurance companies.
 3. Associations and clubs unless the Council of Ministers decides to subject them to the provisions of this Law.
 4. Natural persons subject to the provisions of the Civil Law, except as provided for in item 3 of Paragraph (a) of this article.
 5. Ministries, governmental departments, official public institutions, and public institutions.
 6. Municipalities
- c. The provisions of this Law shall not apply to liquidation proceedings carried out in accordance with the provisions of the Companies Law for reasons not related to insolvency.
- d. The provisions of this Law shall not apply to bankruptcy or liquidation proceedings started before the provisions came into effect.

Article 4

For the purpose of implementing the provisions of this Law, each of the following persons shall be deemed to be a person related to the debtor:

- a. A natural person:
 1. Spouse and relatives up to the fourth degree and persons whose nature of work requires knowledge of the financial position of the debtor, including the financial manager, the internal auditor, and the external auditor.
 2. For the purposes of this Law, the marital relationship shall be deemed to exist even if the marriage was concluded after the completion of the act or the marital association ended during the year prior to that act.
- b. A legal person:
 1. An associate of the legal person who controls another legal person or is controlled by that person or are jointly controlled by a third legal person.
 2. Members of the Board of Directors and the senior executive management of the legal person.
 3. Members of the Board of Directors and the senior executive management of the associate of the legal person.
 4. Any person who owns 5% or more of the shares of the public shareholding company or any of the associated companies.
 5. Relatives and partners of the entities referred to in items (1), (2), (3) and (4).
 6. Savings funds for employees of the legal person.
 7. Projects, joint ventures, and coalitions of the legal person with any other party.
 8. Companies whose members of the Board of Directors or the senior executive management and their relatives have a direct or indirect power to exercise effective influence on their actions and decisions.
 9. The person who has access to the internal information related to the financial situation of the debtor by virtue of his position or function, including the chairman and members of the Board of directors, the general manager, the financial manager, the internal auditor, the external auditor, and the practitioner of the legal person and the relatives of the aforementioned parties up to the third degree.
 10. Any natural person who is liable with his personal properties for the obligations of the debtor.

Article 5

Subject to the provisions stipulated in Chapter Seven of this Law, the insolvency proceedings are divided into the following stages:

- a. The common stage starting from the date of issuing the Court's decision to publicize the insolvency, and it is dedicated to determining the insolvency estate and the creditors of the debtor, and the collection, collation, and analysis of information related to his work to obtain the reasons for insolvency and the viability of their business.
- b. Unless the liquidation has been requested before the commencement of this stage, the reorganization stage follows the common stage. During this stage, the debtor agrees with his creditors on a reorganization plan.
- c. Liquidation stage which is dedicated to liquidating the debtor's assets and begins when reorganization is not possible because the debtor's business cannot continue or the reorganization plan could not be approved or could not be implemented after approval thereon.

Chapter Two

Declaration of Insolvency

General Provisions

Article 6

- a. The declaration of insolvency may be requested by the debtor, any of his creditors and the controller if the debtor is a company, provided that the procedures provided for in this Law shall be taken into account and priority is given to the request of the debtor.
- b. The petition of the declaration of the insolvency submitted by the debtor must be heard in the event of effective or imminent insolvency. However, the request submitted by the Controller and the creditors of the debtor is heard only in the event of effective insolvency.

Article 7

- a. The declaration of the insolvency shall be requested by the debtor and any of his managing persons if he is a legal person even if he did not obtain the partners approval or the shareholders within two months from the date of his effective knowledge or presumed knowledge of being insolvent.
- b. The period provided for in Paragraph (a) of this Article shall not apply on the petition for declaration of an imminent insolvency.
- c. The persons referred to in Paragraph (a) of this Article shall be personally liable for the damage resulting from the breach of the provisions of this Article. In such a case, the Court may issue a decision to prevent the offender from engaging in any economic activity for a period not less than one year and not more than five years.

Article 8

- a. The debtor must include in the insolvency petition a declaration that he has entered the stage of imminent insolvency or effective insolvency stage as the case may be.
- b. The following documents shall be attached to the petition:
 - 1. A report containing the causes of insolvency and an analysis of the future of the economic activity.
 - 2. A certificate issued by the debtor's registration authority, indicating the date of registration and the sequence of any changes affecting him.
 - 3. Financial and accounting records of the debtor including the balance sheet, financial statements or commercial books for the three financial years preceding the submission of the petition.
 - 4. A list of the debtor's movable and immovable properties, with their respective value, location, and information in accordance with the official records, and if any such assets are subject to any enforcement proceedings, or has been pledged as security, or is subject to any lien with a statement of the value of the debts incurred.

5. A list of the debtor's creditors including the name of each creditor, address, if any, the amount due, the origin, and date of inception and maturity of the debt.
6. A list of debtors of the debtor including the name of each debtor, address, if any, the amount due, the origin, and date of inception and maturity of the debt.
7. A list of all judicial proceedings where the debtor is party, as plaintiff or defendant.
8. Any other documents related to the petition.

Article 9

- a. If the Court considers that the petition is in compliance with the conditions stipulated in Articles 6, 7, and 8 of this Law, and it was evidenced based on the information attached thereto that the plaintiff is insolvent, then it shall issue a decision declaring the debtor's insolvency within 30 days from the date of submitting the petition without the need to take any other actions.
- b. If the Court considers that the documents submitted by the debtor in the petition violate the provisions of Article 8 of this Law, the debtor shall be given a period of 15 days to complete it. If the debtor fails to comply with its order, the Court shall reject the petition.

Article 10

- a. Any creditor applying for a declaration of insolvency of a debtor must attach in his petition a proof on the existence of a debt owed to him by the debtor in a specified amount that is eligible for collection and not subject to any condition.
- b. If the petition is submitted by the debtor's creditor or by the Controller, the claimant must prove that the debtor is in a state of effective insolvency.
- c. Effective insolvency is evidenced of any of the following:
 3. If the petitioning creditor or any of the debtor's creditors initiated the enforcement proceedings against the debtor under the provisions of the Enforcement Law and was unable to collect his rights from the debtor.
 3. The existence of an executory attachment on all of the assets of the debtor
 3. If the debtor has smuggled out his assets or sold them at undervalue.
 4. If the debtor is a natural person and his place of residence becomes unknown or has closed his main center of interests if he is a legal person.
 5. Issuance of a Court decision to recognize main foreign insolvency proceedings.
- d. The debtor may refute any of the cases provided for in Paragraph (c) of this Article and prove his ability to pay and that he owes the petitioning creditor a payable debt.

Article 11

- a. If the Court considers that the petition for the insolvency declaration submitted by the creditors or the Controller complies with the conditions provided for in Article 10 of this Law, the Court shall notify the debtor along with the accompanying documents portfolio within five days from the date of submission.
- b. The debtor may object to the petition within 10 days from the day following the date of his notification and shall attach to his objection the documents necessary to support his allegations. If the debtor does not object and the Court finds that the conditions provided for in this Law are valid, a decision shall be issued for the insolvency declaration within 15 days from the expiry of the period specified in this Paragraph.

Article 12

- a. Within five days from the filing of the objection provided for in Paragraph (b) of Article 11 of this Law, the Court shall decide the following:
 1. Schedule an appointment to examine the petition and the objection provided that it does not exceed 15 days from the date of filing the objection.
 2. Invite the debtor and creditors who have filed the petition for insolvency declaration to appear before the court, and the Court may hear the statements of any of the litigants without the presence of the other adversary, if it deems it appropriate.
 3. The Court may, based on its own motion or at the request of one of the litigants, appoint one or more experts to provide his opinion on the extent to which the reasons for the insolvency declaration are valid.
 4. The Court may, based on its own motion or at the request of any of the creditor, take precautionary measures to preserve the value of the insolvency funds and to protect the rights of all parties or to limit the debtor's powers in exercising his economic activity.
- b. The Court shall issue its decision on the petition as a matter of urgency and in all cases within a period of 10 days from the date of its last session and within 15 days from the date of filing the objection by the debtor, if no sessions are scheduled.

Article 13

The Court shall thoroughly examine the petition for the insolvency declaration. If the conditions stipulated in the preceding Articles are met, the Court shall issue a decision declaring the insolvency, provided that the decision includes the following:

- a. Personal and commercial information of the parties to the petition, including their respective domiciles.
- b. If the petition is submitted by the creditors of the debtor or the Controller, the decision shall include the debtor's obligation to submit the documents provided for in Article 8 of this Law within 10 days from the date of issuance of the insolvency declaration decision.
- c. Determine the authorities of the debtor to manage and dispose of his assets. If the Court decides to impose restrictions on the debtor in the management or disposition of the insolvency estate, the decision shall include an order for the debtors of the debtor to pay any obligations due to the debtor to the Insolvency Practitioner.
- d. Appoint the Insolvency Practitioner while stating his name, national number, license number, address for correspondences and notification, and determine of his authorities to manage and dispose of the insolvency estate.
- e. Any precautionary measures taken by the Court to protect the insolvency estate until the Insolvency Practitioner is in office.
- f. Invite the debtor's creditors to submit their claims to the Insolvency Practitioner within 30 days from the date of publication of the insolvency declaration decision in the Official Gazette in accordance with the provisions of this Law.

Article 14

- a. Within a period not exceeding five days from the date of issuance of the insolvency declaration decision, the Insolvency Practitioner shall notify the creditors registered in the debtor's books and records and invite them to submit their claims in accordance with the procedures provided for in this Law.
- b. The Insolvency Practitioner shall notify the decision of insolvency declaration to the Income and Sales Tax Department, the General Social Security Corporation, the entity at which the debtor is registered, and the practitioner of the workers.

Article 15

- a. The decision of the Court to declare insolvency shall be subject to appeal by the competent Court of Appeal within a period of 10 days from the date of its issuance or notification, as appropriate.
- b. The appeal against the insolvency declaration decision does not stop the insolvency proceedings and the Court of Appeal may take any precautionary measures it deems appropriate.

Article 16

- a.1. The decision of the insolvency declaration shall be published in the Official Gazette, including the identification of the debtor, the degree of limitations of his powers of administration and disposition of his assets, and the identification of the insolvency practitioner, and inviting creditors to file their claims, the decision of declaration shall be deemed effective from the date of its publication.
- 2. The Court obligates the debtor or Insolvency Practitioner to declare the decision of the insolvency declaration by publishing an announcement in a local daily newspaper or a newspaper issued in any other country where the debtor has economic activity and in any other manner deemed appropriate by the Court.
- b. The decision to declare insolvency shall be registered in the companies' registry with the Companies Control Department, the insolvency registry, and any record related to the debtor's assets.
- b. The insolvency declaration decision shall be posted on the debtor's website, if available.

Chapter Three

Effects of the Declaration of Insolvency

Article 17

- a. If the petition for the declaration of insolvency is submitted by the debtor, he shall retain the authority to manage his normal business under the supervision of the Insolvency Practitioner.
- b. If the petition is submitted by the creditors or the Controller, the debtor's authorities related to the management and disposition of the insolvency estate shall be suspended, and the Insolvency Practitioner shall exercise such authorities within the limits of the normal course of business.
- c. The creditors of the debtor and the Insolvency Practitioner, may at any time following the insolvency declaration and for justifiable reasons, request the Court to order the suspension of the debtor's authority to manage and dispose of the insolvency estate, or to maintain it in their hands if it is proved that this is in the interest of the economic activity and protects the insolvency creditors.
- d. Following the declaration of insolvency, the debtor that keeps the right to manage his assets may continue any foreseeable judicial proceeding as a plaintiff or defendant, but he is not entitled to terminate any of such proceedings optionally or to confirm or approve its outcome without the consent of the Insolvency Practitioner.
- e. In case a decision deprives the debtor of his liability to manage and dispose of the insolvency estate, the Insolvency Practitioner shall replace the debtor either as a plaintiff or as a defendant in any judicial proceedings instituted prior to the insolvency declaration.
- f. If the Insolvency Practitioner takes over the business of the debtor, he shall be responsible for taking the necessary measures to ensure the normal course of business of the debtor.
- g. At the request of the debtor or the insolvency Practitioner, the Court shall decide to suspend the economic activity in whole or in part on the basis of objective justifications and after hearing the statements of the debtor, the Insolvency Practitioner, and the practitioners of the debtor's workers.
- h. The provisions of this Article do not preclude the debtor's right to appoint a lawyer to preserve his rights in accordance with the provisions of this Law.

Article 18

- a. The Court may, at the request of the Insolvency Practitioner, cancel any action by the debtor contrary to the provisions of Article 17 of this Law. The Insolvency Practitioner may allow any action that has resulted in an actual increase in the value of the insolvency estate or a positive effect on creditors.
- b. The request for non-enforcement of the actions stipulated in Paragraph (a) of this Article shall be subject to the proceedings of the urgent cases stipulated in the Civil Procedures Law.

Article 19

The debtor or the Insolvency Practitioner shall not sell or dispose of the assets of the insolvency estate during the preliminary stage, except for the following:

- a. The disposals inherent to the ordinary course of the business.
- b. The sale of assets deemed necessary for the continuation of the economic activity or for obtaining the necessary liquidity for its continuation in the event of the inability to obtain credit.
- c. The sale of assets that are not considered necessary for the continuation of the economic activity if they are sold at the market price and if they are immovable. The sales price shall not be less than 90% of similar funds.
- d. The sale of part of the business may take place at any time during the preliminary stage provided that:
- e. It is unlikely that the sale will adversely affect opportunities for the reorganization of the rest of the activities and the restructuring of the economic activity in a significant manner.
- f. The price offered shall be equal to the market price.
- g. Except for what is provided in Paragraph (a) of this Article, a prior consent of the Court shall be obtained for the acts specified in this Article, and the Court may hear the statements of the creditors committee and the practitioners of the debtor's workers.

Article 20

The debtor or his directors if the debtor is a legal person, shall cooperate in any matter necessary for the conduct of the insolvency proceedings, including providing the Court and the Insolvency Practitioner with the information and clarifications they require.

Article 21

- a. No claim against the debtor may be admitted after the declaration of insolvency. Any person who purports to have a debt against the debtor must register the claim in accordance with the procedures provided for in this Law.
- b. Courts and competent arbitral tribunals shall continue to examine cases brought against the debtor pending the issuance of judgments.

- c. Notwithstanding the provisions of Paragraph (b) of this Article, the Insolvency Practitioner may request the Court to refer any claim pending at another Court whether the debtor is a plaintiff or a defendant if the value or nature of the claim materially affects the conduct of the insolvency proceedings and in all cases if the value of the claim exceeds 20% of the total debts of the debtor.

Article 22

- a. The debtor's assets may not be executed after the insolvency is declared and the execution proceedings that initiated prior to the insolvency declaration must be suspended and the party in favor of whom the execution was ordered has the right to register his claim through the insolvency proceedings. The Insolvency Practitioner undertakes to automatically include the debt in the creditor's list without this being considered a waiver of his right to appeal the judgment in accordance with the provisions of the legislations in force.
- b. After the declaration of insolvency, no assets of the debtor, of any kind, may be seized or retained for the satisfaction of a claim, independently of the origin and nature of the claim, including debts owed to the Treasury.
- c. Notwithstanding the provisions of Paragraphs (a) and (b) of this Article, the holders of guaranteed rights shall execute their guarantees, the implementation of which does not affect the continuation of the debtor's economic activity, provided that the proceeds of the execution are delivered to the Insolvency Practitioner to be distributed in accordance with the provisions of this Law.
- d. The prohibition of execution and seizure provided for in this Article shall apply for a period of six months from the date of the insolvency declaration or until the reorganization plan is approved, whichever is earlier.

Article 23

The insolvency declaration does not affect the mediation and arbitration agreements to which the debtor is a party, and the Court is entitled to suspend the validity of these agreements if they find that they affect the conduct of the insolvency proceedings negatively.

Article 24

The insolvency declaration does not affect the right of the debtor's creditor to compensate the debt owed by him to the debtor and the debt owed to him by the debtor prior to the date of the insolvency declaration.

Article 25

- a. The calculation of accrued penalties interests depends on the insolvency debts from the date of the insolvency declaration.
- b. The provisions of Paragraph (a) of this Article shall not apply to the interest payable on the wages of workers whereby interest may be realized on the basis of the highest interest rate payable by banks on deposits at the date of insolvency declaration.

Article 26

The insolvency declaration shall cease the passage of time preventing the hearing of claims to claim the rights of the debtor's creditors. The provision of this article shall not apply to proceedings against the guarantors of the debtor and the debtors who are committed to and in solidarity with him.

Article 27

- a. The insolvency declaration does not affect the continuation of the contracts being executed. For the purposes of this Law, the term contract being executed means the contract that the debtor and the other party have not completed the execution on the date of the declaration of the insolvency.
- b.1 The Insolvency Practitioner or the debtor under the supervision of the Insolvency Practitioner as appropriate shall continue to implement the contract being executed and demand that the other party to fulfill its obligations in full.
- 2. The other party may request the Insolvency Practitioner or the debtor under the supervision of the Insolvency Practitioner to take a decision regarding their desire to continue the execution of the contract within five days from the date of receipt of the request; otherwise, the right to do so shall be forfeited.
- c. The Insolvency Practitioner or the debtor under the supervision of the Insolvency Practitioner, as appropriate, may terminate the contract in progress if it is in the interests of the insolvency proceedings and in such a case the obligation of the parties to perform the remaining obligations under it, the other party may claim the resulting damage under the terms of the contract and the claim for damage is an unsecured insolvency debt.

Article 28

Any condition in a contract to which the debtor is a party is null and void if the other party grants the right to terminate that contract or provides for its automatic termination in the event of the declaration of the insolvency of the debtor or similar proceedings.

Article 29

- a. The Insolvency Practitioner or the debtor under the supervision of the Insolvency Practitioner may request the dissolution of the contract of sale made prior to the insolvency declaration, provided that the sale has not been delivered or the price has not been paid.
- b. A seller who has not received the agreed price shall refrain from delivering the sale until the debtor pays the price or complies with the terms of the contract concluded with him.
- c. If the seller collects part of the sale price, he is not entitled to keep the goods that are not paid or recovered.

Article 30

- a. Notwithstanding any provisions to the contrary in any other law and subject to the provisions of Paragraph (d) of this Article, no lessor may terminate the lease of the premises occupied by the debtor as a result of the insolvency declaration and the Insolvency Practitioner or the debtor under the supervision of the Insolvency Practitioner may terminate any lease contract before the end of its term if it is in the interest of the insolvency proceedings and in this case, the debtor will be required to pay the fees due up to the date of evacuation.
- b. The Insolvency Practitioner or the debtor under the supervision of the Insolvency Practitioner shall, as appropriate, notify the lessor of their desire either to terminate the lease or to continue its execution for a specified period and if the lease continues to be executed, the rental fees are deemed to be debts due after continuing the insolvency proceedings and payable when due under the provisions of this Law. Amounts due prior to the insolvency declaration shall be considered as debts against insolvency estate.

- c. The provisions of Article 22 of this Law shall apply on any execution measures initiated by the lessor over the debt's assets to collect the rentals that accrued prior to the insolvency declaration, including the actions taken in the knowledge of the lessee.
- d. The provisions of this Article shall apply to cases where leased movable and immovable funds are necessary for the continuation of work or for the conduct of insolvency proceedings. Otherwise, the lessee may terminate the contract unless they obtain sufficient guarantees to cover the rent.

Article 31

- a. The insolvency declaration does not affect ongoing employment contracts.
- b. Notwithstanding any other legislation, the Insolvency Practitioner or the debtor under the supervision of the Insolvency Practitioner may request the Court to amend or terminate the employment contracts provided that the Court decides to amend or terminate such contracts after hearing to the opinion of the workers or their practitioners.

Article 32

- a. Subject to the provisions of the legislations in force, the insolvency declaration does not automatically terminate the administrative contracts, licenses or franchises, but the contracting administration with the debtor may terminate the contract, concession, or cancel the license on the basis of objective grounds that lead to the belief that there is a risk of non-execution of the contract and the insolvency declaration is not considered a sufficient reason to terminate the contract as long as the economic activity of the debtor continues.
- b. If the contract relates to the management of a public facility or the provision of a basic public service, the administration shall take any necessary measures to ensure the continued performance of the service.

Article 33

- a. All acts of the debtor taken during the year prior to the date of the insolvency declaration shall not be effective if it brings damage to insolvency estate or results in an unjustified preferential treatment to any of the creditor of the debtor, and the Insolvency Practitioner may claim its unenforceability.
- b.1 The damage to the insolvency estate is considered to be realized if the debtor concludes a conduct that yields a much lower return than the one achieved to the other party.
- 2. The debtor's act shall be deemed an unjustified preferential treatment if the debtor performs an act that would make one of the creditors better than others in insolvency proceedings.
- c. The Insolvency Practitioner must prove that the debtor has suffered damage from the insolvency estate and the following cases are deemed to be a damage occurring to the insolvency estate:
 - 1. Donation or any action without compensation.
 - 2. Payment of an unsecured obligation or an obligation that was not due prior to the date of the insolvency declaration.
 - 3. Conclusion of actions in favor of a related party.
 - 4. Grant guarantees to a previous debt or a new debt replacing a previous debt if the previous debt is not guaranteed or guaranteed by a lower value than the guarantees granted.

5. Repayment of a secured debt not due prior to the insolvency declaration.
- d. The cases referred to in items 1 and 2 of Paragraph (c) of this Article shall be unverifiable, provided that the debtor has proved that the actions stipulated in items 3, 4 and 5 of this Article did not bring damage to the insolvency estate.
- e. Notwithstanding the provisions of Paragraph (a) of this Article, the following actions may not be ruled out:
1. The actions of the debtor in good faith, after a debt settlement has been made with all creditors for the purpose of the conduct of his business, with reason to believe that the action will benefit the debtor's business.
 2. The actions of the debtor in the course of his normal business.
 3. Guarantees and security rights subject to protection under the special rules applicable to financial contracts.

Article 34

- a. The Insolvency Practitioner shall have the right to file a claim of non-enforcement during the insolvency proceedings.
- b. Notwithstanding the provisions of Paragraph (a) of this Article, creditors may notify the Insolvency Practitioner of the existence of the actions provided for in Article 33 of this Law. If the claim of non-enforcement does not take place within two months from the date of its notification, the creditor may file the claim at his own expense and responsibility.
- c. A claim of non-enforcement shall be filed against the debtor and the parties to the action. If the money is transferred to others or becomes in his possession, it shall be subject to deduction.
- d. The Court shall have jurisdiction to examine the avoidance case. Such proceedings shall be subject to expedited procedures provided for in the Civil Procedure Law and the Court shall render its decision within a period not exceeding six months.

Article 35

- a. The Court's decision ordering the avoidance of an action includes the necessary procedures for the restoration of insolvency estate and reinstatement of the situation before it was disposed of.
- b. If the action that was rendered non-enforceable results in the transfer of a right or money to another party in good faith, the Court shall order that party to pay the value of the right or money estimated at the date of the conduct, in addition to the interest determined by the Court.
- c. The right of the other party to recover what they have paid to the debtor shall be deemed to be a debt against the insolvency proceedings unless that party has acted in bad faith, in which case the debt is considered to be the lowest of priority.
- d. The decision of non-enforcement of any action is subject to appeal at the Court of Appeal within 15 days from the date of its issuance or from the date of its notification, as the case may be. The decision of the Court of Appeal shall be final, provided that this does not entail suspension of the insolvency proceedings.

Chapter Four

Creditors in Insolvency Proceedings

Article 36

For the purposes of this Law, creditors shall be divided into:

- a. The insolvency creditors who are creditors whose debts have been incurred in the liability of the debtor prior to the date of the insolvency declaration and are included in the list of creditors.
- b. Creditors against insolvency proceedings who are creditors whose debts have arisen after the date of the insolvency declaration.

Article 37

Insolvency creditors are divided into the following categories:

- a. Creditors with guaranteed rights.
- b. Creditors with privileged debts.
- c. Creditors with unsecured debts.
- d. Lower priority creditors.

Article 38

- a. The debts of creditors against insolvency proceedings shall not be subject to the procedures provided for in this Law and absolute priority shall be given to the repayment of their debts from insolvency estate when due and only the secured debts shall be prioritized within the limits of the proceeds from the sale of the guarantee.
- b. The following claims are considered as debts against insolvency proceedings:
 - 1. Expenses of insolvency proceedings, including fees and judicial expenses, the remunerations of the Insolvency Practitioner, the expenses approved by the creditors committee, and the remunerations of the lawyer of the insolvency estate.
 - 2. Expenses arising from the performance of the duties of the Insolvency Practitioner in accordance with the provisions of this Law.
 - 3. Expenses of the wife, children, parents, and relatives owed by the debtor who is a natural person after the insolvency declaration.
 - 4. Financial and commercial facilities granted to the debtor after the insolvency declaration with the approval of the Insolvency Practitioner under the provisions of this law.
 - 5. Amounts due by the debtor under the contracts being executed and concluded or approved by the Insolvency Practitioner after the date of the insolvency declaration.

6. Other obligations arising after the declaration of the insolvency in the context of the continuation of the economic activity provided for in Paragraphs (f) and (g) of Articles 17 and 19 of this Law.

Article 39

The holder of the secured right shall consider any creditor to have an enforceable right against third parties against the debtor's assets that fall within the scope of the insolvency estate, including the pledge of movable and immovable funds and any other kind of in-kind guarantees under the legislations in force.

Article 40

- a. Subject to the provisions of Paragraph (a) of Article 38 of this Law, the following debts shall be regarded as privileged debts for the purposes of the provisions of this Law in the following order:
 1. The wages of the workers of the debtor and their entitlements arising from the termination of the employment contracts and at a maximum of wages of three months.
 2. The expenses of the wife, children, parents, and relatives owed by the debtor from natural persons prior to the insolvency declaration.
 3. Tort claims arisen as a consequence of damage caused by the debtor prior to the insolvency declaration.
- b. Notwithstanding the provisions of any other legislation, any debts other than the debts described in this Article shall not be considered as privileged debts.

Article 41

The following debts are considered to be the lowest in priority than any other debts:

- a. Payments of loans or facilities granted to the debtor by a related party.
- b. Delay interests and penalties due on debts before the date of insolvency declaration.
- c. Penalties imposed on the debtor under the legislations in force.
- d. Debts which the debtor has agreed with the creditor to consider as the lowest debts in the order of priority.

Article 42

- a. The owner of any movable funds in the legal possession of the debtor may request the separation of those funds from the insolvency estate. This provision shall apply to the commercial paper, securities, and debt securities delivered to the debtor as the Practitioner for such securities or their proceeds or the use of such commercial papers, securities, or debt securities to fulfill any obligation on the date of the insolvency declaration.
- b. The provisions of Paragraph (a) of this Article shall apply to cash that is in the possession of the debtor in his capacity as the custodian or that is received by the debtor or deducted on behalf of the Treasury or any public institution and if these amounts are mixed with other amounts, they are considered as debts against of the insolvency proceedings.

- c. The holder of the assets whose separation is requested shall submit in writing the petition referred to in Paragraph (a) of this Article directly to the Insolvency Practitioner against an acknowledgement of receipt. He may also submit it to the Court in both cases, the decision must be taken within five days from the date of its submission.
- d. If the Insolvency Practitioner or the Court decides, as appropriate, to accept the petition, the Insolvency Practitioner shall return the money or the right in question to its owner within 15 days from the date of receipt of the petition or from the date of the issuance of the Court's decision.
- e. If the request is rejected, the plaintiff shall be informed within five days from the date of issuance of the decision. He shall have the right to challenge the decision before the Court if the decision is issued by the Insolvency Practitioner or appeal it to the competent Court of Appeal within five days from the decision's notification date, and a decision must be made in this regard within 15 days from the date of receipt to any of them, and the decision of the Court of Appeal shall be final.

Article 43

Two commissions for the representation of creditors shall be established during insolvency proceedings, and they are:

- a. The General Assembly of Creditors which shall be composed of insolvency creditors who are included in the list of creditors prepared by the Insolvency Practitioner under the provisions of this Law.
- b. The Creditors' Committee which shall consist of a number of creditors not less than three and not more than five who have the right to vote. Each member of the committee shall have one vote regardless of the amount of his indebtedness and shall be formed in specific cases unless the Court decides otherwise.

Article 44

- a. The General Assembly of Creditors shall meet at the invitation of the Insolvency Practitioner either on its own initiative or at the request of the Creditors' Committee or creditors representing at least 20% of the total debt.
- b. The Insolvency Practitioner may convene the General Assembly of Creditors if it is necessary to proceed with the insolvency proceedings and in all cases, it must be invited for the purposes of discussing and voting on the reorganization plan.

Article 45

- a. The Court shall, on its own motion or at the request of the Insolvency Practitioner, announce the date, time, place, and agenda of the meeting of the General Assembly of Creditors board at least one week prior to the meeting in accordance with the provisions of Article 139 of this Law.
- b. The meeting of the General Assembly of Creditors shall be chaired by the Insolvency Practitioner unless the judge of the Court decides to head the meeting himself.
- c. The quorum for the meeting of the General Assembly of Creditors shall be considered legal in the presence of creditors in person or by proxy representing at least (50%) of the total debt. If the quorum is not completed within one hour from the time set for the commencement of the meeting, the meeting shall be adjourned and shall be held within five days from the date set for the first meeting and the creditors who did not attend shall be notified again.

- d. The quorum at the second meeting shall be considered legal in the presence of creditors in person or by proxy representing at least (35%) of the total debt, provided that the number of creditors attending the meeting shall not be less than three creditors.

Article 46

- a. The voting in the meeting of the General Assembly of Creditors is determined on the basis of the information included in the list of creditors whereby if the meeting takes place before the list of creditors becomes final, the voting determined on the basis of the list of debts provided by the insolvency creditors and not disputed by the Insolvency Practitioner or any voting creditor. In all cases, the creditors lowest in priority rank or the partners of the debtor, if they are a legal person, are not entitled to vote.
- b. Creditors with disputed debts may only vote within the limits determined by the Court after hearing the Insolvency Practitioner.
- c. If the number of creditors exceeds 100, the Court, at its own discretion, or at the request of the Insolvency Practitioner, shall decide to replace the actual meeting of creditors with a written vote on decisions.

Article 47

Decisions of the General Assembly of Creditors shall be made by an absolute majority of the debts of the insolvency creditors who have the right to vote in person or by proxy.

Article 48

- a. The Creditors' Committee is composed of all of the insolvency creditors categories as follows:
 - 1. At least one of the creditors with privileged debts.
 - 2. At least one creditor of the non-secured debts.
 - 3. Holders of guaranteed rights may be appointed in the Creditors' Committee provided that they do not constitute the majority of votes.
 - 4. One of the debtor's workers if the number exceeds 20, provided that he is not entitled to vote on the issues discussed by the committee.
- b. The Creditors' Committee shall assume the following tasks:
 - 1. Oversee the work of the Insolvency Practitioner and monitor the conduct of insolvency proceedings.
 - 2. Provide advice to the Insolvency Practitioner regarding matters related to the insolvency proceedings on their own or at the request of the Insolvency Practitioner.
 - 3. Make claims and take precautionary measures to ensure proper management and disposal of insolvency funds during the insolvency proceedings.
 - 4. To refer to the court any matter related to the work of the Insolvency Practitioner.
 - 5. Submit any objection or appeal on behalf of the creditors.
- c. The Insolvency Practitioner shall permit the Creditors' Committee to have access to the necessary documents and to provide it with sufficient clarifications to enable it to perform its tasks.
- d. Based on a recommendation from the Insolvency Practitioner, the Court shall reimburse the members of the Creditors' Committee for the expenses incurred.

Chapter Five

Insolvency Practitioners

Article 49

- a. The following conditions must be met to be appointed as insolvency practitioner, if the latter is a natural person, and to be appointed as the practitioner of the Insolvency Practitioner, if the latter is a legal person:
 - 1. To have a university degree in economics, business administration, law, accounting, or engineering. They must have at least five years of practical experience in their field of work and be licensed to practice their profession as an Insolvency Practitioner in accordance with the provisions of the regulations issued for this purpose.
 - 2. Not to be related to the debtor or have a work relationship with him or any other relationship that affects his neutrality.
 - 3. Not to be convicted of a felony or misdemeanor that violates honor or breaches public ethics and morals.
- b. The conditions and procedures for the licensing of Insolvency Practitioners and the preparation of the list of candidates to undertake the tasks of the Insolvency Practitioner shall be determined by a regulation issued for this purpose. The list shall include different levels of professionals based on the degree of expertise and means available to each of them for the purposes of practicing the profession.

Article 50

- a. 1. The court in its insolvency declaration decision shall appoint an Insolvency Practitioner from among the licensed persons in accordance with the provisions of this Law.
 - 2. When choosing an Insolvency Practitioner, the Court shall take into account that he must be appropriate for the management of the insolvency proceedings and has experience in the nature of the economic activity that is the subject of the proceedings, and the Court may consult the opinion of creditors or any competent regulatory authority prior to appointment.
- b. The Insolvency Practitioner shall notify the Court of his inability to undertake his duties or of any reason for this whether or not the cause arises prior to the decision of the Court to appoint him or at any time thereafter within a period of not more than 10 days from the date of his awareness of the reason under legal liability and to deprive him from undertaking the responsibility of an Insolvency Practitioner in any future insolvency proceedings.

Article 51

- a. The Insolvency Practitioner must perform his duties with due diligence and honesty and be impartial with all parties affected by the insolvency proceedings.
- b. The Insolvency Practitioner may resort to experts of his choice to carry out his tasks and remain responsible for the execution of such tasks and shall bear the remunerations of the experts unless otherwise decided by the Court.
- c. The Insolvency Practitioner is prohibited from delegating his tasks to others except in exceptional circumstances, provided that the authorization is specific in terms of duration and tasks and with the consent of the Court. In such a case, the delegate and the Insolvency Practitioner shall be jointly and severally responsible for the delegate's work.

Article 52

- a. The work of the Insolvency Practitioner shall be subject to the supervision of the Court and the control of creditors or their practitioners within the limits set out in this Law.
- b. The Court and the Creditors' Committee may, from time to time, instruct the Insolvency Practitioner to provide specific information or to report on the progress of the insolvency estate proceedings and the management of the insolvency estate.

Article 53

- a. The basis for estimating the remunerations of the Insolvency Practitioners shall be determined by a regulation issued for this purpose, taking into account the following at the very minimum:
 - 1. Value of the insolvency estate.
 - 2. The extent and complexity of the situation, including the continuation of the economic activity, the number of creditors, the variety of the economic activity units, and the number of workers.
 - 3. Linking the entitlement of a portion of the remunerations to the achievement of a result.
- b. The regulation shall include granting creditors the right to participate in determining the remunerations of the Insolvency Practitioner.
- c. The Court shall determine the remunerations of the Insolvency Practitioner when appointed.
- d. The Insolvency Practitioner and any Insolvency Creditor may object to the decision of the Court to determine the remunerations of the Insolvency Practitioner within five days from the date of its issuance and the Court shall decide on it within five days from the date of its submission.
- e. If the insolvency estate fails to cover the remunerations of the Insolvency Practitioner, he shall be charged a lump sum in accordance with the provisions of Article 112 of this Law.

Article 54

- a. The Court may, on its own motion or at the request of the Creditors' Committee or the creditors representing at least 10% of the total debts or at the request of the debtor, dismiss the Insolvency Practitioner if he fails to perform his duties.
- b. The Court shall hear the statements of the Insolvency Practitioner and the statements of the Creditors Committee if the request is made by the debtor prior to the issuance of the dismissal decision.
- c. An Insolvency Practitioner may resign for justifiable reasons or if his stay does not serve the interest of the creditors. If the resignation is unjustified, the Insolvency Practitioner shall be fined or have other consequences as provided for in the regulation issued under the provisions of this Law.
- d. If the Insolvency Practitioner is dismissed or resigns, the Court immediately appoints a new Insolvency Practitioner, in which case the Insolvency Practitioner whose appointment has ended will continue to perform his duties until the new Insolvency Practitioner assumes his tasks unless otherwise decided by the Court.

Article 55

- a. The Insolvency Practitioner shall submit a financial and administrative report for the completed work carried out as part of his tasks at the end of the common stage within the report prepared in accordance with the provisions of this Law.
- b. The Insolvency Practitioner shall submit the final accounting report to the Creditors' Committee, which shall, in turn, make its observations thereon within a period of 10 days from the date of receiving the report.
- c. The final accounting report shall be filed together with the comments of the Creditors' Committee, if any, with the Court and shall be communicated to the debtor and his creditors. The filing event shall be published in the insolvency registry.
- d. The debtor and his creditors may object to the final accounting report within 10 days from the date of its filing with the Court. If no objection is filed within the aforementioned period, the Court shall adopt it without taking any other action.
- e. If the final accounting report is contested, the objection text and supporting documents shall be submitted to the Insolvency Practitioner and the Insolvency Practitioner shall respond in writing to the text within a period of 10 days from the date of notification.
- f. The Court shall schedule an appointment to consider the objection not exceeding 10 days from the Insolvency Practitioner's response or the expiry of the statutory period, and the date shall be communicated to the Insolvency Practitioner and the opposing party.

Article 56

- a. The Insolvency Practitioner shall be accountable for any damage to the insolvency estate or persons involved in the insolvency proceedings arising from negligence or negligence of his practitioners or subordinates in the performance of their tasks or breach of their obligations.
- b. The right to claim the compensation provided for in Paragraph (a) of this Article shall

be three years from the date the harmed party becomes aware for said damage and the person responsible for it, or three years from the date when the insolvency proceedings were completed, whichever occurs later.

- c. The Insolvency Practitioner shall provide adequate guarantees or take out an insurance policy against professional liability in accordance with the conditions provided for by the regulations issued under the provisions of this Law.

Chapter Six

Determination of Assets and Liabilities

Article 57

- a. The Insolvency Practitioner shall prepare a report within two months from the date of his appointment and the Court may extend this period for exceptional circumstances for a period of one month only.
- b. If the Insolvency Practitioner does not submit the report within the periods stipulated in Paragraph (a) of this Article, the Court may impose a fine of not less than the sum of his fees, taking into account the circumstances and the delayed period, provided that it informs the entities responsible for licensing the Insolvency Practitioners of the event.

Article 58

- a. The report of the Insolvency Practitioner referred to in Paragraph (a) of Article 55 of this Law shall include the following at the minimum:
 1. An analysis of the documents attached by the debtor to his petition or submitted on the basis of the Court's mandate in accordance with the provisions of Paragraph (b) of Article 13 of this Law and indicating any breach by the debtor of his duties stipulated in this Law, if any.
 2. An analysis of the causes of insolvency with a detailed assessment of the causes alleged by the debtor in the insolvency petition and the opinion of the Insolvency Practitioner regarding the causes of insolvency of the debtor.
 3. A general assessment of the potential for the continuation of the economic activity.
 4. A statement of the decisions and actions taken by the Insolvency Practitioner since his appointment.
- b. The following must be attached to the report of the Insolvency Practitioner:
 1. A list of the debtor's assets and rights and the valuation of each of them in accordance with Article 60 of this Law.
 2. List of the creditors with the definition of each creditor, the amount owed to them and their proposed classification for the purposes of the insolvency proceedings with a distinction between the creditors of the insolvency proceedings and the insolvency creditors.
 3. Statement of claims made by or against the debtor.

Article 59

- a. The insolvency estate is comprised of the debtor's funds and rights as of the date of the insolvency declaration and the assets and rights owned by the debtor either directly or through the Insolvency Practitioner after the insolvency declaration.

- b. The debtor's assets and rights are considered an integral part of the insolvency estate without the need for any legal action. This provision applies to funds and rights that the Insolvency Practitioner is unaware of and which have not been included in the inventory.
- c. Notwithstanding the provisions of Paragraph (b) of this Article, if the Insolvency Practitioner considers that there are assets that are in danger of being damaged or impaired in a manner that is detrimental to the insolvency estate, he may request the Court to confine and seal such assets by the Court officer or to protect them in any other appropriate manner, including their sale in the manner prescribed by the Court.
- d. If the debtor is a natural person, the assets and rights excluded from seizure provided for in the Civil Procedure Law and the Execution Law shall not be considered part of the estate of the insolvency.

Article 60

- a. The Insolvency Practitioner shall prepare a list containing an inventory of the debtor's assets and rights.
- b. The inventory list shall include an estimate of the value of assets and rights as of an earlier date not exceeding 10 days prior to the date of delivery of the report prepared by the Insolvency Practitioner.
- c. Each asset or right shall be adequately described including its location, registration number, and any reservation or right pending over the said asset or right.
- d. Each asset or right shall be estimated on the basis of fair market value. The estimate contained in the financial statements of the debtor may be adopted unless there are objective reasons to believe that it is inaccurate or that the information is outdated or that the circumstances have changed since its preparation and the Court, at the request of the Insolvency Practitioner, assigns an expert to estimate the value of any of these assets.
- e. The assets of third parties in the possession of the debtor are excluded from the inventory, but if the assets were in the possession of the debtor for a legal reason, the right of possession must be included in that list.
- f. The inventory shall include the debts due to the debtor, indicating the names of the debtors, the amounts of the debts, and the maturity date. The Insolvency Practitioner shall attach a statement of debts and the disputed rights and another statement of the claims made by or against the debtor and the stage reached by each of them.

Article 61

- a. The debts shall be registered in writing by submitting a registration of a debt claim by the creditor with the accompanying documents within 30 days from the publication of the insolvency decision in accordance with the provisions of this Law.
- b. The petition shall include the name of the creditor, his domicile, and any information necessary for his identification, address and email address for notification if any.
It shall also include all information concerning his debt, in particular its origin, amount, date of occurrence, date of entitlement and nature, in addition to its

classification according to the insolvency rules that the creditor requests. If the debt was guaranteed, the petition must include a description of the guarantee and the data included in the registry in which the guarantee right was registered or declared.

- c. The petition shall be accompanied by the supporting documents, and the creditor may provide copies of such documents, provided that the Insolvency Practitioner has the right to request the original documents if he deems necessary.
- d. Unresolved debts are treated as matured for purposes of their registration.

Article 62

- a.1. The insolvency Practitioner shall review the claims of registered debts submitted by the creditors, ensure their correctness, classify them, and then include them in the list of creditors. Debts included in the list of creditors include debts recorded during the insolvency proceedings and those derived from the accounting entries and books of the debtor.
- 2. The list of creditors must include a definition of the creditor and the amount of the debt and its classification as a secured debt, a privileged debt, an unsecured debt, or one of the debts lowest in order of priority.
- b. Debts that the Insolvency Practitioner considers to be insufficiently proved shall be listed in an independent listing together with a reason why they have not been included in the list of creditors.
- c. The list of creditors shall be filed with the Court supported by the claims and documents attached thereto. An announcement of the event of completing the list and filing it is made through a notification published in the insolvency registry, the Official Gazette, and a daily newspaper if the Court deems it necessary.

Article 63

- a. The following debts are included in the list of creditors by operation of law:
 - 1. Debts that are fixed under a judgment or an arbitration that acquired the peremptory degree.
 - 2. Treasury debts.
 - 3. Debts secured by a registered real right in accordance with the provisions of the legislations in force.
- b. Claims with no specific value are included by assessing their value as of the date of the insolvency declaration, provided that such value is used exclusively for purposes of listing the claims in the list of creditors.

Article 64

- a. The debtor and any insolvency creditor, including creditors who have not registered their debts, may object to any debt included in the list of creditors, including the inclusion or exclusion of debt or the amount of debt recognized or classified for insolvency purposes.
- b. The objection provided for in Paragraph (a) of this Article shall be submitted to the Court in writing within 10 days from the date of publishing the list of debts under the provisions of Article 62 of this Law and must be accompanied by documents proving the allegations contained therein.

- c. The interested party who wishes to challenge a claim included in the list of creditors may apply in this regard to the Court and the Court shall notify the Insolvency Practitioner and the creditor whose claim is contested, and either of them may respond within 10 days from the date of notification.
- d. The Court may, on its own motion or at the request of the objector, schedule a hearing to hear the oral evidence to verify the allegations contained in the objection.
- e. The Court shall rule on objections made under the provisions of this Article within 15 days from the date of receipt of the response of the Insolvency Practitioner or the creditor, as appropriate.
- f. The submission of objections does not stop the process of insolvency proceedings, but if the proportion of the disputed claims exceeds (30%) of the total claims, the Court may decide to suspend all or some of the insolvency proceedings for a sufficient period to enable it to issue a decision on the objections.

Article 65

- a. Any request for registration of debts submitted after 30 days from the date of the publication of the insolvency declaration in accordance with the provisions of this Law shall not be accepted. The creditor's allegation lack of knowledge of debtor's insolvency shall not be sufficient argument to accept the filing of the said claim.
- b. The right of the applicants referred to in Paragraph (a) of this Article to participate in the voting on any decision or to receive any distribution pursuant to procedures made prior to the date of submission of the claim registration shall be cancelled.
- c. Any claim made within the claim submission period and whose registration is dependent on an official investigation shall not be accepted, unless the competent official authority makes a claim for a potential debt.
- d. The creditor shall bear any additional expenses resulting from the late submission of his claim.
- e. In all cases, no claims for registering debts shall be considered after 12 months from the date of publication of the decision of the insolvency declaration in accordance with the provisions of Article 16 of this Law.

Chapter Seven

Stages of the Insolvency Proceedings

Article 66

The common stage is terminated in any of the following cases:

- a. The expiration of the period specified to appeal the decision to adopt the inventory list or the list of creditors or make a decision on the objections submitted in respect of any of them.
- b. The decision of the Court to transit from the preliminary stage to the next stages before deciding on the objections submitted to the decision to adopt the inventory list or the list of creditors after following the procedures stipulated in Article 65 of this Law.

Article 67

- a. The Court shall declare the end of the preliminary stage and the commencement of the reorganization stage unless the debtor requests that the liquidation proceedings be conducted.
- b. The procedures provided for in Chapter Eight of this Law shall apply to cases in which a reorganization plan is submitted in advance within 30 days from the date of publication of the insolvency declaration. Otherwise, the reorganization stage shall be subject to the provisions of Chapter Nine of this Law. If the plan is approved, the preliminary stage ends after the end of the period of objection to the plan or the issuance of a judicial decision thereon.
- c. Notwithstanding the provisions of Paragraph (a) of this Article, if the Insolvency Practitioner's report concludes that reorganization is not possible or if the economic activity work ceases, the Court shall issue a decision to proceed with the liquidation proceedings unless the debtor makes a written request to the Insolvency Practitioner within a period of 10 days after the submission of the latter's report, which includes the debtor's intent to submit a reorganization plan approved by creditors representing at least 25% of the total debt.
- d. The Insolvency Practitioner shall submit the request to the Court and the Court shall initiate the reorganization proceedings upon completion of the preliminary stage.

Article 68

- a. The economic activity is reorganized through a plan agreed upon by the debtor and his creditors either by a pre-packaged reorganization plan or through an ordinary reorganization agreement.
- b. The provisions for the pre-packaged reorganization plan shall apply to the ordinary reorganization prepared in advance.

Chapter Eight

Pre-packaged Reorganization

Article 69

- a. The debtor may avoid imminent insolvency by means of an agreement with his creditors obtained outside the Court proceedings or in the early stages of insolvency declaration, subject to the approval of the Court.
- b. The debtor may reach a settlement with his creditors in the form of a pre-packaged reorganization with the aim of guaranteeing the highest repayment of his debts and the continuation of the economic activity, whereby this is achieved through:
 - 1. The submission of a proposed plan accompanied by the petition for the declaration of Insolvency. This proposal must be submitted with the written consent of creditors representing at least 25% of the total debts.
 - 2. The submission to the Court a proposed plan within 30 days from the date of publication of the decision to declare the insolvency.

Article 70

- a. The Insolvency Practitioner shall prepare a report containing a comprehensive assessment of the proposed plan submitted by the debtor, provided that the report is completed and can be discussed with the creditors within 30 days from the date of submission of the proposal if it is attached to the petition for insolvency declaration and within 10 days from the date of its submission to the Court, when it is presented thereafter.
- b. The report provided for in Paragraph (a) of this Article shall include the matters provided for in Article 78 of this Law.
- c. The Insolvency Practitioner may request the debtor or from the creditors who have agreed to the plan to provide him with any information or explanations he deems appropriate for purposes of preparing the report.
- d. The Insolvency Practitioner may request the Court to appoint an expert to evaluate the plan, provided that his request is justified and clearly identifies the issues specified in the plan for which expertise is required.

Article 71

- a. The creditors may have access to the pre-packaged reorganization plan at the venue determined by the Insolvency Practitioner.

- b. The Insolvency Practitioner shall not allow any party other than the creditors listed on the creditors' list and any person who appears to have a valid debt against the debtor to access the pre-packaged reorganization plan. In all cases, the identity of the person who intends to examine the plan must be checked and he must sign an undertaking to maintain its confidentiality.

Article 72

- a. The creditors may vote on the pre-packaged reorganization plan from the moment of expiry of the period specified to file claims until the end of the period to appeal the list of creditors.
- b. The vote must be expressed in written form delivered to the insolvency practitioner at the designated address or through the Court. The vote shall be taken in accordance with the provisions of voting on the ordinary reorganization plan provided for in Chapter Nine of this Law.

Article 73

- a. The pre-packaged reorganization plan shall be approved based on a majority as provided for in Chapter Nine of this Law.
- b. The Insolvency Practitioner shall count the votes within five days from the expiry of the voting period on the plan. If approved based on a majority as provided for in this Law, the Insolvency Practitioner shall notify the Court and deposit it thereof.
- c. The conditions and procedures for objecting to the ordinary reorganization plan provided for in Chapter Nine of this Law shall apply to the objection to the pre-packaged reorganization plan.

Article 74

- a. If the pre-packaged reorganization plan is approved without objection or the objections submitted are rejected, the Court shall announce approval of the plan and decide to terminate the preliminary stage and suspend the insolvency proceedings.
- b. The approval of the pre-packaged reorganization plan shall have the same effect envisaged for the approval of the ordinary reorganization plan.

Article 75

If the pre-packaged reorganization plan is not approved by the majority as provided for in this Law, the Insolvency Practitioner shall notify the Court accordingly and the Court shall declare the end of the preliminary stage and commencement of the ordinary reorganization proceedings unless the debtor files a request for commencement of liquidation.

Chapter Nine

Ordinary Reorganization Stage

Article 76

The Insolvency Practitioner, the debtor, or creditors representing at least 10% of the total debts shall submit a reorganization plan to the Court within 30 days from the date of the commencement of the reorganization stage and the debtor shall attach it to the petition for insolvency declaration.

Article 77

- a. The reorganization plan is submitted to the Court and to the Insolvency Practitioner at his address.
- b. The Court shall notify the following upon receipt of the plan:
 1. Creditors' Committee.
 2. Practitioners of the debtor's workers.
 3. The debtor if the plan is submitted by the Insolvency Practitioner.
 4. Insolvency Practitioner if the plan is submitted by the debtor or creditors.
- c. The court shall grant the parties mentioned in Paragraph (b) of this Article a period not exceeding 10 days from the date of notification of the plan to provide their comments thereon.

Article 78

- a. The Insolvency Practitioner shall submit to the Court a comprehensive report on the reorganization plan within a period of 15 days from the date of its notification, provided that the report contains his opinion on the extent of the ability to continue the economic activity if the plan is implemented and the possibility of its effective implementation.
- b. Subject to the provisions of Paragraph (a) of this Article, the report of the Insolvency Practitioner shall include the following:
 1. The plan includes the information provided in this Law and the necessary information to enable the Court and the creditors to make the appropriate decision thereon.
 2. The reasonableness of the assumptions underlying the reorganization steps and the cash flow projections contained in the plan.
 3. His opinion as to whether the amount of debts expected to be collected by creditors through the plan were greater than the amount expected to be collected in the event of a liquidation of the debtor's assets.
 4. His opinion as to whether the plan provided improves the possibility of collecting the creditor's debts.
 5. His opinion as to whether he believes that none of the creditors or classes of creditors would get less from the implementation of the plan, than they would realize from a liquidation of the debtor's assets.

6. His opinion as to whether any amounts due to persons related to the debtor may be appealed.
7. The effect of the inability of the debtor to pursue any judicial proceedings or to perform any act provided for in the plan.

Article 79

- a. The reorganization plan should include either the restructuring of the economic activity or the restructuring of the debts along with a justification for the recourse to either of them.
- b. The debts restructuring section of the plan shall include either debt reduction, debt rescheduling, or any other method, including debts capitalization, and the debts deferral period should not exceed 10 years.
- c. The restructuring of the economic activity section of the reorganization plan shall include any type of actions, including mergers and splitting of shares or other actions that would restructure the economic activity in accordance with the provisions of the legislations in force, with the exception of the provisions related to the right of creditors to object to such procedures whereby the provisions related to the voting as provided for in this Law shall apply only to purposes of approving the reorganization plan.
- d. The reorganization plan may include the sale of units of the economic activity that is functioning or producing, or sale of any part thereof, or the sale of shares or stocks in subsidiaries.
- e. The plan may propose alternatives chosen by each category of the creditors. If this is the case, the alternative proposal to be applied to the creditors who have not chosen any of the alternatives shall be determined.
- f. The reorganization plan must include the information necessary to enable creditors with voting rights to exercise that right, as follows:
 1. A general description of the debtor's business and the circumstances that led to his insolvency.
 2. A detailed description of the implementation procedures of the reorganization plan.
 3. A detailed list of creditors classified by category.
 4. Amounts and assets intended to be used for the repayment of the debts of each category of creditors in whole or in part and the assets to be retained for the repayment of the disputed debts, and procedures for settlement of such debts and the expected timeline for that.
 5. A statement of the method of selling the assets, if any, in addition to the list of assets to be sold, whether or not they are hampered with security rights, and how to use the sale proceeds.
 6. The date of the implementation of the plan and the periods required for that.
 7. A statement that the adoption of the plan will result in a redefinition of creditors' rights, including cases where the plan will not be fully implemented or suspended and details of how these rights will be redefined.
 8. List of the members of the managing body of the debtor and the allowances earned by each of them, if any.
 9. Details of the method of repayment of debts, including the sale of assets or the sale of the economic activity in whole or in part, obtaining loans from others, subscription to capital, debts reduction, debts forgiveness, rescheduling, capitalization or any other method permitted by applicable legislations in addition to the duration of such payment.

10. Name of the person nominated to monitor the implementation of the plan, if any, and his responsibilities towards creditors.
11. A report on financial projections including profit and loss account, balance sheet, and cash flows during the period of implementation of the plan.
12. Estimate of the proceeds of the sale of assets in a liquidation and the total cost of such liquidation if the liquidation occurred at the time when the plan was submitted.

Article 80

- a. For purposes of voting on the reorganization plan, creditors are divided into different categories according to the level of their debts, in accordance with the provisions of Articles 38 and 40 of this Law and other categories are formed within the same category of creditors with privileged debts.
- b. The party preparing the reorganization plan may propose the division of creditors into categories within the same class for reasons other than the value of the debt, especially regarding creditors with unsecured debts.

Article 81

- a. Delve all parties with the same category of creditors have equal rights. Different treatment of a creditor of a particular class of creditors is permitted only with the approval of all members, in which case a document evidencing the approval of each creditor of the category shall be attached to the reorganization plan.
- b. No agreement between the Insolvency Practitioner, the debtor, or any other persons shall be taken into account to grant benefits contrary to the reorganization plan.

Article 82

- a. The reorganization plan shall not affect the rights of secured creditors.
- b. If the plan includes any change or reduction of the rights of secured creditors, the plan must disclose the manner and extent to which such rights will be altered or reduced, as well as the duration of any delay in the enforcement of the collection of the secured debts.
- c. The procedures provided for in Paragraph (b) of this Article shall not be binding on the holders of the guaranteed rights unless they all agree to them.
- d. The secured creditors shall vote on the plan if it affects their rights, and the plan they voted on is considered binding to them if it is approved.

Article 83

- a. Notwithstanding the provisions of Paragraph (b) of this Article, the procedures included in the reorganization plan shall be binding to the creditors with privileged debts if they agree to them.
- b. The reorganization plan shall not apply to creditors with privileged debts unless their category obtains a majority of the votes in accordance with the provisions of Article 90 of this Law or if the court decides on this in accordance with the provisions of Article 91 of this Law.

Article 84

Secured creditors will have the right to vote for the total amount of their claim as included in the final list of creditors.

Article 85

- a. Neither creditors who are at the lowest rank in terms of priority, nor partners and shareholders and the like if the debtor is a legal person shall have the right to vote. The previous rule does not apply to partners that are also creditors and do not fit the definition of related person.
- b. If the reorganization plan includes a write down of the creditors debts with privileged or unsecured debts, the debts lowest in priority are considered to be written off. If the plan includes a deferral of the privileged or unsecured debts, the debts lowest in priority shall be repaid in the manner included in the plan after the payment of privileged and unsecured debts in full.

Article 86

- a. The meeting of the creditors shall be held on the 60th day from the commencement of the reorganization stage unless the court determines in the insolvency decision declaration another date for meeting for justifiable reasons provided that the date of the meeting shall not exceed 75 days from the date of the commencement of the reorganization stage.
- b. The Insolvency Practitioner shall announce the date, time, domicile, and agenda for the meeting within 15 days from the commencement of the reorganization stage. The convention of the meeting shall be published in the Official Gazette, the insolvency registry, and in any other appropriate manner.
- c. The Court judge shall chair the meeting of the creditors. The Insolvency Practitioner shall be the secretariat of the meeting and the judge of the Court may authorize the Insolvency Practitioner to head the meeting. In such a case, the secretariat will be appointed among a Court's official to be designated by the chairperson of the meeting.
- d. The General assembly meeting of Creditors shall be legal in either of the following cases:
 1. Attendance of creditors in person or by proxy representing at least 50% of total debts.
 2. Attendance of creditors, in person or by proxy, representing at least 50% or more of the total debts minus secured debts and debts lowest in priority.
- e. If the quorum is not met within one hour from the time set for the commencement of the meeting, the meeting shall be adjourned to another date within five days from the date set for the first meeting and shall be re-announced in accordance with the provisions of Paragraph (b) of this Article. The quorum at the second meeting shall be legal in the presence of creditors in person or by proxy, who represent at least 35% of the total debts, minus the secured debts and the debts lowest in priority. If such quorum is not met, the meeting shall be cancelled.

Article 87

- a. The Insolvency Practitioner and the debtor must attend the meeting. If the Insolvency Practitioner fails to attend without an excuse accepted by the Court, it may apply on him the provisions of Article 54 of this Law.

- b. The right to attend the meeting and vote shall be limited to creditors on the list of creditors.
- c. The Insolvency Practitioner shall prepare a list of creditors entitled to vote at the meeting.
- d. Creditors may attend the meeting in person or appoint a practitioner thereof either from other creditors or from third parties under a power of attorney or a written authorization before the competent officer of the Court and the debtor or related persons shall be prohibited from representing any creditor at the meeting.
- e. The secretariat of the meeting shall prepare a schedule of the attendees who are present in person or by proxy and shall attach this schedule to the minutes of the meeting after the decisions have been taken.

Article 88

Creditors present or their practitioners may request clarification and information on the Insolvency Practitioner's report and may request additional information on the reorganization plan from the debtor or creditors who accepted the plan, as appropriate.

Article 89

- a. The meeting shall be opened by the chairperson who shall administer the meeting and review the applications of the attendees.
- b. The proposed reorganization plan shall be presented by its authors. If it is objected, the chairperson shall choose two persons from the approvers and two from the objectors to express their views. The chairperson may request any clarification on any matter he considers necessary for the attending creditors to have an overview.
- c. The debtor or the creditors may submit proposals over the plan and begin to discuss the proposals of the debtor and vote on them first and then the proposals submitted by creditors holding the highest value of debts, and no proposal shall be submitted for discussion after obtaining the approval.

Article 90

- a. The reorganization plan is approved by an absolute majority of the total debts.
- b. If the reorganization plan includes a reduction of more than 50% of the debts or debts rescheduling for more than five years, it must be approved by the creditors whose debts have been reduced or deferred by at least 60% of their total debts.
- c. If the reorganization plan involves treating a group of creditors within the same category in a preferential manner, it must be approved independently by the majority of creditors who will be harmed as a result of granting such preferential treatment.

Article 91

- a. The reorganization plan may be approved even if a category of creditors does not obtain the required majority during the meeting of the creditors if the following conditions are met:
 - 1. The implementation of the plan shall not result in placing the creditors of the same category in a rank lower than their rank if the economic activity is liquidated.

2. No member of any category shall be harmed in comparison to members of other categories of the same rank.
 3. No creditor from any other category of creditors shall receive any higher amount of the total debts of that category.
- b. The Court shall decide to adopt the reorganization plan set forth in Paragraph (a) of this Article at the request of the Insolvency Practitioner or the debtor, in which case, the Court shall present it to the Insolvency Practitioner.

Article 92

- a .1. After approval of the reorganization plan, the secretariat of the creditors' meeting shall prepare the minutes of the meeting provided that it includes the summary of the discussion, the interventions of the attendees, the accepted proposal, the results of the vote, and the statement of classification of each creditor who voted.
2. The Insolvency Practitioner shall submit the minutes of meeting to the Court together with the approved copy of the reorganization plan and the attendance schedule showing the debts represented at the meeting and a copy thereof shall be kept and all the parties shall have access to the minutes of meeting and the documents attached thereto.
- b. The debtor, the Insolvency Practitioner, and creditors who objected to the adoption of the reorganization plan or who did not attend the meeting may file an objection to the decision to approve the plan for violating the provisions of this Law with respect to the conditions for preparing the plan or formation of the majority, including the situation stipulated in Article 91 thereof, or procedures pertaining to the holding of the creditors' meeting, within 10 days from the date of filing the plan to the Court. If no objection is made during this period, the Court shall decide to adopt it without the need for any further action.
- b.1. The debtor, Insolvency Practitioner, or creditors representing at least 20% of the debts may object to the reorganization plan because of its ineffectiveness within the period stipulated in Paragraph (b) of this Article.
2. The Court shall notify the Insolvency Practitioner and the Creditors' Committee, if formed, of the objection provided for in item 1 of this Paragraph, and grant them time to respond to the objection, and the Court may appoint an expert to assess the viability of the reorganization plan, if it deems it necessary.
3. The Court shall decide on the objection within 10 days from the end of the period referred to in Paragraph (b) of this Article.

Article 93

- a. The creditors who objected to the reorganization plan in accordance with the procedures stipulated in Article 92 of this Law and the debtor have the right to appeal the decision to approve or reject the plan after completing the objection procedures.
- b. The appeal must be submitted in writing within 10 days from the date of the announcement of the Court's decision declaration on the objection in the insolvency registry and the Court of Appeal shall decide on the appeal within 10 days from the date of receiving it and its decision in this respect shall be final.
- c. The appeal will not suspend the efficacy of the reorganization plan unless otherwise decided by the Court of Appeal.

Article 94

- a. The reorganization plan does not affect the rights of the insolvency creditors against third parties who are obliged to pay the debt of the debtor, including the personal or in-kind guarantor.
- b. The obligation of the insolvency estate against third parties who are obliged to pay the debts of the debtor shall be within the limits of the debt allocated in the reorganization plan.

Article 95

- a. The effects of the insolvency declaration depend on the Court's decision to approve the reorganization plan.
- b. Taking into account the restrictions contained in the plan, the debtor shall recover his full authority in the management and disposal of his assets and the debtor shall be deemed to be in breach of the plan if such restrictions are exceeded.
- c. The reorganization plan may provide for the assignment of a person or a Creditors' Committee to supervise its implementation. If the plan includes this condition and no person is appointed, the Insolvency Practitioner shall be deemed automatically appointed as supervisor of the implementation of the reorganization plan, provided that the reorganization plan specifies the supervisor's authorities, rights, duties, and fees.
- d. The supervisor of the implantation of the reorganization plan, or the debtor, if no supervisor was appointed, shall prepare an annual report on the implementation of the plan and submit it to the Court for consultation with the creditors unless the plan provides for another date.
- e. The appointment of an Insolvency Practitioner to supervise the implementation of the reorganization plan shall not affect his duties in accordance with the provisions of this Law

Article 96

- a. The supervisor of the implementation of the reorganization plan or the members of the Creditors' Committee or any creditor shall notify the Court immediately once they are aware of the occurrence of a material breach of the plan and request the Court a declaration of non-compliance with the plan by the debtor, and failing to pay any of the installments stipulated in the plan shall be deemed a material breach.
- b. The Court shall inform the debtor of the request stipulated in Paragraph (a) of this Article and he shall submit his defenses within five days from the date of notification.
- c. The decision of the Court to confirm the existence of a breach of the reorganization plan shall result in the start of the liquidation stage.
- d. The decision of the Court shall be subject to appeal within 10 days from the day following the date of its issuance or notification, as the case may be. The Court of Appeal shall decide on the appeal within 10 days from the date of receipt it, and its decision in this respect shall be final.

Article 97

- a. Upon completion of the implementation of the reorganization plan, the debtor must submit an application to the Court to issue a decision to terminate the implementation of the plan and attach to the application proof of compliance with the conditions agreed upon in the reorganization plan.
- b. The decision of the Court shall be published announcing the end of the implementation of the plan by the debtor in accordance with the provisions of Article 139 of this Law and any interested party may object in writing within 10 days from the date of publishing the decision.
- c. If the Court's decision is challenged in accordance with the provisions of Paragraph (b) of this Article, the Court shall hear the statements of the debtor and the supervisor of the implementation of the reorganization plan and shall make a decision within five days from the date of submission of the objection either upon the full implementation of the reorganization plan or upon commencement of the liquidation proceedings.
- d. The decision on the objection issued by the Court shall be subject to appeal within 10 days from the day following its issuance or notification, as the case may be.

Chapter Ten

Liquidation

Article 98

- a. The debtor is required to file a request with the Court to initiate the liquidation proceedings in any of the following cases:
 1. If he realizes that the business is not viable.
 2. Inability to develop a reorganization plan.
 3. Inability to comply with the implementation of the reorganization plan.
- b. In all cases, the debtor may request a liquidation at any time during the course of the insolvency proceedings.
- c. The breach of the debtor's obligation under Paragraph (a) of this Article shall have the same effect as the breach of the duty to apply for insolvency declaration.
- d. The Court shall decide within 10 days from the date of filing the debtor's petition to commence the liquidation stage and it may hear the statement of the Insolvency Practitioner and the Creditors' Committee, if any, before the decision on the petition is made.
- e. The Insolvency Practitioner is obliged to file a request with the Court to initiate the liquidation proceedings if the economic activity ceases or if there are no objective grounds for expecting approval of the reorganization plan and the Court must hear the statements of the debtor and the Creditor Committee, if any, before issuing its decision.
- f. If the commencement of the liquidation is due to non-compliance with the implementation of the reorganization plan, the Court shall instruct the Insolvency Practitioner to carry out the liquidation, unless the Court decides to appoint another Insolvency Practitioner.
- g. The decision to start the liquidation stage shall be announced in the manners provided for in Article 139 of this Law

Article 99

- a. The commencement of the liquidation proceedings will entail the removal of the debtor's ability to administer and dispose of his assets. The administration of such proceedings will be assumed by the Insolvency Practitioner.
- b. The commencement of the liquidation proceedings shall not automatically result in the cessation of the economic activity of the debtor unless a decision of the Court is made at the request of the Insolvency Practitioner in the following cases:
 1. If income from the economic activity is not sufficient to cover the liquidation expenses.

2. If there is no possibility of selling the economic activity while keeping it functioning and producing.
- c. For purposes of commencing with the liquidation proceedings, all deferred debts of the debtor are considered due, and all non-financial claims are assessed and converted to financial amounts.

Article 100

During the liquidation proceedings, the following considerations must be taken into account:

- a. The ownership of the economic activity shall be wholly or partially divided and maintained as functioning and producing whenever this is possible.
- b. If the ownership of the economic activity is wholly transferred or transferred in units, the ownership of the following shall be transferred by operation of law:
 1. Contracts to which the debtor is a party without the consent of the other parties to the contract.
 2. Licenses, permissions, and governmental approvals without the need for any action or approval, provided that the person who owns the economic activity commits to comply with the conditions of continuity of licenses, permissions and approvals unless the Law provides otherwise.
- c.
 1. Notwithstanding the provisions of any other legislation, if the liquidation is done in a fragmented manner, the assets considered to be part of the estate of the insolvency shall be sold within the period specified in the liquidation plan and under the supervision of the Court in coordination with the competent authority.
 2. At the request of the Insolvency Practitioner, the Court may decide to conduct the sale by auction, direct sale, or any other type of sale that it deems appropriate for the lawful transfer of the ownership of the assets.
 3. The sale procedures, including the types of sales, the conditions of each, and the time required for their completion and procedures, shall be governed by a regulation issued for this purpose in accordance with the provisions of this Law.
- d. The ownership of certain assets may be transferred to one or more creditors in repayment of their debt, subject to the approval of the Court.
- e. No person related to the debtor may own the economic activity of the debtor or any units thereof or any of his assets except with the consent of the Court.

Article 101

- a. The liquidation of the insolvency estate shall be executed in accordance with the liquidation plan established by the Insolvency Practitioner within 20 days from the commencement of the liquidation period. The Court may extend this period for a period not exceeding 10 days for justifiable reasons.
- b. The liquidation plan shall be deposited to the Court, the Insolvency Practitioner, the debtor, his creditors, and workers to make their comments and objections to the Insolvency Practitioner within 15 days from the date of its filing with the Court.
- c. The Insolvency Practitioner may, within five days from the date of expiry of the period provided for in Paragraph (b) of this Article, consider the comments and objections in whole or in part and modify the plan or keep it unchanged and submit it to the Court and the Court must finalize it within five days from the date of its filing.

Article 102

The Insolvency Practitioner shall prepare a bi-monthly report on the conduct of the liquidation of the debtor's economic activity, provided that the report contains a statement of the debts incurred after the insolvency declaration has been paid and the outstanding balance, and updated inventory and creditors lists. These reports shall be filed with the Court, the Insolvency Practitioner, the debtor, and his creditors, and each interested party has the right to provide their opinion on the report.

Article 103

- a. The Insolvency Practitioner is committed to liquidate the assets and rights of the insolvency estate within one year from the commencement of the liquidation stage; otherwise, his appointment is dismissed and his right to receive his fees will be lost and he will be liable to refund any amounts received unless otherwise decided by the Court.
- b. The Court may grant the insolvency Practitioner an additional period of up to two months two times as a maximum on justifiable grounds.

Article 104

- a. Payments to insolvency creditors may be made only after the list of creditors becomes final and the liquidation stage begins. However, the Insolvency Practitioner may establish a reserve account with sufficient amounts to repay some of the debts at the time of distribution until they are included in the final creditors list.
- b. The Insolvency Practitioner, may subject to the consent of the Court distribute the amounts to the insolvency creditors before the liquidation proceedings are completed if sufficient amounts are available and the Insolvency Practitioner takes into account the priorities set forth in this Law.

Article 105

Before the distribution of the liquidation proceeds, the Insolvency Practitioner shall prepare a list of the debts to be appropriated for distribution purposes and the amount available for distribution from the insolvency estate assets with a statement of each creditor's share of the amount and the list shall be filed with the Court and the Insolvency Practitioner for perusal by any interested party.

Article 106

- a. Subject to Paragraph (a) of Article 38 of this Law, debts shall be paid in accordance with the following priorities:
 1. Secured debts which are paid from the sale of the guarantee after deducting the selling expenses.
 2. Privileged debts in accordance with the provisions of this Law.
 3. Unsecured debts.
 4. Debts lowest in priority in accordance with the provisions of this Law.
- b. No amount may be paid to any category of creditors until the full payment of the category of debts highest in priority, and debts are repaid according to the priority in the same category.
- c. If it is not possible to pay the full debts of a category of creditors or one of the debts within the same category, the amount shall be divided among the creditors of that category or the debt within the category will be satisfied pari passu.

Chapter Eleven

Termination of Insolvency Proceedings

Article 107

- a. The Court shall declare the end of the insolvency proceedings after the final distribution has been completed or if the entire debt has been paid during the course of the insolvency proceedings and the decision of the Court shall be announced along with the reason for the termination of the proceedings in the manner provided for in Article 139 of this Law.
- b. If the debtor is a legal person, his legal personality ends with the distribution of the proceeds unless his debt is not paid in full, and the Insolvency Practitioner shall inform the party with which legal person is registered of the Court's decision for purposes of dissolution in accordance with the relevant legislations.

Article 108

- a. The debtor of good faith has the right to file a petition to the Court to give him a discharge for the unpaid debts. The Court shall inform the creditors of these debts and the Insolvency Practitioner immediately upon receipt of the petition, and they have the right to submit their defenses and objections to the debtor's petition for discharge within seven days from the date of their notification of the petition.
- b. The Court shall review the petition and may decide to approve to discharge the debtor from his remaining obligations after ascertaining that the debtor has acted in good faith provided that the Court's decision obliges the debtor to the following and within three years from the date of the Court's decision to discharge:
 1. Undertake a profitable activity or the pursuit of employment if he is unemployed and to not refuse to accept any work suited to his qualifications if the debtor is a natural person.
 2. Pay (50%) of his future income to his creditors, including the value of any assets transferred to him by inheritance if the debtor is a natural person.
 3. Notify the Court immediately of any change in his domicile address, place of work, or of any income realized or assets reverting to him.

Article 109

The Court refuses to grant the debtor the discharge in the following cases:

- a. If a final judgment has been issued for conviction of any criminal offense committed in violation of the provisions of this Law.
- b. If the debtor, during the three years preceding the request for insolvency, or after the submission of the request intentionally or negligently, has given an incomplete or false written statement regarding his financial position for purposes of obtaining a loan or a grant or for evading the payment of amounts belonging to the Treasury.

- c. If the debtor has been discharge of residual obligations in the eight years prior to the discharge request.
- d. If the debtor, in the year leading up to the request of discharge, or subsequent to this request, intentionally or by negligence committed an act, which affect negatively its capacity to pay his debts or delays the declaration of the insolvency.
- e. If the debtor has intentionally or negligently given an incomplete or false written authorization when preparing the lists and statements required to be submitted regarding his assets, income, creditors, and debts in accordance with the provisions of this Law.

Article II O

The discharge shall not apply to the following:

- a. Financial obligations arising from crimes against public trust and crimes against properties.
- b. The financial obligations of the debtor towards his minor children.
- c. Punitive and administrative fines due to the Treasury.
- d. Financial liabilities arising from liability for damage to others or causing death.

Article III

- a. If new assets appear to the debtor within one year from the date of termination of the insolvency proceedings or evidence emerges that the debtor acted in a manner that is subject to the non-enforcement proceedings in accordance with the provisions of this Law, or if the liability of the person managing the debtor or his partners has been fulfilled, any creditor may request to reinstate the insolvency proceedings.
- b. The termination of the legal personality of the debtor and the striking off the debtor from the companies' registry the insolvency proceedings and the debtor shall be registered again to the sole effect of re-conducting the proceedings.
- c. The insolvency proceedings may be revoked if sufficient assets or reasons arise for the claim against a third party to cover the costs of the proceedings and to provide refundable amounts of at least 5% to the creditors with the privileged debts.
- d. Reinstating the insolvency proceedings shall be limited to the recovery and sale of assets or taking the necessary measures with a view to distributing proceeds to creditors in accordance with the priority rules provided for in this Law.
- e. The Court shall appoint the same Insolvency Practitioner unless otherwise decided and the Insolvency Practitioner shall prepare a new list of distribution and carry out the functions provided for in Paragraph (d) of this Article.

Chapter Twelve

Insolvency Cases in the Absence of Assets with the Debtor

Article 112

- a. The Ministry of Industry, Trade, and Supply shall establish an account to cover the necessary expenses related to insolvency proceedings in the absence of assets with the debtor.
- b. The account shall cover the judicial expenses and the fees of the Insolvency Practitioner.
- c. The financial resources of this account consist of the following:
 - 1. An amount allocated from the Treasury which shall be determined by a decision of the Council of Ministers.
 - 2. A percentage of the registration fees of debtors provided for in this Law.
 - 3. A percentage of the license fees to the Insolvency Practitioners.
 - 4. A percentage of the fees of the Insolvency Practitioners.
- d. The value of the contributions described in items 2, 3 and 4 of Paragraph (c) of this Article, the method of payment from this account, control of payments, and the mechanisms for determining the minimum fees for Insolvency Practitioners in insolvency cases without assets on an annual basis, shall be determined based on regulations issued for this purpose.

Chapter Thirteen

Sanctions

Article 113

- a. The debtor shall be liable to imprisonment for a period not exceeding three years if he is a natural person and the natural person managing him if the debtor is a juridical person, and shall be obliged to repay the assets to the creditors' account if he commits any of the following acts:
1. Concealed any assets that fall within the scope of the insolvency estate.
 2. Exaggerated in assessing the value of the assets that fall within the scope of the insolvency estate for with the intention of fraud, in the agreement with his creditors.
 3. Created a fictitious creditor or enhanced the debt of a creditor or listed a creditor whose debt has been created for an illegal cause in the list of creditors with a view to involving him in the creditors' negotiations or for voting on the reorganization plan.
 4. Refrained from providing information and records requested by the Court or the Insolvency Practitioner on purpose or submitted false statements and records.
 5. Deliberately deleted any debts or creditors from lists and statements.
 6. Signed an agreement with a creditor with a view to grant him or grant another creditor benefits in exchange for voting for the debtor or for prejudice to the rest of the creditors.
 7. Disposal of any of his assets after the insolvency has been declared in order to conceal such assets or exempt them from the liquidation proceeds.
- b. If the debtor as a natural person or his manager if he is a legal person committed any of the acts stipulated in Paragraph (a) of this Article during the common stage or the reorganization stage, the Court may proceed with the liquidation proceedings in accordance with the provisions of this Law if it deems it necessary.
- c. Without prejudice to the sanctions provided for in this Law, the inclusion of documents and declarations submitted by the debtor under the provisions of this Law shall be deemed to be a criminal offense punishable under the provisions of the Penal Law.
- d. The failure of the debtor to cooperate or give false information or concealment of assets are deemed a criminal offense punishable under this Article, and the responsibility of the directors of the legal entity shall be retained. If the debtor is a natural person, such acts will deprive him of his right to obtain debts discharge.

Article 114

Each creditor of the debtor shall be punished by imprisonment for a term not exceeding three years or a fine not exceeding (5,000) five thousand dinars, or both, with the obligation to repay the money obtained from the insolvency estate, if any of the following are carried out:

- a. He deliberately overestimating the debts due to him or claimed a fictitious debt in his name or in the name of a third person claiming that it is due in the insolvency estate.
- b. He participated in the deliberations or the voting of the reorganization, knowing that he was not authorized to do so.
- c. He deliberately entered into an agreement with the debtor prior to the insolvency declaration to obtain special privileges in a manner that harms the other creditors.
- d. He purposefully conducted an act with the debtor after the insolvency declaration to obtain special privileges in a manner that is harmful to the other creditors. In such a case, the Court shall, on its own account the nullity of the agreement and order the payment of compensation at the request of the relevant parties.

Article 115

The Insolvency Practitioner shall be punished by imprisonment for a period not exceeding three years and shall be obliged to refund any amounts or fees received from the insolvency estate, if any of the following are carried out:

- a. Mismanagement or disposition of the debtor's assets.
- b. Use his authority to achieve personal interest.
- c. Deliberately concealed any information or provided false information or statements regarding the reorganization or liquidation in a manner that is harmful to the interests of the debtor or any of the creditors.

Chapter Fourteen

International insolvency

Article 116

The Court will be competent for the recognition of foreign proceedings and cooperation with foreign courts and other competent bodies, subject to reciprocity.

Article 117

The foreign insolvency Practitioner may submit an application for insolvency declaration in the Kingdom if the conditions stipulated in this Law are met.

Article 118

If foreign insolvency proceedings are recognized, the foreign insolvency Practitioner may participate in insolvency proceedings in the Kingdom in respect of debts and assets in accordance with the provisions of this Chapter.

Article 119

- a. Foreign creditors enjoy the rights granted to domestic creditors with respect to the right to declare insolvency and to participate in proceedings under the provisions of this Chapter.
- b. The provisions of Paragraph (a) of this Article shall not affect the priority ranking of debts in insolvency proceedings conducted in accordance with this Law.

Article 120

- a. In cases where this Law requires a notification to be sent to creditors, foreign creditors whose debts have been recorded in the debtor's records must be notified of the existence of insolvency proceedings under the provisions of this Law. The notification shall also be given to the known creditors that do not have addresses in the Kingdom and the Court may order the necessary steps to inform creditors who do not have known addresses.
- b. Such notification shall be made to the foreign creditors mentioned in paragraph a of this article, individually, unless the court considers that some other form of notification would be more appropriate. The notification to the known foreign creditors may be by advertisement in such foreign newspapers as the insolvency practitioner considers most appropriate for ensuring that the known foreign creditors are notified without addressing an official letter to them.
- c. The insolvency declaration notice for foreign creditors shall include:
 - 1. A reasonable time for the submission of claims and the place of their filing.
 - 2. A statement whether creditors with secured rights have to submit their claims.

3. Any other information that must be included in the notice in accordance with the provisions of this Law or that the Court considers necessary to be submitted.

Article 121

- a. Foreign proceedings falling under the definition of insolvency proceedings shall be recognized as per the definition in this Law and pursuant to a request made by an Insolvency Practitioner to the Court and the recognition request shall be accompanied by the following:
 1. A certified copy of the insolvency declaration decision and appointment of the foreign Insolvency Practitioner in the foreign country.
 2. A certificate issued by the foreign Court for the existence of foreign insolvency proceedings and the appointment of the foreign Insolvency Practitioner.
 3. Any other evidence accepted by the Court indicating the presence of foreign insolvency proceedings and the appointment of a foreign Insolvency Practitioner in the absence of the evidence provided for in items 1 and 2 of this Paragraph.
 4. A statement specifying all foreign proceedings and any proceedings under this Law relating to debt and any known procedures of the foreign Insolvency Practitioner.
- b. The Court may instruct the Insolvency Practitioner to provide an Arabic translation of the documents submitted to support the request for recognition.
- c. The Court may consider any other document submitted to enhance the application for recognition to be correct, whether certified or not.
- d. The Court shall decide on the request for recognition of foreign proceedings in an urgent manner and in all cases within 15 days from the date of its submission.
- e. The registered address of the debtor or his regular residence shall be the center of his principal interests, unless otherwise proven.

Article 122

Foreign procedures are recognized as follows:

- a. A main foreign proceeding if it occurs in the country in which the debtor has his main center of interests.
- b. A secondary foreign proceeding if the debtor has an establishment in the foreign country.

Article 123

The foreign Insolvency Practitioner shall immediately notify the Court upon applying for the recognition of foreign proceedings of the following:

- a. Any material change relating to the foreign proceedings to be recognized or the appointment of the Insolvency Practitioner.
- b. Any other foreign proceeding related to the same debt or any other action that is known to the foreign Insolvency Practitioner.

Article 124

- a. The Court, before deciding on the application for recognition and at the request of the foreign Insolvency Practitioner, may grant temporary assistance in an expedited manner for the purpose of taking the necessary measures to protect the debtor's or creditors' interests, including the following:
 - 1. Execution on the debtor's assets shall cease.
 - 2. Entrusting the administration or realization of all or part of the debtor's assets to the foreign Insolvency Practitioner or any temporary Insolvency Practitioner located in the Kingdom with a view to protecting these assets and preserving their value due to their nature or any other circumstances.
 - 3. To grant any assistance provided for in items 2 and 4 of Paragraph (a) of Article 126 of this Law.
- b. The Court may reject the request for assistance under this Article if it considers that the acceptance of the request would interfere with the conduct of the main foreign insolvency proceedings.
- c. Subject to the provisions of Article 126 of this Law, the effect of the decision to grant assistance under the provisions of this Article shall terminate under the provisions of this Article when deciding on the request for recognition.

Article 125

- a. Without prejudice to the right to apply for insolvency declaration in accordance with the provisions of this law, the recognition of the main foreign proceedings shall entail the following:
 - 1. Individual claims or actions relating to the debtor's assets, rights, obligations, or liabilities shall not be accepted or continued except for proceedings or any individual proceedings instituted by any person for the extent necessary to protect his rights against the debtor.
 - 2. Suspension of execution on the debtor's assets.
 - 3. Suspension of the right to dispose of any assets belonging to the debtor or to encumber the rights or to dispose of them in any other form except in respect of the conduct of his normal business.
- b. When taking the measures provided for in Paragraph (a) of this Article, the Court may take into account the adequate protection of the interests of the citizens of the Kingdom in the main foreign proceedings.

Article 126

- a. After recognition of foreign insolvency proceedings and at the request of the foreign Insolvency Practitioner, the Court may grant assistance if it sees that this provides protection to the debtor's assets or the interests of the creditors, and this includes the following:
 - 1. Take any of the procedures provided for in Paragraph (a) of Article 125 if it is not adopted after recognition of the foreign proceedings.
 - 2. Take the necessary measures to listen to witness statements, gather evidence, or deliver information in respect of the debtor's assets, affairs, rights, or obligations.
 - 3. The undertaking of the foreign insolvency Practitioner or any person designated by him to manage and collect the debtor's existing assets in the Kingdom.
 - 4. The foreign Insolvency Practitioner shall be granted the facilitations granted to the Insolvency Practitioner in accordance with the provisions of this law.

- b. The Court, upon recognition of the foreign proceedings and at the request of the foreign Insolvency Practitioner, may entrust him or any other person with the distribution of the debtor's assets in the Kingdom if it is realized that such protection is sufficient for the interests of the creditors in the Kingdom.

Article 127

- a. The Court may grant or reject assistance after it has ascertained that the interests of creditors and stakeholders, including the debtor, have been sufficiently protected and, in doing so, establish the conditions it deems appropriate to grant assistance.
- b. The Court may, on its own motion or at the request of the foreign Insolvency Practitioner or any other person affected by the grant of assistance, modify or terminate such assistance.

Article 128

- a. Recognition of foreign proceedings gives the foreign Insolvency Practitioner can take measures to avoid the acts damaging the creditors.
- b. If the foreign proceedings are secondary, the Court shall state in its decision that the proceedings related to assets required by this Law shall be administered by a foreign Insolvency Practitioner.

Article 129

The foreign Insolvency Practitioner may, upon the issuance of the decision of recognition of foreign proceedings, request to intervene in any proceedings in the Kingdom to which the debtor is a party.

Article 130

- a. The Court shall cooperate with the foreign courts and Insolvency Practitioners directly or through the Insolvency Practitioner in the matters provided for in this Chapter and, for that purpose, may request assistance or any necessary information.
- b. The Insolvency Practitioner shall cooperate with the foreign courts and Insolvency Practitioners under the supervision of the Court.
- c. Cooperation for the purposes of this Article shall be as follows:
 - 1. Assign anyone to execute Court orders.
 - 2. Provide information by any means deemed appropriate by the Court.
 - 3. Coordinate with respect to the management of the debtor's assets and affairs and supervision thereof, including the Court's approval of the agreements related to the coordination of the procedures and follow-up on their implementation.
 - 4. Coordinate the simultaneous actions related to the debtor himself.

Article 131

Insolvency under this Law may not be declared after recognition of foreign insolvency proceedings unless the debtor has assets in the Kingdom.

Article 132

If foreign insolvency proceedings coincide with insolvency proceedings in the Kingdom with respect to the same debtor, the Court shall cooperate under the provisions of this Law and apply the following provisions:

- a. If the insolvency proceedings are taking place at the time the application for recognition of the foreign proceedings are filed:
 1. The assistance granted under this Chapter shall not contradict with the insolvency proceedings in the Kingdom.
 2. The provisions of Article 125 of this Law shall not apply to cases in which foreign insolvency proceedings in the Kingdom are recognized as secondary foreign insolvency proceedings.
- b. If insolvency proceedings are initiated in the Kingdom after recognition of the foreign insolvency proceedings or after a request for recognition has been made, the Court shall:
 1. Amend or cancel the assistance granted under the provisions of this Chapter if it conflicts with the insolvency proceedings in the Kingdom.
 2. Amend or cancel the procedures provided for in Paragraph (a) of Article 125 if the main foreign insolvency proceedings conflict with the insolvency proceedings in the Kingdom.
- c. The Court that grants assistance to a foreign insolvency Practitioner in a foreign insolvency proceeding or extends or modifies it shall verify that the assistance relates to the assets in accordance with this Law provided that they are administered through secondary foreign insolvency proceedings or for information required for such proceedings.

Article 133

If foreign proceedings are concurrent for the same debtor, the Court shall cooperate under the provisions of this Law and apply the following provisions:

- a. The assistance granted to a foreign insolvency Practitioner under the provisions of this Chapter shall not conflict with the main foreign insolvency proceedings after its recognition.
- b. If secondary foreign insolvency proceedings are recognized after the recognition of another foreign insolvency proceedings or a request for recognition is made, the Court shall review, amend, or rescind any assistance granted under the provisions of this Chapter if it is not consistent with the main foreign insolvency proceedings.
- c. If secondary foreign insolvency proceedings are recognized after recognition of other secondary proceedings, the Court shall grant, amend, and terminate the assistance for the purposes of facilitating coordination between proceedings.

Article 134

A creditor who has recovered part of his debt under the insolvency proceedings under a foreign law is not entitled to any payment for the same debt under insolvency proceedings against the same debtor in the Kingdom as long as the amount paid to other creditors of the same rank is less than the amount already collected by the creditor except for secured debts.

Article 135

If there is a conflict between this law and the Kingdom's obligations arising from international treaties to which the Kingdom is a party, the provisions of the international agreements shall apply.

Article 136

In interpreting the provisions of this Chapter, international sources shall be taken into account for the purposes of unifying its application.

Article 137

The provisions of this Law shall not preclude the Court from refusing to take any action provided for in this Chapter if it constitutes a violation of public order in the Kingdom.

Chapter Fifteen

Final Provisions

Article 138

- a. The Court shall have jurisdiction to consider the insolvency proceedings on the basis of the claims made by the litigants and may, on its own motion, consider any matters or requests related to the insolvency proceedings if it deems it necessary.
- b. The Court shall have jurisdiction to hear any matters related to the application of the provisions of this Law and in any proceedings or applications affecting the insolvency estate, including the following:
 1. Enforcement cases.
 2. Any precautionary measures related to insolvency estate assets.
 3. Claims of invalidity of the debtor's actions.
 4. Claims concerning the liability of the debtor, the persons who manage him, and the auditors.
 5. Claims related to the acceptance or objection of applications to register the creditors' debts.
 6. Claims for the amendment or termination of contracts under implementation and contracts of employment in accordance with the provisions of this Law.
- c. The Court shall not have the jurisdiction to hear cases filed by the debtor except in the cases stipulated in Paragraph (c) of Article 21 of this Law.

Article 139

- a. Except as expressly provided for in this Law:
 1. The debtor shall be notified by registered mail or any of the means of communication adopted under the Civil Procedure Law and the regulations issued thereunder within 15 days from the date of any decision regarding the insolvency proceedings. If the debtor does not have a known or registered address, he shall be notified in accordance with the Civil Procedure Law.
 2. The creditors shall be notified of any decision regarding the insolvency proceedings within 15 days from the date of its issuance by publishing the decision in two daily newspapers, one of which shall be a foreign newspaper if it has a foreign party and in the insolvency registry, if it deems it necessary.
- b. Other relevant parties shall be notified of the proceedings taken by the Court within five days from the date of taking the action in accordance with the Civil Procedure Law.
- c. In cases where no provision is available, the provisions of the Code of Civil Law related to notifications, dates of appeal, and time calculation shall apply.

Article 140

The provisions of bankruptcy and amicable settlement stipulated in Articles 290 to 477 of the Commercial Law No. 12 of 1966 shall be repealed and any provisions of any other legislation shall not be applied to the extent to which they contradict with the provisions of this Law.

Article 141

The Council of Ministers shall issue the necessary regulations to implement the provisions of this Law, including:

- a. Insolvency Registry.
- b. Licensing of Insolvency Practitioners.
- c. The insolvency account dealing with no assets cases.
- d. Conditions for the formation of the Creditors' Committee.
- e. Determination of standards for insolvency Practitioners' fees.
- f. Sale of movable and immovable assets in case of liquidation.

Article 142

The Prime Minister and the Ministers are responsible for implementing the provisions of this Law.

72018/5/

Law for Guaranteeing Rights in Movable Funds
No. 20 of 2018
Published on Page 2387 of the Official Gazette
No. 5513 Dated 22018/5/

Article 1

This law shall be called the (Law for Guaranteeing Rights in Movable Funds of 2018) and shall come into effect 30 days from the date of its publication in the official gazette.

Article 2

The following words and phrases wherever stated in this Law shall have the meanings assigned to them below unless the context indicates otherwise:

| | |
|-------------------------|---|
| Ministry: | Ministry of Industry, Trade, and Supply. |
| Register: | The electronic record established by the Ministry in accordance with the provisions of this Law. |
| Guarantee Right: | Accessory real right falling on the movable fund to guarantee the fulfillment of the obligation. |
| Collateral: | The movable fund pledged as security for the fulfillment of the obligation. |
| Guarantor: | One who establishes the guarantee right in accordance with the provisions of this law. |
| Creditor: | The beneficiary of the guarantee right. |
| Debtor: | The debtor of the secured obligation if he is not a guarantor. |
| Declaration: | Recording the rights to the movable funds in the register and the changes which occur to them for the purpose of enforcement against third parties. |
| Inventory: | The products preserved by the guarantor for the purpose of sale and lease, and raw materials, and work in progress and conversion. |
| Proceeds: | The in-kind or cash allowance derived from the disposal, use, or replacement of the collateral, including its benefits and products. This includes the compensation for loss of value or damage or any other compensation, excluding the proceeds from transacting with it in accordance with the provisions of this Law. |

Article 3

- a. The provisions of this Law shall apply to transactions and contracts which include a condition that requires the fulfillment of an obligation with the arrangement of a guarantee right over a debt, right or movable fund, including:
1. Freehold possession in accordance with the provisions of Article 6 of this Law.
 2. Sale of the movable funds provided that the transfer of ownership is deferred until the price is collected.
 3. Sale of movable funds provided that it is recovered or repurchased upon failure of fulfilling the obligations.

- b. A guarantee can take the form of tangible or intangible movable funds, debts or rights, existing or future, whether owned or owed by the guarantor or creditor, including the following:
 - 1. Debts whether due or deferred.
 - 2. Accounts payable at banks including deposit account and current account.
 - 3. Convertible bonds by way of delivery or endorsement that confirm the maturity of the amount or ownership of goods including commercial papers, bank certificates of deposit, bills of lading, and goods deposit bonds.
 - 4. Real estate by privatization.
 - 5. Trees before cutting and minerals before extraction.
- c. The guarantee right to secure one obligation or more, whether prior to the date of creation of the guarantee right or in conjunction with it or subsequently, and the obligation, may be specific or assignable.

Article 4

Taking into consideration the provisions of this Law, the rights of the movable funds, debts, or the rights below shall remain subject to the laws governing them in terms of their establishment, provided that the provisions of this Law apply to them with respect to their effectiveness against third parties and determining the order of priority of the rights' collection from their proceeds and the outcome of their enforcement:

- a. The right of the encumbered creditor to treat the movable fund debt as a possessory pledge.
- b. The right of the pledged creditor to treat the mortgage debt as a possessory pledge.
- c. The right of the assignee in the transfer.
- d. The lessor's right in the operating lease if the contract period is one year or more.
- e. The lessor's right in the finance lease.
- f. The right of the owner of the goods placed on sale.
- g. The concession on the movable.

Article 5

- a. The provisions of this Law shall not apply to any of the following transactions and contracts:
 - 1. Transfer of the right for the purpose of collecting debts.
 - 2. The creation of rights in order to guarantee the obligation on the tangible and intangible movable funds that any legislation requires its registration.
 - 3. Purchase of debt that is part of a transaction for project ownership.
- b. It is not permitted to establish a guarantee right on any of the following:
 - 1. Movable funds owned by banks except for the equipment required for their work to finance their purchase.
 - 2. Usable things specific for personal or household purposes except to finance their purchase.
 - 3. Public funds, waqf funds, and funds of foreign embassies and commissions enjoying immunity.
 - 4. Privileges and licenses granted by the country.
 - 5. The receivables of the insured or beneficiary under the insurance contract, unless such receivables are the proceeds of the collateral.
 - 6. Expenditure, wages, salaries, and compensation of labor.

Article 6

- a. Notwithstanding the provisions of any other legislation, movable funds and debts may be in the form of freehold possession guarantees, and the possession shall be replaced with the declaration of the guarantee in accordance with the provisions of this Law to fulfill the guarantee and make it compulsory and enforceable against third parties.
- b. The declaration of the guarantee as per the provisions of Paragraph (a) of this Article gives the pledged creditor the right to track the funds mortgaged in any hand and the right to apply to the other creditors to collect the debt from the returns and proceeds of sale of the mortgaged fund upon enforcement thereof in accordance with the provisions of this Law.

Article 7

The creation and enforcement of the guarantee right between its parties requires the following:

- a. A written guarantee contract shall be made in the form of a standard, official, or electronic document or to be stated as a condition in the contract that created the guaranteed obligation.
- b. The guarantor shall be authorized to establish the guarantee right on the collateral.
- c. The guarantee contract shall include a general or specific description of the guaranteed obligation. The obligation may be described by specifying the maximum limit of the obligation or the guaranteed amount
- d. The guarantee contract shall include a general or specific description of the collateral, provided that an exact description is provided if the collateral was in the form of usable things specific for personal or household purposes.
- e. The creditor shall execute the allowance or commits to it.

Article 8

The collateral shall be deemed to be a trust in the holder's possession upon acquisition in accordance with the guarantee contract and until its completion, and the holder shall take the usual care to maintain it in a manner commensurate with its nature.

Article 9

- a. The guarantee right shall be exercised against third parties if it is declared in the register in accordance with the provisions of this Law.
- b. The guarantee right shall be declared with the written consent of the guarantor.
- c. Declaration is made by completing an electronic form prepared for this purpose in the register provided that it includes the following basic information:
 - 1. The guarantor's information including his name in accordance with the official documents, national identification number if he is a natural Jordanian person and the passport number, expiry date, and the unified personal number for the non-Jordanian, if available, if he is a non-Jordanian natural person, and the registration number and the national number of the establishment if he is a Jordanian legal person and the registration number if he is a non-Jordanian legal person.

2. Name of the creditor, his information, and address.
3. Description of the collateral.
4. Period for the validity of the guarantee right declaration.

Article 10

- a. A guarantee contract shall be executed between the pledger and the pledgee once it is held without the need to obtain the approval of the debtor of the mortgaged debt, and in facing the debtor of the mortgaged debt from the date of its declaration to him in writing or his approval, and in facing third parties from the date of its declaration.
- b. The transfer contract shall be executed between the assignor and the assignee once it is held without the need to obtain the approval of the debtor of the transferred debt, and in facing the debtor of the mortgaged debt from the date of its declaration to him in writing or his approval, and against third parties from the date of its declaration.
- c. Any condition in a contract restricting the right of the guarantor in pledging his debts or transfer his rights does not affect the validity of the guarantee contract or the transfer contract or the enforceability of any of them provided that this does not prohibit the party which put the condition to his advantage from going back to the pledger or the assignor in order to claim his contractual rights.

Article 11

The guarantee right shall be effective in facing third parties without the need for its declaration it in any of the following cases:

- a. If the creditor acquires the collateral, and the guarantee right established on cash is not effective in facing third parties except by possession by the creditor, and this condition does not apply to the guarantee right on cash proceeds from the collateral.
 1. If the collateral is a credit account and it was acquired by itself or by third parties.
 2. If the collateral is a convertible bond and has been delivered or endorsed in accordance with the provisions of the laws in force.
 3. If the guarantee right is established on usable things specific for personal or household purposes to financial their purchase.

Article 12

The creditor has the right to replace the declaration by possession or possession by declaration without affecting the effectiveness of the guarantee right in facing third parties.

Article 13

The guarantor, debtor, or any person whose name has been declared in the register as holding either of these two qualities may declare his objection in the register without it affecting the effectiveness of the guarantee right in facing third parties provided that the procedures for declaring the objection are determined in accordance with a regulation issued for this purpose as per the provisions of this Law.

Article 14

If the creditor transfers an effective guarantee right in facing third parties, then there is no need to declare the transfer in order for the guarantee right to continue being effective, provided that the person to whom the right was transferred informs the guarantor of the transfer.

Article 15

- a. The declaration shall expire upon the expiry of the period specified in the register unless it is extended before its expiry in accordance with the procedures established by a regulation issued for this purpose in accordance with the provisions of this Law.
- b. The creditor whose right in the guarantee has expired, before the expiry of the declaration period specified in the register, may cancel the declaration within 15 days from the expiry date; otherwise, he shall compensate the guarantor for the damage.

Article 16

- a. In case of enforcement in order to collect the rights of the treasury or public institutions or official public institutions, the entities established to collect must declare the rights resulting from the movable funds.
- b. The judicial authorities shall, at the request of the plaintiff or the convicted person, as appropriate, declare the rights of the movable funds in any of the following cases:
 - 1. Issuing a decision for a provisional or executive seizure.
 - 2. Submit an application for the enforcement of the collateral.
- c. The court that issued a decision to declare the insolvency or the declaration in a compulsory liquidation and the companies' controller in a voluntary liquidation to declare these decisions in the register.
- d. The decision issued by the parties referred to in Paragraphs (a), (b) and (c) of this Article shall be effective against third parties from the date of their declaration in the register.
- e. The provisions of this Article shall not preclude the parties referred to in Paragraph (a) from proceeding with the procedures of enforcement of the movable fund in accordance with the legislations specific to those parties, provided that the rights of those parties remain subject to the rules related to priority provided for in this Law.
- f. The declaration procedures provided for in this Article shall be exempt from the fees provided for in this Law.

Article 17

- a. The effectiveness of the guarantee right in the face of third parties results in the right of the creditor to track the collateral in the hands of any person to fulfill his rights.
- b. Notwithstanding the provisions of Paragraph (a) of this Article, the collateral shall be transferred to its purchaser or to any other person who acquires a right in it free of the guarantee right effective against third parties if the creditor agrees to this or if the collateral is used in the ordinary course of business of the guarantor.

Article 18

- a. The effective guarantee right shall continue facing third parties in respect of proceeds automatically for 15 days from the guarantor's receipt of it unless it is agreed to exclude it under the guarantee contract.

- b. Except for the cash returns or the returns described in the declaration, the guarantee right on the proceeds in facing third parties shall expire upon the expiry of the period stipulated in Paragraph (a) of this Article.

Article 19

- a. The effectiveness of the guarantee right in the face of third parties in any of the cases stipulated in Paragraph (a) of Article 4 and Paragraphs (a) and (b) of Article 10 and Article 11 of this Law results in the right of the creditor to have priority over other creditors to collect his guaranteed rights in the collateral in accordance with the effective date of the guarantee right in the face of third parties and its time.
- b. The priority of the guarantee rights shall be determined according to the date of their creation, date of effectiveness, and time, as the case may be, provided that the effective ones are ahead in priority from those that are ineffective.
- c. If there are multiple guarantee rights in force against third parties or concession rights on the collateral, the rank of these rights shall be determined on the basis of the date of their effectiveness and time in accordance with the provisions of this Law.

Article 20

- a. If the collateral becomes real estate by privatization, the guarantee right established therein shall continue to be effective. In such a case, that right shall be deemed effective in facing any creditor mortgaged to the real estate allocated to him whether or not the real estate was placed as insurance for the debt before or after the collateral was assigned to the real estate, provided that the guarantee right is declared in the established register in accordance with the provisions of this Law.
- b. Notwithstanding the provisions of Paragraph (a) of this Article, the guarantee right established on the collateral that became real estate by privatization is not enforced in the face of the mortgagor of the real estate if the collateral became real estate prior to the transaction of placing the immovable fund to guarantee the debt on the real estate without declaring the guarantee right in the established register in accordance with the provisions of this Law.

Article 21

The collateral may be attached to another movable fund in a way that can be separated, in which case the guarantee right shall continue to be effective against third parties after the attachment.

Article 22

- a. A guarantee right may be established on similar items before their merger if they are limited in size and in a manner that continues the guarantee right's effectiveness after the merger.
 - 1. If there are multiple guarantee rights on the same product or mass, the priority is determined as follows:
 - 2. Among the guarantee rights that are not effective against third parties, priority shall be determined according to the date of creation of each.
 - 3. The guarantee right that was effective against third parties at the time of incorporation shall have priority over the guarantee right which was not effective against third parties at the time.

4. In the case of multiple guarantee rights that are effective against third parties, these rights are equal in priority on the product or mass, and each creditor may claim his right in the product or mass based on a percentage of the collateral attributed to him against the mass or product at the time of the merger.

Article 23

- a. The guarantee right on labor equipment and its tools to finance its purchase shall have priority over any other guarantee right provided that it is declared before it is acquired by the guarantor, debtor, or creditor.
- b. The guarantee right effective against third parties on products to finance its purchase shall have priority over the rights of any purchaser, lessee, or concessionaire that was established during the period between the establishment of the guarantee right and its declaration, provided that it is declared within three days from the date of possession of the guarantor, debtor, or creditor of the products.
- c. The guarantee right effective against third parties on inventory or on animals, birds, fish, and bees to finance its purchase, provided that it is declared prior to its acquisition by the guarantor or the debtor, shall have priority over any other effective guarantee right against third parties, on the condition that the holders of the effective guarantee rights are informed in writing.
- d. The guarantee right effective against third parties on animals, birds, fish, and bees to finance the purchase of feed and veterinary medicine shall have priority over any other effective guarantee right against third parties excluding guarantee rights established to finance the purchase of these animals, birds, fish, and bees in accordance with Paragraph (c) of this Article.

Article 24

- a. Notwithstanding the provisions of any other legislation, if the guarantor's hand on the real estate is legitimate, the effective guarantee right against third parties established by the guarantor on the crops planted in the real estate shall have priority over the rights of the landlord and the creditor who pledged the real estate on those crops.
- b. The effective guarantee right on crops to finance the expenses of sowing, fertilizing, enriching, cultivating, and harvesting shall have priority over any other guarantee right effective against third parties.
- c. The right of the third party that spent money to maintain the collateral or increase its value, if this right was established as part of his normal work, shall have priority over the collateral's effective rights against third parties in accordance with the provisions of this Law.

Article 25

The creditor may waive in writing his priority rank prescribed for his guarantee right in accordance with the provisions of this Law without prejudice to the rights of the others to whom it is secured. Such waiver shall be effective against third parties without the need for declaration.

Article 26

- a. The Ministry shall establish an electronic register called the (Register of Rights on Movable Funds) which aims at declaring the rights in accordance with the provisions of this Law.

- b. The conditions for the establishment of the register, the organization of its procedures, and the manner of its operation, including declaration, and obtaining access and copies thereto shall be determined in a regulation issued in accordance with the provisions of this Law.
- c. The party establishing the register shall not responsible for the imprecision or inaccuracy of the data and information contained in the declaration.
- d. The party which made the declaration remains responsible for its accuracy and the effects of declaration against any guarantor becomes void in the event if any mistake occurs in the definition information related to it in any way such that it is not possible to retrieve it when investigating in the register.

Article 27

Any person shall have access to the register and obtain a hard copy of it called the (Investigation Report) and shall have, after its authentic ratification, justification to confirm the date, time, and content of the declaration.

Article 28

- a. The judge of urgent matters in the competent court, and at the request of each interested party, may perform the urgent disclosure of the collateral wherever it exists and of the related books and records during the validity of the guarantee right to verify that the collateral has not been used, damaged, or changed.
- b. If the result of the disclosure indicates that the holder of the collateral has used the collateral, damaged it, or otherwise, the claimant may notify the holder of any of the following:
 - 1. To consider the term of the debt immediately if the holder is not secured.
 - 2. Repair and maintenance of the collateral at the expense of the holder during the period specified in the notice.
 - 3. Provide alternative or additional collaterals if the holder is not secured.
- c. The creditor shall not be permitted to preclude the proceedings referred to in Paragraphs (a) and (b) of this Article without exercising his other rights contained in the guarantee contract or in this Law or in any other legislation.

Article 29

- a. Notwithstanding the provisions of any other legislation, an agreement between the guarantor and the creditor may grant the creditor the right, after the guaranteed obligation is due, to enforce the collateral to the satisfaction of his right. This agreement shall not be considered unless it is specified in a special agreement within the guarantee contract or in a separate document.
- b. Subject to the agreement referred to in Paragraph (a) of this Article:
 - 1. If the collateral is a debt to a third party, it is collected with the expenses.
 - 2. If the collateral is a convertible bond, the proceeds shall be collected or the goods represented by these bonds shall be acquired.
 - 3. If the collateral is a deposit account, current account, or any other credit account, the clearing shall be carried out if the creditor has a bank that maintains that account, and such collateral shall be claimed if the account is with another bank.

- c. The creditor is entitled to offer the guarantor after the maturity of the guaranteed obligation to acquire the collateral in whole or in part to fulfill his rights provided that there are no other rights effective against third parties on the collateral.

Article 30

In the event of failure to voluntarily enforce the collateral, either for the absence of the agreement referred to in Article 29 of this Law or for any other reason, the creditors may submit an application to the enforcement director of the competent court to issue a decision to take hold of the collateral to put it on sale, attaching to the application the guarantee contract and a confirmation of the effectiveness of the guarantee right in the face of others, provided that the application specifies the following:

- a. Name and address of the applicant.
- b. The name of the guarantor and the debtor and the address of each of them.
- c. The name of the holder of the collateral and the owner of the movable fund secured by the collateral and its holder, and the owner of the real estate where the collateral is and its holder, and the address of each.
- d. Reasons for enforcement.

Article 31

- a. The enforcement officer shall send a copy of the application and information to the guarantor and the debtor and to all of the following, as required:
 - 1. Holder of the collateral.
 - 2. The owner of the movable fund secured by the collateral and its holder and the owner of the in kind right on it.
 - 3. The owner of the real estate where the collateral is and its holder and the secured creditor for that real estate and the owner of the in kind right on it.
- b. The guarantor or the debtor may settle the obligation that is the subject of the enforcement in addition to the fees and expenses to the fund of the Execution Department within 15 days from the date of the request for handover.
- c. Any of the persons referred to in Paragraph (a) of this Article may object to the application to the chief executive within seven days from the date of cancellation of the application.

Article 32

- a. 1. The enforcement director shall decide on the application based on an audit without the presence of the parties within seven days of the end of the period stipulated in Paragraph (c) of Article 31 of this Law.
 - 2. If the enforcement director determines that the reasons for enforcement exist and that the applicant has the right to place the hand on the collateral, he shall issue a decision to lay the hand on it and deliver it to him.
- b. The decision of the enforcement director based on the provisions of Paragraph (a) of this Article shall be subject to appeal before the Court of First Instance in its capacity as an appellate within seven days from the date of notification. The appellant shall attach a bank guarantee in an amount to be determined by the enforcement director. The Court of First Instance, in its appellate capacity, shall rule on the appeal as a matter of urgency and its decision in this respect shall be considered final.

- c. After the decision becomes final, the maturity of other secured debt is resolved.
- d. The enforcement director may, at the request of the creditor, approve the authorization of the use of force for the purpose of implementing the decision, provided that it is done in the presence of the enforcement officer.
- e. When placing the creditor's hand on the collateral, the execution officer shall prepare a document containing a detailed description of the collateral and the real estate where it is held and the movable fund secured by it, as required, and a copy of this document shall be deposited in the application file.

Article 33

The enforcement director may, at the request of the creditor and after securing the collateral, authorize him to repair the collateral and improve it and prepare it for sale as he deems fit and the enforcement director may utilize experience provided that the resulting expenses are added to the amount of the guarantee.

Article 34

Upon securing the collateral, the creditor shall submit a request to the enforcement director to proceed with the sale procedures under the supervision of the Execution Department, provided that they are sold at a price not less than the market price without following any of the sale procedures stipulated in the Execution Law.

Article 35

The sale of the guarantee in accordance with the procedures provided for in this Law shall result in removing the guarantee and concession rights and these rights shall be transferred to the returns and proceeds of the enforcement.

Article 36

The returns and the proceeds of the enforcement shall be deposited in the Execution Department fund with the sales minutes of meeting.

Article 37

- a. The enforcement director shall decide to prepare a distribution list for the returns and proceeds of the enforcement in accordance with the priorities specified in Article 38 of this Law and to inform the enforcement applicant and the other rights holders of the collateral.
- b. The persons referred to in Paragraph (a) of this Article shall have the right to object in writing to the distribution list within seven days from the date of their notification, provided that the enforcement director separates the objections as a matter of urgency and issues a final decision on the final distribution list.
- c. The enforcement officer shall distribute the returns and proceeds of the enforcement within seven days from the date of the decision of the enforcement director specified in Paragraph (b) of this Article.

Article 38

- a. If the proceeds of the collateral and the proceeds of the enforcement are not sufficient to pay the rights resulting from them, they are distributed in the following order:
 - 1. Expenses for the collateral's repair, improvement, and preparation for sale.

2. Fees and expenses for the enforcement of the collateral and its expenses.
 3. The entitlement of the holders of guarantee rights as per the priorities in accordance with the provisions of this Law.
 4. The entitlement of the owners of the concession rights to be declared on the collateral as per the priorities in accordance with the provisions of this Law.
- b. The debtor remains liable to the creditor for any deficiency, in which case the deficiency is considered as a normal debt.

Article 39

- a. Any creditor with rights over the collateral or other rights holders to the collateral, during the course of the enforcement proceedings, shall offer to any creditor that has rights to the collateral to pay the obligations in full or in part to clear them of these obligations by notice through the Execution Department provided that the creditor has not used the collateral.
- b. The creditor who is informed of the notice stipulated in Paragraph (a) of this Article may accept the offer within seven days from the date of notification and confirmation of acceptance to the Execution Department.
- c. The clearance procedures shall be completed within the period specified by the enforcement director.
- d. The person which offered the clearance shall pay the obligations incurred on the collateral to the creditor that accepted the offer in accordance with the agreement in addition to the expenses of its repair, improvement, preparation for sale, enforcement fees and expenses, and he shall replace the creditor whose rights have been paid and at the same rank.
- e. The person who has cleared the collateral may keep it in the possession of the guarantor or persists on its enforcement.

Article 40

- a. The enforcement director may, at the request of the guarantor or the debtor or any of the other rights holders of the collateral, decide to suspend the enforcement of the collateral at any stage of enforcement for the period he deems appropriate and for one time if he believes that the results of enforcement may not be remedied.
- b. If the enforcement director decides to respond to the suspension request, the applicant shall be entitled for a cash insurance or bank guarantee at an amount not less than the value of the collateral or the sum of the values of the guaranteed obligations, whichever is less, to guarantee any damage that may be caused to the creditor.
- c. The decision of the enforcement director shall be subject to appeal before the Court of First Instance in its capacity as an appellate within seven days from the date of notification. The Court of First Instance shall rule on the appeal as a matter of urgency and its decision in this respect shall be considered final.

Article 41

- a. A fee of JOD10 is charged for each of the following:
1. Declaration registration, or declaration of amendment, extension, and objection.

2. Issuing the certified paper investigation report.
- b. Cancellation declarations shall be exempt from fees.
- c. The procedure to re-register the registered declarations in accordance with the Law for the Holding of Movable Funds as Guarantee for a Debt in effect and the Finance Lease Law in effect shall be exempt from fees.
- d. The procedures for searching and investigating through electronic register information shall be exempt from fees.

Article 42

- a. The creditor and the parties specified in Article 16 of this Law may declare the rights established as a result of any transaction that occurred before the provisions of this Law coming into force including the possessory pledge transactions in accordance with the provisions of this Law without the need to obtain the approval of the guarantor.
- b. The rights referred to in Paragraph (a) of this Article shall be declared within one year from the date of the Minister of Industry, Trade, and Supply's announcement of the commencement of the register's work in the official gazette.
- c. The priority of the rights declared in accordance with Paragraph (a) of this Article shall be determined from the date of its effectiveness against third parties in accordance with the laws based on which they were established; otherwise, they become effective against third parties from the date of their declaration.

Article 43

- a. The address provided for in the guarantee contract shall be adopted for the purpose of notification in accordance with the provisions of this Law and notifying to this address results in its legal consequences.
- b. The provisions of the Civil Procedure Law shall apply unless otherwise provided for in the provisions relating to the notification contained in this Law.

Article 44

The Council of Ministers shall issue the necessary regulations to implement the provisions of this Law.

Article 45

Law No. 1 of 2012 for Placing Movable Funds as Guarantee for a Debt shall be repealed.

Article 46

The Prime Minister and Minister are responsible for implementing the provisions of this Law.

Investment Law

No. (30) of 2014

Article 1

This law shall be called the (Investment Law of 2014) and shall become effective from the date of its publication in the official gazette.

Article 2

The following words and phrases, wherever stated in this law, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

| | |
|---------------------------------|--|
| Council: | The Investment Council. |
| Commission: | The Investment Commission. |
| Chairman: | The Chairman of the Commission. |
| Technical Committee: | The technical committee formed in accordance with the provisions of this law. |
| Investment Window: | The investment window established in the Commission in accordance with the provisions of this law. |
| Economic Activity: | Any industrial, agricultural, touristic, media, handicraft, vocational or service activity, including information technology. |
| Investor: | Natural or judicial person that undertakes an Economic Activity in the Kingdom in accordance with the provisions of this law. |
| License: | Any authorization, consent, permit, approval, permission, or license issued by the official body to any person to allow him/her to undertake a specific economic activity. |
| Official Authority: | Commission specialized with issuing the License. |
| Authorized Practitioner: | The employee who is duly authorized by the Official Authority to work at the Investment Window. |
| License Guide: | The guide prepared by the Commission in accordance with the provisions of this Law which includes the conditions of granting the License along with its requirements, procedures, and durations. |
| Development Zones: | Any area falling within the Kingdom's customs range is declared as a development zone in accordance to the provision of this Law. |
| Free Zones: | Part of the Kingdom's lands that is specified and fenced with a separating barrier specifically for the purpose of undertaking economic and commercial activities, including storage of commodities and is considered outside of the customs range, and the commodities and economic activities therein shall be treated as outside the Kingdom for the purposes of implementation of this Law's provisions. |

| | |
|---------------------------|--|
| Prime Developer: | The party responsible for managing any Development Zone or Free Zone in accordance with the provisions of this Law. |
| Registered Entity: | Person registered with the Commission to undertake the Economic Activity in the Development Zones or the Free Zones in accordance with the provisions of this Law. |

Article 3

The provisions of this Law are not applicable to the Aqaba Special Economic Zone.

Chapter One

Incentives and Advantages Outside the Development Zones and Free Zones

Article 4

- a. The provisions of this Article shall not apply to entities registered in the Development Zones and the Free Zones.
- b. In accordance with the provisions of this law, the Council of Ministers shall issue a regulation that includes the following schedules, conditions for their applicability, amending, and the provisions in relation to the Technical Committee stated under Article (6) from this law:
 1. Schedule No. (I/a) in relation to production inputs necessary to undertake the industrial or vocational Economic Activity which are exempt from customs duties and submit to general sales tax in accordance with the provisions of the general sales tax law in force when imported or purchased locally provided that the Income and Sales Tax Department refunds the paid tax within (30) thirty days from the date of submission of the written request for a refund. If the Income and Sales Tax Department fails to refund this tax within the prescribed period, it is required to pay interest at a rate of (9%) annually.
 2. Schedule No. (I/b) in relation to the production inputs, Schedule No. (I/c) in relation to the production requirements and fixed assets, and Schedule (I/d) in relation to dual use production requirements and dual usage fixed assets necessary for undertaking industrial or vocational Economic Activities, which are exempt from customs duties and the general sales tax rate is reduced to zero, when imported or purchased locally, on the condition that the beneficiary is registered with the Income and Sales Tax Department.
 3. Schedule No. (2) in relation to services subject to general sales tax in accordance with the provisions of the general sales tax law in force upon importation or purchase locally, provided that the Income and Sales Tax Department refunds the paid tax within (30) thirty days from the date of submission of the written request for refund. If the Income and Sales Tax Department fails to refund this tax within the prescribed period, it is required to pay interest at a rate of (9%) annually.
 4. Schedule No. (3) in relation to commodities necessary for the Economic Activities mentioned below, which are exempt from customs duties and subject to a general sales tax at a zero rate when imported or purchased locally, and they are:
 - 1 Agriculture and livestock.
 - 2 Hospitals and specialized medical centers.
 - 3 Hotel and tourist facilities.
 - 4 Amusement parks and tourist attractions.

- 5 Call centers.
- 6 Scientific research centers and scientific labs.
- 7 Media and art production.
- 8 Exhibitions and conference centers.
- 9 Transportation and/or distribution and/or extraction of water, gas, and oil derivatives using pipelines.
- 10 Air transport, sea transport, and railways.

Article 5

Notwithstanding what is stated in the income tax law in force, the income tax due shall be reduced in less developed regions in the Kingdom on industrial and vocational Economic Activities, as well as the Economic Activities mentioned in item (4) of Paragraph (b) of Article (4) of this law, to a rate not less than (30%), and the provisions in this respect shall be determined in accordance with a regulation issued for this purpose defining the following:

- a. The regions that benefit from the income tax reduction and the category of each region depending on its economic development.
- b. The Economic Activities excluded from the benefits of the income tax reduction.
- c. The percentage of reduction that the Economic Activity will benefit from based on the region in which the economic activity is being carried out.
- d. The principles, standards, and conditions for benefiting from the reduction in the income tax.
- e. The period for benefiting from the reduction in the income tax.
- f. The principles, standards, and procedures for extending the period of benefiting from the reduction in the income tax.

Article 6

In addition to what has been stated in Paragraph (b) of Article (4), the regulation shall include the following:

- a. The basis for forming the Technical Committee along with all related matters and the standards that principles that must be considered.
- b. The basis for the Economic Activities benefiting from the advantages and exemptions stated in Article (5), Schedule No. (1/d) and Schedule No. (3) referenced under Article (4) of this law, in addition to the basis for benefiting from exemptions again in cases where the economic activity has been expanded, developed, or updated, and the procedures that the Technical Committee must adhere to in respect of applications submitted by the Economic Activities.

Article 7

If it appears that any of the commodities or services included in the schedules stated in Paragraph (b) of Article (4) of this law have been disposed of, used, or benefited from for a purpose other than the one for which it was exempted from customs duties and taxes, or subjected to a general sales tax at a zero rate, or the paid tax has been refunded, then the Economic Activity which committed the violation shall be subject to the penalties stated in the prevailing legislations.

Article 8

- a. Based on a recommendation from the Council, the Council of Ministers may grant any advantages, exemptions, or additional incentives to any of the Economic Activities, including medium or small-sized activities, or any other Economic Activity in a specific geographical zone in the Kingdom, on the condition that the decision specifies the conditions and procedures for granting them and is published in the official gazette.
- b. Based on a recommendation from the Council, the Council of Ministers may grant any advantages, exemptions, or additional incentives to any companies resulting from a merger within any Economic Activity, on the condition that the decision specifies the conditions and procedures for granting them and is published in the official gazette.

Article 9

- a. Taking into consideration the provisions of this Law, Economic Activities benefiting from the advantages or customs or tax exemptions under the provisions of any previous legislations for investment and any decisions issued thereunder and were effective prior to this Law coming into force shall continue to benefit from such exemptions and advantages until the period of the exemption ends in accordance with the previous legislations and conditions thereof. Economic Activities that enjoyed benefits in relation to income tax under previous legislations shall not benefit from the incentives and advantages stated under Article (5) of this Law, and for this purpose, the Commission shall undertake the tasks of the specialized committees and authorities as per the previous legislations.
 - a. 1. If the project was granted incentives or income tax exemptions under the previous legislations, but has not yet commenced with its actual work or production, for the purpose of implementation of Paragraph (a) of this Article, the project must commence actual work or production within two years from the effective date of this Law, subject to losing the right in the advantages or exemptions.
 2. The investor may transfer the ownership of a project that is subject to Paragraph (a) of this Article to any other investor; however, before the transfer procedures are completed, the investor must inform the Commission. In such a case, the project will continue to benefit from the exemptions and incentives granted in respect of income tax until its expiration and in accordance with the conditions stated in the previous legislations, provided that the new investor replaces the previous investor in respect of the rights and obligations applied by virtue of the provisions of this Law.

Article 10

Taking into consideration the provisions of any other legislation:

- a. Any non-Jordanian has the right to invest in the Kingdom through ownership, participation, or contribution according to the terms and conditions specified in a regulation issued for this purpose on the condition that the limits of the Economic Activities and the percentages of shareholding or contribution permitted for the non-Jordanian are determined.
- b. Considering the provisions of Paragraph (a) of this Article, a non-Jordanian investor is treated like a Jordanian investor.

Chapter Two

Incentives and Advantages in the Development Zones and Free Zones

Article 11

- a. Notwithstanding the provisions of the income tax law in force, the income tax rate shall be (5%) of the income of the registered entity generated from its Economic Activity inside the Development Zone.
- b. Notwithstanding the provisions of the income tax law in force, the income tax rate shall be (5%) of the income of the registered entity generated from its Economic Activity in the industrial sector.
- c. Based on a recommendation from the Council, the Council of Ministers may exclude from the provisions of this Article any one of the Development Zones that was originally an industrial city established in accordance with the Jordanian Industrial Areas Corporation Law No. (59) of (1985) and the Establishment of Private Industrial Areas Regulation No. (117) of (2004).
- d. The registered entity shall benefit from any applicable tax exemptions in the Kingdom related to commodities and services exported outside the Kingdom.
- e. The provisions of Paragraph (a) and (b) of this Article are not applicable to the income generated from banks, telecommunications companies that hold individual licenses, financial brokerage companies and finance companies, including companies carrying out currency exchange transactions, financing, financial leasing, consultation companies, audit and tax consultation companies, all forms of transportation (such as air transport, marine transport, railways, and land transportation of commodities), insurance and reinsurance companies, basic mining and extraction industries, the generation and distribution of electricity, transportation and/or distribution and/or extraction of water, gas and oil derivatives using pipelines.

Article 12

- a. The general sales tax provided for in the general sales tax law on commodities and services purchased or imported by the registered entity for the purposes of undertaking its Economic Activity within the Development Zones is reduced to zero percent without being required to submit any guarantee to the Income and Sales Tax Department in this regard.
- b. The suppliers of commodities registered in the Kingdom in accordance with the general sales tax law shall have the right to request a refund of the general sales tax paid on commodities which were sold to the registered entities in the Development Zone.

- c. Commodities and services originating in the Development Zone and sold to the rest of the areas of the Kingdom are subject to general sales tax
- d. A 7% sales tax shall be imposed on the value of sale of services to be determined in accordance to the regulation issued for this purpose when sold for consumption within the Development Zone.
- e. The sale of commodities subject to the special sales tax, including vehicles, tobacco and its byproducts, and alcoholic beverages, liquor, and beer, is subject to sales tax and customs duties collected in the Kingdom when sold for consumption in the Development Zones.
- f. Commodities consumed within the Development Zone or Free Zone are subject to the general sales tax and customs duties, unless consumed for the purpose of undertaking the Economic Activities of the registered entities.
- g. Notwithstanding the provisions of Paragraph (e) of this Article, forklifts and vehicles that are made to transport 10 or more individuals, including the driver, and sold to a registered entity for the purposes of transporting the employees to and from the work facilities of the registered entity in the Development Zones and Free Zones are exempt from the sales tax. The principles and conditions of these exemptions shall be determined in accordance with the regulations issued for this purpose.
- h. The standards, procedures, and basis of oversight and the method of collection of the sales tax and its refund in the Development Zone provided for in this Article are determined in accordance with the regulation issued for this purpose.
- i. If it appears that a portion or all of the commodities or services mentioned in this Article were sold, assigned, or disposed of contrary to the provisions of this Article, or consumed for purposes other than carrying out the Economic Activity, or for purposes other than those for which the exemptions were granted, the registered entity must pay the realized taxes and fees in accordance with the applicable legislation, in addition to the penalties stated in those legislations.
- j. The services performed by the registered entities in the Free Zones shall be subject to sales tax at the zero rate when sold for consumption inside the Free Zone.

Article 13

- a. Taking into consideration the provisions of Articles (11) and (12) of this Law, the registered entities undertaking an Economic Activity in the Development Zone shall benefit from a customs duties exemption in respect of materials, equipment, machinery, supplies and construction materials used in the building, construction, preparation, and furnishing of all types of projects set up by these entities in the Development Zone, including spare parts necessary for ongoing maintenance and goods imported for undertaking the Economic Activity or for export outside the Kingdom, except the export fees, service fees, and wages due in accordance with the applicable legislations.
- b. 1. Taking into consideration the provisions of Paragraph (e) of Article (12) of this Law, commodities produced or manufactured in the Development Zones that satisfy the requirements of the Jordanian origin conditions shall not be subject to custom duties and other fees and taxes when placed for consumption in the local market.

2. Notwithstanding the provisions of Item (I) of this Paragraph, commodities produced or manufactured in the Development Zones that do not satisfy the requirements of the Jordanian origin conditions, tobacco and its byproducts, alcoholic beverages, liquor, and beer, products of the Free Zone, shall be subject to custom duties and other taxes due in relation expenses and foreign costs in accordance with applicable legislations when placed for consumption in the local market.
- c. The Council of Ministers shall issue a regulation that includes the conditions and procedures of implementation of this Article, including the principles for the method of calculation of the value and percentages of spending and foreign costs, and the method of calculation of its fees and its settlement when clearing them for the purpose of placing them for local consumption.

Article 14

Registered entities carrying out an Economic Activity in a Free Zone shall benefit from the following:

- a. Exemption from income tax in respect of the profits generated from the following activities:
 1. Exporting commodities and services outside the Kingdom.
 2. Transit trade
 3. Selling or assigning commodities within the borders of the Free Zone.
 4. Providing and supplying services within the Free Zone.
- b. Exemption from income tax on the salaries and allowances of non-Jordanian employees who are working in projects established in the Free Zone.
- c. Exemptions from custom duties and all taxes and fees imposed on commodities exported from the Free Zone to places other than the local market and commodities imported to the Free Zone including materials, equipment, machinery, supplies and construction materials used in the building, construction, preparation, and furnishing of all types of projects set up by these entities in the Free Zone, and the spare parts necessary for its ongoing maintenance. The exemption does not cover service fees.
- d. Exemption of buildings and structures constructed within the Free Zone from licensing fees, real estate and property tax, and earnings from improvement, organizing, and paving.
- e. Permission to transfer foreign currencies and profits resulting from the transfer inside the Free Zone in accordance with the provisions of the legislations in force.
- f. Exporting the machinery, equipment, materials, commodities, and supplies required to establish any project in it, operate or expand it, and the profits resulting from it outside the Kingdom in accordance with the provisions of the legislations in force.

Chapter Three

The Investment Window and Licensing

Article 15

- a. Notwithstanding the provisions of any other legislation, an Investment Window shall be established in the Commission that aims to provide one-stop shop for licensing the Economic Activities in the Kingdom, reviewing and simplifying licensing procedures, provided that the Commission establishes a system which allows the provision of services and responding to investor questions electronically.
- b. The Council of Ministers shall issue the regulations and resolutions needed to regulate the work of the Investment Window, including defining the sectors or the Economic Activities covered by the services of this window in addition to the work of the window's employees.

Article 16

- a. The specialized official authorities responsible for licensing Economic Activities covered by the services of the Investment Window shall nominate its original and alternative practitioner or practitioners delegated to the Investment Window within 15 days from the date of receiving a letter from the Commission in this respect.
- b. Notwithstanding the provisions of any other legislation, the authorized practitioner shall have the authority to issue a license in accordance with the legislations in force that are applied by the official authority which he or she represents, and for this purpose, he or she shall exercise the authorities of the specialized for the issuance of the license specified in those legislations and take the necessary actions in this respect.
- c. Notwithstanding the provisions of any other legislation, through the Investment Window, the investor shall be granted a three-year profession license in accordance with the conditions stated in the legislations in force if the investor submits an application provided that the prescribed fee is collected.

Article 17

- a. Within six months following the effective date of this Law, the Commission shall prepare a licensing guide that includes the conditions, procedures, requirements, and legal periods for issuing the license in accordance with the legislations in force that are applied by the official authorities, in accordance with the form prescribed by the Commission for this purpose, provided that the guide is published on the Commission's website. The official authorities shall provide the Commission with the data necessary for the preparation of the license guide within 15 working days from the date of receiving a request in this respect from the Commission.

- b. The Commission shall present a draft licensing guide to the official authorities for review and comments. If any official authority does not submit its comments within 30 days from receiving the aforementioned draft guide, this shall be considered as an approval of its content. The guide shall become the primary reference for the conditions, procedures, requirements, and time periods for issuing licenses necessary for Economic Activities. The official authorities and their authorized practitioners must adhere to its contents.
- c. The Commission shall review the licensing guide annually and, whenever necessary, update its contents in light of amendments made to the legislations in force, provided that the same procedures specified in this Article are followed for any amendment or update occurring to the licensing guide in order to adopt them.

Article 18

- a. The authorized practitioner shall issue his decision regarding the license according to the required conditions and procedures and within the time limit stated in the licensing guide. In case a time limit for issuing the decision with respect to the license is not determined within the licensing guide, then the issuance time limit shall not exceed (30) working days from the date of completion of the legal requirements set in the licensing guide.
- b. In case the issuance of the decision calls for transferring the matter to a committee or party to undertake any examination or procedure without the respective legislation determining the time limit in which the committee or party must issue its decision or recommendation, the decision or recommendation must be issued within the time limit specified under Paragraph (as) of this Article.
- c. If the authorized practitioner refused to grant the license, the rejection decision must be in writing and must contain the reasons thereto. The practitioner must inform the party requesting the license of his decision within three working days from the date of its issuance.
- d. If the authorized practitioner refused to grant a license or if a decision is not issued within the time limit stated in Paragraph (a) of this Article, the party requesting the license may submit an objection to the Chairman within (60) days. If the case cannot be settled within (15) days, the Chairman shall refer the objection to the governmental committee formed in accordance to Paragraph (f) of this Article.
- e.
 - 1. The governmental committee must issue its decision within (30) days from the date of the objection's referral to it and its decision shall be subject to appeal at the supreme court of justice.
 - 2. The authorized practitioner must comply with the decision issued by the governmental committee and implement its content.
 - 3. The objection filed by the license holder shall put on hold the enforceability of the legal period to abate his right to appeal the authorization delegate's decision set out in the legislation in effect and that is from the date of submission of the objection and for a period of (30) days.
- f. The Council of Ministers shall form a governmental committee to consider the objections regarding granting licenses in accordance with the provisions of this Law as per regulations to be issued for this purpose.

Chapter Four

The Council and The Commission

Article 19

- a. A council shall be formed under the name (Investment Council) headed by the Prime Minister and include the following members:
 1. Minister of Industry and Trade and Supply.
 2. Minister of Finance.
 3. Minister of Labor.
 4. Minister of Planning and International Cooperation.
 5. Head of the Investment Commission.
 6. Governor of the Central Bank.
 7. Chairman of the Jordanian Chamber of Industry.
 8. Chairman of the Jordanian Chamber of Commerce.
 9. Four experienced and specialized practitioners of the private sector shall be appointed through a decision from the Council of Ministers based on a recommendation from the Prime Minister for a period of two years that can be renewed once. The membership of any of them may be terminated by appointing a replacement for the remaining period in the same method.
- b. The Council has the following responsibilities and authorities:
 1. Recommending to the Council of Ministers legislations projects, strategies, and local policies related to investment.
 2. Approving the Commission's annual job plans and submitting the necessary recommendations to it, and appointing a certified auditor and specifying his fees.
 3. Studying the constraints that face the Economic Activities, and identifying the appropriate methods to address them, and directing the Commission to the appropriate mechanisms in that respect.
 4. Supervising and monitoring the Commission's works and following up on the implementation the plans and programs related to investment.
 5. Approving the Commission's year-end financial statements and raising them to the Council of Ministers for certification.
- c. The Council shall meet at least once every three months by an invitation from its Chairman or his deputy in the Chairman's absence. The meeting shall be considered valid by the attendance of most of its members including the Chairman or his deputy. The Council shall make its decisions by a majority vote from its members. In case of the votes are equal, the side with which the Chairman has voted prevails.
- d. The Chairman of the Commission shall name one of its members to be his deputy. The Commission's General Secretary shall be the Council's secretary.

Article 20

- a. A commission shall be formed under the name (Investment Commission). The Commission shall have a legal form with financial and administrative independence, and with such form shall own movable and immovable assets and conduct all legal actions necessary to accomplish its objectives, including executing contracts and accepting aid, grants, and donations. It also has the right to litigate and authorize the general civil attorney or any other attorney it appoints for this purpose to represent it in respect of legal proceedings.
- b. The Commission's head office shall be in Amman, and it may set up offices within or outside the Kingdom.
- c. Notwithstanding the provisions of any other legislation, the Commission shall be associated with the Prime Minister.

Article 21

- a. The Commission's objective is to attract, encourage, and promote local and foreign investment and ensure the sustainability of an attractive investment climate, as well as stimulating the economic movement and enhancing the confidence in the investment environment by developing, organizing, and increasing the exports.
- b. For the purpose of fulfilling its objectives, the Commission shall undertake the following tasks and authorities:
 - 1. Regulating the rules in respect of Development Zones and Free Zones in the Kingdom, developing the rules, placing them for the service of the local economy, and monitoring their implementation.
 - 2. Establishing plans and programs to stimulate, promote, and implement local and foreign investment.
 - 3. Identifying investment opportunities in the Kingdom, providing information and data to investors, issue guides, and prepare studies in this regard.
 - 4. Establishing commercial centers and practitioner offices, setting up exhibitions, opening markets, and organizing trade missions for the purpose of promoting and marketing local products, developing local exports, and encouraging investment.
 - 5. Making the appropriate decisions regarding requests made by private and public local and foreign institutions for setting up and supervising trade and industrial exhibitions in the Kingdom in accordance with the conditions, limitations, and rules included in instructions issued by the Chairman in this regard.

Article 22

- a. The Chairman, who is appointed by the Council of Ministers based on a recommendation from the Prime Minister, shall manage the Commission and oversee its affairs for four years, subject to a one-time renewal. The appointment decision shall determine his rights, all his privileges, and the method by which his services shall be terminated, provided that the appointment decision is girded by a Royal Decree.
- b. A Secretary General of the Commission shall be appointed based on a decision by the Council of Ministers through a recommendation from the Chairman in accordance with the provisions of the Civil Service Regulation.

- c. The Chairman shall represent the Commission in front of others.

Article 23

The Chairman shall take the following oath before the Prime Minister prior to assuming his duties: "I swear by God the Almighty to be loyal to King and country, to respect and uphold the applicable laws and regulations, and to perform the tasks and duties assigned to me with honesty and loyalty."

Article 24

- a. The Chairman shall assume all the authorities vested in the Commission in accordance with the provisions of this Law, including the following:
 - 1. Managing the Commission's work, and following up and executing the Council's decisions and recommendations.
 - 2. Preparing the Commission's draft annual budget to duly proceed with the procedures for its approval.
 - 3. Preparing draft legislations required for the Commission's work and submitting them to the Council.
 - 4. Preparing the annual report on the Commission's activities, along with the financial statements for the end of the fiscal year and submitting it to the Council for its approval.
 - 5. Submitting recommendations to the Council of Ministers for the expropriation of lands and property necessary for the Commission's activities in accordance with the provisions of the Expropriation Law.
 - 6. Executing contracts, agreements, and memoranda of understanding with third parties.
- b. The Chairman has the right to delegate any of the authorities provided for in this Law and the regulations and instructions issued thereunder to the Commission's general secretary or any of the Commission's employees. The delegation must be in writing and limited.

Article 25

- a. The Chairman, General Secretary, managers, their spouses, and their first-degree relatives are prohibited from having any commercial interest with the prime developer, or the entity registered in the Development Zone or the Free Zone throughout the period of their work with the Commission in addition to two years after its end. They are also prohibited from selling and purchasing properties in the Development Zone or the Free Zone.
- b. The Chairman, General Secretary, and managers must submit a written statement, when appointed and before they commence their work, confirming they have no benefit or commercial activity as listed in Paragraph (a) of this Article, under the risk of legal accountability and the termination of their services with the Commission.

Article 26

- a. The annual financial resources for the Commission shall be made up of the following:
 - 1. The annual amounts allocated to it in the general budget.
 - 2. Fees, taxes, services fees, earnings, and penalties received in accordance with the provisions of this Law and regulations issued thereunder.
 - 3. Aids, donations, and grants received by it, provided that they are approved by the Council of Ministers if they are from a non-Jordanian source.
 - 4. Any other source of revenue approved by the Council of Ministers.

- b. The Commission shall have own independent budget, and its works are subject to the control of the Audit Bureau.

Article 27

1. The Commission's funds and rights are considered public funds to be collected in accordance with the State-owned Funds Collection Law. For this purpose, the Chairman shall exercise the powers of the administrative governor or state-owned collection committee provided for in that law.
2. The Commission shall benefit from all the exemptions and facilities granted to governmental ministries and departments.

Chapter Five

Regulatory Provisions for Development Zones and Free Zones

Article 28

- a. The Development Zone or Free Zone shall be established by a decision of the Council of Ministers based on a recommendation of the Council. Its borders shall be determined, adjusted, or justifiably cancelled using the same method subject to preserving any acquired rights in the case of a constraint or revocation. These decisions shall be published in the official gazette and their criteria, conditions, and required procedures shall be determined in accordance with a regulation issued for this purpose.
- b. The Free Zone established per Paragraph (a) of this Article can be inside the Development Zone.
- c. Any industrial entity founded within the Free Zone has the right to submit a request to be excluded from the provisions of the legislations enforced in the Free Zone, provided that it complies with the provisions of the legislations enforced in the Kingdom.

Article 29

- a. Notwithstanding the provisions of any other legislation, any registered entity in the Development Zone and Free Zone may undertake the Economic Activity for which it was licensed in accordance with the provisions of this Law and regulations issued thereunder, as well as the contract concluded with the prime developer, excluding what has been prohibited or restricted in accordance with a regulation issued for this purpose.

The prime developer and the registered entities in the Development Zone and Free Zone shall benefit from all the rights necessary to carry out the Economic Activity, including:

 1. Conduct all the activities related to buying, selling, renting, leasing, managing, and transferring ownership of any land or facility within the boundaries of the Development Zones and Free Zones in accordance with the provisions of this Law, provided that it does not contradict with the legislations regulating land ownership in the Kingdom.
 2. All forms of incentives and exemptions determined in accordance with the provisions of this Law and regulations and instructions issued thereunder and without the need to take any other procedures of any kind in order to enjoy these incentives and exemptions.
 3. Contract with employees and workers in accordance with the provisions of this Law and the regulations and instructions issued thereunder.

Article 30

- a. The import and export law in force shall be applied in the Development Zone. For this purpose, the Chairman shall exercise the powers of the Minister provided for therein.
- b. The license granted in accordance with the provisions of this Law along and regulations issued thereunder for exercising the Economic Activity in the Development Zone or the Free Zone shall be considered a profession license.
- c. Notwithstanding the provisions of this Law or any other legislation, no restrictions on the percentage of foreign capital shall be applied in the Development Zone or Free Zone.

Article 31

- 1. The rules for granting residence to investors, their family members, and employees in the management of projects established therein shall be in accordance with a regulation issued for this purpose.
- 2. Special principles, conditions, and procedures regarding labor and workers shall be applied in the Development Zone and Free Zone which shall be determined in accordance with the regulation mentioned in Paragraph (a) of this Article, provided that the regulation takes into consideration the percentage of employment of Jordanians and development of provinces.

Article 32

When the Development Zone or Free Zone is established in accordance with the provisions of this Law, the lands owned shall be transferred to the Public Treasury of the Commission.

Article 33

- a. The Commission has the right to lease any of the lands registered in its name within the Development Zone or the Free Zone to the prime developer of that zone. However, the Commission may sell those lands to the prime developer, in accordance with the development agreement approved by the Council of Ministers and the fee determined by the Council of Ministers.
- b. 1. Taking into consideration the provisions of Paragraph (a) of this Article, under no circumstance may the Commission sell lands designated for public benefit to the prime developer. The prime developer must develop such lands in accordance with what is specified in the development agreement.
- 2. If the prime developer fails to complete the development works in the Development Zone or Free Zone, the Commission has the right to claim a penalty equal to (5%) of the market value of the lands that have not been developed for each year of delay according to a time table set out in the development agreement.
- b. Taking into consideration the provisions of Paragraph (a) of this Article, the prime developer has the right to sell or lease the lands in the Development Zone or Free Zone to the registered entities in that zone, or to official or public institutions or parties that manage public facilities or that provide infrastructure services for that zone on the condition that the sale is approved by the Council of Ministers and does not conflict with any of the governing legislations for land ownership in the Kingdom.

- c. Notwithstanding the provisions of any other legislation, the period of lease in the Development Zones and the Free Zones for contracts executed between the Commission and the prime developer, and between the prime developer and the registered entities is up to (30) calendar years, renewable automatically for a similar period, provided that the two parties can renew it up to an additional (30) years with the approval of the Council of Ministers.
- d. Notwithstanding the provisions of any other legislation, contracts for the promise of sale of lands shall be documented by the Land and Survey Department, provided that a fee equal to (0.001) one per thousand of the value of these contracts is paid by the purchaser.

Article 34

- a. The prime developer commits to complete the necessary procedures to license him as a registered entity in accordance with the provisions of this Law after the announcement of the Development Zone or the Free Zone, whereby the prime developer takes over the entire work of that zone, manages it, funds it, and develops it, including the establishment of necessary facilities and services for this purpose, administrating, developing and maintaining it, including roads, electricity, water, telecommunications, and sewage.
- b. Notwithstanding the provisions of any other legislation, the provisions and procedures for the Commission's recovery of the public treasury's lands whose ownership was transferred to the prime developer as well as all other affairs related to the prime developer's recovery of lands whose ownership transferred to the registered entity shall be determined based on a regulation issued for this purpose.

Article 35

- a. Development Zones or Free Zones which existed prior to this Law coming into force shall be considered Development Zones or Free Zones established by virtue of this Law provided that they rectify their status in accordance with the provisions of this Law.
- b. Development companies that have commenced their works within the Development Zones or the Free Zones prior to this Law coming into force and that were mentioned in Paragraph (a) of this Article shall be considered a prime developer for the purpose of this Law, subject to rectifying their status in accordance with the provisions of this Law and without violating their acquired rights.
- c. All parties which have commenced their works within the Development Zones or Free Zones prior to this Law coming into force and that were mentioned in Paragraph (a) of this Article shall be considered as registered entities in accordance with the provisions of this Law, subject to rectifying their status in accordance with the provisions of this Law and without violating their acquired rights.
- d. All buildings and establishments existing and licensed in accordance with the provisions of the Jordanian Industrial Estates Corporation Law No. (59) of (1985) shall be exempt from real estate and property tax, licensing fees, and earnings from improvement, organizing, and paving.

Article 36

Notwithstanding the provisions of any other legislation, the Commission shall exercise the following tasks within the boundaries of the Development Zone or Free Zone:

- a. The Investment Council shall exercise the authorities of the Higher Regulatory Council and form committees headed by the Chairman of the Commission to undertake the works and authorities of the district and local committees.
- b. The Commission shall exercise the authorities of the municipal council and the other parties provided for in the legislations in force. The Chairman of the Commission shall also undertake the authorities of the head of the municipal council.
- c. Preserve the environment, water resources, natural resources and biological diversity in line with the Environmental Law and regulations and instructions issued thereunder, in coordination with the concerned parties.
- d. Any other tasks assigned by the Council of Ministers.

Article 37

- a. With the approval of the Council of Minister, the Commission may assign any of its authorities stated in this Law, and regulations and instructions issued thereunder, and which relate to the Development Zones or Free Zones, to any official body or a party wholly owned by the government, to perform them in accordance with its special legislations, provided that this is done according to the arrangements and procedures set out by the Commission.
- b. With the Council's approval, the Commission may assign any of the tasks provided for under this Law and related to the management of the private affairs in a specific Development Zone or Free Zone along with its development and organization to the prime developer of that zone.

Article 38

The Commission shall assume all the affairs and authorities related to the Development Zones and the Free Zones including the following:

- a. Registering the person who wishes to practice the economic activity in the Development Zone in accordance with the provisions of this Law.
- b. Establishing and registering the person in the Free Zone to exercise the Economic Activity within or outside the Kingdom with accordance to the provisions of this Law and the regulations issued for this purpose.
- c. Issuing all types of licenses and certifications related to exercising the Economic Activity in the Development Zone and the Free Zone in accordance to the provisions of this Law and regulations and instructions issued thereunder.
- d. Collecting fees, taxes, earnings, and fines levied in accordance with the provisions of this Law and the regulations issued thereunder or by any other legislation in force in the Development Zones or Free Zones, and determining the service fees and the method of collection, with the exception of customs duties and income and sales taxes.
- e. Expropriating lands and real estates necessary for developing the Development Zone and Free Zone according to the provisions of Expropriation Law.

Article 39

- a. For the purpose of implementing the provisions of this Law, the Chairman of the Commission and the employee authorized in writing by the Commission according to the established authorities shall be considered as a member of the judicial police. The authorized employee has the right to regulate any violation to the provisions of this Law and the regulations issued thereunder and to carry out inspections within the Development Zone or Free Zone, and may for this purpose enter into any place, examine the documents, review all documents, and have access to all documents, records and electronic data.
- b. Any employee of the Commission holding the capacity of a judicial police officer has to take into consideration the registered entity's internal regulations, safety procedures, procedures for protection from sensitive materials or dealings when entering the registered entity for the purpose of conducting investigations of any violations committed contrary to the provisions of this Law and the regulations and instructions issued thereunder.

Article 40

- a. The Commission has the right to sell, destroy, confiscate, or take ownership of any materials and goods which have been abandoned or left unclaimed in the Development Zone or the Free Zone, provided that the conditions, rules, and procedures regarding this are determined in accordance with the instructions issued by the Commission and published in the official gazette.
- b. The Commission has the right to assign the prime developer the task of implementing any of the provisions provided for in Paragraph (a) in this Article.

Chapter Six

General Provisions

Article 41

- a. For the purpose of this Law, the term (Foreign Capital) shall mean any amounts invested by a non-Jordanian whether it be cash, in-kind, or rights with financial value, including:
1. Amounts transferred by him into the Kingdom.
 2. Imported in-kind assets.
 3. Intellectual property rights owned by him, or of which the investor is licensed to use in its Economic Activity.
 4. Profits, revenues, and reserves arising from the investment of Foreign Capital in its Economic Activity, and which is used for increasing the capital or is invested in another Economic Activity, revenues from the liquidation of the investment, sale of its Economic Activity or shares or stocks therein or disposal thereof.
 5. Its share in the Economic Activity arising from capitalization and from exchange of debts due to the investor within the percentage range specified in the regulations issued pursuant to the provisions of this Law.
- b. The non-Jordanian investor has the following rights:
1. Repatriating all or a portion of the foreign capital in a convertible currency in accordance with the legislation in force.
 2. Transferring the revenues and profits from the investment outside the Kingdom.
 3. Liquidating the investment, selling the Economic Activity, shares or stocks, or disposing them, on the condition that he fulfills the obligations due by him towards third parties or official parties in accordance with the legislations in force.
 4. Managing the Economic Activity in the manner he deems appropriate and through the persons he chooses, and the relevant parties provide the necessary facilitations for this purpose.
- c. For the purposes of implementing the provisions of this Law, the non-Jordanian investor is treated like a Jordanian investor.
- d. Non-Jordanian workers in any Economic Activity may transfer their wages and compensation outside the Kingdom in accordance with legislation in force.

Article 42

No Economic Activity may be expropriated nor subjected to any procedures that lead to this unless the expropriation is made for the needs of the public interest, on the condition that a fair compensation is paid to the investor in a convertible currency without delay.

Article 43

Investment disputes between the governmental bodies and the investor shall be settled amicably within a period of no more than six months. Otherwise, the parties to the dispute shall raise the dispute to the Jordanian courts, settle the dispute in accordance with the Jordanian Arbitration Law, or refer to an alternative method of dispute resolution by the mutual agreement of both parties.

Article 44

The provisions of this Law shall prevail in case of contradiction with the provisions of any other legislation.

Article 45

Without prejudice to any harsher penalty provided for in any other legislation, anyone who violates any of the provisions of this Law and regulations issued thereunder shall be fined an amount of no less than (500) five hundred Jordanian dinars and no more than (10,000) ten thousand Jordanian dinars, and the violator shall be obliged to compensate and remove the damage resulting from the violation. The Commission may remove the damages at the expense of the violator if the violator refrains from doing so.

Article 46

The Council of Ministers shall issue the regulations necessary for the implementation of this Law.

Article 47

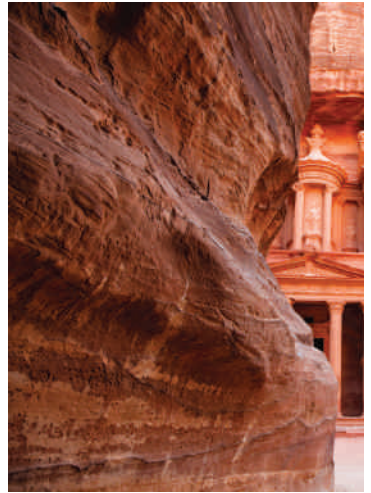
- a. Subject to the provisions stated of Paragraph (h) of this Article, the Investment Promotion Law No. (16) of (1995), and its regulations and instructions issued thereunder are abolished, and for the purposes of this Law, the term (Investment Promotion Law), wherever mentioned in any effective legislation, shall mean (Investment Law).
- b. Subject to the provisions stated of Paragraph (h) of this Article, the Temporary Investment Law No. (68) of 2003, and its regulations and instructions issued thereunder are abolished. However, the decisions issued pursuant to it shall remain in effect until they are cancelled, amended, or replaced.
- c. The Development and Free Zones Law No. (2) of 2008 is abolished. However, the decisions issued pursuant to it shall remain in effect until they are cancelled, amended, or replaced.
- d. The Temporary Investment Law No. (67) of 2003 is abolished.
- e. The Temporary Investment Environment Growth and Economic Activity Law No. (71) of 2003 is abolished.
- f. The provisions of Paragraphs (e), (f), (g) of Article (5) of the Economic Development Project Law No. (33) of 2008 are abolished.
- g. Item (5) of Paragraph (b) of Article (4) and Article (5) of the Industry and Trade Law No. (18) of 1998 are abolished.

h. The provisions provided for in the Investment Promotion Law No. (16) of 1995, the Temporary Investment Law No. (68) of 2003 along with its regulations and instructions issued thereunder which relate to sectors, incentives, exemptions and procedures stated in these regulations, including the provisions in relation to the Investment Incentives Commission shall remain in effect, until the Council of Ministers issues the regulations referenced in Paragraph (b) of Article (4) of this Law, and are published in the official gazette, provided that the period for issuance does not exceed six months from the date this Law's effective date. For this purpose, the Chairman shall head the tasks of the Investment Incentives Commission.

Article 48

The Prime Minister and Ministers shall be responsible for the implementation of the provisions of this Law.

201430/9/



Perta - Dead Sea



Regulation for Exemptions of Non-Operating Foreign Companies No. 91 of 2017

Published on Page 5667 of the Official Gazette No. 5481 dated 17/2017/9/

Article 1

This regulation shall be called the (Regulation for Exemptions of Non-Operating Foreign Companies for the year 2017) and shall become effective from the date of its publication in the Official Gazette.

Article 2

- a. The following terms, wherever stated in this regulation, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

The law: Companies Law.

The Minister: Minister of Industry, Trade, and Supply.

Department: Companies Control Department.

Company: Foreign Company that is non-operating in the Kingdom (head office companies and representative offices) registered as per the provisions of the Law.

- a. The definitions set out in the Law shall have precedent wherever mentioned in the provisions of this regulation.

Article 3

Furniture and equipment imported by the Company in order to set up its office in the Kingdom are exempt from the customs fees and other fees as per the conditions below:

- a. Submit a written request for the exemption to the controller enclosed with a detailed list of the furniture and equipment required in order to establish the office, signed and stamped by the Company or its legal representative, and a copy of the Company lease contract that is valid and registered with the Municipality of Greater Amman or the specialized municipality.
- b. Conduct a field inspection by the Customs Department before the exemption is granted to the Company in order to ensure that the office space of the Company and the number of employees correspond to the amount of furniture and equipment imported.

Article 4

- a. A request to import a car on a temporary basis, signed by the Company or its legal representative, is submitted to the controller attached with the following documents:

- b. A letter issued from the Company or its legal practitioner which includes the car type, year of manufacture, the chassis number, and engine number and capacity.
- c. Copy of the residence permit and/or work permit of the non-Jordanian who will use the car.
- d. Copy of the lease contract of the Company's office that is valid and registered with the Municipality of Greater Amman or the specialized municipality.
- e. Based on a recommendation from the controller, the Minister may allow the Company to import another car on a temporary basis in justifiable circumstances.

Article 5

- a. A request to exempt samples and commercial models that are imported by the Company, signed by the Company or its legal representative, is submitted to the controller attached with the following documents:
 - 1. Copy of the lease contract of the Company's office that is valid and registered with the Municipality of Greater Amman or the specialized municipality.
 - 2. A detailed statement of the samples and models that specifies the nature of the models and samples and the purpose for their importation.
- b. The Company is prohibited from using the samples and models for purposes other than those for which they were imported and it must adhere to affixing a statement entailing that the sample is free and is not for sale.

Article 6

The controller may request any additional documents from the Company for the purpose of making a decision on granting the exemption or refer it to the related parties.

Article 7

The controller may reject the Company's request for the exemptions if the request does not meet all conditions specified in this regulation or if the Company violates the provisions of the Law and the prevailing legislations.

202017/8/

Regulation for Non-profit Companies No. 73 of 2010 and its Amendments Published on Page 6987 of the Official Gazette No. 5071 Dated 14/2010/12/ Issued in Accordance with Paragraph (d) of the Companies Law No. 22 of 1997 and its amendments

Article 1

This regulation shall be called the (Regulation for Non-profit Companies No. 73 for the year 2010 and its amendments) and shall become effective from the date of publication in the Official Gazette.

Article 2

- a. The following terms, wherever stated in this regulation, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

The Law: Companies Law in force.
The Minister: Minister of Industry and Trade.
Department: Companies Control Department.
Controller: General Controller of Companies.
Registry: The Registry for Non-profit Companies.

- b. For the purpose of this regulation, the term (Company) means the company registered in accordance with the provisions of the Law and this regulation that does not earn any profit and if any profits are made, they cannot be distributed to any of the partners or shareholders of the company.

Article 3

The Company shall register with the Controller in a special Registry called (the Registry for Non-profit Companies) with serial numbers according to the date of registration. The Registry shall include all amendments and changes occurring to the Company.

Article 4

The objectives of the Company shall be in the health sector, education sector, microfinance, investment promotion, and training aimed to the development of the community or any other objective related to the aforementioned sectors approved by the Controller.

Article 5

- a. The application for registration of the Company must be submitted to the Controller using the prescribed form approved by the Department, accompanied by the Company contract and its statement, or its memorandum of incorporation, its articles of association, and any other documents or information requested by the Controller or required by the applicable legislations.

- b. Upon registration, the Company must provide the Controller with its headquarters' address, telephone numbers, postal box number, and any change occurring to any of them within one month from the date of such change under the legal responsibility.

Article 6

It is required for the address of the Company and its trade name, if any, in addition the term (non-profit) to be included in all the papers and publications that the Company uses in its business, and in the contracts concluded with others.

Article 7

- a. Any net earnings achieved by the Company are considered as a saving that must not be used except for the realization of its purposes and the objectives for which it was established and for the expansion of its activities.
- b. The Company should not distribute any of its earnings directly or indirectly to any of the partners or shareholders in any way.

Article 8

The Company may organize seminars or conferences inside or outside the Kingdom, get invitation to it, participate in its preparation, or publish or transmit any reports, research, or information related to its objectives in accordance with the applicable legislation.

Article 9

- a. Subject to the provisions of the Law, the Company must provide the Controller the following during the first three months of the beginning of the fiscal year:
 - 1. An annual report containing its operations, activities and sources of funding, accompanied by its balance sheet certified by the authorized signatories of the Company and its auditor and any other information that the Controller may request.
 - 2. The Company's business plan, its activities, and projects expected to be implemented during the year, and a detailed statement of financing for these activities and projects.
- b. The Company shall maintain its correspondence in a proper manner and in special Registry to record the minutes of its meetings and decisions, calculate its revenues and expenses accounts and all of its assets and activities it performed.

Article 10

- a. The Company may become a profitable Company in accordance with the procedures specified in the Law upon registration.
- b. The capital of the Company after conversion is the same capital as the one before the conversion and shall not be increased from the Company's non-profit financial surplus.
- c. As the case may be, the partners or the General Assembly of the Company shall determine the entity or entities to whom the financial surplus will be donated, provided that these entities are Jordanian non-profit entities or public institutions. In addition, the conversion procedures shall not be completed until the Company provides proof of the transfer of the surplus as required.

Article 11

The Company may not merge with other companies unless it is a non-profit Company, subject to the provisions and procedures set by the Law.

Article 12

In accordance with the liquidation provisions provided in the Law, based on a recommendation from the Controller, the Minister may warn the Company to correct its situation within thirty days. If it does not correct its situation during this period, based on a recommendation from the Controller, the Minister shall decide to refer the Company to the specialized court to decide on its liquidation in any of the following cases:

- a. If it violates the provisions of the Law or this regulation or violates its articles of association and its memorandum of incorporation.
- b. If it has engaged in activities or actions not within its objectives.
- c. If any activity has resulted in a violation of public order or morals.

Article 13

Subject to the liquidation provisions stipulated in the Law, the Company's funds and assets that remain after the liquidation must be distributed according to the following:

- a. A refund to the partners and shareholders based on the amount of shares actually paid in the Company's capital upon registration. If the Company's funds and assets are less than the paid-up capital, then the partners and shareholders shall be refunded according to their percentage of participation in the capital.
- b. If the Company's funds and assets are in excess of its capital, then it shall be transferred to the Scientific Research Support Fund or to public institutions or non-profit companies or associations with similar objectives, by a decision of the partners or the General Assembly of the Company in the case of a voluntary liquidation with the approval of the Controller and a decision from the specialized court upon compulsory liquidation.

Article 14

The publishing expenses made by the Controller under the provisions of the Law and this regulation shall be at the expense of the related Company.

Article 15

For the purpose of its establishment, operations, and control, the provisions of the Law shall apply to the Company in cases not addressed in this regulation.

Article 16

The Minister shall issue the necessary instructions to implement the provisions of this regulation.

Regulation for Exempt Companies No. 105 of 2007

Published on Page 6233 of the Official Gazette

No. 4856 dated 162007/10/

Article 1

This regulation shall be called the (Regulation for Exempt Companies for the year 2007) and shall become effective from the date of its publication in the Official Gazette.

Article 2

The following terms, wherever stated in this regulation, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

| | |
|------------------------|--|
| The law: | Companies Law in force. |
| The Minister: | Minister of Industry and Trade. |
| Department: | Companies Control Department. |
| Controller: | General Controller of Companies. |
| Exempt Company: | The company which is registered in accordance with the provisions of the Law and this regulation and conducts its operations outside the borders of the Kingdom. |

Article 3

- a. The Exempt Company shall be registered according to one of the types set out in Paragraph (A) of Article 2II of the law.
- b. The application for registration of the Exempt Company shall be submitted to the Controller in accordance with the form prescribed for this purpose together with its memorandum of incorporation and articles of association that detail the type of the company and its objectives.
- c. During its establishment, registration, and for changes made to it, the Exempt Company shall be subject to the approval, registration, and publication procedures set out in the Law and this regulation.

Article 4

The Exempt Company must comply with the following:

- a. Work within the limitations of the objectives for which it was established.
- b. Not exercise any of its objectives within the Kingdom.
- c. Have a clear physical office in the Kingdom.

Article 5

The name of the Exempt Company shall be associated with the term "Exempt Company". The company's name, registration number, and address shall be stated on all papers and publications that it uses in its works and in the contracts it executes, including certificates of ownership of stocks or shares issued by it.

Article 6

The Exempt Company may hold its ordinary or extraordinary general meetings of the general assembly or meetings of the board of directors inside or outside the Kingdom.

Article 7

The Exempt Company, upon approval of its registration, is obligated to provide an unconditional annual bank guarantee in the name of the Controller, which is automatically renewed to cover its obligations to the Department with a proportion of its capital determined by instructions issued by the Minister for that purpose.

Article 8

It is not permitted for the number of Jordanians employed by the Exempt Company in the Kingdom to be less than half of the total workforce.

Article 9

- a. When registering the Exempt Company, the Department shall collect the fees determined in accordance with the provisions of the companies Law in effect.
- b. In addition to the fees referred to in Paragraph (a) of this article, an annual fee shall be collected from the Exempt Company within thirty days from the beginning of each financial year, including the first financial year and as follows:
 1. (5000) Five thousand dinars if it is a public shareholding company.
 2. (3000) Three thousand dinars if it is a private shareholding company.
 3. (1000) One thousand dinars if it is a limited liability company or a partnership limited by shares.

Article 10

In cases other than those provided for in this regulation, the Exempt Company shall be subject to the provisions of the Law.

Article 11

Exempt companies that existed prior to this regulation coming into effect shall be regarded as if they were registered under this regulation's provisions. The exempt companies shall adjust its status to be in accordance with the regulation within a period not exceeding one year from the regulation's effective date.

Article 12

On the recommendation of the Controller, the Minister shall issue the instructions necessary for the implementation of the provisions of this regulation.

Article 13

Regulation for Exempt Companies No. 19 of 1991 shall be repealed provided that the instructions issued thereunder continue to be in force until cancelled, amended, or replaced with other instructions in accordance with the provisions of this regulation.

Companies Regulation No. 77 of 2008 and its amendments Published on Page 3574 of the Official Gazette No. 4924 dated 172008/8/

Article 1

This regulation shall be called the (Companies Regulation for the year 2008) and shall become effective from the date of its publication in the Official Gazette.

Article 2

The following terms, wherever stated in this regulation, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

- The law:** Companies Law in effect.
The Minister: Minister of Industry and Trade.
Department: Companies Control Department.
Controller: General Controller of Companies.
Company: The Company which is registered in accordance with the provisions of the Law.

Article 3

The Controller prepares the application forms for registration of companies, contracts, and the information related to it in order to implement the provisions of the Law, and in particular the following forms:

- a. Applications to register a general partnership company and a limited partnership company and its memorandum of incorporation and changes made to it.
- b. Memorandum of incorporation and articles of association of the limited liability company and the private shareholding company.
- c. Application to register a public shareholding company.
- d. Application to register the foreign company's operating branch in the Kingdom.
- e. Application to register a residence or a practitioner office of the non-operating foreign company in the Kingdom.
- f. Forms for the registration certificates of companies.
- g. Any other forms and information the law requires or the Controller deems necessary for preparing and adopting.

Article 4

The Department shall collect the following fees for the registration of companies:

- a. Twenty-five dinars for the registration of the general partnership company and the limited partnership company, and the same amount is collected for any increase in the capital of any of such companies.
- b. 1. 2000.0 (two thousandth) of the amount of the registered capital of the limited liability company or of any increase in the amount provided that the minimum fee at registration is not less than two hundred and fifty dinars.
2. 2000.0 (two thousandth) of the amount of the authorized capital of the public shareholding company or private shareholding company or of any increase in the amount provided that the minimum fee at registration is not less than five thousand dinars for the public shareholding company and one thousand dinars for the private shareholding company.
3. The partnership limited by shares is treated in the same manner as the private shareholding company in respect of the collection of fees as set out in the provisions of this regulation.

Article 5

The Department shall collect a registration fee of five thousand dinars for the registration of an operating branch of a foreign company in the Kingdom.

Article 6

The Department shall collect an additional fee of (500) five hundred dinars when registering a foreign name for the Company as per the provisions of the prevailing legislations.

Article 7

The Department shall collect a fee against its services as follows:

- a. (10) Ten dinars for the registration application form, the changes, and the form for the memorandum of incorporation and articles of association.
- b. (10) Ten dinars for the issuance of an original registration certificate or a 'to whom it may concern' certificate.
- c. (20) Twenty dinars for viewing the information through the companies' registrar that is filed at the Department.
- d. (5) Five dinars for copying or certifying any document from the Company's file.
- e. (10) Ten dinars for filing any document within the Company's file
- f. (20) Twenty dinars for any changes that occur to the Company after registration.
- g. (20) Twenty dinars to file or remove the mortgage note.
- h. (100) One hundred dinars for the annual subscription with the Department's electronic website.

Article 8

In the event that the legal form of the Company changes simultaneously with the continuation of its judicial personality, the difference in the registration fee is collected as per Article 4 of this regulation.

Article 9

The Minister shall issue the necessary instructions to implement the provisions of this regulation.

Article 10

The Companies Regulation No. (50) of 1997 is repealed.

222008/7/

**Regulation for Determining the Capital of Limited Liability
Companies No. 17 of 2011**
Published on Page 2113 of the Official Gazette No. 5092
dated 162011/5/

Article 1

This regulation shall be called the (Regulation for Determining the Capital of Limited Liability Companies for the year 2011) and shall become effective from the date of its publication in the Official Gazette.

Article 2

The capital of the limited liability company is determined in the memorandum of incorporation and its articles of association in the Jordanian dinar provided that it is not less than one dinar.

Article 3

Regulation for Registering a Limited Liability Company No. 76 of 2008 is repealed.

292011/3/

Regulation for Regulating Non-Jordanian Investments No. 77 of 2016

Issued in Accordance with Article (10) of the Investment Law No. (30) of 2014

Article1

This regulation shall be called the) Regulation for regulating Non-Jordanian Investments of (2016 and shall become effective from the date of its publication in the Official Gazette.

Article2

a. The following words and phrases, wherever stated in this regulation, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

| | |
|--------------------------------|---|
| The law: | Investment Law. |
| Commission: | Investment Commission. |
| Chief: | Chief of the Investment Commission. |
| Non-Jordanian Investor: | A natural person holding a non-Jordanian nationality or a juridical person incorporated and registered outside the Kingdom. |

b. The definitions set out in the law shall have precedent wherever mentioned in the provisions of this regulation.

Article 3

A Non-Jordanian investor may acquire any project in any economic activity in any share thereof without prejudice to considerations related to national security, public order, public morals, and public health, except for the economic activities listed in Articles 4 and 5 of this Regulation, unless relevant legislations stipulate restrictions on equity or shareholding.

Article 4

A non-Jordanian investor's ownership shall be less than (50%) of the capital in any project within the following economic activities:

- a. Retail and wholesale trade, including distribution, import, and export services (excluding what is necessary for the purpose conducting the economic activity and export of the product/commodity).
- b. The following services:
 1. Engineering services and consultations.
 2. Construction contracting and related services.
 3. Brokerage, excluding brokerage and financial intermediary services provided by banks and financial services companies.
 4. Commercial agents, brokers, and insurance brokers
 5. Money Exchange services except those provided by banks and financial companies.
 6. Restaurants, cafes, and cafeterias except touristic restaurants and those provided in hotels and hostels.
 7. Travel agencies and touristic tours management

- c. The following transportation services:
 - 1. Marine services and their associated services, including:
 - a. Passenger and freight transportation, except for transportation on vessels owned by non-Jordanians.
 - b. Marine inspection.
 - c. Supply of ships.
 - d. Marine shipping brokers.
 - e. Shipping agents' services.
 - 2. Air transport and their associated services, including:
 - a. Scheduled and non-scheduled air transport services for passengers, goods and express
 - b. Inspection.
 - c. Air cargo agencies.
 - d. Air freight brokers.
 - 3. Transport services by road, including:
 - a. Specialized tourist transport services.
 - b. Road transport services including passengers and goods.
 - c. Parking services.
 - d. Freight transport agency services, inspection and freight brokers' services.
- d. Clearance services related to any of the transport services listed in Paragraph (c) of this Article.

Article 5

- a. A non-Jordanian investor shall not acquire, in whole or in part, any project in any of the following economic activities:
 - 1. Stone saws, quarries of sand and masonry, and building stone and aggregate used in building.
 - 2. Investigation and security services.
 - 3. Private security and protection services, and training thereof.
 - 4. Clearance, giving consideration to Paragraph (d) of Article 4 of this Regulation.
 - 5. Trading, maintenance and, import of firearms and ammunitions.
 - 6. Private shooting activities.
 - 7. Trading, import, and use of fireworks.
 - 8. Bakeries of all types.
- b. Handicrafts and craftworks that non-Jordanian are not permitted to perform will be determined pursuant to instructions issued by the Commission for this purpose.

Article 6

- a. A non- Jordanian company established and registered outside the Kingdom, with Jordanians holding stocks and shares no less than (50%) of its capital, can register a Jordanian company in the Kingdom that owns in whole or in part, or holds any share percentage in, any project in any economic activity, unless relevant legislations have restrictions on equity or shareholding in that economic activity.
- b. The following shall be excluded from the provision of Paragraph (a) of this Article:
 - 1. Non-Jordanian company if it is a public shareholding company.
 - 2. Economic activities listed in Article (5) of this Regulation.

Article 7

Companies registered in accordance with Paragraph (a) of Article (7) of this Regulation shall comply with the following, subject to legal liability:

- a. Notify the Companies Controller of any changes or modifications to its information within 30 days from the date of such changes or modifications including its dissolution, liquidation, or termination or cessation of operations.
- b. Provide the Companies Controller, on annual basis, with a certified certificate issued from the relevant authorities in the country of domicile, evidencing continuation of Jordanian ownership of stocks or shares in the prescribed percentages.
- c. If the percentage of Jordanian ownership in capital falls below (50%), the company shall correct its situation within a period not exceeding six months. This period may be extended for a similar period based on a justified request submitted to the Companies Controller 30 days before the expiration of the aforementioned duration

Article 8

Based on a recommendation from the Chief, the Council of Ministers may permit any non-Jordanian investor to hold ownership or shares at percentages higher than those provided in article (4) of this Regulation or adding any of the objectives contained therein in any of the following cases:

- a. If he wishes to acquire any shares in an existing Jordanian company.
- b. If the Non-Jordanian investor establishes his business outside the Capital governorate.
- c. If the project from large economic activities that have special importance in accordance with conditions identified in instructions issued for this purpose and published in the Official Gazette.

Article 9

The provisions of this Regulation shall not apply to non-Jordanian investments in any economic activity registered and licensed prior to the date of this regulation becoming effective.

Article 10

The provisions of international agreements and treaties for the promotion and protection of investments, to which the Kingdom is a party or has acceded, shall be taken into account when applying this regulation.

Article 11

The Commission may issue the necessary instructions for the implementation of the provisions of this regulation.

152016/5/

Regulation No. (143) of 2018

Regulation for Venture Capital Companies

Issued in Accordance with Item (2) of Paragraph (f) of

Article 7 of the Companies Law No. 22 of 1997

Article 1

This regulation shall be called the (Regulation for Venture Capital Companies of 2018) and shall become effective from the date of publication in the Official Gazette.

Article 2

- a. The following words and phrases, wherever stated in this regulation, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

| | |
|-------------------------------|--|
| The law: | Companies Law. |
| Company: | Venture capital company that is registered in accordance with the provisions of the Law and this regulation. |
| Partnership Agreement: | The written agreement concluded by the partners in order to regulate the affairs of the company and perform its business, regulate the relationship between them, and any of the statements provided for in this regulation. |

- b. The definitions set out in the Law shall have precedent wherever mentioned in the provisions of this regulation.

Article 3

A special registry shall be established in the Department called (the Registry of Venture Capital Companies) wherein these types of companies shall be registered based on serial numbers in accordance with the date of their registration and in which any amendments or adjustments occurring to them shall be listed.

Article 4

The following are required in the Company:

- a. Its objectives shall be in the direct investment or fund establishment to contribute and invest in the capital of small and medium-sized companies with high risk and significant growth potentials.
- b. Its investment shall not be in companies whose stocks are listed in the financial market.
- c. Its contribution percentage in the capital of any of the investee companies shall not exceed (50%) of its paid-up capital.
- d. Its ownership in any of the investee companies shall not exceed (51%) of the capital of those companies.

Article 5

The name of the Company may include a name of one of the managing partners or all of them or any other name approved by the Controller in addition to the term) venture capital company. (The Company should include its name on all papers ,publications ,and advertisements used in its businesses and all contracts and agreements concluded with others.

Article 6

The Company shall consist of the following two categories of partners:

- a. One managing partner or more who is responsible for the Company's affairs' management and the performance of its business, and shall be jointly liable with his personal funds for its debts and obligations, and he may be a natural or a legal person.
- b. One financing partner or more who is not involved in the Company's affairs' management and the performance of its business or signing on its behalf, and shall be liable for the debts and obligations of the Company in the amount of his stock in the Company's capital, and he may be a natural or a legal person.

Article 7

- a. The Company's capital shall consist of committed unpaid capital and paid-up capital.
- b. The Company's capital shall be divided into a number of shares. The par value of the share shall not be less than one Jordanian dinar.
- c. The share of any financing partner in the Company's paid-up capital shall not be less than 100,000 Jordanian dinars or (25%) of the Company's committed capital, whichever is greater. Furthermore, the share of any managing partner in the Company's committed and paid-up capital shall not be less than 1,000 Jordanian dinars.
- d. The amount of the Company's committed and unpaid capital shall be paid within three years unless otherwise is provided for in the Partnership Agreement.
- e. The contribution of any partner in the Company shall not be in non-cash and in kind assets shall be permitted.

Article 8

- a. The Company's Memorandum of Incorporation shall include the following information:
 1. The Company's name.
 2. The Company's headquarter and its official address used for notification purposes.
 3. The duration of the Company, if limited.
 4. The names of the partners, the nationality, age, and the address of each partner used for notification purposes.
 5. The Company's committed unpaid capital and paid-up capital, and the number of stocks and their par values.
 6. The amount of the partners' stocks which are committed and unpaid and the amount of paid-up stocks.
 7. The names of the authorized signatories of the Company, whether they are managing partners or others.
 8. The condition of the Company in case of the death of a partner.
 9. Any matter mentioned in the Partnership Agreement and which the agreement requires listing in the Company's Memorandum of Incorporation.
 10. Any other matters determined by the managing partner or managing partners, or requested to be included by the Controller.

- b. It is required for the Company's Articles of Association to include all matters related to regulating the company's business, its management, and its decision-making mechanism, and any other matters requested to be included by the Controller.

Article 9

- a. The managing partner shall comply with the following:
 - 1. Verifying the accuracy of the information included in the Company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association and their conformity with the Partnership Agreement.
 - 2. Notifying the Controller of any change in any of the information contained in Paragraph (a) of Article (8) of this regulation and filing a copy of the Company's amended Memorandum of Incorporation within one month from the date of the change accompanied by a decision issued by the managing partners to adopt the amended copy, and this change shall become effective only from the date of its filing with the Department.
- b. Any minutes of meeting or certificate issued by the managing partners regarding the decisions of the Company shall be considered as evidence of the validity of these decisions and the managing partners shall be responsible for any document issued by them in this respect.
- c. The decisions of the partners shall be considered as confidential and cannot be published to the public.

Article 10

- a. The Company registration application shall be submitted to the Controller, accompanied by the following:
 - 1. The Company's Memorandum of Incorporation signed by the partners according to the provisions of the Law.
 - 2. The Company's Articles of Association signed by the partners according to the provisions of the Law.
 - 3. Any other documents, statements, or declarations requested by the Controller or required by the applicable legislations.
- b. The Company shall, prior to the performance of its activities, provide the Controller with the address of its office, telephone numbers, postage box, and the names of the partners and their addresses, and any change in any of these details within one month from the date of the change under legal liability.

Article 11

- a. The Controller shall issue his decision to approve the registration of the Company within 15 days from the date of submission of the registration application. He may reject the application if he finds that its Memorandum of Incorporation or Articles of Association violate the provisions specified in the Law or the regulations issued thereunder or violate any other legislations applicable in the Kingdom, and the partners did not correct the violation within the period specified by the Controller. The partners may object to the rejection decision before the Minister within 30 days from the date of notifying them.
- b. If the Minister decides to reject the objection, the objectors have the right to contest the decision before the Administrative Court within 30 days from the date of notifying them of the decision.

- c. If the Controller approves the registration of the Company, or if the approval is made by a decision of the Minister or the Court, the Controller shall issue a Company registration certificate and publish it in the Official Gazette.

Article 12

The Department shall collect the following fees and services allowance:

1. (1500) One thousand five hundred dinars for the registration of the company.
2. (1000) One thousand dinars as an annual fee payable within 30 days from the beginning of each financial year as of the year following the registration.
3. Services allowance prescribed in accordance with the provisions of the companies' regulation in force.
4. The fees imposed on the Limited Partnership shall be collected when increasing the Company's capital.

Article 13

- a. The managing partners may file the original Partnership Agreement or copy thereof with the Department. Upon filing, the agreement shall be considered as an integral part of the registration documents of the Company. The agreement shall be effective only from the date of its signing or the effective date specified in it.
- b. The Partnership Agreement shall be subject to Jordanian law and the Jordanian courts should have jurisdiction to consider any disputes that may arise unless the Partnership Agreement provides for an arbitration clause.
- c. The Partnership Agreement may be regulated in any language provided that it is accompanied by an Arabic translation.
- d. The partners may agree to grant third parties rights or privileges to be determined and agreed upon in the Partnership Agreement.
- e. The Partnership Agreement may specify the partners' stocks categories that are different in terms of the method of profit and loss distribution and the rights of each and their priorities upon liquidation and any other rights, privileges, priorities, and restrictions on the condition that they are provided for in the Company's Articles of Association.

Article 14

The following is required of the managing partner or his practitioner, if he is a legal person:

- a. To not be less than 25 years of age.
- b. To not be sentenced to any criminal penalty or misdemeanor, such as bribery, theft, embezzlement, misappropriation, tax evasion, issuing a check without a balance, forgery, false testimony, or any of the crimes that violate public ethics and morals.
- c. To not be incompetent or have been declared bankrupt or declared insolvent unless he has been rehabilitated.

Article 15

- a. The managing partner or managing partners shall manage the company and carry out its business within the limits specified in the Partnership Agreement and shall be authorized to carry out all administrative, financial, judicial, and legal matters necessary for the conduct of the Company's business and achieving its objectives.

The businesses and actions carried out or exercised by the managing partner or the managing partners in the name of the Company shall be binding on it against a third party who deals with the company in good faith, regardless of any restriction contained in the Partnership Agreement and the Memorandum of Incorporation and Articles of Association.

- b. If the management of the company and the performance of its business is handled by more than one managing partner, their decisions shall be taken by majority unless the Partnership Agreement provides otherwise.
- c. The managing partner has the right to authorize some of his powers to third parties unless the Partnership Agreement provides otherwise, on the condition that the authorization is in writing and limited.
- d. Unless otherwise specified in the Partnership Agreement, the managing partner and the person authorized to sign on behalf of the company shall not perform any of the following acts:
 - 1. The performance of any work or activity that competes with the Company, whether performed for his own account or for the account of others.
 - 2. Contribute in another company that carries out similar or equivalent businesses of the Company, or to manage such companies, except for contributing in public shareholding companies.

Article 16

- a. The financing partner is prohibited from participating in the Company's management, acting in its name, representing it, or arranging the obligations due on it. Otherwise, the actions and activities taken or implemented by him shall be binding the Company against third parties in good faith. The financing partner shall be responsible with his personal funds towards the Company and other partners for any damage to the Company as a result of these actions and activities.
- b. The participation of the financing partner in any of the following acts shall not be considered as participation in the management of the company:
 - 1. Agree with the Company to perform any work for it regardless of its type or form, provided that the approval of all other partners on this is obtained in advance.
 - 2. Participate in the voting on any decision of the Company as a financing partner.

Article 17

The managing partner shall lose his status as a managing partner in the Company in any of the following cases:

- a. If he waives ownership of his shares in the Company in accordance with the provisions of this regulation and he announces this to everyone.
- b. If he dies or loses his legal capacity, or if a guardian or a caretaker is assigned to his possessions, or if he loses any of the conditions stipulated in Article 14 of this regulation.
- c. If his liquidation proceedings have been initiated or any legal proceedings have been undertaken that disabled him from performing his tasks.
- d. If any of the conditions for losing the status as specified in the Partnership Agreement are fulfilled.

Article 18

- a. If the partner loses his status as a managing partner of the Company in accordance with the provisions of Article 17 of this regulation, the remaining partners in the Company shall decide to admit a new managing partner within 60 days from the date of the managing partner losing his status, with a decision to be issued at a percentage of (75%) of the shares of the remaining partners in the Company unless the Partnership Agreement provides other percentages.
- b. Any person may be admitted as a managing partner in the Company, and he shall become a managing partner as of the date of his admission and documentation in the Company's records with the Department. The new managing partner shall be jointly and severally liable with the other managing partners for the debts and liabilities of the Company which have been incurred from the date of his joining of the Company. The new managing partner shall not be responsible for the liabilities and debts incurred by the Company prior to joining the Company.

Article 19

- a. None of the partners may withdraw from the Company by their own will.
- b. The partners have the right to waive their shares in the Company in whole or in part in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
- c. The assignee shall be responsible for the obligations of the assigning partner to settle the amount of the committed shares.
- d. The waiver of the shares of any partner in the paid-up capital of the Company shall be made by a disclaimer and in the form specified in the Company's Articles of Association and in such a way that ensures that the assignee reviews the provisions of the Company's Memorandum of Incorporation, Articles of Association, and the Partnership Agreement. This disclaimer shall not have its effects unless confirmed and approved by the managing partners and is documented with the Department and issued a certificate in this
- e. Unless the Partnership Agreement provides otherwise, the disclaimer shall be signed in accordance with the provisions of the law.

Article 20

The partner shall not have priority to acquire the shares resulting from the increase of the Company's capital unless otherwise specified in the Partnership Agreement.

Article 21

At any time and in accordance with the mechanism specified in the Partnership Agreement, the Company may distribute any proceeds, revenues, or amounts derived from any of its activities or investments to the partners, as long as the managing partner verifies the ability of the Company to meet its obligations and compensate the creditors in case they are harmed by such distribution.

Article 22

- a. Unless otherwise specified in the Partnership Agreement, the partner may lend money to the Company, or guarantee or insure it, with the consent of the other partners.

- b. Unless otherwise specified in the Partnership Agreement, the Company may borrow from non-partners at a percentage of (20%) of the paid-up capital of the Company at a maximum from legal persons, financial institutions, and local and international banks. In this regard, it may issue bonds convertible into shares within the limits of the specified percentage.
- c. The Company is prohibited from guaranteeing the obligations of any of the partners, or from lending to partners or third parties.

Article 23

- a. The Company shall provide the Controller with a balance sheet approved by its auditor during the first six months from the beginning of its financial year. The balance sheet shall be approved and adopted by a decision taken by an absolute majority of the partners' paid shares.
- b. The Company shall maintain its documents, accounting records, Memorandum of Incorporation, Articles of Association, Partnership Agreement, and any other documents related to the Partnership Agreement or any of its partners, in the Company's offices at its headquarter. The managing partners shall be responsible for their preservation and maintenance in a manner that reflects the true reality of the Company and its partners, and it may maintain any of the above documents electronically.
- c. The managing partners shall submit correct accounts in respect of the Company's activities which include sufficient information and statements about its financial position upon the request of the financing partners, unless the Partnership Agreement provides for a different mechanism.
- d. Every partner in the Company may request by himself or by a person authorized in writing by the managing partners to obtain any documents and information relating to the Company in accordance with the provisions of the Partnership Agreement. The managing partner may refrain from providing any of the financing partners any information that is considered a trade secret or believes in good faith that its disclosure may harm the business and interests of the Company or if there is an agreement with a third party which requires maintaining the confidentiality of the information.
- e. Notwithstanding the provisions of Paragraph (d) of this Article, the Controller may, if he deems it possible, to allow any of the partners to access the information he requests.
- f. Every partner shall have the right to access the information and documents related to the Company that is kept with the Department and obtain a certified copy thereof, and he may authorize in writing others in this respect.

Article 24

The Company may be liquidated under a voluntary liquidation in any of the following cases:

- a. Upon expiry of the period specified in the Company's Memorandum of Incorporation and Articles of Association if it is a limited period, unless the partners decide to extend it by an absolute majority of their shares.

- b. In the event of the agreement of all the managing partners or a percentage of (75%) of the stocks paid by the financing partners.
- c. In the event of the only managing partner losing his status as a managing partner as per the provisions of Article 17, unless another partner is appointed in accordance with the provisions of Article 18.
- d. In any of the cases provided for in the Partnership Agreement.

Article 25

- a. The Controller may request the Court to liquidate the Company under a compulsory liquidation in any of the following cases:
 - 1. If the Company committed a serious violation of the provisions of the Law or this regulation or the Partnership Agreement.
 - 2. If the Company is exposed to significant losses such that it is unable to meet its obligations towards its creditors.
 - 3. If the Company fails to appoint a managing partner within the legal period specified in the provisions of this regulation.
 - 4. Any other reason decided by the Controller.
- b. The Controller shall request the Court to withdraw the liquidation if the Company adjusts its position at any time prior to the issuance of the decision to liquidate it.

Article 26

The Company shall be terminated after the completion of its liquidation procedures, and shall be dissolved by a decision of the Controller if it is a voluntary liquidation and by a decision of the Court if it is a compulsory liquidation.

Article 27

The liquidation provisions contained within the liquidation regulation or any other legislation shall apply to the Company provided that they do not contradict with the provisions of this regulation.

Article 28

The provisions of Articles 275 ,273 and 276 of the Law related to the audit procedures of the Company's business and records shall apply to the Company.

Article 29

With the approval of all partners ,it is permitted to convert the file of any existing company when this regulation becomes effective and transfer it to the Registry of Venture Capital Companies as long as the requirements specified in this regulation are adhered to and with the Controller's approval and in accordance with the instructions issued for this purpose.

Article 30

Upon the recommendation of the Controller, the Minister shall issue the necessary instructions to implement the provisions of this regulation.

Insolvency Regulation No. 8 of 2019
Issued pursuant to Article 141 of the Insolvency Law
No. (21) of 2018

Article 1

This regulation shall be called the (Insolvency Regulation of 2019) and shall come into force from the date of its publication in the Official Gazette.

Article 2

a. The following terms and phrases, wherever stated in this Regulation, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

| | |
|------------------------|--|
| The Law: | Insolvency Law. |
| The Ministry: | Ministry of Industry, Trade and Supply. |
| The Minister: | Minister of Industry, Trade and Supply. |
| The Department: | Companies Control Department at the Ministry. |
| The Controller: | General Controller of Companies. |
| The Registrar: | The Department’s employee that is designated by the Controller to maintain and supervise the Registry. |
| The Committee: | The Committee of Insolvency Practitioners formed in accordance with the provisions of this Regulation. |
| The Unit: | The Unit for the Licensing and Supervision of the Insolvency Practitioners in the Department in accordance with the provisions of this Regulation. |

b. The terms and phrases, wherever stated in this Regulation, will have the meanings assigned in the Law, unless the context indicates otherwise.

Article 3

The provisions of this Regulation apply to the insolvency procedures set out in accordance with the provisions of the Law.

Article 4

First Chapter

The Insolvency Registry

- a. A unified electronic registry called (The Insolvency Registry) shall be established by the Department in which the insolvency data, information, and procedures set out in the Law and this Regulation will be published.
- b. The Registry will be available to the public and the following will be recorded and published through it:

1. The insolvency decision declaration issued by the Court.
 2. The announcement of the Insolvency Practitioner filing the final accounting report and the comments of the creditors committee.
 3. The announcement of the preparation of the list of creditors supported by the claims and documents attached thereto.
 4. The Court declaration of the end of the preliminary stage and the commencement of the reorganization stage.
 5. The convention of the General Assembly of Creditors' meeting.
 6. The Court decision in respect of the objections submitted on the reorganization plan.
 7. The decision to commence liquidation proceedings issued by the Court.
 8. Submission of the liquidation plan at the Court after the final distribution.
 9. Termination of insolvency proceedings.
 10. Any decision or fact related to the insolvency proceedings provided for in this Regulation or the court decided to publish in the Registry.
- c. The Controller shall decide to link the Registry with any registries in the Kingdom, including the Companies' Registry, the Central Registry in the Ministry, the Justice Registry, the Real Estate Registry, the Rights on Movable Property Registry, the Credit Information Registry, after coordinating with the authorities designated with the administration and operation of these registries.
 - d. The Council of Ministers shall decide, based on the Minister's recommendation, to link the Registry with any other insolvency registry in another country through bilateral agreements that permit the exchange of data and information with these registries.
 - e. The Controller shall issue the necessary instructions to adopt a paper Insolvency Registry until the establishment procedures of the electronic Registry are completed.

Article 5

- a. The Registrar assumes no liability with respect to the inaccuracy or invalidity of the data and information that is published in the Registry and the party that published the data or information remains responsible for its accuracy and validity.
- b. The publication does not give rise to any entity or any derogation or annulment of a right.

Article 6

- a. It is not permitted to publish any personal data or information related to the debtor or any parties of natural persons involved in the insolvency procedures, except the data and information that must be published in accordance with the Law and within the stipulated limitations.
- b. It is not permitted to use the data or information published in the Registry for purposes other than those stipulated in the Law and the Registrar must take the necessary measures to protect the confidentiality of the personal information published in the Registry.
- c. It is permitted for any person to object to the data that is published via the electronic website in accordance with the procedures set out in the instructions that the Registrar will issue for that purpose.

Article 7

The publications on the electronic website are organized in Arabic in accordance with the electronic forms prepared for this purpose; however, other letters and symbols from another language may be used if the publication cannot otherwise be completed.

Article 8

Second Chapter

Licensing of the Insolvency Practitioners

- a. Any individual that is conducting work of an insolvency practitioner must be licensed in accordance with the provisions of the Law and this Regulation.
- b. Until the insolvency practitioner has been licensed, the Court is permitted to appoint a natural person as an insolvency practitioner provided that the conditions stipulated in Items (1), (2), (3), (4), and (5) of Paragraph A of Article (14) of this Regulation and the Court is to mandate that the insolvency practitioner presents the papers and supporting documents that it sees fit to prove that he meets these conditions.

Article 9

- a. A committee called the (Insolvency Practitioners Committee) is to be formed and shall be headed by the Minister and the membership of:
 1. The Minister of Justice (Vice President).
 2. Chairman of the Commissioners of the Securities Commission.
 3. The Controller.
 4. President of Jordan Chamber of Commerce.
 5. President of the Jordanian Association of Certified Public Accountants Dean of the Law College in any of the official universities that are chosen by the President of the Committee for two years non-renewable.
- b. The members of the Committee set out in Paragraph (A) of this Article are paid membership allowances as specified by the Council of Ministers.

Article 10

The Committee assumes the following duties and powers:

- a. Organization of the insolvency practitioners' licensing exam, including the appointment of an exam committee to develop an exam syllabus, approve its questions, and make arrangements with respect to the place, time, and procedures as required, the supervision of its correction and the preparation of a list of names of those who applied for the exam, their marks, those who passed, and any other related works.
- b. Authentication of test results submitted by the Exam Committee.
- c. Preparation and adoption of a code of professional conduct for insolvency practitioners, ethics, and quality standards.
- d. Licensing of insolvency practitioners and renewal, suspension, and cancellation of licenses in accordance with the provisions of this Regulation.
- e. Control over licensed insolvency practitioners including requesting any information and data required to oversee them and taking disciplinary measures against transgressors in accordance with the provisions of the Law, this Regulation, and the instructions issued pursuant to it.

- f. Examination of complaints made against insolvency practitioners, their adjudication, and taking the necessary measures with respect to them.
- g. Setting up a plan of action for continuous education and training courses for insolvency practitioners by coordinating with a provider chosen by the Committee to build the insolvency practitioners' skills through the organization of workshops, lectures, and conferences for the profession.

Article 11

- a. The Committee shall convene upon the invitation of the President or, the Vice President in the case of the former's absence.
- b. The quorum shall be constituted at a meeting by the presence of not less than five members, provided that one of the members is the President or the Vice President and its decisions shall be taken by majority vote of the members present and in the event of a tie, the President of the meeting will cast the deciding vote.
- c. The Committee has the right to invite whoever it deems appropriate of experience and competence to attend the meeting without the right to vote on its decisions.

Article 12

The Minister, among the employees of the Unit, shall appoint the Secretary of the Committee and assume the following duties and responsibilities:

- a. Distribution of invitations to the Committee's meetings.
- b. Recording minutes of meeting and its decisions.
- c. Maintenance and compilation of decisions issued by the Committee, its files, supporting documents and the reports related to its work.
- d. Maintenance of the complaint files presented against the licensed insolvency practitioners, the files, supporting documents, and the related reports.
- e. Any other duties the Committee assigns him.

Article 13

A unit called (Licensing and Supervision of Insolvency Practitioners Unit) is to be formed in the Department and shall assume the following duties:

- a. Receipt of insolvency practitioners' licensing applications renewal and suspension, and submitting them to the Committee to action them.
- b. Coordination with the Exam Committee to make the necessary arrangements to hold the insolvency practitioners' examinations in accordance with the mechanism set by the Committee.
- c. Overseeing of the insolvency practitioners to ensure their compliance with the provisions of the Law, this Regulation, and instructions issued pursuant to it.
- d. Verification of complaints presented with respect to any insolvency practitioners, referring it to the Committee, and present its recommendations to the Committee to take the appropriate decisions in this respect.

- e. Verifying the compliance of the insolvency practitioners with the licensing conditions and requirements.
- f. Any other duties the Committee assigns him.

Article 14

The following conditions apply for the licensing of insolvency practitioners and renewal of the license, in addition to the conditions stipulated in the Law:

- a. If it is a natural person:
 - 1. To be of Jordanian nationality.
 - 2. To have reached thirty years of age as of the date of submitting the application.
 - 3. To have a university degree in economics, business administration, law, accounting, or engineering and work experience no less than five years in his field.
 - 4. To not have any familial relation to the debtor, or any business relationship or any other relationship that could affect his impartiality.
 - 5. To not have been charged with a criminal offense or a misdemeanor in breach of honor or decency or public morals.
 - 6. To complete the training course in accordance with the conditions and requirements set by the Committee.
 - 7. To pass the licensing exam.
 - 8. To provide the guarantees of civil liability in accordance with Article (56) of the Law and this Regulation.
- b. If it is a juridical person
 - 1. To be registered as a civil company owned by two or more people that fulfil the conditions set out in Paragraph (A) of this Article and the company is to present the guarantees set out in Item (8) thereof.
 - 2. A minimum of two insolvency practitioners of licensed natural persons working in the company.
- c. The insolvency practitioner's license is cancelled in case he no longer meets any of the aforementioned conditions by a Committee decision and the required party must be informed in order to publicize this to the courts.

Article 15

- a. Licensing application is to be presented to the Unit in accordance with the form accredited by the committee signed by the applicant or the authorized practitioner in the case of a legal person.
- b. The applicant is to attach the required documents that validate him meeting the licensing conditions set out by the Law and this Regulation.

Article 16

- a. The committee shall be decided on in the licensing application and in the case the applicant meets the conditions and requirements set out by the Law and this Regulation, the committee issues its licensing decision and it is not effective unless the following procedures and requirements are completed:
 - 1. Payment of the licensing fees set out in this Regulation.

2. Provision of the guarantees of civil liability in accordance with Article (56) whether in the form of a bank guarantee or insurance policy and in the conditions, form, and amount specified in the licensing decision.
 3. Completion of any special conditions included in the licensing decision.
 4. The natural person giving oath in front of the Committee in the following form:
 "I solemnly swear in the name of the Almighty God to perform my duties with honor and due diligence without prejudice, to comply with the effective laws, regulations and instructions, and to preserve the secrets, behaviors and rules of the profession."
- b. In case the above requirements are completed, the insolvency practitioner is recorded within the insolvency practitioners register prepared by the Unit for this purpose.

Article 17

In case the licensing application has been rejected, the applicant is informed thereof.

Article 18

The committee is to issue the necessary instructions to classify the insolvency practitioners upon their completion of (50) years as a licensed insolvency practitioner and record them in the register.

Article 19

- a. The insolvency practitioner is committed to informing the Committee of any changes to the data and information that he was licensed in accordance to immediately upon its occurrence.
- b. The insolvency practitioner is to inform the Committee in case he no longer satisfies his licensing conditions or the licenses of any insolvency practitioners whose appointment was made based on qualifications.
- c. If the insolvency practitioner is a juridical person, he must inform the Committee upon the end of its relationship with any of the insolvency practitioners that were licensed based on their qualifications, and in case the number of practitioners employed by it are less than the minimum requirement set out in Item (2) of Paragraph (B) of Article 14 of this Regulation, he must correct the situation within thirty days of the incident's occurrence.

Article 20

- a. The licensing duration is for two years from the date of recording the insolvency practitioner in the insolvency practitioners' register in accordance with Paragraph (B) of Article (16) of this Regulation.
- b. The insolvency practitioner must submit a renewal application before sixty days from its expiry date in accordance with the form prepared for this purpose supported by the following:
 1. Proof of his attendance of continuous educational courses that the Committee has set as a requirement for the renewal of his license and his completion of the continuous educational requirements set out by the Committee.
 2. Payment of licensing renewal fees set out in this Regulation.

Article 21

The insolvency practitioner, in the performance of his commitments and duties set out in the Law and this Regulation, must have regard to the regular man with respect to his private money, including the following:

- a. To perform his work with due diligence and loyalty and to commit to the code of professional conduct and ethics adopted by the Committee.
- b. The complete and direct supervision on his work and not to delegate tasks related to full or part of his work to another without the permission or authorization of the Court.
- c. To withdraw from any insolvency lawsuits upon satisfying any of the cases specified in Item (2) of Paragraph (A) of Article (49) of the Law.
- d. Payment of any amounts received during the performance of his duties to those who are entitled thereto when they are due according to the provisions of the Law.
- e. Take appropriate measures to preserve the confidentiality of the data, information, and documents he possesses, and refrain from disclosing them, except within the limits required to carry out his duties and responsibilities.

Article 22

- a. The insolvency practitioner shall maintain organized and separated books and records properly and must document the data, information, and documents related to each insolvency case and maintain them separately, provided that they include the following:
 - 1. The debtor's name and national number, or the establishment's national number, as appropriate.
 - 2. A copy of the insolvency declaration.
 - 3. A separate record of the facts and daily transactions related to insolvency procedures.
 - 4. Correspondence regarding the insolvency case.
 - 5. Any contracts or agreements he executes to carry out his duties or responsibilities.
 - 6. Accounting entries prepared in accordance with the International Accounting Standards.
 - 7. Audited financial statements of the debtor which the relevant legislation require preparing.
 - 8. Any data or documents related to the insolvency case.
- b. Books and records may be prepared and maintained electronically in accordance with the legislation in effect in this respect.
- c. The insolvency practitioner shall keep the books and records mentioned in this Article for a period of no less than 10 years from the date of the end of the insolvency proceedings.
- d. The insolvency practitioner must open a separate bank account for each insolvency case he handles and provide the Court with the account details and commit to depositing any amounts he receives from any party in that account and within a period not exceeding three days from the date of receipt of the amounts, and in the event of his failure to do so, he shall be liable to pay interest for the insolvency calculated at the highest interest rate that banks pay on deposits on the date that the deposit is due.

- e. The insolvency practitioner must submit to the judge of the Court that is hearing the insolvency case, on the first working day of each month, a monthly statement of accounts for each of the accounts for the insolvency claim, subject to the penalty of dismissal.
- f. The insolvency practitioner can retain a cash amount determined by the Court, provided that the amount does not exceed 500 dinars for use to pay petty expenses, and he must document the amounts disbursed according to the approved principles and standards.

Article 23

- a. The insolvency practitioner shall adhere to the code of conduct and ethics of the insolvency profession and its quality standards, including the following:
 - 1. Commit to integrity, honesty, and good conduct in all his actions and works at all times.
 - 2. Introduce himself to the authorities he deals with while performing his duties and present a copy of his license if requested to do so.
 - 3. Refrain from providing any incorrect or misleading information to any party and disclosing the necessary information needed by the authorities that he deals with for the purpose of this interaction.
 - 4. Deal with the data, information, and documents obtained during the performance of his duties, whether from the debtor, creditors, or others with the utmost confidentiality, and take appropriate measures to maintain the confidentiality of data, information, and documents.
 - 5. Not to request or accept any commission, fees, or gifts from any party that he deals with during the performance of his duties, except for the fees prescribed to him under the provisions of the Law.
- b. The committee shall adopt the code of conduct of the insolvency practitioners' profession, and its behaviors and quality standards in accordance with instructions issued for this purpose.

Article 24

- a. The committee may request from the insolvency practitioners to correct their conditions within a specified period if any of the following are proven to the committee:
 - 1. The insolvency practitioner violated the provisions of the Law, regulations, instructions, code of conduct and ethics of the profession, or decisions issued by the committee.
 - 2. The insolvency practitioner no longer meets any of the conditions based on which he was licensed.
 - 3. The data, documents, or certificates used to approve the insolvency practitioner license are incorrect.
 - 4. The insolvency practitioner commits a credit crime or fraud in connection with the funds he holds, whether the funds belong to the debtor or others.
 - 5. The license of an insolvency practitioner has expired and has not been renewed in accordance with the provisions of this Regulation and the instructions issued thereunder and he is still performing his work.
- b. If the insolvency practitioners does not correct his situation in accordance with the provisions of Paragraph (A) of this Article, the committee may suspend his license or cancel and delete it from the list of insolvency practitioners.

- c. If the committee issues a decision to cancel the license of the insolvency practitioners, he is not permitted to apply for a new license to carry out his business before the lapse of three years from the date of the decision to cancel the license.
- d. Notification of decisions issued by the committee in accordance with the provisions of this Article shall be made to the Courts in which the insolvency practitioner handles cases and the Court must dismiss him and designate a substitute practitioner.
- e. The committee may refer the insolvency practitioner in the event that he commits any of the acts that constitute a crime to the competent investigation authority to prosecute him according to the provisions of the laws in force.

Article 25

The committee may assign one or more employees of the unit or any expert from any external party to audit the books and records of the insolvency practitioner, and the insolvency practitioner must cooperate with them to enable them to accomplish their mandate and put in their disposal all the documents, papers, records, and statements requested in full, and the insolvency practitioner must respond to the committee's request or to whoever is assigned to hear his statements regarding the issues determined by the committee and within the specified time period.

Article 26

The following fees shall be collected from the insolvency practitioners:

- a. If he is a natural person:
 - 1. 250 Jordanian dinars for each exam.
 - 2. 500 Jordanian dinars for licensing an insolvency practitioner for the first time.
 - 3. 250 Jordanian dinars for renewal of the license.
- b. If he is a juridical person, the fees will be collected as stipulated in items (2), (3) of paragraph (A) of this article.

Article 27

Chapter Three

Insolvency Cases for Expenditure Account without Funds

- a. A trust account shall be established for the department called the "Insolvency Cases Expenditure Account without Funds".
- b. The account balance shall be used to cover expenses arising from insolvency cases for which the Court determines that there are insufficient funds to cover their expenses and as follows:
 - 1. Experience fees.
 - 2. Any juridical expenses required to proceed with the insolvency proceeding.
 - 3. Insolvency practitioner fees determined by the Court.
- c. The insolvency case shall be exempt from Court fees of all kinds and grades, including presentation fees.
- d. The insolvency case and disbursement transactions from the account set out in Paragraph (A) of this Article shall be exempt from the import stamp fees.

Article 28

- a. The account shall be fed from the sources specified in Article (112) of the Law as follows:
 - 1. What the Cabinet allocates annually from the general budget account.
 - 2. 1% of the prescribed fees for the registration of companies of all types and forms.
 - 3. 1% of the prescribed fees for the registration of sole proprietorships in accordance with the provisions of the Commercial Law, the Industry and Trade Law, and the regulations issued thereunder.
 - 4. 10% of the fees due for licensing insolvency practitioners set out in Article (26) of this Regulation.
 - 5. 5% of the remuneration that the Court decides to pay to the insolvency practitioner.
- b. The calculation of the fees above shall not include the stamp fees that are collected upon registration.

Article 29

- a. The insolvency cases for expenditure account without funds shall be managed by the committee and in accordance with the financial regulations and instructions enforced at the Ministry. In addition, disbursements from the account shall be made in accordance with a decision issued by the Court that is hearing the insolvency case.
- b. The minimum fees for insolvency practitioners in insolvency cases without funds shall be determined annually by a decision issued by the committee no later than the 30th day of November of the previous year.

Article 30**Chapter Four****Conditions for the Creditors Committee and its Procedures**

- a. The Court shall form a committee for creditors if their number exceeds 50, provided that the Court may not form creditors committee if it considers that this shall not serve the interest of the insolvency proceedings, and it may dismiss any of its members and replace them with others if it finds a justified reason to do so.
- b. Subject to the procedures outlined in Articles (44), (45), (46) and (47) of the Law, members of the creditors committee shall be selected from among various categories of insolvency creditors whenever possible and as follows:
 - 1. At least one of the creditors with excellent debts shall be selected by an absolute majority of their debts under the supervision of the insolvency practitioner.
 - 2. At least one creditor with unsecured debts shall be selected by an absolute majority of their debts under the supervision of the insolvency practitioner.
 - 3. One or more creditors with secured debts shall be selected by an absolute majority of their debts, provided that they do not constitute a majority of the votes therein.
 - 4. One of the employees of the debtor, if their number exceeds 20 workers, who will be selected by an absolute majority of their debts under the supervision of the insolvency practitioner, provided that he is not eligible to vote on the issues discussed by the committee.
- c. If the creditor is a juridical person, he will be represented on the Creditors Committee by a natural person under a written authorization.

- d. Subject to the provisions of Paragraph (B) of this Article, any of the persons appointed in the Creditors Committee may object to the Court over his appointment within a period of 10 days from the date being informed of the decision, and the Court, after considering the objection, may replace him with another member.

Article 31

The following conditions must be met by a member of the creditors committee:

- a. He is not a creditor that is related to the debtor within the meaning specified in Article (4) of the Law.
- b. He is not one of the lowest creditors in the priority rank specified in Article (41) of the Law.
- c. He is not one of the shareholders or partners in the debtor if he is a juridical person.
- d. He is not one of the owners of the disputed debts specified in Article (46) of the Law, unless the Court decides otherwise.
- e. The creditor or his practitioner is not convicted of any crime or misdemeanor against honor such as bribery, embezzlement, theft, forgery, false credit, false testimony or any other crime that violates public morals and ethics, or is not an incapable civilian or convicted of fraudulent bankruptcy or any of the penalties specified in Articles (113) and (114) of the Law.

Article 32

- a. The creditors committee shall nominate a president from one of its members that holds unguaranteed debts, and his deputy to perform the president's tasks and authorities during his absence.
- b. The creditors committee shall appoint a secretariat for the committee from one of its members in order to organize its meetings, its work schedules, and document its minutes of meetings and decisions.
- c. The committee's president shall provide the Court and the insolvency practitioner copies of its decisions with three days of their issuance date.
- d. The president of the creditors committee shall be considered as a practitioner for the committee against third parties and in front of the Court and the insolvency practitioner and any administrative and judicial party for purposes of implementing the committee's decisions issued in accordance with the rights granted thereto as per the law provisions and this Regulation, and in this capacity, he may sign on behalf of the committee provided that he does not override his powers as determined by the committee.
- e. The members of the creditors committee shall not receive any salaries, benefits, or allowances for the membership.
- f. The creditors committee shall not bear any costs for the account of the insolvency, except with the approval of the Court and the recommendation of the insolvency practitioner.

- g. Neither the president of the creditors committee nor any of its members shall perform any work or take any action in the account of the insolvency in return for a wages or compensation or reward, except with the approval of the Court.
- h. Neither the president of the creditors committee nor any of its members shall be permitted from disclosing any information or statements related to the insolvency liability that was obtained as a result of his membership in the committee. Otherwise, he will be subject to removal from the committee and a compensation for the damage that came to the insolvency liability as a result of this disclosure.
- i. The members of the creditors committee shall be considered responsible severally and jointly for the creditors and third parties with respect to any violation committed by any of them or all of them to the laws and regulation in effect and this Regulation, and for their negligence in performing their duties based on the law provisions and this Regulation and the decisions issued by the Court.

Article 33

- a. The creditors committee shall meet upon an invitation from its president or his deputy in case of his absence or through a written request provided to the committee's president by two of its members or upon the request of the insolvency practitioner, provided that in all cases, the request contains the reasons that call for the meeting, and if the committee's president or his deputy do not invite for the meeting within three days from the date of receipt of the request, the members that submitted the request or the insolvency practitioner or the Court may invite the committee to the meeting.
- b. The creditors committee shall hold its meetings with the attendance of the maximum majority of its members at the place and time specified in the invitation.
- c. The creditors committee shall issue its decisions based on the maximum majority of its members attending the meeting and in the event of a tie, the president will cast the deciding vote.
- d. The voting on the creditors committee's decisions shall be personal and must be made by the member himself, and it cannot be delegated.
- e. The creditors committee may hold its meetings through the phone or any other communication means provided that the members participating in the meeting are able to hear and discuss with each other with respect to the meeting's agenda/ working schedule, and that the president and the secretariat must certify the meeting minutes.
- f. Any minutes of meeting, certification, or decision issued by the creditors committee's president or his deputy in case of his absence and certified by the secretariat shall be considered evidence of the truthfulness of the decision, and the president, his deputy, and the secretariat shall be held responsible for any certification issued in this respect.

Article 34

Subject to the provisions of Article (30) of this Regulation, if a committee member's position becomes vacant for any reason, then the position shall be filled by a member appointed by the Court in accordance with the provisions of this Regulation.

Article 35

Subject to the provisions of Article (53) of the Law, the Court shall determine the remuneration of the insolvency practitioner, which will be divided into fixed and variable remunerations depending on the result achieved.

Article 36

Chapter Five

Principles for Estimating the Remunerations of Insolvency Practitioners

- a. The Court shall provisionally determine the insolvency practitioner's percentage in the fixed remunerations in the insolvency declaration decision in accordance with the percentages set out in the remunerations schedule appended to this Regulation, and for this purpose, the Court shall rely on the lowest percentage from the remuneration percentage of the category that includes the insolvency liability's net value as specified in the remunerations schedule, provided that the final gross amounts of the distributable amounts to the creditors shall be approved based on Article (38) and Article (106) of the Law when the final fixed remuneration amount due to the insolvency practitioner is determined.
- b. The Court may approve a percentage higher than the one approved in the insolvency declaration decision when determining the final fixed remuneration due to the insolvency practitioner on the condition that they do not exceed the highest percentage set out in the remuneration schedule ,taking into consideration the effort expended by the insolvency practitioner in managing the insolvency case file and specifically:
 1. There is a pre-agreed restructuring plan.
 2. The number of creditors.
 3. The number of workers of the debtor.
 4. The continuance of the debtor's economic activity.
 5. The number of the debtor's branches or economic activity units or establishments related to him.
 6. Sale of the activity units that are operational and producing.
- c. The Court may decide to release payments in advance from the account of the insolvency practitioner's fixed remuneration provided that the released amounts do not exceed 50% of the gross remuneration .The remaining balance shall be released at the final distribution of the insolvency liability proceedings.

Article 37

- a. The Court shall guarantee that the insolvency declaration decision related to the payment of variable remuneration to the insolvency practitioner that depend on achieving a result that are payable when the insolvency procedures are complete.
- b. The Court shall determine the amount of the variable remuneration due to the insolvency practitioner when the insolvency procedures are complete based on the amounts that were recovered for the interest of the insolvency liability through the procedures for the established actions not entering into force in accordance with the provisions of the Law or the amounts received based on provisions issued in the personal capacity of the debtor's managers, if he is a juridical person.

- c. In all cases, it is not permitted for the insolvency practitioner's variable remuneration that depend on the achievement of results to exceed 10% of the net amounts received.

Article 38

The remuneration prescribed for the insolvency practitioner, in his capacity as the one supervising the implementation of the restructuring plan, shall not be subject to the provisions set out in this Chapter and the Court has the right to specify it when he is appointed to supervise the implementation of the plan in accordance with the time period estimated for the implementation.

Article 39

- a. The insolvency practitioner and any of the insolvency creditors may object to the Court's decision for determining the insolvency practitioner's remuneration within five days of its issuance date.
- b. The Court may invite the objector to hear his statements on the reasons for the objection provided that a decision for the objections submitted is made within five days from their submission date, and the Court's decision may be appealed.

Article 40

Chapter Six

Sale of Funds in Case of Liquidation

- a. Subject to the provisions of the Law and this Regulation, the insolvency practitioners shall include in the liquidation plan the procedures for the sale of the insolvency liability funds in a way that results in the biggest return for the creditors whereby he incurs effort to sell all or part of the economic activity units that are operational and producing, and if he fails to do so, it shall be sold sporadically, subject to the plan's rejection.
- b. The sale shall occur in any of the following methods:
 - 1. Public auction
 - 2. Tender
 - 3. Direct negotiation with the buyer, provided that this method shall not be used unless the sale under the two methods specified in Items (1) and (2) of this Paragraph is not possible or if the sale in either of the methods results in lower return.
- c. The insolvency practitioner may submit a request to the Court to amend the procedures for the sale and its conditions included in the liquidation plan adopted by the Court, and in such a case, the Court shall issue a decision to adopt the amended plan.

Article 41

- a. The liquidation plan must include details of the insolvency liability funds that will be sold, and the proposed mechanism for their sale, and its cost, including the remuneration resulting from their valuation.

- b. The insolvency practitioner shall enclose to the proposed liquidation plan a report issued by an expert that is appointed by the Court's approval that includes a comparison between the budgeted returns from the sale of all or part of the economic activity units given that is operational and producing, or the sale of the debtor's shares or stocks, if he was a juridical person on one side, and the sale of the debtor's funds sporadically on the other side.

Article 42

- a. If the funds to be sold were of a special nature and sold in a specific market or sold in a specific way, then the insolvency practitioner may appoint a specialized broker to conduct the sale with the approval of the Court.
- b. Financial instruments, precious metals, and any funds whose sale price is determined by a financial market or other specific markets shall be sold at its market price.
- c. If the sale is made by public auction or tender, then the insolvency practitioner shall announce the sale in two daily newspapers that are widely available and on the debtor's electronic website at least 10 days in advance of the sale date, provided that the announcement includes a description of the funds that are the subject of the sale, the conditions for the sale, including the price and time specified for inspection.
- d. In order to complete the sale of funds that is burdened with an in-kind right, either sporadically or as part of an economic activity unit by direct negotiation with the buyer, the owner of the right in kind must be notified accordingly.

Article 43

- a. The insolvency practitioner shall notify the Court's judge and the creditors committee, if found within 10 days before the date specified for sale by public auction, or by tender, or by direct negotiation with the buyer, of his intention to sell any of the funds, regardless of the sales plan, method of sale, and date of completion.
- b. The notification shall include the following:
 - 1. The location of the fund to be sold.
 - 2. A detailed description of the fund, along with a statement of the fund's uses.
 - 3. The minimum sale price (bid opening amount) in the event of a public auction sale.
 - 4. The estimated value of the fund and referral procedures in the case of a tender sale.
 - 5. The estimated value of the fund, the information of the negotiating buyer, the terms of sale, including the price, and the conditions for payment of the price, in the case of sale by direct negotiation with the buyer.
- c. 1. If the fund to be sold is burdened with an in-kind right, and the proceeds of the sale are not sufficient to pay-off the debt secured by this right, creditors with the rights guaranteed therein have the right to object to the sale at the Court within a period of five days from the receipt of the notice set out in Paragraph (A) of this Article provided that it specifies the reasons for the objection, and he may continue with the sale on terms better than those offered.
- 2. The Court may hear the statements of the objector and the insolvency practitioner and make a final decision regarding the objection within a period of seven days from the date of its submission, and the sale shall be delayed until the decision is issued.

- d. 1. The proceeds of the sale of the funds free of any in-kind rights shall be transferred to the insolvency liability and distributed according to the provisions of the Law.
2. If the fund that was sold is burdened with in-kind rights in favor of more than one party, the proceeds of the sale are used to pay the cost of the sale and other expenses necessary to complete the sale, including fund evaluation fees, advertising, judicial expenses, and insolvency practitioner remuneration, as appropriate, and the balance is then used to pay off the debt secured with the fund sold in accordance with the priorities set out in the Law, and the excess shall be transferred to the insolvency liability and distributed to creditors in accordance with the provisions of the Law.
- e. The insolvency practitioner must notify the Court judge and the creditors committee, if any, and creditors with in-kind rights on the fund sold, within a period not exceeding seven days from the date of completion of the sale, with details of the sale, including the price.
- f. The Court judge, after completing the sale procedures, must issue a decision announcing the completion of the sale and correspond with the competent authority to register the sold fund, if any, for the purpose of registering the fund in the name of the buyer, free of any rights, and any amounts due on the insolvency liability due to owning the fund, including taxes and fees, shall be recorded as a debt thereon.

Article 44

- a. Subject to the provisions of Item (I) of Paragraph (C) of Article (100) of the Law, the insolvency practitioner must initiate the procedures of selling the funds burdened with in-kind rights no later than two months from the date of adopting the liquidation plan by the Court, in accordance with the provisions of Paragraph (C) of Article (101) of the Law. The Court may extend the period upon the request of the insolvency practitioner for a similar period and only once.
- b. The funds that are the subject of a removal request from the insolvency liability shall not be sold in accordance with the procedures specified in Article (24) of the Law, unless a decision for the request is made, and the calculation of the period specified in Paragraph (A) of this Article begins from the date of the Court's decision for the final rejection of the removal request.

Article 45

- a. If the debtor is a partner in a common fund, the Court may divide the fund without following the procedures specified in the relevant laws, and no legal restriction or contractual condition indicating that the common fund may not be divided shall be considered, without prejudice to the right of the debtor's partners to claim any rights due to them from the debtor as a result of common ownership.
- b. For purposes of this Article, any of the following shall be considered as a common fund:
 1. Shares in sole proprietorship and the rights granted in accordance with coalition agreements and similar agreements.
 2. Common share in movable or immovable funds.

Article 46

- a. The liquidation plan may include the sale of the debtor if it is a judicial person through the sale of shares or stocks therein, provided that the insolvency practitioner or liquidator appends to the plan a report from one or more experts approved by the Court that includes a comparison between the returns from the sale of shares or stocks on the one hand and the sporadic sale of the debtor's funds and assets on the other hand.
- b. The Court may decide to exclude funds burdened with an in-kind right from the debtor's assets when evaluating the shares or stocks, and the insolvency practitioner must revalue the shares or stocks for the purpose of reducing the value of the excluded funds.
- c. The contract for the sale of the debtor's shares or stocks must include an explicit statement for the exclusion of the funds set out in Paragraph (B) of this Article from the sale.

Article 47

- a. The Court shall decide to suspend the insolvency proceedings after completing the procedures for selling the debtor's shares or stocks.
- b. After completing the procedures for transferring the ownership of the debtor's shares or stocks and registering them in the name of the buyer, the insolvency proceedings shall end by confronting the company whose shares or stocks have been sold permanently, and it may appeal in the face of the insolvency liability that consists exclusively of:
 1. Proceeds of selling the debtor's shares or stocks.
 2. Funds excluded from the debtor's assets in accordance with the provisions of Paragraphs (B) and (C) of Article (46) of this Regulation.

Article 48

In the event that the debtor's shares or stocks are sold, if he is a juridical person, or in case of a sale of all his funds or any part thereof, creditors whose rights are secured by those funds have priority in receiving their rights from the sale's proceeds in accordance with the provisions of the Law, and the priority is determined by the proportion of the funds that guarantees their rights to the total estimated value of the debtor's funds that were sold.

Article 49

- a. If the fund to be sold in direct negotiation with the buyer is burdened with an in-kind right, the holder of the in-kind right may submit an application to the Court or to the insolvency practitioner to purchase the right at the offered price or at a better price either directly or through an assistant if he is a juridical person.
- b. If the submitted purchase offer in accordance with the provisions of Paragraph (A) of this Article is complete, then the fund in question will be sold to the owner of the in-kind right or his assistant, as appropriate, and he may make a reconciliation between the right secured by the fund he purchased and the proceeds of the sale.

Article 50

If the purchase price offered when selling economic activity units that are operational and producing, whether, in whole or in part, or when selling the debtor's shares or stocks if it is a juridical person, is less than 50% of the estimated value approved by the Court, then the sale procedures may only be carried out after obtaining the approval of the creditors committee, if available.

Article 51

- a. Subject to the provisions of Paragraph (C) of Article (59) of the Law, the insolvency practitioner must submit a written request to the Court before selling funds that are subject to damage or a decrease in value without taking into consideration the procedures specified in this Chapter.
- b. The Court shall issue a decision regarding the submitted application in accordance with the provisions of Paragraph (A) of this Article within a period not exceeding one day from the date of its submission and if a decision has not been issued, the insolvency practitioner shall proceed in the sale procedures.

Article 52

The Court, at the request of the insolvency practitioner, and after listening to the statements of the debtor and the creditors committee, if available, may:

- a. Allow the insolvency practitioner to waive any funds or rights related to the insolvency liability in favor of the treasury or any public institution or charitable society when they cannot be sold or if their sale is detrimental to the insolvency liability.
- b. Decide to write-off debts that are not collectible or whose cost of collection exceeds their value.

Article 53

Regulation for Liquidation of Companies No. (122) of 2017 shall be cancelled.

Article 54

The Minister shall issue the instructions required for the implementation of this Regulation.

162019/1/

Appendix Schedule for Insolvency Practitioners Remunerations

| Net insolvency liability | Percentage | |
|------------------------------|--------------|---------------|
| | Lowest limit | Highest limit |
| From 1 to 100,000 | 7% | 10% |
| From 100,001 to 300,000 | 5% | 8% |
| From 300,001 to 1,000,000 | 3.5% | 6% |
| From 1,000,001 to 10,000,000 | 2% | 4% |
| Above 10,000,000 | 1% | 2% |



Aqaba - Wadi Rum



These instructions shall be called the (Instructions for the Basis and Criteria to Grant Exceptions for Regulating Non-Jordanian Investor in respect of Ownership Percentage Restrictions for the year 2016) and shall become effective from the date of their publication in the Official Gazette.

The definitions in Regulation for Regulating Non-Jordanian Investments No 77 .of2016 and the law shall be adopted unless otherwise specified.

The provisions of these instructions shall apply to the sectors specified in Articles4 and 5 of the regulation.

a. A committee is formed headed by the Secretary General and the membership of:

- * Director of legal affairs of the commission
- * Practitioner of the Companies Controller at the Investment Window
- * Director of the Investment Window

The Secretary General shall choose a reporter from the employees of the commission.

a. The committee shall take responsibility of reviewing the applications of non-Jordanian investors to own or hold ownership at percentages higher than those mentioned in Articles 4 and 5 of the effective Regulation for regulating Non-Jordanian Investments in any of the large economic activities with special importance and raise the recommendations to the chief of the commission within 10 working days starting from date of receiving the application together with the complete documentation, and that is to preface raising the chief's decision to the council of ministers in order to take the appropriate decision based on the provisions of Article 9 of the regulation.

b. The application is filed with the commission accompanied by the following documents:

1. An economic and technical feasibility study for the project, as applicable, based on the technical data ,market studies ,and the strategic direction of the project in the mid and long terms.

2. The investor must submit proof that he has financial capacity.
3. The investor must submit documentation related to his current or previous investments.
4. The investor shall present the current size of his workforce and the estimated additions to the workforce if the restrictions are removed.

The committee shall rely on the following factors when reviewing the applications of the non-Jordanian investors:

- a. Matching the size of the investment with the economic activity.
- b. Contribution of the project in employing Jordanian workforce provided that some of the Jordanians hold managerial roles and are registered with the social security as soon as production or work begins.
- c. Contribution of the project in the movement of knowledge and technology if possible.
- d. The geographical location of the project, with preference given to governorates (outside of the Greater Amman Municipality area, Irbid, and Al-Zarqa) and areas that are less fortunate.

A mechanism will be put in place to oversee the projects that obtain an exception to confirm the validity of the investment.

If the project does not commence within one year from the date of the Council of Ministers' approval, the approval provided shall be considered as cancelled.

Chief of the Investment Commission
12 October 2016

These instructions shall be called the (Instructions for Handicrafts which are Not Permitted for Non-Jordanians to Perform for the year 2016) and shall become effective from the date of their approval by the commission's chief.

- a. The following terms shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

Regulation: Regulation for regulating Non-Jordanian Investments No. 77 of 2016.

Handicrafts: Undertaking an activity that generates to whomever is conducting it income and it is typically in the form of a manual service or a handmade product that relies on a personal skill whether performed solely or with the help of workers no more than 10 workers and it may include automated work. It does not include the speculation of the goods or products to be used in the management of his operations, rather, the profits are from the handicraft production.

- b. Taking into consideration paragraph (a) of this article, the definitions in the Regulation and the law shall have precedent unless otherwise specified.

The following Handicrafts are not allowed to be undertaken by non-Jordanians:

No. Handicrafts

- 1(Hairdresser/barber shop (men/women)
- 2(Manual upholstery operator
- 3(Desert, pastry, and ice cream shop for the purpose of direct sale
- 4(Workshops for carpentry, blacksmithing, aluminum and metal turning and shaping
- 5(Workshop for embroidery and sewing of traditional clothing
- 6(Workshop for the formation of gold, accessories, and jewelry

- No. Handicrafts
- 7(Purification, desalination and filling of drinking water for direct sale
 - 8(Roasting nuts, grinding coffee and spices for direct sale
 - 9(Handmade product, ceramics, and pottery manufacturers
 - 10(Clothes dry cleaning service
 - 11(Pickle workshops
 - 12(Plastic crusher workshop excluding non-recycling
 - 13(Clothes dyeing workshop
 - 14(Photographing services excluding cinematography and television services.
 - 15(Maintenance of transportation means on road.

Establishments that undertake handicraft activities stated in Article 3 above and whose number of workers exceed 10 workers within a period of not less than 3 months from the date of submitting the application shall be excluded from the provisions of these instructions.

Chief of the Investment Commission
Thabet El-Wer

These instructions shall be called the (Instructions for Supervising General Assembly Meeting of Public Shareholding Companies) and shall become effective within sixty days from the date of their publication in the Official Gazette.

The following terms, wherever stated in these instructions, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

| | |
|--|---|
| Department: | Companies Control Department. |
| The Controller: | General Controller of Companies. |
| The law: | Companies Law in force. |
| Company: | Public shareholding Company registered with the Department. |
| Meeting: | Ordinary and/or extraordinary general assembly Meeting. |
| The Delegate: | Any or more than one of Department's staff members who is Delegated by the Controller in writing to attend the Meeting.. |
| Candidate: | Any shareholder in the Company that meets the conditions for nomination for a membership in the board of directors of the Company. |
| The center: | Securities Depository Center. |
| Proportional/Cumulative Voting: | The voting mechanism for electing the members of the board of directors of the Company, which gives each shareholder the choice to distribute the number of votes based on the number of shares he owned. The shareholder has the right to use the votes for one Candidate or allocate them among more than one Candidate such that each share has one vote and without duplication in the use of these votes.. |

The Controller or the Delegate shall supervise the board of directors implementing the procedures of holding the Meeting and ensuring the completion of legal quorum required to attend, including the presence of members of the board of directors and the auditor, and all those who are required to attend the Meeting and the extent of conformity of this and the provisions of the Law as follows:

a. Verification of the legality of invitations addressed to shareholders in accordance

with the provisions of the Law in terms of the duration of their transmission, publication and publicity by means of television, audio or read media, and verification of the information and documents attached to them.

- b. Verification of the topics included in the agenda attached to Meeting's invitation, and its limitation to the topics specified by the Law, and to allow discussing any subject during the ordinary general assembly Meeting under the 'other matters' item, subject to the approval of a number of shareholders representing not less than 10% of the shares represented in the Meeting.
- c. Prohibition of enrolling the term (any topics or matters updated) or any term that is similar to the content in the agenda of the extraordinary general assembly Meetings and prohibition of discussing any matter not included in the agenda of such meetings except for the confirmation of temporary memberships.
- d. Verification of the names of the shareholders who are entitled to attend the Meeting according to the shareholders record issued by the Center if the Company's shares are registered with the Center or otherwise from the relevant party before today of the Meeting and confirm the authenticity of the record before the Meeting is held, and prohibit any shareholder from attending if his name is not listed in the record, and verify the identity of the attendee through the national identification card, passport for non-Jordanians, a certificate indicating the capacity of the person, or a representation letter if the shareholder is a legal person.
- e. Verification of the validity of the authorization letters issued for the shareholders or the powers of attorney and the custody agreement (if any) for the purpose of attendance, and audit the authorization letters sent by fax or electronic mail filed with the Company in accordance with the conditions specified in Article (179/a) of the Law and such letters shall be approved by the chairman of the board or the chairman of the Meeting.
- f. The chairman of the company's board of directors shall submit a written letter that includes all the procedures for holding the meeting, whether by sending invitations, announcements, quorum of attendance, and taking decisions consistent with the provisions of the Law and these Instructions.
- a. The Controller or the Delegate may use audio or video recorders' means for the purpose of documenting the Minutes of the Meeting and refer to them through the Department when necessary, and he may use the available technical means for the purpose of confirming the completion of the quorum of attendance, and of the percentages and votes on decisions.
- b. The company's board of directors may hold ordinary and extraordinary general assembly meetings by virtual and electronic communication. that all shareholders and members of the board of directors participating in the meetings can hear each other the agenda items of the meeting, provided that the chairman of the board, or his deputy in his absence, and the secretary approve the Minutes of the Meeting and that the meeting was held legally.
- c. The provisions of Paragraph (B) of this Article apply to Limited Liability and Private

Shareholding Companies-in a manner that does not conflict with the provisions of the company's articles and memorandum of association - if it wishes to hold general assembly meetings by electronic means, with the exception of the presence of the Controller or the delegate pursuant to Article (76 and 89/ A bis) of the law..

- d. For the purposes stipulated in the law, the meeting venue held by electronic means is considered the venue of the meeting.
- a. The Controller or the Delegate shall supervise that the Chairman of the meeting declare the quorum for the Meeting, and the chairman of the Meeting shall open the discussion to the shareholders on all matters listed in the agenda, respond to these matters, and maintain order in the Meeting, and shall take into account the shareholders exercising all of their rights to discuss, express their opinion, and vote on decision taken in the meetings held directly. If the meeting is to be held by electronic or visual means of communication, the shareholder must provide the company electronically with his remarks and inquiries about the meeting agenda - if any - before the meeting is held, and the company must record it in the minutes of the meeting, and the shareholder who owns 10% of the company's subscribed capital has the right to inquiry the board of directors during the meeting.
- b. The Controller or the Delegate shall supervise that the Chairman of the meeting verify that the decisions taken are clear and unambiguous, and that they are issued in accordance with the Law, and he must sign on the minutes of Meeting after confirming that they are in conformity with the Minutes of the Meeting.
- c. The chairman of the board of directors shall be liable towards the company, the shareholders and others for any violation committed by any of them or all of them with respect to the provisions of the Companies Law or these Instructions or for any error in the minutes of the ordinary or extraordinary general assembly meetings and the letters and certificates issued for this requirement and that are signed by them.
- a. Before opening the candidacy for membership in the board of directors, the Controller or the delegate shall ensure that that the Chairman of the meeting read the texts of Articles (134,146,147) of the Law and ensure the availability of conditions specified therein by all those who wish to be a candidate for membership in the board of directors.
- b. Ensure the valid representation of the Government or any official public institutions or public legal persons in the membership of the board of directors and commensurate with the percentage of its contribution to the Company's capital and in accordance with the provisions of the Law.
- c. Ensure that a legal person who is not public is nominated in the number of seats that is commensurate with the percentage of his contribution to the Company's capital, in accordance with the provisions of the Law.
- d. Every shareholder who wishes to run for membership in the Board of Directors must

inform the Board of this three days before the date of the meeting, accompanied by an acknowledgment of the availability of conditions and qualifications for membership specified in the law.

- a. Any person wishing to be a member of the board of directors shall submit an acknowledgement to the chairman of the meeting at the General Assembly meeting with the following:
 - 1. No judgment has been issued for the natural person in accordance with Article 134.
 - 2. Acquiring the qualification shares and his shares are free from any seizure or restriction that prevents him from running according to the provisions of Article 133 of the law.
 - 3. Compliance with the provisions of Articles (146) of the law regarding the number of memberships of boards of directors occupied by the candidate, and his commitment to correcting his position in case he exceeds the allowed number.
 - 4. The conditions mentioned in Article (147) are provided.
 - 5. Compliance with the provisions of Article (148 / A / B / C) of the law.
- b. It is permitted in justifiable cases to delay the submission of the certificate referred to in item (I) of paragraph (a) above provided that it is submitted to the Controller before filing the minutes of Meeting with the Department.

Voting on the election of the board of directors' members shall be held confidentially using the ballot papers previously prescribed by the board of directors.

- a. The voting process for electing the members of the board of directors of the Company is conducted through the Proportional/Cumulative Voting method. If the winners of the board membership cannot be identified as a result of equal votes, the voting is repeated between the Candidates who received equal number of votes.
- b. If the legislations or governance principles governing the Company entail that independent members shall be among the board of directors' members, then a single ballot will be prepared with two categories of Candidates, one for the names of the Candidates for the non-independent members of the board of directors and the other for the names of Candidates for the independent members.
- c. The conditions and number or percentage of the independent members for the membership of the board of directors shall be determined in accordance with the legislations or governance principles governing the Company unless the Company's memorandum of incorporation or articles of association provide for a higher number or percentages.
- d. In no case shall the name of the Candidate be repeated in both categories and the voting shall occur as follows:
 - 1. For both categories, voting to elect members of board of directors shall be made on the same ballot and in accordance with the mechanism specified in Paragraph (a) of this article.
 - 2. Once the voting is completed, the Supervisors appointed at the beginning of the

meeting shall collect the ballots and conduct a sorting of the names of the voters for each category individually, and the Controller or his practitioner shall announce the names of the winners of the membership in the board of directors who have obtained the highest votes from the non-independent category and the independent category.

- e. In the event that a number of persons in excess of the seats allocated are not nominated to the category of non-independent members or to the category of independent members, the Candidates shall be declared winners by acclamation for each category and otherwise the voting process shall be conducted in the category for which persons are being nominated in excess of the number of seats allocated to them.
- f. In the event that a number of persons less than the seats allocated to any category are nominated, the Candidates will be declared elected by acclamation and the board of directors shall elect those who meet the requirements of membership in order to complete the required number in accordance with Article 150 of the Law.
- g. The ballot paper shall be excluded if the voter uses more votes than what is permitted, or in any case the Supervisors entitled to conduct the sorting decide to exclude them provided that the approval of the Controller or his practitioner shall be obtained on such exclusion.

If the agenda of the Meeting includes several items, including the election of the Company's board of directors, the introduction of this item and the election of the board members shall be delayed until the end of the Meeting.

In the event of a decision to reduce or increase the number of members of the board of directors, the members of the board of directors are required to submit their resignations in case of the membership's number decrease, whereas in case of the membership's number increase, new members are elected during the same Meeting in which the increase decision was made.

The Controller or the Delegate shall supervise that the Chairman of the meeting verify that all items listed in the Meeting agenda are discussed, and are voted on in accordance with the provisions of the Law and the mechanism set forth in these instructions, and in the event of disagreement on any of the topics or formalities of the Meeting or the decisions taken therein, the Controller or the Delegate shall make the decision on the matter, or decide to defer it until the Department makes a decision.

The Controller or the Delegate shall supervise that the Chairman of the meeting declare the Meeting illegal if the general assembly is unable to continue the Meeting for any reason, provided that it does not affect the validity of the decisions taken before the Meeting was declared as illegal.

The Controller or the Delegate shall supervise that the Chairman of the meeting verify the continuity of the legal quorum availability with respect to the attendance of the meeting during its convention. In case of failure of the meeting with legal quorum during its convention, the Controller or the Delegate shall suspend the meeting's procedures and entitle the Company to restore the legal quorum during a period not exceeding one hour from the time of failure's announcement. Otherwise, the meeting shall be adjourned, the discussion of any of the items referred to in the agenda shall not be permitted to continue and the resolutions issued by the meeting with legal quorum shall be deemed in force and correct.

The management of the Company is not permitted to engage in any act or practice in any form of inducement or intimidation that would affect the will of the shareholders in electing the members of the board of directors and the voting process.

The Company is prohibited to provide gifts or any type of in-kind or intangible assets to the Controller or the Delegate supervising the Meeting subject to legal liability.

- a. The Instructions for Supervising the Ordinary and Extraordinary Meetings of the General Assembly for the year 2011 shall be repealed and replaced by these instructions.
- b. Any provision included in any instructions that contradicts with the provisions of these instructions shall not be used.

These instructions shall be called the (Instructions for the Implementation of the Procedures related to the Sale of Share or Shares of one of the Partners in a Public Auction for a Limited Liability Company).

1. If the Companies Controller was informed with a decision issued by the Execution Departments to commence the execution in respect of the share of one of the partners pursuant to a final judicial ruling, he is required to inform the company of the contents of the decision to give priority to the purchase of such share or shares to other partners in the company within thirty days from the date of issuance of the final judicial ruling, taking into account what is stated in item (3) of these instructions.
2. The company is required to inform the Controller in writing of the result of the partners exercising their right to purchase or disinterest within thirty days provided that partners wishing to purchase adhere to not dividing the shares available for sale.
3. The party which made the decision to sell the share or shares of one of the partners should assign one of the competent experts to estimate the value of the share or the shares for which the ruling was issued.
4. After the expiry of the legal period specified in Paragraph (a) of Article (74) of the Companies Law, the Companies Controller must inform the specialized Execution Department of the result of the partners exercising the priority right to purchase or disinterest in exercising this right in any of the following cases:
 - a. In the event that a partner requested to purchase a share or shares at the price estimated by the expert or at a higher price during the legal period, the Execution Department must issue the decision to transfer the share or shares to him.
 - b. If two or more partners offer to buy the share/shares at a price equal to the price estimated by the expert or at a higher price during the legal period, the share/shares must be divided among the partners based on each partner's share in the company's capital. However, if there is a difference between the prices offered by the partners, the party which issued the decision must sell the share or shares of the partner or partners in a public auction in accordance with the legal procedures of the Execution Department, on the condition that it is not less than the estimated price, provided that the bidding is made between the partners who applied for the purchase only and the decision for the result of the sale by public auction is issued and the sale is made at the highest price.

- c. If any of the partners did not use the priority right to purchase at the estimated price or at a higher price within (30) days from the decision date or the legal period has elapsed, the party which issued the decision must sell the share or shares of the partner or partners in accordance with the legal procedures taken by the execution departments and issue a decision as a result of the sale process by public auction. The partners may participate in this auction.
5. The specialized Execution Department must inform the Companies Controller of the decision taken in any of the cases mentioned in item no. (4).
6. These instructions are effective as of 5 January 2010. Any previous instructions issued under the provisions of Article (74/b) of the Companies Law No. 221997/ are repealed.

These instructions shall be called the (instructions for licensing home-based businesses of 2020) and shall become effective from the date of its publication in the Official Gazette.

- a. The following words and phrases, wherever stated in these instructions, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise::

| | |
|--------------------------|---|
| The law: | The effective law for vocational licensing for the city of Amman. |
| The regulation: | The effective regulation for buildings and zoning for the city of Amman. |
| The municipality: | Greater Amman Municipality |
| The council: | The municipality council. |
| The mayor: | The mayor of Greater Amman. |
| The person: | Any natural or juridical person licensed in accordance with the provisions of these instructions. |
| The licensee: | One that holds a license in accordance with the provisions of the instructions. |
| The business: | Any of the businesses specified in the list attached to these instructions and issued in accordance with Article (3) thereof. |
| The home: | The house of residence within which the profession is licensed in the residential areas. |
| The Guest House: | The part of the house to receive and accommodate guests. |
| Home Nursery: | The part of the house to provide childcare service. |

- b. For the purposes of these instructions, the definitions set out in the law and the regulation shall have precedent wherever mentioned in the provisions of these instructions.

- a. The council shall issue a list of the businesses that may be licensed to be performed from within the home based on the mayor's recommendation.
- b. The list that will be issued in accordance with the provisions of this Article shall be a part of these instructions.

The businesses that will be specified in accordance with the provisions of Paragraph (A) of Article (3) of these instructions must satisfy the following:

- a. Its practice does not require the use of equipments, or a manufacturing or production processes or provision of a service that would cause noise, vibration, glare, smoke, dust, odor or have an electrical or magnetic effect, and it must not have a negative impact on the neighborhood.
 - b. It does not use or produce dangerous materials, such as flammable, explosive, highly flammable, radioactive, and toxic substances.
 - c. It must not have a negative impact on public health or safety, such as those relating to the production, manufacture, preparation, processing, packaging, wrapping, handling, transport, possession, distribution, display, sale, or supply of pharmaceuticals or medical supplies.
 - d. It does not use, produce, or require the use of equipments or a manufacturing process that would consume the services or infrastructure of the residential area, including water, electricity and sanitation, in a manner beyond the usual limits of consumption in residential areas.
-
- a. An application for a license is submitted to the mayor using the form prescribed for this purpose along with the required documents and information
 - b. The applicant must satisfy the conditions and requirements for licensing similar businesses in accordance with the practice of the municipality.
 - c. The applicant must submit an undertaking letter that permits the employees of the municipality to conduct the required procedures to inspect the home in accordance with what is followed when licensing similar businesses in areas with commercial regulation for the purposes of licensing, renewal, and verification of the complaint.
 - d. The license shall not be granted to an applicant unless the following conditions are met:
 - 1. The applicant must be a resident of the same home whose license is required to conduct the business from within and attach proof of this.
 - 2. The applicant must submit a confirmation that he is the owner or tenant of the home intended to be used to conduct the business, or that he is one of the members of the owner or tenant's family residing therein, and must attached proof of this, and enclose the written approval of the landlord on the use of the home for the purposes of conducting the business that requires licensing if the home is leased.
 - 3. The applicant must not have any other vocational license.
 - 4. If the applicant was any of the companies listed in Article (6/b) of these instructions, then the location of the license must be determined in the home of one of the partners, provided that the conditions set out in items (1, 2, and 3) of this paragraph are met.

- a. The mayor shall issue his approval decision for the license if the conditions and requirements **set out in these instructions are met**.
 - b. The license shall be issued in the name of the natural person that is registered in the Commercial Registrar for individuals at the Ministry of Industry and Trade or in the name of the juridical person that is registered in the Companies Registrar at the Companies Control Department as a Limited Liability company, General Partnership, or Limited Partnership only.
 - c. The license is a personality that authorizes the license applicant to practice the business or businesses specified therein in accordance with the provisions of these instructions and exclusively in the specified home, and it is not permitted to transfer the license to another person or change the home specified therein as required by the provisions of these instructions.
 - d. The license is annual, and a renewal application must be submitted using the format prescribed for this purpose by the end of the period specified therein.
 - e. The license issued in accordance with the provisions of these instructions will not be exempt from obtaining the licenses, approvals, and permits required by the relevant legislations for the conduct of the business.
 - f. The license issued in accordance with the provisions of these instructions is not exempt from obtaining the licenses, approvals and permits required by the relevant legislation to practice the profession.
 - g. The single professional license may include several objectives from the same category, provided that it is registered in one commercial registry for individuals or companies, provided that the registry does not include other objectives not mentioned in the table attached to the instructions.
-
- a. The area used to practice the business or businesses specified in the license must not exceed 15% of the total land area or (25) square meters, whichever is less, noting that it is permitted to use the work area for residential purposes.
 - b. The business must not be practiced outside the confined or closed building of the home, such as open balconies, any non-roofed terrace, skylight, squares, garages, or any exposed part or sides of the building, even if it is covered and within the boundaries of the home.
 - c. An alteration or change in the shape of the external building in which the home is located must not be made.

- d. An alternation or change inside the home that affects the nature of its residential use must not be made.
- e. It is not permitted to use of any advertising sign on the building where the home is located or on its sub-building, including fences, poles, entrances, doors, balconies, skylights, architectural protruding or any umbrella or any vehicle parked in the area around the home; however, it is permitted to use a sign not larger than (15cm x 5cm) in area at the entrance of the home only, that indicates the objectives and license number..

While conducting the businesses that were licensed in accordance with the provisions of these instructions, the specified principles and conditions must be adhered to including the following:

- a. Not to use or employ more than a person to work for the licensee in the home.
- b. Not to cause excessive movement of cars and vehicles or congestion in parking in the surrounding residential area.
- c. Not to perform any business other than the one specified in the license.
- d. Not to publish any advertisement in any form with respect to the business that includes reference to the location of the home.

While conducting the businesses that were licensed in accordance with the provisions of these instructions, the specified principles and conditions must be adhered to including the following:

- a. Businesses within First Group (Intellectual Professions): All the conditions specified in (8) above shall apply, whereby it is permitted to welcome the service recipients, customers, dealers, or clients into the home at no more than the usual limits for residential use.
- b. Businesses within (second) Group Handicrafts: All the conditions specified in (8) above shall apply, in addition to the following:
 - 1. It is permitted to store the raw materials and finished goods inside the home building in quantities that do not affect the nature of the residential use of the home.
 - 2. It is permitted to display the products inside the home and welcome clients.
 - 3. It is permitted to deliver the final products from the home and without affecting the nature of the residential area.
- c. Businesses within (third) Group Foods Production: All the conditions specified in (8) above shall apply, in addition to the following:
 - 1. It is permitted to store the raw materials and finished goods inside the home building in quantities that do not affect the nature of the residential use of the home and in accordance with the requirements stated below.
 - 2. It is not permitted to display the products inside the home and welcome clients.

3. It is permitted to deliver the final products from the home and without affecting the nature of the residential area.
4. The room for preparation of the foods: It must be far from sources of pollution.
5. The building:
 - Cement with good insulation.
 - Well-ventilated and lighted and there must be hoods to prevent fumes and odors.
 - The design is proportional to the type of food.
 - There must be sources of cold and hot water and water tanks.
 - Tile floors that are easy to clean.
 - Sieves must be on the windows.
 - There must be a drainage system for wastewater and cleaning water.
 - A place dedicated to the preparation, production, and storage that is separate and according to the production chain for the safety of the food product.
 - There must be a room for other services such as a changing room, and a sanitary unit with a sink, and a special sink for soap and means of drying hands, that is separate, and a special sink to wash equipment and utensils.
 - A refrigerator to cool and preserve meat.
 - The walls must be tiled with China Tile for easy cleaning.
 - The ceiling must be painted with a light color.
 - The kitchen door must be easy to open and close.
 - To take into account in the preparation room the possibility of insect breeding and entry of rodents.
 - There must be a separate site to place the waste and containers for solid waste that is disposed of regularly.
6. The equipments:
 - Be suitable for each food product.
 - Be of a type that does not rust or release toxic substances and is easy to clean and repair.
 - The use of disposable gloves in some industries and in some stages.
 - There must be cleaning and sterilization materials that do not affect human health.
7. Production procedures:
 - It is preferred to be in a specific place and to occur without a delay in the phases to prevent pollution and to store the finished product in a manner that does not result in its damage.
 - There must be a refrigerator to cool and freeze for certain food manufacturing.
 - There must be a mechanism for insect and rodent control (UV and insect control materials).
 - Permit food inspectors to enter the site to ensure that the conditions are met during unannounced visits.
8. Transport of food products:
 - Food must be transported in preservative tools for the transport of food depending on the temperature of the product to prevent it from contamination with germs or insects.
 - Not to disturb the neighbors during the process of preparation, handling, or transport of food products.
9. Secure the general safety requirements (fire extinguisher and a first-aid kit).

d. Businesses within (Fourth) Group Home Services: All the conditions specified in (8) above shall apply, in addition to the following:

- The work must be outside the licensed site.
 - It is permitted to welcome customers and dealers into the home at no more than the limits familiar to residential use.
- e. The group within the fifth group, the tourist businesses:
1. All the requirements mentioned in Article (8) of these instructions apply in addition to allowing the recipient of the service, customers, or clients to be received at home, in a manner that does not exceed the usual limits for residential use.
 2. To license the guest house profession, the following conditions must be met:
 - A- Terms of the site dedicated to the House of Siyafa.
 1. The number of bedrooms should be between (one and three)
 2. The area of the bedrooms for category (C) in a building consisting of more than one apartment does not exceed 50% of the apartment area.
 3. Obtaining the approval of all partners in the ownership of the property for joint real estate ownership.
 - B - Subject to the provisions of Paragraph (b) of Article (6) of these instructions, associations registered with the Ministry of Social Development that fall within the jurisdiction of the Ministry of Tourism and Antiquities are permitted to obtain a guest house license in accordance with the provisions of these instructions, provided that:
 1. That its bylaw includes the objective of the guest house.
 2. That the location of the license be determined in the home of one of the members, provided that they fulfill the conditions mentioned in Clauses (1 and 2) of Paragraph (D) of the article (5) of these instructions.
 3. The license is issued in the name of the association.
 - C - The applicant shall be exempted from the provisions of Clause No. (3) of Paragraph (D) of Article (5) of these instructions, provided that he has not obtained another guest house license.
 - D - Guest houses are classified as follows:
 1. Category (A) farms that provide hotel accommodation service.
 2. Class (B) Independent Houses.
 3. Category (C) residential apartments in joint real estate **properties**.
 - E- Not to issue more than one guest house license for category (C) in a single building.
 - F- The sixth group: home nursery profession

All requirements mentioned in Article (8) of these instructions apply in addition to the following:

 1. It is allowed to receive service recipients, customers, clients, or customers at home, in a manner that does not exceed the usual limits for residential use.
 2. That the number does not exceed five children in the nursery.
 3. Terms of the site dedicated to the home nursery are as follows:
 - A-The area utilized for practicing the profession should not exceed (15%) of its total floor area or more than (30) square meters, whichever is less.
 - B - Obtaining the approval of all partners in the ownership of the property for joint real estate ownership.

The employees of the municipality shall carry out the necessary procedures to inspect the home for the purpose of completing the procedures of granting the license, renewal, and verification in the event of receiving a complaint, in accordance with the undertaking submitted based on the provisions of Paragraph (c) of Article (5) of these instructions and in accordance with the licensing of similar businesses in the areas with commercial regulation.

- a. The licensee shall be responsible for any violation of the provisions of the relevant legislations and the provisions of these instructions specifically as they relate to the principles, conditions, and requirements of the practice of the business and he is prohibited from violating any of them.
- b. In the case of violation of any of the provisions of the law or these instructions, the mayor has the right to decide to stop the license and/or not renew it without any right for the violator to demand any malfunction or damage.
- c. The provisions related to the punishments and penalties stated in the law shall apply to any licensee or any person violating the provisions of these instructions.

The license that is granted shall be cancelled in accordance with the provisions of these instructions in any of the following cases:

- a. Based on the licensee's request or the request of his authorized signatory.
- b. The demise of the licensee if he was a natural person or the demise of the partner residing in the home specified in the license if the licensee was a juridical person (company).
- c. If it is revealed that the license was granted based on incorrect or forged information or documents.
- d. Violating any of the provisions of these instructions and specifically the principles, conditions, and requirements, committing any of the prohibited acts, affecting public safety and health, causing pollution in the environment, or disturbing the neighborhood.
- e. The removal or loss of any of the licensing conditions such as changing the business or businesses or the home or cancelling the registration certificate (sole proprietorship or company) issued by the Ministry of Industry and Trade.
- f. Due to verifying the truthfulness of a complaint submitted by the neighbors by the concerned committees inside the municipality.

- g.** Where the licensee does not allow the employees of the municipality to conduct their inspect procedures on the home.
- h.** In the cases not specified in these instructions, the provisions of the law, the regulations, and the instructions applied by the municipality shall apply including the procedures and fees.
- a.** The mayor shall issue a decision to form the committees specified in these instructions.
- b.** The vocational licensing and advertising department and the health and vocational control department, each according to its competence shall be responsible for implementing the provisions of these instructions.
- c.** The mayor may delegate any of his responsibilities stated in these instructions to any of the municipality's employees provided that this delegation is in writing and is specific.

The Greater Amman Municipality Council

| | |
|-----|--|
| No. | First Group Intellectual Professions |
| 1 | Marine Consulting |
| 2 | Management consulting services |
| 3 | Insurance consultant |
| 4 | Research and experimental development in the field of social sciences and humanities |
| 5 | Research and experimental development in the field of medical and natural sciences and engineering |
| 6 | Environmental advisory services |
| 7 | Consulting services in the field of agricultural engineering |
| 8 | E-shopping / e-commerce activities |
| 9 | Other specialized design activities |
| 10 | Financial services activities to deal in the local financial market |
| 11 | Printing and secretarial activities |
| 12 | Auditing of accounts |
| 13 | Fashion design |
| 14 | Interior decoration design |
| 15 | Website design |
| 16 | Jewelry design |
| 17 | Advertising materials design - Graphic Design |
| 18 | Geological and physical research and consulting offices, surveying, geological exploration and exploration |
| 19 | Market studies and research |
| 20 | Accounting and tax services (other than auditing) |
| 21 | Real estate evaluation services (real estate evaluator) |
| 22 | Translation and proofreading services |
| 23 | Customs clearance services |
| 24 | Accounting and tax consulting services |
| 25 | Design and development of computer programs and systems (computer programming) |
| | Second Group Handicrafts |
| 26 | Tailoring, stitching and knitting clothes on request (stitched) |

| | |
|----|--|
| 27 | Soap making |
| 28 | Making pottery, porcelain and pottery products |
| 29 | Making embroidered clothes |
| 30 | Engraving, carving and decoration activities |
| 31 | Manufacture of jewelry, imitation jewelry and related articles |
| 32 | Making rugs and mats for floors |
| 33 | Manufacture of bags and wallets from leather |
| 34 | Making candles |
| 35 | Making flowers and artificial plants |
| | Third Group Food Production |
| 36 | Making of Jameed and its products |
| 37 | Making molasses and jam |
| 38 | Making vinegar |
| 39 | Making sweets (eastern and western) of all kinds |
| 40 | Processing and preparation of fruits, vegetables and legumes and packaging |
| 41 | Butter and margarine production from milk |
| 42 | Make pastries |
| 43 | Making processed cheese |
| 44 | Pickles industry |
| | Fourth Group Home services |
| 45 | Maintenance of cellular devices |
| 46 | Sanitary installations and extensions |
| 47 | Repair and maintenance of home and other garden equipment |
| 48 | General cleaning of buildings (internal cleaning) |
| 49 | Electrical extensions and installations (except for construction works) |
| 50 | Planting, greening, beautification and maintenance of gardens and green spaces |
| 51 | Home health and nursing services |
| | Fifth group / guest houses |
| 52 | Hotel facility (guesthouses) |
| | Sixth group / Childcare |
| 53 | Day care services for children (nursery) |

These instructions shall be called as the (Instructions for Controlling Licensed Insolvency practitioners of 2020) and shall come into force as of the date of publication in the Official Gazette.

The following words and phrases, wherever stated in these instructions, shall have the meanings assigned to them in Article (2) of the Insolvency Law or the Insolvency Regulation, unless the context indicates otherwise.

The insolvency practitioner shall apply the provisions of the Insolvency Law and the regulations issued thereunder and comply with the following:

- a. Disclose any circumstances or information that may raise doubts about his impartiality and independence regarding the performance of the tasks assigned to him, and undertake to disclose any circumstances or information that may arise during the period of the insolvency proceedings or during the period of the performance of his duties.
- b. Exercise due diligence and fulfill the obligations of the standard man when using his own funds in the course of carrying out the tasks assigned to him.
- c. Submit a work plan specified with completion percentages that are attached to a timeframe to show the importance of proceeding with the insolvency procedures until their completion.
- d. Provide a written undertaking letter that he is directly and immediately ready to perform all duties of the insolvency practitioner provided for in the Law, regulation and instructions issued thereunder.
- e. Attend a regular meeting with the unit in the first week of the beginning of each month to discuss developments and explain the achievements with respect to the insolvency work and meet at any time during official working hours and upon request.
- f. Appoint experts and persons to assist him in completing the insolvency procedures, or appoint special committees wherever required by Law or regulation and issue the necessary decisions to complete the insolvency procedures.

- g.** Upon request, provide the unit with monthly reports on the progress of the insolvency works, the stage they have reached, any results achieved and any data, information, or documents in their respect, during the period specified by the unit.
- h.** Submit to the unit a schedule of the completed works every three months indicating the suitability of the percentage of the completed works with the time period taken to implement these works and this shall be subject to the evaluation of the unit.
- i.** Comply with the periods specified in the Law regarding the notification of any notice or decision issued in accordance with the provisions of the Law for the concerned persons and the mechanism of their notification in accordance with the provisions of the Law.
- j.** Comply with the procedures specified in the Law regarding selling the company's assets, collecting its rights, and paying its obligations in accordance with the procedures specified in the Law.
- k.** Deposit the funds he receives in the name of the debtor or related to the debtor in a bank approved by the Court.
- l.** Maintain properly organized accounting records and books, provided that they are kept confidential.
- m.** Comply with the legal periods for insolvency procedures.
- n.** The insolvency practitioner shall be responsible for the damages resulting from his failure to implement all or part of his obligations under the Law.

The insolvency practitioner shall not be entitled to perform any work not required by the insolvency proceedings or cause unnecessary expenses to the debtor, including retaining unnecessary employees.

The insolvency practitioner undertakes not to sub-appoint another insolvency agent to carry out the tasks assigned to him.

Upon the completion of the insolvency proceedings, or in case the insolvency practitioner is removed, replaced, disqualified, or he is unable to perform his task, or if he fails to commence or discontinues performing his task, or in case a decision is issued by the competent authorities specified in the Law, the insolvency practitioner shall return all documents, papers, regulations, requests, pieces of evidence, minutes of meetings, any document, paper, e-mail and any attachments he obtained during or through the performance of his task within three working days from the date of his removal, replacement, failure to commence or discontinued his task. The insolvency practitioner undertakes not to maintain these documents in any storing means, whether the electronic means are his or of third parties, and not to copy them or their contents by any means, and to maintain the strict confidentiality of all matters relating to the company.

The unit may audit the books and records organized by the insolvency practitioner.

The insolvency practitioner undertakes to provide the Committee with any information or data related to the performance of his tasks, including:

- Any change in any of the data and information under which he was licensed as soon as it occurs.
- The end of his relationship with any of the insolvency practitioners who were licensed based on his qualifications or in case the number of insolvency practitioners working for him is less than the minimum number specified in the Regulation (if the insolvency practitioner is a legal person).

The Committee may, upon the recommendation of the head of the unit, take one of the following procedures in case the insolvency practitioner violates the Law or the regulations issued thereunder:

1. Give a warning.
2. Suspend the license.
3. Cancel the license.
4. Referral to the competent judicial authorities.

Dr. Tarik Al- Hamouri
Minister of Industry, Trade and Supply

These instructions shall be called the (Paper Insolvency Registry Instructions of 2019) and shall come into force as of the date of publication in the Official Gazette.

- a. The following terms, wherever stated in these instructions, shall have the meanings assigned to them below, unless the context indicates otherwise:

The Law: Insolvency Law No. (21) of 2018.

Regulation: Insolvency Regulation.

Register: Paper insolvency register established at the Department in accordance with the provisions of the Regulation.

Registrar: The Department's employee nominated by the Controller to oversee and supervise the registry.

Identifier : Any description in numeric or letter form, or a literal number used in classifying debtors in the registry database or when enquiring about them.

- b. The definitions set out in the Law and the Regulation shall have precedent wherever mentioned in these instructions.

The provisions of these Instructions shall apply to the declaration of insolvency-related procedures provided for in the Law and the Regulation.

- a. A paper registry shall be organized in the Department as a temporary substitute for the electronic insolvency registry stipulated in the Law.
- b. The Registrar may retain electronic or small copies of the original hardcopy of any documents kept or deposited with the registry. In addition, the Registrar may also keep data, information, records and transactions related to the registry's works by electronic means, and such copies, data and records extracted after being stamped with the Registrar's seal and signed by him or his delegate shall have the legal effect of the original written documents, including proof of authenticity.

The registry shall consist of the following:

- a. A master record including the names of the debtors declared insolvent, whereby a serial number is assigned to each debtor. The registrar may assign to the serial number a distinct code according to the type of the debtor.

- b.** A file for each debtor declared insolvent wherein the following data and information are kept as a minimum:
- 1.** The debtor's information including his name in the Arabic language according to his official documents. If the debtor is a non-Jordanian natural or legal person, his name shall be entered in the Latin language.
 - 2.** The reference, as follows:
 - a.** If he is a Jordanian natural person: his national number. It is not permissible to use the registration number of the individual's institution or the national number of the entity of that institution.
 - b.** If he is a non-Jordanian natural person: his passport number, passport expiry date, and the unified personal number assigned to him by the competent authorities, if any.
 - c.** If he is a Jordanian legal person: the registration number and the national number of the entity.
 - d.** If he is a non-Jordanian legal person: the registration number.
 - 3.** The debtor's registration information as on the date of the insolvency declaration.
 - 4.** The headquarter of the debtor's main interests.
 - 5.** The entity's headquarter, if any.
 - 6.** The debtor's income tax number and general sales tax number, if any.
 - 7.** The debtor's social security subscription number.
 - 8.** Information about the debtor's management, including the name of the general manager of the company, members of its board of directors, the management board members and the names who acquainted with from its senior management.
 - 9.** The names of the persons related to the debtor, their national numbers, the registration number and national number of the entity for legal persons. No personal information about the related natural persons may be recorded.
 - 10.** The insolvency application number with the Court and the numbers of other cases arising therefrom.
 - 11.** Date of the insolvency declaration decision.
 - 12.** Certified copy of the insolvency declaration decision.
 - 13.** The name, address and contact information of the insolvency practitioner, including his e-mail as a minimum and a copy of the part of the declaration decision that includes his powers and the powers of the debtor.
- c.** A sub-newspaper belonging to each of the newspapers mentioned in Paragraph (B) of this Article, such that it includes the published information according to the provisions of this Law in a chronological order according to the date of their publication in the registry.

The procedures related to the insolvency provided for in the Law shall be announced in the registry, including:

- a.** The decision to declare the insolvency issued by the Court in accordance with the provisions of Paragraph (B) of Article (16) of the Law.
- b.** The fact that the insolvency practitioner deposited the final accounting report and the Creditors' Committee notes in accordance with the provisions of Paragraph (C) of Article (55) of the Law.

- c. The fact of completing the preparation of the list of creditors, the claims and the documents attached thereto and depositing them with the Court in accordance with the provisions of Paragraph (C) of Article (62) of the Law.
- d. The Court's announcement of the completion of the preliminary stage and the beginning of the reorganization stage, in accordance with the provisions of Paragraph (A) of Article (67) of the Law.
- e. The minutes of the creditors' meetings in accordance with the provisions of Paragraph (B) of Article (86) of the Law.
- f. The Court's decision regarding the objections to the reorganization plan in accordance with the provisions of Paragraph (B) of Article (93) of the Law.
- g. The decision to start the liquidation stage issued by the Court in accordance with the provisions of Paragraph (G) of Article (98) of the Law.
- h. The fact of submitting the liquidation plan to the Court in accordance with the provisions of Paragraph (B) of Article (101) of the Law.
- i. The Court's announcement that the insolvency proceedings are completed after completing the distribution in accordance with the provisions of Paragraph (A) of Article (107) of the Law.
- j. Any other declaration provided for in the Law.

The authority responsible for the declaration according to the Law or the Regulation, as the case may be, shall contact the Registrar to make the declaration in accordance with the procedures set out in these Instructions.

- a. The declarations shall be organized according to the forms prepared by the Registrar for this purpose.
- b. The Registrar may refuse to register any declaration not meeting the information requirements specified in the Law and these Instructions, provided that he informs the authority requesting the declaration in writing of the reason for refusing the registration.

The Registrar shall not be responsible for the validity or accuracy of the data and information included in the declaration. The party that made the declaration remains responsible for their validity or accuracy.

Subject to the provisions regarding each type of declaration, any declaration must include the following as minimum:

- a. The debtor's data including his name in the Arabic language according to his official documents. If the debtor is a non-Jordanian natural or legal person, his name will be entered in the Latin language.

b. The reference, as follows:

1. If he is a Jordanian natural person: his national number. It is not permissible to use the registration number of the individual enterprise or the national number of the entity of that enterprise
2. If he is a non-Jordanian natural person: his passport number, passport expiry date, and the unified personal number assigned to him by the competent authorities, if any.
3. If he is a Jordanian legal person: the registration number and the national number of the enterprise.
4. If he is a non-Jordanian legal person: the registration number.

c. A certified copy of the declaration supporting documents including judicial decisions, formal and informal communications, minutes, reports and schedules.

d. Any statistical data included in the declaration form prepared for this purpose.

In addition to the information set out in Article (10) of these Instructions, the insolvency declaration decision issued by the Court in accordance with the provisions of Paragraph (B) of Article (16) of the Law shall include the following:

a. The domicile of the debtor.

b. A statement of the documents the debtor is obligated to submit.

c. The powers of the debtor to manage and dispose of his funds as determined by the Court, and the restrictions imposed on the debtor in managing the insolvency liability.

d. The name and national number of the insolvency agent or the entity's national number, as the case may be, and the license number, if any, as well as his contact and notification address.

e. A statement of the powers of the insolvency Practitioner with regard to managing and disposing of the insolvency liability, if any.

f. A statement of the protective procedures to protect the insolvency liability until the insolvency practitioner undertakes his duties.

g. An invitation to the debtor's creditors to submit their claims to the insolvency practitioner and the period's expiry date.

h. A certified copy of the Court's decision to declare the insolvency.

The declaration that the insolvency practitioner has submitted the final accounting report and the Creditors' Committee notes in accordance with the provisions of Paragraph (C) of Article (55) of the Law shall include the following in addition to the information set out in Article (10) of these Instructions:

a. A summary prepared by the insolvency practitioner on the accounting report and the creditors' notes thereon.

b. A certified copy of the final accounting report.

- c. A certified copy of the document or documents that include the creditors' notes on the final accounting report.

The declaration of the fact of completing the preparation of the list of creditors, the claims and the documents attached thereto and filing them with the Court in accordance with the provisions of Paragraph (C) of Article (62) of the Law, shall include the following, in addition to the information set out in Article (10) of these Instructions:

- a. A summary prepared by the insolvency practitioner that includes the number of creditors and their claims.
- b. Certified copies of the list of creditors, claims and documents attached thereto.
- c. The date of filing with the Court the list of creditors, the claims and the documents attached thereto.

The declaration of the end of the preliminary stage and the beginning of the reorganization stage, in accordance with the provisions of Paragraph (A) of Article (67) of the Law, shall include the following, in addition to the information set out in Article (10) of these Instructions:

- a. The decision date.
- b. The date specified in the decision for the completion of the preliminary stage and the beginning of the reorganization phase.
- c. A certified copy of the Court's decision.

The declaration of the minutes of the creditors' meetings in accordance with the provisions of Paragraph (B) of Article (86) of the Law shall be attached with a certified copy of the minutes of meeting.

The declaration of the Court's decision regarding objections to the reorganization plan, in accordance with the provisions of Paragraph (B) of Article (93) of the Law, shall include a certified copy of the decision in addition to the information set out in Article (10) of these Instructions,

The declaration of the decision to start the liquidation stage issued by the Court, in accordance with the provisions of Paragraph (G) of Article (98) of the Law, shall include the name of the insolvency practitioner who will undertake the liquidation and his national number or national number of the entity, as the case may be, the practicing license number, if any, and his contact and notification address, in addition to the data stipulated in Article (10) of these Instructions.

The declaration of the fact of filing the liquidation plan with the Court, in accordance with the provisions of Paragraph (B) of Article (101) of the Law, shall include the following, in addition to the information set out in Article (10) of these Instructions:

- a. A certified copy of the liquidation plan.
- b. An invitation to the debtor, creditors and employees of the debtor to provide their comments and objections to the liquidation plan to the insolvency practitioner within a period of 15 days from the date set within the declaration for its filing with the Court.

The declaration of the Court's announcement that the insolvency procedures are completed after the completion of the distribution, in accordance with the provisions of Paragraph (A) of Article (107) of the Law, shall include the following, in addition to the information set out in Article (10) of these Instructions:

- a. The decision issuance date.
- b. A certified copy of the insolvency proceedings' completion decision.
- c. A certified copy of the decision issued by the competent authority to cancel the debtor's registration, if any.

The declaration may be modified based on a request submitted by the party that made it.

- a. Any party of interest may file an objection in the registry that includes the following:
 - 1. The name of the objector.
 - 2. The content and date of the disputed declaration.
 - 3. The reason for the objection, including the claim that the disputed declaration is invalid or the information contained therein is incorrect.
 - b. The registrar shall provide a decision on the objection based on a justified decision, and his decision to refuse to correct the error or cancel the declaration may be subject to an appeal at the Court.
-
- a. Any person may apply to the Registrar to investigate the registry database through the declaration registration number or through the debtor's identification or his serial number assigned in accordance with the provisions of Paragraph (A) of Article (5) of these Instructions, as follows:
 - 1. If he is a Jordanian natural person: his national number. It is not permissible to use the registration number of the individual enterprise or the national number of the entity of that enterprise
 - 2. If he is a non-Jordanian natural person: his passport number, passport expiry date.
 - 3. If he is a Jordanian legal person: the registration number and the national number of the enterprise.
 - 4. If he is a non-Jordanian legal person: the registration number.
 - b. The investigation report shall include the investigation date and a summary of the declarations in the registry under the declaration registration number or through the debtor's identification or his serial number included in the investigation request, in a chronological order according to their date of registration.

The declaration procedures in the registry shall be exempt from all fees.

The Registrar may collect any statistical data related to all types of declarations which are necessary for the work of the relevant official departments, provided that this data shall not be made available to the public with regard to a specific declaration.

Acting / Companies Controller
Mohammad Abu Ziad

These instructions shall be called the (Electronic Objection to the Declaration Data Instructions) and shall come into force as of the date of publication in the Official Gazette.

The following terms, wherever stated in these Instructions, shall have the meanings assigned to them in Article (2) of the Insolvency Law or the Insolvency Regulation in force or as follows, unless the context indicates otherwise.

| | |
|-------------------------|---|
| The Law | : Insolvency Law No. (21) of 2018 |
| Regulation | : Insolvency Regulation No. (8) of 2019 |
| Declaration Data | : The data stipulated in Article (4/B) of the Insolvency Regulation |
| Registrar | : The Department's employee nominated by the Controller to oversee and supervise the insolvency registry. |

The objection shall be submitted to the registrar within a period not exceeding (6) working days from the date of posting the declaration data on the website.

The objection application to the declaration data shall be submitted through the website, provided that the following information shall include:

- * Date of objection.
- * The name and capacity of the person submitting the objection.
- * Reasons for the objection.
- * Disputed declaration data.

The registrar shall consider the objection within a period of one week from the date of its submission and raise a recommendation to the Controller to take necessary action. The Controller shall issue his decision regarding the objection within a period not exceeding one week from the date of its submission to him.

The Controller's decision shall be reported to the objector electronically through the website, and his decision in this regard is final.

Companies Controller
Dr. Wa'el Ali Al-Armouti

مجموعة التشريعات الأردنية الناظمة لعمل الشركات والرقابة عليها — 2020

مجموعة التشريعات الأردنية الناظمة لعمل الشركات والرقابة عليها

تم تطوير هذه النشرة للمساعدة في إطلاع المستثمرين الأجانب الراغبين بدخول السوق الأردني على أفضل السبل الكفيلة بالتعرف على المتطلبات القانونية والتنظيمية اللازمة للعمل بكل ثقة داخل المملكة.

تحتوي هذه النشرة التي تم إعدادها كجزء من التعاون ما بين دائرة مراقبة الشركات وإرنست ويونغ "EY" الأردن، على نص قانون الشركات الأردنية، وقانون الاستثمار، وقانون الإعسار، والتعليمات واللوائح الأخرى ذات الصلة، والمعمول بها حالياً. في حال وجود أي تعارض أو تضارب بين النصوص العربية والإنجليزية، فإن النص العربي هو الذي يعتمد.

أُعِدَّت هذه النشرة لأغراض تعريفية فقط، ولا يقصد بها المشورة القانونية، كما لا يجب الاعتماد عليها في هذا الشأن. يجب على المستثمرين طلب المشورة من مستشاريهم المتخصصين، بناءً على ظروفهم الخاصة.

جميع الحقوق محفوظة

إعداد دائرة مراقبة الشركات بالمشاركة مع إرنست ويونغ – الأردن

عمان – 2020

المقدمة

في إطار سعي دائرة مراقبة الشركات للإرتقاء وتحسين مستوى الخدمات المقدمة فقد وجهت الدائرة الى ضرورة تجميع التشريعات المتعلقة بالشركات وترجمتها إلى اللغة الإنجليزية ضمن مجموعة واحدة لإعتمادها من قبل المستثمرين الأردنيين وغير الأردنيين كمرجعية لمعرفة الإطار القانوني عند تسجيل الشركة والتبعات والمسؤولية القانونية المترتبة على كل نوع. وجاءت فكرة تنفيذ « مجموعة التشريعات المتعلقة بالشركات » كجزء من التعاون ما بين دائرة مراقبة الشركات وإرنست ويونغ-الأردن.

وتشمل هذه المجموعة القوانين والأنظمة والتعليمات السارية في المملكة الأردنية الهاشمية الخاصة بالشركات التي من شأنها أن تسهل عملية الوصول إلى المعلومات ذات العلاقة بتسجيل شركة من حيث الإطار القانوني، رأسمال الشركة، اسم الشركة، وغيرها من الأمور التي تنظم عمل الشركة وذلك من خلال حرص دائرة مراقبة الشركات على تعزيز بيئة الأعمال والاستثمار وسعيها لتحقيق رضا متلقي الخدمة.

هدف مجموعة التشريعات

يهدف هذا الدليل إلى مساعدة المستثمرين من أردنيين وغير أردنيين لمعرفة أفضل السبل الكفيلة بالتعرف على المتطلبات القانونية اللازمة عند تأسيس الشركات ودخول السوق الأردني والعمل بكل ثقة داخل المملكة وغيرها من الأمور ذات علاقة. هذه المجموعة هي فقط لأغراض الحصول على المعلومة والاستفادة منها ولا يجب الاعتماد عليها كمشورة قانونية. ويجب على المستثمرين طلب المشورة بناءً على ظروفهم الخاصة من مستشاريهم المتخصصين. في حال وجود أي تعارض أو تضارب بين النصوص العربية والإنجليزية، فإن النص العربي هو الذي يعتمد.

نطاق مجموعة التشريعات

ينحصر نطاق هذه المجموعة في التشريعات النازمة وذات العلاقة بعمل دائرة مراقبة الشركات.

لمحة عن محتويات مجموعة التشريعات

رتبت محتويات هذه المجموعة ضمن فصول وعلى النحو التالي:

الفصل الأول: القوانين

1. قانون الشركات رقم 22 لسنة 1997 وتعديلاته
2. قانون الإعسار رقم 21 لسنة 2018
3. قانون ضمان الحقوق بالأموال المنقولة رقم 20 لسنة 2018
4. قانون الإستثمار رقم 30 لسنة 2014

الفصل الثاني: الأنظمة

1. نظام الاعفاءات للشركات الأجنبية غير العاملة رقم 91 لسنة 2017
2. نظام الشركات التي لا تهدف إلى تحقيق الربح رقم 73 لسنة 2010
3. نظام الشركات المعفاة رقم 105 لسنة 2007

4. نظام الشركات وتعديلاته رقم 77 لسنة 2008
5. نظام تحديد راسمال الشركة ذات المسؤولية المحدودة رقم 17 لسنة 2011
6. نظام تنظيم الإستثمارات غير الأردنيين رقم 77 لسنة 2016
7. نظام شركات رأس المال المغامر رقم 143 لسنة 2018
8. نظام الإعسار رقم 8 لسنة 2019

الفصل الثالث: التعليمات

1. تعليمات أسس ومعايير منح الإستثناءات للمستثمر غير الأردني من القيود على نسبة التملك رقم (8) لسنة 2016
2. تعليمات المهن الحرفية والأشغال اليدوية التي لا يسمح لغير الاردنيين بممارستها رقم (9) لسنة 2016
3. تعليمات الإشراف على عقد اجتماع الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة وتعديلاتها لسنة 2017.
4. تعليمات صادرة عن مراقب الشركات/ تعليمات الفقرة (ب) من المادة رقم (74) من قانون الشركات رقم (22) لسنة 1997 والمتعلقة بتنفيذ الإجراءات الخاصة ببيع حصة أو حصص أحد الشركاء بالمزاد العلني في الشركة ذات المسؤولية المحدودة.
5. تعليمات ترخيص ممارسة المهن من داخل المنزل لسنة 2020/صادرة بموجب المادة (5) والمادة (6) من قانون رخص المهن لمدينة عمان وتعديلاته رقم (20) لسنة 1985
6. تعليمات الرقابة على وكلاء الاعسار المرخصين لسنة 2020.
7. تعليمات سجل الإعسار الورقي رقم (1) لسنة 2019.
8. تعليمات الاعتراض الالكتروني على بيانات الإشهار.

فهرس المحتويات

| | |
|----------------------------------|-----|
| المقدمة | III |
| هدف مجموعة التشريعات | |
| نطاق مجموعة التشريعات | |
| لمحة عن محتويات مجموعة التشريعات | |

الفصل الأول: القوانين

| | |
|---|-----|
| 1. قانون الشركات رقم 22 لسنة 1997 وتعديلاته | 01 |
| 2. قانون الإعسار رقم 21 لسنة 2018 | 118 |
| 3. قانون ضمان الحقوق بالأموال المنقولة رقم 20 لسنة 2018 | 170 |
| 4. قانون الإستثمار رقم 30 لسنة 2014 | 182 |

الفصل الثاني: الأنظمة

| | |
|---|-----|
| 1. نظام الاعفاءات للشركات الأجنبية غير العاملة رقم 91 لسنة 2017 | 207 |
| 2. نظام الشركات التي لا تهدف الى تحقيق الربح رقم 73 لسنة 2010 | 209 |
| 3. نظام الشركات المعفأة رقم 105 لسنة 2007 | 212 |
| 4. نظام الشركات وتعديلاته رقم 77 لسنة 2008 | 214 |
| 5. نظام تحديد راسمال الشركة ذات المسؤولية المحدودة رقم 17 لسنة 2011 | 217 |
| 6. نظام تنظيم الإستثمارات غير الأردنيين رقم 77 لسنة 2016 | 218 |
| 7. نظام شركات رأس المال المغامر رقم 143 لسنة 2018 | 222 |
| 8. نظام الإعسار رقم 8 لسنة 2019 | 230 |

الفصل الثالث: التعليمات

| | |
|--|-----|
| 1. تعليمات أسس ومعايير منح الإستثناءات للمستثمر غير الأردني من القيود على نسبة التملك رقم (8) لسنة 2016 | 253 |
| 2. تعليمات المهن الحرفية والأشغال اليدوية التي لا يسمح لغير الاردنيين بممارستها رقم (9) لسنة 2016 | 255 |
| 3. تعليمات الإشراف على عقد اجتماع الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة وتعديلاتها لسنة 2017 | 257 |
| 4. تعليمات صادرة عن مراقب الشركات/ تعليمات الفقرة (ب) من المادة رقم (74) من قانون الشركات رقم (22) لسنة 1997 والمتعلقة بتنفيذ الإجراءات الخاصة ببيع حصة أو حصص أحد الشركاء بالمزاد العلني في الشركة ذات المسؤولية المحدودة | 262 |
| 5. تعليمات ترخيص ممارسة المهن من داخل المنزل لسنة 2020/مادة بموجب المادة (5) والمادة (6) من قانون رخص المهن لمدينة عمان وتعديلاته رقم (20) لسنة 1985 | 264 |
| 6. تعليمات الرقابة على وكلاء الاعسار المرخصين لسنة 2020 | 274 |
| 7. تعليمات سجل الإعسار الورقي رقم (1) لسنة 2019 | 277 |
| 8. تعليمات الاعتراض الالكتروني على بيانات الإشهار | 284 |

قانون الشركات وتعديلاته رقم 22 لسنة 1997

المنشور على الصفحة 2038

من عدد الجريدة الرسمية رقم 4204

بتاريخ 15/5/1997

التعاريف واحكام عامة

المادة 1

يسمى هذا القانون (قانون الشركات لسنة 1997) ويعمل به بعد مرور ثلاثين يوماً على تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة 2

أ . يكون للكلمات التالية حيثما وردت في هذا القانون المعاني المخصصة لها ادناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك :

الوزارة: وزارة الصناعة والتجارة .

الوزير: وزير الصناعة والتجارة .

المراقب: مراقب عام الشركات .

الدائرة: دائرة مراقبة الشركات وترتبط بالوزير .

البنك: الشركة المرخصة لممارسة الاعمال المصرفية وفق احكام قانون البنوك النافذ المفعول.

المحكمة: محكمة البداية التي يقع المركز الرئيسي للشركة الاردنية او مركز الفرع الرئيسي للشركة الاجنبية ضمن اختصاصها المكاني.

ب. يقصد بكلمات وعبارات (الهيئة) و(البورصة) و(السوق) و(المركز) و(متعهد التغطية) و(مدير الاصدار) و(امين لاصدار) حيثما وردت في هذا القانون المعاني المخصصة لها بمقتضى قانون الاوراق المالية النافذ المفعول .

المادة 3

تسري احكام هذا القانون على الشركات التي تمارس الاعمال التجارية وعلى المسائل التي تناولتها نصوصه، فاذا لم يكن فيها ما ينطبق على اي مسألة فيرجع الى قانون التجارة فان لم يوجد فيه حكم يتناول هذا الامر يرجع الى القانون المدني والا فتطبق احكام العرف التجاري والاسترشاد بالاجتهادات القضائية والفقهية وقواعد العدالة.

المادة 4

يتم تاسيس الشركة في المملكة وتسجيلها فيها بمقتضى هذا القانون وتعتبر كل شركة بعد تاسيسها وتسجيلها على ذلك الوجه شخصاً اعتبارياً اردني الجنسية ويكون مركزها الرئيسي في المملكة.

المادة 5

أ . لا يجوز تسجيل شركة باسم اتخذ لغاية احتيالية او غير قانونية كما لا يجوز تسجيل اي شركة باسم سبق وسجلت به شركة اخرى في المملكة، او باسم يشبه الى درجة قد تؤدي الى اللبس او الغش. وللمراقب رفض تسجيل الشركة بمثل ذلك الاسم في اي حالة من تلك الحالات.

ب. يجوز لاي شركة ان تعترض خطياً لدى الوزير خلال ستين يوماً من تاريخ نشر القرار بتسجيل شركة اخرى في الجريدة الرسمية لالغاء تسجيل تلك الشركة الاخرى اذا كان الاسم الذي سجلت به مماثلاً لاسمها او يشبهه الى درجة قد تؤدي الى اللبس او الغش، وللوزير بعد السماح للشركة المعترض على تسجيلها تقديم دفاعها خلال المدة التي يحددها، ان يصدر قراره بالغاء تسجيل الشركة الاخرى اذا اقتنع باسباب الاعتراض على تسجيلها ولم تقم بتعديل اسمها وازالة اسباب الاعتراض، وللمتضرر من قراره، الطعن فيه لدى محكمة العدل العليا خلال ثلاثين يوماً من الاعلان عنه في احدى الصحف اليومية المحلية.

المادة 6

أ . مع مراعاة احكام المادتين (7) و (8) من هذا القانون تقسم الشركات التي يتم تسجيلها بمقتضى هذا القانون الى الانواع التالية:

1. شركة التضامن.
2. شركة التوصية البسيطة.
3. الشركة ذات المسؤولية المحدودة.
4. شركة التوصية بالاسهم.
5. الشركة المساهمة الخاصة.
6. الشركة المساهمة العامة.

ب. لا يشترط لتسجيل أي شركة الحصول على موافقة مسبقة من أي جهة اخرى الا اذا اقتضى تشريع نافذ غير ذلك .

ج. يجوز الافصاح ، بمقتضى تعليمات يصدرها الوزير ، عن أي بيانات او معلومات لدى الدائرة لا تتعلق بحسابات الشركة وبياناتها المالية .

د . يجوز للدائرة ان تحتفظ بصور الكترونية او مصغرة لاصول أي من الوثائق والمستندات المحفوظة او المودعة لديها، كما يجوز لها ان تحتفظ بالبيانات والمعلومات والسجلات والمعاملات المتعلقة باعمالها بوسائل الكترونية، ويكون لتلك الصور والبيانات والسجلات المستخرجة بعد ختمها بخاتم الدائرة وتوقيعها من الموظف المختص الاثر القانونية للمستندات الخطية الاصلية ذاتها بما في ذلك حجيتها في الاثبات .

المادة 7

أ . تسجل الشركات التي تؤسس في المملكة بموجب اتفاقيات تبرمها الحكومة مع اي دولة اخرى، والشركات العربية المشتركة المنبثقة عن الجامعة العربية او المؤسسات او المنظمات التابعة لها لدى المراقب في سجل خاص يعد لهذه الغاية، وتخضع هذه الشركات لاحكام والشروط المنصوص عليها في هذا القانون وذلك في الحالات وعلى المسائل التي لم ينص عليها في الاتفاقيات والعقود التي تم تاسيسها بموجبها والانظمة التأسيسية الخاصة بها.

ب. تسجل الشركات التي تعمل في المناطق الحرة لدى مؤسسة المناطق الحرة وفي السجلات التي تعدها لهذه الغاية بالتنسيق مع المراقب وتطبق عليها القوانين والانظمة المعمول بها بهذه المؤسسة على ان ترسل المؤسسة صورة عن تسجيل هذه الشركات الى المراقب لتوثيق التسجيل الخاص بالمستثمرين في المناطق الحرة لدى الوزارة.

ج. الشركات المدنية:

1. تسجل الشركات المدنية لدى المراقب بسجل خاص يسمى "سجل الشركات المدنية" وهي الشركات التي تؤسس بين شركاء من ذوي الاختصاص والمهن وتخضع لاحكام القانون المدني واحكام القوانين الخاصة بها وعقودها وانظمتها الداخلية.
2. يجوز دخول شركاء جدد من نفس المهنة او خروج شركاء منها ولا تخضع لاحكام الافلاس والصلح الواقي من الافلاس.
3. يسري على تسجيلها والتغيرات عليها الاحكام المنصوص عليها في هذا القانون بالقدر الذي لا يتعارض مع احكام القوانين والانظمة الخاصة بها.
4. اذا كان جميع الشركاء في الشركة من اصحاب مهنة واحدة ، وكانت غايات الشركة تقتصر على ممارسة الاعمال والانشطة المتعلقة بتلك المهنة ، فيجوز للشركاء ان يتفقوا في عقد تاسيس الشركة او في نظامها الداخلي على أي احكام خاصة لادارة الشركة او توزيع ارباحها او تنظيم انتقال ملكية الحصص فيها ووضع القيود اللازمة لذلك او وضع احكام خاصة لاي مسائل اخرى متعلقة بالشركة .

د. الشركات التي لا تهدف الى تحقيق الربح:

على الرغم مما ورد في قانون الجمعيات النافذ :

1. يجوز تسجيل شركات لا تهدف الى تحقيق الربح وفق أي من الانواع المنصوص عليها في هذا القانون في سجل خاص يسمى (سجل الشركات التي لا تهدف الى تحقيق الربح).
2. يحدد نظام خاص الغايات التي يحق للشركات المسجلة وفق احكام البند (1) من هذه الفقرة ممارستها ، كما يحدد النظام احكام تاسيسها وشروط قيامها باعمالها وسائر الامور المتعلقة بها وسبل الاشراف والرقابة عليها واسلوب وطريقة حصولها على المساعدات والتبرعات ومصادر تمويلها واسلوب انفاقها وتصفيتها وإبلولة اموالها عند التصفية والبيانات التي يجب ان تقوم بتقديمها للمراقب ، وشروط واجراءات تحولها الى شركات تهدف الى تحقيق الربح.
3. مع مراعاة احكام البند (4) من هذه الفقرة ، على الشركة التي لا تهدف الى تحقيق الربح ان تعلن في تقريرها السنوي عن أي تبرع او تمويل حصلت عليه ، على ان تفيد الشركة في سجلاتها المالية اسم الجهة المقدمة للتبرع او التمويل ومقداره والغاية التي سينفق عليها واي شروط خاصة بذلك .
4. أ. اذا رغبت الشركة التي لا تهدف الى تحقيق الربح الحصول على تبرع او تمويل من شخص غير اردني فعليها الحصول على موافقة مجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير ووفق اشعار يبين هذا التبرع او التمويل ومقداره وطريقة استلامه والغاية التي سينفق عليها واي شروط خاصة به.
- ب. يرفع الاشعار مع تنسيب الوزير الى مجلس الوزراء خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه ، وفي حال عدم صدور قرار عن مجلس الوزراء خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ تنسيب الوزير يعتبر التبرع او التمويل موافقا عليه حكما.

5. أ. تعتبر الشركات التي لا تهدف الى تحقيق الربح المسجلة لدى المراقب قبل نفاذ قانون الجمعيات رقم (51) لسنة 2008 والتي تدخل غاياتها ضمن الغايات التي يحددها النظام الخاص الصادر وفق احكام البند (2) من هذه الفقرة كانها قائمة ومسجلة وفق احكام هذه المادة ، الا اذا قررت الشركة الاستمرار في تسجيلها جمعية خاصة.

5. ب. على الشركات التي لا تهدف الى تحقيق الربح القائمة عند نفاذ احكام هذا القانون المعدل توفيق اوضاعها وفقا لاحكام النظام الصادر بمقتضى البند (2) من الفقرة (د) من هذه المادة خلال ستة اشهر من تاريخ نفاذه وذلك تحت طائلة المسؤولية القانونية .

هـ. تسجل شركة الاستثمار المشترك شركة مساهمة عامة لدى المراقب في سجل خاص وتسري على تسجيلها وادارتها والتغييرات التي تطرأ عليها احكام هذا القانون وفيما عدا ذلك تخضع لاحكام قانون الاوراق المالية .

9. 1. لغايات هذه الفقرة تعني عبارة (شركات رأس المال المغامر) الشركات التي تؤسس بقصد الاستثمار المباشر او إنشاء صناديق للمساهمة والاستثمار في رؤوس أموال الشركات ذات إمكانيات النمو العالية وغير المدرجة أسهمها في السوق المالي لقاء حصولها على عوائد عند بيع مساهمتها أو حصصها في رأسمال الشركة المستثمر بها.

9. 2. تسجل شركات رأس المال المغامر، لدى المراقب في سجل خاص يسمى (سجل شركات رأسي المال المغامر)، وتنظم أحكام هذه الشركات ورأسمالها، وأعمالها وأسلوب إدارتها، وتوزيع أرباحها، وشطبها وتصفيتها بموجب نظام يصدر لهذه الغاية.

9. 3. تخضع شركات رأس المال المغامر لأحكام هذا القانون في الحالات التي لم يرد عليها نص في أحكام النظام الصادر بموجب البند (1) من هذه الفقرة .

ز. يتم امام المراقب او من يفوضه خطيا توقيع طلب تسجيل الشركة وعقد تاسيسها ونظامها الاساسي او أي بيان او أي تعديل يطرا على أي منها او توقيع أي وثيقة يتطلب القانون تقديمها للمراقب او الدائرة لاي من انواع الشركات المنصوص عليها في هذا القانون ويجوز توقيع هذه الوثائق امام الكاتب العدل او احد المحامين المزاولين .

المادة 8

على الرغم مما هو منصوص عليه في هذا القانون:

أ. يجوز ، بقرار من مجلس الوزراء ، بناء على تنسيب الوزير ووزير المالية والوزير المختص تحويل أي مؤسسة او سلطة او هيئة رسمية عامة او مرفق عام او أي جزء منه الى شركة مساهمة عامة او خاصة او شركة ذات مسؤولية محدودة تعمل وفق الاسس التجارية وتمتلك الحكومة كامل اسهمها باستثناء المؤسسة او السلطة او الهيئة العامة التي انشئت بموجب قانون خاص بها فيقتضي تعديل القانون الخاص بها قبل تحويلها الى أي نوع من تلك الشركات بموجب احكام هذه المادة .

ب. يحدد رأسمال تلك الشركة باعادة تقدير موجودات المؤسسة او السلطة او الهيئة المنقولة وغير المنقولة وفقاً لاحكام القانون على ان يكون من بين اعضاء لجنة اعادة التقدير مدقق حسابات قانوني واحد على الاقل وتعتبر قيمة هذه الموجودات اسهماً نقدية في رأسمال الشركة.

ج. يعين مجلس الوزراء لجنة خاصة تتولى اعداد عقد التأسيس والنظام الاساسي للشركة متضمناً اسلوب بيع وتداول اسهمهما واتمام الاجراءات الخاصة بتحويل المؤسسة او السلطة او الهيئة الرسمية العامة الى شركة مساهمة عامة وتسجيلها بهذه الصفة وفقاً لاحكام هذا القانون.

د. لدى تحويل المؤسسة او السلطة او الهيئة الرسمية العامة الى شركة وتسجيلها بهذه الصفة يعين مجلس الوزراء مجلس ادارة لها يتولى تصريف شؤونها ويمارس جميع الصلاحيات المخولة له بموجب هذا القانون.

هـ. تخضع الشركة المؤسسة على الوجه المتقدم لاحكام والشروط المنصوص عليها في هذا القانون وذلك في الحالات وعلى المسائل التي لم تنص عليها عقود تاسيسها وانظمتها الاساسية وتنتخب مدقق حسابات مستقل لها.

و. تعتبر الشركة المؤسسة على هذا الوجه خلاًفاً عاماً للمؤسسة او السلطة او الهيئة الرسمية العامة التي تم تحويلها وتحل محلها طوياً قانونياً وواقعياً في كل ما لها من حقوق وما عليها من التزامات.

الفصل الأول

تأسيس شركة التضامن وتسجيلها

المادة 9

أ. تتألف شركة التضامن من عدد من الأشخاص الطبيعيين لا يقل عن اثنين ولا يزيد على عشرين، إلا إذا طرأت الزيادة على ذلك نتيجة للارث، على أن تراعى في هذه الزيادة أحكام المادتين (10) و (30) من هذا القانون.

ب. لا يقبل أي شخص شريكاً في شركة التضامن إلا إذا كان قد أكمل الثامنة عشرة من عمره على الأقل .

ج. اكتسب الشريك في شركة التضامن صفة التاجر ، ويعتبر ممارساً لأعمال التجارة باسم الشركة .

المادة 10

أ. يتألف عنوان شركة التضامن من أسماء جميع الشركاء فيها، أو من لقب أو كنية كل منهم، أو من اسم واحد أو أكثر منهم أو لقبه على أن تضاف في هذه الحالة إلى اسمه أو اسمائهم عبارة (وشركاه) أو (وشركاهم) حسب مقتضى الحال، أو ما يفيد معنى هذه العبارة، ويجب أن يكون عنوان الشركة متفقاً دائماً مع هئئتها القائمة.

ب. لشركة التضامن أن تتخذ لها اسماً تجارياً خاصاً على أن يقتصر هذا الاسم التجاري بالعنوان الذي سجلت به الشركة وأن يدرج في الوثائق والمستندات التي تصدر عنها أو تتعامل بها وفي مراسلاتها.

ج. إذا توفي جميع الشركاء في شركة التضامن أو بعضهم وكان عنوان الشركة مسجلاً باسمائهم فلورثتهم والشركاء الباقين بموافقة المراقب الاحتفاظ بعنوان الشركة واستعماله إذا تبين له بأن عنوان الشركة قد اكتسب شهرة تجارية.

المادة 11

أ. يقدم طلب التسجيل إلى المراقب مرفقاً به النسخة الأصلية من عقد الشركة موقعاً من الشركاء جميعاً وبياناً موقعاً من كل منهم ، وفقاً لأحكام الفقرة (و) من المادة (7) من هذا القانون على أن يتضمن عقد الشركة وبيانها ما يلي :

1. عنوان الشركة واسمها التجاري إذا وجد.
2. أسماء الشركاء وجنسية كل منهم وعمره وعنوانه.

3. المركز الرئيسي للشركة.
4. مقدار رأسمال الشركة وحصة كل شريك منهم.
5. غايات الشركة.
6. مدة الشركة اذا كانت محدودة.
7. اسم الشريك المفوض او اسماء الشركاء المفوضين بادارة الشركة والتوقيع عنها وصلاحياتهم.
8. الوضع الذي ستؤول اليه الشركة في حالة وفاة اي شريك فيها او افلاسه او الحجز عليه، او وفاة الشركاء جميعاً.

ب. يترتب على المراقب ان يصدر قراره بالموافقة على تسجيل الشركة خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تقديم طلب التسجيل وله رفض الطلب اذا تبين له ان في عقد الشركة او في بيانها ما يخالف هذا القانون او النظام العام او احكام سائر التشريعات المعمول بها ولم يقيم الشركاء بازالة المخالفات خلال المدة التي يحددها وللشركاء الاعتراض على قرار الرفض الى الوزير خلال ثلاثين يوماً من تبليغه اليهم. واذا قرر الوزير رفض الاعتراض فيحق للمعترضين الطعن في قراره لدى محكمة العدل العليا خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغهم القرار.

ج. اذا وافق المراقب على تسجيل شركة التضامن او تمت هذه الموافقة بقرار من الوزير بمقتضى احكام الفقرة (ب) من هذه المادة فيتم تسجيلها بعد استيفاء رسوم التسجيل، ويصدر المراقب للشركة شهادة بتسجيلها تعتبر بينة رسمية في جميع الاجراءات القانونية، ويترتب على الشركة الاحتفاظ بها وتعليقها في مكان ظاهر في مركزها الرئيسي، كما يقوم المراقب بنشر اعلان تسجيل الشركة في الجريدة الرسمية.

د. لا يجوز لشركة التضامن ان تباشر اعمالها او تمارس ايّ منها الا بعد تسجيلها ودفع الرسوم المترتبة عليها بمقتضى احكام هذه المادة ووفقاً لسائر احكام هذا القانون والانظمة الصادرة بمقتضاه.

المادة 12

ينظم المراقب سجلاً خاصاً يسجل فيه شركات التضامن بارقام متسلسلة حسب تاريخ تسجيلها، وتدرج فيه التعديلات والتغييرات التي تطرأ على كل منها، ويجوز لاي شخص الاطلاع على هذا السجل بموافقة مسبقة من المراقب اذا اقتنع انه ذو مصلحة في ذلك بعد استيفاء الرسوم المقررة منه.

المادة 13

لشركة التضامن ان تغير عنوانها او تدخل تعديلاً عليه بموافقة المراقب ويوقع الطلب بذلك من جميع الشركاء ولا يؤثر هذا التغيير او التعديل على ما للشركة من حقوق وما عليها من التزامات، كما لا يكون سبباً في ابطال اي تصرف او اجراء قانوني او قضائي قامت به او قام به غيرها تجاهها وعلى الشركة ان تطلب من المراقب تسجيل التغيير لاسمها او التعديل الذي ادخلته عليه في السجل الخاص بشركات التضامن وذلك خلال سبعة ايام من اجرائه بعد استيفاء الرسوم المقررة عنه ونشره في الجريدة الرسمية وفي احدى الصحف اليومية المحلية على الاقل على نفقة الشركة.

المادة 14

إذا طرأ أي تغيير أو تعديل على عقد شركة التضامن أو على أي بيان من البيانات التي سجلت بموجبها فيترتب على الشركة الطلب من المراقب تسجيل ذلك التغيير أو التعديل في السجل الخاص به بشركات التضامن وذلك خلال ثلاثين يوماً من تاريخ وقوعه أو إجرائه وتتبع إجراءات الموافقة والتسجيل والنشر المقررة بمقتضى هذا القانون، وللمراقب أن ينشر في إحدى الصحف المحلية أي تعديل أو تغيير يطرأ على الشركة يراه ضرورياً على نفقة الشركة.

المادة 15

إن التخلف عن التقيد بإجراءات التسجيل المنصوص عليها في المواد (11) و (13) و (14) من هذا القانون لا يمنع من تقرير وجود الشركة فعلاً أو تقرير التغيير الطارئ عليها لمصلحة الغير أو من تقرير بطلان الشركة أو التغيير لمصلحة الغير ولا يستفيد من ذلك التخلف أي من الشركاء، ويعتبر كل شريك متضامناً مع الشركة وباقي الشركاء تجاه الغير في تحمل أي ضرر ينتج عن ذلك.

المادة 16

أ. مع مراعاة أحكام الفقرة (ب) من هذه المادة يحدد عقد شركة التضامن حقوق الشركاء والالتزامات المترتبة عليهم، على أنه إذا لم ينص العقد على كيفية توزيع الأرباح أو الخسائر فيتم توزيعها بين الشركاء بنسبة حصة كل منهم في رأسمال الشركة.

ب. للشركاء في شركة التضامن الاتفاق على تغيير أو تعديل حقوقهم والالتزامات المترتبة عليهم تجاه بعضهم بموجب عقد الشركة أو في أي وثيقة أخرى ويشترط في ذلك أن يخضع لأحكام التسجيل والنشر في الجريدة الرسمية المنصوص عليها في هذا القانون.

الفصل الثاني

ادارة شركة التضامن وعلاقة الشركاء ببعضهم وبالغير

المادة 17

أ . يحق لكل شريك ان يشترك في ادارة شركة التضامن ويحدد عقد الشركة اسماء الشركاء المفوضين بادارتها والتوقيع عنها وصلاحياتهم وعلى الشخص المفوض ان يقوم باعمال الشركة وفقاً لاحكام هذا القانون والانظمة الصادرة بموجبه وفي حدود الصلاحيات المفوضة اليه والحقوق الممنوحة له بعقد الشركة، ولا يجوز له تقاضي مكافاة او اجر عن عمله في ادارة الشركة الا بموافقة باقي الشركاء.

ب. كل شريك مفوض بادارة شركة التضامن والتوقيع عنها يعتبر وكيلاً عن الشركة لتلزم الشركة بالاعمال التي يقوم بها بالنيابة عنها وبالأثار المترتبة على هذه الاعمال، اما اذا كان الشريك غير مفوض وقام باي عمل باسم الشركة فتلتزم الشركة تجاه الغير حسن النية بهذا العمل وتعود على هذا الشريك بالمطالبة بالتعويض عن جميع الخسائر والاضرار التي قد تلحق بها من جراء هذا العمل.

المادة 18

أ . على الشخص المفوض بادارة شركة التضامن سواء اكان شريكاً فيها او لم يكن ان يقوم بالعمل لمالحها بكل امانة واخلاص، وان يحافظ على حقوقها ويراعي مصالحها، وعليه ان يقدم للشركاء فيها حسابات صحيحة عن اعمال الشركة ومعلومات وبيانات وافية عنها بصورة دورية مناسبة وكلما طلب الشركاء او اي منهم مثل تلك الحسابات والمعلومات والبيانات منه.

ب. يتحمل الشخص المفوض بادارة شركة التضامن مسؤولية ضمان اي ضرر يلحقه بالشركة او يلحق بها بسبب اهماله او تقصيره، وتسقط هذه المسؤولية بانقضاء خمس سنوات على انتهاء عمله في ادارة الشركة لاي سبب من الاسباب.

المادة 19

أ . يترتب على الشخص المفوض بادارة شركة التضامن ان يقدم للشركاء فيها خلال مدة لا تزيد على ثلاثة اشهر من انتهاء عمله في ادارة الشركة سواء طلبوا منه ذلك او لم يطلبوا ما يلي:

1. حساباً عن كل منفعة نقدية او عينية او حقوق حصل عليها او حازها من اي عمل يتعلق بالشركة قام به او مارسه في سياق ادارته للشركة واحتفظ لنفسه بتلك المنفعة، بما في ذلك اي منافع من ذلك القبيل حصل عليها نتيجة لاستغلاله اسم الشركة او علاماتها التجارية او شهرتها، ويترتب عليها رد تلك المنافع للشركة بكامل مقدارها او قيمتها وضمان الضرر الذي لحق بالشركة من جراء ذلك بما في ذلك الفوائد والنفقات والمصاريف التي تكبدتها الشركة.

2. حساباً عن اي اموال او موجودات تعود للشركة اقدم على وضعها تحت حيازته او تصرفه واستعمالها او استغلالها او بقصد استغلالها لمنفعته الشخصية، وان يعيد تلك الاموال والموجودات للشركة وضمان قيمة ما لحق بها من تلف وخسارة، وتعويز الشركة عما تكبدته من عطل وضرر وما فاتها من ربح.

ب. لا تسري احكام سقوط المسؤولية المنصوص عليها في الفقرة (ب) من المادة (18) من هذا القانون على الافعال المنصوص عليها في هذه المادة، كما وانه ليس فيها ما يمنع من تحميل مرتكبها مسؤولية جزائية بمقتضى اي قانون آخر.

المادة 20

أ. اذا كان الشخص المفوض بادارة شركة التضامن وبالتوقيع عنها شريكا فيها ومعينا بهذه الصفة بمقتضى عقد الشركة او بموجب عقد خاص تم الاتفاق عليه بين الشركاء، فلا يجوز عزله من ادارتها والتوقيع عنها وتعيين بدلا منه الا بموافقة جميع الشركاء او بناء على قرار يصدر بأكثرية تزيد على نصف عددهم ممن يملكون ما يزيد على (50٪) من رأسمال الشركة اذا كان عقد الشركة يجيز ذلك وتضمن نفا عن كيفية تعيين من يفوض بادارتها والتوقيع عنها من الشركاء بدلا ممن تم عزله وبخلاف ذلك لا يجوز عزل الشريك المفوض .

ب. يجوز عزل الشريك المفوض بالادارة وبالتوقيع عن الشركة بناء على طلب شريك او اكثر وبقرار يصدر عن المحكمة المختصة اذا رأت سببا مشروعا يبرر هذا العزل ، وتتخذ المحكمة المختصة قرارا بتعيين المفوض البديل.

المادة 21

لا يجوز للشريك في شركة التضامن او المفوض بادارتها سواء كان من الشركاء او من غيرهم القيام باي عمل من الاعمال التالية دون موافقة خطية مسبقة من باقي الشركاء او من جميعهم حسب مقتضى الحال : -
أ. عقد اي تعهد مع الشركة للقيام باي عمل لها مهما كان نوعه.

ب. عقد اي تعهد او اتفاق مع اي شخص اذا كان موضوع التعهد او الاتفاق يدخل ضمن غايات الشركة واعمالها.

ج. ممارسة اي عمل او نشاط ينافس به الشركة، سواء مارسه لحسابه الخاص او لحساب غيره.

د. الاشتراك في شركة اخرى تمارس اعمالاً مماثلة او مشابهة لاعمال الشركة، او القيام بادارة مثل تلك الشركات، ولا تشمل هذه المادة مجرد المساهمة في الشركات المساهمة العامة.

المادة 22

تتحمل شركة التضامن النفقات والمصاريف التي تكبدها الشخص المفوض بادارة الشركة في سياق قيامه بتسيير اعمالها، او بسبب ما تحمله من خسارة او ضرر بسبب قيامه باي عمل لمصلحة الشركة او لحماية اموالها وحقوقها، ولو لم يحصل على موافقة الشركاء المسبقة على ذلك.

المادة 23

لا يجوز للشركاء في شركة التضامن اخراج اي منهم من الشركة، الا بقرار من المحكمة بناء على طلب اي من الشركاء.

المادة 24

أ. تلتزم شركة التضامن بحفظ دفاترها وقيودها وسجلاتها في مركزها الرئيسي او في اي محل تمارس فيه اعمالها، كما تلتزم اذا كان رأسمالها عشرة آلاف دينار او اكثر بحفظ دفاتر وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، ولكل شريك فيها الاطلاع عليها بنفسه او بواسطة من يفوضه خطياً بذلك من اهل الخبرة والاختصاص فيها، والحصول على نسخ او صور منها، ويعتبر باطلاً اي اتفاق على غير ذلك.

ب. تلتزم شركة التضامن التي يبلغ رأسمالها مائة الف دينار او اكثر بتعيين مدقق حسابات قانوني ينتخب باكثرية الشركاء.

المادة 25

أ. تلتزم شركة التضامن باي عمل قام به اي شخص مفوض بادارتها او القيام بذلك العمل و باي مستند وقعه باسم الشركة سواء كان شريكاً في الشركة او لم يكن.

ب. يعتبر الشخص المفوض بادارة شؤون الشركة مخولاً بالمخاطمة باسم الشركة، الا اذا نص عقد الشركة على غير ذلك.

المادة 26

أ. مع مراعاة احكام **المادة (27)** من هذا القانون يعتبر الشريك في شركة التضامن مسؤولاً بالتضامن والتكافل مع سائر شركائه عن الديون والالتزامات التي ترتبت على الشركة اثناء وجوده شريكاً فيها، ويكون ضامناً بامواله الشخصية لتلك الديون والالتزامات، وتتقل هذه المسؤولية والضمانة الى ورثته بعد وفاته في حدود تركته.

ب. كل من انتحل صفة الشريك في شركة التضامن سواء بالفاظ او بكتابة او تصرف او سمح للغير عن علم منه باظهاره كذلك يكون مسؤولاً تجاه كل من اصبح دائئاً للشركة اعتقاداً منه بصحة الادعاء.

المادة 27

يجوز لدائن شركة التضامن مخاطمة الشركة والشركاء فيها، الا انه لا يجوز له التنفيذ على الاموال الخاصة للشركاء فيها لتحصيل دينه الا بعد قيامه بالتنفيذ على اموال الشركة، فاذا لم تكف هذه الاموال لتسديد دينه فله بعد ذلك الرجوع بما تبقى منه على الاموال الخاصة للشركاء، ولكل شريك الرجوع على الشركاء بنسبة ما دفعه عن كل منهم من دين الشركة.

المادة 28

أ. للشريك في شركة التضامن الانسحاب بإرادته المنفردة من الشركة اذا كانت غير محدودة المدة ويترتب على ذلك ما يلي:

1. ان يبلغ المراقب والشركاء الآخرين في الشركة اشعاراً خطياً بالبريد المسجل يتضمن رغبته بالانسحاب من الشركة، ويسري حكم الانسحاب اعتباراً من اليوم التالي من نشر المراقب اعلاناً بذلك في صحيفتين يوميتين محليتين على الاقل على نفقة الشريك المنسحب ولا يحتج بالانسحاب على الغير الا من هذا التاريخ.
2. ان يظل الشريك المنسحب مسؤولاً بالتضامن والتكافل مع الشركاء الباقين في الشركة عن الديون والالتزامات التي ترتبت عليها قبل انسحابه منها ويعتبر ضامناً لها بامواله الشخصية مع باقي الشركاء وفقاً لاحكام هذا القانون.
3. ان يكون مسؤولاً تجاه الشركة والشركاء الباقين فيها عن اي عطل او ضرر لحق بها او بهم بسبب انسحابه من الشركة والتعويض عن ذلك.

ب. اما اذا كانت شركة التضامن لمدة محدودة فلا يجوز لاي شريك فيها الانسحاب منها خلال تلك المدة الا بقرار من المحكمة.

ج. يترتب على الشركاء الباقين في الشركة في حال تطبيق احكام الفقرتين (أ،ب) من هذه المادة اجراء التعديلات اللازمة على عقد الشركة واجراء التغييرات الضرورية على اوضاعها وفقاً لاحكام هذا القانون.

د. وفي حالة انسحاب احد الشركاء وفقاً لاحكام الفقرة (أ) من هذه المادة، وكانت الشركة مكونة من شخصين اثنين، فلا يؤدي ذلك الى فسخ الشركة ويترتب على الشريك الباقي ادخال شريك جديد او اكثر الى الشركة عوضاً عن الشريك المنسحب خلال ثلاثة اشهر من تاريخ الانسحاب واذا لم يتم بذلك خلال هذه المدة تنفسخ الشركة حكماً.

المادة 29

أ. يجوز ضم الشريك او اكثر الى شركة التضامن بموافقة جميع الشركاء فيها الا اذا نص عقد الشركة على غير ذلك، ويصبح الشريك الجديد مسؤولاً مع باقي الشركاء عن الديون والالتزامات التي ترتبت على الشركة بعد انضمامه اليها، وضامناً لها بامواله الخاصة.

ب. تسري احكام الفقرة (أ) من هذه المادة على اي شريك جديد ينضم الى الشركة بتنازل احد الشركاء الآخرين له عن حصته في الشركة او اي جزء منها، وتطبق على الشريك المنسحب في هذه الحالة احكام البندين (2و3) من الفقرة (أ) من المادة (28) من هذا القانون.

المادة 30

أ. ما لم ينص عقد الشركة او اي عقد آخر وقعه جميع الشركاء قبل وفاة احد شركائها على غير ذلك.

1. تبقى شركة التضامن قائمة ويستمر وجودها في حالة وفاة احد شركائها.
2. ينضم الى الشركة بصفة شريك متضامن كل من يرغب من ورثة الشريك المتوفى بنسبة ما ال اليه من حصة مورثه اذا كان ممن تتوافر فيه الشروط الواجب توافرها في الشريك المتضامن وفقاً لاحكام هذا القانون . وعلى الورثة غير الراغبين في الانضمام الى الشركة تبليغ المراقب خطياً بذلك خلال شهرين من تاريخ الوفاة، وفي

جميع الاحوال على الورثة المنضمين والشركاء اجراء التعديلات اللازمة على عقد الشركة وبيانها بما يتفق واحكام القانون خلال مدة يحددها المراقب .
3. اذا كان بين ورثة الشريك المتوفى قاصراً او فاقد للاهلية القانونية، فينضم الى الشركة بصفة شريك موصي وتتحول عندها الشركة حكماً الى شركة توصية بسيطة.

ب. اذا استمرت شركة التضامن في العمل بعد وفاة اي من الشركاء فيها دون ان يكون في عقدها او في اي عقد آخر وقعه جميع الشركاء قبل وفاة الشريك نص صريح يمنع استمرار قيامها واستمرت على ذلك الوجه، فلا تسال تركة الشريك المتوفى عن اي من الديون والالتزامات التي ترتبت على الشريك بعد وفاته.

المادة 31

اذا افلس احد الشركاء في شركة التضامن فيكون لدائني الشركة حق الامتياز في مطابق افلاسه على ديونه الخاصة، واما اذا افلست الشركة فتعطي ديون دائنيها حق الامتياز على ديون الشركاء.

الفصل الثالث

انقضاء شركة التضامن وتصفيتها

المادة 32

- تنقضي شركة التضامن في أي من الحالات التالية:
- أ . باتفاق الشركاء جميعهم على حل الشركة أو دمجها في شركة أخرى.
 - ب. بانتهاء المدة المحددة للشركة سواء أكانت المدة الأصلية لها أو التي مددت إليها باتفاق جميع الشركاء.
 - ج. انتهاء الغاية التي أسست من أجلها.
 - د. بقاء شريك واحد فيها، مع مراعاة ما ورد في الفقرة (د) من المادة (28) من هذا القانون.
 - هـ. بإشهار إفلاس الشركة، وفي هذه الحالة يترتب على إفلاس الشركة إفلاس الشركاء.
 - و. بإشهار إفلاس أحد الشركاء فيها أو بالحرر عليه، ما لم يقرر باقي الشركاء جميعهم استمرار الشركة بينهم وفقاً لعقد الشركة.
 - ز. بفسخ الشركة بحكم قضائي.
 - ح. بشطب تسجيل الشركة بقرار من المراقب بمقتضى أحكام هذا القانون.

المادة 33

- أ . تنتظر المحكمة في فسخ شركة التضامن بناء على دعوة يقدمها أحد الشركاء، وذلك في أي من الحالات التالية:
1. إذا اخل أي شريك بعقد الشركة اختلافاً جوهرياً مستمراً، أو الحق ضرراً جسيماً بها نتيجة ارتكابه خطأ أو تقصيراً أو إهمالاً في إدارة شؤونها أو في رعاية مصالحها المحافظة على حقوقها.
 2. إذا لم يعد ممكناً استمرار الشركة في أعمالها إلا بخسارة لاي سبب من الأسباب.
 3. إذا خسرت الشركة جميع أموالها أو جزءاً كبيراً منها بحيث أصبحت الجدوى منتفية من استمرارها.
 4. إذا وقع أي خلاف بين الشركاء وأصبح استمرار الشركة معه متعذراً.
 5. إذا أصبح أي من الشركاء عاجزاً بشكل دائم عن القيام بأعماله تجاه الشركة أو الوفاء بالتزاماتها.

ب. للمحكمة في اي حالة من الحالات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة اما ان تقرر فسخ الشركة، او ان تقرر بقاءها واستمرارها في العمل بعد اخراج شريك او اكثر منها اذا كان ذلك حسب تقديرها سيؤدي الى استمرار الشركة في اعمالها بصورة طبيعية تحقق مصلحة الشركة والشركاء الباقين فيها وتحفظ حقوق الغير.

المادة 34

اذا توقفت شركة التضامن عن ممارسة اعمالها فعلى الشريك المفوض او أي شريك فيها تبليغ المراقب بذلك خلال مدة لا تزيد على ثلاثين يوما من تاريخ توقفها ، او اذا وصل لعلم المراقب ان الشركة متوقفة عن ممارسة اعمالها وبعد التحقق من ذلك فله في كلتا الحالتين امهالها مدة محددة لاستئناف ممارسة اعمالها ، واذا لم تستجب فله طلب اجراء تصفية الشركة تصفية اجبارية .

المادة 35

أ . تعتبر شركة التضامن بعد انقضائها لاي سبب من الاسباب المنصوص عليها في هذا القانون، في حالة تصفية، وتتم تصفية اموالها وتقسيمها بين الشركاء، وفقاً لما هو متفق عليه في عقد الشركة او في اي وثيقة موقعة من جميع الشركاء فاذا لم يوجد بينهم مثل ذلك الاتفاق فتتبع في تصفية الشركة وتقسيم اموالها بين الشركاء احكام هذا القانون.

ب. تحتفظ شركة التضامن الموجودة تحت التصفية بشخصيتها الاعتبارية الى ان تتم تصفيتها وذلك بالقدر والى المدى اللازمين للتصفية ولاجراءاتها، وتنتهي سلطة المدير المفوض بادارة اعمال الشركة في هذه الحالة سواء كان من الشركاء او غيرهم.

المادة 36

اذا كانت تصفية شركة التضامن اختيارية باتفاق جميع الشركاء فيعين المصفي وتحدد اجوره من قبلهم، فاذا اختلفوا على ذلك فيتم تعيين المصفي وتحديد اجوره من قبل المحكمة بناء على طلب الشركاء او اي منهم، واما اذا كانت الشركة قد انقضت بحكم القانون او بقرار قضائي فيتم تعيين المصفي وتحديد اجوره من قبل المحكمة.

المادة 37

أ . على مصفي شركة التضامن ان يبدا عمله باعلان عن تصفية الشركة في صحيفة يومية محلية واحدة على الاقل واعداد قائمة تتضمن موجودات الشركة ومطلوباتها ، وان يعمل على تحديد وتسوية ماله من حقوق على الغير وما عليها من التزامات ، ولا يحق له التنازل عن أي من هذه الاموال والموجودات والحقوق او يتصرف بها الا بموافقة مسبقة من جميع الشركاء او باذن من المحكمة .

ب. ليس للمصفي ان يمارس اي عمل جديد من اعمال الشركة او باسمها الا ما كان لازماً او ضرورياً لاتمام عمل سبق للشركة ان بداته. ج. يعتبر المصفي مسؤولاً بصفته الشخصية عن مخالفة احكام هذه المادة.

المادة 38

يترتب على المصفي التقيد بالاجراءات القانونية والعملية لتصفية شركة التضامن وفقاً لاحكام هذا القانون واي تشريع آخر يرى انه يترتب عليه تطبيقه، بما في ذلك تصصيل الديون المستحقة للشركة، وتسديد الديون المستحقة عليها حسب الاولوية القانونية المقررة لها.

المادة 39

أ . تتبع الاحكام والقواعد التالية في تسوية الحقوق بين الشركاء بعد انقضاء شركة التضامن ووضعها تحت التصفية، وتستعمل اموالها وموجوداتها في تسوية تلك الحقوق والالتزامات المترتبة عليها بما في ذلك الاموال التي قدمها الشركاء لاجراض تلك التسوية وكجزء منها وفق الترتيبات التالية:

1. نفقات التصفية واتعاب المصفي.
2. المبالغ المستحقة على الشركة للعاملين فيها.
3. المبالغ المستحقة على الشركة للذينة العامة.
4. الديون المستحقة على الشركة لغير الشركاء فيها على ان تراعي في دفعها حقوق الامتياز.
5. القروض التي قدمها الشركاء للشركة ولم تكن جزءاً من حصصهم في راس مالها.

ب. ينال كل شريك من الربح ويتحمل من الخسارة، بما في ذلك ربح او خسارة التصفية حسب النسبة المتفق عليها والمحددة في عقد الشركة، واذا لم ينص العقد على هذه النسبة، فيتم توزيع الارباح والخسائر بنسبة حصة كل منهم في راس المال. ويقسم ما تبقى بعد ذلك من اموال الشركة وموجوداتها بين الشركاء كل بنسبة حصته في راسمالها.

المادة 40

أ . على المصفي عند الانتهاء من تصفية شركة التضامن ان يقدم لكل شريك فيها حساباً ختامياً عن الاعمال والاجراءات التي قام بها في سياق التصفية ويقدم ذلك الحساب الى المحكمة اذا كان المصفي قد عين من قبلها ويبلغ المراقب في جميع الحالات باسباب التصفية ويزود بنسخة من ذلك الحساب خلال مدة لا تتجاوز سنة من تاريخ قرار التصفية وبخلاف ذلك للمراقب تحويل الشركة تحت التصفية للمحكمة لاستكمال اجراءات التصفية تحت اشرافها او منح المصفي مهلة مناسبة لاكمال تلك الاجراءات وفي جميع الحالات يترتب على المراقب نشر الاعلان عن تصفية الشركة في الجريدة الرسمية وفي صحيفة يومية محلية على نفقة الشركة ويسري موعده الاستئناف من تاريخ نشره في صحيفة يومية محلية ما لم يصدر قرار التصفية بحضور الاطراف .

ب. اذا تبين بعد الانتهاء من اجراءات التصفية وشطب تسجيل الشركة وجود اموال منقولة او غير منقولة باسم الشركة لم تشملها التصفية يقوم المراقب باحالة الامر للمحكمة بناء على طلب مستعجل لاصدار قرار يحدد كيفية تصفية هذه الاموال سواء بتعيين مصف جديداً او استمرار المصفي القديم بعمله .

الباب الثاني

شركة التوصية البسيطة

المادة 41

تتألف شركة التوصية البسيطة من الفئتين التاليتين من الشركاء وتدرج وجوبا اسماء الشركاء في كل منهما في عقد الشركة.

أ . الشركاء المتضامنون: وهم الذين يتولون ادارة الشركة وممارسة اعمالها، ويكونون مسؤولين بالتضامن والتكافل عن ديون الشركة والالتزامات المترتبة عليها في اموالهم الخاصة.

ب. الشركاء الموصون: ويشاركون في راس مال الشركة دون ان يحق لهم ادارة الشركة او ممارسة اعمالها، ويكون كل منهم مسؤولا عن ديون الشركة والالتزامات المترتبة عليها بمقدار حصته في راس مال الشركة.

المادة 42

لا يجوز ان يشتمل عنوان شركة التوصية البسيطة الا على اسماء الشركاء المتضامين واذا لم يكن فيها الا شريك واحد متضامن فيجب ان تضاف عبارة (وشركاه) الى اسمه، كما لا يجوز ان يدرج اسم اي شريك موص في عنوان شركة التوصية البسيطة، فاذا ادرج بناء على طلبه او يعلمه بذلك، كان مسؤولا عن ديون الشركة والالتزامات التي تترتب عليها كشريك متضامن تجاه الغير ممن يكون قد اعتمد في تعامله مع الشركة على ذلك بحسن نية.

المادة 43

أ . ليس للشريك الموصي ان يشترك في ادارة شؤون شركة التوصية البسيطة وليس له سلطة الزامها، انما يجوز له ان يطلع على دفاترها وحساباتها والسجلات الخاصة بالقرارات المتخذة في سياق ادارتها وان يستوضح عن حالتها وامورها ويتداول والشركاء الآخرين بشأنها.

ب. اذا اشترك الشريك الموصي في ادارة امورها فيكون مسؤولا عن جميع الديون والالتزامات التي تحملتها الشركة اثناء اشتراكه في ادارتها وكانه شريك متضامن.

المادة 44

للشريك الموصي في شركة التوصية البسيطة التنازل عن حصته بارادته المنفردة الى شخص آخر ودون الحاجة الى اخذ موافقة الشركاء المتضامين ويصبح هذا الشخص شريكا موصيا في الشركة الا اذا وافق جميع الشركاء المتضامنون على ان يدخل شريكا متضامنا في الشركة.

المادة 45

يجوز قبول شريك متضامن جديد في شركة التوصية البسيطة بموافقة جميع الشركاء المتضامين فيها او اكثريتهم اذا اجاز عقد الشركة ذلك ولا تشترب موافقة الشركاء الموصين على ذلك.

المادة 46

يفصل الشركاء المتضامنون في شركة التوصية البسيطة في اي خلاف يقع في ادارة الشركة باجماع آرائهم او باتفاق اكثريتهم على ان يكونوا ممن يملكو اكثر من (50٪) من راسمال الشركة (اذا اجاز عقد الشركة ذلك) على انه لا يجوز اجراء اي تغيير ان تعديل في عقد وبيان الشركة الا بموافقة جميع الشركاء المتضامين.

المادة 47

لا تفسخ شركة التوصية البسيطة بافلاس الشريك الموصي او اعساره او وفاته او فقدانه الاهلية او اصابته بعجز دائم.

المادة 48

تطبق على شركة التوصية البسيطة الاحكام التي تطبق على شركة التضامن المنصوص عليها في هذا القانون وذلك في الحالات والامور التي لم يرد عليها النص في هذا الباب .

الباب الثالث

شركة المحاصة

المادة 49

أ . شركة المحاصة شركة تجارية تنعقد بين شخصين او اكثر، يمارس اعمالها شريك ظاهر يتعامل مع الغير بحيث تكون الشركة مقتصرة على العلاقة الخاصة بين الشركاء على انه يجوز اثبات الشركة بين الشركاء بجميع طرق الاثبات.

ب. لا تتمتع شركة المحاصة بالشخصية الاعتبارية ولا تخضع لاحكام واجراءات التسجيل والترخيص .

المادة 50

لا يعتبر الشريك غير الظاهر في شركة المحاصة تاجرا الا اذا قام بالعمل التجاري بنفسه.

المادة 51

ليس للغير حق الرجوع الا على الشريك الذي تعامل معه في شركة المحاصة، فاذا اقر احد الشركاء فيها بوجود الشركة او صدر عنه ما يدل للغير على وجودها بين الشركاء جاز اعتبارها شركة قائمة فعلا، واصبح الشركاء فيها مسؤولين اتجاه ذلك الغير بالتضامن.

المادة 52

يحدد عقد شركة المحاصة حقوق الشركاء في الشركة والالتزامات المترتبة عليهم تجاه الشركة وتجاه بعضهم بما في ذلك كيفية توزيع الارباح والخسائر بينهم.

الباب الرابع

الشركة ذات المسؤولية المحدودة

المادة 53

أ . تتألف الشركة ذات المسؤولية المحدودة من شخصين او اكثر ، وتعتبر الذمة المالية للشركة مستقلة عن الذمة المالية لكل شريك فيها وتكون الشركة بموجوداتها واموالها مسؤولة عن الديون والالتزامات المترتبة عليها ولا يكون الشريك مسؤولا عن تلك الديون والالتزامات والخسائر الا بمقدار حصصه التي يملكها في الشركة .

ب. يجوز للمراقب الموافقة على تسجيل شركة ذات مسؤولية محدودة تتألف من شخص واحد او ان تصبح مملوكة لشخص واحد .

ج. اذا توفي اي شريك في الشركة ذات المسؤولية المحدودة فتنقل حصته الى ورثته ويطبق هذا الحكم على الموصي لهم باي حصة او حصص في الشركة.

المادة 54

أ . يحدد راس مال الشركة ذات المسؤولية المحدودة بالدينار الاردني ، على ان لا يقل راسمال الشركة عن الحد الادنى الذي يحدده النظام الذي يصدر لهذه الغاية والذي يحدد الاحكام والشروط اللازمة لذلك ويقسم راس المال الى حصص متساوية قيمة الحصة الواحدة دينار واحد على الاقل غير قابلة للتجزئة ، على انه اذا تملك الحصة اكثر من شخص واحد لاي سبب وجب على الشركاء فيها اختيار احدهم ليمثلهم لدى الشركة ، فاذا لم يتفق الشركاء فيها او لم يوافقوا على ذلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ اشتراكهم في الحصة فيمثلهم الشخص الذي يختاره من بينهم مدير الشركة او هيئة المديرين فيها .

ب. لا يجوز للشركة ذات المسؤولية المحدودة طرح حصصها او زيادة راسمالها او الاقتراض بطريقة الاكتتاب .

المادة 55

تستمد الشركة ذات المسؤولية المحدودة اسمها من غاياتها ويجب ان تضاف اليها عبارة (ذات المسؤولية المحدودة) ويمكن اختصار هذه العبارة بالاحرف (ذ.م.م) وان يدرج اسمها هذا ومقدار راسمالها ورقم تسجيلها في جميع الاوراق والمطبوعات التي تستخدمها في اعمالها وفي العقود التي تبرمها.

المادة 56

يحق لشركة التضامن او التوصية البسيطة الاحتفاظ باسمها الاصلي اذا ما رغبت بالتحول الى شركة ذات مسؤولية محدودة.

المادة 57

أ . يقدم طلب تاسيس الشركة ذات المسؤولية المحدودة الى المراقب مرفقاً به عقد تاسيسها ونظامها على النماذج المعتمدة لهذه الغاية، وتوقع امام المراقب او من يفوضه خطياً بذلك او امام الكاتب العدل او احد المحامين المجازين.

ب. يجب ان يتضمن عقد تاسيس الشركة ذات المسؤولية المحدودة البيانات التالية:

1. اسم الشركة وغاياتها والمركز الرئيسي لها.
2. اسماء الشركاء وجنسية كل منهم وعنوانه المختار للتبليغ .
3. مقدار راس مال الشركة، وحصة كل شريك فيه .
4. بيان الحصة او الحصص العينية في راس المال واسم الشريك الذي قدمها وقيمتها التي قدرت بها.
5. اي بيانات اخرى اضافية يقدمها الشركاء او يطلب المراقب تقديمها تنفيذاً لاحكام القانون.

ج. يجب ان يتضمن نظام الشركة ذات المسؤولية المحدودة، البيانات المنصوص عليها في الفقرة (ب) من هذه المادة بالإضافة الى البيانات التالية:

1. طريقة ادارة الشركة وعدد اعضاء هيئة المديرين وصلاحيات هذه الهيئة بما في ذلك حدود وسقف الاستدانة ورهن موجودات الشركة وكفالة التزامات الغير بما يحقق مصلحة الشركة وغاياتها .
2. شروط التنازل عن الحصص في الشركة والاجراءات الواجب اتباعها في ذلك والصيغة التي يجب ان يحضر بها التنازل.
3. كيفية توزيع الارباح والخسائر على الشركاء.
4. اجتماعات الهيئة العامة للشركة وهيئة المديرين فيها والنصاب القانوني لاجتماعاتها واتخاذ القرارات فيها والاجراءات الخاصة بكيفية عقد تلك الاجتماعات واجراءات الدعوة لحضورها .
5. قواعد واجراءات تصفية الشركة.
6. اي بيانات اخرى اضافية يقدمها الشركاء او يطلب المراقب تقديمها.

المادة 58

أ . اذا كان راسمال الشركة او جزء منه حصصاً عينية فعلى مقدمي هذه الحصص المحافظة على هذه المقدمات وعدم التصرف بها الى حين تسليمها الى الشركة وتسجيلها باسمها ونقل ملكيتها اليها.

ب. اذا لم يلتزم مقدموا الحصص العينية بتسليمها ونقل ملكيتها ، حسب مقتضى الحال، الى الشركة خلال مدة ثلاثين يوماً من تاريخ تسجيل الشركة ، قابلة للتجديد بموافقة المراقب ، يعتبر كل منهم ملزماً حكماً بدفع قيمتها نقداً وفق السعر الذي اعتمده المؤسسون في نظام الشركة ويحق للمراقب طلب ما يثبت صحة تقدير قيمة الحصص العينية .

ج. 1. اذا لم يقتنع المراقب بصحة تقدير الحصص العينية المقدمة من الشركاء ، فعلى الوزير بناء على تنسيب المراقب تشكيل لجنة من ذوي الخبرة والاختصاص على نفقة الشركة لتقدير الحصص المراد تقويمها بالنقد على ان يكون الشركاء من اعضاء اللجنة ، وتقدم اللجنة تقريرها الى المراقب خلال مدة لا تتجاوز ثلاثين يوما من تاريخ تشكيلها .

ج. 2. للشركاء الاعتراض لدى الوزير على هذا التقرير خلال عشرة ايام من تاريخ تقديمه الى المراقب وعلى الوزير البت في الاعتراض خلال اسبوعين من تقديمه الى المراقب فاذا قبل الاعتراض يتم رفض تسجيل الشركة الا اذا عاد الشركاء ووافقوا على التقييم ففي هذه الحالة تستكمل اجراءات تسجيلها وفقا لاحكام هذا القانون .

د. تعتبر حقوق الامتياز وحقوق الاختراع والمعرفة الفنية وغيرها من الحقوق المعنوية من المقدمات العينية.

المادة 59

أ . يصدر المراقب قراره بالموافقة على تسجيل الشركة خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تقديم الطلب والتوقيع عليه من قبل الشركاء، وله رفض الطلب اذا تبين له ان في عقد الشركة او نظامها ما يخالف الاحكام المنصوص عليها في هذا القانون والانظمة الصادرة بموجبه او يخالف اي تشريع آخر معمول به في المملكة، ولم يقيم الشركاء بازالة المخالفة خلال المدة التي يحددها المراقب، وللشركاء الاعتراض على قرار الرفض الى الوزير خلال ثلاثين يوما من تبليغه اليهم، واذا قرر الوزير رفض الاعتراض، فيحق للمعترضين الطعن في قراره لدى محكمة العدل العليا خلال ثلاثين يوما من تاريخ تبليغهم القرار.

ب. 1. اذا وافق المراقب على تسجيل الشركة او تمت هذه الموافقة بقرار من الوزير وفقا لاحكام الفقرة (أ) من هذه المادة ، وبعد ان يقدم الشركاء الوثائق التي تثبت ان ما لا يقل عن (50٪) من رأسمال الشركة قد تم ايداعها لدى بنك في المملكة ، يستوفي المراقب رسوم التسجيل ويصدر شهادة بتسجيلها وتنشر في الجريدة الرسمية . وفي جميع الاحوال يجب تسديد باقي رأسمال الشركة خلال السنتين التاليتين لتسجيلها ولا يجوز التصرف في المبلغ المودع الا لاغراض الشركة .

ب. 2. ينطبق حكم البند (1) من هذه الفقرة على أي زيادة تطرا على رأسمال الشركة .

ج. لا يجوز للبنك الذي تم لديه ايداع أي مبالغ لحساب رأسمال الشركة تحت التأسيس ردها الا بعد ابراز شهادة من المراقب تفيد العدول عن تأسيس الشركة ، ويطبق هذا الحكم عند أي زيادة في رأسمال الشركة .

المادة 60

أ . يتولى ادارة الشركة مدير او هيئة مديرين لا يقل عدد اعضائها عن اثنين ولا يزيد على سبعة سواء كانوا من الشركاء او من غيرهم وذلك وفقا لما ينص عليه النظام الاساسي للشركة لمدة اربع سنوات ويجوز ان ينص النظام على مدة اقل من ذلك وتنتخب هيئة المديرين رئيسا لها ونائبا له والمفوضين بالتوقيع عن الشركة .

ب. يكون لمدير الشركة ذات المسؤولية المحدودة او لهيئة المديرين فيها الصلاحيات الكاملة في ادارة الشركة في الحدود التي يبينها نظامها. وتعتبر الاعمال والتصرفات التي يقوم بها او يمارسها المدير او هيئة المديرين باسم الشركة ملزمة لها في مواجهة الغير الذي يتعامل مع الشركة بحسن نية بغض النظر عن اي قيد يرد في نظام الشركة او عقد تأسيسها.

ج. يعد الغير الذي يتعامل مع الشركة حسن النية ما لم يثبت غير ذلك على انه لا يلزم ذلك الغير بالتحقق من وجود اي قيد على صلاحيات المدير او هيئة المديرين على سلطتهم في الزام الشركة بموجب عقدها او نظامها.

المادة 61

يعتبر مدير الشركة ذات المسؤولية المحدودة، سواء كان مديرا منفردا لها او احد اعضاء هيئة المديرين فيها، مسؤولا تجاه الشركة والشركاء فيها والغير ، عن ارتكابه اي مخالفة لاحكام هذا القانون والانظمة الصادرة بموجبه، ولعقد تأسيس الشركة ونظامها والقرارات الصادرة عن هيئاتها العامة او هيئة المديرين.

المادة 62

على مدير الشركة ذات المسؤولية المحدودة او هيئة مديريها اعداد الميزانية السنوية للشركة وحساباتها الختامية بما في ذلك حساب الارباح والخسائر والايضاحات اللازمة وبيان تدفقاتها النقدية مدققة جميعها من مدقق حسابات قانوني وفقا لمعايير المحاسبة والتدقيق الدولية المتعارف عليها والمعتمدة اضافة الى التقرير السنوي عن اعمال الشركة وتقديمها الى الهيئة العامة للشركة في اجتماعها العادي السنوي وتقديم نسخة منها للمراقب مرفقة بها التوصيات المناسبة قبل نهاية الاشهر الثلاثة الاولى من السنة المالية الجديدة .

المادة 63

أ . يحظر على مدير الشركة ذات المسؤولية المحدودة سواء اكان مديرا منفردا او مديرا معينا من قبل هيئة المديرين كما ويحظر على اي من اعضاء هيئة المديرين فيها تولي وظيفة في شركة اخرى ذات غايات مماثلة او منافسة لاعمال الشركة او ممارسة عمل مماثل لاعمال الشركة سواء لحسابه او لحساب الغير باجر او بدونه او الاشتراك في ادارة شركة اخرى ذات غايات مماثلة او منافسة للشركة الا بموافقة الهيئة العامة باغلبية لا تقل عن (75٪) من الحصص المكونة لرأسمال الشركة.

ب. اذا تخلف أي شخص من الاشخاص المذكورين في الفقرة (أ) من هذه المادة عن الحصول على موافقة الهيئة العامة ، وتم تبليغ المراقب خطيا عن هذه المخالفة من قبل احد الشركاء فعلى المراقب الطلب من الشريك المخالف تصحيح الوضع وازالة المخالفة خلال ثلاثين يوما من تاريخ تبلغه بذلك وبخلاف ذلك يعتبر الشخص فاقدا لعضويته من هيئة المديرين او مركزه في الشركة حكما ويعاقب المخالف بغرامة لا تقل عن الف دينار ولا تزيد على عشرة الاف دينار والزامه بالضرر الذي لحق بالشركة او الشركاء .

المادة 64

أ. تتألف الهيئة العامة في الشركة ذات المسؤولية المحدودة من جميع الشركاء فيها، وتُعقد اجتماعاً سنوياً واحداً خلال الأشهر الأربعة الأولى من السنة المالية للشركة، بدعوة من المدير أو رئيس هيئة المديرين وفي الموعد والمكان اللذين يحدد لهما.

ب. 1. للهيئة العامة في الشركة ذات المسؤولية المحدودة عقد اجتماع غير عادي أكثر بدعوة من المدير أو هيئة المديرين لبحث أي من الأمور التي تدخل ضمن اختصاصها وفقاً لأحكام هذا القانون في أي من الحالتين التاليتين: - بناء على طلب عدد من الشركاء ممن يملكون ربع رأسمال الشركة على الأقل على أن ترسل نسخة منه إلى المراقب. - بناء على طلب المراقب إذا قدم إليه طلب بذلك من عدد من الشركاء ممن يملكون (15٪) من رأسمال الشركة على الأقل واقتنع المراقب بالأسباب الواردة في الطلب.

ب. 2. إذا لم يستجب المدير أو هيئة المديرين للطلب خلال اسبوع من تاريخ تقديمه، يتولى المراقب الدعوة للاجتماع على نفقة الشركة.

ج. لكل شريك في الشركة ذات المسؤولية المحدودة حضور اجتماعات الهيئة العامة العادية وغير العادية للشركة لمناقشة الأمور التي تعرض عليها والتصويت على القرارات التي تتخذها وله تفويض أحد الشركاء لحضور الاجتماع نيابة عنه بموجب قسيمة التوكيل المعدة من قبل إدارة الشركة أو بموجب وكالة عدلية كما يجوز التوكيل أو التفويض للغير بذات الطريقة إذا أجاز عقد الشركة ذلك.

د. تبلغ الدعوة لكل شريك في الشركة ذات المسؤولية المحدودة لحضور اجتماعات الهيئة العامة للشركة سواء كان عادياً أو غير عادي أما بتسليم الدعوة باليد مقابل التوقيع بالتسلم أو إرسالها إليه بالبريد المسجل، على أن يتم إرسالها بالبريد قبل خمسة عشر يوماً على الأقل من التاريخ المحدد لعقد الاجتماع، على أن تكون الدعوة مشتملة على جدول الأعمال السنوي، ومرفقاً بها البيانات المشار إليها في المادة (62) من هذا القانون وتعتبر الدعوة مبلغة للشريك خلال مدة لا تزيد على ستة أيام من تاريخ إيداعها في البريد المسجل على عنوانه المسجل لدى الشركة.

هـ. لا يدعى المراقب لحضور اجتماعات الهيئة العامة في الشركة ذات المسؤولية المحدودة سواء كانت عادية أو غير عادية ولكن على مدير الشركة أو هيئة المديرين فيها تزويد المراقب بنسخة من محضر الاجتماع موقعة من رئيس الاجتماع ومن كاتب المحضر وذلك خلال عشرة أيام من تاريخ انعقاده وللمراقب حضور الجلسة بناء على طلب المدير أو هيئة المديرين أو بناء على طلب خطي من شركاء يحملون ما لا يقل عن (15٪) من الحصص المكونة لرأسمال الشركة.

و. إذا لم تتم مراعاة الأصول المبينة في الفقرة (د) من هذه المادة فللمراقب عدم اعتماد محضر الاجتماع والقرارات الصادرة عن الاجتماع إلا إذا وافق الشريك أو الشركاء غير المبلغين وفق تلك الأصول من غير الحاضرين للاجتماع على اعتبار انفسهم مبلغين دون أن تدخل حصته أو حصصهم في النصاب المقرر لصدر القرار.

المادة 65

أ . يكون نصاب الاجتماع العادي للهيئة العامة للشركة ذات المسؤولية المحدودة قانونياً بحضور عدد من الشركاء يمثلون أكثر من نصف راس مال الشركة اصالة ووكالة واذا لم يتوفر هذا النصاب خلال ساعة من الوقت المحدد لبدء الاجتماع فيتأجل الاجتماع الى موعد آخر يعقد خلال خمسة عشر يوماً من التاريخ المحدد للاجتماع الاول ويعاد تبليغ الشركاء الذين لم يحضروا ويكون النصاب في الاجتماع الثاني قانونياً بالشركاء الذين يحضرونه مهما كان عددهم او النسبة التي يملكونها في راس المال.

ب. يكون نصاب الاجتماع غير العادي للهيئة العامة للشركة ذات المسؤولية المحدودة قانونياً بحضور عدد من الشركاء يمثلون (75٪) من الحصص المكونة لراسمال الشركة على الاقل اصالة ووكالة، ما لم ينص نظام الشركة على اغلبية اعلى واذا لم يتوفر النصاب خلال ساعة من الوقت المحدد لبدء الاجتماع فيؤجل الاجتماع الى موعد آخر خلال عشرة ايام من التاريخ المحدد للاجتماع الاول ويعاد تبليغ الشركاء الذين لم يحضروا ويكون النصاب في الاجتماع الثاني قانونياً بحضور (50٪) على الاقل من الحصص المكونة لراسمال الشركة اصالة ووكالة ما لم ينص نظام الشركة على اغلبية اعلى واذا لم يتوفر هذا النصاب يلغى الاجتماع مهما كانت اسباب الدعوة اليه.

المادة 66

أ . يشتمل جدول اعمال الهيئة العامة العادي للشركة ذات المسؤولية المحدودة في اجتماعها السنوي العادي على الامور التالية:

1. مناقشة تقرير المدير او هيئة المديرين عن اعمال الشركة وواجه نشاطها ومركزها المالي خلال السنة المالية السابقة والخطة المستقبلية للشركة .
2. مناقشة ميزانية الشركة وحساب ارباحها وخسائرها وتدقيقاتها النقدية، والمصادقة عليها بعد تقديم مدقق الحسابات لتقريرهم ومناقشتهم.
3. انتخاب مدير الشركة او هيئة المديرين لها حسب مقتضى الحال ووفقا لاحكام هذا القانون.
4. انتخاب مدقق حسابات الشركة وتحديد اتعابه.
5. اي امور اخرى تتعلق بالشركة تعرض على الهيئة العامة من قبل مدير الشركة او هيئة المديرين فيها او يقدمها اي شريك وتوافق الهيئة العامة على مناقشتها، على ان لا يكون اي من تلك الامور مما لا يجوز عرضه على الهيئة العامة الا في اجتماع غير عادي لها بمقتضى هذا القانون.

ب. تتخذ الهيئة العامة في الشركة ذات المسؤولية المحدودة قراراتها في اي من الامور المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة باكثرية الحصص من راس المال الممثلة في الاجتماع ويكون لكل حصة صوت واحد.

المادة 67

أ . تدعى الهيئة العامة في الشركة ذات المسؤولية المحدودة الى اجتماع غير عادي ولا يجوز مناقشة أي من الامور التالية اذا لم تكن مدرجة في الدعوة الى الاجتماع :

1. النص المعدل لعقد تاسيس الشركة او نظامها .
2. تخفيض او زيادة راسمال الشركة وتحديد مقدار علاوة الاصدار او خصم الاصدار ، على ان تراعى في تخفيض راس المال احكام المادة (68) من هذا القانون وعلى ان يتم تحديد طريقة زيادة راس المال .
3. دمج الشركة واندماجها باي من طرق الاندماج الواردة في هذا القانون .

4. فسخ الشركة وتصفيتها .
5. اقالة مدير الشركة او هيئة المديرين فيها او أي من اعضائها .
6. بيع الشركة او بيع كامل موجوداتها او تملك شركة اخرى او شراء موجوداتها كلياً او جزئياً .
7. كفالة التزامات الغير اذا اقتضت مصلحة الشركة ذلك .
8. أي امر يدخل ضمن اختصاص الهيئة العامة غير العادية نص عليه هذا القانون او نظام الشركة الاساسي .

ب. على الرغم مما هو وارد في المادتين (68 و 75) من هذا القانون، واذا كان الهدف اعادة هيكلة راس المال، يجوز تخفيض راسمالها واعادة زيادته في نفس اجتماع الهيئة العامة غير العادية المدعوة وفقاً لاحكام القانون لهذا الغرض، وعلى ان تتضمن الدعوة المبررات والدعوى التي يهدف اليها هذا الاجراء، وان يتم نشر اعادة هيكلة راس المال في صحيفتين محليتين ولمرة واحدة على الاقل .

ج. للهيئة العامة للشركاء في الشركة ذات المسؤولية المحدودة ان تناقش في اجتماعها غير العادي ايأ من الامور المنصوص عليها في المادة (66) من هذا القانون على ان تدرج في الدعوة الى الاجتماع وتتخذ قراراتها فيها باكثرية الحصة من راس المال الممثلة في الاجتماع.

د. تتخذ الهيئة العامة في الشركة ذات المسؤولية المحدودة قراراتها في اي من الامور المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة باكثرية لا تقل عن (75٪) من الحصة المكونة لراس المال الممثلة في الاجتماع، ما لم ينص نظام الشركة على اقلية اعلى، وتخضع القرارات التي تتخذها الهيئة العامة في الامور المنصوص عليها في البنود (1، 2، 3، 4، 6) من الفقرة (أ) والفقرة (ب) من هذه المادة لاحكام الموافقة والتسجيل والنشر المنصوص عليها في هذا القانون.

هـ. اذا لم تتمكن الهيئة العامة في اجتماعها العادي او غير العادي من اتخاذ قرار بسبب تساوي الاصوات في اجتماعين متتاليين فيمنحها المراقب مدة لا تزيد على ثلاثين يوماً لاتخاذ القرار المناسب وفي حالة عدم صدور هذا القرار للمراقب حق احوالها الى المحكمة لتقرير تصفيتها .

المادة 68

أ . للشركة ذات المسؤولية المحدودة ان تخفض راسمالها اذا زاد على حاجتها او اذا لحقت بها خسائر تزيد على نصف راسمالها على ان تراعي في هذه الحالة احكام المادة (75) من هذا القانون.

ب. على المراقب ان ينشر اعلاناً على نفقة الشركة ذات المسؤولية المحدودة في صحيفة يومية واحدة على الاقل ثلاث مرات متتالية تتضمن قرار الهيئة العامة للشركة بتخفيض راسمالها ويحق لكل من دائيها الاعتراض خطياً على التخفيض لدى المراقب خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر آخر اعلان لقرار التخفيض وللدائن حق الطعن في قرارات التخفيض لدى المحكمة اذا لم يتمكن المراقب من تسوية اعتراضه خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تقديمه اليها على ان لا يوقف هذا الطعن اجراءات التخفيض الا اذا قررت المحكمة ذلك.

المادة 69

تعفى الشركة ذات المسؤولية المحدودة من نشر ميزانيتها السنوية وحساب ارباحها وخسائرها والموجز من تقرير مديرها او هيئة المديرين فيها في الصحف المحلية.

المادة 70

أ. على الشركة ذات المسؤولية المحدودة ان تقتطع (10٪) من ارباحها السنوية الصافية لحساب الاحتياطي الاجباري، وان تستمر على هذا الاقتطاع لكل سنة على ان لا يتجاوز مجموع ما اقتطع لهذا الاحتياطي رأس مال الشركة.

ب. للهيئة العامة في الشركة ذات المسؤولية المحدودة ان تقرر اقتطاع نسبة لا تزيد على (20٪) من الارباح السنوية الصافية للشركة لحساب الاحتياطي الاختياري، وللهيئة العامة ان تقرر استخدام هذا الاحتياطي لاغراض الشركة او توزيعه على الشركاء كإرباح اذا لم يستخدم في تلك الاغراض.

المادة 71

أ. تحتفظ الشركة ذات المسؤولية المحدودة في المركز الرئيسي لها بسجل خاص للشركاء تدون فيه البيانات التالية عنهم، ويكون المدير او هيئة المديرين في الشركة مسؤولين عنه وعن صحة البيانات المدرجة فيه:

1. اسم الشريك ولقبه اذا كان له لقب وجنسيته ومركز اقامته وعنوانه على وجه التحديد.
2. عدد الحصص التي يملكها الشريك وقيمتها.
3. التغيير الذي يطرا على حصة او حصص الشريك، وتفاصيله وتاريخ وقوعه.
4. ما يقع على حصة او حصص الشريك من حجز ورهن واي قيود اخرى والتفاصيل المتعلقة بها.
5. اي بيانات اخرى يقرر مدير الشركة او هيئة المديرين فيها تدوينها في السجل. ويحق لكل شريك في الشركة الاطلاع على هذا السجل بنفسه او بواسطة من يفوضه خطياً بذلك.

ب. على مدير الشركة ذات المسؤولية المحدودة او رئيس هيئة المديرين فيها تزويد المراقب سنوياً بالبيانات المدونة في السجل الخاص بالشركاء في الشركة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة وذلك خلال الشهر الاول من انتهاء السنة المالية للشركة، وبكل تعديل او تغيير يطرا على تلك البيانات خلال مدة لا تزيد على ثلاثين يوماً من تاريخ وقوع التعديل او التغيير.

المادة 72

أ. للشريك في الشركة ذات المسؤولية المحدودة ان يتنازل عن حصصه في الشركة الى أي من الشركاء او لغيرهم ، بموجب سند تحويل وفقاً للصيغة التي يعتمدها المراقب ويتم التوقيع على هذا السند وفقاً للاجراءات المتبعة في تسجيل الشركة بمقتضى احكام هذا القانون .

ب. وفي جميع الاحوال ، يتم توثيق سند التنازل لدى المراقب والاعلان عنه واستيفاء الرسوم المقررة لذلك ، ولا يحتج بهذا التنازل في مواجهة الشركة او الشركاء او الغير الا من تاريخ توثيقه لدى المراقب .

ج. يجوز للشريك التنازل عن حصصه في الشركة بغير البيع الى الزوجة او ل احد الاقارب حتى الدرجة الثالثة او الوقف و اعلام المدير او هيئة المديرين بهذا التنازل ما لم ينص النظام الاساسي للشركة على غير ذلك .

المادة 73

أ . اذا رغب احد الشركاء في الشركة في بيع حصصه او جزء منها للغير فعليه تقديم طلب بذلك الى مدير الشركة او هيئة مديريها ، حسب مقتضى الحال ، ونسخ منه الى الشركاء والى المراقب يتضمن السعر الذي يطلبه وعدد الحصص التي يرغب في بيعها وعلى المدير او رئيس هيئة المديرين تبليغ باقي الشركاء بشروط التنازل اما باليد مقابل التوقيع او بالبريد المسجل وذلك خلال اسبوع من تاريخ تقديم الطلب ويكون للشركاء الاولوية بالشراء بالسعر المعروض ، وعلى المدير او رئيس هيئة المديرين تبليغ المراقب خطيا بانه قد قام بتبليغ الشركاء وذلك تحت طائلة المسؤولية بالتعويض عن الضرر الذي يلحق بالشريك المتضرر .

ب. اذا تقدم اكثر من شريك لشراء الحصة او الحصص المراد التنازل عنها بالسعر المعروض، تقسم الحصص بين الراغبين من الشركاء بالشراء كل بنسبة حصته في رأسمال الشركة، اما في حالة الاختلاف على السعر فعندها يعين المراقب مدقق حسابات قانوني على نفقة البائع والمشتري من الشركاء لتحديد السعر ويعتبر تقديره نهائياً وتقسم الحصص بين الشركاء الراغبين بالشراء واذا لم يلتزم الشريك باتمام عملية البيع او الشراء بعد صدور التقرير فانه يكون مسؤولاً عن تلك النفقات تجاه الشركة.

ج. اذا انقضت ثلاثون يوماً من تاريخ اخطار الشركاء بشروط البيع دون ان يبدي احد منهم رغبته في الشراء سواء بالسعر المعروض او بالسعر المقدر من مدقق الحسابات فيكون للشريك الراغب بالبيع الحق في بيع حصته للغير بالسعر المعروض او بالسعر المقرر كحد ادنى.

د . اذا لم يبد اي من الشركاء او الغير رغبته في شراء الحصة او الحصص المراد بيعها خلال ثلاثين يوماً من انتهاء المدة المبينة في الفقرة (ج) اعلاه، بحيث اصبح بيع هذه الحصة او الحصص متعسراً، فعندها يجوز للراغب بالبيع الطلب من المراقب بيع الحصص بالمزاد العلني ويصدر الوزير بناء على تنسيب المراقب التعليمات اللازمة لتنفيذ عملية البيع بالمزاد العلني .

المادة 74

أ . اذا صدر حكم قضائي بالتنفيذ على حصة او حصص احد الشركاء المدينين فتعطى الاولوية في شراء تلك الحصة او الحصص لباقي الشركاء في الشركة، واذا لم يتقدم احد منهم لشراؤها او تعذر الاتفاق على السعر خلال مدة ثلاثين يوماً من تاريخ صدور الحكم القطعي به، فتعرض تلك الحصص للبيع بالمزاد العلني، ولكل شريك في الشركة الدخول باسمه في المزاد على قدم المساواة مع الغير وشراء تلك الحصة او الحصص لنفسه.

ب. يصدر المراقب التعليمات اللازمة لتنفيذ عمليات البيع بالمزاد العلني لاجراض هذه المادة.

المادة 75

أ. اذا زادت خسائر الشركة ذات المسؤولية المحدودة على نصف رأسمالها فيترتب على مديرها او هيئة المديرين فيها دعوة الهيئة العامة للشركة الى اجتماع غير عادي لتصدر قرارها اما بتصفية الشركة او باستمرار قيامها بما يحقق تصحيح اوضاعها ، واذا لم تتمكن الهيئة العامة من اتخاذ قرار بهذا الشأن خلال اجتماعين متتالين فيمنح المراقب الشركة مدة لا تزيد على شهر لاتخاذ القرار واذا لم تتمكن من ذلك فتتم احالة الشركة للمحكمة لغايات تصفيتها تصفية اجبارية وفقا لاحكام القانون .

ب. اذا بلغت خسائر الشركة ثلاثة ارباع قيمة رأسمالها فيجب تصفيتها الا اذا قررت الهيئة العامة في اجتماع غير عادي زيادة رأسمالها لمعالجة وضع الخسائر او اطفائها بما يتفق مع معايير المحاسبة والتدقيق الدولية المعتمدة على ان لا يزيد مجمل الخسائر المتبقية على نصف رأسمال الشركة في كلتا الحالتين .

المادة 76

تطبق الاحكام المتعلقة بالشركة المساهمة العامة على الشركة ذات المسؤولية المحدودة في كل ما لم يرد بشأنه نص صريح في الاحكام المتعلقة بالشركات ذات المسؤولية المحدودة.

الباب الخامس

شركة التوصية بالاسهم

المادة 77

تتألف شركة التوصية بالاسهم من فئتين من الشركاء هما:
أ . شركاء متضامنون : لا يقل عددهم عن اثنين يسالون في اموالهم الخاصة عن ديون الشركة والالتزامات المترتبة عليها.

ب. شركاء مساهمون: لا يقل عددهم عن ثلاثة، ويسال كل شريك منهم بمقدار مساهمته عن ديون الشركة والتزاماتها.

المادة 78

أ . لا يجوز ان يقل راس مال شركة التوصية بالاسهم عن مائة الف دينار يقسم الى اسهم متساوية القيمة قابلة للتداول وقيمة السهم الواحد منها دينار واحد غير قابل للتجزئة، ويشترط في ذلك ان لا يزيد راس مال الشركة الذي يطرح للاكتتاب على مثلي مجموع ما ساهم به الشركاء المتضامنون في الشركة.

ب. على الرغم مما ورد في الفقرة (أ) من هذه المادة ، يجوز ان يتفق الشركاء المتضامنين والشركاء المساهمون في عقد تأسيس الشركة ونظامها الاساسي على وجود انواع من الاسهم تتمتع بقوة تصويتية ومن حيث توزيع الارباح والخسائر وكذلك يجوز الاتفاق على وجود حظر على التصرف باسهم الشركاء المتضامنين خلال مدة معينة من تاريخ التأسيس .

ج. اذا اتفق الشركاء على أي من الامور المشار اليها في الفقرة (ب) من هذه المادة فيتعين بيانها في نشرة الاصدار عند طرح الاسهم للاكتتاب .

المادة 79

يتكون اسم شركة التوصية بالاسهم من اسم واحد او اكثر من الشركاء المتضامين، على ان تضاف الى اسمها هذا عبارة (شركة توصية بالاسهم)، وما يدل على غاياتها. "ولا يجوز ان يذكر اسم الشريك المساهم في اسم الشركة، فاذا ذكر اسمه مع علمه بذلك اعتبر شريكاً متضامناً في مواجهة الغير حسن النية".

المادة 80

يخضع تسجيل شركة التوصية بالاسهم لموافقة المراقب.

المادة 81

أ. يتولى ادارة شركة التوصية بالاسهم شريك متضامن او اكثر يحدد عددهم وصلاحياتهم وواجباتهم في نظام الشركة، وتسري على سلطتهم ومسؤوليتهم وعزلهم الاحكام التي تطبق على الشركاء المفوضين في شركة التضامن.

ب. اذا شغل منصب مدير شركة التوصية بالاسهم في اي وقت لاي سبب من الاسباب فيتولى الشركاء المتضامنون تعيين مدير الشركة من بينهم، واذا تعذر ذلك وجب على مجلس الرقابة المنصوص عليه في المادة (84) من هذا القانون تعيين مدير مؤقتاً للشركة يتولى ادارة اعمالها على ان تدعى الهيئة العامة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تعيين المدير المؤقت لانتخاب مدير للشركة من الشركاء المتضامين.

المادة 82

تسري احكام شركة التضامن المنصوص عليها في هذا القانون على الشركاء المتضامين في شركة التوصية بالاسهم، وتسري على الشريك المساهم في هذه الشركة الاحكام المنصوص عليها في المادة (43) المتعلقة بشركة التوصية البسيطة.

المادة 83

أ. تتالف الهيئة العامة لشركة التوصية بالاسهم من جميع الشركاء المتضامين والشركاء المساهمين، ويكون لكل منهم حق حضور اجتماعات الهيئة العامة للشركة سواء كانت عادية او غير عادية ومناقشة الامور المعروضة عليها والاشترك بالتصويت على القرارات التي تتخذها، ويكون له من الاصوات في الهيئة العامة بعدد ما يملكه من اسهم في الشركة.

ب. تطبق الاحكام الخاصة باجتماعات الهيئة العامة العادية وغير العادية للشركات المساهمة العامة المنصوص عليها في هذا القانون على اجتماعات الهيئة العامة لشركة التوصية بالاسهم.

المادة 84

يكون لشركة التوصية بالاسهم مجلس للرقابة من ثلاثة اعضاء على الاقل يتولى الشركاء المساهمون انتخابهم من بينهم سنوياً لمدة سنة واحدة وفقاً للاجراءات المنصوص عليها في نظام الشركة.

المادة 85

يتولى مجلس الرقابة في شركة التوصية بالاسهم المهام والصلاحيات التالية:
أ. مراقبة سير اعمال الشركة، والتحقق من صحة اجراءات تاسيسها والطلب من مدير الشركة او مديرها تزويده بتقرير شامل عن تلك الاعمال والاجراءات.

ب. الاطلاع على قيود الشركة وسجلاتها وعقودها، وجرد اموالها وموجوداتها.

ج. ابداء الراي في المسائل التي يري انها تهم الشركة، او في الامور التي يعرضها مديرها او مديروها عليه.

د. الموافقة على اجراء التصرفات والاعمال التي ينص نظام الشركة على ان تنفيذا او القيام بها يحتاج الى موافقته.

هـ. دعوة الهيئة العامة للشركة الى اجتماع غير عادي اذا تبين له ان مخالفات ارتكبت في ادارة الشركة، ويجب عرضها على الهيئة العامة.

المادة 86

على مجلس الرقابة في شركة التوصية بالاسهم ان يقدم للمساهمين في الشركة في نهاية كل سنة مالية تقريراً عن اعمال الرقابة التي قام بها ونتائجها، ويعرض هذا التقرير على الهيئة العامة للشركة في اجتماعها السنوي العادي، وترسل نسخة منه الى المراقب.

المادة 87

يكون لشركة التوصية بالاسهم مدقق حسابات قانوني تختاره الهيئة العامة للشركة وتسري عليه الاحكام الخاصة بمدققي الحسابات في الشركات المساهمة العامة المنصوص عليها في هذا القانون.

المادة 88

تنقضي شركة التوصية بالاسهم وتصفى بالطريقة التي يقررها نظام الشركة، والا فتنطبق عليها الاحكام الخاصة بتصفية الشركة المساهمة العامة.

المادة 89

تسري على شركات التوصية بالاسهم الاحكام الخاصة بالشركات المساهمة العامة في هذا القانون على كل ما لم يرد عليه النص في هذا الباب .

الباب الخامس مكرر الشركات المساهمة الخاصة

المادة (65) مكرر : تأسيس الشركة المساهمة الخاصة :

- أ. تتألف الشركة المساهمة الخاصة من شخصين او اكثر ويجوز للوزير بناء على تنسيب مبرر من المراقب الموافقة على تسجيل شركة مساهمة خاصة مؤلفة من شخص واحد او ان يصبح عدد مساهميها شخسا واحدا .
- ب. تعتبر الذمة المالية للشركة المساهمة الخاصة مستقلة عن الذمة المالية لكل مساهم فيها وتكون الشركة باموالها وموجوداتها هي وحدها المسؤولة عن الديون والالتزامات المترتبة عليها ولا يكون المساهم مسؤولا تجاه الشركة عن تلك الديون والالتزامات الا بمقدار مساهمته في رأسمال الشركة .
- ج. يجب ان لا يتعارض اسم الشركة مع غاياتها على ان تتبعه اينما وردت عبارة (شركة مساهمة خاصة محدودة) ويجوز ان يكون باسم شخص طبيعي اذا كانت غاية الشركة استثمار براءة اختراع مسجلة بصورة قانونية باسم ذلك الشخص .
- د. تكون مدة الشركة المساهمة الخاصة غير محدودة الا اذا حدد عقد تأسيسها ونظامها الاساسي خلاف ذلك فعندئذ تنتهي مدتها بانتهاء المدة او العمل الذي حدد لها .

المادة 66 مكرر : رأسمال الشركة :

- أ . يكون رأسمال الشركة المساهمة الخاصة هو مجموع القيم الاسمية لاسهم الشركة على ان لا يقل راس المال المكتتب به عن خمسين الف دينار اردني .
- ب. يحدد راس مال الشركة المساهمة الخاصة بالدينار الاردني .

- ج. مع مراعاة قانون الاوراق المالية للشركة المساهمة الخاصة اصدار الاسهم واسناد قرض واوراق مالية اخرى ويجوز للشركة ان تقرر ادراج اوراقها المالية في السوق وتداولها من خلاله وفق الانظمة والتعليمات الصادرة عن هيئة الاوراق المالية .

المادة (67) مكرر : طلب التأسيس :

أ. يقدم طلب تأسيس الشركة المساهمة الخاصة الى المراقب مرفقا به عقد تأسيسها ونظامها الاساسي واسماء مؤسسي الشركة . ويجب ان يكون عقد تأسيس الشركة ونظامها الاساسي باللغة العربية الا انه يجوز ان يلزم ذلك ترجمة له بلغة اخرى وفي حالة تعارض او اختلاف النصوص يعتمد النص العربي . ب. يجب ان يتضمن عقد تأسيس الشركة المساهمة الخاصة البيانات التالية وفق ما يتفق عليه مؤسسوا او مساهموا الشركة :

1. اسم الشركة .
2. مركزها الرئيسي وعنوانها المعتمد للتبليغ .
3. غايات الشركة .
4. اسماء مؤسسي الشركة وجنسياتهم وعناوينهم المختارة للتبليغ وعدد الاسهم المملوكة من قبل كل منهم عند التأسيس .
5. رأسمال الشركة المصرح به وعدد الاسهم المصرح بها وانواعها وقيمتها الاسمية .
6. طريقة ادارة الشركة وعدد اعضاء مجلس الادارة وصلاحياته .
7. اسماء الاشخاص الذين سيتولون دعوة الهيئة العامة التأسيسية للانعقاد وادارة الشركة الى حين انتخاب مجلس الادارة الاول .

ج. يجب ان يتضمن النظام الاساسي للشركة المساهمة الخاصة البيانات التالية وفق ما يتفق عليه مؤسسوا او مساهموا الشركة :

1. اسم الشركة .
2. مركزها الرئيسي وعنوانها المعتمد للتبليغ .
3. غايات الشركة .
4. اسماء مؤسسي الشركة وجنسياتهم وعناوينهم المختارة للتبليغ وعدد الاسهم المملوكة من قبل كل منهم عند التأسيس .
5. رأسمال الشركة المصرح به وعدد الاسهم المصرح بها وانواعها وقيمتها الاسمية وحقوقها وصفاتها وميزاتها .
6. الشروط العامة لنقل ملكية اسهم الشركة والاجراءات الواجب اتباعها في ذلك .
7. طريقة ادارة الشركة وعدد اعضاء مجلس الادارة وصلاحياته واسس اتخاذ القرارات فيه .
8. اجراءات وقواعد اجتماعات الهيئة العامة للمساهمين العادية وغير العادية ونصابها القانوني واصل الدعوة لها وصلاحياتها وطريقة اتخاذ القرارات فيها وجميع الامور المتعلقة بها .
9. اجراءات وقواعد تصفية الشركة .
10. اسماء الاشخاص الذين سيتولون دعوة الهيئة التأسيسية للانعقاد وادارة الشركة لحين انتخاب مجلس الادارة الاول وطريقة الدعوة لمجلس الادارة الاول .
11. اذا كان لمساهمي وحاملي الاوراق المالية الصادرة عن الشركة حق الاولوية في اصدارات جديدة للشركة .

د. يجوز لاي شخص الاطلاع على عقد تأسيس الشركة وفق تعليمات تصدر عن الوزير ولا يجوز لغير مساهمي الشركة الاطلاع على نظام الشركة الاساسي الا بتفويض من احد المساهمين او الشركة او اذا تطلب أي تشريع اخر ذلك .

المادة 68 مكرر : انواع الاسهم وخيارات المساهمة :

أ . مع مراعاة أي احكام وردت في هذا الباب ، يجوز للشركة : وحسب ما ينص عليه نظامها الاساسي اصدار عدة انواع وفئات من الاسهم تختلف فيما بينها من حيث القيمة الاسمية والقوة التصويتية ومن حيث كيفية توزيع الارباح والخسائر على المساهمين وحقوق واولويات كل منها عند التصفية وقابليتها للتحويل لانواع اخرى من الاسهم وما الى ذلك من الحقوق والمزايا والاولويات والقيود الاخرى على ان يتم تضمينها او ملخص عنها على شهادات الاسهم ان وجدت .

ب. يجوز ان ينص النظام الاساسي للشركة المساهمة الخاصة على حق الشركة اصدار الاسهم قابلة للاسترداد اما بطلب من الشركة او من حامل السهم او عند توافر شروط معينة . وعلى الوزير إصدار التعليمات اللازمة التي تحدد شروط إصدار هذا النوع من الأسهم وحالات استردادها.

ج. يجوز ان يكون لاي نوع او فئة من اسهم الشركة افضلية في توزيع الارباح على غيرها من الانواع او الفئات كما ويجوز ان تستحق مقدارا مقطوعا او نسبة معينة من الارباح وذلك بالشروط وفي الاوقات التي يحددها نظام الشركة الاساسي كما يجوز ان يكون لاي من هذه الانواع والفئات حق الاولوية في استيفاء ارباحها عن أي سنوات لم توزع فيها الارباح بالإضافة الى الربح المقرر لها في تلك السنة المالية .

د. يجوز ان ينص النظام الاساسي للشركة المساهمة الخاصة على قابلية تحول او استبدال أي نوع او فئة من الاسهم الصادرة عنها الى أي نوع او فئة اخرى بطلب من الشركة او المساهم او عند تحقق شرط معين وفق النسب والكيفية التي تحدد في نظام الشركة الاساسي .

هـ. يجوز للشركة المساهمة الخاصة شراء الاسهم التي سبق وان اصدرتها ولها اما اعادة اصدار او بيع هذه الاسهم بالسعر الذي يراه مجلس الادارة مناسبا او الغائها وتخفيض راس مالها بمقدار هذه الاسهم حسب الاسس المبينة في نظامها الاساسي وهذا الباب ولا تؤخذ الاسهم التي تمتلكها الشركة بعين الاعتبار لغايات توافر النصاب في اجتماعات الهيئة العامة ولاتخاذ القرارات فيها وذلك مع مراعاة احكام قانون الاوراق المالية والانظمة والتعليمات الصادرة بموجبه.

و. مع مراعاة احكام نظام الشركة الاساسي وقانون الاوراق المالية والانظمة والتعليمات الصادرة بموجبه يجوز للشركة المساهمة الخاصة اصدار خيارات اسهم تسمح لحامليها شراء او طلب اصدار اسهم من الشركة وتحدد شروط الخيارات وتواريخ تنفيذها واسعار تنفيذها في نظام الشركة الاساسي او بقرار من مجلس الادارة اذا فوضته الهيئة العامة غير العادية بذلك .

المادة 69 مكرر : اجراءات التسجيل :

أ . يصدر المراقب قراره بالموافقة على تسجيل الشركة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ تقديم الطلب والتوقيع عليه من مؤسسي الشركة ، وله رفض الطلب اذا تبين له ان في عقد التأسيس او نظامها ما يخالف الاحكام المنصوص عليها في هذا الباب او ما يخالف أي تشريع اخر معمول به في المملكة ولم يقوم مساهمو الشركة بإزالة المخالفة خلال المدة التي يحددها المراقب وللمساهمين الاعتراض على قرار الرفض الى الوزير خلال ثلاثين يوما من تاريخ تبليغه اليهم واذا قرر الوزير رفض الاعتراض فيحق للمعتضين الطعن في قراره لدى محكمة العدل العليا .

ب. اذا وافق المراقب على تسجيل الشركة او تمت هذه الموافقة بقرار من الوزير او من محكمة العدل العليا وفقا لاحكام الفقرة (أ) من هذه المادة وبعد ان يقدم المساهمون الوثائق التي تثبت انه قد تم دفع ما لا يقل عن خمسين الف دينار المنصوص عليها في الفقرة (أ) من المادة (66 مكرر) من هذا الباب يقوم المراقب باستيفاء رسوم التسجيل ويصدر شهادة بتسجيلها وينشر في الجريدة الرسمية .

ج. لا يجوز للشركة المباشرة باعمالها الا بعد صدور شهادة تسجيلها من قبل المراقب، الا انه يجوز لمساهمي الشركة المساهمة الخاصة الموافقة في اجتماع الهيئة العامة التأسيسية على اقرار التزامات المؤسسين نيابة عن الشركة قبل اعلان تسجيل الشركة فان لم توافق الهيئة العامة التأسيسية على ذلك لا تلزم الشركة باي من هذه الالتزامات .

المادة 70 مكرر : المقدمات العينية :

أ . يجوز لمساهمي الشركة المساهمة الخاصة ان يقدموا مقابل اسهمهم في الشركة مقدمات عينية تقوم بالنقد يوافق عليها المؤسسون او الهيئة العامة في حالة اصدار اسهم جديدة ، وتعتبر حقوق الامتياز والاختراع والمعرفة الفنية والرخص وجميع الحقوق المعنوية واي حقوق اخرى يقرها المساهمون من المقدمات العينية .

ب. اذا لم يلتزم اصحاب المقدمات العينية بنقل ملكيتها وتسليمها الى الشركة خلال ثلاثين يوما من تاريخ تسجيل الشركة او اصدار الاسهم العينية كانوا ملزمين حكما بدفع قيمتها نقدا وفق السعر الذي اعتمده المساهمون في نظام الشركة او قرار الهيئة العامة ويجوز الاتفاق على مدة اطول بموافقة المراقب .

ج. يحق للمراقب من تلقاء نفسه او اذا اعترض أي من المساهمين خلال ثلاثين يوما من تاريخ موافقة الهيئة العامة على قبول تلك المقدمات التنسب للوزير بتشكيل لجنة على نفقة الشركة من ذوي الخبرة والاختصاص لتقدير الاسهم العينية بالنقد على ان يكون من بين اعضاء اللجنة احد المساهمين واحد موظفي دائرة مراقبة الشركات وتقدم اللجنة تقريرها خلال مدة لا تتجاوز الثلاثين يوما من تاريخ تشكيلها ويعتبر قرار اللجنة بعد موافقة الوزير عليه نهائي فاذا اعترض أي من المساهمين الاخرين او الشركة فللوزير رفض تسجيل الشركة او مساهمة المساهم المعني حسب الحال ولا يحق لاي من المؤسسين او المساهمين اللاحقين الاعتراض على قيمة الاسهم العينية المقدمة بعد ذلك .

المادة 71 مكرر : الاجتماع التاسيسي :

يتوجب على المساهمين عقد اجتماع هيئة عامة عادي تاسيسي خلال شهر من تاريخ صدور شهادة تسجيل الشركة من قبل المراقب ليتم فيه ما يلي :
أ . انتخاب مجلس ادارة الشركة الاول.

ب. اتخاذ القرار المناسب بشأن مصاريف التأسيس واي التزامات تمت من قبل المؤسسين قبل التأسيس .

ج. انتخاب مدقق حسابات وتحديد اتعابه او تفويض مجلس الادارة بتحديد اتعابه .

المادة 72 مكرر : مجلس الادارة :

أ . يتولى ادارة الشركة المساهمة الخاصة مجلس ادارة يحدد النظام الاساسي للشركة عدد اعضائه ومؤهلات العضوية فيه وطريقة مل المقاعد الشاغرة وصلاحياته ومكافاته وكيفية تعيينه او انتخابه وعقد اجتماعاته واتخاذ قراراته ومدته بحيث لا تزيد على اربع سنوات وينتخب مجلس الادارة من بين اعضائه رئيسا ونائبا للرئيس كما ويعين امينا لسر من بين اعضائه او من غيرهم ويكون لرئيس المجلس صوتا ترحيحيا في حال تساوي الاصوات ما لم ينص النظام الاساسي للشركة على خلاف ذلك .

ب. على مجلس الادارة تحديد المفوضين بالتوقيع عن الشركة بما لا يتعارض واحكام عقد تأسيس الشركة ونظامها الاساسي في اول اجتماع له بعد انتخابه على ان يتم ذلك في موعد اقصاه اسبوع من انتخاب المجلس ويجوز للمجلس اعادة انتخاب الرئيس ونائب الرئيس واستبدال امين السر وتعديل صلاحيات المفوضين بالتوقيع في أي وقت بما لا يتعارض مع احكام هذا الباب واحكام عقد تأسيس الشركة ونظامها الاساسي .

ج. يعتبر أي محضر او شهادة صادرة عن رئيس مجلس الادارة او نائبه في حالة غيابه ومصدقا عليها من قبل امين السر فيما يخص قرارات مجلس الادارة او الهيئة العامة للشركة دليلا على صحة هذه القرارات ويتحمل الرئيس ونائب الرئيس وامين السر مسؤولية أي شهادة تصدر عنهم بهذا الخصوص .

د. يجوز لمجلس ادارة الشركة المساهمة الخاصة عقد اجتماعاته بواسطة الهاتف او أي من وسائل الاتصال الاخرى اذا اجاز النظام الاساسي للشركة ذلك شريطة ان يتمكن جميع الاعضاء المشاركين في الاجتماعات سماع ومناقشة بعضهم البعض حول جدول اعمال الاجتماع على ان يصادق رئيس المجلس وامين السر على المحضر وبانعقاد الاجتماع بشكل قانوني .

المادة 73 مكرر : مسؤولية مجلس الادارة :

أ . رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المساهمة الخاصة مسؤولون تجاه الشركة والمساهمين فيها والغير عن كل مخالفة ارتكباها أي منهم او جميعهم للقوانين والانظمة المعمول بها ولنظام الشركة الاساسي وعن أي خطأ في ادارة الشركة ولا تحول موافقة الهيئة العامة على ابراء ذمة مجلس الادارة دون الملاحقة القانونية لرئيس واعضاء المجلس .

ب. تكون المسؤولية المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة اما شخصية تترتب على عضو او أكثر من اعضاء مجلس ادارة الشركة او مشتركة بين رئيس واعضاء المجلس ويكونون جميعهم في هذه الحالة مسؤولين بالتضامن والتكافل عن التعويض عن الضرر الذي نتج عن المخالفة او الخطأ على ان لا تشمل هذه المسؤولية أي عضو اثبت اعترافه خطيا في محضر الاجتماع على القرار الذي تضمن المخالفة او الخطأ وفي جميع الاحوال لا تسمع الدعوى بهذه المسؤولية بعد مرور خمس سنوات على تاريخ اجتماع الهيئة العامة الذي صادقت فيه على الميزانية السنوية والحسابات الختامية للشركة للسنة المالية التي جرى فيها الخطأ او المخالفة .

المادة 74 مكرر : التزامات مجلس الادارة والموظفين :

أ . يحظر على اعضاء مجلس ادارة الشركة المساهمة الخاصة ان يكونوا اعضاء في مجالس ادارات شركات اخرى ذات غايات مماثلة او منافسة لاعمال الشركة الا بموافقة الهيئة العامة غير العادية للشركة .

ب. يحظر على مدير عام الشركة وموظفيها تولي وظيفة في شركة اخرى ذات غايات مماثلة او منافسة لاعمال الشركة سواء لحسابه او لحساب الغير باجر او بدون اجر الا بموافقة مجلس ادارة الشركة .

ج. اذا تخلف أي شخص من الاشخاص المذكورين في الفقرتين (أ) و(ب) من هذه المادة عن الحصول على الموافقة المنصوص عليها وتم ابلاغ المراقب فعلى المراقب امهاله مدة ثلاثين يوما من تاريخ تبليغه بذلك لتوفيق اوضاعه وبخلاف ذلك يعتبر الشخص فاقدا لوظيفته او عضويته في مجلس الادارة حكما كما ويعاقب بغرامة لا تزيد على الف دينار والزامه بالضرر الذي لحق بالشركة او المساهمين .

د . لا يجوز لعضو مجلس الادارة التصويت على أي قرار له فيه مصلحة شخصية مباشرة او غير مباشرة الا انه يجوز احتساب حضوره لغايات النصاب القانوني للمجلس . هـ. لا يجوز ان يكون لاعضاء مجلس ادارة الشركة المساهمة الخاصة او مديرها العام او أي موظف مسؤول فيها مصلحة مباشرة او غير مباشرة في العقود والمشاريع والارتباطات التي تعقد مع الشركة او لحسابها الا بموافقة الهيئة العامة غير العادية للشركة .

المادة 75 مكرر : اعداد الحسابات :

أ . على مجلس ادارة الشركة المساهمة الخاصة خلال الاشهر الثلاثة الاولى من السنة المالية الجديدة اعداد الميزانية السنوية للشركة وحساباتها الختامية بما في ذلك حساب الارباح والخسائر وبيان تدفقاتها النقدية والايضاحات المرفقة ، مدققة جميعها من مدققي حساباتها القانونيين وفقا لقواعد واصول ومعايير المحاسبة الدولية المتعارف عليها وكذلك اعداد التقرير السنوي عن اعمال الشركة وانجازاتها ومشاريعها وتقديمتها جميعا الى الهيئة العامة للشركة وللمراقب مع التوصية المناسبة وارفاقها بالدعوة .

ب. على مجلس ادارة الشركة المساهمة الخاصة اعداد تقرير كل ستة اشهر يبين فيه المركز المالي للشركة ونتائج اعمالها ويصدق هذا التقرير من رئيس مجلس الادارة ويوزع للمراقب والهيئة بنسخة منه خلال ثلاثين يوما من انتهاء المدة .

المادة 76 مكرر : الهيئة العامة :

أ . تتألف الهيئة العامة للشركة المساهمة الخاصة من جميع مساهميها الذين يحق لهم التصويت حسب احكام النظام الاساسي للشركة .

ب. مع مراعاة احكام الفقرة (ج) من هذه المادة تدعى الهيئة العامة للشركة المساهمة الخاصة لاجتماع عادي او اكثر ولاجتماع غير عادي او اكثر حسب ما ينص عليه النظام الاساسي للشركة وما يراه مجلس الادارة او المساهمون مناسباً .

ج. يتوجب على مجلس ادارة الشركة دعوة الهيئة العامة العادية للانعقاد مرة واحدة على الاقل خلال الاشهر الاربعة الاولى التالية لنهاية السنة المالية للشركة لمناقشة ما يلي واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها .

1. تقرير مجلس الادارة عن اعمال الشركة وواجه نشاطها ومركزها المالي خلال السنة المالية السابقة والخطة المستقبلية للشركة .
2. مناقشة ميزانية الشركة وحساب ارباحها وخسائرها وتدفقاتها النقدية والمصادقة عليها بعد تقديم مدققي الحسابات لتقريرهم ومناقشته .
3. انتخاب مجلس ادارة الشركة حسب مقتضى الحال ووفقا لاحكام نظام الشركة الاساسي.
4. انتخاب مدقق حسابات الشركة وتحديد اتعابه .
5. أي أمور أخرى تتعلق بالشركة تعرض على الهيئة العامة من قبل مجلس الادارة او أي مساهم وتوافق الهيئة العامة على مناقشتها على ان لا يكون أي من تلك الامور مما لا يجوز عرضه على الهيئة العامة الا في اجتماع غير عادي لها بمقتضى هذا القانون او نظام الشركة الاساسي .

المادة 77 مكرر : اختصاص الهيئة العامة غير العادية :

- أ . تختص الهيئة العامة غير العادية بمناقشة واقرار الامور التالية ولا يجوز مناقشة واقرار أي امر منها اذا لم يكن مدرجا في الدعوة الى الاجتماع :
1. تعديل عقد تاسيس الشركة او نظامها الاساسي على ان ترفق التعديلات المقترحة بالدعوة .
 2. تخفيض او زيادة راس مال الشركة على ان تراعي في تخفيض راس المال احكام المادة (82 مكرر) من هذا الباب .
 3. دمج الشركة او اندماجها باحدى طرق الاندماج الواردة في هذا القانون .
 4. تصفية الشركة وفسخها .
 5. اقالة مجلس ادارة الشركة او احد اعضائه ما لم يكن العضو معينا من قبل فئة او نوع معين من الاسهم فتتم الاقالة في هذه الحالة وفق ما ينص عليه النظام الاساسي للشركة .
 6. بيع كامل موجودات الشركة او تملك ما يزيد على (50٪) من راسمال شركة اخرى .
 7. أي امر يدخل ضمن اختصاص الهيئة العامة غير العادية نص عليه هذا الباب او نظام الشركة الاساسي صراحة او دلالة .
 8. اصدار اسناد قرض قابلة للتحويل الى اسهم .

ب. يجوز للهيئة العامة غير العادية مناقشة واقرار أي امر من الامور التي تقع ضمن صلاحية الهيئة العامة العادية للشركة المساهمة الخاصة .

المادة 78 مكرر : اجتماعات الهيئة العامة :

أ . بالإضافة الى أي طريقة اخرى يحددها النظام الاساسي للشركة تعقد اجتماعات الهيئة العامة بدعوة من مجلس الادارة او بناء على طلب عدد من مساهمين يملكون اسهما يحق لها التصويت في اجتماعات الهيئة العامة تشكل (25٪) على الاقل من مجموع الاصوات التي يحق لها حضور الاجتماع او بناء على طلب المراقب اذا قدم اليه طلب بذلك من احد اعضاء مجلس الادارة او مدقق حساباتها او من عدد من المساهمين يملكون اسهما يحق لها التصويت في اجتماعات الهيئة العامة تشكل (15٪) على الاقل من مجموع الاصوات التي يحق لها حضور الاجتماع .

ب. تبلغ الدعوة لحضور اجتماع الهيئة العامة العادية او غير العادية لكل مساهم يحق له التصويت اما :

1. بارسال الدعوة بالبريد المسجل قبل خمسة عشر يوما على الاقل من التاريخ المحدد للاجتماع ويعتبر المساهم متبلاغا خلال مدة لا تزيد على ستة ايام من ايداع الدعوة في البريد المسجل ، او
2. تسليمها باليد مقابل التوقيع بالتسلم ويعتبر المساهم متبلاغا عند الاستلام .

ج. يجب ان تحدد الدعوة للاجتماع مكان وموعد الاجتماع .

د . يعتبر المساهم متبليغا حكما اذا حضر الاجتماع ولم يعترض على صحة التبليغ او اذا ارسل كتابا لاحقا للشركة يوافق فيه على كل ما تم في الاجتماع .

هـ. لا يدعى المراقب لحضور اجتماعات الهيئة العامة في الشركة المساهمة الخاصة سواء كانت عادية او غير عادية ولكن على مجلس الادارة فيها تزويد المراقب بنسخة من محضر الاجتماع خلال عشرة ايام من تاريخ انعقاده وللمراقب حضور الجلسة بناء على طلب مجلس الادارة او بناء على طلب خطي من مساهمين يحملون ما لا يقل عن (15٪) من الاسهم المكونة لراسمال الشركة .

المادة 79 مكرر : **نصاب اجتماعات الهيئة العامة :**

أ . ما لم يحدد النظام الاساسي للشركة نسبا اعلى ، يكون نصاب الاجتماع العادي للهيئة العامة للشركة المساهمة الخاصة قانونيا بحضور مساهمين يحملون اصاله او وكالة اسهما يزيد عدد اصواتها عن نصف عدد الاصوات التي يحق لها اتخاذ قرار في اجتماع الهيئة العامة كما يحددها النظام الاساسي للشركة ، فاذا لم يتوافر هذا النصاب خلال ساعة من الوقت المحدد لبدء الاجتماع فيؤجل الاجتماع الى موعد اخر يعقد خلال خمسة عشر يوما من التاريخ المحدد للاجتماع الاول ويعاد تبليغ المساهمين الذين لم يحضروا ويكون النصاب في الاجتماع الثاني قانونيا بحضور مساهمين يحملون اصاله او وكالة اسهما يحق لها التصويت مهما بلغ عددها .

ب. ما لم يحدد النظام الاساسي للشركة نسبا اعلى يكون نصاب الاجتماع غير العادي للهيئة العامة للشركة المساهمة الخاصة قانونيا بحضور مساهمين يحملون اصاله او وكالة اسهما يبلغ عدد اصواتها (75 ٪) او اكثر من عدد الاصوات التي يحق لها اتخاذ قرار في اجتماع الهيئة العامة كما يحددها النظام الاساسي للشركة فاذا لم يتوافر هذا النصاب خلال ساعة من الوقت المحدد لبدء الاجتماع فيؤجل الاجتماع الى موعد اخر يعقد خلال خمسة عشر يوما من التاريخ المحدد للاجتماع الاول ويعاد تبليغ المساهمين الذين لم يحضروا ويكون النصاب في الاجتماع الثاني قانونيا بحضور (50 ٪) او اكثر يحملون اصاله او وكالة اسهما يحق لها التصويت، فاذا لم يتوافر هذا النصاب يلغى الاجتماع مهما كانت اسباب الدعوة اليه .

ج. اذا لم تتمكن الهيئة العامة في اجتماعها العادي او غير العادي من اتخاذ القرار المطلوب اتخاذه تنفيذا لحكم القانون في اجتماعين متتاليين فيعطي المراقب لها مهلة شهر لاتخاذ القرار المناسب وفي حالة عدم صدور هذا القرار فيتم احالة الشركة الى المحكمة لاتخاذ الاجراء القانوني المناسب بما في ذلك تقرير تصفيته .

المادة 80 مكرر : **قرارات الهيئة العامة :**

أ . تتخذ الهيئة العامة العادية قراراتها باغلبية الاصوات الحاضرة للاجتماع والتي يحق لها التصويت في الاجتماع على اي بند من بنود جدول اعمال الاجتماع ما لم ينص نظام الشركة الاساسي على نسبة اعلى .

ب. ما لم ينص نظام الشركة على نسبة اعلى ، تتخذ الهيئة العامة غير العادية قراراتها في اي من الامور الواردة في المادة (77 / مكرر) من هذا الباب باكثرية لا تقل عن (75٪) من الاصوات الحاضرة والتي يحق لها التصويت في الاجتماع على أي بند من بنود جدول اعمال الاجتماع فاذا ناقشت الهيئة العامة غير العادية امور اخرى غير مخصصة للهيئة العامة غير العادية فتتخذ القرارات باغلبية الاصوات الحاضرة والتي يحق لها التصويت في الاجتماع على أي بند من بنود جدول اعمال الاجتماع .

ج. لا يجوز تعديل أي حقوق او مزايا ممنوحة بموجب عقد التأسيس والنظام الاساسي للشركة المساهمة الخاصة لاي من حملة نوع او فئة من الاسهم الا بموافقة حملة هذه الاسهم في اجتماع غير عادي يعقد لتلك الغاية يحضره اصالة او وكالة ما لا يقل عن (75٪) من حملة ذلك النوع او الفئة من الاسهم وبقرار يتخذه ما لا يقل عن (75٪) من الحاضرين من حملة ذلك النوع او الفئة من الاسهم وذلك ما لم ينص النظام الاساسي للشركة على نسب اعلى .

د . يجوز للمساهم في الشركة المساهمة الخاصة الذي يحق له التصويت حضور اجتماعات الهيئة العامة والادلاء بصواته اما شخصيا او ان يوكل غيره من المساهمين او غيرهم حسب ما يحدده النظام الاساسي للشركة . هـ. تعتبر قرارات الهيئة العامة العادية وغير العادية المتخذة وفقا لاحكام هذا القانون والنظام الاساسي للشركة ملزمة لمجلس الادارة والمساهمين الحاضرين للاجتماع والذين لم يحضروا .

المادة 81 مكرر : اصدار الاسهم :

أ . يجوز للشركة المساهمة الخاصة بقرار من مجلس ادارتها اصدار أي اسهم مصرح باصدارها في عقد تأسيسها ونظامها الاساسي مع مراعاة أي شروط او قيود نص عليها عقد التأسيس والنظام الاساسي او قرارات الهيئة العامة .

ب. وللمجلس اصدار الاسهم المصرح باصدارها باي سعر سواء كان ذلك مساويا للقيمة الاسمية او اعلى او اقل منها ، وسواء كان ذلك نقدا او اسهما عينية او عن طريق تحويل اسناد القرض القابلة للتحويل الى اسهم او طرح اسهم لموظفي الشركة او صندوق ادخارهم او أي طريقة اخرى وفقا للشروط التي يحددها نظام الشركة الاساسي وهيئتها العامة .

ج. للمساهمين حق الاولوية في أي اصدارات جديدة من الاسهم ما لم ينص نظام الشركة الاساسي على غير ذلك .

د . في حال طرح اسهم لموظفي الشركة باصدار خاص وفي حال اقرت الشركة اعطاء الموظفين حق خيار المساهمة والاكتتاب باسهم الشركة المطروحة ضمن مد معينة فيجب ان لا تتجاوز المدة ما بين تاريخ اصدار حق خيار المساهمة من قبل الهيئة العامة وبين تاريخ اصدار تلك الاسهم للموظفين الذين منحوا خيار المساهمة والاكتتاب في حالة ممارستهم للحق عشر سنوات .

هـ. في حال اقرت الشركة المساهمة الخاصة خطة لتمليك موظفيها او صندوق ادخارهم اسهما في الشركة ، فيتعين عليها الافصاح قبل نقل الملكية الى الموظفين او صندوق الادخار او منحهم حق خيار المساهمة والاكتتاب حسب واقع الحال عن جميع الامور المتعلقة بالشركة والتي يفصح عنها عادة لمساهمي الشركات المساهمة العامة ، وشروط الخطة وعلى سبيل المثال لا الحصر تلتزم الشركة بالافصاح عما يلي :

1. البيانات المالية الخاصة بالشركة واي معلومات مالية ذات اهمية على ان تشمل هذه المعلومات الميزانية العامة وحساب الارباح والخسائر وبيان التدفقات النقدية لآخر سنة مالية .
2. المخاطر التي قد تنجم عن الاستثمار في اسهم الشركة والاثار الضريبية لهذا الاستثمار .
3. القيود على نقل ملكية الاسهم .
4. الية تقييم سعر الاسهم عند بيعها والية تقييمها دوريا ان وجدت .
5. طريقة تسديد ثمن الاسهم والية تقييم سعر الاسهم ، ان وجدت .

المادة 82 مكرر : **تخفيض راس المال :**

أ . مع مراعاة ما ورد في هذا القانون للشركة المساهمة الخاصة بقرار من الهيئة العامة غير العادية تخفيض راسمالها اذا زاد عن حاجتها او لاطفاء خسائرها .

ب. على المراقب ان ينشر اعلانا على نفقة الشركة المساهمة الخاصة في صحيفة يومية واحدة على الاقل ثلاث مرات متتالية يتضمن قرار الهيئة العامة غير العادية بتخفيض راس المال ويحق لكل من دائئها الاعتراض خطيا لدى المراقب خلال خمسة عشر يوما من تاريخ نشر اخر اعلان وللدائن حق الطعن في قرارات التخفيض لدى المحكمة اذا لم يتمكن المراقب من تسوية اعتراضه خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمه على ان لا يوقف هذا الطعن اجراءات التخفيض الا اذا قررت المحكمة ذلك .

ج. يجوز للشركة المساهمة الخاصة تخفيض راسمالها المصرح به وغير المكتتب به او ان تلغي اي اسهم غير مكتتب بها قامت باعادة شرائها او استردادها حسب ما يسمح به نظامها الاساسي وقانون الاوراق المالية والانظمة والتعليمات الصادرة بموجبه وتخفيض راسمالها بما يعادل قيمة هذه الاسهم الاسمية المستردة او المعاد شرائها دون الحاجة الى السير بالاجراءات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة او وجود حق لاعتراض الدائنين .

د . على الرغم مما ورد في هذه المادة والمادة (86 مكرر) من هذا القانون ، اذا كان الهدف اعادة هيكلة راس المال ، يجوز للشركة المساهمة الخاصة تخفيض راسمالها واعادة زيادته في نفس الاجتماع ، على ان تتضمن الدعوة المبررات والجذوى التي يهدف اليها هذا الاجراء وان يتم نشر اعلان اعادة هيكلة راس المال في صحيفتين محليتين ولمرة واحدة على الاقل .

المادة 83 مكرر : سجل المساهمين وتحويل الاسهم ورهنها :

أ . تحتفظ الشركة المساهمة الخاصة في المركز الرئيسي لها بسجل خاص للمساهمين تدون فيه البيانات التالية عنهم ، ويكون مجلس ادارة الشركة مسؤولا عن هذا السجل ، وعن صحة البيانات المدرجة فيه :

1. اسم المساهم ولقبه اذا كان له لقب وجنسيته ومركز اقامته وعنوانه المختار للتبليغ على وجه التحديد .
2. عدد الاسهم التي يملكها المساهم ونوعها وفئتها والقيمة الاسمية لها .
3. التغيير الذي يطرا على اسهم المساهم ، وتفاصيله ، وتاريخ وقوعه .
4. ما يقع على اسهم المساهم من حجر ورهن واي قيود اخرى والتفاصيل المتعلقة بها .
5. اي بيانات اخرى يقرر مجلس الادارة تدوينها في السجل . ويحق لكل مساهم في الشركة الاطلاع على هذا السجل بنفسه او بواسطة من يفوضه خطيا بذلك .

ب. على مجلس ادارة الشركة المساهمة الخاصة تزويد المراقب سنويا بالبيانات المدونة في السجل الخاص بالمساهمين في الشركة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة. وذلك خلال الشهر الاول من انتهاء السنة المالية للشركة ، وبكل تعديل او تغيير يطرا على تلك البيانات خلال مدة لا تزيد على ثلاثين يوما من تاريخ وقوع التعديل او التغيير .

ج. لا تصدر الشركة المساهمة الخاصة شهادات باسمهم مساهميها الا اذا نص نظام الشركة الاساسي على خلاف ذلك . وفي هذه الحالة يحدد النظام الاساسي شكل هذه الشهادات وكيفية اصدارها وتوقيعها واجراءات استبدالها في حالة ضياعها او تلفها او سرقتها .

د. يتم تحويل اسهم الشركة المساهمة الخاصة بموجب سند تحويل بما يتوافق مع الصيغة المحددة في نظام الشركة الاساسي ويتضمن عنوان المحال له المختار للتبليغ على ان يتم توقيعه امام المراقب او كاتب العدل او احد المحامين المجازين في المملكة ويتم قيده وتوثيقه لدى المراقب والاعلان عنه ودفع الرسوم المقررة لذلك ولا يحتاج بهذا التحويل من قبل الشركة او المساهمين او الغير ما لم يتم قيده وتوثيقه على الوجه المتقدم .

هـ. لا يتوقف تنازل المساهم عن اسهمه في الشركة المساهمة الخاص بالبيع او خلافه على موافقة الشركة او المساهمين او مجلس الادارة ما لم ينص نظام الشركة على خلاف ذلك ، ولا يكون لاي قيد او حق اولوية متعلق باي سهم لم يتضمنه نظام الشركة الاساسي او سجل المساهمين اثرا تجاه اي شخص لم يعلم به .

و. لا يعتبر اي رهن او حجز قضائي نافذا تجاه الشركة والمساهمين الاخرين والغير ما لم يتم قيد هذا الرهن او الحجز في سجل الشركة لدى المراقب ، وفي حالة ايقاع الرهن لا يجوز تحويل السهم المرهون او المجزؤ الا بموافقة الراهن او الجهة التي اوفعت الحجز وتدفع الارباح الموزعة على الاسهم المرهونة او المجزؤة لمالك السهم ما لم ينص سند الرهن او طلب الحجز على خلاف ذلك .

ج. في حال ادراج اسهم الشركة لدى اي سوق تكون للاحكام الخاصة بذلك السوق الاولوية بالتطبيق على احكام هذه المادة .

المادة 84 مكرر : الاعفاء من النشر :

تعفى الشركة المساهمة الخاصة من نشر ميزانيتها السنوية وحساب ارباحها وخسائرها وبيان تدفقاتها النقدية وتقرير مجلس ادارتها في الصحف المحلية ، ما لم يتطلب ذلك اي تشريع اخر او انظمة او تعليمات صادرة بموجبه .

المادة 85 مكرر: الاحتياطات :

أ . على الشركة المساهمة الخاصة ان تقتطع (10٪) من ارباحها السنوية الصافية لحساب الاحتياطي الاجباري وان تستمر على هذا الاقتطاع لكل سنة على ان لا يتجاوز مجموع ما يقتطع (25٪) من راس مال الشركة المكتتب به .

ب. للهيئة العامة في الشركة المساهمة الخاصة ان تقرر اقتطاع نسبة اضافية معينة من الارباح السنوية للشركة لحساب الاحتياطي الاختياري ، وللهيئة العامة ان تقرر استخدام هذا الاحتياطي لغراض الشركة او توزيعه على المساهمين كارباح اذا لم يستخدم في تلك الغراض .

ج. للهيئة العامة وبعد استفاد الاحتياطيات الأخرى ان تقرر في اجتماع غير عادي إطفاء خسائرها من المبالغ المتجمعة في حساب الاحتياطي الإجباري على ان يعاد بناؤه وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من هذه المادة.

المادة 86 مكرر: الخسائر الجسيمة :

اذا تعرضت الشركة المساهمة الخاصة لخسائر جسيمة بحيث اصبحت غير قادرة على الوفاء بالتزاماتها اتجاه دائئيتها فيترتب على مجلس الادارة فيها دعوة الهيئة العامة غير العادية للشركة الى اجتماع لتصدر قرارها اما بتصفية الشركة او باصدار اسهم جديدة او باي قرار اخر يكفل قدرتها على الوفاء بالتزاماتها ، واذا لم تتمكن الهيئة العامة من اتخاذ قرار واضح بذلك خلال اجتماعين متتاليين فيمنح المراقب الشركة مهلة شهر لاتخاذ القرار المطلوب واذا لم تتمكن من ذلك فيتم احوالة الشركة للمحكمة لغايات تصفيتها تصفية اجبارية وفقاً لاحكام هذا القانون .

المادة 87 مكرر :

توزيع الارباح :

أ. للشركة المساهمة الخاصة بموافقة الهيئة العامة العادية توزيع ارباح على المساهمين اما نقدا او عينا او باصدار اسهم جديدة ، وفي حالة اصدار اسهم جديدة فتعتبر هذه الاسهم زيادة في راس المال بموافقة الهيئة العامة غير العادية، ولا يعتبر تقسيم الاسهم المصدرة الى اسهم أكثر عددا زيادة في راس المال .

ب. مع مراعاة اي شروط اضافية في نظام الشركة الاساسي ، يجوز للشركة المساهمة الخاصة توزيع الارباح من ارباحها السنوية الصافية او من ارباحها السنوية المدورة من السنين السابقة او من الاحتياطي الاختياري ، ولا يجوز توزيع ارباح من الاحتياطي الاجباري للشركة .

ج. ينشأ حق المساهم في الارباح بصور قرار الهيئة العامة بتوزيعها .

د. يكون الحق في استيفاء الربح تجاه الشركة لمالك السهم بتاريخ اجتماع الهيئة العامة الذي تقرر فيه توزيع الارباح ، ما لم ينص نظام الشركة الاساسي على خلاف ذلك .

هـ. تلتزم الشركة بدفع الارباح المقرر توزيعها على المساهمين خلال ستين يوما من تاريخ اجتماع الهيئة العامة او التاريخ الذي حددته الهيئة العامة لتوزيع الارباح ، وفي حال الاخلال بذلك تلتزم الشركة بدفع فائدة للمساهم بمعدل سعر الفائدة السائد على الودائع لاجل خلال فترة التاخير ، على ان لا تتجاوز مدة تاخير دفع الارباح ستة اشهر من تاريخ استحقاقها .

المادة 88 مكرر :

تصفية الشركة المساهمة الخاصة :

تنقضي الشركة المساهمة الخاصة حسب احكام تصفية الشركات المساهمة العامة مع مراعاة اي اولويات او شروط نص عليها عقد نظام الشركة الاساسي بخصوص مساهمي الشركة وانواع وفئات اسهمهم .

المادة 89 مكرر :

أ. تطبيق الاحكام المتعلقة بالشركات المساهمة العامة الواردة في هذا القانون على الشركة المساهمة الخاصة على كل ما لم يرد بشأنه نص صريح في هذا الباب او في عقد تاسيسها او نظام الاساسي .

ب. تخضع الشركات المساهمة الخاصة لاحكام المادة (167) من القانون الاصلي .

ج. تخضع الشركات المساهمة الخاصة والتي يزيد رأسمالها المكتتب به على خمسمائة الف دينار لأحكام المادة (151) من هذا القانون .

د. تطبيق الاحكام الواردة في كل من الباب الرابع عشر (الرقابة على الشركات) والباب الخامس عشر (العقوبات) والاحكام الختامية الواردة في القانون الاصلي على الشركات المساهمة الخاصة .

الباب السادس

الشركات المساهمة العامة

الفصل الاول

تأسيس الشركة المساهمة العامة وتسجيلها

المادة 90

أ. تتألف الشركة المساهمة العامة من عدد من المؤسسين لا يقل عن اثنين يكتبون فيها باسمهم قابلة للادراج في اسواق للاوراق المالية وللتداول والتحويل وفقاً لاحكام هذا القانون واي تشريعات اخرى معمول بها.

ب. مع مراعاة احكام الفقرة (ب) من المادة (99) من هذا القانون يجوز للوزير بناء على تنسيب مدير من المراقب الموافقة على ان يكون مؤسس الشركة المساهمة العامة المحدودة شخصاً واحداً او ان تؤول ملكية الشركة الى مساهم واحد في حال شرائه كامل اسهمهما .

ج. تستمد الشركة المساهمة العامة اسمها من غاياتها على ان تتبعه اينما ورد عبارة (شركة مساهمة عامة محدودة)، ولا يجوز ان تكون باسم شخص طبيعي الا اذا كانت غاية الشركة استثمار براءة اختراع مسجلة بصورة قانونية باسم ذلك الشخص.

د. تكون مدة الشركة المساهمة العامة غير محدودة الا اذا كانت غاياتها القيام بعمل معين، فتنتضي الشركة بانتهائه.

المادة 91

تعتبر الذمة المالية للشركة المساهمة العامة مستقلة عن الذمة المالية لكل مساهم فيها، وتكون الشركة بموجوداتها واموالها مسؤولة عن الديون والالتزامات المترتبة عليها ولا يكون المساهم مسؤولاً تجاه الشركة عن تلك الديون والالتزامات، الا بمقدار الاسهم التي يملكها في الشركة.

المادة 92

أ. يقدم طلب تأسيس الشركة من قبل مؤسسي الشركة الى المراقب على النموذج المقرر لهذا الغرض مرفقاً بما يلي:

1. عقد تأسيس الشركة.
2. نظامها الاساسي.
3. اسماء مؤسسي الشركة.
4. محضر اجتماع المؤسسين المتضمن انتخاب لجنة المؤسسين التي تتولى الاشراف على اجراءات التأسيس وتحديد صلاحية التوقيع عن الشركة خلال مدة التأسيس .
5. اسم مدقق الحسابات الذي اختاره المؤسسون لمرحلة التأسيس .

ب. يجب ان يتضمن عقد تأسيس الشركة المساهمة ونظامها الاساسي البيانات التالية:

1. اسم الشركة.
2. مركزها الرئيسي.
3. غايات الشركة.
4. اسماء مؤسسي الشركة وجنسياتهم وعناوينهم المختارة للتبليغ وعدد الاسهم المكتتب بها.
5. راس مال الشركة المصرح به والجزء المكتتب به فعلاً.
6. بيان بالمقدمات العينية في الشركة ان وجدت وقيمتها.
7. فيما اذا كان للمساهمين وحاملي اسناد القرض القابلة للتحويل حق اولوية للاكتتاب في اي اصدارات جديدة للشركة.
8. كيفية ادارة الشركة والمفوضين بالتوقيع في الفترة ما بين تأسيسها واجتماع الهيئة العامة الاول الذي يجب ان يعقد خلال ستين يوماً من تاريخ تأسيس الشركة.
9. تحديد اسلوب وشكل وطريقة دعوة مجلس ادارة الشركة للاجتماع .

ج. يوقع عقد تأسيس الشركة المساهمة العامة ونظامها الاساسي من كل مؤسس امام المراقب او من يفوضه خطياً بذلك. ويجوز توقيعها امام الكاتب العدل او احد المحامين المجازين.

المادة 93

لا يجوز القيام باي عمل من الاعمال التالية الا من قبل شركات مساهمة عامة يتم تأسيسها وتسجيلها وفقاً لاحكام هذا القانون.

أ . اعمال البنوك والشركات المالية والتأمين بانواعه المختلفة.

ب. الشركات ذات الامتياز.

المادة 94

أ . يصدر الوزير بناء على تنسيب المراقب قراره بقبول تسجيل الشركة او رفض هذا التسجيل خلال مدة اقصاها ثلاثين يوماً من تاريخ تنسيب المراقب وعلى المراقب ان يجري التنسيب خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تقديم الطلب اليه موقعاً من المؤسسين ومستكملاً للشروط القانونية، فاذا لم يصدر الوزير قراره خلال تلك المدة يعتبر الطلب مقبولاً.

ب. لمؤسسي الشركة في حالة رفض الوزير تسجيل الشركة الطعن في قراره لدى محكمة العدل العليا.

الفصل الثاني

راس مال الشركة المساهمة العامة واسهمها

المادة 95

أ. يحدد راس مال الشركة المساهمة العامة المصرح به وكذلك الجزء المكتتب به فعلاً بالدينار الاردني ويقسم الى اسهم اسمية وتكون قيمة السهم ديناراً واحداً، شريطة ان لا يقل راس المال المصرح به عن خمسمائة الف (500,000) دينار وراس المال المكتتب به عن مئة الف (100,000) دينار او عشرين بالمائة (20٪) من راس المال المصرح به ايهما اكثر.

ب. مع مراعاة احكام الفقرة (د) من هذه المادة يسدد الجزء غير المكتتب به خلال ثلاث سنوات من تاريخ تسجيل الشركة او زيادة راس المال ، حسب مقتضى الحال ، وفي حال التخلف عن تسديد الجزء غير المكتتب به خلال هذه المدة يراعى ما يلي :

1. اذا كان راس المال المكتتب به يزيد عن خمسمائة الف (500,000) دينار عند انتهاء المدة فيصبح راس مال الشركة المصرح به هو راس مالها المكتتب به فعلاً.

2. اذا كان راس المال المكتتب به يقل عن خمسمائة الف (500,000) دينار عند انتهاء المدة فيحق للمراقب انذار الشركة بضرورة العمل على تسديد فرق المبلغ اللازم حتى يصبح راس مال الشركة المكتتب به فعلاً خمسمائة الف (500,000) دينار وذلك خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغ الانذار الى الشركة، فاذا تخلفت الشركة عن ذلك فعلى المراقب بعدها الطلب الى المحكمة تصفية الشركة حسب احكام المادة (266) من هذا القانون.

ج. يجوز لمجلس ادارة الشركة اعادة طرح الاسهم غير المكتتب بها من راس مال الشركة المصرح به حسب ما تقتضيه مصلحة الشركة وبالقيمة التي يراها المجلس مناسبة سواء كانت هذه القيمة مساوية لقيمة السهم الاسمية او اعلى او اقل منها على ان تصدر هذه الاسهم وفقاً لاحكام الانظمة والتشريعات المعمول بها.

د. على مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة الحصول على موافقة الهيئة العامة غير العادية في حال تغطية الاسهم غير المكتتب بها باي من الطرق التالية:

1. ضم الاحتياطي الاختياري لراسمال الشركة.
2. رسملة ديون الشركة او اي جزء منها شريطة موافقة اصحاب هذه الديون خطياً على ذلك.
3. تحويل اسناد القرض القابلة للتحويل الى اسهم وفقاً لاحكام هذا القانون.

هـ. يجوز بقرار من الهيئة العامة وفق الاسس التي تحددها لهذه الغاية تخصيص جزء من راسمال الشركة غير المكتتب به لعرضه على العاملين لدى الشركة كحافز لهم ، ويجوز في هذه الحالة بقاء هذا الجزء معروضاً عليهم لمدة لا تزيد على اربع سنوات من تاريخ تسجيل الشركة او زيادة راسمالها ، حسب مقتضى الحال .

و. لمجلس الادارة اصدار الاسهم حسب ما تسمح به احكام قانون الاوراق المالية المعمول به.

المادة 96

يكون السهم في الشركة المساهمة العامة غير قابل للتجزئة، ولكن يجوز للورثة الاشتراك في ملكية السهم الواحد بحكم الخلفية فيه لمورثهم، وينطبق هذا الحكم عليهم اذا اشتركوا في ملكية اكثر من سهم واحد من تركة مورثهم، على ان يختاروا في الحالتين احدهم ليمثلهم تجاه الشركة ولديها واذا تخلفوا عن ذلك خلال المدة التي يحددها لهم مجلس ادارة الشركة يعين المجلس احدهم من بينهم.

المادة 97

أ. تكون اسهم الشركة المساهمة العامة نقدية ، وتسدد قيمة الاسهم المكتتب بها دفعة واحدة ، ويجوز ان تكون اسهم الشركة عينية ، تعطى مقابل مقدمات عينية مقومة بالنقد وفقا لاحكام هذا القانون ، وتعتبر حقوق الامتياز وحقوق الاختراع والمعرفة الفنية وغيرها من الحقوق المعنوية التي يوافق المؤسسون على اعتبارها مقدمات عينية شريطة تقديم تقارير في تحديد قيمتها من ذوي الخبرة والاختصاص مع مراعاة ما يلي :

1. اذا لم يلتزم اصحاب المقدمات العينية بتسليمها او نقل ملكيتها الى الشركة خلال شهر من تاريخ تسجيلها فيكونوا ملزمين حكما بدفع قيمتها نقدا وبالسعر الذي اعتمدته المؤسسون في طلب تاسيس الشركة وللمراقب طلب ما يثبت صحة تقدير قيمة المقدمات العينية .

2. اذا لم يقتنع المراقب بصحة تقدير الاسهم العينية المقدمة من قبل المؤسسين فعلى الوزير تشكيل لجنة على نفقة الشركة من ذوي الخبرة والاختصاص لتقدير الحق المراد تقويمه بالنقد على ان يكون احد المؤسسين من اعضاء اللجنة وتقدم اللجنة تقريرها خلال مدة لا تزيد على ثلاثين يوما من تاريخ تشكيلها الى المراقب ، وللمؤسسين الاعتراض عليه لدى الوزير خلال عشرة ايام من تاريخ اعتماده من قبل المراقب .

ب. على الوزير البت في الاعتراض خلال اسبوعين من تقديمه ، فاذا اقبل الاعتراض يرفض تسجيل الشركة الا اذا عاد المؤسسون ووافقوا على التقدير فعندها تستكمل اجراءات التسجيل ولا يحق لاي من المؤسسين او المساهمين اللاحقين الاعتراض على قيمة الاسهم العينية المقدمة في مرحلة التأسيس .

المادة 98

أ. تحتفظ الشركة المساهمة العامة بسجل او اكثر تدون فيها اسماء المساهمين وعدد الاسهم التي يملكها كل منهم، وعمليات التحويل التي تجري عليها، واي بيانات اخرى تتعلق بها وبالمساهمين.

ب. مع مراعاة احكام الفقرة (ج) من هذه المادة، يجوز للشركة ان تودع نسخة من السجلات المشار اليها في الفقرة (ا) اعلاه لدى اي جهة اخرى بهدف متابعة شؤون المساهمين وان تفوض تلك الجهة حفظ وتنظيم هذه السجلات .

ج. على الشركة المساهمة العامة ادراج اسهمها لدى السوق وتتبع الاجراءات والقواعد المنصوص عليها بالقوانين والانظمة والتعليمات المنظمة لعمليات تداول الاوراق المالية في المملكة والخاصة بتسليم السجلات المشار اليها في الفقرة (أ) اعلاه الى الجهة التي تحددها هذه القوانين والانظمة والتعليمات.

د. يجوز لاي مساهم في الشركة الاطلاع على سجل المساهمين فيما يخص مساهمته لاي سبب كان، وعلى كامل السجل لاي سبب معقول، ويجوز لاي شخص آخر ذو مصلحة حسب ما تقدره المحكمة الطلب من الشركة الاطلاع على سجل المساهمين، ويحق للشركة في جميع الاحوال ان تتقاضى بدلاً معقولاً في حالة رغبة اي شخص او مساهم استنساخ السجل او اي جزء منه.

هـ. يجوز للشركة المساهمة العامة شراء الاسهم الصادرة عنها وبيعها وفقاً لاحكام قانون الاوراق المالية والانظمة والتعليمات الصادرة بموجبه .

الفصل الثالث

الاكتتاب باسمهم الشركة المساهمة العامة وتغطيتها

المادة 99

أ . يترتب على مؤسسي الشركة المساهمة العامة عند التوقيع على عقد تأسيسها ونظامها الاساسي تغطية كامل قيمة الاسهم التي اكتتبوا بها وتزويد المراقب بما يثبت ذلك، على ان لا تزيد نسبة الاسهم المكتتب بها من قبل المؤسسين في البنوك والشركات المالية على (50٪) من راس المال المصرح به وان لا يقل عدد المؤسسين فيها عن خمسين شخصاً.

ب. يجب ان لا تزيد مساهمة المؤسس او المؤسسين في الشركة المساهمة العامة عند التأسيس على (75٪) من راس المال المصرح به ويترتب على المؤسس او لجنة المؤسسين طرح الاسهم المتبقية للاكتتاب حسب ما يسمح به قانون الاوراق المالية الساري المفعول ، الا انه يجوز للشركاء في الشركات المحولة من ذات مسؤولية محدودة او توصية بالاسهم او مساهمة خاصة الى شركة مساهمة عامة تغطية فرق كامل راس مال الشركة المصرح به او طرح الاسهم المتبقية للاكتتاب العام او الخاص وفقاً للاجراءات المنصوص عليها في قانون الاوراق المالية .

ج. يحظر على مؤسسي الشركة المساهمة العامة الاكتتاب بالاسهم المطروحة للاكتتاب في مرحلة التأسيس الا ان يجوز لهم تغطية ما تبقى من الاسهم بعد انقضاء ثلاثة ايام على اغلاق الاكتتاب.

د . في جميع الاحوال اذا لم يتم تغطية الاسهم المطروحة للاكتتاب فيجوز الاكتفاء بعدد الاسهم التي اكتتب بها على ان لا يقل راس المال المكتتب به عن الحد الأدنى المنصوص عليه في المادة (95) من هذا القانون وان لا يقل عدد المكتتبين عن اثنين .

المادة 100

أ . يحظر التصرف بالسهم التأسيسي في الشركة المساهمة العامة قبل مرور سنتين على الاقل من تأسيس الشركة ويعتبر باطلاً اي تصرف يخالف احكام هذه المادة.

ب. يستثنى من الحظر المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة انتقال السهم التأسيسي الى الورثة وفيما بين الزوجين والاصول والفروع، وكذلك انتقاله من مؤسس الى مؤسس آخر في الشركة وانتقال السهم الى الغير بقرار قضائي او نتيجة بيعه بالمزاد العلني وفق احكام القانون.

المادة 101

مع مراعاة النصوص الواردة في اي قانون آخر، يجوز لمؤسسي الشركة المساهمة العامة او مجلس ادارتها ان يعهدوا بتغطية اسهم الشركة الى متعهد تغطية او اكثر.

المادة 102

أ . لا يجوز لأكثر من شخص واحد الاشتراك في الطلب الواحد للاكتتاب في الاسهم المطروحة، ويحظر الاكتتاب الوهمي او باسماء وهمية وذلك تحت طائلة بطلان الاكتتاب في اي من الحالات المنصوص عليها في هذه الفقرة.

ب. يجري الاكتتاب في اسهم الشركة المساهمة العامة بشكل يتفق مع احكام هذا القانون والقوانين النافذة الاخرى.

المادة 103

على الشركة تزويد المراقب خلال مدة لا تتجاوز ثلاثين يوماً من تاريخ اغلاق اي اكتتاب في اسهم الشركة المساهمة العامة كشفاً يتضمن اسماء المكتتبين، ومقدار الاسهم التي اكتب كل منهم فيها.

المادة 104

اذا زاد الاكتتاب في اسهم الشركة المساهمة العامة على عدد الاسهم المطروحة في الاكتتاب فيترتب على الشركة تخصيص الاسهم المطروحة على المكتتبين وفقاً للانظمة والتشريعات المعمول بها.

المادة 105

تكون الشركة مسؤولة عن اعادة المبالغ الزائدة على قيمة اسهم الشركة المساهمة العامة المطروحة للاكتتاب وذلك وخلال مدة لا تزيد على ثلاثين يوماً من تاريخ اغلاق الاكتتاب او اقرار تخصيص الاسهم ايهما اسبق. واذا تخلفت عن ذلك لاي سبب من الاسباب فيترتب لكل من المستحقين لتلك المبالغ فائدة عليها تحسب من بداية الشهر التالي مباشرة لمدة الثلاثين يوماً المنصوص عليها في هذه المادة وبمعدل اعلى سعر للفائدة السائد بين البنوك الاردنية على الودائع لاجل خلال ذلك الشهر.

المادة 106

أ . يراس اجتماع الهيئة العامة الاول للشركة المساهمة العامة المشار اليه في المادة (92) من هذا القانون احد اعضاء لجنة مؤسسي الشركة المكلفين بادارة الشركة بموجب احكام المادة (92) من هذا القانون وتقوم الهيئة العامة في هذا الاجتماع بما يلي :

1. الاطلاع على تقرير لجنة مؤسسي الشركة المكلفين بادارة الشركة الذي يجب ان يتضمن معلومات وبيانات وافية عن جميع اعمال التأسيس واجراءاته مع الوثائق المؤيدة لها، والتثبت من صحتها، ومدى موافقتها للقانون ولنظام الشركة الاساسي.
2. الاطلاع على نفقات التأسيس المدققة والمصادق عليها من مدقق حسابات الشركة ومناقشتها واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها .
3. انتخاب مجلس الادارة الاول للشركة.
4. انتخاب مدقق او مدققي حسابات الشركة وتحديد اتعايبهم او تفويض مجلس الادارة بتحديد.

ب. تطبق على اجتماع الهيئة العامة الاول اجراءات ومتطلبات الدعوة والنصاب القانوني واتخاذ القرارات المطبقة على اجتماعات الهيئة العامة العادية للشركة.

ج. تنتهي صلاحيات لجنة مؤسسي الشركة المساهمة العامة واعمالها فور انتخاب مجلس الادارة الاول للشركة وعليهم تسليم جميع المستندات والوثائق الخاصة بالشركة الى هذا المجلس.

المادة 107

إذا اعترض مساهمون في الشركة المساهمة العامة يحملون ما لا يقل عن (20٪) من الاسهم الممثلة في اجتماع الهيئة العامة الاول للشركة على اي بند من بنود نفقات تأسيس الشركة، فعلى المراقب التحقق من صحة الاعتراض وتسويته. فإذا لم يتمكن من ذلك لاي سبب من الاسباب فلمقدمي طلب الاعتراض اقامة الدعوى لدى المحكمة ولا تؤثر هذه الدعوى على استمرار الشركة في اعمالها الا اذا قررت المحكمة غير ذلك.

المادة 108

أ. يترتب على رئيس مجلس الادارة الاول للشركة تزويد المراقب بنسخة من محضر اجتماع الهيئة العامة الاول للشركة والوثائق والبيانات التي قدمتها لجنة مؤسسي الشركة الى الهيئة العامة وذلك خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ اجتماع الهيئة العامة الاول.

ب. اذا تبين للمراقب ان الشركة المساهمة العامة قد اغفلت في مرحلة تأسيسها تطبيق اي نص او حكم قانوني او خالفت مثل ذلك النص او الحكم فعليه ان ينذرها خطياً بتصويب اوضاعها خلال ثلاثة اشهر من تاريخ تبليغها الانذار فاذا لم تمتثل لما يتطلبه الانذار احوالها الى المحكمة.

ج. اذا تبين له من تدقيق الوثائق المقدمة اليه بمقتضى احكام الفقرة (أ) من هذه المادة ان اجراءات تأسيس الشركة المساهمة العامة كانت سليمة من الناحية القانونية فيعلمها خطياً بحقها في الشروع في اعمالها.

الفصل الرابع

الاسهم العينية

المادة 109

أ. يجوز لمؤسسي الشركة المساهمة العامة ان يقدموا مقابل اسهمهم في الشركة مقدمات عينية تقوم بالنقد ، على ان تراعى بشأنها الاحكام المبينة في المادة (97) من القانون .

ب. اما بالنسبة للاسهم العينية المقدمة في اي مرحلة لاحقة للتأسيس فيجب الحصول على موافقة الهيئة العامة غير العادية على قيمة المقدمات العينية.

ج. يحق لاي مساهم حضر اجتماع الهيئة العامة غير العادية وسجل اعتراضه في محضر ذلك الاجتماع ان يطعن لدى المحكمة المختصة بقيمة المقدمات العينية خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ الاجتماع.

المادة 110

لا تصدر الاسهم العينية في الشركة المساهمة العامة لمالكيها الا بعد اتمام الاجراءات القانونية الخاصة بتسليم المقدمات العينية الى الشركة ونقل ملكيتها اليها.

المادة 111

يتمتع مالكو الاسهم العينية في الشركة المساهمة العامة بالحقوق التي يتمتع بها اصحاب الاسهم النقدية واذا كانت الاسهم العينية تاسيسية فتطبق عليها القيود المطبقة على الاسهم النقدية التأسيسية.

الفصل الخامس

زيادة رأسمال الشركة المساهمة العامة

لمادة 112

يجوز للشركة المساهمة العامة ان تزيد رأسمالها المصرح به بموافقة هيئتها العامة غير العادية اذا كان قد اكتتب به بالكامل على ان تتضمن الموافقة طريقة تغطية الزيادة.

المادة 113

- مع مراعاة قانون الاوراق المالية، للشركة المساهمة العامة زيادة رأسمالها باحدى الطرق التالية او اي طريقة اخرى تقرها الهيئة العامة للشركة:
1. طرح اسهم الزيادة للاكتتاب من قبل المساهمين او غيرهم.
 2. ضم الاحتياطي الاختياري او الارباح المدورة المتراكمة او كليهما الى رأسمال الشركة.
 3. رسملة الديون المترتبة على الشركة او اي جزء منها شريطة موافقة اصحاب هذه الديون خطياً على ذلك.
 4. تحويل اسناد القرض القابلة للتحويل الى اسهم وفقاً لاحكام هذا القانون.

الفصل السادس

تخفيض رأسمال الشركة المساهمة العامة

المادة 114

أ. يجوز للشركة المساهمة بقرار من الهيئة العامة غير العادية تخفيض الجزء غير المكتتب به من رأسمالها المصرح به، كما يجوز لها تخفيض رأسمالها المكتتب به إذا زاد على حاجتها أو إذا طرأت عليها خسارة ورات الشركة انقاص رأسمالها بمقدار هذه الخسارة أو أي جزء منها، على أن تراعى في قرار التخفيض وأجراءاته حقوق الغير المنصوص عليها في المادة (115) من هذا القانون.

ب. يجري التخفيض في راس المال المكتتب به بتنزيل قيمة الاسهم بالغاء جزء من ثمنه المدفوع يوازي مبلغ الخسارة في حالة وجود خسارة في الشركة أو بإعادة جزء منه إذا رات أن رأسمالها يزيد عن حاجتها.

ج. لا يجوز تخفيض رأسمال الشركة المساهمة العامة في أي حالة من الحالات إلى أقل من الحد الأدنى المقرر بمقتضى المادة (95) من هذا القانون.

د. إذا كان الهدف إعادة هيكلة رأسمال الشركة فيجوز اتخاذ قرار تخفيض رأسمالها وزيادته باجتماع الهيئة العامة غير العادي نفسه على أن تستكمل إجراءات التخفيض المنصوص عليها في هذا القانون ثم تستكمل إجراءات الزيادة وعلى أن تتضمن دعوة الاجتماع اسباب إعادة الهيكلة والجدوى التي يهدف إليها هذا الاجراء .

المادة 115

أ. يقدم مجلس إدارة الشركة المساهمة العامة طلب تخفيض راس مالها المكتتب به إلى المراقب مع الأسباب الموجبة له بعد أن تقرر الهيئة العامة للشركة الموافقة على التخفيض بأكثرية لا تقل عن (75٪) خمسة وسبعين بالمائة من الاسهم الممثلة في اجتماعها غير العادي الذي تعقده لهذه الغاية، وترفق بالطلب قائمة باسماء دائني الشركة ومقدار دين كل منهم وعنوانه وبيان بموجودات الشركة والتزاماتها، على أن تكون قائمة الدائنين للشركة وبيان موجوداتها والتزاماتها مصدقة من مدقق حساباتها.

ب. يبلغ المراقب الدائنين الواردة اسماؤهم في القائمة المقدمة من قبل الشركة اشعاراً يتضمن قرار هيئتها العامة بتخفيض راس مال الشركة المكتتب به وينشر الاشعار في صحيفتين يوميتين محليتين على نفقة الشركة، ولكل دائن أن يقدم إلى المراقب خلال مدة لا تزيد على ثلاثين يوماً من تاريخ نشر الاشعار لأخر مرة اعتراضاً خطياً على تخفيض

راس مال الشركة، فإذا لم يتمكن المراقب من تسوية الاعتراضات التي قدمت إليه خلال ثلاثين يوماً من تاريخ انتهاء المدة المحددة لتقديمها فيحق لأصحابها مراجعة المحكمة بشأن ما ورد في اعتراضاتهم خلال ثلاثين يوماً من تاريخ انتهاء المدة التي منحت للمراقب لتسويتها، وترد أي دعوى تقدم بعد هذه المدة.

ج. إذا تبلغ المراقب اشعاراً خطياً من المحكمة بأقامة أي دعوى لديها خلال المدة المنصوص عليها في الفقرة (ب) من هذه المادة بالطعن في تخفيض راس مال الشركة المكتتب به، فيترتب عليه ان يوقف اجراءات التخفيض الى ان يصدر قرار المحكمة في الدعوى ويكتسب الدرجة القطعية، على ان تعتبر الدعوى في هذه الحالة من الدعاوى ذات الصفة المستعجلة بمقتضى احكام قانون اصول المحاكمات المدنية المعمول به.

د . اذا لم تقدم أي دعوى الى المحكمة بالطعن في قرار الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة بتخفيض راس مالها المكتتب به او اقيمت دعوى وردتها المحكمة واكتسبت الحكم الدرجة القطعية، فيترتب على المراقب متابعة النظر في تخفيض راس مال الشركة، وان يرفع تنسيبه بشأنه الى الوزير ليصدر القرار الذي يراه مناسباً فيه، فإذا قرر الموافقة عليه تم تسجيله ونشره من قبل المراقب على نفقة الشركة وفقاً للاجراءات المنصوص عليها في هذا القانون، وبحديث يحل راس المال المخفض للشركة حكماً محل راس مالها المدرج في عقد تأسيسها ونظامها.

هـ. لا تشترط موافقة المراقب والدائنين على تخفيض الجزء غير المكتتب به من راس المال المصرح به.

الفصل السابع

اسناد القرض

المادة 116

اسناد القرض اوراق مالية قابلة للتداول يحق اصدارها للشركة المساهمة العامة او الشركة المساهمة الخاصة او لاي من الشركات التي يجيز لها قانون الاوراق المالية اصدار هذه الاسناد ويتم طرحها وفقا لاحكام هذا القانون وقانون الاوراق المالية للحصول على قرض تتعهد الشركة بموجب هذه الاسناد بسداد القرض وفوائده وفقا لشروط الاصدار .

المادة 117

يشترط في اسناد القرض موافقة مجلس ادارة الشركة على اصدارها باغلبية ثلثي اعضاء المجلس على الاقل، واذا كانت هذه الاسناد قابلة للتحويل الى اسهم فيشترط كذلك الحصول على موافقة الهيئة العامة غير العادية للشركة، وتعتبر موافقتها هذه بمثابة موافقة على زيادة راس المال المصرح به للشركة دون ان يكون لمجلس الادارة فيما يتعلق بهذه الزيادة ان يمارس الصلاحيات الممنوحة له بموجب الفقرة (ب) من المادة (95) من هذا القانون.

المادة 118

أ . تسجل اسناد القرض باسماء مالكيها وتوثق البيوع الواقعة عليها في سجلات الشركة المصدرة لها او لدى الجهة الحافظة لهذه السجلات ، وتكون هذه الاسناد قابلة للتداول في اسواق الاوراق المالية حسب ما ينص عليه قانون الاوراق المالية النافذ .

ب. يجوز في الحالات التي يوافق عليها المراقب وهيئة الاوراق المالية اصدار اسناد قرض لحامله وفقا لتعليمات تصدرها الهيئة لهذه الغاية

المادة 119

أ . تكون اسناد القرض بقيمة اسمية واحدة في الاصدار الواحد وتصدر شهادات الاسناد بفئات مختلفة لأغراض التداول.

ب. يجوز ان يباع سند القرض بقيمته الاسمية او بخصم او بعلاوة اصدار وفي جميع الحالات يسدد السند بقيمته الاسمية.

المادة 120

تدفع قيمة سند القرض عند الاكتتاب به دفعة واحدة وتقيد باسم الشركة المقترضة فإذا وجد متعهد تغطية فيجوز في هذه الحالة تسجيل المبالغ المدفوعة باسمه بموافقة مجلس ادارة الشركة المقترضة وتعاد حصيلة الاكتتاب للشركة في الموعد المتفق عليه مع متعهد التغطية.

المادة 121

يجب ان يتضمن السند البيانات التالية:

أ . على وجه السند:

1. اسم الشركة المقترضة وشعارها ان وجد وعنوانها ورقم تسجيلها وتاريخه ومدة الشركة.
2. اسم مالك سند القرض اذا كان السند اسماً.
3. رقم السند ونوعه وقيمه الاسمية ومدته وسعر الفائدة.

ب. على ظهر السند:

1. مجموع قيم اسناد القرض المصدرة.
2. مواعيد وشروط اطفاء الاسناد ومواعيد استحقاق الفائدة.
3. الضمانات الخاصة للدين الذي يمثل السند ان وجدت.
4. اي شروط واحكام اخرى ترى الشركة المقترضة اضافتها الى السند شريطة ان تتوافق هذه الاضافات مع شروط الاصدار.

المادة 122

اذا كانت اسناد القرض مضمونة باموال منقولة او غير منقولة او بموجودات عينية اخرى او بغير ذلك من الضمانات او الكفالات فيجب ان يتم وضع تلك الاموال والموجودات تاميناً للقرض وفقاً للتشريعات المعمول بها وتوثيق الرهن او الضمان او الكفالة قبل تسليم اموال الاكتتاب في اسناد القرض الى الشركة.

المادة 123

تحرر اسناد القرض بالدينار الاردني او باي عملة اجنبية وفق القوانين المعمول بها.

المادة 124

لمجلس الادارة ان يكتفي بقيمة الاسناد التي تم الاكتتاب بها اذا لم تتم تغطية جميع الاسناد الصادرة خلال المدة المقررة.

المادة 125

يجوز للشركة اصدار اسناد قرض قابلة للتحويل الى اسهم وفقاً للاحكام التالية:
أ . ان يتضمن قرار مجلس الادارة جميع القواعد والشروط التي يتم على اساسها تحويل الاسناد الى اسهم وان يتم بموافقة مالكيها الخطية وبالشروط وطبقاً للاسس المحددة لذلك.

ب. ان يبدي حامل السند رغبته بالتحويل في المواعيد التي تنص عليها شروط الاصدار، فإذا لم يبد رغبته خلال هذه المدة فقد حقه في التحويل.

ج. ان تكون للاسهم التي يحصل عليها مالكو الاسناد حقوق في الارباح تتناسب مع المدة الزمنية بين موعد التحويل وانتهاء السنة المالية.

د . ان يتم في نهاية كل سنة مالية بيان عدد الاسهم التي تم اصدارها خلال السنة مقابل اسناد القرض التي رغب اصحابها في تحويلها الى اسهم خلال تلك السنة.

المادة 126

أ . تتكون حكماً من مالكي اسناد القرض في كل اصدار هيئة تسمى هيئة مالكي اسناد القرض.

ب. لهيئة مالكي اسناد القرض الحق ان تعين اميناً للاصدار على نفقة الشركة المصدرة لاسناد القرض.

ج. يشترط في امين الاصدار ان يكون مرخصاً لممارسة هذا النشاط من قبل الجهات المختصة.

المادة 127

أ . تكون مهمة هيئة مالكي اسناد القرض حماية حقوق مالكيها واتخاذ التدابير اللازمة لصيانة هذه الحقوق بالتعاون مع امين الاصدار.

ب. تجتمع هيئة مالكي اسناد القرض لاول مرة بناءً على دعوة من مجلس ادارة الشركة المصدرة للاسناد ويتولى امين الاصدار المعين دعوة الهيئة بعد ذلك.

المادة 128

يتولى امين الاصدار الصلاحيات التالية:

أ . تمثيل هيئة مالكي اسناد القرض امام القضاء كمدع او مدعى عليه كما يمثلها امام اي جهة اخرى.

ب. تولي امانة اجتماعات هيئة مالكي اسناد القرض.

ج. القيام بالاعمال اللازمة لحماية مالكي اسناد القرض والمحافظة على حقوقهم.

د. اي مهام اخرى توكله بها هيئة اسناد القرض.

المادة 129

على الشركة المقترضة دعوة امين الاصدار لاجتماعات الهيئة العامة للشركة وعليه ان يحضر تلك الاجتماعات ويبيد ملاحظاته ولا يكون له حق التصويت على قرارات الهيئة العامة.

المادة 130

أ . على امين الاصدار ان يدعو مالكي الاسناد للاجتماع كلما راي ذلك ضرورياً على ان لا تقل اجتماعات هيئة مالكي اسناد القرض عن مرة واحدة في السنة.

ب. تدعى هيئة مالكي الاسناد وفقاً للقواعد المقررة لدعوة الهيئة العامة العادية وتطبق على الدعوة واجتماعاتها الاحكام ذاتها التي تطبق على هذه الهيئة.

ج. كل تصرف يخالف شروط اصدار اسناد القرض يعتبر باطلاً الا اذا اقرته هيئة مالكي اسناد القرض بأكثرية ثلاثة ارباع اصواتهم الممثلة في الاجتماع شريطة الا تقل الاسناد الممثلة في الاجتماع عن ثلثي مجموع قيمة الاسناد المصدرة والمكتتب بها.

د . يبلغ امين الاصدار قرارات هيئة مالكي اسناد القرض الى المراقب والشركة المصدرة للاسناد واي سوق للاوراق المالية تكون الاسناد مدرجة فيها.

المادة 131

يجوز ان تتضمن شروط الاصدار حق الشركة باطفاء اسناد القرض بالقرعة سنوياً على مدى مدة اسناد القرض.

الفصل الثامن

ادارة الشركة المساهمة العامة

المادة 132

أ . يتولى ادارة الشركة المساهمة العامة مجلس ادارة لا يقل عدد اعضائه عن ثلاثة اشخاص ولا يزيد على ثلاثة عشر شخصاً وفقاً لما يحدده نظام الشركة. يتم انتخابهم من قبل الهيئة العامة للشركة بالاقتراع السري ومن خلال التصويت النسبي والذي يتيح لكل مساهم الخيار بتوزيع عدد الاصوات حسب عدد الاسهم التي يمتلكها، على ان يكون للمساهم الحق باستخدام الاصوات لمرشح واحد او توزيعها على أكثر من مرشح بحيث يكون لكل سهم صوت واحد دون حصول تكرار لهذه الاصوات وفقاً لاحكام هذا القانون. ويقوم بمهام ومسؤوليات ادارة اعمالها لمدة اربع سنوات تبدأ من تاريخ انتخابه.

ب. على مجلس الادارة ان يدعو الهيئة العامة للشركة للاجتماع خلال الاشهر الثلاثة الاخيرة من مدته لانتخاب مجلس ادارة يحل محله من تاريخ انتخابه ، على ان يستمر في عمله الى ان ينتخب مجلس الادارة الجديد اذا تاخر انتخابه لاي سبب من الاسباب، ويشترط في ذلك ان لا تزيد مدة ذلك التأخير في اي حالة من الحالات على ثلاثة اشهر من تاريخ انتهاء مدة المجلس القائم.

المادة 133

أ . يحدد نظام الشركة المساهمة العامة عدد الاسهم التي يشترط ان يكون الشخص مالكا لها في الشركة حتى يترشح لعضوية مجلس ادارتها ويبقى محتفظاً بعضويته فيه، ويشترط في هذه الاسهم ان لا تكون محجوزة او مرهونة او مقيدة باي قيد آخر يمنع التصرف المطلق بها، ويستثنى من هذا الحكم القيد المنصوص عليه في المادة (100) من هذا القانون الذي يقضي بعدم جواز التصرف في الاسهم التأسيسية.

ب. يبقى النصاب المؤهل لعضوية مجلس الادارة محجوزاً ما دام مالك الاسهم عضواً في المجلس ولمدة ستة اشهر بعد انتهاء عضويته فيها، ولا يجوز التداول بها خلال تلك المدة. وتحقيقاً لذلك توضع اشارة الحجز عليها مع الاشارة الى ذلك في سجل المساهمين ويعتبر هذا الحجز رهناً لمصلحة الشركة ولضمان المسؤوليات والالتزامات المترتبة على ذلك العضو وعلى مجلس الادارة.

ج. تسقط تلقائياً عضوية اي عضو من اعضاء مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة اذا نقص عدد الاسهم التي يجب ان يكون مالكا لها بمقتضى احكام الفقرة (أ) من هذه المادة، لاي سبب من الاسباب او تثبت الحجز عليها بحكم قضائي اكتسب الدرجة القطعية او تم رهنها خلال مدة عضويته، ما لم يكمل الاسهم التي نقصت من اسهم التاهيل الخاصة به خلال مدة لا تزيد عن ثلاثين يوماً، ولا يجوز له ان يحضر اي اجتماع لمجلس الادارة خلال حدوث النقص في اسهمه.

المادة 134

لا يجوز ان يترشح لعضوية مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة او يكون عضواً فيه اي شخص حكم عليه من محكمة مختصة بما يلي:

أ . باي عقوبة جنائية او جنحية في جريمة مخلة بالشرف كالرشوة والاختلاس والسرقة والتزوير وسوء استعمال الامانة والشهادة الكاذبة او اي جريمة اخرى مخلة بالأداب والاخلاق العامة، او ان يكون فاقداً للاهلية المدنية او بالافلاس ما لم يرد له اعتباره.

ب. باي عقوبة من العقوبات المنصوص عليها في المادة (278) من هذا القانون.

المادة 135

أ. إذا ساهمت الحكومة أو أي من الشركات المملوكة لها بالكامل أو أي من المؤسسات الرسمية العامة أو أي شخصية اعتبارية عامة أخرى كالمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي في شركة مساهمة عامة تمثل في مجلس إدارتها بما يتناسب مع نسبة مساهمتها في رأسمال الشركة إذا كانت هذه النسبة تؤهلها لعضوية أو أكثر في المجلس، وتحرم في هذه الحالة من المشاركة في انتخاب أعضاء المجلس الآخرين، وإذا قلت مساهمتها عن النسبة التي تؤهلها لعضوية المجلس فتمارس حقها في الترشيح لهذه العضوية والمشاركة في انتخاب أعضاء المجلس شأنها شأن أي مساهم آخر، وفي جميع هذه الحالات يتمتع من يمثلها في المجلس بجميع حقوق العضوية ويتحمل واجباتها، ويشترط أن لا يعين أي شخص بمقتضى أحكام هذه الفقرة عضواً في أكثر من مجلس إدارة شركتين تساهم فيهما الحكومة أو المؤسسة الرسمية العامة أو الشخصية الاعتبارية العامة بما في ذلك الشركات العربية والأجنبية التي تساهم فيها أي من هذه الجهات.

أ. إذا تم ، وفي أي حال من الاحوال ، تعيين ممثل للحكومة او المؤسسة الرسمية العامة او الشخصية الاعتبارية العامة في اكثر من مجلس ادارة شركتين فعليه وتحت طائلة المسؤولية القانونية والتأديبية تصحيح وضعه وفقاً لاحكام البند (1) من هذه الفقرة ، خلال مدة لا تتجاوز شهراً ، باعلام الجهة المختصة التي يمثلها لتعيين بديل له في الشركة التي تخلى عن عضويته فيها واشعار المراقب بذلك ، وينطبق هذا الحكم على جميع الحالات القائمة حين نفاذ احكام هذا القانون .

ب. تستمر عضوية ممثل الحكومة او المؤسسة الرسمية العامة او الشخصية الاعتبارية العامة الاخرى في مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة للمدة المقررة للمجلس، وللجهة التي عينته استبدال غيره به في اي وقت من الاوقات ليكمل مدة سلفه في المجلس ، او انتداب من يحل محله بصورة مؤقتة في حالة مرضه او غيابه عن المملكة على ان تبلغ الشركة خطياً في الحاليتين.

ج. اذا استقال العضو الذي يمثل الحكومة او المؤسسة الرسمية العامة او اي شخصية اعتبارية عامة اخرى من عضوية مجلس ادارة الشركة فتعتبر الاستقالة نافذة بحقه ، وللجهة التي كان يمثلها في مجلس الادارة تعيين من يحل محله فيه.

د . تحدد الاحكام الخاصة بتعيين ممثلي الحكومة في مجالس ادارة الشركات المساهمة العامة بموجب قانون المؤسسة الاردنية للاستثمار والانظمة الصادرة بمقتضاه واي تشريع آخر يعدله او يحل محله.

هـ. تطبق احكام هذه المادة على الحكومات والاشخاص الاعتبارية العامة غير الاردنية عند مساهمتها في رؤوس اموال الشركات الاردنية.

المادة 136

إذا كان الشخص الاعتباري من غير الاشخاص العامة المشار اليهم في المادة (135) من هذا القانون مساهماً في شركة مساهمة عامة ، فيجوز له الترشح لعدد من المقاعد في مجلس الادارة حسب نسبة مساهمته في رأسمال الشركة وفي حال انتخابه عليه تسمية شخص طبيعي لتمثله في مجلس الادارة خلال عشرة ايام من تاريخ انتخابه وعلى ان تتوافر فيه شروط ومؤهلات العضوية المنصوص عليها في هذا القانون باستثناء حيازته للاسهم المؤهلة لعضوية المجلس ، ويعتبر الشخص الاعتباري فاقد لعضويته اذا لم يقيم بتسمية ممثله خلال شهر من تاريخ انتخابه ، كما يجوز له استبدال شخص طبيعي اخر بممثله خلال مدة المجلس .

المادة 137

أ . ينتخب مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة من بين اعضائه بالاقتراع السري رئيساً ونائباً له يقوم بمهام وصلاحيات الرئيس عند غيابه كما ينتخب من بين اعضائه واحداً او اكثر يكون له او لهم حق التوقيع عن الشركة منفردين او مجتمعين وفقاً لما يقرره المجلس بهذا الشأن وفي حدود الصلاحيات التي يفوضها اليهم. ويزود مجلس ادارة الشركة المراقب بنسخ عن قراراته بانتخاب الرئيس ونائبه والاعضاء المفوضين بالتوقيع عن الشركة. وبمناذج عن توقيعاتهم، وذلك خلال سبعة ايام من صدور تلك القرارات.

ب. لمجلس ادارة الشركة تفويض اي موظف في الشركة بالتوقيع عنها، وذلك في حدود الصلاحيات التي يفوضها اليه.

المادة 138

أ . على كل من رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة، وعلى كل من مديرها العام والمديرين الرئيسيين فيها ان يقدم الى مجلس الادارة في اول اجتماع يعقده بعد انتخابه اقراراً خطياً بما يملكه هو وكل من زوجته واولاده القاصرين من اسهم في الشركة، واسماء الشركات الاخرى التي يملك هو وكل من زوجته واولاده القاصرين حصصاً او اسهماً فيها اذا كانت الشركة مساهمة في تلك الشركات الاخرى وان يقدم الى المجلس اي تغيير يطرا على هذه البيانات خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ وقوع التغيير.

ب. على مجلس ادارة الشركة ان يزود المراقب بنسخ عن البيانات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة والتغيير الذي يطرا على اي منها خلال سبعة ايام من تقديمها او تقديم اي تغيير طرأ عليها.

المادة 139

لا يجوز للشركة المساهمة العامة تحت طائلة البطلان ان تقدم قرضاً نقدياً من اي نوع الى رئيس مجلس ادارة الشركة او الى اي من اعضائه او الى اصول اي منهم او فروعه او زوجه، ويستثنى من ذلك البنوك والشركات المالية التي يجوز لها ان تقرض اي من اولئك ضمن غاياتها وبالشروط التي تتعامل بها مع عملائها الآخرين.

المادة 140

أ . يترتب على مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة ان يعد خلال مدة لا تزيد على ثلاثة اشهر من انتهاء السنة المالية للشركة الحسابات والبيانات التالية لعرضها على الهيئة العامة:

1. الميزانية السنوية العامة للشركة وبيان الارباح والخسائر وبيان التدفقات النقدية والايضاحات حولها مقارنة مع السنة المالية السابقة مصدقة جميعها من مدققي حسابات الشركة.
2. التقرير السنوي لمجلس الادارة عن اعمال الشركة خلال السنة الماضية وتوقعاتها المستقبلية للسنة القادمة.

ب. يزود مجلس الادارة المراقب بنسخ عن الحسابات والبيانات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة قبل الموعد المحدد لاجتماع الهيئة العامة للشركة لمدة لا تقل عن واحد وعشرون يوماً.

المادة 141

على مجلس الادارة للشركة المساهمة العامة ان ينشر الميزانية العامة للشركة وحساب ارباحها وخسائرها وخلاصة وافية عن التقرير السنوي للمجلس وتقرير مدققي حسابات الشركة خلال مدة لا تزيد على ثلاثين يوماً من تاريخ انعقاد الهيئة العامة.

المادة 142

يعد مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة تقريراً كل ستة اشهر يتضمن المركز المالي للشركة ونتائج اعمالها وحساب الارباح والخسائر وقائمة التدفق النقدي والايضاحات المتعلقة بالبيانات المالية مصادقاً عليه من مدقق حسابات الشركة ويزود المراقب بنسخة من التقرير خلال ستين يوماً من انتهاء المدة .

المادة 143

- أ . يضع مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة في مركزها الرئيسي قبل ثلاثة ايام على الاقل من الموعد المحدد لاجتماع الهيئة العامة للشركة كشفاً مفصلاً لاطلاع المساهمين يتضمن البيانات التالية ويتم تزويد المراقب بنسخة منها:
1. جميع المبالغ التي حصل عليها كل من الرئيس واعضاء مجلس الادارة من الشركة خلال السنة المالية من اجور واتعاب ورواتب وعلوات ومكافآت وغيرها.
 2. المزايا التي يتمتع بها كل من رئيس واعضاء مجلس الادارة من الشركة كالمسكن المجاني والسيارات وغير ذلك.
 3. المبالغ التي دفعت لكل من رئيس واعضاء مجلس الادارة خلال السنة المالية كنفقات سفر وانتقال داخل المملكة وخارجها.
 4. التبرعات التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية مفصلة والجهات التي دفعت لها.
 5. بيان باسماء اعضاء مجلس الادارة وعدد الاسهم التي يملكها كل منهم ومدة عضويته .

ب. يعتبر كل من رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة مسؤولين عن تنفيذ احكام هذه المادة وعن صحة البيانات التي تقدم بموجبها لاطلاع المساهمين عليها.

المادة 144

أ . يوجه مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة الدعوة الى كل مساهم فيها لحضور اجتماع الهيئة العامة ترسل بالبريد العادي أو بوسائل الاتصال الإلكترونية وفقاً لقانون المعاملات الإلكترونية النافذ قبل واحد وعشرين يوماً على الأقل من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع ويجوز تسليم الدعوة باليد للمساهم مقابل التوقيع بالاستلام.

ب. يرفق بالدعوة جدول اعمال الهيئة العامة وتقرير مجلس ادارة الشركة وميزانيتها السنوية العامة وحساباتها الختامية وتقرير مدققي الحسابات والبيانات الايضاحية.

المادة 145

يترتب على مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة ان يعلن عن الموعد المقرر لعقد اجتماع الهيئة العامة للشركة في صيفتين يوميتين محليتين ولمرة واحدة على الاقل، وذلك قبل مدة لا تزيد على واحد وعشرين يوماً من ذلك الموعد، وان يعلن المجلس عن ذلك لمرة واحدة في احدي وسائل الاعلام الصوتية او المرئية قبل ثلاثة ايام على الاكثر من التاريخ المحدد لاجتماع الهيئة العامة.

المادة 146

أ . يجوز للشخص ان يكون عضواً في مجالس ادارة ثلاث شركات مساهمة عامة على الاكثر في وقت واحد بصفته الشخصية، كما يجوز له ان يكون ممثلاً لشخص اعتباري في مجالس ادارة ثلاث شركات مساهمة عامة على الاكثر، وفي جميع الاحوال لا يجوز للشخص ان يكون عضواً في اكثر من مجالس ادارة خمس شركات مساهمة عامة بصفته الشخصية في بعضها وبصفته ممثلاً لشخص اعتباري في بعضها الآخر وتعتبر اي عضوية حصل عليها في مجلس ادارة الشركة مساهمة خلافاً لاحكام هذه الفقرة باطلة حكماً.

ب. على كل عضو يتم انتخابه في مجلس ادارة اي شركة مساهمة عامة ان يعلم المراقب خطياً عن اسماء الشركات التي يشترك في عضوية مجالس ادارتها.

ج. لا يجوز لاي شخص ان يرشح نفسه لعضوية مجلس ادارة اي شركة مساهمة عامة بصفته الشخصية او ممثلاً لشخص اعتباري اذا كان عدد العضويات التي يشغلها قد بلغ العدد المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة، الا انه يفسح له المجال بالاستقالة من احدي العضويات اذا رغب في ذلك خلال اسبوعين من تاريخ انتخابه للعضوية الجديدة، على انه لا يجوز له ان يحضر اجتماع مجلس ادارة الشركة التي انتخب عضواً فيها قبل ان يكون قد وفق ووضعه مع احكام هذه المادة.

المادة 147

يشترط فيمن يرشح نفسه لعضوية مجلس ادارة اي شركة مساهمة عامة:
1. ان لا يقل عمره عن واحد وعشرين سنة.

2. ان لا يكون موظفاً في الحكومة او اي مؤسسة رسمية عامة.

المادة 148

أ. لا يجوز لمن يشغل وظيفة عامة ان يكون عضواً في مجلس ادارة اي شركة مساهمة عامة الا اذا كان ممثلاً للحكومة او لاي مؤسسة رسمية عامة او لشخص اعتباري عام.

ب. لا يجوز لعضو مجلس ادارة الشركة او مديرها العام ان يكون عضواً في مجلس ادارة شركة مشابهة في اعمالها للشركة التي هو عضو مجلس ادارتها او مماثلة لها في غاياتها او تنافسها في اعمالها كما لا يجوز له ان يقوم باي عمل منافس لاعمالها.

ج. لا يجوز ان يكون لرئيس مجلس الادارة او احد اعضائه او المدير العام او اي موظف يعمل في الشركة مصلحة مباشرة او غير مباشرة في العقود والمشاريع والارتباطات التي تعقد مع الشركة او لحسابها.

د. يستثنى من احكام الفقرة (ج) من هذه المادة اعمال المقاولات والتعهدات والمناقصات العامة التي يسمح فيها لجميع المتنافسين الاشتراك في العروض على قدم المساواة فاذا كان العرض الانسب مقدماً من احد المذكورين في الفقرة (ج) من هذه المادة فيجب ان يوافق ثلثا اعضاء مجلس الادارة على عرضه دون ان يكون له حق حضور جلسة المداولة في الموضوع المتعلق به، وتجدد هذه الموافقة سنوياً من مجلس الادارة اذا كانت تلك العقود والارتباطات ذات طبيعة دورية ومتجددة.

هـ. كل من يخالف احكام هذه المادة من الاشخاص المشار اليهم في الفقرة (ج) من هذه المادة يعزل من منصبه او وظيفته في الشركة التي هو فيها.

المادة 149

اذا انتخب اي شخص عضواً في مجلس ادارة اي شركة مساهمة عامة وكان غائباً عند انتخابه فعليه ان يعلن عن قبوله بتلك العضوية او رفضها خلال عشرة ايام من تاريخ تبليغه نتيجة الانتخاب ويعتبر سكوته قبولاً منه بالعضوية.

المادة 150

أ. 1. اذا شغل مركز عضو في مجلس الادارة لاي سبب من الاسباب فيخلفه عضو ينتخبه مجلس الادارة من المساهمين الحائزين على مؤهلات العضوية ويشترك الشخص المعنوي في هذا الانتخاب ويتبع هذا الاجراء كلما شغل مركز في مجلس الادارة، ويبقى تعيين العضو بموجبه مؤقتاً حتى يعرض على الهيئة العامة للشركة في اول اجتماع تعقده لتقوم باقراره او انتخاب من يملا المركز الشاغر بمقتضى احكام هذا القانون، وفي هذه الحالة يكمل العضو الجديد مدة سلفه في عضوية مجلس الادارة. 2. اذا لم يتم اقرار تعيين العضو الموقت او انتخاب غيره من قبل الهيئة العامة في اول اجتماع تعقده، فتعتبر العضوية المؤقتة لذلك الشخص منتهية، وعلى مجلس الادارة تعيين عضواً اخر على ان يعرض تعيينه على الهيئة العامة للشركة في اول اجتماع لاحق تعقده ووفق الاحكام المبينة في هذه الفقرة.

ب. لا يجوز ان يزيد عدد الاعضاء الذين يعينون في مجلس الادارة بمقتضى هذه المادة على نصف عدد اعضاء المجلس فاذا شغل مركز في المجلس بعد ذلك فتدعى الهيئة العامة لانتخاب مجلس ادارة جديد.

المادة 151

مع مراعاة التشريعات النافذة :
أ. تلتزم الشركات المساهمة العامة بتطبيق تعليمات قواعد الحوكمة الصادرة عن الوزير بناء على تنسيب المراقب.

ب. تنظم الأمور المالية والمحاسبية والإدارية للشركة المساهمة العامة بموجب أنظمة داخلية خاصة يعدها مجلس إدارة الشركة، ويحدد فيها بصورة مفصلة واجبات المجلس وصلاحياته ومسؤولياته وعلاقته بالإدارة التنفيذية، ويبين اللجان الواجب تأليفها وبما يتماشى ودليل قواعد الحوكمة المشار إليه في الفقرة (أ) من هذه المادة .

ج. ترسل نسخة من هذه الأنظمة الداخلية للمراقب، وللوزير بناء على تنسيب المراقب إدخال أي تعديل يراه ضرورياً عليها وبما يحقق مصلحة الشركة والمساهمين فيها .

د. لا تكون الأنظمة الداخلية الخاصة نافذة ما لم يوافق عليها الوزير خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تقديمها للمراقب وفي حال عدم الرد من قبل الوزير أو المراقب تعتبر هذه الأنظمة سارية المفعول ولمجلس الإدارة مباشرة العمل بها.

المادة 152

أ . يعتبر رئيس مجلس الادارة رئيساً للشركة المساهمة العامة ويمثلها لدى الغير وامام جميع الجهات بما في ذلك الجهات القضائية المختصة وله ان يفوض من يمثله امام هذه الجهات ويمارس رئيس المجلس الصلاحيات المخولة له بموجب احكام هذا القانون والانظمة الصادرة بمقتضاه والانظمة الاخرى المعمول بها في الشركة ويتولى تنفيذ قرارات مجلس الادارة بالتعاون مع الجهاز التنفيذي في الشركة .

ب. يجوز ان يكون رئيس مجلس الشركة متفرغاً لاعمال الشركة بموافقة ثلثي اعضاء المجلس ويحدد مجلس الادارة في هذه الحالة الصلاحيات والمسؤوليات التي يحق له ممارستها بوضوح، كما يحدد اتعابه والعلاوات التي يستحقها ويشترط في ذلك ان لا يكون رئيساً متفرغاً لمجلس ادارة شركة مساهمة عامة اخرى او مديراً عاماً لأي شركة مساهمة عامة اخرى.

ج. يجوز تعيين عضو مجلس إدارة الشركة المساهمة العامة من غير الرئيس مديراً عاماً للشركة او مساعداً او نائباً له بقرار يصدر عن اكثرية ثلثي اصوات اعضاء المجلس في اي حالة من هذه الحالات على ان لا يشترك صاحب العلاقة في التصويت.

المادة 153

أ . يعين مجلس الادارة مديراً عاماً للشركة المساهمة العامة من ذوي الكفاءة ويحدد صلاحياته ومسؤولياته بموجب تعليمات يصدرها المجلس لهذه الغاية، ويفوضه بالادارة العامة لها بالتعاون مع مجلس الادارة وتحت اشرافه، ويحدد المجلس راتب المدير العام ويشترط في ذلك ان لا يكون مديراً عاماً لأكثر من شركة مساهمة عامة واحدة.

ب. لمجلس ادارة الشركة المساهمة العامة انهاء خدمات المدير العام على ان يعلم المراقب باي قرار يتخذ بشأن تعيين المدير العام للشركة او انهاء خدماته وذلك حال اتخاذ القرار.

ج. اذا كانت الاوراق المالية للشركة مدرجة في السوق فيتم اعلام السوق باي قرار يتخذ بشأن تعيين المدير العام للشركة او انهاء خدماته وذلك حال اتخاذ القرار.

د. لا يجوز لرئيس مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة او لاي عضو من اعضائه ان يتولى اي عمل او وظيفة في الشركة مقابل اجر او تعويض او مكافاة باستثناء ما نص عليه في هذا القانون الا في الحالات التي تقتضيها طبيعة عمل الشركة ويوافق عليها مجلس الادارة باغلبية ثلثي اعضاؤه على ان لا يشارك الشخص المعني في التصويت.

المادة 154

يعين مجلس الادارة من بين موظفي الشركة امين سر للمجلس ويحدد مكافاته، يتولى تنظيم اجتماعاته واعداد جداول اعماله وتدوين محاضر اجتماعاته وقراراته في سجل خاص وفي صفحات متتالية مرقمة بالتسلسل وتوقع من رئيس واعضاء المجلس الذين حضروا الاجتماع وتختتم كل صفحة بخاتم الشركة.

المادة 155

أ. يجتمع مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة بدعوة خطية من رئيسه او نائبه في حالة غيابه او بناء على طلب خطي يقدمه الى رئيس المجلس ربع اعضائه على الاقل يبينون فيه الاسباب الداعية لعقد الاجتماع فاذا لم يوجه رئيس المجلس او نائبه الدعوة للمجلس الى الاجتماع خلال سبعة ايام من تاريخ تسلمه الطلب فللاعضاء الذين قدموا الطلب دعوته للانعقاد.

ب. يعقد مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة اجتماعاته بحضور الاكثية المطلقة لاعضاء المجلس في مركز الشركة الرئيسي او في اي مكان آخر داخل المملكة اذا تعذر عقده في مركزها الا انه يحق للشركات التي لها فروع خارج المملكة او كانت طبيعة عمل الشركة تتطلب ذلك، عقد اجتماعين على الاكثر لمجلس ادارتها في السنة خارج المملكة، وتصدر قرارات المجلس بالاكثية المطلقة للاعضاء الذين حضروا الاجتماع واذا تساوت الاصوات يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الاجتماع.

ج. يكون التصويت على قرارات مجلس ادارة الشركة شخصياً ويقوم به العضو بنفسه ولا يجوز التوكيل فيه كما لا يجوز ان يتم بالمراسلة او بصورة غير مباشرة اخرى.

د. يجب ان لا يقل عدد اجتماعات مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة عن ستة اجتماعات خلال السنة المالية للشركة، وان لا ينقضي اكثر من شهرين دون عقد اجتماع للمجلس ويبلغ المراقب نسخة من الدعوة للاجتماع.

المادة 156

أ. يكون لمجلس ادارة الشركة المساهمة العامة او مديرها العام الصلاحيات الكاملة في ادارة الشركة في الحدود التي يبينها نظامها. وتعتبر الاعمال والتصرفات التي يقوم بها ويمارسها المجلس او مدير الشركة باسمها ملزمة لها في مواجهة الغير الذي يتعامل مع الشركة بحسن نية ولها الرجوع عليه بقيمة التعويض عن الضرر الذي لحق بها وذلك بغض النظر عن اي قيد يرد في نظام الشركة او عقد تاسيسها.

ب. يعتبر الغير الذي يتعامل مع الشركة حسن النية ما لم يثبت غير ذلك على انه لا يلزم ذلك الغير بالتحقق من وجود اي قيد على صلاحيات مجلس الادارة او مدير الشركة او على سلطتهم في الزام الشركة بموجب عقدها في نظامها.

ج. على مجلس ادارة الشركة وضع جدول يبين فيه صلاحيات التوقيع عن الشركة في مختلف الامور على الانموذج الذي يعتمده الوزير بناء على تنسيب المراقب ، وكذلك الصلاحيات والسلطات الاخرى المخولة لكل من الرئيس والمدير العام وخاصة اذا كان الرئيس متفرغا لاعمال الشركة ، كما يبين ذلك الجدول أي امور يراها المجلس ضرورية لتسيير اعمال الشركة وتعاملها مع الغير .

المادة 157

أ . رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة مسؤولون تجاه الشركة والمساهمين والغير عن كل مخالفة ارتكبتها اي منهم او جميعهم للقوانين والانظمة المعمول بها ولنظام الشركة وعن اي خطأ في ادارة الشركة ولا تحول موافقة الهيئة العامة على ابراء ذمة مجلس الادارة دون الملاحقة القانونية لرئيس واعضاء المجلس.

ب. تكون المسؤولية المنصوص عليها في الفقرة (ا) من هذه المادة اما شخصية تترتب على عضو او اكثر من اعضاء مجلس ادارة الشركة او مشتركة بين رئيس واعضاء المجلس ويكونون جميعهم في هذه الحالة الاخيرة مسؤولين بالتضامن والتكافل عن التعويض عن الضرر الذي نتج عن المخالفة او الخطأ، على ان لا تشمل هذه المسؤولية اي عضو اثبت اعتراضه خطياً في محضر للاجتماع على القرار الذي تضمن المخالفة او الخطأ وفي جميع الاحوال لا تسمع الدعوة بهذه المسؤولية بعد مرور خمس سنوات على تاريخ اجتماع الهيئة العامة الذي صادقت فيه على الميزانية السنوية والحسابات الختامية للشركة.

المادة 158

يحظر على رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة ومديرها العام او اي موظف يعمل فيها ان يفشي الى اي مساهم في الشركة او الى غيره اي معلومات او بيانات تتعلق بالشركة وتعتبر ذات طبيعة سرية بالنسبة لها وكان قد حصل عليها بحكم منصبه في الشركة او قيامه باي عمل لها او فيها وذلك تحت طائلة العزل والمطالبة بالتعويض عن الاضرار التي لحقت بالشركة، ويستثنى من ذلك المعلومات التي تجيز القوانين والانظمة المعمول بها نشرها. ولا تحول موافقة الهيئة العامة على ابراء رئيس واعضاء مجلس الادارة من هذه المسؤولية.

المادة 159

رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة مسؤولون بالتضامن والتكافل تجاه المساهمين عن تقصيرهم او اهمالهم في ادارة الشركة غير انه في حالة تصفية الشركة وظهور عجز في موجوداتها بحيث لا تستطيع الوفاء بالتزاماتها وكان سبب هذا العجز او التقصير او الاهمال من رئيس واعضاء المجلس او المدير العام في ادارة الشركة او مدققي الحسابات للحكمة ان تقرر تحميل كل مسؤول عن هذا العجز ديون الشركة كلها او بعضها حسب مقتضى الحال، وتحدد المحكمة المبالغ الواجب ادائها وما اذا كان المسببون للخسارة متضامين في المسؤولية ام لا.

المادة 160

يحق للمراقب وللشركة ولاي مساهم فيها اقامة الدعوى بمقتضى احكام المواد (157) و 158 من هذا القانون.

المادة 161

أ . لا يمكن الاحتجاج بالابراء الصادر عن الهيئة العامة الا اذا سبقه بيان حسابات الشركة السنوية وعلان تقرير مدققي الحسابات.

ب. لا يشمل هذا الابراء الا الامور التي تمكنت الهيئة العامة من معرفتها.

المادة 162

أ . تحدد مكافاة رئيس واعضاء مجلس الادارة في الشركة المساهمة العامة بنسبة (10٪) من الربح الصافي القابل للتوزيع على المساهمين بعد تنزيل جميع الضرائب والاحتياطات وبحد اقصى (5000) خمسة آلاف دينار لكل منهم في السنة، وتوزع المكافاة عليهم بنسبة عدد الجلسات التي حضرها كل منهم، وتعتبر الجلسات التي لم يحضرها العضو لسبب مشروع يوافق عليه المجلس من الجلسات التي حضرها العضو.

ب. اذا كانت الشركة في مرحلة التأسيس ولم تحقق بعد ارباحاً يجوز توزيع مكافاة سنوية لرئيس واعضاء مجلس الادارة بمعدل لا يتجاوز الف دينار لكل عضو الى ان تبدأ الشركة بتحقيق الارباح وعندها تخضع لاحكام الفقرة (ا) من هذه المادة.

ج. اما اذا لحقت بالشركة خسائر بعد تحقيق الارباح او لم تكن قد حققت ارباحاً بعد فيعطى لكل من رئيس واعضاء مجلس الادارة تعويضاً عن جهدهم في ادارة الشركة بمعدل (20) دينار عن كل جلسة من جلسات مجلس الادارة او اي اجتماع للجان المنبثقة عنه على ان لا تتجاوز هذه المكافآت مبلغ (600) دينار ستمائة دينار في السنة لكل عضو.

د. تحدد بدلات الانتقال والسفر لرئيس واعضاء مجلس الادارة بموجب نظام خاص تصدره الشركة لهذه الغاية .

المادة 163

لعضو مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة من غير ممثل الشخص الاعتباري العام ان يقدم استقالته من المجلس على ان تكون هذه الاستقالة خطية وتعتبر نافذة المفعول من تاريخ تقديمها الى المجلس ولا يجوز الرجوع عنها.

المادة 164

أ . يفقد رئيس مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة واي من اعضائه عضويته من المجلس اذا تغيب عن حضور اربع اجتماعات متتالية للمجلس دون عذر يقبله المجلس او اذا تغيب عن حضور اجتماعات المجلس لمدة ستة اشهر متتالية ولو كان هذا التغيب بعذر مقبول، ويبلغ المراقب القرار الذي يصدره المجلس بمقتضى احكام هذه الفقرة.

ب. لا يفقد الشخص الاعتباري الخاص عضويته من مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة بسبب تغيب ممثله في اي من الحالتين المنصوص عليهما في الفقرة (أ) من هذه المادة ولكن يجب عليه ان يعين شخصاً آخر بدلاً عنه بعد تبليغه قرار المجلس خلال شهر من تبليغه عن تغيب ممثله ويعتبر فاقدا للعضوية اذا لم يعمد لتسمية ممثل جديد خلال تلك المدة.

المادة 165

أ. يحق للهيئة العامة للشركة المساهمة العامة في اجتماع غير عادي تعقده اقالة رئيس مجلس الادارة او اي عضو من اعضائه باستثناء الاعضاء الممثلين لاسهم الحكومة او اي شخص اعتباري عام وذلك بناء على طلب موقع من مساهمين يملكون ما لا يقل (30٪) ثلاثين بالمائة من اسهم الشركة، ويقدم طلب الاقالة الى مجلس الادارة وتبلغ نسخة منه الى المراقب، وعلى مجلس الادارة دعوة الهيئة العامة لعقد اجتماع غير عادي لها خلال عشرة ايام من تاريخ تقديم الطلب اليه لتتخذ الهيئة العامة فيه واصدار القرار الذي تراه مناسباً بشأنه، واذا لم يقم مجلس الادارة بدعوة الهيئة العامة الى الاجتماع يتولى المراقب دعوتها على نفقة الشركة.

ب. تتولى الهيئة العامة مناقشة طلب اقالة اي عضو ولها سماع اقواله شفاهاً او كتابة، ويجري بعد ذلك التصويت على الطلب بالاقتراع السري فاذا قررت الهيئة العامة اقالته فعليها انتخاب بديل له وفقاً لقواعد انتخاب اعضاء مجلس الادارة المقررة.

ج. اذا لم تتم الاقالة وفقاً لاحكام هذه المادة فلا يجوز طلب مناقشة الاقالة للسبب ذاته قبل مرور ستة اشهر من تاريخ اجتماع الهيئة العامة التي تمت فيه مناقشة طلب الاقالة .

المادة 166

يحظر على رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة والمدير العام للشركة واي موظف فيها ان يتعامل باسهم الشركة بصورة مباشرة او غير مباشرة بناء على معلومات اطلع عليها بحكم منصبه او عمله في الشركة كما لا يجوز ان ينقل هذه المعلومات لاي شخص آخر بقصد احداث تأثير في اسعار اسهم هذه الشركة او اي شركة تابعة او قابضة او حليفة للشركة التي هو عضو او موظف فيها او اذا كان من شان النقل احداث ذلك التأثير، ويقع باطلاً كل تعامل او معاملة تنطبق عليها احكام هذه المادة ويعتبر الشخص الذي قام بذلك مسؤولاً عن الضرر الذي احدثه بالشركة او بمساهميها او بالغير اذا اثّر بشانها قضية.

المادة 167

أ. اذا قدم رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة المساهمة العامة استقالاتهم او فقد المجلس نصابة القانوني بسبب استقالة عدد من اعضائه او اذا لم تتمكن الهيئة العامة من انتخاب مجلس ادارة للشركة فعلى الوزير بناء على تنسب المراقب تشكيل لجنة مؤقتة من ذوي الخبرة والاختصاص بالعدد الذي يراه مناسباً وبعين لها رئيساً ونائباً له من بين اعضائها لتتولى ادارة الشركة، ودعوة الهيئة العامة لها للاجتماع خلال مدة لا تزيد على ستة اشهر من تاريخ تشكيلها لانتخاب مجلس ادارة جديد للشركة، ويمنح رئيس اللجنة واعضاؤها مكافأة على حساب الشركة وفقاً لما يقرره الوزير.

ب. تطبيق احكام الفقرة (أ) من هذه المادة على البنوك وشركات الخدمات المالية وشركات التأمين ، بعد الاستئناس برأي محافظ البنك المركزي ، وهيئة الاوراق المالية وهيئة تنظيم قطاع التأمين حسب مقتضى الحال .

المادة 168

أ . اذا تعرضت الشركة لوضع مالية او ادارية سيئة او تعرضت لخسائر جسيمة تؤثر في حقوق المساهمين او في حقوق دائئنها او قيام مجلس ادارتها او أي من اعضاء المجلس او مديرها العام باستغلال صلاحياته ومركزه بأي صورة كانت لتحقيق له او لغيره أي منفعة بطريقة غير مشروعة ويسري هذا الحكم في حال امتناع أي منهم عن عمل يستوجب القانون القيام به او قيامه بأي عمل ينطوي على تلاعب او يعتبر اختلاسا او احتيالا او تزويرا او اساءة ائتمان وبشكل يؤدي الى المساس بحقوق الشركة او مساهميهها او الغير فعلى رئيس مجلس ادارتها او احد اعضائها او مديرها العام او مدقق حساباتها تبليغ المراقب بذلك وذلك تحت طائلة المسؤولية التقصيرية في حالة عدم التبليغ عن ذلك.

ب. يقوم الوزير في أي من هذه الحالات بناء على تنسيب المراقب بعد التحقق من صحة ما ورد في التبليغ بحل مجلس ادارة الشركة وتشكيل لجنة من ذوي الخبرة والاختصاص لادارة الشركة بالعدد الذي يراه مناسباً لمدة ستة شهور قابلة للتمديد لمرتين على الاكثر ويعين رئيساً لها ونائباً للرئيس من بين اعضائها وعليها في هذه الحالة دعوة الهيئة العامة خلال تلك المدة لانتخاب مجلس ادارة جديد للشركة ويمنح رئيس اللجنة واطاعها مكافاة على حساب الشركة وفقاً لما يقرره الوزير.

تسري احكام هذه المادة على الشركات ذات المسؤولية المحدودة والشركات المساهمة الخاصة في أي حالة يوافق عليها مجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير

الفصل التاسع الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة

اجتماع الهيئة العامة العادي

المادة 169

تعقد الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة اجتماعاً عادياً داخل المملكة مرة واحدة كل سنة على الأقل بدعوة من مجلس ادارة الشركة في التاريخ الذي يحدده المجلس بالاتفاق مع المراقب على ان يعقد هذا الاجتماع خلال الاشهر الاربعة التالية لانتهاء السنة المالية للشركة.

المادة 170

يعتبر الاجتماع العادي للهيئة العامة للشركة المساهمة العامة قانونياً اذا حضره مساهمون يمثلون اكثر من نصف اسهم الشركة المكتتب بها، واذا لم يتوفر هذا النصاب بمضي ساعة من الموعد المحدد للاجتماع، يوجه رئيس مجلس الادارة الدعوة الى الهيئة العامة بعقد اجتماع ثان يعقد خلال عشرة ايام من تاريخ الاجتماع الاول باعلان ينشر في صيفتين يوميتين محليتين وقبل موعد الاجتماع بثلاثة ايام على الأقل ويعتبر الاجتماع الثاني قانونياً مهما كان عدد الاسهم الممثلة فيه.

المادة 171

أ . تشمل صلاحيات الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة في اجتماعها العادي النظر في جميع الامور المتعلقة بالشركة ومناقشتها واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها وبخاصة ما يلي:

1. تلاوة وقائع الاجتماع العادي السابق للهيئة العامة.
2. تقرير مجلس الادارة عن اعمال الشركة خلال السنة والخطة المستقبلية لها.
3. تقرير مدققي حسابات الشركة عن ميزانيتها وحساباتها الختامية الاخرى واحوالها واولاها المالية.
4. الميزانية السنوية وحساب الارباح والخسائر وتحديد الارباح التي يقترح مجلس الادارة توزيعها بما في ذلك الاحتياطات والمخصصات التي نص عليها القانون ونظام الشركة على اقتطاعها.
5. انتخاب اعضاء مجلس الادارة.
6. انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية المقبلة وتحديد اتعايبهم او تفويض مجلس الادارة بتحديثها .
7. اقتراحات الاستدانة والرهن واعادة الكفالات وكافة التزامات الشركات التابعة او الحليفة للشركة اذا اقتضى ذلك نظام الشركة .
8. اي موضوع آخر ادرجه مجلس الادارة في جدول اعمال الشركة.
9. اي امور اخرى تقترح الهيئة العامة ادراجها في جدول الاعمال ويدخل في نطاق اعمال الاجتماع العادي للهيئة العامة على ان يقترح ادراج هذا الاقتراح في جدول الاعمال بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن (10٪) من الاسهم الممثلة في الاجتماع.

ب. يجب ان تتضمن دعوة الهيئة العامة الى الاجتماع جدول الاعمال بالامور التي سيتم عرضها عليها لمناقشتها بنسخة من اي وثائق او بيانات تتعلق بتلك الامور.

المادة 172

اجتماع الهيئة العامة غير العادي :

أ. تعقد الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة اجتماعاً غير عادي داخل المملكة بدعوة من مجلس الادارة او بناء على طلب خطي يقدم الى المجلس من مساهمين يملكون ما لا يقل عن ربع اسهم الشركة المكتتب بها او بطلب خطي من مدققي الحسابات الشركة او المراقب اذا طلب ذلك مساهمون يملكون اصاله ما لا يقل عن (15٪) من اسهم الشركة المكتتب بها.

ب. على مجلس الادارة دعوة الهيئة العامة للاجتماع غير العادي الذي طلب المساهمون او مدقق الحسابات او المراقب عقده بمقتضى احكام الفقرة (ا) من هذه المادة خلال مدة لا تتجاوز خمسة عشر يوماً من تاريخ تبليغ المجلس الطلب لعقد هذا الاجتماع فاذا تخلف عن ذلك او رفض الاستجابة للطلب يقوم المراقب بدعوة الهيئة العامة للاجتماع على نفقة الشركة.

المادة 173

أ. مع مراعاة احكام الفقرة (ب) من هذه المادة يكون اجتماع الهيئة العامة غير العادي للشركة المساهمة العامة قانونياً بحضور مساهمين يمثلون اكثر من نصف اسهم الشركة المكتتب بها، واذا لم يتوفر هذا النصاب بمضي ساعة من الموعد المحدد للاجتماع، فيؤجل الاجتماع الى موعد آخر يعقد خلال عشرة ايام من تاريخ الاجتماع الاول ويعلن ذلك من قبل رئيس مجلس الادارة في صحتين مملتين يوميتين على الاقل وقبل موعد الاجتماع بثلاثة ايام على الاقل، ويعتبر الاجتماع الثاني قانونياً بحضور مساهمين يمثلون (40٪) من اسهم الشركة المكتتب بها على الاقل، فاذا لم يتوفر هذا النصاب في الاجتماع الثاني يلغى الاجتماع مهما كانت اسباب الدعوة اليه.

ب. يجب ان لا يقل النصاب القانوني للاجتماع غير العادي للهيئة العامة للشركة في حالتها تصفيها او اندماجها بغيرها من الشركات عن ثلثي اسهم الشركة المكتتب بها بما في ذلك الاجتماع المؤجل للمرة الاولى واذا لم يكتمل النصاب القانوني فيه فيتم الغاء اجتماع الهيئة العامة مهما كانت اسباب الدعوة اليه .

المادة 174

يجب ان تتضمن دعوة الهيئة العامة للاجتماع غير عادي المواضيع التي سيتم عرضها ومناقشتها بالاجتماع، واذا تضمن جدول الاعمال تعديل عقد تاسيس الشركة ونظامها الاساسي فيجب ارفاق التعديلات المقترحة مع الدعوة الى الاجتماع.

المادة 175

أ. تختص الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة في اجتماعها غير العادي النظر في مناقشة الامور التالية واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها:

1. تعديل عقد الشركة ونظامها الاساسي.
2. دمج الشركة او اندماجها.
3. تصفية الشركة وفسخها.
4. اقالة مجلس الادارة او رئيسه او احد اعضائه .

5. بيع الشركة او تملك شركة اخرى كلياً أو يبيع موجودات الشركة أو أي جزء منها وبما يؤثر على تحقيق غاياتها.
6. زيادة راس مال الشركة المصرح به او تخفيض راس المال.
7. اصدار اسناد القرض القابلة للتحويل الى اسهم.
8. تملك العاملين في الشركة لاسهم في راسمالها .
9. شراء الشركة لاسهمها وبيع تلك الاسهم وفقاً لاحكام هذا القانون والتشريعات النافذة ذات العلاقة .

ب. تصدر القرارات في الاجتماع غير العادي للهيئة العامة باكثرية (75٪) من مجموع الاسهم الممثلة في الاجتماع.

ج. تخضع قرارات الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي لاجراءات الموافقة والتسجيل والنشر المقررة بمقتضى هذا القانون باستثناء ما ورد في البندين (4) و (7) من الفقرة (ا) من هذه المادة.

المادة 176

يجوز ان تبحث الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة في اجتماعها غير العادي الامور الداخلة ضمن صلاحياتها في الاجتماع العادي وتصدر قراراتها في هذه الحالة بالاغلبية المطلقة للاسهم الممثلة في الاجتماع.

المادة 177

القواعد العامة لاجتماعات الهيئة العامة :
 أ . يراس اجتماع الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة رئيس مجلس الادارة او نائبه في حالة غيابه او من ينتدبه المجلس في حال غيابهما.
 ب. على مجلس الادارة حضور اجتماع الهيئة العامة بعدد لا يقل عن العدد الواجب توافره لصحة انعقاد مجلس الادارة ولا يجوز التخلف عن الحضور بغير عذر مقبول.

المادة 178

لكل مساهم في الشركة المساهمة العامة كان مسجلاً في سجلات الشركة قبل يوم من الموعد المحدد لاي اجتماع ستعقده الهيئة العامة الاشتراك في مناقشة الامور المعروضة عليها والتصويت على قراراتها بشأنها بعدد الاصوات يساوي عدد الاسهم التي يملكها اصالة ووكالة في الاجتماع.

المادة 179

أ . للمساهم في الشركة المساهمة العامة ان يوكل عنه مساهماً آخر لحضور اي اجتماع تعقده الهيئة العامة للشركة بالنيابة عنه بموجب وكالة خطية على القسيمة المعدة لهذا الغرض من قبل مجلس ادارة الشركة وبموافقة المراقب على ان تودع القسيمة في مركز الشركة قبل ثلاثة ايام على الاقل من التاريخ المحدد لاجتماع الهيئة العامة ويتولى المراقب او من ينتدبه تدقيقها، كما يجوز للمساهم توكيل اي شخص بموجب وكالة عدلية لحضور الاجتماع نيابة عنه.

ب. تكون الوكالة صالحة لحضور الوكيل لاي اجتماع آخر يؤجل اليه اجتماع الهيئة العامة. ج. يكون حضور ولي او وصي او وكيل المساهم في الشركة او ممثل الشخص الاعتباري المساهم فيها بمثابة حضور قانوني للمساهم الاصيل لاجتماع الهيئة العامة ولو كان ذلك الولي او الوصي او ممثل الشخص الاعتباري غير مساهم في الشركة.

المادة 180

أ . يتولى المراقب او من ينتدبه خطيا من موظفي الدائرة الاشراف على تنفيذ الاجراءات الخاصة بعقد اجتماع الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة وفقا للتعليمات التي يصدرها الوزير لهذه الغاية .

ب. تحدد بنظام خاص الاتعاب التي يتوجب على الشركات دفعها وتودع هذه الاتعاب في صندوق خاص بالدائرة كما يحدد النظام كيفية الصرف من هذا الصندوق بما فيها مقدار المكافاة التي تدفع للمراقب وموظفي الدائرة الذين يشتركون في اجتماعات الهيئات العامة.

المادة 181

أ . يعين رئيس اجتماع الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة كاتباً من بين المساهمين او من موظفي الشركة لتدوين محضر بوقائع اجتماع الهيئة العامة والقرارات التي اتخذت فيه كما يعين عدداً من المراقبين لا يقل عن اثنين لجمع الاصوات وفرزها ويتولى المراقب او من يمثله اعلان النتائج التي يسفر عنها التصويت.

ب. يدرج في محضر اجتماع الهيئة العامة النصاب القانوني للاجتماع والامور التي عرضت فيه والقرارات التي اتخذت بشأنها وعدد الاصوات المؤيدة لكل قرار، والمعارضة له والاصوات التي لم تظهر ومداولات الهيئة العامة التي يطلب المساهمون اثباتها في المحضر، ويوقع هذا المحضر من رئيس الاجتماع والمراقب والكاتب، ويجب توثيق هذا المحضر في سجل خاص يعد في الشركة لهذه الغاية ويرسل مجلس الادارة نسخة موقعة منه للمراقب خلال عشرة ايام من تاريخ عقد اجتماع الهيئة العامة.

ج. للمراقب اعطاء صورة مصدقة عن محضر اجتماع الهيئة العامة لاي مساهم مقابل الرسوم المقررة بموجب احكام هذا القانون.

المادة 182

على مجلس الادارة توجيه الدعوة للاجتماع الهيئة العامة لكل من المراقب وهيئة الاوراق المالية ومدققي حسابات الشركة قبل خمسة عشر يوماً على الاقل من موعد انعقاد اجتماعها وعلى المدقق الحضور او ارسال مندوب عنه تحت طائلة المسؤولية، ويرفق بالدعوة جدول اعمال الاجتماع وجميع البيانات والمرفقات التي نص على ارسالها للمساهم مع الدعوة ويعتبر اي اجتماع تعقده الهيئة العامة باطلاً اذا لم يحضره المراقب او من ينتدبه خطيا من موظفي الدائرة .

المادة 183

أ . تعتبر القرارات التي تصدرها الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة في اي اجتماع تعقده بنصاب قانوني ملزمة لمجلس الادارة ولجميع المساهمين الذين حضروا الاجتماع والذين لم يحضروا، شريطة ان تكون تلك القرارات قد اتخذت وفقاً لاحكام هذا القانون والانظمة الصادرة بمقتضاه.

ب. تختص المحكمة بالنظر والفصل في أي دعاوى قد تقدم للطعن في قانونية أي اجتماع عقدته الهيئة العامة او الطعن في القرارات التي اتخذتها فيه على ان لا يوقف الطعن تنفيذ أي قرار من قرارات الهيئة العامة الا اذا قررت المحكمة خلاف ذلك ولا تسمع الدعوى بذلك بعد مضي ثلاثة اشهر على عقد الاجتماع .

الفصل العاشر

حسابات الشركة

المادة 184

أ. يترتب على الشركة المساهمة العامة تنظيم حساباتها وحفظ سجلاتها ودفاترها وفق معايير المحاسبة والتدقيق الدولية المعتمدة .

ب. يصدر الوزير بالتنسيق مع الجهات المهنية المختصة التعليمات اللازمة لضمان تطبيق معايير المحاسبة الدولية واصولها المتعارف عليها بما يحقق اهداف هذا القانون ويضمن حقوق الشركة ومساهميها .

ج. 1. تطبق معايير وقواعد المحاسبة والتدقيق الدولية المتعارف عليها والمعتمدة من الجهات المهنية المختصة.

ج. 2. لمقاصد هذا القانون ينصرف معنى عبارة (معايير وقواعد المحاسبة والتدقيق الدولية المتعارف عليها) على أي عبارة تشير صراحة او دلالة على اعتماد اصول ومعايير وقواعد المحاسبة والتدقيق او ما يرتبط بها .

المادة 185

أ. تبدأ السنة المالية للشركة المساهمة العامة في اليوم الاول من شهر كانون الثاني من السنة وتنتهي في الحادي والثلاثين من شهر كانون الاول من السنة نفسها ما لم ينص نظام الشركة على غير ذلك.

ب. اذا بدأت الشركة عملها خلال النصف الاول من السنة فتنتهي سنتها المالية في الحادي والثلاثين من شهر كانون الاول من السنة نفسها اما اذا بدأت العمل خلال النصف الثاني من السنة فتنتهي سنتها المالية الاولى في الحادي والثلاثين من شهر كانون الاول من السنة التالية.

المادة 186

أ. لا يجوز للشركة المساهمة العامة توزيع اي عوائد على المساهمين فيها الا من ارباحها بعد تسوية الخسائر المدورة من سنوات سابقة وعليها ان تقتطع ما نسبته (10٪) من ارباحها السنوية الصافية لحساب الاحتياطي الاجباري ولا يجوز توزيع اي ارباح على المساهمين الا بعد اجراء هذا الاقتطاع ولا يجوز وقفه قبل ان يبلغ حساب الاحتياطي الاجباري المتجمع ما يعادل ربع رأسمال الشركة المصرح به الا انه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة السنوية الى ان يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار راس مال الشركة المصرح به.

ب. لا يجوز توزيع الاحتياطي الاجباري للشركة المساهمة العامة على المساهمين

فيها ولكن يجوز استعماله لتأمين الحد الأدنى للربح المقرر في اتفاقيات الشركات ذات الامتياز في أي سنة لا تسمح فيها أرباح هذه الشركات بتأمين ذلك الحد، وعلى مجلس إدارة الشركة أن يعيد إلى هذا الاحتياطي ما أخذ منه عندما تسمح بذلك أرباح الشركة في السنين التالية . كما يجوز للمجلس إذا استدعت الضرورة استعمال رصيد الاحتياطي الإجمالي المتكون لدى الشركة ، بصورة جزئية وحسب مقتضى الحال ، لتغطية مدفوعاتها لمقاصد تسوية الأرباح الزائدة المتحققة للحكومة زيادة عن نسبة الربح المحدد بموجب اتفاقية الامتياز المعقودة معها على أن يعاد بناء هذا الاحتياطي وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من هذه المادة .

ج. للهيئة العامة وبعد استفاد الاحتياطيات الأخرى أن تقرر في اجتماع غير عادي إطفاء خسائرها من المبالغ المتجمعة في حساب الاحتياطي الإجباري على أن يعاد بناؤه وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من هذه المادة.

المادة 187

أ. للهيئة العامة للشركة المساهمة العامة، بناء على اقتراح مجلس إدارتها، أن تقرر سنوياً اقتطاع ما لا يزيد على (20٪) من أرباحها الصافية عن تلك السنة لحساب الاحتياطي الاختياري.

ب. يستعمل الاحتياطي الاختياري للشركة المساهمة العامة في الأغراض التي يقرها مجلس إدارتها ويحق للهيئة العامة توزيعه، كله أو أي جزء منه، كإرباح على المساهمين إذا لم يستعمل في تلك الأغراض.

ج. كما أن للهيئة العامة للشركة المساهمة العامة بناء على اقتراح مجلس إدارتها أن تقرر سنوياً اقتطاع ما لا يزيد على (20٪) من أرباحها الصافية عن تلك السنة احتياطاً خاصاً لاستعماله لأغراض الطوارئ أو التوسع أو لتقوية مركز الشركة المالي ومواجهة المخاطر التي قد تتعرض لها.

المادة 188

ملغة

المادة 189

تحقيقاً للحايات المتوخاة من المواد (186 و 187 و 188) من هذا القانون يقصد بالأرباح الصافية للشركة المساهمة العامة الفرق بين مجموع الإيرادات المتحققة في أي سنة مالية من جانب ومجموع المصروفات والاستهلاك في تلك السنة من جانب آخر قبل تنزيل المخصص لضريبي الدخل والخدمات الاجتماعية.

المادة 190

لشركة أن تنشئ صندوق إدار لمستخدميها يتمتع بالشخصية الاعتبارية المستقلة وذلك بموجب نظام خاص يصدره مجلس إدارة الشركة ويتم اعتماده من الجهات الرسمية المختصة بموجب أحكام التشريعات السارية المفعول ، وعلى أن يتضمن هذا النظام ما يكفل استقلال هذا الصندوق من الناحية الإدارية والمالية عن إدارة الشركة .

المادة 191

أ. ينشأ حق المساهم في الارباح السنوية للشركة المساهمة العامة بصدور قرار الهيئة العامة بتوزيعها.

ب. يكون الحق في استيفاء الربح تجاه الشركة لمالك السهم بتاريخ اجتماع الهيئة العامة الذي تقرر فيه توزيع الارباح وعلى مجلس ادارة الشركة ان يعلن عن ذلك في صحيفتين يوميتين محليتين على الاقل وبوسائل الاعلام الاخرى خلال اسبوع على الاكثر من تاريخ قرار الهيئة، وتقوم الشركة بتبليغ المراقب والسوق بهذا القرار.

ج. تلتزم الشركة بدفع الارباح المقررة توزيعها على المساهمين خلال خمسة واربعين يوما من تاريخ اجتماع الهيئة العامة وفي حال الاخلال بذلك تلتزم الشركة بدفع فائدة للمساهم بمعدل سعر الفائدة السائد على الودائع لاجل خلال فترة التأخير، على ان لا تتجاوز مدة تأخير دفع الارباح ستة اشهر من تاريخ استحقاقها.

د. للوزير بالتعاون مع الجهات المختصة اصدار النماذج اللازمة لاعداد وعرض البيانات الحسابية واصدار السياسات المحاسبية الخاصة بالشركات المساهمة العامة باستثناء البنوك والشركات المالية وشركات التأمين التي يتم اعداد بياناتها المالية بالتنسيق مع البنك المركزي وهيئة الاوراق المالية وهيئة تنظيم قطاع التأمين حسب مقتضى الحال .

الباب السابع مدققو الحسابات

المادة 192

أ. تنتخب الهيئة العامة لكل من الشركة المساهمة العامة وشركة التوصية بالاسهم والشركة المحدودة المسؤولية والشركة المساهمة الخاصة مدققاً او اكثر من بين مدققي الحسابات المرخص لهم بمزاولة المهنة لمدة سنة واحدة قابلة للتجديد وتقرر بدل اتعابهم، او تفويض مجلس الادارة بتحديد الاتعاب ويتوجب على الشركة تبليغ المدقق المنتخب خطياً بذلك خلال اربعة عشر يوماً من تاريخ انتخابه .

ب. اذا تخلفت الهيئة العامة للشركة عن انتخاب مدقق الحسابات او اعتذر المدقق الذي انتخبته عن العمل او امتنع عن القيام به لاي سبب من الاسباب او توفي فعلى مجلس الادارة ان ينسب للمراقب ثلاثة من مدققي الحسابات على الاقل وذلك خلال اربعة عشر يوماً من تاريخ شغور هذا المركز ليختار احدهم.

المادة 193

يتولى مدققو الحسابات مجتمعين او منفردين القيام بما يلي:
أ. مراقبة اعمال الشركة.

ب. تدقيق حساباتها وفقاً لقواعد التدقيق المعتمدة ومتطلبات المهنة واصولها العلمية والفنية.

ج. فحص الانظمة المالية والادارية للشركة وانظمة المراقبة المالية الداخلية لها والتأكد من ملاءمتها لحسن سير اعمال الشركة والمحافظة على اموالها.

د. التحقق من موجودات الشركة وملكيته لها والتأكد من قانونية الالتزامات المترتبة على الشركة وصحتها.

هـ. الاطلاع على قرارات مجلس الادارة والهيئة العامة والتعليمات الصادرة عن الشركة واي بيانات يتطلب عملهم ضرورة الحصول عليها والتحقق منها .

و. أي واجبات اخرى يترتب على مدقق الحسابات القيام بها بموجب هذا القانون وقانون مهنة تدقيق الحسابات والانظمة الاخرى ذات العلاقة .

ج. يقدم مدققو الحسابات تقريراً خطياً موجهاً للهيئة العامة وعليهم او من ينتدبونه ان يتلو التقرير امام الهيئة العامة.

المادة 194

اذا تعذر على مدقق حسابات الشركة القيام بالمهام والواجبات الموكلة اليه بموجب احكام هذا القانون لاي سبب من الاسباب فعليه قبل الاعتذار عن القيام بتدقيق الحسابات ان يقدم تقريراً خطياً للمراقب ونسخة منه لمجلس الادارة يتضمن الاسباب التي تعرقل اعماله او تحول دون قيامه بها وعلى المراقب معالجة هذه الاسباب مع مجلس الادارة واذا تعذر عليه ذلك يعرض المراقب الامر على الهيئة العامة في اول اجتماع تعقده.

المادة 195

أ. مع مراعاة احكام قانون مهنة تدقيق الحسابات المعمول به واي قانون او نظام آخر له علاقة بهذه المهنة، يجب ان يتضمن تقرير مدقق الحسابات ما يلي:

1. انه قد حصل على المعلومات والبيانات والايضاحات التي رآها ضرورية لداء عمله.
2. ان الشركة تمسك بحسابات وسجلات ومستندات منظمة وان بياناتها المالية معدة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية المعتمدة ، تمكن من اظهار المركز المالي للشركة ونتائج اعمالها وتدفقاتها النقدية بصورة عادلة ، وان الميزانية وبيان الارباح والخسائر متفقة مع القيود والدفاتر .
3. ان اجراءات التدقيق التي قام بها لحسابات الشركة تعتبر كافية براهه لتشكيل اساساً معقولاً لاداء رايه حول المركز المالي ونتائج الاعمال والتدفقات النقدية للشركة وفقاً لقواعد التدقيق المتعارف عليها عالمياً.
4. ان البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة الموجه للهيئة العامة تتفق مع قيود الشركة وسجلاتها. 5. المخالفات لاحكام هذا القانون او لنظام الشركة الواقعة خلال السنة موضوع التدقيق ولها اثر جوهري على نتائج اعمال الشركة ووضعها المالي وما اذا كانت هذه المخالفات لا تزال قائمة، وذلك في حدود المعلومات التي توفرت لديه او التي يتوجب عليه معرفتها بحكم واجباته المهنية.

ب. على مدقق الحسابات ان يبدي رايه النهائي في الميزانية وحساب الارباح والخسائر للشركة باحدى التوصيات التالية:

1. المصادقة على ميزانية الشركة وحساب ارباحها وخسائرها وتدفقاتها النقدية بصورة مطلقة.
2. المصادقة على الميزانية وحساب الارباح والخسائر وتدفقاتها النقدية مع التحفظ مع بيان اسباب هذا التحفظ واثره المالي على الشركة.
3. عدم المصادقة على الميزانية وحساب الارباح والخسائر وتدفقاتها النقدية، وردها الى مجلس الادارة وبيان الاسباب الموجبة لرفضه التوصية على الميزانية.

المادة 196

للهيئة العامة للشركة في حالة توصية المدقق بعدم المصادقة على البيانات المالية وردها للمجلس ان تقرر ما يلي:

- أ. اما الطلب الى المجلس تصحيح الميزانية وحساب الارباح والخسائر وفقاً لملاحظات مدقق الحسابات، واعتبارها مصدقة بعد هذا التعديل.

ب. او احوالة الموضوع الى المراقب لتعيين لجنة خبراء من مدققي حسابات قانونيين للفصل في موضوع الخلاف بين مجلس ادارة الشركة ومدققي حساباتها، ويكون قرار اللجنة ملزماً بعد عرضه مرة اخرى على الهيئة العامة لاقاراره ويتم تعديل الميزانية وحساب الارباح والخسائر تبعاً لذلك.

ج. تحقيقاً لغايات الفقرة (ب) من هذه المادة ، يمارس المراقب صلاحياته بالتنسيق مع البنك المركزي وهيئة الاوراق المالية وهيئة قطاع التامين حسب مقتضى الحال .

المادة 197

لا يجوز لمدقق الحسابات ان يشترك في تأسيس الشركة المساهمة العامة التي يدقق حساباتها او ان يكون عضواً في مجالس ادارتها او الاشتغال بصفة دائمة في اي عمل فني او اداري او استشاري فيها، ولا يجوز ان يكون شريكاً لاي عضو من اعضاء مجلس ادارتها او ان يكون موظفاً لديه وذلك تحت طائلة بطلان اي اجراء او تصرف يقع بصورة تخالف احكام هذه المادة.

المادة 198

على مجلس ادارة الشركة ان يزود مدقق الحسابات بنسخة عن التقارير والبيانات التي يرسلها المجلس للمساهمين بما في ذلك الدعوة لحضور اجتماع الهيئة العامة للشركة وعلى المدقق او من يمثله حضور هذا الاجتماع.

المادة 199

أ . يعتبر مدقق حسابات الشركة وكبلا عن المساهمين فيها وذلك في حدود المهمة الموكلة اليه.
ب. لكل مساهم اثناء انعقاد الهيئة العامة ان يستوضح مدقق الحسابات عما ورد في تقريره ويناقشه فيه.

المادة 200

اذا اطلع مدقق الحسابات على اي مخالفة ارتكبتها الشركة لهذا القانون او نظام الشركة او على اي امور مالية ذات اثر سلبي على اوضاع الشركة المالية او الادارية فعليه ان يبلغ ذلك خطياً الى كل من رئيس مجلس الادارة والمراقب والهيئة والسوق حال اطلاعه او اكتشافه لتلك الامور. على ان تعامل هذه المعلومات من جميع الاطراف بسرية تامة لحين البت في المخالفات.

المادة 201

يكون مدقق الحسابات مسؤولاً تجاه كل من الشركة التي يقوم بتدقيق حساباتها ومساهميها ومستخدمي بياناتها المالية عن تعويض الضرر المتحقق والربح الفائت بسبب الاخطاء التي ارتكبها في تنفيذ عمله او نتيجة لاختفاقه في القيام بواجباته المحددة له وفقاً لاحكام هذا القانون واحكام أي تشريعات اخرى سارية المفعول او واجباته التي تقتضيها معايير المحاسبة والتدقيق الدولية المعتمدة او بسبب اصدار بيانات مالية غير مطابقة للواقع بشكل جوهري او عن مصادقته على هذه البيانات ويسال المدقق عن تعويض الضرر الذي يلحقه بالمساهم او الغير حسن النية بسبب الخطا الذي ارتكبه ، واذا كان للشركة اكثر من مدقق حسابات ، واشتركوا في الخطا كانوا مسؤولين بالتضامن وفق

احكام هذه المادة ، وتسقط دعوى المسؤولية المدنية في أي من هذه الحالات بمضي ثلاث سنوات من تاريخ انعقاد اجتماع الهيئة العامة للشركة الذي تلي فيه تقرير المدقق، واذا كان الفعل المنسوب لمدقق الحسابات يشكل جريمة فلا تسقط دعوى المسؤولية المدنية الا بسقوط دعوى الحق العام .

المادة 202

مع مراعاة عدم الاخلال بالتزامات مدقق الحسابات الاساسية لا يجوز له ان يذيع للمساهمين في مقر اجتماع الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة او في غيره من الامكنة والاوقات او الى غير المساهمين ما وقف عليه من اسرار الشركة بسبب قيامه بعمله لديها، والا وجب عزله ومطالبته بالتعويض.

المادة 203

يحظر على مدقق الحسابات وعلى موظفيه المضاربة باسهم الشركة التي يدقق حساباتها سواء جرى هذا التعامل بالاسهم بصورة مباشرة او غير مباشرة وذلك تحت طائلة عزله من العمل في تدقيق حسابات الشركة وتضمينه التعويض عن اي ضرر ترتب على مخالفته لاحكام هذه المادة.

الباب الثامن

الشركة القابضة

المادة 204

أ . الشركة القابضة هي شركة مساهمة عامة تقوم بالسيطرة المالية والادارية على شركة او شركات اخرى تدعى الشركات التابعة بوحدة من الطرق التالية:

1. ان تمتلك اكثر من نصف رأسمالها و/او.
2. ان يكون لها السيطرة على تاليف مجلس ادارتها.

ب. لا يجوز للشركة القابضة تملك حصص في شركات التضامن او في شركات التوصية البسيطة.

ج. يحظر على الشركة التابعة تملك اي سهم او حصة في الشركة القابضة.

د. تقوم الشركة القابضة بتعيين ممثلها في مجالس ادارة الشركة التابعة بنسبة مساهمتها، ولا يحق لها الاشتراك في انتخاب بقية اعضاء المجلس او هيئة المديرين حسب مقتضى الاحوال.

المادة 205

تكون غايات الشركة القابضة ما يلي:

أ . ادارة الشركات التابعة لها او المشاركة في ادارة الشركات الاخرى التي تساهم فيها.

ب. استثمار اموالها في الاسهم والسندات والاوراق المالية.

ج. تقديم القروض والكفالات والتمويل للشركات التابعة لها.

د. تملك براءات الاختراع والعلامات التجارية وحقوق الامتياز وغيرها من الحقوق المعنوية واستغلالها وتاجيرها للشركات التابعة لها او لغيرها.

المادة 206

أ . تؤسس الشركة القابضة باحدى الطرق التالية:

1. بتأسيس شركة مساهمة عامة تنحصر غاياتها في الاعمال المنصوص عليها في المادة (205) من هذا القانون او في اي منها، وفي تأسيس شركات تابعة لها او تملك اسهم او حصص في شركات مساهمة عامة اخرى او شركات محدودة المسؤولية او شركات توصية بالاسهم للقيام بتلك الغايات.

2. بتعديل غايات الشركة المساهمة العامة قائمة الى شركة قابضة وفقاً لاحكام هذا القانون.

ب. تحدد الاحكام التنظيمية للشركات القابضة والشركات التابعة لها بنظام خاص يصدر لهذه الغاية .

المادة 207

تطبق احكام هذا القانون على الشركات القابضة التي تؤسس في المملكة بموجب اتفاقيات تبرمها حكومة المملكة الاردنية الهاشمية مع الحكومات الاخرى او المنظمات العربية او الدولية وذلك في الحالات غير المنصوص عليها في اتفاقيات تأسيسها او في عقودها وانظمتها التأسيسية.

المادة 208

على الشركة القابضة ان تعد في نهاية كل سنة مالية ميزانية مجمعة وبيانات الارباح والخسائر والتدفقات النقدية لها ولجميع الشركات التابعة لها وان تعرضها على الهيئة العامة مع الايضاحات والبيانات المتعلقة بها وفقاً لما تتطلبه معايير واصول المحاسبة والتدقيق الدولية المعتمدة .

الباب التاسع

شركة الاستثمار المشترك

المادة 209

أ. تسجل شركة الاستثمار المشتركة كشركة مساهمة عامة لدى مراقب الشركات في سجل منفصل وتقتصر غاياتها على استثمار اموالها واموال الغير في الاوراق المالية على اختلاف انواعها وتنظيم اعمالها وفق احكام قانون الاوراق المالية.

ب. تطبق على الشركة الاستثمار المشترك كافة احكام هذا القانون بما يخص الشركة المساهمة العامة مع مراعاة ما يلي:

1. يجب ان يتضمن عقد تأسيس الشركة ونظامها الاساسي اسم مستشار استثماري مرخص حسب القوانين المرعية يقوم بادارة استثمارات الشركة.
2. اذا كانت شركة الاستثمار المشترك ذات راس مال متغير فلا تطبق عليها احكام الفقرتين (ا) و (ب) من المادة (95) من هذا القانون من حيث ضرورة ان يكون الحد الأدنى لراس مال الشركة المصرح به خمسمائة الف (500,000) دينار ومن حيث ضرورة تسديده في خلال ثلاث سنوات.
3. يحق لمجلس الادارة وحده دون الحاجة الحصول على موافقة الهيئة العامة لشركة الاستثمار المشترك ذات راس المال المتغير رفع او تخفيض راس مالها المصرح به حسب ما يراه مجلس الادارة مناسباً شريطة ابلاغ المراقب بذلك خلال عشرة ايام من تاريخ القرار بالرفع او التخفيض.
4. يحق للمساهم في شركة الاستثمار المشترك ذات راس المال المتغير الطلب الى الشركة ان يسترد اسهمه بسعر يمثل صافي قيمة الاسهم محسوباً بتاريخ الاسترداد وناقماً قيمة اي رسوم او عمولات تحدد في النظام الاساسي للشركة.
5. لا يلتزم مجلس ادارة شركة الاستثمار المشترك بدعوة الهيئة العامة للانعقاد الا في السنوات التي يتوجب فيها انتخاب مجلس ادارة جديد ما لم ينص النظام الاساسي للشركة على غير ذلك.
6. على الرغم مما ورد في المادة (274) من هذا القانون لا يجوز للمساهم في شركة الاستثمار المشترك ذات راس المال المتغير ان يطلع على سجلات المساهمين في الشركة ما لم ينص النظام الاساسي للشركة على غير ذلك.
7. في حال اندماج شركة الاستثمار المشترك ذات راس المال المتغير مع شركة اخرى، فليس للمساهمين في شركة الاستثمار المشترك ذات راس المال المتغير الذين اعترضوا في اجتماع الهيئة العامة على الاندماج المطالبة بقيمة اسهمهم بالطريقة الواردة في المادة (235) من هذا القانون، الا انهم يحتفظون بحقوقهم في مطالبة الشركة باسترداد اسهمهم حسب ما ينص عليه البند (4) من الفقرة (ب) من هذه المادة.

المادة 210

تتخذ شركة الاستثمار المشترك احدى الشكلين التاليين:
أ. شركة ذات رأسمال متغير وهي التي تصدر اسهماً قابلة للاسترداد من قبل الشركة ذاتها بسعر يتجدد وفقاً لقيمة صافي موجوداتها المتداولة وتلتزم الشركة في اي وقت باسترداد هذه الاسهم بناء على طلب المساهم وحسب الاسعار التي يجب على الشركة ان تعلنها كل اسبوع بمعرفة السوق.

ب. شركة ذات رأسمال ثابت وهي التي تصدر اسهماً غير قابلة للاسترداد ويتم تداولها في السوق وفقاً لاسعارها التي تحدد في السوق. ج. لا تخضع زيادة المال وتخفيضه في الشركة ذات راس المال المتغير للاجراءات المنصوص عليها في هذا القانون ما لم ينص عقد تأسيسها او نظامها على غير ذلك، ويجب ان تظل قيمة اسهم الشركة اسمية حتى بعد سداد قيمتها.

المادة 211

أ. الشركة المعفاة هي شركة مساهمة عامة او شركة توصية بالاسهم او شركة محدودة المسؤولية او الشركات المساهمة الخاصة تسجل في المملكة وتزاول اعمالها خارجها ويضاف الى اسمها عبارة (شركة معفاة).

ب. يحظر على الشركة المعفاة ان تطرح اسهمها للاكتتاب في المملكة.

المادة 212

تسجل الشركة المعفاة لدى المراقب في سجل خاص في الشركات الاردنية العاملة خارج حدود المملكة. ويجب ان لا يقل رأسمالها عن الحد الأدنى المقرر في التشريعات ذات العلاقة اذا كان نشاطها في مجال التأمين او اعادة التأمين او البنوك او الشركات المالية.

المادة 213

ملغاة

المادة 214

تحدد الاحكام والشروط الخاصة باجراءات تأسيس الشركة المعفاة وعملها والرسوم المتوجبة عليها ورقابتها بنظام يصدر بموجب هذا القانون.

الباب الحادي عشر تحول الشركات واندماجها وتملكها

المادة 215

يجوز لشركة التضامن ان تتحول الى شركة توصية بسيطة كما يجوز لشركة التوصية البسيطة ان تتحول الى شركة تضامن وذلك بموافقة جميع الشركاء واتباع الاجراءات القانونية في تسجيل الشركة وتسجيل التغيرات الطارئة عليها.

المادة 216

للشركة ان تتحول الى شركة ذات مسؤولية محدودة او شركة توصية بالاسهم او شركة مساهمة خاصة باتباع الاجراءات التالية:
أ. ان يقدم جميع الشركاء طلباً خطياً الى المراقب، او ان يقدم قرار الهيئة العامة للشركة حسب واقع الحال، بالرغبة في تحويل الشركة مع بيان اسباب التحويل ومبرراته ونوع الشركة التي سيتم التحويل اليها ويرفق بالطلب ما يلي:
1. ميزانية الشركة لكل من السنتين الاخيرتين السابقتين لطلب التحويل، مصدقة من مدقق حسابات قانوني او ميزانية آخر سنة مالية للشركة اذا لم يكن قد مضى على تسجيلها اكثر من سنة.
2. بيان بتقديرات الشركاء لموجودات الشركة ومطلوباتها.

ب. مع مراعاة احكام الفقرة (أ) من هذه المادة يشترط موافقة الشركاء او المساهمين حسب مقتضى الحال بالاجماع على تحويل الشركة الى شركة مساهمة خاصة .

ج. يعلن المراقب عن طلب التحويل في صيفيتين يوميتين على الاقل وعلى نفقة الشركة خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تقديم الطلب ويبين في الاعلان ما اذا كان هناك اعتراضات من الدائنين او الغير ولا يتم التحويل الا بموافقة خطية من الدائنين الذين يملكون اكثر من ثلثي الديون المترتبة على الشركة.

د. للمراقب ان يتحقق من صحة تقديرات صافي حقوق الشركاء او المساهمين حسب واقع الحال بالطريقة التي يراها مناسبة بما في ذلك تعيين خبير او اكثر للتحقق من صحة هذه التقديرات وتتحمل الشركة بدل اتعاب الخبراء التي يحددها المراقب.

هـ. للمراقب قبول التحويل او رفضه، وفي حالة الرفض يخضع قراره لاصول الطعن المقررة، اما في حالة الموافقة فعندها تستكمل اجراءات التسجيل والنشر وفقاً لاحكام هذا القانون.

المادة 217

يجوز للشركة ذات المسؤولية المحدودة وشركة التوصية بالاسهم والشركة المساهمة الخاصة التحول الى شركة مساهمة عامة وفقاً للاحكام المنصوص عليها في هذا القانون، ويقدم طلب التحويل في هذه الحالة الى المراقب مرفقاً به ما يلي:

أ . قرار الهيئة العامة للشركة بالموافقة على التحويل.

ب. اسباب ومبررات التحويل مبنية على دراسة اقتصادية ومالية عن اوضاع الشركة وما سيكون عليه بعد التحويل.

ج. الميزانية السنوية المدققة للسنتين الماليتين السابقتين على طلب التحويل شريطة ان تكون الشركة قد حققت ارباحاً صافية خلال أي منهما .

د. بيان بان رأسمال الشركة مدفوع بالكامل.

هـ. بيان من الشركة بالتقديرات الاولى لموجوداتها ومطلوباتها.

المادة 218

للوزير بناء على تنسيب المراقب الموافقة على تحويل الشركة ذات المسؤولية المحدود او شركة التوصية بالاسهم او الشركة المساهمة الخاصة الى شركة مساهمة عامة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تقديم الطلب المشار اليه في المادة (225) من هذا القانون بعد استكمال الاجراءات التالية:

أ . تقدير موجودات ومطلوبات الشركة الراغبة بالتحويل من قبل لجنة من ذوي الخبرة والاختصاص يشكلها الوزير على ان يكون من بينها مدقق حسابات قانوني ويحدد الوزير اتعاب هذه اللجنة على نفقة الشركة.

ب. الموافقة الخطية على التحويل من الدائنين الذين يملكون اكثر من ثلثي الديون المترتبة على الشركة .

المادة 219

أ . يعلن المراقب عن قرار الوزير بالموافقة على التحويل في صحيفتين يوميتين محليتين على الاقل ولمرتين متتاليتين على نفقة الشركة ويبلغ المراقب الهيئة والسوق والمركز بهذا القرار.

ب. لكل ذي مصلحة الاعتراض لدى الوزير على قرار تحويل الشركة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ نشر آخر اعلان عن التحويل مبيناً فيه اسباب اعتراضه ومبرراته، واذا لم تتم تسوية الاعتراضات المقدمة او اي منها خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تقديم آخر اعتراض، فكل من المعارضين الطعن في قرار الوزير لدى محكمة العدل العليا خلال ثلاثين يوماً من انتهاء تلك المدة، على ان لا يوقف الطعن اجراءات التحويل الا اذا قررت المحكمة غير ذلك.

المادة 220

لا يتم تحويل الشركة الا بعد اتمام اجراءات التسجيل والنشر المقررة بموجب هذا القانون. واذا كان راس المال الناتج عن اعادة التقدير يقل عن الحد الأدنى لرأسمال الشركة المساهمة العامة المقررة بمقتضى هذا القانون فتتبع الاجراءات القانونية الخاصة برفع راس مال الشركة المساهمة العامة المنصوص عليها في هذا القانون.

المادة 221

لا يترتب على تحويل اية شركة الى اية شركة اخرى لا يترتب عليه نشوء شخص اعتباري جديد بل تبقى للشركة شخصيتها الاعتبارية السابقة وتحفظ بجميع حقوقها وتكون مسؤولة عن التزاماتها السابقة على التحويل، وتبقى مسؤولية الشريك المتضامن بامواله الشخصية عن ديون الشركة والتزاماتها السابقة على تاريخ التحويل القائمة.

الفصل الثاني اندماج الشركات

المادة 222

أ . يتم اندماج الشركات المنصوص عليها في هذا القانون باي من الطرق التالية على ان تكون غايات أي من الشركات الرغبة في الاندماج متماثلة او متكاملة :

1. باندماج شركة او اكثر مع شركة او شركات اخرى تسمى (الشركة الدامجة) وتنقضي الشركة او الشركات الاخرى المندمجة فيها وتزول الشخصية الاعتبارية لكل منها وتنتقل جميع حقوق والتزامات الشركة المندمجة الى الشركة الدامجة بعد شطب تسجيل الشركة المندمجة وذلك وفقا للاجراءات التالية :

- صدور قرار من الشركة المندمجة بضمها الى الشركة الدامجة .
- اجراء تقييم صافي اصول وخصوم الشركة المندمجة طبقا لاحكام التقييم المنصوص عليها في هذا القانون والانظمة والتعليمات الصادرة بموجبه .
- اتخاذ الشركة الدامجة قرارا بزيادة رأسمالها بما لا يقل عن قيمة التقييم .
- توزيع زيادة رأسمال الشركة الدامجة على الشركاء او المساهمين في الشركة المندمجة بنسبة حصصهم او اسهمهم فيها .

- جواز تداول اسهمها بمجرد اصدارها اذا كانت الشركة الدامجة شركة مساهمة عامة وانقضى على تأسيسها المدة المحددة في قانون الاوراق المالية .

- استكمال اجراءات الموافقة والتسجيل والنشر المقرر في هذا القانون .

2. باندماج شركتين او اكثر لتأسيس شركة جديدة تكون هي الشركة الناتجة عن الاندماج وتنقضي الشركات التي اندمجت بالشركة الجديدة وتزول الشخصية الاعتبارية لكل منها .

3. باندماج فروع ووكالات الشركات الاجنبية العاملة في المملكة في شركة اردنية قائمة او جديدة تؤسس لهذه الغاية وتنقضي تلك الفروع والوكالات وتزول الشخصية الاعتبارية لكل منها .

ب. يحق للشركة تملك شركة اخرى وفقا لاحكام هذا القانون باتباع الاجراءات التالية :

1. صدور قرار من الهيئة العامة غير العادية من الشركة الراغبة في الشراء بالموافقة على تملك اسهم مساهمي شركة اخرى .

2. صدور قرار من الهيئة العامة غير العادية للشركة الراغبة في البيع بالموافقة على بيع اسهم مساهميها الى شركة اخرى .

3. استكمال اجراءات الموافقة والتسجيل والنشر المقررة بتحويل اسهم مساهمي الشركة التي تقرر بيعها الى الشركة المشتريه ولا يعتد بهذا التملك الا بعد قيده وتوثيقه بموجب احكام هذا القانون وقانون الاوراق المالية .

4. على الشركة المشترية دفع قيمة الاسهم المتفق عليها الى الشركة البائعة لوضعها في حساب خاص لتوزيعها على مساهميها المسجلين لديها بتاريخ قرار الهيئة العامة الذي يتضمن بيع اسهمهم .
5. على الشركة التي تم تملك اسهمها دعوة الهيئة العامة وفقاً لاحكام هذا القانون لاجراء التعديلات اللازمة على عقد تاسيسها ونظامها الاساسي وانتخاب مجلس ادارة جديد .

المادة 223

اذا اندمجت شركتان او اكثر من نوع واحد في احدى الشركات القائمة او لتأسيس شركة جديدة، فتكون الشركة الدامجة او الشركة الجديدة الناتجة عن الدمج من ذلك النوع، على انه يجوز للشركة المحدودة المسؤولية او شركة التوصية بالاسهم او الشركة المساهمة الخاصة الاندماج في شركة مساهمة عامة قائمة او لتأسيس شركة مساهمة عامة جديدة.

المادة 224

تعفى الشركة المندمجة ومساهموها او الشركاء فيها والشركة الدامجة او الشركة الناتجة عن الاندماج ومساهموها او الشركاء فيها من جميع الضرائب والرسوم بما في ذلك رسوم نقل الملكية التي تترتب على الاندماج او بسببه .

المادة 225

يقدم طلب الاندماج للمراقب مرفقاً بالبيانات والوثائق التالية:

أ . قرار الهيئة العامة غير العادية لكل من الشركات الراغبة في الاندماج او قرار جميع الشركاء حسب مقتضى الحال بالموافقة على الاندماج وفقاً للشروط والبيانات المحددة في عقد الاندماج بما في ذلك التاريخ المحدد للدمج النهائي.

ب. عقد الاندماج المبرم بين الشركات الراغبة في الاندماج موقعاً من المفوضين بالتوقيع عن تلك الشركات.

ج. قائمة المركز المالي للشركات الراغبة بالاندماج لاقرب تاريخ لقرار الهيئة العامة لكل من الشركات او قرار الشركاء بالاندماج مصدقة من مدققي حسابات الشركة.

د. البيانات المالية لآخر سنتين ماليتين للشركات الراغبة بالاندماج مصادقاً عليها من مدققي الحسابات.

هـ. التقدير الاولي لموجودات ومطلوبات الشركات الراغبة بالاندماج بالقيمة الفعلية او السوقية.

و. اي بيانات اخرى تتطلبها التشريعات السارية المفعول او يراها المراقب ضرورية.

المادة 226

على مجلس ادارة كل شركة من الشركات الراغبة في الاندماج تبليغ المراقب والهيئة السوق والمركز خلال عشرة ايام من تاريخ اتخاذ قرار الاندماج ، ويوقف تداول اسهمها اعتباراً من تاريخ تبليغ ذلك القرار ويعاد تداول اسهم الشركة الناتجة عن الدمج بعد انتهاء اجراءات الاندماج وتسجيلها ، وفي حالة العدول عن الدمج يعاد تداول اسهم تلك الشركات.

المادة 227

يقوم المراقب بدراسة طلب الاندماج ورفع توصياته الى الوزير اذا كان الاندماج يتعلق بشركة مساهمة عامة، او ينتج شركة مساهمة عامة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تقديم الطلب.

المادة 228

اذا وافق الوزير على طلب الاندماج يشكل (لجنة تقدير) يشترك في عضويتها المراقب او من يمثلته ومدققو حسابات الشركات الراغبة بالاندماج وممثل عن كل شركة وعدد مناسب من الخبراء والمختصين وتتولى اللجنة تقدير جميع موجودات الشركات الراغبة بالاندماج ومطلوباتها لبيان صافي حقوق المساهمين او الشركاء حسب مقتضى الحال في التاريخ المحدد للدمج وعلى اللجنة تقديم تقريرها للوزير مع الميزانية الافتتاحية للشركة الناتجة عن الاندماج خلال مدة لا تزيد على تسعين يوماً من تاريخ احالة الامر اليها، وللوزير تمديد هذه المدة لمدة مماثلة اذا اقتضت الضرورة ذلك وتحدد اعتبار واجور اللجنة بقرار من الوزير وتحملها الشركات الراغبة في الاندماج بالتساوي.

المادة 229

على الشركات التي قررت الاندماج اعداد حسابات مستقلة عن اعمالها باشراف مدققي حساباتها من تاريخ صدور قرار الهيئة العامة للشركة بالموافقة على الاندماج وحتى تاريخ صدور قرار الهيئة العامة للشركة بالموافقة على الاندماج النهائي وتعرض نتائج اعمال هذه الشركات للفترة المذكورة على الهيئة العامة المشار اليها في المادة (232) من هذا القانون او الشركاء فيها حسب مقتضى الحال وذلك بتقرير مصدق من مدققي حساباتها لاقرارها .

المادة 230

يشكل الوزير لجنة تنفيذية من رؤساء واعضاء مجالس ادارات الشركات الراغبة بالاندماج او مديرها حسب مقتضى الحال ومدققي حسابات الشركات للقيام بالاجراءات التنفيذية للاندماج وبخاصة ما يلي:

أ . تحديد اسهم المساهمين او حصص الشركاء في الشركات الداخلة في الاندماج من خلال تقديرات (لجنة التقدير) المنصوص عليها في المادة (228) من هذا القانون.

ب. تعديل عقد التأسيس والنظام الاساسي للشركة الدامجة اذا كانت قائمة او اعداد عقد التأسيس والنظام الاساسي للشركة الجديدة الناتجة عن الاندماج.

ج. دعوة الهيئة العامة غير العادية للمساهمين لكل شركة من الشركات الداخلة في الاندماج لاقرار ما يلي على ان يتم اقرارها باغلبية (75٪) من الاسهم الممثلة في الاجتماع لكل شركة على حدة:

1. عقد تأسيس الشركة الجديدة ونظامها الاساسي او العقد والنظام المعدلين للشركة الدامجة.

2. نتائج اعادة تقدير موجودات الشركات ومطلوباتها والميزانية الافتتاحية للشركة الجديدة الناتجة عن الاندماج.

3. الموافقة النهائية على الاندماج.

د. تزود اللجنة التنفيذية المشار اليها في هذه المادة المراقب بمحضر اجتماع الهيئة العامة لكل شركة وذلك خلال سبعة ايام من تاريخ انعقاده.

المادة 231

أ. تتبع اجراءات الموافقة والتسجيل والنشر المقررة بمقتضى هذا القانون لتسجيل الشركة الدامجة او الناتجة عن الاندماج وشطب تسجيل الشركات المندمجة.
ب. يعلن المراقب في الجريدة الرسمية وفي صحيفتين يوميتين محليتين لمرتين متتاليتين موجزاً عن عقد اندماج ونتائج اعادة التقدير والميزانية الافتتاحية للشركة الدامجة او الناتجة عن الاندماج وعلى نفقة الشركة.

المادة 232

تستمر مجالس ادارة الشركات التي قررت الاندماج قائمة الى ان يتم تسجيل الشركة الدامجة او الناتجة عن الاندماج وقرار الحسابات المستقلة وعندها تقوم اللجنة التنفيذية المشار اليها في المادة (230) بتولي ادارة الشركة لمدة لا تزيد على ثلاثين يوماً تدعو خلالها الهيئة العامة للشركة الدامجة او الناتجة عن الاندماج وقرار الحسابات المستقلة لانتخاب مجلس ادارة جديد بعد توزيع الاسهم الناتجة عن الاندماج وتنتخب مدققي حسابات الشركة.

المادة 233

يصدر الوزير التعليمات الخاصة باجراءات الاندماج وتسوية الاعتراضات المقدمة عليه.

المادة 234

أ. يجوز لحملة اسناد القرض ودائني الشركات المندمجة او الدامجة ولكل ذي مصلحة من المساهمين او الشركاء الاعتراض الى الوزير خلال ثلاثين يوماً من تاريخ الاعلان في الصحف المحلية بمقتضى احكام المادة (231) على ان يبين المعارض موضوع اعتراضه والاسباب التي يستند اليها والاضرار التي يدعي ان الاندماج قد الحقها به على وجه التحديد.

ب. يحيل الوزير الاعتراضات الى المراقب للبت فيها واذا لم يتمكن من تسويتها لاي سبب من الاسباب خلال ثلاثين يوماً من احوالها اليه يحق للمعارض اللجوء الى المحكمة، ولا توقف هذه الاعتراضات او الدعوى التي تقام لدى المحكمة قرار الاندماج.

المادة 235

اذا لم يراع في الاندماج اي حكم من احكام هذا القانون او جاء مخالفاً للنظام العام فلكل ذي مصلحة رفع الدعوى لدى المحكمة للطعن في الاندماج والمطالبة ببطلانه وذلك خلال ستين يوماً من تاريخ الاعلان عن الاندماج النهائي على ان يبين المدعي الاسباب التي يستند اليها في دعواه وبخاصة ما يلي:
أ. اذا تبين ان هناك عيوباً تبطل عقد الاندماج او كان هناك نقص جوهري واضح في تقدير حقوق المساهمين.

ب. اذا كان الاندماج ينطوي على التعسف في استعمال الحق او ان هدفه كان تحقيق مصلحة شخصية مباشرة لمجلس ادارة اي من الشركات الداخلة في الاندماج او لاجلبية الشركاء في اي منها على حساب حقوق الاقلية.

ج. اذا قام الاندماج على التفضيل والاحتيايل او ترتب على الاندماج اضرار بالدائنين .

د. اذا ادعى الاندماج الى احتكار او سبقه احتكار وتبين انه يلحق اضراراً بالمصلحة الاقتصادية العامة.

المادة 236

لا يوقف الطعن ببطلان الاندماج استمرار العمل به الى ان يصدر قرار قضائي قطعي بالبطلان ويجوز للمحكمة عند النظر في دعوى البطلان ان تحدد من تلقاء ذاتها مهلة لاتخاذ اجراءات معينة لتصحيح الاسباب التي ادت الى الطعن بالبطلان، ولها رد الدعوى بطلب البطلان اذا قامت الجهة المعنية بتصحيح الاوضاع قبل النطق بالحكم.

المادة 237

رئيس واعضاء مجلس الادارة والمدير العام ومدققو الحسابات لكل من الشركات المندمجة او الدامجة مسؤولون بصفة شخصية تجاه الغير عن اي مطالبات او التزامات او ادعاءات يدعى بها على الشركة ولم تكن مسجلة او لم يتم الاعلان عنها قبل تاريخ الدمج النهائي وللمحكمة اعفاء اولئك الاشخاص من هذه المسؤولية اذا ثبت لها انهم لم يكونوا مسؤولين عن تلك الالتزامات والمطالبات او لم يكونوا يعلمون بها.

المادة 238

تنتقل جميع حقوق والالتزامات الشركات المندمجة الى الشركة الدامجة او الشركة الناتجة عن الاندماج حكماً بعد انتهاء اجراءات الدمج وتسجيل الشركة وفقاً لاحكام هذا القانون، وتعتبر الشركة الدامجة او الناتجة عن الاندماج خلفاً قانونياً للشركات المندمجة وتحل محلها في جميع حقوقها والالتزامات.

المادة 239

اذا ظهرت التزامات او ادعاءات على احدى الشركات المندمجة بعد الدمج النهائي وكانت قد اخفيت من بعض المسؤولين او العاملين في الشركة فتدفع لاصحابها من قبل الشركة الدامجة او الناتجة عن الدمج، ولها حق الرجوع بما دفعته على اولئك المسؤولين او العاملين وتحت طائلة العقوبات المقررة لذلك العمل بموجب القوانين المعمول بها.

الباب الثاني عشر الشركات الاجنبية

الفصل الاول الشركات الاجنبية العاملة في المملكة

المادة 240

أ . لغايات هذا القانون يقصد بالشركة الاجنبية العاملة، الشركة او الهيئة المسجلة خارج المملكة ويقع مركزها الرئيسي في دولة اخرى جنسيتها غير اردنية، وتقسم من حيث طبيعة عملها الى نوعين:

1. شركات تعمل لمدة محدودة، وهي الشركات التي تحال عليها عطاءات لتنفيذ اعمالها في المملكة لمدة محدودة ينتهي تسجيلها بانتهاء تلك الاعمال ما لم تحصل على عقود جديدة، وعندها يمتد تسجيلها لتنفيذ تلك الاعمال، ويتم شطب تسجيلها بعد تنفيذ كامل اعمالها في المملكة وتصفية حقوقها والتزاماتها.
2. شركات تعمل بصفة دائمة في المملكة بترخيص من الجهات الرسمية المختصة.

ب. لا يجوز لاي شركة او هيئة اجنبية ان تمارس اي عمل تجاري في المملكة ما لم تكن مسجلة بمقتضى احكام هذا القانون بعد الحصول على تصريح بالعمل بمقتضى القوانين والانظمة المعمول بها.

المادة 241

أ . يقدم طلب تسجيل الشركة او الهيئة الاجنبية الى المراقب مرفقاً بالبيانات والوثائق التالية مترجمة الى اللغة العربية على ان تكون ترجمتها مصدقة لدى الكاتب العدل في المملكة:

1. نسخة من عقد تاسيسها ونظامها الاساسي او اي مستند آخر تالفت بموجبه وبيان كيفية تاسيسها.
2. الوثائق الخطية الرسمية التي تثبت حصولها على موافقة الجهات المختصة في المملكة لممارسة العمل واستثمار رؤوس الاموال الاجنبية فيها بمقتضى التشريعات المعمول بها.
3. قائمة باسماء اعضاء مجلس ادارة الشركة او هيئة المديرين او الشركاء حسب مقتضى الحال، وجنسية كل منهم، واسماء الاشخاص المفوضين بالتوقيع عن الشركة.
4. نسخة عن الوكالة التي تفوض الشركة الاجنبية بموجبها شخصاً مقيماً في المملكة لتولي اعمالها والتبليغ نيابة عنها.
5. البيانات المالية لآخر سنة مالية للشركة في مركزها الرئيسي مصدقة من مدقق حسابات قانوني.
6. اية بيانات او معلومات اخرى يرى المراقب ضرورة تقديمها.

ب. يوقع طلب التسجيل امام المراقب او من يفوضه خطياً او امام الكاتب العدل من قبل الشخص المفوض بتسجيل الشركة ويجب ان يتضمن الطلب المعلومات الرئيسية عن الشركة وبخاصة ما يلي:

1. اسم الشركة ونوعها وراسمالها.
2. غايات الشركة التي ستقوم بها في المملكة.
3. بيانات تفصيلية عن المؤسسين او الشركاء او مجلس الادارة وحصة كل منهم.
4. اية بيانات او معلومات يرى المراقب تقديمها.

المادة 242

أ. للمراقب الموافقة على تسجيل الشركة او الهيئة الاجنبية او رفض التسجيل وفي حالة الموافقة تستكمل الاجراءات القانونية لتسجيل الشركة او الهيئة في سجل الشركات الاجنبية والاعلان على تسجيلها في الجريدة الرسمية بعد استيفاء الرسوم القانونية.

ب. تتبع الاجراءات المنصوص عليها في الفقرة (ا) من هذه المادة عند اجراء اي تغيير يطرا على بيانات الشركة المقدمة عند تسجيلها وعليها تقديم هذه التغيرات خلال ثلاثين يوماً من تاريخ وقوعها.

ج. على فرع الشركة الاجنبية العامل في المملكة ان يعلن في وثائقه الرسمية ومراسلاته عن اسم الشركة الاجنبية الام وجنسياتها وشكلها القانوني وعنوانها وراسمالها في بلدها وفي المملكة وكذلك عن رقم تسجيل فرعه لدى المراقب .

المادة 243

- أ. على الشركة او الهيئة الاجنبية المسجلة وفقاً لاحكام هذا القانون القيام بما يلي:
1. ان تقدم الى المراقب خلال ثلاثة اشهر من نهاية كل سنة مالية ميزانيتها وحساب الارباح والخسائر عن اعمالها في المملكة مصدقة من مدقق حسابات قانوني اردني.
 2. ان تنشر الميزانية وحساب الارباح والخسائر عن اعمالها في المملكة في صحيفتين يوميتين محليتين على الاقل وذلك خلال ستين يوماً من تاريخ تقديم هذه البيانات للمراقب.
 3. للوزير استثناء اي شركة من احكام البندين (1) و (2) بناء على تنسيب مراقب الشركات.

ب. للمراقب او من ينتدبه الاطلاع على دفاتر الشركة ومستنداتها وعلى الشركة ان تضع تحت تصرفه تلك الدفاتر والمستندات.

المادة 244

أ. على الشركة او الهيئة الاجنبية تليغ المراقب خطياً عن التاريخ الذي تتوقع فيه انتهاء عملها في المملكة او التاريخ المحدد لانتهائه وذلك قبل ثلاثين يوماً على الاقل من ذلك التاريخ، وان تثبت للمراقب تسوية جميع ما عليها من التزامات ترتبت على عملها في المملكة قبل الموافقة على شطب تسجيلها .

ب. تسري الاحكام العامة للتصفية المنصوص عليها في هذا القانون على فروع الشركات الاجنبية العاملة في المملكة التي يقع مركز ادارتها في الخارج.

الفصل الثاني

الشركات الاجنبية غير العاملة في المملكة

(شركات المقر ومكاتب التمثيل)

المادة 245

أ. لغايات هذا القانون يقصد بالشركة الاجنبية غير العاملة في المملكة الشركة او الهيئة التي تتخذ من المملكة مقراً او مكتب تمثيل لاعمالها التي تقوم بها خارج المملكة وذلك بقصد استخدام مقرها او مكتبها لتوجيه اعمالها تلك وتنسيقها مع مركزها الرئيسي.

ب. يحظر على الشركة الاجنبية غير العاملة ان تزاوّل اي عمل او نشاط تجاري داخل المملكة بما في ذلك اعمال الوكلاء والوسطاء التجاريين وذلك تحت طائلة شطب تسجيلها وتحميلها مسؤولية التعويض عن اي خسارة او ضرر الحقت به بالغير.

ج. يجوز تسجيل الشركة الاجنبية غير العاملة في المملكة وفقاً لاحكام هذا القانون لانشاء مقر لها او مكاتب تمثيل او اصال خدمات او مكاتب فنية او علمية، وتعتبر مدينة عمان موطناً لها لغايات التقاضي.

المادة 246

أ. يقدم طلب تسجيل الشركة الاجنبية غير العاملة الى المراقب مرفقاً بالوثائق والمستندات التالية مترجمة الى اللغة العربية ومصدقة ترجمتها لدى الكاتب العدل في المملكة:

1. شهادة تسجيل الشركة في مركزها الرئيسي.
2. عقد تاسيسها ونظامها للذين يبينان غاياتها ورأسمالها ونوعها.
3. الوكالة التي تفوض بموجبها شخصاً مقيماً في المملكة للقيام باعمالها وتسجيلها لاغراض هذا القانون.
4. البيانات المالية لأخر سنتين ماليتين للشركة في بلد مركزها الرئيسي مصدقة من مدقق حسابات قانوني وللووزير بناء على تنسيب مبرر من المراقب اعفاء الشركة من تقديم هذه البيانات.

ب. يوقع طلب التسجيل امام المراقب او من يفوضه خطياً او امام الكاتب العدل على ان يتضمن المعلومات الرئيسية عن الشركة وبخاصة ما يلي:

1. اسم الشركة الاجنبية ومركزها الرئيسي وتاريخ تسجيلها وغاياتها.
2. نوع الشركة وجنسياتها وعنوانها في بلد تسجيلها.
3. رأسمال الشركة واسماء المؤسسين او الشركاء وجنسية كل منهم وحصته ومعلومات عن مجلس ادارتها.
4. اي معلومات اخرى يرى المراقب ضرورة تقديمها.

المادة 247

أ. للمراقب الموافقة على تسجيل الشركة او الهيئة الاجنبية غير العاملة او رفض التسجيل وفي حالة الموافقة تستكمل الاجراءات القانونية لتسجيل الشركة او الهيئة في سجل الشركات الاجنبية غير العاملة والاعلان عن تسجيلها في الجريدة الرسمية على ان تقدم الى المراقب ما يثبت وجود مقر فعلي لها داخل المملكة.

ب. تتبع اجراءات الموافقة والتسجيل والنشر على اي تغييرات تطرا على البيانات الرئيسية عن الشركة وعن ممثلها في المملكة ويجب تبليغ المراقب بهذه التغييرات خلال ثلاثين يوماً من وقوعها

المادة 248

تتمتع الشركة الاجنبية غير العاملة بما يلي:

أ. الاعفاء من رسوم التسجيل والنشر المقررة على الشركات الاجنبية العاملة.

ب. اعفاء الارباح الواردة اليها عن اعمالها في الخارج من ضريبتى الدخل والخدمات الاجتماعية.

ج. الاعفاء من التسجيل لدى الغرف التجارية والصناعية والنقابات المهنية ومن رسوم التسجيل لديها ومن اي التزامات تجاهها بما في ذلك رخصة المهن التجارية.

د. اعفاء الرواتب والاجور التي تدفعها الشركة الاجنبية غير العاملة لمستخدميها من غير الاردنيين العاملين في مقرها في المملكة من ضريبتى الدخل والخدمات الاجتماعية.

هـ. السماح لها بادخال العينات والنماذج التجارية معفاة من الرسوم الجمركية ورسوم الاستيراد.

و. اعفاء الاثاث والتجهيزات التي تستوردها الشركة واللازمة لتجهيز مكاتبها من الرسوم الجمركية والرسوم والعوائد الاخرى.

ز. السماح للشركة باستيراد سيارة واحدة تحت وضع الادخال المؤقت لاستعمال مستخدميها من غير الاردنيين.

ح. للوزير بناء على تنسيب المراقب في حالات مبررة السماح للشركة بادخال سيارة اخرى تحت وضع الادخال المؤقت.

ط. تحدد بنظام خاص الشروط التي تمنح بموجبها الاعفاءات المذكورة في هذه المادة.

المادة 249

لا يجوز ان يقل عدد المستخدمين الاردنيين في الشركة الاجنبية غير العاملة في المملكة عن نصف مجموع المستخدمين لديها.

المادة 250

يسمح للشركة الاجنبية غير العاملة ان تفتح لها حساباً غير مقيم في البنوك التجارية المرخصة بالدينار الاردني او بالعملات الاجنبية شريطة ان تكون هذه الاموال محولة اليها من الخارج عن طريق البنك.

المادة 251

للووزير بناء على تنسيب المراقب شطب تسجيل الشركة الاجنبية غير العاملة في المملكة اذا تبين له انها تمارس اي عمل تجاري في المملكة او لم يعد لها مقر فعلي فيها او خالفت احكام هذا القانون او اية انظمة او تعليمات صادرة بموجبه.

الباب الثالث عشر

تصفية الشركة المساهمة العامة وفسخها

الفصل الاول الاحكام العامة للتصفية

المادة 252

أ . تصفى الشركة المساهمة العامة اما تصفية اختيارية بقرار من هيئتها العامة غير العادية او تصفية اجبارية بقرار قطعي من المحكمة ولا تفسخ الشركة الا بعد استكمال اجراءات تصفيته بمقتضى احكام هذا القانون.

ب. تحدد اجراءات التصفية وتنظيمها وتنفيذها وعمل المصفي بما في ذلك التقارير التي يتوجب عليه تقديمها بموجب نظام خاص يصدر لهذه الغاية .

المادة 253

اذا صدر قرار بتصفية الشركة المساهمة العامة وتعيين مصف لها، يتولى المصفي الاشراف على اعمال الشركة المعتادة والمحافظة على اموالها وموجوداتها.

المادة 254

أ . تتوقف الشركة التي تقرر تصفيته عن ممارسة اعمالها من تاريخ صدور قرار الهيئة العامة في حالة التصفية الاختيارية ومن تاريخ صدور قرار المحكمة في حالة التصفية الاجبارية وتستمر الشخصية الاعتبارية للشركة ويمثلها المصفي لحين فسخها بعد الانتهاء من تصفيته.

ب. على الجهة التي قررت تصفية الشركة تزويد المراقب والهيئة والسوق والمركز بنسخة من قراره خلال ثلاثة ايام من صدوره وعلى المراقب نشره في الجريدة الرسمية وفي صحيفتين يوميتين محليتين على الاقل خلال مدة لا تزيد على سبعة ايام من تاريخ تبليغه للقرار.

ج. على المصفي اضافة عبارة (تحت التصفية) الى اسم الشركة في جميع اوراقها ومراسلاتها.

المادة 255

أ . يعتبر باطلاً :

1. كل تصرف باموال الشركة المساهمة العامة الموجودة تحت التصفية وحقوقها واي تداول باسهمها ونقل ملكيتها.
2. اي تغيير او تعديل في التزامات رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة الموجودة تحت التصفية او في التزامات الغير تجاهها.
3. اي حجز على اموال الشركة، وموجوداتها واي تصرف آخر او تنفيذ يجري على تلك الاموال والموجودات بعد صدور القرار بتصفية الشركة.

4. جميع عقود الرهن او التامين على اموال الشركة وموجوداتها، والعقود او الاجراءات الاخرى التي ترتب التزامات او امتيازات على اموال الشركة وموجوداتها اذا تمت خلال الاشهر الثلاثة السابقة على قرار تصفية الشركة، الا اذا ثبت ان الشركة قادرة على الوفاء بجميع ديونها بعد انتهاء التصفية، ولا يسري هذا البطلان الا على المبلغ الذي يزيد على ما دفع للشركة بموجب تلك العقود وقت انشائها او بعد ذلك مع الفوائد القانونية عليها.

5. كل تحويل لاموال الشركة تحت التصفية وموجوداتها او التنازل عنها او اجراء اي تصرف بها بطريق التدليس لتفضيل بعض دائني الشركة على غيرهم.

ب. يفقد المحكوم له على الشركة حقه بما اوقعه من حجز على اموال الشركة وموجوداتها وفي اي اجراء آخر اتخذه بشأنها الا اذا كان الحجز او الاجراء قد تم قبل بدء اجراءات تصفية الشركة.

ج. اذا تبلغ مامور الاجراء اشعاراً بصدور قرار تصفية الشركة المساهمة العامة قبل بيع اموالها وموجوداتها المحجوزة او قبل اتمام معاملة التنفيذ عليها فيترتب عليه ان يسلم تلك الاموال والموجودات للمصفي بما في ذلك ما تسلمه منها من الشركة، وتكون النفقات الاجرائية ورسومها ديناً ممتازاً على تلك الاموال والموجودات.

د. للمحكمة ان تاخذ للمصفي ببيع موجودات الشركة المساهمة العامة الموجودة تحت التصفية سواء اكانت تصفية اختيارية ام اجبارية اذا تبين لها ان مصلحة الشركة تستدعي ذلك.

المادة 256

يسدد المصفي ديون الشركة وفق الترتيب التالي بعد حسم نفقات التصفية بما في ذلك اتعاب المصفي وتحت طائلة البطلان في حالة المخالفة لهذا الترتيب:
أ. المبالغ المستحقة للعاملين في الشركة.

ب. المبالغ المستحقة للخرينة العامة والبلديات.

ج. بدلات الايجار المستحقة لمالك اي عقار مؤجر للشركة.

د. المبالغ الاخرى المستحقة حسب ترتيب امتيازاتها وفق القوانين المعمول بها.

المادة 257

أ. اذا اساء اي مؤسس للشركة المساهمة العامة او رئيس او عضو مجلس ادارتها او اي مدير او موظف فيها استعمال اي اموال تخص الشركة تحت التصفية او ابقاها لديه او اصبح ملزماً بدفعها او مسؤولاً عنها، فيلزم باعادتها للشركة مع الفائدة القانونية وضمان التعويض عن اي ضرر الحق به بالشركة او بالغير، بالإضافة الى تحمله اي مسؤولية جزائية ترتبها عليه التشريعات المعمول بها.

ب. اذا ظهر اثناء التصفية ان بعض اعمال الشركة قد اجريت بقصد الاحتيال على دائيها، فيعتبر رئيس واعضاء مجلس ادارة الشركة القائم ورئيس واعضاء اي مجلس ادارة سابق للشركة اشترك في تلك الاعمال ملزماً شخصياً عن ديون الشركة والتزاماتها او عن اي منها حسب مقتضى الحال.

ج. تسري احكام الباب الثاني من قانون التجارة المتعلقة بالافلاس على الشركات والاشخاص واعضاء مجالس الادارة او من في حكمهم الوارد ذكرهم في هذا القانون.

المادة 258

أ. اذا لم تنته التصفية خلال سنة من بدء اجراءاتها، فعلى المصفي ان يرسل الى المراقب بيانا يتضمن التفاصيل المتعلقة بالتصفية والمرحلة التي وصلت اليها، ويشترط في جميع الاحوال ان لا تزيد مدة التصفية على ثلاث سنوات الا في الحالات الاستثنائية التي يقدرها المراقب في حالة التصفية الاختيارية والمحكمة في حالة التصفية الاجبارية.

ب. يحق لكل دائن او مدين لشركة ان يطلع على البيان المنصوص عليه في الفقرة (ا) من هذه المادة واذا ظهر من هذا البيان ان لدى المصفي اي مبلغ من اموال الشركة لم يدع به احد او لم يوزع بعد مضي ستة اشهر على تسلمه، فعلى المصفي ان يودع ذلك المبلغ حالا باسم الشركة تحت التصفية لدى البنك الذي يعينه المراقب.

المادة 259

الفصل الثاني التصفية الاختيارية تصفى الشركة المساهمة العامة تصفية اختيارية في اي من الحالات التالية:
أ. بانتهاء المدة المعينة للشركة ما لم تقرر الهيئة العامة تمديدتها.

ب. باتمام او انتفاء الغاية التي تاسست الشركة من اجلها او باستحالة اتمام هذه الغاية او انتفاءها.

ج. بصدور قرار من الهيئة العامة للشركة بفسخها وتصفيتها.

د. في الحالات الاخرى التي ينص عليها نظام الشركة.

المادة 260

أ. تعين الهيئة العامة للشركة المساهمة العامة عند اصدار قرارها بتصفية الشركة مصفياً او اكثر واذا لم تعين المصفي يتولى المراقب تعيينه وتحديد اتعابه.

ب. تبدأ اجراءات تصفية الشركة من تاريخ صدور قرار الهيئة العامة بذلك او من تاريخ تعيين المصفي اذا تم تعيينه بعد صدور قرار التصفية.

المادة 261

يتولى المصفي تسوية حقوق الشركة المساهمة العامة والتزاماتها وتصفية موجوداتها وفقاً للاجراءات التالية :
أ. يمارس الصلاحيات التي يخولها القانون للمصفي في التصفية الاجبارية للشركة.

ب. ينظم قائمة باسماء المدينين للشركة ويضع تقريراً بالاعمال والاجراءات التي قام بها للمطالبة بالديون المستحقة للشركة على مدينها وتعتبر هذه القائمة بينة اولية على ان الاشخاص الواردة اسماؤهم فيها هم المدينون لها.

ج. يتولى دفع ديون الشركة ويسوي ما لها من حقوق وما عليها من التزامات.

د. اذا عين اكثر من مصف واحد فتنخذ قراراتهم وفقا لما نص عليه في قرار تعيينهم واذا لم ينص فيه على ذلك فتنخذ قراراتهم باجماعهم او الاغلبية المطلقة لهم ويرجع للمحكمة للفصل بقراراتهم في حالة اختلافهم فيها.

المادة 262

أ. كل اتفاق يتم بين المصفي ودائني الشركة المساهمة العامة يعتبر ملزما لها اذا اقترن بموافقة هيئتها العامة كما يكون ملزما لدائني الشركة اذا قبله عدد منهم يبلغ مجموع ديونهم ثلاثة ارباع الديون المستحقة عليها ولا يجوز اشتراك الدائنين المضمونة ديونهم برهن او امتياز او تامين في التصويت على هذا القرار. على ان يتم الاعلان عن هذا الاتفاق المبرم بموجب هذه الفقرة في صحيفتين يوميتين وذلك خلال مدة لا تزيد على سبعة ايام من تاريخ ابرامه.

ب. يجوز لاي دائن او مدين ان يطعن في الاتفاق المنصوص عليه في الفقرة (ا) من هذه المادة امام المحكمة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ الاعلان.

المادة 263

للمصفي ولاي مدين او دائن للشركة المساهمة العامة وكل ذي مصلحة ان يطلب من المحكمة ان تفصل في اي مسالة تنشأ في اجراءات التصفية الاختيارية وفقا للطريقة التي تم فيها الفصل في المسائل التي تنشأ في اجراءات التصفية الاجبارية بمقتضى احكام هذا القانون.

المادة 264

أ. يجوز للمصفي اثناء سير التصفية الاختيارية ان يدعو الهيئة العامة للشركة للحصول على موافقتها على أي امر يراه ضروريا بما في ذلك العدول عن تصفيها ، ويجوز للمراقب دعوة الهيئة العامة بناء على طلب مقدم اليه من مساهمين او شركاء ممن يملكون اكثر من (25٪) من رأسمال الشركة المكتتب به من اجل مناقشة اجراءات التصفية او عزل المصفي وانتخاب غيره .

ب.1. على المصفي خلال ثلاثين يوما من تاريخ صدور قرار التصفية نشر اعلان التصفية في مكان ظاهر في صحيفتين محليتين يوميتين على الاقل لاشعار الدائنين بلزوم تقديم مطالباتهم تجاه الشركة سواء اكانت مستحقة الوفاء ام لا خلال شهرين اذا كانوا مقيمين في المملكة وثلاثة اشهر اذا كانوا مقيمين خارجها .

ب.2. يعاد نشر هذا الاعلان بالطريقة ذاتها فور انقضاء اربعة عشر يوما على تاريخ نشر الاعلان الاول ، وتحتسب مدة تقديم المطالبات من تاريخ نشر الاعلان الاول .

ب.3. اذا اقتنع المصفي او المحكمة المختمة بوجود عذر مشروع للدائن لعدم تمكنه من تقديم مطالبته خلال المدة المحددة في البند (1) من هذه الفقرة فتمدد ثلاثة اشهر اخرى حدا اعلى .

ج. على الرغم مما ورد النص عليه في الفقرة (ب) من هذه المادة اذا لم يقدم الدائن مطالبته خلال المدد المحددة فيها فيجوز له تقديم مطالبته في أي مرحلة لاحقة على ان تصبح مطالبته في هذه الحالة في مرتبة تالية لمطالبات الدائنين المقدمة ضمن المدد المحددة في هذه المادة .

المادة 265

للمحكمة ، استنادا لطلب يقدم اليها من المصفي او المحامي العام المدني او المراقب او من اي ذي مصلحة، ان تقرر تحويل التصفية الاختيارية للشركة المساهمة العامة الى تصفية اجبارية او الاستمرار في التصفية الاختيارية شريطة ان تجري تحت اشرافها ووفق الشروط والقيود التي تقررهما.

الفصل الثالث

التصفية الاجبارية

المادة 266

- أ . يقدم طلب التصفية الاجبارية الى المحكمة بلائحة دعوى من الوكيل العام او المراقب او من ينييه وللمحكمة ان تقرر التصفية في اي من الحالات التالية:
1. اذا ارتكبت الشركة مخالفات جسيمة للقانون او لنظامها الاساسي.
 2. اذا عجزت الشركة عن الوفاء بالتزاماتها.
 3. اذا توقفت عن اعمالها مدة سنة دون سبب مبرر او مشروع.
 4. اذا زاد مجموع خسائر الشركة على (75٪) من رأسمالها المكتتب به ما لم تقرر هيئتها العامة زيادة رأسمالها.

ب. للوزير الطلب من المراقب او من الوكيل العام ايقاف تصفية الشركة اذا قامت بتوفيق اوضاعها قبل صدور القرار بتصفيتها .

المادة 267

أ . تعتبر المحكمة قد بدأت في تصفية الشركة المساهمة العامة من تاريخ تقديم لائحة دعوى التصفية لها وللمحكمة تأجيل الدعوة او ردها او الحكم بالتصفية وبالمصاريف والنفقات على الاشخاص المسؤولين عن اسباب التصفية.

ب. للمحكمة عند النظر في دعوى تصفية الشركة وقبل صدور القرار بالتصفية ان تعين مصفيا. وتحدد صلاحياته مع الزامه بتقديم كفالة للمحكمة، ولها تعيين اكثر من مصف واحد ولها عزل المصفي او استبدال غيره به وتتولى المحكمة تبليغ هذه القرارات الى المراقب.

ج. للمحكمة بناء على طلب المدعي بالتصفية ان توقف السير في اي دعوى اقيمت او اجراءات اتخذت ضد الشركة المطالب بتصفيتها امام المحاكم ويشترط في ذلك انه لا يجوز سماع اي دعوى او اجراءات قضائية جديدة اذا اقيمت على الشركة او اتخذت بحقها بعد تقديم دعوى التصفية.

د. يترتب على صدور قرار التصفية الاجبارية ما يلي :

1. وقف العمل باي تفويض او صلاحية توقيع صادرة عن أي جهة في الشركة ويختص المصفي حصرا بمنح أي تفويض او صلاحية توقيع تتطلبه اجراءات التصفية .
2. وقف احتساب أي فوائد على الديون المترتبة على الشركة الا اذا كانت فوائد هذه الديون مؤمنة برهون او بضمانات صحيحة .

3. وقف احتساب مرور الزمن المانع من سماع الدعوى بشأن أي حقوق او مطالبات مستحقة او قائمة لصالح الشركة لمدة ستة اشهر من تاريخ صدور قرار التصفية .
4. وقف السير في دعاوى والاجراءات القضائية المقامة من الشركة او ضدها لمدة ثلاثة اشهر ، الا اذا قرر المصفي متابعة السير فيها قبل انتهاء هذه المدة ، وذلك مع مراعاة احكام الفقرة (ج) من هذه المادة .
5. وقف السير في أي معاملات اجرائية او تنفيذية ضد الشركة الا اذا كانت بناء على طلب دائن مرتهن متعلقة بالمال المرهون نفسه ، ففي هذه الحالة توقف تلك المعاملات او يمنع قبولها لمدة ثلاثة اشهر من تاريخ صدور قرار التصفية.
6. سقوط الاجال المتفق عليها مع مديني الشركة لتسديد الالتزامات المترتبة عليهم .

المادة 268

أ . للمحكمة بناء على طلب المصفي ان تصدر قراراً يخول المصفي وضع يده على جميع اموال وموجودات الشركة المساهمة العامة وتسليمها الى المصفي ولها بعد صدور قرارها بتصفية الشركة ان تامر اي مدين لها او وكيل عنها او بنك او مندوب او موظف بان يدفع الى المصفي او يسلمه او يحول له على الفور جميع الاموال والسجلات والدفاتر والاوراق الموجودة لديه والعائدة للشركة.

ب. يعتبر القرار الصادر عن المحكمة على اي مدين للشركة بينة قاطعة على ان الذي حكمت به مستحق للشركة مع مراعاة حق المحكوم عليه باستئناف القرار.

المادة 269

أ . للمصفي اتخاذ جميع القرارات والاجراءات التي يراها لازمة لاتمام اعمال التصفية بما في ذلك :

1. ادارة اعمال الشركة في حدود ما تتطلبه اجراءات التصفية بما في ذلك تنفيذ العقود القائمة قبل التصفية .
2. جرد اصول الشركة وموجوداتها وحصر مطلوباتها .
3. تعيين أي من الخبراء والاشخاص لمساعدته على اتمام اجراءات التصفية او تعيين لجان خاصة وتفويضها باي من المهام والصلاحيات المنوطة به تحت اشرافه .
4. اقامة أي دعاوى او اتخاذ أي اجراءات قانونية باسم الشركة او نيابة عنها لتحصيل ديونها والمحافظة على حقوقها بما في ذلك تعيين محام لتمثيل الشركة في أي من هذه الدعاوى او الاجراءات .
5. التدخل في الدعاوى والاجراءات القضائية المتعلقة باموال الشركة ومصالحها .

ب. يجوز لاي دائن او مدين ان يرجع للمحكمة بشأن الطريقة التي يمارس فيها المصفي للصلاحيات الواردة في الفقرة السابقة ويكون قرارها بذلك قطعيًا.

المادة 270

أ . يلتزم المصفي للشركة المساهمة العامة التقيد بالامور التالية :

1. ايداع الاموال التي تسلمها باسم الشركة في البنك الذي تعينه المحكمة لهذه الغاية.
2. تزويد المحكمة والمراقب في المواعيد المقررة بحساب مصدق من مدقق حسابات التصفية عما تسلمه من مبالغ او دفعها ولا يعتبر هذا الحساب نهائياً الا بعد تصديقه من قبل المحكمة.

3. حفظ سجلات ودفاتر حسابية منظمة وفق الاصول المرعية لاعمال التصفية ويجوز لاي دائن او مدين للشركة الاطلاع عليها بموافقة المحكمة.

4. دعوة الدائنين او المدينين الى اجتماعات عامة للتحقق من مطالباتهم وسماع اقتراحاتهم.

5. مراعاة تعليمات المحكمة وقراراتها المتعلقة بالدائنين والمدينين في اشرافه على اموال الشركة وموجوداتها وتوزيعها على دائنيها.

ب. يجوز لاي متضرر من اعمال المصفي واجراءاته وقراراته ان يطعن فيها لدى المحكمة التي لها ان تؤيدها او تبطلها او تعدلها، ويكون قرارها في ذلك قطعيًا.

المادة 271

يجوز استئناف قرار المحكمة الذي تصدره بتصفية الشركة المساهمة العامة او اي قرار تصدره اثناء التصفية الى محكمة الاستئناف وفقاً لاصول المحاكمات المدنية المعمول بها وذلك دون الاخلال باحكام هذا القانون الخاصة بالقرارات القطعية التي تصدرها المحكمة.

المادة 272

أ . بعد اتمام تصفية الشركة المساهمة العامة تصدر المحكمة قراراً بفسخها وتعتبر الشركة منقضية من تاريخ صدور هذا القرار، ويتولى المصفي تبليغه الى المراقب لنشره في الجريدة الرسمية وفي صحيفتين يوميتين محليتين على الاقل وذلك على نفقة المصفي . واذا تخلف المصفي عن تنفيذ هذا الاجراء خلال اربعة عشر يوماً من تاريخ صدور القرار، يغرم مبلغ عشرة دنائير عن كل يوم يستمر فيه تقصيره.

ب. اذا تبين ان هناك أي موجودات منقولة او غير منقولة او حقوق للشركة بعد فسخها وشطب تسجيلها فيجوز للمراقب احوالة هذه المسألة الى المحكمة لتعيين مصف قانوني او تكليف المصفي السابق لغايات التصرف بتلك الموجودات او تحصيل تلك الحقوق وتسويتها وفق احكام التصفية المنصوص عليها في هذا القانون .

الباب الرابع عشر الرقابة على الشركات

المادة 273

يترتب على جميع الشركات التقيد باحكام هذا القانون ومراعاة عقود تأسيسها وانظمتها الاساسية ونشرة الاصدار وتطبيق القرارات التي تتخذها هيئاتها العامة وللوزير والمراقب اتخاذ الاجراءات التي يري انها مناسبة لمراقبة الشركات للتحقق من تقيدها بتلك الاحكام والعقود والانظمة والقرارات وتشمل الرقابة بشكل خاص ما يلي:

أ. فحص حسابات الشركة وقيودها.

ب. التأكد من التزام الشركة بالغايات التي اسست من اجلها.

المادة 274

أ. لكل مساهم ولكل شريك في الشركات المسجلة بمقتضى احكام هذا القانون الاطلاع على المعلومات والوثائق المنشورة المتعلقة بالشركة والخاصة بها المحفوظة لدى المراقب والحصول بموافقة المراقب على صورة مصدقة منها، وان يحصل بطلب من المحكمة على صورة مصدقة عن اي بيانات غير منشورة مقابل الرسم المنصوص عليه في الانظمة الصادرة بمقتضى احكام هذا القانون.

ب. لكل شخص الاطلاع على المعلومات المتعلقة بالشركات المسجلة . اما الاطلاع على ملف الشركة المحفوظ لدى المراقب والحصول على صورة مصدقة من أي وثيقة منه فلا يتم الا بموافقة من المحكمة المختصة وتحت اشراف المراقب مقابل الرسم المقرر .

المادة 275

أ. يجوز لمساهمين يملكون ما لا يقل عن (10٪) من رأسمال الشركة المساهمة العامة او الشركة المساهمة الخاصة او شركة التوصية بالاسهم او الشركة ذات المسؤولية المحدودة او ربع اعضاء مجلس ادارة او هيئة مديري أي منها على الاقل ، حسب مقتضى الحال ، الطلب من المراقب اجراء تدقيق على اعمال الشركة ودفاترها وللمراقب اذا اقتنع بمبررات هذا الطلب انتداب خبير او اكثر لهذه الغاية ، فاذا اظهر التدقيق وجود أي مخالفة تستوجب التحقيق فللوزير احالة الموضوع الى لجنة تحقيق من موظفي الدائرة للتحقق من تلك المخالفة ودراصة التقرير الذي اعده الخبير ولها في سياق ذلك الاطلاع على الاوراق والوثائق التي تراها ، او التدقيق مجددا في بعض الامور التي ترى ضرورة التدقيق فيها ولها حق التنسيب للمراقب في توجيه الشركة لتطبيق التوصيات الصادرة عنها او احالة الامر الى المحكمة المختصة ، حسب مقتضى الحال .

ب.1. على طالبي التدقيق على اعمال الشركة تقديم كفالة بنكية لصالح الوزارة بالقيمة التي يحددها المراقب وذلك لتغطية نفقات التدقيق فيما اذا تبين في نتيجته ان طالبي التدقيق لم يكونوا محقين بطلبهم .

ب.2. اذا كان من يطلب التدقيق محقا في طلبه فتمتثل الشركة نفقات التدقيق ، ويعتبر قرار المراقب بتحديد اتعاب لجان التدقيق في هذه الحالة قابلا للتنفيذ في دوائر الاجراء ويحق للشركة ان تعود بما دفعته من نفقات التدقيق وبقيمة الضرر على من يثبت ارتكابه لاي مخالفة مبينة في تقرير اللجنة .

المادة 276

أ. للوزير بناء على تنسيب المراقب تكليف موظفي الدائرة او أي لجنة خاصة يشكلها للقيام بتدقيق حسابات الشركة المساهمة العامة واعمالها ولهم في سياق القيام بذلك الاطلاع على سجلات الشركة ودفاترها ومستنداتها وتدقيقها في مقر الشركة كما يحق لهم توجيه الاستيضاحات لموظفيها ومدققي حساباتها، ويعتبر تخلف الشركة عن الاستجابة لذلك مخالفة لاحكام هذا القانون.

ب. تستثنى البنوك وشركات التامين من احكام هذه المادة .

المادة 277

أ. اذا لم تشرع أي شركة مساهمة عامة او شركة مساهمة خاصة او شركة توصية بالاسهم او شركة ذات مسؤولية محدودة في اعمالها خلال سنة من تاريخ تسجيلها ، او توقفت عن العمل لمدة لا تقل عن سنة دون سبب او مبرر مشروع ، وثبت بعد اخطارها خطيا والاعلان من قبل المراقب بصحيفة يومية محلية لمرة واحدة عن توقفها عن العمل او عدم قيامها بتقديم أي بيانات تثبت قيامها بالعمل وتصويب اوضاعها خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشر الاعلان ، يحق للوزير بناء على تنسيب المراقب شطب تسجيلها ويعلن عن هذا الشطب في الجريدة الرسمية وفي صحيفتين يوميتين محليتين لمرة واحدة ، وتبقى مسؤولية المؤسسين او الشركاء قائمة كان الشركة لم تشطب ، ولا يمس هذا الاجراء صلاحية المحكمة في تصفية الشركة التي تم شطب تسجيلها من السجل .

ب. لكل شخص ان يطعن في قرار الشطب خلال ثلاثة اشهر من تاريخ نشر الاعلان في الجريدة الرسمية لدى المحكمة المختصة ، واذا اقتنعت المحكمة بان الشركة كانت تمارس اعمالها او قامت بتوفيق اوضاعها وفقا لاحكام هذا القانون خلال المدة المشار اليها في الفقرة (أ) من هذه المادة فتصدر قرارا باعادة تسجيلها وتعتبر الشركة عندئذ كأنها لم تشطب ويظل وجودها مستمرا بعد فرض الغرامة المقررة عليها بموجب احكام هذا القانون ودفع الرسوم والمصاريف المستحقة عليها ، وترسل المحكمة نسخة من هذا القرار الى المراقب لتنفيذه ونشر خلاصته في الجريدة الرسمية وصحيفة يومية محلية واحدة على الاقل على نفقة الشركة .

الباب الخامس عشر العقوبات

المادة 278

أ. يعاقب كل شخص يرتكب ايًا من الأفعال التالية بالحبس من سنة الى ثلاث سنوات وبغرامة لا تقل عن الف دينار ولا تزيد على عشرة آلاف دينار:

1. اصدار الاسهم او شهادتها او القيام بتسليمها الى اصحابها او عرضها للتداول قبل تصديق النظام الاساسي للشركة والموافقة على تاسيسها او السماح لها بزيادة راسمالها المصرح به قبل الاعلان عن ذلك في الجريدة الرسمية .
2. اجراء اكتتابات صورية للاسهم او قبول الاكتتابات فيها بصورة وهمية او غير حقيقية لشركات غير قائمة او غير حقيقية.
3. اصدار سندات القرض وعرضها للتداول قبل اوانها بصورة مخالفة لاحكام هذا القانون.
4. تنظيم ميزانية اى شركة وحسابات ارباحها وخسائرها بصورة غير مطابقة للواقع او تضمين تقرير مجلس ادارتها او تقرير مدققي حساباتها بيانات غير صحيحة والادلاء الى هيئتها العامة بمعلومات غير صحيحة او كتم معلومات وإيضاحات يوجب القانون ذكرها وذلك بقصد اخفاء حالة الشركة الحقيقية عن المساهمين او ذوي العلاقة.
5. توزيع ارباح صورية او غير مطابقة لحالة الشركة الحقيقية.

ب. تطبق العقوبات المنصوص عليها في الفقرة (ا) من هذه المادة على المتدخل في الجرائم المبينة فيها والمحرض عليها.

المادة 279

أ. اذا ارتكبت الشركة المساهمة العامة او شركة التوصية بالاسهم او الشركة المحدودة المسؤولية او المساهمة الخاصة مخالفة لاحكام هذا القانون تعاقب بغرامة لا تقل عن الف دينار ولا تتجاوز عشرة آلاف دينار مع ابطال التصرف المخالف اذا رأت المحكمة وجها لذلك.

ب. اذا ظهر ان ايا من الشركات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة لم تحفظ دفاتر حسابات منظمة قبل تصفيتها يعتبر مديرها ومدقق حساباتها قد ارتكبا جرما يعاقب عليه بالحبس مدة لا تقل عن شهر ولا تزيد على سنة.

ج. مع عدم الاخلال باي عقوبة اشد ينص عليها قانون اخر يعاقب بغرامة لا تقل عن الف دينار ولا تتجاوز عشرة الاف دينار كل من يمتنع عمدا عن تمكين مدققي الحسابات او الاشخاص المكلفين من قبل الوزير او المراقب ، بالقيام بواجباتهم المحددة بموجب هذا القانون او الاطلاع على دفاترها ووثائقها او يمتنع عن تقديم المعلومات والايضاحات اللازمة لهم .

المادة 280

يعتبر مدقق الحسابات، الذي يخالف احكام هذا القانون بتقديم تقارير او بيانات لا تتفق وواقع حسابات الشركة التي قام بتدقيقها انه ارتكب جرماً ويعاقب عليه بالحبس مدة لا تقل عن ستة اشهر ولا تزيد على ثلاثة سنوات او بغرامة لا تقل عن الف دينار او بكلا العقوبتين ولا يحول ذلك دون تعرضه للعقوبات المسلكية المقررة في القوانين الخاصة بالمهنة المعمول بها.

المادة 281

يعاقب كل شريك متضامن في اي شركة تضامن او شركة التوصية البسيطة تخلف عن اجراء اي تغيير طارئ على عقد الشركة بغرامة مقدارها دينار واحد عن كل يوم استمرت فيه المخالفة بعد انقضاء شهر من تاريخ حدوث هذا التغيير.

المادة 282

كل مخالفة لاي حكم من احكام هذا القانون او اي نظام او امر صادر بمقتضاه لم ينص القانون على عقوبة خاصة لها، يعاقب مرتكبها بغرامة لا تقل عن مائة دينار ولا تزيد على الف دينار.

المادة 283

أ. يكون للمراقب ولموظفي الدائرة المفوضين خطيا من قبله حق الاطلاع على جميع سجلات الشركة ودفاترها ووثائقها ، كما يكون لهم حق الحصول على نسخ من تلك السجلات والدفاتر والوثائق لغايات تمكينهم من القيام باعمالهم وفق احكام هذا القانون ، وعلى السلطات الرسمية المختصة ومسؤولي وموظفي الشركات تقديم المساعدة اللازمة لهذه الغاية .

ب. يتولى تمثيل الوزير او المراقب او الدائرة امام مختلف المحاكم في القضايا الحقوقية والادارية وغيرها التي تنشأ عن تطبيق احكام هذا القانون والانظمة الصادرة بمقتضاه والتي يكون أي منهم طرفا فيها ، الموظف الذي يفوضه الوزير او المراقب من موظفي الدائرة الحقوقيين ، ويمارس كل منهم صلاحية مساعد الوكيل العام وفقا لاحكام قانون تشكيل المحاكم النظامية المعمول به ، كما يجوز للوزير بموافقة مجلس الوزراء تعيين محام لغايات هذه الفقرة .

المادة 284

أ. تعطى القضايا الحقوقية والجزائية المتعلقة بالشركات والناشئة عن تطبيق احكام هذا القانون صفة الاستعجال لدى المحاكم المختصة .

ب. يجري تبليغ أي كتاب او قرار او اشعار صادر عن الوزير او المراقب وفق هذا القانون والانظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه الى الشخص المعني اما بتسليمه له شخصيا او لمن يمثل قانونا او بارساله في البريد المسجل الى اخر عنوان له محفوظ في ملفات الدائرة .

ج. يعتبر كل كتاب او قرار او اشعار ارسل بمقتضى هذه المادة انه قد سلم حسب الاصول الى الشخص المرسل له ويعتبر انه قد تم تبليغه فيما لو رفض ذلك الشخص تسلمه .

د. اذا تم تبليغ الورقة الى الشخص المعني بواسطة البريد المسجل فيعتبر انه قد تم تبليغه بعد مرور خمسة عشر يوما على تاريخ ارسالها اذا كان هذا الشخص مقيما داخل المملكة او ثلاثين يوما على تاريخ ارسالها اذا كان الشخص مقيما خارج المملكة . ويكفي لاثبات وقوع التبليغ ان يقام الدليل على ان الورقة المبلغة قد ارسلت في البريد على العنوان المشار اليه في الفقرة (ب) من هذه المادة .

هـ. اذا تعذر التبليغ وفقا لاحكام الفقرات (ب) و (ج) و (د) من هذه المادة فيتم اجراء التبليغ بالنشر لمرتين على الاقل في صيفيتين محليتين يوميتين ، وتكون اجور النشر على نفقة الشخص المعني او الشركة ذات العلاقة وفقا لما يقرره المراقب ، ويعتبر هذا النشر تبليغا قانونيا من جميع الوجوه .

المادة 285

أ . دون الاخلال باحكام التصفية الاجبارية المنصوص عليها في هذا القانون ، اذا تخلفت شركة عن توفيق اوضاعها وفقا لاحكام القانون او اذا تبين للمراقب انه لم يعد لها مقر او انها قد توقفت عن ممارسة اعمالها او عن قيامها بالواجبات المفروضة عليها بحكم هذا القانون او انقضت مدة تزيد على سنة دون ان تنتخب الهيئة العامة للشركة مديرا لها او هيئة مديرين او مجلس ادارة حسيما يقتضيه نظامها الداخلي ، فيجوز للمراقب وبعد انذار الشركة خطيا لمدة شهر ونشر الاعلان في صيفتين يوميتين محليتين وقف عمل تلك الشركة ونقلها الى سجل خاص بالشركات الموقوفة ، وفي هذه الحالة يتمتع على الشركة القيام باي تصرفات او اعمال ، كما يفقد مديرها او هيئة مديريها او مجلس ادارتها جميع صلاحياتهم ، الا ان ذلك لا يمنع من تقرير استمرار عمل الشركة واستمرار تسجيلها لمصلحة الغير او من تقرير وقف عمل تلك الشركة وقيدها في سجل الشركات الموقوفة لمصلحة الغير ، وفي كل الاحوال يعتبر رئيس مجلس ادارة الشركة او رئيس هيئة المديرين او مدير الشركة متضامنا مع الشركة في تحمل أي ضرر قد يلحق بالغير .

ب. يجوز للمراقب من اجل تمكين الشركة من متابعة اعمالها وانشطتها ان يقرر اعادة نقل الشركة من سجل الشركات الموقوفة الى سجل الشركات العاملة بناء على طلب الشركة اذا تبين له بانها قد قامت بتوفيق اوضاعها وفقا لاحكام هذا القانون .

ج. اذا استمر قيد الشركة في سجل الشركات الموقوفة لمدة تزيد على سنة دون ان تقوم الشركة او الشركاء فيها بالاعمال والاجراءات المطلوبة لاعادة قيدها في سجل الشركات العاملة وفقا لاحكام الفقرة (ب) من هذه المادة ، فيجوز للمراقب ان يباشر في اتخاذ الاجراءات اللازمة لتصفية تلك الشركة تصفية اجبارية وفقا لاحكام هذا القانون.

المادة 286

أ . تعتبر جميع الشركات المسجلة بمقتضى القوانين المعمول بها قبل نفاذ هذا القانون قائمة وكأنها مسجلة وفق احكامه.

ب. على الشركات القائمة بتاريخ نفاذ هذا القانون توفيق اوضاعها واجراء التعديلات اللازمة على عقود تاسيسها وانظمتها الاساسية خلال مدة لا تتجاوز سنة واحدة من تاريخ نفاذ هذا القانون، وذلك دون الحاجة الى دعوة هيئاتها العامة لقرار هذه التعديلات.

المادة 287

لمجلس الوزراء اصدار الانظمة اللازمة لتنفيذ احكام هذا القانون وخاصة ما يتعلق منها بما يلي:
أ . تحديد الرسوم التي يجب استيفاؤها في تطبيق احكام هذا القانون.

ب. تنظم النماذج الخاصة بعقد التأسيس والوثائق الاخرى المنصوص عليها في هذا القانون.

ج. للوزير تفويض بعض صلاحياته المنصوص عليها في هذا القانون الى المراقب، وللمراقب تفويض اي من صلاحياته الى اي من موظفي مديرية مراقبة الشركات في الوزارة على ان تكون الصلاحية محددة وبصورة خطية.

المادة 288

يلغى قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 والتعديلات التي ادخلت عليه كما تلغى نصوص واحكام اي تشريعات اخرى تتعارض مع احكام هذا القانون.

المادة 289

رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون.

11 آذار 1997

قانون الاعسار رقم (21) لسنة 2018
والمنشور على الصفحة (2640) من عدد الجريدة الرسمية رقم
(5514) بتاريخ 16/5/2018

الفصل الأول
أحكام عامة

المادة 1

يسمى هذا القانون (قانون الاعسار لسنة 2018) ويعمل به بعد مرور مائة وثمانين يوما من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة 2

يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذا القانون المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

الاعسار :

توقف المدين أو عجزه عن سداد الديون الاعسار المستحقة عليه بانتظام أو عند تجاوز إجمالي الالتزامات المترتبة عليه إجمالي قيمة أمواله.

الاعسار الوشيك :

الحالة التي يتوقع فيها أن يفقد المدين القدرة المستقبلية على سداد ديونه عند استحقاقها خلال ستة أشهر رغم قدرته الحالية على سدادها.

المدين :

الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي تنطبق المدين عليه حالات الإعسار أو الإعسار الوشيك.

وكيل الاعسار :

الشخص الطبيعي أو الاعتباري المرخص له بممارسه أعمال وكيل الإعسار المنصوص عليها في هذا القانون.

سجل الاعسار :

السجل الذي ينشأ في وزارة الصناعة والتجارة والتموين وتشهر فيه الإجراءات المتعلقة بالإعسار .

ذمة الاعسار :

الأموال والحقوق المادية والمعنوية العائدة للمدين في تاريخ إشهار الإعسار أو بعده دون أن تشمل الأموال والحقوق العائدة للشخص الطبيعي المستثناة من الحجز بموجب أحكام هذا القانون. مركز المصالح الرئيسة : مكان إدارة مصالح المدين وممارسة نشاطاته وأعماله بشكل منتظم أو مكان التسجيل أو الموطن إذا كان المدين شخصا اعتباريا.

تاريخ اشهار الاعسار :

تاريخ صدور قرار المحكمة بإشهار الإعسار.

الدين المحتمل :

الدين المعلق على شرط أو أي سبب آخر يجعله غير مستحق في ذمة الإعسار.

المنشأة :

المكان الذي يمارس فيه المدين نشاطاته الاقتصادية المعتادة بشكل دائم والذي تكون فيه الموارد البشرية أو البضائع أو الخدمات حسب مقتضى الحال.

النشاط الاقتصادي :

النشاط الذي يمارسه الشخص بقصد تحقيق ربح أو مكسب بما في ذلك النشاط التجاري أو الصناعي أو الزراعي أو المهني أو الخدمي أو الحرفي.

- الاجراءات التحفظية :** الإجراءات التي تتخذها المحكمة بموجب أحكام هذا القانون لتفادي هلاك الاموال الداخلة في ذمة الإعسار أو تلفها أو لحماية المصالح المشروعة للدائنين.
- أصحاب الحقوق المضمونة :** الدائن صاحب الحق المضمون بحق عيني تبغي على مال منقول أو غير منقول.
- المحكمة :** محكمة البداية التي يقع ضمن اختصاصها المكاني مركز المصالح الرئيسة للمدين.
- المراقب :** مراقب عام الشركات.
- المحكمة الأجنبية :** الجهة المختصة التي تشرف على إجراءات الإعسار الأجنبية.
- الاجراءات الأجنبية :** الإجراءات التي تتم في دولة أخرى بموجب التشريعات النافذة في تلك الدولة والتي تصبح بمقتضاها أموال المدين ونشاطاته تحت إشراف محكمة أجنبية أو رقابتها.
- الاجراءات الأجنبية الرئيسية :** إجراءات الإعسار التي تتم في دولة أجنبية حيث يكون مركز المصالح الرئيسة للمدين.
- الاجراءات الاجنبية الثانوية:** إجراءات الإعسار التي تتم في دولة أخرى يكون للمدين فيها منشأة دون ان يكون له مركز مصالح رئيسة .
- وكيل الاعسار الاجنبي :** الشخص المفوض بشكل دائم أو مؤقت بموجب إجراءات أجنبية بإدارة أموال المدين أو نشاطاته أو القيام بدور وكيل الاعسار وفقا لأحكام التشريعات النافذة في دولة أجنبية .

المادة 3

- أ. تسري أحكام هذا القانون على أي شخص يمارس نشاطا اقتصاديا بما في ذلك:
1. الأشخاص الاعتباريون بما في ذلك الشركات المدنية والشركات التي تملكها الحكومة.
 2. التجار أصحاب المؤسسات الفردية.
 3. أصحاب المهن المسجلون والمرخص لهم بالعمل بموجب أحكام التشريعات النافذة.
- ب. لا تسري أحكام هذا القانون على :
1. البنوك.
 2. شركات التأمين.
 3. الجمعيات والنوادي ما لم يقرر مجلس الوزراء إخضاعها لأحكام هذا القانون.
 4. الأشخاص الطبيعيين الذين يخضعون لأحكام القانون المدني باستثناء ما ورد في البند (3) من الفقرة (أ) من هذه المادة.
 5. الوزارات والوحدات الحكومية والمؤسسات الرسمية العامة والمؤسسات العامة .
 6. البلديات.

ج. لا تسري أحكام هذا القانون على إجراءات التصفية التي تتم وفقا لأحكام قانون الشركات لأسباب لا تتعلق بالاعسار .

هـ. لا تسري أحكام هذا القانون على إجراءات الإفلاس او التصفية التي بدأت قبل نفاذ احكامه.

المادة 4

لغايات تطبيق أحكام هذا القانون يعتبر كل من الأشخاص التالية ذا صلة بالمدين إذا كان المدين:

أ. شخصا طبيعيا:

1. الزوج والأقارب حتى الدرجة الرابعة والأشخاص الذين تقتضي طبيعة عملهم الاطلاع على الوضع المالي للمدين بمن في ذلك المدير المالي والممدقق الداخلي والممدقق الخارجي.
2. لغايات هذا القانون تعتبر الرابطة الزوجية قائمة ولو تم الزواج بعد إتمام التصرف أو انتهت الرابطة الزوجية خلال السنة السابقة لذلك التصرف.

ب. شخصا اعتباريا:

1. حليف الشخص الاعتباري الذي يسيطر على شخص اعتباري آخر أو المسيطر عليه من قبل ذلك الشخص أو يسيطر عليهما معا شخص اعتباري ثالث.
2. أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية العليا للشخص الاعتباري.
3. أعضاء مجلس الإدارة أو هيئة المديرين والإدارة التنفيذية العليا لحليف الشخص الاعتباري.
4. أي شخص يمتلك نسبة (5٪) أو أكثر من أسهم الشركة المساهمة العامة أو أيًا من الشركات الحليفة
5. أقارب وشركاء الجهات المشار إليها في البنود (1) و(2) و(3) و(4) .
6. صناديق الادخار للعاملين لدى الشخص الاعتباري.
7. المشاريع والمنشآت المشتركة والاتلافات للشخص الاعتباري مع أي جهة أخرى.
8. الشركات التي تكون لأعضاء مجلس الإدارة أو هيئة المديرين أو الإدارة التنفيذية العليا وأقاربهم القدرة المباشرة أو غير المباشرة على ممارسة تأثير فعال على أعمالها وقراراتها.
9. الشخص الذي يطلع على المعلومات الداخلية المتعلقة بالوضع المالي للمدين بحكم منصبه أو وظيفته بمن في ذلك رئيس وأعضاء مجلس الادارة والمدير العام والمدير المالي والممدقق الداخلي والممدقق الخارجي وممثل الشخص الاعتباري، وأقرباء الجهات المشار إليها حتى الدرجة الثالثة.
10. أي شخص طبيعي يكون مسؤولا في امواله الخاصة عن التزامات المدين.

المادة 5

مع مراعاة الأحكام المنصوص عليها في الفصل السابع من هذا القانون، تقسم إجراءات الإعسار الى المراحل التالية:

أ. المرحلة التمهيدية وتبدأ من تاريخ صدور قرار المحكمة بإشهار الإعسار وتخصص لحصر ذمة الإعسار ودائني المدين وجمع المعلومات المتعلقة بأعماله وتبويبها وتحليلها للتوصل لاسباب الإعسار ومدى قابلية أعماله للاستمرار.

ب. مرحلة إعادة التنظيم وهي المرحلة التي تلي المرحلة التمهيدية مباشرة ، ويتم خلالها التوصل لاتفاق بين المدين ودائنيه على خطة إعادة التنظيم ما لم يقدم طلب تصفية قبل البدء في هذه المرحلة .

ج. مرحلة التصفية وتخصص لتصفية أموال المدين وتبدأ عند تعذر إعادة التنظيم لعدم إمكانية استمرار أعمال المدين، أو تعذر الموافقة على خطة إعادة التنظيم أو تعذر تنفيذها بعد الموافقة عليها.

الفصل الثاني إشهار الإعسار

أحكام عامة

المادة 6

أ. للمدين ولأي من دائنيه وللمراقب إذا كان المدين شركة، أن يتقدم للمحكمة بطلب إشهار الإعسار، شريطة مراعاة الاجراءات المنصوص عليها في هذا القانون وتعطى الأولوية للبت في الطلب المقدم من المدين.

ب. يسمع طلب إشهار الإعسار المقدم من المدين في حال الإعسار الفعلي والاعسار الوشيك بينما لا يسمع الطلب المقدم من المراقب ودائني المدين إلا في حال الإعسار الفعلي.

المادة 7

أ. على المدين وأي من الأشخاص الذين يتولون إدارته إذا كان شخصا اعتباريا و لو لم يحصل على موافقة الشركاء والمساهمين أن يتقدم بطلب إشهار الاعسار خلال مدة شهرين من تاريخ علمه الفعلي أو المفترض بأنه مسر.

ب. لا تسري المدة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة على طلب إشهار الإعسار الوشيك .

ج. يكون الأشخاص الواردون في الفقرة (أ) من هذه المادة مسؤولين شخصيا عن الضرر الناجم عن الإخلال بأحكام هذه المادة و للمحكمة في هذه الحالة أن تصدر قرارا بمنع المخالف من ممارسة أي نشاط اقتصادي لمدة لا تقل عن سنه ولا تزيد على خمس سنوات.

المادة 8

أ. على المدين تضمين طلب إشهار الإعسار إقرارا منه بأنه دخل في مرحلة الإعسار الوشيك أو الإعسار الفعلي حسب مقتضى الحال.

ب. ترفق بالطلب البيانات التالية:

1. تقرير يتضمن أسباب الإعسار وتحليلا لمستقبل النشاط الإقتصادي.
2. شهادة صادرة عن جهة تسجيل المدين تبين تاريخ تسجيله وتسلسل أي تغييرات حاصلة عليه.
3. القيود المالية والمحاسبية للمدين بما في ذلك الميزانية والبيانات المالية أو الدفاتر التجارية للسنوات المالية الثلاث التي تسبق تقديم الطلب.

4. كشف بالأموال المنقولة وغير المنقولة العائدة للمدين مع بيان قيمة كل منها، وموقعها والمعلومات المتعلقة بها وفقا للسجلات الرسمية وما إذا كانت هذه الأموال خاضعة لإجراءات تنفيذ عليها أو موضوعة تأميناً لدين أو أنها موضوع حق امتياز مع بيان قيمة الديون المترتبة عليها.

5. قائمة بدائني المدين تتضمن اسم كل منهم وعنوانه، إن وجد، ومبلغ دينه وأصل ذلك الدين وتاريخ نشأته واستحقاقه.

6. قائمة بمديني المدين تتضمن اسم كل منهم وعنوانه، إن وجد، ومبلغ الدين المستحق له وأصل ذلك الدين وتاريخ نشأته واستحقاقه.

7. كشف بالإجراءات القضائية المقامة من المدين أو عليه.

8. أي بيانات أخرى متعلقة بالطلب.

المادة 9

أ. إذا وجدت المحكمة ان الطلب موافق للشروط المنصوص عليها في المواد (6) و(7) و (8) من هذا القانون وثبت لها وفقاً للبيانات المرفقة به أن المستدعي معسر فتصدر قراراً بإشهار إعسار المدين خلال مدة ثلاثين يوماً من تاريخ تقديم الطلب دون الحاجة لاتخاذ أي إجراءات أخرى.

ب. إذا وجدت المحكمة أن البيانات المقدمة من المدين في الطلب مخالفة لأحكام المادة (8) من هذا القانون فتمنح المدين مهلة خمسة عشر يوماً لاستكمالها وإذا لم يمثل المدين لأمرها فتقرر رد الطلب.

المادة 10

أ. على أي دائن يتقدم بطلب إشهار الإعسار في مواجهة مدين أن يرفق بطلبه بينه على وجود دين له في ذمه المدين معين المقدار ومستحق الأداء وغير معلق على شرط.

ب. إذا كان الطلب مقدماً من دائن المدين أو من المراقب فعلى المستدعي أن يثبت أن المدين في حالة إعسار فعلي .

ج. يعتبر دليلاً على الاعسار الفعلي ما يلي:

1. إذا باشر الدائن المستدعي أو أي من دائني المدين إجراءات التنفيذ على المدين بموجب أحكام قانون التنفيذ ولم يتمكن من تحصيل حقوقه من المدين.
2. إلقاء الحجز التنفيذي على كامل أموال المدين.
3. إذا هرب المدين أمواله أو باعها بخس فاحش.
4. إذا كان المدين شخصاً طبيعياً وأصبح مجهول مكان الإقامة أو أنه أغلق مركز المصالح الرئيسية له إذا كان شخصاً اعتبارياً.
5. صدور قرار من المحكمة يقضي بالاعتراف بإجراءات إعسار أجنبية رئيسة.

د. للمدين دحض أي من الحالات المنصوص عليها في الفقرة (ج) من هذه المادة وإثبات قدرته على السداد وأن ذمته غير مشغولة للدائن المستدعي بدين مستحق الأداء.

المادة 11

أ. إذا وجدت المحكمة أن طلب إشهار الإعسار المقدم من الدائنين أو المراقب موافقا للشروط المنصوص عليها في المادة (10) من هذا القانون فتتولى تبليغه للمدين مع حافظة المستندات المرفقة به خلال مدة خمسة أيام من تاريخ تقديمه.

ب. للمدين أن يعترض على الطلب خلال مدة عشرة أيام من اليوم التالي لتاريخ تبليغه على أن يرفق باعتراضه البيانات اللازمة لإثبات دفعه وإذا لم يعترض المدين ورأت المحكمة أن الشروط المنصوص عليها في هذا القانون متحققة فتصدر قرارا بإشهار الإعسار خلال مدة خمسة عشر يوما من انتهاء المدة المنصوص عليها في هذه الفقرة.

المادة 12

أ. على المحكمة وخلال مدة خمسة أيام من تاريخ تقديم الاعتراض المنصوص عليه في الفقرة (ب) من المادة (11) من هذا القانون أن تقرر ما يلي:

1. تعيين موعد للنظر في الطلب والاعتراض على أن لا يتجاوز مدة خمسة عشر يوما من تاريخ تقديم الاعتراض على الطلب .
2. دعوة المدين والدائنين الذين قدموا طلب إشهار الإعسار للمحاكمة وللمحكمة أن تستمع لأقوال أي من الخصوم دون حضور الخصم الآخر، إذا رأت ذلك مناسبا.
3. للمحكمة من تلقاء ذاتها أو بناء على طلب أحد الخصوم أن تعين خبيرا أو أكثر لبيان رأيه في مدى تحقق أسباب إشهار الاعسار.
4. للمحكمة من تلقاء ذاتها أو بناء على طلب أي من الدائنين اتخاذ إجراءات تحفظية للمحافظة على قيمة أموال الإعسار وحماية حقوق الأطراف جميعهم أو أن تحد من صلاحيات المدين في ممارسة نشاطه الاقتصادي.

ب. تصدر المحكمة قرارها في الطلب بصفة الاستعجال وفي الأحوال جميعها خلال مدة عشرة أيام من تاريخ آخر جلسته وخلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ تقديم الاعتراض من المدين في حال عدم تعيين جلسات.

المادة 13

تنظر المحكمة في طلب إشهار الإعسار تدقيقا وإذا توافرت الشروط المنصوص عليها في المواد السابقة كافة تصدر المحكمة قرارا بإشهار الاعسار علي أن يتضمن القرار ما يلي:

أ. المعلومات الشخصية والتجارية الخاصة بأطراف الطلب بما في ذلك موطن كل منهم.

ب. إذا كان الطلب مقدما من دائني المدين أو المراقب فيجب أن يتضمن القرار الزام المدين بتقديم الوثائق المنصوص عليها في المادة (8) من هذا القانون خلال مدة عشرة أيام من تاريخ صدور قرار إشهار الإعسار.

ج. تحديد صلاحيات المدين في إدارة أمواله والتصرف فيها وإذا قررت المحكمة فرض قيود على المدين في إدارة ذمة الاعسار أو التصرف فيها فيشتمل القرار على أمر لمديني المدين بسداد أي التزامات مستحقة للمدين لوكيل الإعسار.

د. تعيين وكيل الإعسار مع بيان اسمه ورقمه الوطني ورقم رخصة المزاولة، وعنوانه للاتصال والتبليغ وتحديد صلاحياته في إدارة ذمة الإعسار والتصرف فيها.

هـ. أي إجراءات تحفظية تتخذها المحكمة لحماية ذمة الإعسار الى حين تولي وكيل الإعسار مهامه.

و. دعوة دائني المدين للتقدم بمطالباتهم لوكيل الاعسار خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ نشر قرار إشهار الإعسار في الجريدة الرسمية وفقا لأحكام هذا القانون.

المادة 14

أ. يتولى وكيل الإعسار خلال مدة لا تتجاوز خمسة ايام من تاريخ صدور قرار إشهار الإعسار تبليغ الدائنين المسجلين في قيود وسجلات المدين و دعوتهم للتقدم بمطالباتهم وفقا للإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون.

ب. يتولى وكيل الإعسار تبليغ قرار إشهار الإعسار لدائرة ضريبة الدخل والمبيعات والمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وللجهة المسجل لديها المدين ولممثل العمال إن وجد .

المادة 15

أ. يكون القرار الصادر عن المحكمة بإشهار الإعسار قابلا للاستئناف لدى محكمة الاستئناف المختصة خلال مدة عشرة أيام من تاريخ صدوره أو تبليغه حسب مقتضى الحال.

ب. لا يوقف استئناف قرار إشهار الإعسار إجراءات الإعسار ولمحكمة الاستئناف اتخاذ أي من الإجراءات التحفظية التي تراها مناسبة.

المادة 16

1. ينشر قرار إشهار الإعسار في الجريدة الرسمية مع بيانات المدين والقيود الواردة على صلاحياته في إدارة أمواله والتصرف فيها، وتحديد اسم وكيل الإعسار مع الطلب من الدائنين التقدم بمطالباتهم ويعتبر قرار الإشهار نافذا من تاريخ هذا النشر .

2. أ. تلزم المحكمة المدين أو وكيل الإعسار بالإعلان عن قرار إشهار الإعسار عن طريق نشر إعلان في صحيفة يومية محلية أو صحيفه صادرة في أي دولة اخرى يكون للمدين فيها نشاط اقتصادي و بأي طريقة أخرى تراها المحكمة مناسبة.

ب. يسجل قرار إشهار الإعسار في سجل الشركات لدى دائرة مراقبة الشركات وفي سجل الإعسار وفي أي سجل خاص بأموال المدين.

ج. ينشر قرار إشهار الإعسار على الموقع الإلكتروني للمدين، إن وجد.

الفصل الثالث

آثار إشهار الإعسار

المادة 17

أ. إذا كان طلب إشهار الإعسار مقدما من المدين يحتفظ بصلاحيه إدارة اعماله المعتادة تحت إشراف وكيل الإعسار.

ب. إذا كان الطلب مقدما من الدائنين أو المراقب فتعلق صلاحيات المدين في إدارة أموال ذمة الاعسار والتصرف فيها، ويقوم وكيل الاعسار بممارسة هذه الصلاحيات في حدود تسيير الأعمال المعتادة.

ج. لدائني المدين ولوكيل الإعسار، في أي وقت بعد إشهار الاعسار ولأسباب مبررة، أن يطلبوا من المحكمة أن تقرر وقف صلاحيه المدين في إدارة ذمة الاعسار والتصرف فيها، أو أن تقيها في يده إذا ثبت أن ذلك يحقق مصلحة النشاط الاقتصادي ويحمي دائني الإعسار.

د. للمدين الذي احتفظ بحق إدارة أمواله متابعة أي إجراءات قضائية منظورة كمدع أو مدعى عليه بعد إشهار الإعسار على أنه لا يحق له إسقاط تلك الاجراءات بشكل اختياري أو الإقرار أو الموافقة على نتيجتها إلا بموافقة وكيل الإعسار.

هـ. إذا صدر قرار بتجريد المدين من صلاحية إدارة ذمة الإعسار والتصرف فيها فيحل وكيل الإعسار محل المدين سواء بصفته مدعيا أو مدعى عليه في أي إجراءات قضائية مقامة قبل إشهار الإعسار.

و. إذا تولى وكيل الإعسار إدارة أعمال المدين فيكون مسؤولا عن القيام بالإجراءات اللازمة لضمان استمرار الاعمال المعتادة للمدين.

ز. للمحكمة بناء على طلب المدين أو وكيل الاعسار أن تقرر تعليق النشاط الاقتصادي كلياً أو جزئياً بناء على مبررات موضوعية وبعد الاستماع لأقوال المدين ووكيل الإعسار وممثلي العاملين لدى المدين .

ح. لا تحول أحكام هذه المادة دون حق المدين في توكيل محام للحفاظ على حقوقه المقررة وفقا لاحكام هذا القانون .

المادة 18

أ. للمحكمة بناء على طلب وكيل الإعسار، أن تقرر عدم نفاذ أي تصرف قام به المدين خلافا لأحكام المادة (17) من هذا القانون، على أنه يجوز لوكيل الإعسار إجازة أي تصرف ادى لزيادة فعلية في قيمة ذمة الإعسار أو أثر إيجابيا على الدائنين.
ب. يخضع طلب عدم نفاذ التصرفات المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة لإجراءات الدعاوى المستعجلة المنصوص عليها في قانون أصول المحاكمات المدنية.

المادة 19

لا يجوز للمدين أو وكيل الإعسار بيع أموال ذمة الإعسار أو التصرف فيها خلال المرحلة التمهيدية، وببستثنى من ذلك ما يلي:
أ. التصرفات الجارية ضمن العمل المعتاد.

ب. بيع الأموال التي تعتبر ضرورية لاستمرار النشاط الاقتصادي أو للحصول على السيولة اللازمة لاستمراره في حال تعذر الحصول على الائتمان.

ج. بيع الأموال التي لا تعتبر ضرورية لاستمرار النشاط الاقتصادي إذا جرى بيعها بسعر السوق وإذا كانت أموالا غير منقولة يجب أن لا يقل ثمن بيعها عن (90%) من ثمن المثل .

د. يجوز بيع جزء من النشاط الاقتصادي في أي وقت خلال المرحلة التمهيدية شريطة مراعاة ما يلي:

1. أن يكون من غير المحتمل أن يؤثر البيع سلبا على فرص إعادة تنظيم باقي النشاطات وهيكله النشاط الاقتصادي بشكل جوهري.
2. أن يكون السعر المعروض مساويا لسعر السوق.

هـ. باستثناء ما ورد في الفقرة (أ) من هذه المادة يجب الحصول على موافقه مسبقه من المحكمة على إجراء التصرفات المنصوص عليها في هذه المادة وللمحكمة أن تستمع لأقوال لجنة الدائنين وممثلي العاملين لدى المدين.

المادة 20

على المدين أو أي شخص يتولى إدارته، إذا كان شخصا اعتباريا، التعاون في أي شأن لازم لسير إجراءات الاعسار بما في ذلك تزويد المحكمة ووكيل الإعسار بالمعلومات والإيضاحات التي يطلبونها.

المادة 21

أ. لا تسمع أي دعوى ضد المدين بعد إشهار الإعسار وعلى أي شخص يدعي وجود دين له على المدين أن يسجل مطالبته وفقا للإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون.

ب. تستمر المحاكم وهيئات التحكيم المختصة بالنظر في الدعاوى المقامة على المدين إلى حين صدور أحكام فيها.

ج. على الرغم مما ورد في الفقرة (ب) من هذه المادة، لوكيل الإعسار أن يطلب من المحكمة إحالة أي دعوى منظورة لدى محكمة أخرى سواء أكان المدين مدعياً أم مدعى عليه إليها إذا كانت قيمة المطالبة في تلك الدعوى أو طبيعتها تؤثر بشكل جوهري على سير إجراءات الإعسار وفي الأحوال جميعها إذا كانت قيمة الدعوى تتجاوز (20٪) من إجمالي ديون المدين.

المادة 22

أ. لا يجوز التنفيذ على أموال المدين بعد إشهار الإعسار وتوقف إجراءات التنفيذ التي بدأت قبل إشهار الإعسار وعلى المحكوم له أن يسجل مطالبته من خلال إجراءات الإعسار ويلتزم وكيل الإعسار بإدراج الدين تلقائياً في قائمة الدائنين دون أن يعد ذلك تنازلاً عن حقه في استئناف قرار الحكم وفقاً لأحكام التشريعات النافذة.

ب. لا يجوز إلقاء الحجز على أي من أموال المدين أو حبسها لاستيفاء أي دين عليه مهما كان أصله وطبيعته بما في ذلك الديون المستحقة للخزينة بعد إشهار الإعسار.

ج. على الرغم مما ورد في الفقرتين (أ) و(ب) من هذه المادة لأصحاب الحقوق المضمونة التنفيذ على ضماناتهم التي لا يؤثر التنفيذ عليها في استمرار النشاط الاقتصادي للمدين على أن يتم تسليم حصيلة التنفيذ إلى وكيل الإعسار ليتم توزيعها وفقاً لأحكام هذا القانون .

د. يسري حظر التنفيذ والحجز المنصوص عليه في هذه المادة لمدة ستة أشهر من تاريخ إشهار الإعسار أو إلى حين الموافقة على خطة إعادة التنظيم أيهما أسبق.

المادة 23

لا يؤثر إشهار الإعسار على اتفاقيات الوساطة والتحكيم التي يكون المدين طرفاً فيها على أنه يحق للمحكمة تعليق سريان هذه الاتفاقيات إذا وجدت أنها تؤسر سلباً على سير إجراءات الإعسار.

المادة 24

لا يؤثر إشهار الإعسار على حق دائن المدين في إجراء التقاض بين الديون المستحقة عليه والديون التي كانت مستحقة له لدى المدين قبل تاريخ إشهار الإعسار.

المادة 25

أ. يتوقف احتساب الفوائد وغرامات التأخير على ديون الإعسار من تاريخ إشهار الإعسار.

ب. لا تسري أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة على الفوائد المستحقة على أجور العاملين بحيث تتحقق عليها فائدة على أساس معدل أعلى فائدة تدفعها البنوك على الودائع بتاريخ إشهار الإعسار.

المادة 26

يترتب على إشهار الإعسار وقف مرور الزمن المانع من سماع الدعاوى للمطالبة بحقوق دائني المدين ولا يسري حكم هذه المادة على الدعاوى في مواجهة كفلاء المدين والمدينين الملتزمين بالتكافل والتضامن معه.

المادة 27

أ. لا يؤثر إشهار الإعسار على استمرار العقود الجاري تنفيذها ولغايات هذا القانون تعني عبارة العقد الجاري تنفيذه بأنه العقد الذي لم يستكمل المدين ولا الطرف الآخر تنفيذه بتاريخ اشهار الإعسار.

ب1. لوكيل الإعسار أو للمدين بإشراف وكيل الإعسار حسب مقتضى الحال ان يستمر في تنفيذ العقد الجاري تنفيذه وأن يطالب الطرف الآخر بتنفيذ التزاماته بالكامل.

ب2. للطرف الآخر أن يطلب من وكيل الإعسار أو من المدين بإشراف وكيل الإعسار أن يتخذ قرارا يتعلق برغبته في الاستمرار في تنفيذ العقد خلال مدة خمسة أيام من تاريخ تبلغ الطلب وإلا سقط الحق في ذلك .

ج. لوكيل الإعسار أو للمدين بإشراف وكيل الإعسار حسب مقتضى الحال أن يطلب إنهاء العقد الجاري تنفيذه إذا كان ذلك يحقق مصلحة لإجراءات الإعسار وفي هذه الحالة يسقط التزام الطرفين بتنفيذ باقي الالتزامات بموجبه وللطرف الآخر المطالبة بالضرر الناشئ عن ذلك وفق شروط العقد وتعتبر المطالبة بالضرر دين إعسار غير مضمون.

المادة 28

يقع باطلا كل شرط في عقد يكون المدين طرفا فيه إذا منح الطرف الآخر حق إنهاء ذلك العقد أو نص على انهائه تلقائيا في حال إشهار إعسار المدين أو ما يماثله من إجراءات.

المادة 29

أ. لوكيل الإعسار أو للمدين بإشراف وكيل الإعسار أن يطلب فسخ عقد البيع الذي أبرمه قبل إشهار الإعسار شريطة أن لا يكون قد تم تسليم المبيع أو تسديد الثمن.

ب. للبائع الذي لم يقبض الثمن المتفق عليه أن يتمتع عن تسليم المبيع الى حين قيام المدين بسداد الثمن أو الالتزام بأحكام العقد المبرم معه .

ج. إذا قبض البائع جزءا من ثمن المبيع فلا يحق له الاحتفاظ بالبضائع التي لم يستوف ثمنها أو استرداد تلك البضائع دون غيرها .

المادة 30

أ. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر ومع مراعاة أحكام الفقرة (د) من هذه المادة لا يحق لأي مؤجر إنهاء عقد إيجار الموقع الذي يشغله المدين نتيجة لإشهار الإعسار ولوكيل الإعسار أو للمدين بإشراف وكيل الإعسار إنهاء أي عقد إيجار قبل انتهاء مدته إذا كان ذلك يحقق مصلحة لإجراءات الإعسار وفي هذه الحالة يترتب على المدين أداء الأجر المستحقة حتى تاريخ إخلاء المأجور.

ب. على وكيل الإعسار أو المدين بإشراف وكيل الإعسار مقتضى الحال أن يبلغ المؤجر برغبته إما في إنهاء عقد الإيجار أو الاستمرار في تنفيذه لمدة محددة وإذا استمر تنفيذ عقد الإيجار فتعتبر بدلات الإجارة المستحقة بعد الاستمرار ديونا في مواجهة إجراءات الإعسار وتسدد عند استحقاقها بموجب أحكام هذا القانون أما المبالغ المستحقة قبل إشهار الإعسار فتعتبر ديونا في مواجهة ذمة الإعسار.

ج. تسري أحكام المادة (22) من هذا القانون على أي إجراءات قام بها المؤجر للتنفيذ على أموال المدين لتحصيل بدلات الإجارة التي استحققت قبل إشهار الإعسار بما في ذلك الإجراءات التي تمت على عين المأجور.

د. تطبق أحكام هذه المادة على الحالات التي تكون فيها الأموال المنقولة وغير المنقولة المستأجرة لازمة لاستمرار العمل أو للسير بإجراءات الإعسار وبخلاف ذلك فللمؤجر إنهاء العقد ما لم يحصل على ضمانات كافية لاستيفاء بدلات الإجارة.

المادة 31

أ. لا يؤثر إشهار الإعسار على عقود العمل السارية المفعول.

ب. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر لوكيل الإعسار أو للمدين بإشراف وكيل الإعسار أن يطلب من المحكمة تعديل عقود العمل أو إنهائها على أن تقرر المحكمة تعديل تلك العقود أو إنهائها بعد الاستماع لرأي العمال أو ممثليهم.

المادة 32

أ. مع مراعاة أحكام التشريعات النافذة لا يرتب إشهار الإعسار انتهاء العقود الإدارية أو الرخص أو حقوق الامتياز بشكل تلقائي إلا أنه يحق للإدارة المتعاقدة مع المدين إنهاء العقد أو حق الامتياز أو إلغاء الرخصة بناء على أسباب موضوعية تدعو للاعتقاد بأن هناك مخاطر تتعلق بعدم تنفيذ العقد ولا يعتبر مجرد إشهار الإعسار سببا كافيا لإنهاء العقد طالما استمر النشاط الاقتصادي للمدين.

ب. إذا تعلق العقد بإدارة مرفق عام أو تقديم خدمة عامة أساسية فللإدارة اتخاذ أي إجراءات ضرورية لضمان استمرار أداء الخدمة.

المادة 33

أ. تكون التصرفات التي يبرمها المدين خلال السنة السابقة لتاريخ إشهار الإعسار غير نافذة إذا ألحقت ضررا بذمة الاعسار أو منحت معاملة تفضيلية غير مبررة لأي من دائني المدين ولوكيل الإعسار المطالبة بعدم نفاذها.

ب. 1. يعتبر الضرر بذمة الإعسار متحققا إذا أبرم المدين تصرفا يحقق له عائدا أقل بكثير من البديل الذي تحقق للطرف الآخر.

ب. 2. يعتبر تصرف المدين تفضيلا غير مبرر إذا قام المدين بعمل من شأنه أن يجعل احد الدائنين في وضع أفضل من غيره من الدائنين في إجراءات الإعسار.

ج. على وكيل الإعسار أن يثبت وقوع الضرر بذمة الإعسار من المدين وتعتبر الحالات التالية ضررا واقعا على ذمة الاعسار:

1. الهبة أو أي تصرف بدون عوض.
2. سداد التزام غير مضمون وغير مستحق الأداء قبل تاريخ إشهار الإعسار.
3. إبرام تصرفات لصالح أحد الأشخاص ذوي الصلة به.
4. منح ضمانات لدين سابق أو دين جديد حل محل دين سابق إذا كان الدين السابق غير مضمون أو مضمون بضمانة أقل قيمة من الضمانات الممنوحة.
5. سداد دين مضمون غير مستحق الأداء قبل إشهار الإعسار.

د. تعتبر الحالات الواردة في البندين (1) و(2) من الفقرة (ج) من هذه المادة غير قابلة لإثبات العكس، على أن للمدين إثبات أن التصرفات المنصوص عليها في البنود (3) و(4) و(5) من الفقرة (ج) من هذه المادة لم تلحق ضررا بذمة الاعسار.

هـ. على الرغم مما ورد في أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة لا يجوز الحكم بعدم نفاذ التصرفات التالية :

1. التصرفات التي يبرمها المدين بحسن نية، بعد إجراء تسوية للديون مع دائنيه جميعهم لغايات تسيير أعماله مع وجود ما يدفع للاعتقاد بأن التصرف سيعود بالنفع على أعمال المدين.
2. التصرفات التي يبرمها المدين في سياق أعماله المعتادة.
3. الكفالات وحقوق الضمان الخاضعة للحماية بموجب القواعد الخاصة التي تسري على العقود المالية.

المادة 34

أ. يتولى وكيل الإعسار حق إقامة دعوى عدم نفاذ التصرف خلال إجراءات الإعسار.

ب. على الرغم مما ورد في الفقرة (أ) من هذه المادة، للدائنين إشعار وكيل الإعسار بوجود تصرف من التصرفات المنصوص عليها في المادة (33) من هذا القانون فإذا لم يقيم دعوى عدم نفاذ التصرف خلال مدة شهرين من تاريخ إشعاره فللدائن إقامة الدعوى على نفقته ومسؤوليته.

ج. تقام دعوى عدم نفاذ التصرف على المدين و أطراف التصرف وإذا انتقل المال للغير أو أصبح تحت حيازته فيتوجب اختصامه.

د. تختص المحكمة بالنظر في دعاوى عدم نفاذ التصرف وتخضع هذه الدعاوى للإجراءات المستعجلة المنصوص عليها في قانون أصول المحاكمات المدنية وعلى المحكمة البت فيها خلال مدة لا تتجاوز ستة أشهر.

المادة 35

أ. يتضمن القرار الصادر عن المحكمة بعدم نفاذ التصرف اتخاذ الإجراءات اللازمة لاعادة ذمة الإعسار وإعادة الحال إلى ما كانت عليه قبل التصرف.

ب. إذا نتج عن التصرف الذي صدر القرار بعدم نفاذه انتقال حق أو مال لطرف آخر حسن النية فتحكم المحكمة على ذلك الطرف بدفع قيمة الحق أو المال مقدرا بتاريخ إجراء التصرف إضافة الى الفائدة التي تحددها المحكمة.

ج. يعتبر حق الطرف الآخر في استرداد ما دفعه للمدين دينا في مواجهة إجراءات الإعسار ما لم يكن ذلك الطرف قد تصرف بسوء نية وفي هذه الحالة يعتبر دينه من الديون الأدنى في مرتبة الأولوية.

د. يكون القرار الصادر بعدم نفاذ أي تصرف قابلا للاستئناف لدى محكمة الاستئناف المختصة خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ صدوره أو من تاريخ تبليغه حسب مقتضى الحال ويكون قرار محكمة الاستئناف قطعيا على أن لا يترتب على ذلك تعليق إجراءات الإعسار.

الفصل الرابع

الدائنون في إجراءات الإعسار

المادة 36

يقسم الدائنون لغايات هذا القانون إلى:
أ. دائني الإعسار وهم الدائنون الذين نشأت ديونهم في ذمة المدين قبل تاريخ إشهار الإعسار وتم تضمينها في قائمة الدائنين .

ب. دائنين في مواجهة إجراءات الاعسار وهم الدائنون الذين نشأت ديونهم بعد تاريخ إشهار الإعسار.

المادة 37

يقسم دائنو الإعسار إلى الفئات التالية:
أ. الدائنون أصحاب الحقوق المضمونة .

ب. الدائنون أصحاب الديون الممتازة .

ج. الدائنون بديون غير مضمونة .

د. الدائنون الأدنى في مرتبة الأولوية.

المادة 38

أ. لا تخضع ديون الدائنين في مواجهة إجراءات الاعسار للإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون وتعطى الأولوية المطلقة لسداد ديونهم من ذمة الإعسار عند استحقاقها ولا يقدم عليها إلا الديون المضمونة في حدود حصيلة بيع الضمانة.

ب. تعتبر المطالبات التالية ديونا في مواجهة إجراءات الإعسار:

1. نفقات إجراءات الإعسار، بما في ذلك الرسوم والمصاريف القضائية وأتعاب وكيل الإعسار والنفقات التي وافقت عليها لجنة الدائنين وأتعاب محامي ذمة الاعسار.
2. النفقات الناجمة عن تنفيذ واجبات وكيل الإعسار وفقا لأحكام هذا القانون.
3. نفقة الزوجه والأولاد والوالدين والأقارب المستحقة على المدين من الأشخاص الطبيعيين بعد إشهار الاعسار.
4. التسهيلات المالية والتجارية الممنوحة للمدين بعد إشهار الإعسار بموافقة وكيل الإعسار بموجب أحكام هذا القانون.
5. المبالغ المستحقة على المدين بموجب العقود الجاري تنفيذها والتي أبرمها أو وافق عليها وكيل الإعسار بعد تاريخ إشهار الإعسار.

6. الالتزامات الأخرى التي تنشأ بعد إشهار الإعسار في سياق استمرار النشاط الاقتصادي والمنصوص عليها في الفقرتين (و) و(ز) من المادة (17) والمادة (19) من هذا القانون .

المادة 39

يعتبر صاحب الحق المضمون كل دائن له حق عيني تبقي نافذ في مواجهة الغير على أموال المدين التي تدخل ضمن ذمة الإعسار ويشمل ذلك رهن الأموال المنقولة وغير المنقولة وأي نوع آخر من الضمانات العينية بموجب التشريعات النافذة .

المادة 40

أ. مع مراعاة أحكام الفقرة (أ) من المادة (38) من هذا القانون تعتبر الديون التالية ديونا ممتازة لغايات احكام هذا القانون حسب الترتيب التالي :

1. أجور العاملين لدى المدين ومستحققاتهم الناشئة عن إنهاء عقود العمل وبحد أعلى أجور ثلاثة أشهر.
2. نفقة الزوجة والأولاد والوالدين والأقارب المستحقة على المدين من الأشخاص الطبيعيين قبل إشهار الإعسار.
3. المطالبات بالتعويض الناشئة عن الفعل الضار الذي تسبب به المدين قبل إشهار الإعسار.

ب. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر لا تعتبر أي ديون خلاف الديون المبينة في هذه المادة ديونا ممتازة.

المادة 41

تعتبر الديون التالية الأدنى في مرتبة الأولوية من أي ديون أخرى:
أ. دفعات القروض أو التسهيلات الممنوحة للمدين من أحد الأشخاص ذوي الصلة .

ب. فوائد وغرامات التأخير المستحقة على الديون قبل تاريخ اشهار الاعسار .

ج. الغرامات المتحققة على المدين بموجب التشريعات النافذة.

د. الديون التي اتفق المدين مع الدائن على اعتبارها ديونا أدنى في مرتبة الأولوية.

المادة 42

أ. لمالك أي مال منقول في حيازة المدين بشكل قانوني أن يطلب فصل ذلك المال عن ذمة الإعسار ويسري هذا الحكم على الأوراق التجارية والأوراق المالية وسندات الدين المظهرة للمدين بصفته وكيل تحصيل لتلك الأوراق أو عوائدها أو استخدام تلك الأوراق التجارية أو الأوراق المالية أو سندات الدين للوفاء بأي التزام قائم بتاريخ اشهار الاعسار.

ب. تسري أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة على المبالغ النقدية التي تكون في حوزة المدين بصفته حافطاً أميناً أو التي قبضها المدين أو اقتطعها نيابة عن الخزينة أو أي مؤسسة عامة وإذا اختلطت هذه المبالغ بمبالغ أخرى فتعتبر ديونا في مواجهة إجراءات الاعسار.

ج. يقدم مالك المال المطلوب فصله الطلب المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة خطيا الى وكيل الإعسار مباشرة مقابل إشعار بالتسلم كما يجوز له تقديمه للمحكمة وعلى كل منهما الفصل في الطلب خلال مدة خمسة ايام من تاريخ تقديمه.

د. إذا قرر وكيل الإعسار أو المحكمة حسب مقتضى الحال، قبول الطلب فيتولى وكيل الإعسار إعادة المال أو الحق موضوع الطلب إلى مالكه خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ تسلم الطلب أو من تاريخ صدور قرار المحكمة.

هـ. إذا تم رفض الطلب يبلغ المستدعي خلال مدة خمسة أيام من تاريخ صدور القرار وله حق الاعتراض عليه أمام المحكمة إذا صدر القرار عن وكيل الإعسار أو استئنافه لدى محكمة الاستئناف المختصة خلال مدة خمسة أيام من تاريخ تبليغه القرار ويجب البت فيه خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ وروده لأي منهما ويكون قرار محكمة الاستئناف في هذا الشأن قطعيًا.

المادة 43

تشكل هيئتان لتمثيل الدائنين أثناء إجراءات الإعسار وهما:
أ. الهيئة العامة للدائنين وتتكون من دائني الإعسار الذين تضمنتهم قائمة الدائنين المعدة من وكيل الإعسار بموجب أحكام هذا القانون.

ب. لجنة الدائنين و تتكون من عدد من الدائنين لا يقل عن ثلاثة ولا يزيد على خمسة ممن لهم حق التصويت ويكون لكل عضو في اللجنة صوت واحد بغض النظر عن مبلغ مديونيته وتشكل في حالات محددة ما لم تقرر المحكمة خلاف ذلك .

المادة 44

أ. تجتمع الهيئة العامة للدائنين بناء على دعوة وكيل الإعسار إما من تلقاء نفسه أو بناء على طلب لجنة الدائنين أو دائنين يمثلون (20٪) على الأقل من إجمالي الديون.

ب. لوكيل الإعسار أن يدعو لاجتماع الهيئة العامة للدائنين إذا استدعت ضرورة السير في إجراءات الإعسار ذلك وفي الأحوال جميعها يجب دعوتها لغايات مناقشة خطة إعادة التنظيم والتصويت عليها.

المادة 45

أ. تتولى المحكمة من تلقاء ذاتها أو بناء على طلب وكيل الإعسار الإعلان عن تاريخ اجتماع الهيئة العامة للدائنين ووقته ومكانه وجدول أعماله قبل أسبوع على الأقل من موعد انعقاده وفقا لأحكام المادة (139) من هذا القانون .

ب. يترأس اجتماع الهيئة العامة للدائنين وكيل الإعسار ما لم يقرر قاضي المحكمة ترؤس الاجتماع بنفسه.

ج. يكون نصاب اجتماع الهيئة العامة للدائنين قانونيا بحضور دائنين يمثلون أصالة أو وكالة (50٪) على الأقل من إجمالي الديون وإذا لم يكتمل هذا النصاب خلال ساعة من الوقت المحدد لبدء الاجتماع فيؤجل الاجتماع إلى موعد آخر يعقد خلال مدة خمسة أيام من التاريخ المحدد للاجتماع الاول ويبعد تبليغ الدائنين الذين لم يحضروا.

د. يكون النصاب في الاجتماع الثاني قانونيا بحضور دائنين يمثلون أصالة أو وكالة (35٪) على الأقل من إجمالي الديون على ألا يقل عدد الدائنين الحاضرين عن ثلاثة دائنين.

المادة 46

أ. يتم التصويت في اجتماع الهيئة العامة للدائنين بناء على البيانات الواردة في قائمة الدائنين على أنه إذا انعقد الاجتماع قبل أن تصبح قائمة الدائنين نهائية يتم التصويت فيه بناء على قائمة الديون المقدمة من دائني الإعسار والتي لم ينازع فيها وكيل الإعسار أو أي دائن يتمتع بحق التصويت وفي الأحوال جميعها لا يحق للدائنين الأدنى في مرتبة الأولوية أو الشركاء في المدين إذا كان شخفا اعتباريا التصويت.

ب. لا يحق للدائنين ذوي الديون المتنازع عليها التصويت إلا ضمن الحدود التي تقرها المحكمة بعد الاستماع لوكيل الإعسار.

ج. إذا تجاوز عدد الدائنين المائة فللمحكمة من تلقاء ذاتها أو بناء على طلب من وكيل الإعسار أن تقرر الاستعاضة عن اجتماع الدائنين الفعلي بالتصويت خطيا على القرارات.

المادة 47

تصدر قرارات الهيئة العامة للدائنين بالأغلبية المطلقة لديون دائني الإعسار الذين لهم حق التصويت أصالة أو وكالة.

المادة 48

أ. تشكل لجنة الدائنين من فئات دائني الإعسار كافة وعلى النحو التالي:

1. دائن واحد على الأقل من الدائنين أصحاب الديون الممتازة.
2. دائن واحد على الأقل من أصحاب الديون غير المضمونة.
3. يجوز تعيين أصحاب الحقوق المضمونة في لجنة الدائنين شريطة أن لا يشكلوا أغلبية الأصوات فيها.
4. أحد العاملين لدى المدين إذا تجاوز عددهم العشرين شريطة عدم احقيته في التصويت على المسائل التي تناقشها اللجنة.

ب. تتولى لجنة الدائنين المهام التالية:

1. الرقابة على عمل وكيل الإعسار ومراقبة سير إجراءات الإعسار.
2. تقديم المشورة الى وكيل الإعسار بخصوص المسائل المتعلقة بإجراءات الإعسار من تلقاء ذاتها أو بطلب من وكيل الإعسار.
3. اقامة الدعاوى واتخاذ الاجراءات التحفظية لضمان حسن إدارة أموال الإعسار والتصرف فيها أثناء إجراءات الإعسار.
4. مراجعة المحكمة بخصوص أي مسألة تتعلق بعمل وكيل الإعسار.
5. تقديم أي اعتراض او استئناف نيابة عن الدائنين.

ج. على وكيل الإعسار أن يسمح للجنة الدائنين بالاطلاع على الوثائق اللازمة وأن يزودها بالإيضاحات الكافية لتمكينها من أداء مهامها.

د. للمحكمة بتنسيب من وكيل الإعسار تعويض أعضاء لجنة الدائنين عن النفقات التي تكبدها .

الفصل الخامس

وكلاء الإعسار

المادة 49

أ. يشترط لترخيص وكيل الإعسار إذا كان شخصا طبيعيا، وممثله، إذا كان شخصا اعتباريا ما يلي:

1. أن يكون حاصلا على شهادة جامعية في الاقتصاد أو إدارة الأعمال أو القانون أو المحاسبة أو الهندسة ولديه خبرة عملية لا تقل عن خمس سنوات في مجال عمله وأن يكون مرخصا لممارسة مهنة وكلاء الإعسار وفقا لأحكام النظام الصادر لهذه الغاية.
2. أن لا يكون من ذوي الصلة بالمدين أو تربطه به علاقة عمل أو أي علاقة أخرى تؤثر حياده.
3. ان لا يكون محترما عليه بجنابة أو بجنحة مخلة بالشرف أو الإخلال بالأداب والأخلاق العامة.

ب. تحدد شروط وإجراءات ترخيص وكلاء الإعسار وإعداد قائمة المرشحين لتولي مهام وكيل الإعسار بموجب نظام يصدر لهذه الغاية على أن تتضمن القائمة مستويات مختلفة من المهنيين بناء على درجة الخبرة والوسائل المتاحة لكل منهم لغايات ممارسه المهنة.

المادة 50

أ. 1. تعين المحكمة في قرارها بإشهار الإعسار وكيل إعسار من بين الأشخاص المرخصين وفقا لأحكام هذا القانون .

أ. 2. على المحكمة أن تراعي عند اختيار وكيل الإعسار أن يكون مناسبا لإدارة إجراءات الإعسار وذا خبره في طبيعة النشاط الاقتصادي موضوع الإجراءات وللمحكمة الاستثناس برأي الدائنين أو أي جهة تنظيمية مختصة قبل التعيين.

ب. على وكيل الإعسار إشعار المحكمة بعدم قدرته على تولي مهامه أو عن أي سبب يحول دون ذلك سواء أكان السبب ناشئا قبل صدور قرار المحكمة بتعيينه أم في أي وقت بعد ذلك خلال مدة لا تزيد على عشرة أيام من تاريخ علمه بالسبب تحت طائلة المسؤولية القانونية وحرمانه من تولي مهام وكيل إعسار في أي إجراءات إعسار مستقبليه.

المادة 51

أ. على وكيل الإعسار أن يؤدي واجباته بالدقة والأمانة المطلوبة وأن يلتزم الحياد مع جميع الجهات التي تتأثر بإجراءات الاعسار.

ب. لوكيل الإعسار الاستعانة بخبراء يختارهم لتنفيذ مهامه على أن يبقى مسؤولا عن تنفيذ تلك المهام ويتحمل أتعاب الخبراء ما لم تقرر المحكمة غير ذلك.

ج. يحظر على وكيل الإعسار تفويض مهامه للغير إلا في ظروف استثنائية على أن يكون التفويض محددًا من حيث المدة والمهام وبموافقة المحكمة وفي هذه الحالة يكون المفوض ووكيل الإعسار مسؤولين بالتكافل والتضامن عن أعمال المفوض.

المادة 52

أ. يخضع عمل وكيل الإعسار لإشراف المحكمة ورقابة الدائنين أو من يمثلهم في الحدود المبينة في هذا القانون.

ب. للمحكمة وللجنة الدائنين، من وقت لآخر أن تكلف وكيل الاعسار بتزويدها بمعلومات محددة أو بتقديم تقرير عن سير إجراءات الاعسار وإدارة ذمة الإعسار.

المادة 53

أ. تحدد أسس تقدير أتعاب وكلاء الإعسار بموجب نظام يصدر لهذه الغاية على أن يؤخذ بالاعتبار ما يلي حداً أدنى:

1. قيمة ذمة الإعسار.
2. مدى صعوبة الحالة وتعقيدها، بما في ذلك استمرار النشاط الاقتصادي وعدد الدائنين وتعدد وحدات النشاط الاقتصادي وعدد العمال.
3. ربط استحقاق جزء من الأتعاب بتحقيق نتيجة.

ب. يجب أن يتضمن النظام منح الدائنين الحق في الاشتراك في تحديد أتعاب وكيل الإعسار.

ج. تحدد المحكمة أتعاب وكيل الإعسار عند تعيينه .

د. لوكيل الاعسار ولأي من دائني الإعسار الاعتراض على قرار المحكمة بتحديد أتعاب وكيل الاعسار خلال مدة خمسة ايام من تاريخ صدوره وعلى المحكمة البت فيه خلال مدة خمسة أيام من تاريخ تقديمه .

هـ. إذا لم تكف ذمة الإعسار لدفع أتعاب وكيل الإعسار فيتقاضى مبلغا مقطوعا وفقا لأحكام المادة (112) من هذا القانون.

المادة 54

أ. للمحكمة من تلقاء ذاتها أو بناء على طلب من لجنة الدائنين أو اثنين يمثلون ما نسبته (10٪) على الأقل من إجمالي الديون أو بناء على طلب المدين، أن تعزل وكيل الإعسار إذا قصر في أداء واجباته.

ب. تستمع المحكمة لأقوال وكيل الإعسار ولأقوال لجنة الدائنين إذا كان الطلب مقدما من المدين قبل إصدار قرار العزل.

ج. لوكيل الإعسار أن يستقيل لأسباب مبررة أو إذا كان بقاءه لا يحقق مصلحة الدائنين و إذا كانت الاستقالة غير مبررة فيترتب على وكيل الإعسار غرامة أو تبعات أخرى حسب ما ينص عليه النظام الذي يصدر بمقتضى أحكام هذا القانون.

د. إذا تم عزل وكيل الإعسار أو استقال تعين المحكمة فوراً وكيل إعسار جديداً وفي هذه الحالة يستمر وكيل الإعسار الذي انتهى تعيينه بأداء واجباته إلى حين تولي وكيل الإعسار الجديد مهامه ما لم تقرر المحكمة خلاف ذلك.

المادة 55

أ. على وكيل الإعسار أن يقدم تقريراً مالياً وإدارياً بما استكمل من أعمال تنفيذاً لمهامه في نهاية المرحلة التمهيدية ضمن التقرير المعد منه وفقاً لأحكام هذا القانون.

ب. يقدم وكيل الإعسار تقرير المحاسبة النهائي للجنة الدائنين والتي تقوم بدورها بإبداء ملاحظاتها عليه خلال مدة عشرة أيام من تاريخ تسلمه .

ج. يودع تقرير المحاسبة النهائي مع ملاحظات لجنة الدائنين إن وجدت لدى المحكمة ويتم تبليغه للمدين ودائنيه ويتم نشر واقعة الإيداع في سجل الإعسار.

د. للمدين ودائنيه الاعتراض على تقرير المحاسبة النهائي خلال مدة عشرة أيام من تاريخ إيداعه لدى المحكمة وإذا لم يقدم أي اعتراض خلال المدة المذكورة تعتمده المحكمة دون حاجه لاتخاذ أي إجراءات أخرى.

هـ. إذا تم الاعتراض على تقرير المحاسبة النهائي فتبليغ لائحة الاعتراض والبيانات المعززة له لوكيل الإعسار وعلى وكيل الإعسار أن يجيب خطياً على اللائحة خلال مدة عشرة أيام من تاريخ تبليغه.

و. تعين المحكمة موعداً للنظر في الاعتراض لا يتجاوز مدة عشرة أيام من تاريخ تقديم جواب وكيل الإعسار أو انتهاء المدة القانونية له، ويبلغ الموعد لوكيل الإعسار والخصم.

المادة 56

أ. يكون وكيل الإعسار مسؤولاً عن أي ضرر يلحق بذمة الإعسار أو بالأشخاص الذين اشتركوا في إجراءات الإعسار نشأ عن إهماله أو إهمال ممثليه أو تابعيه في أداء مهامهم أو إخلالهم بالواجبات المنوطة بهم.

ب. يسقط حق المطالبة بالتعويض المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة بمرور ثلاث سنوات على تاريخ علم المضرور بالضرر وبالشخص المسؤول عنه أو بمرور ثلاث سنوات على تاريخ استكمال إجراءات الإعسار أيهما يقع لاحقاً.

ج. على وكيل الإعسار تقديم ضمانات كافية أو استصدار بوليصة تأمين ضد المسؤولية المهنية وفقاً للشروط التي ينص عليها النظام الذي يصدر بموجب أحكام هذا القانون.

الفصل السادس

حصر الأموال والالتزامات

المادة 57

أ. على وكيل الإعسار أن يعد تقريراً خلال مدة شهرين من تاريخ تعيينه وللمحكمة أن تمدد هذه المدة لظروف استثنائية لمدة شهر واحد فقط.

ب. إذا لم يقدم وكيل الإعسار التقرير خلال المدد المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة فللمحكمة أن تفرض عليه غرامه مقدارها لا يتجاوز مجموع أتعابه مع مراعاة الظروف ومدة التأخير على أن تقوم بإعلام الجهة المسؤولة عن ترخيص وكلاء الإعسار بالواقعة.

المادة 58

أ. يجب أن يتضمن تقرير وكيل الإعسار المشار إليه في الفقرة (أ) من المادة (55) من هذا القانون ما يلي حداً أدنى:

1. تحليلاً للوثائق التي أرفقها المدين بطلبه أو قدمها بناء على تكليف المحكمة وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من المادة (13) من هذا القانون، مع بيان أي إخلال من المدين بواجباته المنصوص عليها في هذا القانون أن وجد .
2. تحليلاً لأسباب الإعسار مع تقييم مفصل للأسباب التي استند إليها المدين في طلب إشهار الإعسار وبيان رأي وكيل الإعسار بخصوص أسباب إعسار المدين.
3. تقييماً عاماً لإمكانية استمرار النشاط الاقتصادي.
4. بياناً بالقرارات والإجراءات التي اتخذها وكيل الإعسار منذ تعيينه.

ب. يجب أن يرفق بتقرير وكيل الإعسار ما يلي:

1. قائمة بأموال المدين وحقوقه وتقدير قيمة كل منها وفقاً للمادة (60) من هذا القانون.
2. قائمة الدائنين مع التعريف بكل دائن والمبلغ المستحق له وتصنيفه المقترح لغايات إجراءات الإعسار مع التمييز بين دائني إجراءات الإعسار ودائني الإعسار.
3. كشف بالدعاوى المقامة من المدين أو ضده

المادة 59

أ. تتكون ذمة الإعسار من أموال المدين وحقوقه كما هي في تاريخ إشهار الإعسار والأموال والحقوق التي يملكها المدين إما مباشرة أو من خلال وكيل الإعسار بعد إشهار الإعسار.

ب. تعتبر أموال المدين وحقوقه جزءاً لا يتجزأ من ذمة الإعسار ودون حاجة لأي إجراء قانوني ويسري هذا الحكم على الأموال والحقوق التي لا يعلم وكيل الإعسار بوجودها والتي لم يتم إدراجها في قائمة الجرد.

ج. على الرغم مما ورد في الفقرة (ب) من هذه المادة، إذا رأى وكيل الإعسار أن هناك أموالاً معرضة للتلف أو النقصان بشكل يضر بذمة الإعسار فله أن يطلب من المحكمة حصرها وختمها من موظف المحكمة أو حمايتها بأي طريقة مناسبة أخرى بما في ذلك بيعها بالطريقة التي تحددها المحكمة.

د. إذا كان المدين شخصاً طبيعياً فلا تعتبر الأموال والحقوق المستثناة من الحجز المنصوص عليها في قانون أصول المحاكمات المدنية وقانون التنفيذ جزءاً من ذمة الإعسار.

المادة 60

أ. على وكيل الإعسار إعداد قائمة تتضمن جرد أموال المدين وحقوقه.

ب. تتضمن قائمة الجرد تقدير قيمة الأموال والحقوق كما هي في تاريخ سابق لا يتجاوز عشرة أيام قبل تاريخ تسليم التقرير المعد من وكيل الإعسار.

ج. يتم وصف كل مال أو حق بشكل كاف بما في ذلك مكان وجوده ورقم تسجيله وأي حجز أو حق قائم عليه.

د. يقدر كل مال أو حق على أساس القيمة السوقية العادلة ويجوز اعتماد التقدير الذي تتضمنه البيانات المالية للمدين ما لم يكن هناك أسباب موضوعية تدعو للاعتقاد بعدم دقتها أو بأن المعلومات قديمة أو أن الظروف قد تغيرت منذ إعدادها وللمحكمة بناء على طلب وكيل الإعسار تعيين خبير لتقدير قيمة أي من هذه الأموال.

هـ. تستثنى أموال الغير التي في حيازة المدين من قائمة الجرد على أنه إذا كانت الأموال في حيازة المدين لسبب قانوني فيجب تضمين حق الحيازة في تلك القائمة .

و. تتضمن قائمة الجرد حصراً للديون المترتبة للمدين على الغير مع بيان أسماء المدينين ومبالغ الديون وتاريخ استحقاقها، وعلى وكيل الإعسار إرفاق كشف بالديون والحقوق المتنازع عليها وكشف آخر بالدعاوى المقامة من المدين أو ضده والمرحلة التي وصلت إليها كل منها.

المادة 61

أ. يتم تسجيل الديون خطياً عن طريق تقديم طلب تسجيل الدين من الدائن مرفقاً به الوثائق المعززة له خلال مدة ثلاثين يوماً من نشر قرار الإعسار وفقاً لأحكام هذا القانون.

ب. يتضمن طلب التسجيل اسم الدائن وموطنه أو مقره المسجل وأي معلومات لازمة للتعريف به وعنوانه وعنوان بريده الإلكتروني للتبليغ ان وجد إضافة للمعلومات المتعلقة بدينه خصوصاً أصله ومقداره وتاريخ نشوئه وتاريخ استحقاقه وطبيعته إضافة الى تصنيفه وفقاً لقواعد الإعسار حسب رأى الدائن وإذا كان الدين مضموناً فيجب أن يتضمن الطلب وصفاً للضمانة والبيانات المدرجة في السجل الذي تم تسجيل أو إشهار الحق في الضمانة فيه.

ج. يرفق الطلب بالوثائق المعززة له، وللدائن تقديم صور عن تلك الوثائق على أنه يحق لوكيل الإعسار طلب أصل تلك الوثائق إذا رأى ذلك ضروريا.

د. تعامل الديون التي لم تحل آجالها على أنها ديون مستحقة لغايات تسجيلها.

المادة 62

أ. على وكيل الإعسار مراجعة طلبات تسجيل الديون المقدمة من الدائنين والتأكد من صحتها وتصنيفها ومن ثم إدراجها في قائمة الدائنين و تشمل الديون المدرجة في قائمة الدائنين الديون التي جرى تسجيلها خلال إجراءات الإعسار وتلك المستخلصة من قيود ودفاتر المدين المحاسبية.

أ. يجب أن تتضمن قائمة الدائنين تعريفا بالدائن ومبلغ الدين وتصنيفه كدين مضمون أو دين ممتاز أو دين غير مضمون أو أحد الديون الأدنى في مرتبة الأولوية.

ب. تدرج الديون التي يرى وكيل الإعسار أنها لم تثبت بشكل كاف في قائمة مستقلة مع بيان سبب عدم إدراجها في قائمة الدائنين .

ج. تودع قائمة الدائنين لدى المحكمة معززة بالمطالبات والوثائق المرفقة بها ويتم إشهار واقعة استكمال اعداد القائمة وإيداعها بموجب إشعار في سجل الإعسار وفي الجريدة الرسمية وفي صحيفة يومية إذا رأت المحكمة ضرورة لذلك.

المادة 63

أ. تدرج الديون التالية في قائمة الدائنين حكما :

1. الديون الثابتة بموجب حكم قضائي أو قرار تحكيم مكتسب الدرجة القطعية.

2. ديون الخزينة.

3. الديون المضمونة بحق عيني مسجل وفق أحكام التشريعات النافذة.

ب. تدرج المطالبات غير المحددة القيمة عن طريق تقدير قيمتها كما هي في تاريخ إشهار الاعسار على أن تستخدم هذه القيمة بشكل حصري لغايات إدراج المطالبات في قائمة الدائنين.

المادة 64

أ. للمدين ولأي من دائني الإعسار، بما في ذلك الدائنين الذين لم يسجلوا ديونهم، الاعتراض على أي دين مدرج في قائمه الدائنين بما في ذلك إدراج الديون أو استبعادها أو مبلغ الدين المعترف به أو تصنيفه لغايات الإعسار.

ب. يقدم الاعتراض المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة للمحكمة خطيا خلال مدة عشرة أيام من تاريخ إشهار قائمة الديون بموجب أحكام المادة (62) من هذا القانون ويجب أن ترفق به المستندات التي تثبت الادعاءات الواردة فيه.

ج. لأي شخص ذي مصلحة يرغب في الاعتراض على استحقاق دين تضمنته قائمة الدائنين أن يتقدم بطلب بهذا الخصوص للمحكمة وتبلغ المحكمة الاعتراض لوكيل الإعسار وللدائن صاحب الدين موضوع الاعتراض ولأي منهما الرد عليه خلال مدة عشرة أيام من تاريخ تبليغه.

د. للمحكمة من تلقاء ذاتها أو بناء على طلب المعارض، أن تعين جلسة لسماع البينة الشخصية للتحقق من الادعاءات الواردة في الاعتراض.

هـ. تبث المحكمة في الاعتراضات المقدمة بموجب أحكام هذه المادة خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ استلام رد وكيل الإعسار أو الدائن حسب مقتضى الحال.

و. لا يوقف تقديم الاعتراضات السير في إجراءات الإعسار، على أنه إذا تجاوزت نسبة المطالبات المعارض عليها (30٪) من إجمالي المطالبات، فللمحكمة أن تقرر تعليق كل إجراءات الإعسار أو بعضها لمدة كافية تمكنها من البت في الاعتراضات.

المادة 65

أ. لا يقبل أي طلب تسجيل ديون مقدم بعد مرور مدة ثلاثين يوما من تاريخ نشر قرار إشهار الإعسار وفقا لأحكام هذا القانون ولا يعتد بأي ادعاء بعدم علم الدائن بإعسار المدين كمعذرة لقبول طلب التسجيل.

ب. يسقط حق أصحاب المطالبات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة في الاشتراك في التصويت على أي قرار أو قبض أي توزيع بموجب إجراءات تمت قبل تاريخ تقديم طلب التسجيل.

ج. لا تقبل أي مطالبة تتم في فترة تقديم المطالبات والتي يعتمد تسجيلها على تحقيق من جهة رسمية إلا إذا قامت الجهة الرسمية المختصة بتقديم مطالبة بدين محتمل.

د. يتحمل الدائن أي نفقات إضافية ناجمة عن التأخر في تقديم مطالبة.

هـ. في جميع الأحوال لا ينظر بأي طلبات تسجيل ديون بعد مرور اثني عشر شهرا على تاريخ نشر قرار إشهار الإعسار وفقا لأحكام المادة (16) من هذا القانون.

الفصل السابع

مراحل إجراءات الاعسار

المادة 66

تنتهي المرحلة التمهيدية في أي من الحالات التالية:
أ. انتهاء المدة المحددة لاستئناف قرار اعتماد قائمة الجرد أو قائمة الدائنين أو البت في الاعتراضات المقدمة على أي منها.

ب. صدور قرار المحكمة بالانتقال من المرحلة التمهيدية للمراحل التي تليها قبل البت في الاعتراضات المقدمة على قرار اعتماد قائمة الجرد أو قائمة الدائنين بعد اتباع الإجراءات المنصوص عليها في المادة (64) من هذا القانون.

المادة 67

أ. تعلن المحكمة انتهاء المرحلة التمهيدية وبدء مرحلة إعادة التنظيم ما لم يطلب المدين السير في إجراءات التصفية.

ب. تطبق الإجراءات المنصوص عليها في الفصل الثامن من هذا القانون على الحالات التي يتم فيها تقديم خطة إعادة تنظيم معدة مسبقا خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ نشر قرار إشهار الاعسار، وبعكس ذلك تخضع مرحلة إعادة التنظيم للأحكام المنصوص عليها في الفصل التاسع من هذا القانون وإذا تمت الموافقة على الخطة تنتهي المرحلة التمهيدية بعد انتهاء مدة الاعتراض على الخطة أو صدور قرار قضائي بشأنها.

ج. على الرغم مما ورد في الفقرة (أ) من هذه المادة، إذا خلاص تقرير وكيل الإعسار لنتيجة مفادها أن إعادة التنظيم غير ممكنة أو إذا توقف العمل في النشاط الاقتصادي، فعلى المحكمة إصدار قرار السير في إجراءات التصفية ما لم يقدم المدين طلبا خطيا لوكيل الإعسار خلال مدة عشرة ايام من تقديم وكيل الإعسار لتقريره يتضمن نية المدين التقدم بخطة لإعادة التنظيم موافق عليها من دائنين يمثلون (25٪) على الأقل من إجمالي الديون.

د. يتولى وكيل الإعسار تقديم الطلب للمحكمة وعليها المباشرة في إجراءات إعادة التنظيم عند انتهاء المرحلة التمهيدية.

المادة 68

أ. تتم إعادة تنظيم النشاط الاقتصادي من خلال خطة يتفق عليها المدين ودائئوه إما بخطة إعادة تنظيم معدة مسبقا أو باتفاق إعادة تنظيم عادي.

ب. تسري على إعادة التنظيم العادي الأحكام المتعلقة بخطة إعادة التنظيم المعدة مسبقا.

الفصل الثامن

إعادة التنظيم وفق خطة معدة مسبقا

المادة 69

أ. للمدين تفادي وضع الإعسار الوشيك من خلال اتفاق مع دائنيه يتم التوصل له خارج إجراءات المحكمة أو في المراحل المبكرة لإشهار الإعسار على ان يتم ذلك بموافقة المحكمة.

ب. للمدين أن يتوصل مع دائنيه لتسوية تأخذ شكل خطة إعادة تنظيم معدة مسبقا بهدف ضمان أعلى نسبة سداد لديونهم واستمرار النشاط الاقتصادي بحيث يتم ذلك من خلال:

1. إرفاق مقترح خطة بطلب إشهار الإعسار مرفقا بموافقة خطيه من دائنين يمثلون 25٪) على الأقل من إجمالي الديون .
2. التقدم للمحكمة بمقترح للخطة خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ نشر قرار إشهار الإعسار.

المادة 70

أ. يعد وكيل الاعسار تقريراً يتضمن تقييماً شاملاً لمقترح الخطة الذي قدمه المدين على أن يستكمل التقرير ويكون قابلاً للمناقشة مع الدائنين خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ تقديم المقترح إذا تم إرفاقه بطلب إشهار الإعسار وخلال مدة عشرة أيام من تاريخ تقديمه للمحكمة إذا تم بعد الطلب.

ب. يجب أن يتضمن التقرير المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة المسائل المنصوص عليها في المادة (78) من هذا القانون.

ج. لوكيل الإعسار أن يطلب من المدين أو من الدائنين الذين وافقوا على الخطة تزويده بأي معلومات أو إيضاحات يراها مناسبة لغايات إعداد التقرير.

د. لوكيل الإعسار أن يطلب من المحكمة تعيين خبير لتقييم الخطة على أن يكون طلبه مبرراً وأن يحدد بوضوح المسائل الواردة في الخطة المطلوب الخبرة عليها.

المادة 71

أ. للدائنين الاطلاع على خطة إعادة التنظيم المعدة مسبقا في المكان الذي يحدده وكيل الإعسار.

ب. لا يجوز لوكيل الإعسار أن يسمح لأي جهة باستثناء الدائنين المدرجين في قائمة الدائنين و أي شخص يظهر أن له دينا صحيحا على المدين الاطلاع على خطة إعادة التنظيم المعدة مسبقا، وفي الأحوال جميعها يجب التحقق من هوية الشخص المزمع اطلاعه على الخطة وتوقيعه على تعهد بالمحافظة على سريتها .

المادة 72

أ. للدائنين التصويت على خطة إعادة التنظيم المعدة مسبقا ابتداء من تاريخ انتهاء المدة المحددة للتقدم بمطالباتهم وحتى انتهاء مدة الطعن بقائمة الدائنين.

ب. يتم التصويت بوثيقة خطية تسلم لوكيل الإعسار على عنوانه المحدد أو من خلال المحكمة ويتم التصويت وفقا لأحكام التصويت على خطة إعادة التنظيم العادية المنصوص عليها في الفصل التاسع من هذا القانون.

المادة 73

أ. تتم الموافقة على خطة إعادة التنظيم المعدة مسبقا بالأغلبية المنصوص عليها في الفصل التاسع من هذا القانون.

ب. يقوم وكيل الإعسار بفرز الأصوات خلال مدة خمسة أيام من انتهاء مدة التصويت على الخطة فإذا تمت الموافقة عليها بالأغلبية المنصوص عليها في هذا القانون، يتولى وكيل الإعسار إشعار المحكمة بذلك وإيداعها لديها.

ج. تطبق شروط وإجراءات الاعتراض على خطة إعادة التنظيم العادية المنصوص عليها في الفصل التاسع من هذا القانون على الاعتراض على خطة إعادة التنظيم المعدة مسبقا.

المادة 74

أ. إذا تمت الموافقة على خطة إعادة التنظيم المعدة مسبقا دون اعتراض أو تم رد الاعتراضات المقدمة عليها تعلن المحكمة الموافقة على الخطة وتقرر انتهاء المرحلة التمهيدية وتعليق إجراءات الإعسار.

ب. يكون للموافقة على خطة إعادة التنظيم المعدة مسبقا الآثار ذاتها التي تترتب على الموافقة على خطة إعادة التنظيم العادية.

المادة 75

إذا لم تتم الموافقة على خطة إعادة التنظيم المعدة مسبقا بالأغلبية المنصوص عليها في هذا القانون يتولى وكيل الإعسار إشعار المحكمة بذلك و تعلن المحكمة انتهاء المرحلة التمهيدية وبدء إجراءات إعادة التنظيم العادية ما لم يقدم المدين طلبا لبدء التصفية.

الفصل التاسع

مرحلة إعادة التنظيم الاعتيادية

المادة 76

لوكيل الإعسار أو للمدين أو لدائنين يمثلون (10٪) على الأقل من إجمالي الديون تقديم خطة لإعادة التنظيم للمحكمة خلال مدة ثلاثين يوما من تاريخ بدء مرحلة إعادة التنظيم وللمدين ارفاقها بطلب إشهار الإعسار .

المادة 77

أ. تسلم خطة إعادة التنظيم للمحكمة ولوكيل الإعسار على عنوانه.

ب. تتولى المحكمة تبليغ الخطة فور استلامها لكل ممن يلي :

1. لجنة الدائنين
2. ممثلي العاملين لدى المدين.
3. المدين إذا كانت الخطة مقدمة من وكيل الإعسار.
4. وكيل الإعسار إذا كانت الخطة مقدمة من المدين أو الدائنين.

ج. تمنح المحكمة الجهات الواردة في الفقرة (ب) من هذه المادة مهلة لا تتجاوز عشرة أيام من تاريخ تبليغهم الخطة لإبداء ملاحظاتهم عليها.

المادة 78

أ. على وكيل الإعسار أن يقدم تقريراً متكاملاً للمحكمة حول خطة إعادة التنظيم خلال مدة خمسة عشر يوماً من تاريخ تبليغها على أن يتضمن التقرير رأيه حول مدى قابلية النشاط الاقتصادي للاستمرار إذا تم تنفيذ الخطة وإمكانية تنفيذها بشكل فاعل.

ب. مع مراعاة أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة، يجب أن يتضمن تقرير وكيل الإعسار ما يلي:

1. أن الخطة تتضمن المعلومات المنصوص عليها في هذا القانون و المعلومات اللازمة لتمكين المحكمة والدائنين من اتخاذ القرار المناسب بشأنها.
2. مدى معقولية الفرضيات التي بنيت عليها خطوات إعادة التنظيم وتوقعات التدفقات النقدية التي تضمنتها الخطة.
3. رأيه فيما إذا كان مبلغ الديون المتوقع استيفاءه من الدائنين من خلال الخطة أكبر من المبلغ المتوقع استيفاءه في حال تصفية أموال المدين.
4. رأيه فيما إذا كانت الخطة المقدمة تحسن إمكانية استيفاء الدائنين لديونهم.
5. رأيه فيما إذا كان تنفيذ الخطة لن يؤدي لاستيفاء أي من الدائنين أو فئة منهم مبالغ تقل عن تلك التي سوف يستوفونها في حال تصفية أموال المدين.

6. رأيه فيما إذا كان يجوز الطعن بأي مبالغ مستحقة للأشخاص ذوي صلة بالمدين.
7. أثر عدم قدرة المدين على متابعة أي إجراءات قضائية أو إنجاز أي عمل منصوص عليه في الخطة على تنفيذها.

المادة 79

أ. يجب أن تتضمن خطة إعادة التنظيم إما إعادة هيكلة النشاط الاقتصادي أو إعادة هيكلة الديون مع مذكرة بمبررات اللجوء لأي منهما .

ب. يجب أن يتضمن الجزء المتعلق بإعادة هيكلة الديون في الخطة إما تخفيض الديون أو إعادة جدولتها أو أي طريقة أخرى بما في ذلك رسملة الديون ولا يجوز أن تتجاوز مدة تأجيل الديون عشر سنوات.

ج. يجب أن يتضمن الجزء المتعلق بإعادة هيكلة النشاط الاقتصادي في خطة إعادة التنظيم أي نوع من الإجراءات بما في ذلك الاندماج وتجزئة الأسهم أو غيرها من الإجراءات التي تؤدي لإعادة هيكلة النشاط الاقتصادي وذلك وفقا للأحكام المنصوص عليها في التشريعات النافذة باستثناء الأحكام المتعلقة بحق الدائنين في الاعتراض على هذه الإجراءات بحيث تطبق الأحكام المتعلقة بالتصويت المنصوص عليها في هذا القانون دون غيرها لغايات الموافقة على خطة إعادة التنظيم.

د. يجوز أن تتضمن خطة إعادة التنظيم بيع وحدات النشاط الاقتصادي بصفتها عاملة ومنتجة أو بيع أي جزء منها أو التصرف بأسهم أو حصص الشركات التابعة.

هـ. يجوز أن تطرح الخطة بدائل تختارها كل فئة من فئات الدائنين، وفي هذه الحالة يجب أن يحدد المقترح البديل الذي يطبق على الدائنين الذين لم يختاروا أيًا من البدائل.

و. يجب أن تتضمن خطة إعادة التنظيم المعلومات اللازمة لتمكين الدائنين الذين يملكون حق التصويت عليها من ممارسة ذلك الحق، وعلى النحو التالي:

1. وصفا عاما لأعمال المدين والظروف التي أدت لإعساره.
2. وصفا مفصلا لإجراءات تنفيذ خطة إعادة التنظيم.
3. قائمة مفصلة بالدائنين مصنفيين حسب فئاتهم.
4. المبالغ والأموال المنوي استخدامها لغايات سداد ديون كل فئة من الدائنين كليا أو جزئيا و الأموال التي سيتم الاحتفاظ بها لسداد الديون المعترض عليها، وإجراءات تسوية هذه الديون والوقت المتوقع لذلك.
5. بيان طريقة بيع الأموال إن وجدت إضافة لقائمة الأموال التي سيتم بيعها سواء أكانت مثقلة بحقوق ضمان أم لا، وكيفية استخدام عوائد البيع.
6. تاريخ بدء تنفيذ الخطة والمدد المطلوبة لذلك .
7. بيانا بأن اعتماد الخطة سيؤدي لإعادة تحديد حقوق الدائنين بما في ذلك الحالات التي لن يتم فيها تنفيذ الخطة بشكل كامل أو تعليق تنفيذها والتفاصيل المتعلقة بطريقة إعادة تحديد هذه الحقوق.
8. قائمة بأسماء أعضاء الهيئة التي تتولى إدارة أعمال المدين والبلديات التي يتقاضاها كل منهم، إن وجدت.

9. تفصيلا لطريقة سداد الديون بما في ذلك بيع الأموال أو بيع النشاط الاقتصادي كليا أو جزئيا أو الحصول على قروض من الغير أو الاكتتاب برأس المال أو تخفيض الديون أو شطبها أو إعادة جدولتها أو رسملتها أو أي طريقة أخرى تجيزها التشريعات النافذة إضافة للمدة التي يستغرقها هذا السداد .
10. اسم الشخص المرشح لمراقبة تنفيذ الخطة، إن وجد، ومسؤولياته تجاه الدائنين.
11. تقريراً حول التوقعات المالية بما في ذلك حساب الأرباح والخسائر والميزانية والتدفقات النقدية خلال فترة تنفيذ الخطة.
12. تقديراً لعوائد بيع الأموال في التصفية والكلفة الإجمالية لهذه التصفية فيما لو تمت التصفية في الوقت الذي تم فيه تقديم الخطة.

المادة 80

أ. لغايات التصويت على خطة إعادة التنظيم، يقسم الدائنون إلى فئات مختلفة تبعاً لمرتبة ديونهم وذلك وفقاً لأحكام المادتين (38) و(40) من هذا القانون ويتم تشكيل فئات أخرى ضمن الفئة ذاتها من الدائنين أصحاب الديون الممتازة.

ب. للجهة التي تعد خطة إعادة التنظيم أن تقترح تقسيم الدائنين لفئات ضمن الفئة الواحدة لأسباب أخرى خلاف قيمة الدين خصوصاً فيما يتعلق بالدائنين بديون غير مضمونة.

المادة 81

أ. تتساوى حقوق الأطراف كافة من فئة الدائنين ذاتها ولا يجوز معاملة أي دائن من فئة معينة من الدائنين معاملة مختلفة إلا بموافقة الدائنين من الفئة ذاتها كافة، وفي هذه الحالة ترفق بخطة إعادة التنظيم وثيقة تثبت موافقة كل دائن من الفئة.

ب. لا يعتد بأي اتفاق بين وكيل الإعسار أو المدين أو أي أشخاص آخرين لمنح مزايا مخالفة لخطة إعادة التنظيم.

المادة 82

أ. لا يجوز أن تمس خطة إعادة التنظيم حقوق الدائنين أصحاب الحقوق المضمونة .

ب. إذا تضمنت الخطة أي تغيير أو تقليل من حقوق الدائنين أصحاب الحقوق المضمونة يجب أن توضح طريقه ومقدار تغيير الحقوق أو تقليلها ومدة التأخير الحاصل في تنفيذ تحصيل الديون المضمونة.

ج. لا تعتبر الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (ب) من هذه المادة ملزمة للمدينين أصحاب الحقوق المضمونة ما لم يوافقوا عليها جميعهم.

د. للدائنين أصحاب الحقوق المضمونة التصويت على الخطة إذا كانت تؤثر على حقوقهم وتعتبر الخطة التي صوتوا عليها ملزمة لهم إذا تمت الموافقة عليها.

المادة 83

أ. على الرغم مما ورد في الفقرة (ب) من هذه المادة تعتبر الإجراءات التي تتضمنها خطة إعادة التنظيم ملزمة للدائنين أصحاب الديون الممتازة إذا وافقوا عليها.

ب. لا تسري خطة إعادة التنظيم على الدائنين أصحاب الديون الممتازة إلا إذا حصلت فئتهم على أغلبية الأصوات وفقا لأحكام المادة (90) من هذا القانون أو إذا قررت المحكمة ذلك وفقا لأحكام المادة (91) من هذا القانون.

المادة 84

يكون للدائنين أصحاب الحقوق المضمونة إلحق في التصويت وفقا لكامل مبالغ ديونهم التي تضمنتها قائمته النهائية للدائنين.

المادة 85

أ. لا يحق للدائنين الأدنى في مرتبة الأولوية، والشركاء والمساهمين في المدين ومن في حكمهم إذا كان شخصا اعتباريا التصويت باستثناء الشركاء الدائنين الذين لا يندرجون تحت تعريف الشخص ذي الصلة بالمدين.

ب. إذا تضمنت خطة إعادة التنظيم خصما من ديون الدائنين أصحاب الديون الممتازة أو غير المضمونة فتعتبر الديون الأدنى في مرتبة الأولوية مشطوبة أما إذا تضمنت الخطة تأجيل ديون أصحاب الديون الممتازة أو غير المضمونة فيتم تسديد الديون الأدنى في مرتبة الأولوية بالطريقة التي تضمنتها الخطة بعد سداد الديون الممتازة وغير المضمونة بالكامل.

المادة 86

أ. يعقد اجتماع الدائنين في اليوم الستين لبدء مرحلة إعادة التنظيم إلا إذا حددت المحكمة في قرار إشهار الإعسار تاريخا آخر لانعقاده لأسباب مبررة على أن لا يتجاوز تاريخ الاجتماع خمسة وسبعين يوما من تاريخ بدء مرحلة إعادة التنظيم.

ب. يتولى وكيل الإعسار اعلان تاريخ الاجتماع ووقته ومكانه وجدول أعماله خلال مدة خمسة عشر يوما من بدء مرحلة إعادة التنظيم و يتم إشهار وقائع الاجتماع في الجريدة الرسمية وسجل الإعسار وبأي طريقة أخرى مناسبة.

ج. يترأس قاضي المحكمة اجتماع الدائنين ويتولى وكيل الإعسار أمانة سر الاجتماع ولقاضي المحكمة أن ينيب عنه وكيل الإعسار في ترؤس الاجتماع وفي هذه الحالة يتولى أمانة السر موظف المحكمة الذي يعينه رئيس الاجتماع .

د. يكون نصاب اجتماع الهيئة العامة للدائنين قانونيا في أي من الحالتين التاليتين:

1. حضور دائنين يمثلون أصالة أو وكالة (50٪) على الأقل من إجمالي الديون.
2. حضور دائنين يمثلون أصالة أو وكالة (50٪) على الأقل من إجمالي الديون محسوما منها الديون المضمونة والديون الأدنى في مرتبة الأولوية.

هـ. إذا لم يكتمل النصاب خلال ساعة من الوقت المحدد لبدء الاجتماع فيؤجل الاجتماع الى موعد آخر خلال مدة خمسة أيام من التاريخ المحدد للاجتماع الأول وبعاد الإعلان عنه وفقا لأحكام الفقرة (ب) من هذه المادة ويكون النصاب في الاجتماع الثاني قانونيا بحضور دائنين يمثلون أصالة أو وكالة (35٪) على الأقل من إجمالي الديون محسوما منها الديون المضمونة والديون الأدنى في مرتبة الأولوية وإذا لم يتوافر هذا النصاب يلغى الاجتماع.

المادة 87

أ. على وكيل الإعسار والمدين حضور الاجتماع، وإذا تغيب وكيل الإعسار عن الحضور بدون عذر تقبله المحكمة فلها أن تطبق عليه أحكام المادة (54) من هذا القانون .

ب. يقتصر الحق في حضور الاجتماع والتصويت فيه على الدائنين المدرجين في قائمة الدائنين.

ج. يعد وكيل الإعسار قائمة بالدائنين الذين يحق لهم التصويت في الاجتماع.

د. للدائنين حضور الاجتماع شخصياً أو تعيين ممثل عنهم سواء من بين الدائنين الآخرين أو من الغير بموجب وكالة عدلية أو خطية أمام الموظف المختص في المحكمة ويحظر على المدين أو الأشخاص ذوي الصلة به تمثيل أي دائن في الاجتماع.

هـ. يعد أمين سر الاجتماع جدولاً بالحضور أصالة أو وكالة ويرفق هذا الجدول بمحضر الاجتماع بعد اتخاذ القرارات.

المادة 88

للدائنين الحاضرين أو لممثليهم الاستيضاح وطلب معلومات حول تقرير وكيل الإعسار ولهم طلب معلومات إضافية عن خطة إعادة التنظيم من المدين أو الدائنين الذين افروحا الخطة، حسب مقتضى الحال.

المادة 89

أ. يفتتح الاجتماع رئيس الجلسة ويتولى إدارتها والنظر في طلبات الحاضرين.

ب. تعرض الخطة المقترحة لإعادة التنظيم من معديها وإذا تم الاعتراض عليها يختار رئيس الجلسة شخصين من المؤيدين وشخصين من المعارضين لإبداء آرائهم وله أن يستوضح عن أي أمر يرى ضرورة إطلاع الدائنين الحاضرين عليه.

ج. للمدين أو الدائنين تقديم اقتراحات حول الخطة ويبدأ بمناقشة مقترحات المدين والتصويت عليها أولاً ثم المقترحات المقدمة من الدائنين أصحاب الديون الأكبر قيمة ولا يطرح أي مقترح للنقاش بعد حصول الموافقة.

المادة 90

أ. تتم الموافقة على خطة إعادة التنظيم بالأغلبية المطلقة من إجمالي الديون.

ب. إذا تضمنت خطة إعادة التنظيم تخفيضاً أكثر من (50٪) من الديون أو إعادة جدولة ديون لمدة تتجاوز خمس سنوات فيجب أن يوافق عليها الدائنون الذين خفضت ديونهم أو تم تأجيلها بأغلبية (60٪) على الأقل من إجمالي ديونهم.

ج. إذا تضمنت خطة إعادة التنظيم معاملته مجموعة من الدائنين من ضمن الفئة ذاتها معاملة تفضيلية، فيجب أن يوافق عليها بشكل مستقل أغلبية الدائنين الذين سيلحقهم ضرر من منح هذه المعاملة التفضيلية.

المادة 91

- أ. يجوز الموافقة على خطة إعادة التنظيم ولو لم تحصل فئة من الدائنين على الأغلبية المطلوبة خلال اجتماع الدائنين إذا تحققت الشروط التالية:
1. أن لا يؤدي تنفيذ الخطة إلى وضع الدائنين من الفئة ذاتها في مرتبة أدنى من مرتبتهم فيما لو تمت تصفية النشاط الاقتصادي.
 2. أن لا يلحق ضرر بأي من أعضاء أي فئة مقارنة مع أعضاء الفئات الأخرى من المرتبة ذاتها.
 3. أن لا يتقاضى أي دائن من ضمن أي فئة أخرى من الدائنين مبلغاً أعلى من إجمالي ديون تلك الفئة.

ب. تقرر المحكمة اعتماد خطة إعادة التنظيم الواردة في الفقرة (أ) من هذه المادة بناءً على طلب وكيل الإعسار أو المدين وفي هذه الحالة على المحكمة عرضها على وكيل الإعسار .

المادة 92

1. أ. بعد الموافقة على خطة إعادة التنظيم يتولى أمين سر اجتماع الدائنين إعداد محضر الاجتماع على أن يتضمن ملخص النقاش ومداخلات الحضور والمقترح الذي تم قبوله ونتائج التصويت و بيان تصنيف كل دائن قام بالتصويت.
2. أ. يقوم وكيل الإعسار بإيداع المحضر لدى المحكمة مرفقاً به النسخة الموافق عليها من خطة إعادة التنظيم وجدول الحضور الذي يبين الديون الممثلة في الاجتماع ويحتفظ بنسخة منها وللفرقاء جميعهم الاطلاع على المحضر والوثائق المرفقة به .
- ب. للمدين ووكيل الإعسار والدائنين الذين عارضوا اعتماد خطة إعادة التنظيم أو لم يحضروا الاجتماع أن يتقدموا باعتراض على قرار الموافقة على الخطة بسبب مخالفة أحكام هذا القانون فيما يتعلق بشروط إعداد الخطة أو تشكيل الأغلبية، بما في ذلك الحالة المنصوص عليها في المادة (91) منه، أو الإجراءات المتعلقة بانعقاد اجتماع الدائنين وذلك خلال مدة عشرة أيام من تاريخ إيداع الخطة لدى المحكمة وإذا لم يتم الاعتراض خلال هذه المدة فتقرر المحكمة اعتمادها دون الحاجة لاتخاذ أي إجراء آخر.

- ج. 1. للمدين أو وكيل الإعسار أو دائنين يمثلون (20٪) على الأقل من الديون أن يعترضوا على خطة إعادة التنظيم بسبب عدم جدواها خلال المدة المنصوص عليها في الفقرة (ب) من هذه المادة.
- ج. 2. تبلغ المحكمة الاعتراض المنصوص عليه في البند (1) من هذه الفقرة الى وكيل الاعسار ولجنة الدائنين، إذا تم تشكيلها، وتمنحهم مهلة للرد على الاعتراض وللمحكمة أن تعين خبيراً لبيان مدى جدوى خطة إعادة التنظيم إذا رأت ضرورة لذلك.
- ج. 3. تبت المحكمة في الاعتراض خلال مدة عشرة أيام من انتهاء المدة المشار إليها في الفقرة (ب) من هذه المادة.

المادة 93

أ. للدائنين الذين اعترضوا على خطة إعادة التنظيم وفق الإجراءات المنصوص عليها في المادة (92) من هذا القانون وللمدين استئناف قرار الموافقة على الخطة أو رفضها بعد استكمال إجراءات الاعتراض.

ب. يجب تقديم الاستئناف خطيا خلال مدة عشرة أيام من تاريخ إشهار قرار المحكمة حول الاعتراض في سجل الإعسار وعلى محكمة الاستئناف البت في الاستئناف خلال مدة عشرة أيام من تاريخ ورودها لها ويكون قرارها في هذا الشأن قطعيًا.

ج. لا يوقف الاستئناف نفاذ خطة إعادة التنظيم ما لم تقرر محكمة الاستئناف خلاف ذلك.

المادة 94

أ. لا تؤثر خطة إعادة التنظيم على حقوق دائني الإعسار في مواجهة الغير من الملتزمين بسداد دين المدين بما في ذلك الكفيل الشخصي او العيني .

ب. يكون التزام ذمة الاعسار تجاه الغير من الملتزمين بسداد ديون المدين في حدود ما هو مخصص للدين في خطة إعادة التنظيم.

المادة 95

أ. تتوقف آثار إشهار الإعسار بصور قرار المحكمة بالموافقة على خطة إعادة التنظيم.

ب. مع مراعاة القيود التي تتضمنها الخطة، يسترد المدين كامل صلاحياته في إدارة أمواله والتصرف فيها، ويعتبر المدين مخلا بالخطة إذا تجاوز هذه القيود.

ج. يجوز أن تنص خطة إعادة التنظيم على تكليف شخص أو لجنة الدائنين بالإشراف على تنفيذها، وإذا تضمنت الخطة هذا الشرط و لم تعين شخصا لذلك فيعتبر وكيل الإعسار حكما مشرفا على تنفيذ خطة إعادة التنظيم على أن تحدد خطة إعادة التنظيم صلاحيات المشرف وحقوقه وواجباته وأتعابه.

د. على المشرف على تنفيذ خطة إعادة التنظيم، أو المدين، إذا لم يعين مشرفا، أن يعد تقريرا سنويا حول سير تنفيذ الخطة ويودعه لدى المحكمة للتشاور مع الدائنين ما لم تنص الخطة على ميعاد آخر.

هـ. لا يؤثر تعيين وكيل الإعسار مشرفا على تنفيذ خطة إعادة التنظيم على واجباته وفقا لأحكام هذا القانون.

المادة 96

أ. على المشرف على تنفيذ خطة إعادة التنظيم أو أعضاء لجنة الدائنين أو أي دائن إشعار المحكمة فور علمهم بحصول إخلال جوهري بالخطة والطلب منها اصدار قرار بعدم التزام المدين بالخطة ويعتبر عدم سداد أي قسط من الأقساط المنصوص عليها في الخطة إخلالا جوهريا بها.

ب. تبلغ المحكمة المدين بالطلب المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة و عليه أن يقدم دفوعه خلال مدة خمسة أيام من تاريخ تبلغه.

ج. يترتب على قرار المحكمة بتأكيد وجود إخلال بخطة إعادة التنظيم البدء في مرحلة التصفية.

د. يكون القرار الصادر عن المحكمة قابلاً للاستئناف خلال مدة عشرة أيام من اليوم التالي لتاريخ صدوره أو تبليغه، حسب مقتضى الحال وعلى محكمة الاستئناف البت في الاستئناف خلال مدة عشرة أيام من تاريخ وروده لها ويكون قرارها في هذا الشأن قطعياً.

المادة 97

أ. عند انتهاء تنفيذ خطة إعادة التنظيم على المدين أن يتقدم بطلب إلى المحكمة لإصدار قرار انتهاء تنفيذ الخطة على أن يرفق بطلبه ما يثبت الالتزام بالشروط المتفق عليها في خطة إعادة التنظيم .

ب. يتم نشر قرار المحكمة بإعلان انتهاء تنفيذ المدين للخطة وفقاً لأحكام المادة (139) من هذا القانون ولكل ذي مصلحة أن يعترض خطياً خلال مدة عشرة أيام من تاريخ نشر القرار.

ج. إذا قدم اعتراض على قرار المحكمة وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من هذه المادة تستمع المحكمة لأقوال المدين والمشرّف على تنفيذ خطة إعادة التنظيم وتتخذ قراراً خلال مدة خمسة أيام من تقديم الاعتراض إما بانتهاء تنفيذ خطة إعادة التنظيم بالكامل أو ببدء إجراءات التصفية.

د. يكون قرار البت في الاعتراض الصادر عن المحكمة قابلاً للاستئناف خلال مدة عشرة أيام من اليوم التالي لصدوره أو تبليغه حسب مقتضى الحال.

الفصل العاشر

التصفية

المادة 98

أ. يلزم المدين بتقديم طلب الى المحكمة للبدء بإجراءات التصفية في أي من الحالات التالية:

1. اذا وجد أن النشاط الاقتصادي غير مجد.
2. عدم إمكانية وضع خطة إعادة تنظيم .
3. عدم قدرته على الالتزام بتنفيذ خطة إعادة التنظيم .

ب. في جميع الأحوال للمدين أن يطلب التصفية في أي وقت خلال السير بإجراءات الإعسار.

ج. يترتب على إخلال المدين بواجبه المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة الأثر ذاته الذي يترتب على إخلاله بواجب التقدم بطلب إشهار الإعسار.

د. تقرر المحكمة خلال مدة عشرة أيام من تاريخ تقديم طلب المدين بدء مرحلة التصفية ولها أن تستمع لاقوال وكيل الإعسار ولجنة الدائنين إن وجدت قبل البت في الطلب.

هـ. يلتزم وكيل الإعسار بتقديم طلب الى المحكمة للبدء بإجراءات التصفية إذا توقف النشاط الاقتصادي أو إذا لم تتوافر أسباب موضوعية لتوقع الموافقة على خطة إعادة التنظيم وعلى المحكمة أن تستمع لأقوال المدين ولجنة الدائنين، إن وجدت، قبل إصدار قرارها.

و. إذا كان بدء مرحلة التصفية ناجما عن عدم الالتزام في تنفيذ خطة إعادة التنظيم تكلف المحكمة وكيل الإعسار ليتولى أعمال التصفية، ما لم تقرر المحكمة تعيين وكيل إعسار آخر.

ز. يتم إشهار قرار بدء مرحلة التصفية بالطرق المنصوص عليها في المادة (139) من هذا القانون.

المادة 99

أ. يترتب على بدء إجراءات التصفية منع المدين من إدارة أمواله والتصرف فيها ونقل مسؤوليه إدارتها لوكيل الإعسار.

ب. لا يترتب على بدء إجراءات التصفية وقف النشاط الاقتصادي للمدين تلقائيا ما لم يصدر قرار من المحكمة بذلك بناء على طلب وكيل الاعسار في الحالات التالية :

1. إذا كانت الإيرادات المتحققة من النشاط الاقتصادي لا تكفي لتغطية مصاريف التصفية.
2. إذا لم تكن هناك إمكانية لبيع النشاط الاقتصادي مع الحفاظ عليه عاملاً ومنتجاً.

ج. لغايات السير في إجراءات التصفية تعتبر ديون المدين المؤجلة جميعها مستحقه الأداء ويتم تقييم كافة المطالبات غير المالية وتحويلها لمبالغ مالية.

المادة 100

أثناء إجراءات التصفية يجب مراعاة الاعتبارات التالية:
أ. تنقل ملكية النشاط الاقتصادي كلياً أو وحدات مجزأة مع الحفاظ عليه عاملاً ومنتجاً كلما كان ذلك ممكناً .

ب. إذا تم نقل ملكية النشاط الاقتصادي كلياً أو وحدات مجزأة تنتقل حكماً:
1. العقود التي يكون المدين طرفاً فيها دون موافقة أطراف العقد الآخرين.
2. الرخص والأذونات والموافقات الحكومية دون الحاجة لأي إجراء أو موافقة مع التزام الشخص الذي تملك النشاط الاقتصادي بشروط استمراريته الرخص والأذونات والموافقات ما لم ينص القانون على غير ذلك.

ج. 1. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر، إذا تمت التصفية بشكل مجزأ، يتم بيع الأموال التي تعتبر جزءاً من ذمة الإعسار خلال الفترة الزمنية المحددة في خطة التصفية وبإشراف المحكمة بالتنسيق مع الجهة صاحبة الاختصاص.
ج. 2. للمحكمة بناء على طلب وكيل الإعسار أن تقرر إجراء البيع بالمزاد العلني أو إجراء بيع مباشر أو أي نوع آخر من البيوع التي تراها مناسبة لنقل ملكية الأموال بشكل قانوني.
ج. 3. تنظم إجراءات البيع بما في ذلك أنواع البيوع وشروط كل منها والوقت اللازم لاتمامها وإجراءاتها بموجب نظام يصدر لهذه الغاية وفقاً لأحكام هذا القانون.

د. يجوز نقل ملكية أموال بعينها لدائن أو أكثر سداداً لدينه شريطة الحصول على موافقة المحكمة.
هـ. لا يجوز لأي من الأشخاص ذوي الصلة بالمدين أن يملكوا النشاط الاقتصادي العائد له أو أي وحدات منه أو أي من أمواله إلا بموافقة المحكمة.

المادة 101

أ. تتم تصفية ذمة الإعسار وفقاً لخطة التصفية التي يضعها وكيل الإعسار خلال مدة عشرين يوماً من تاريخ بدء مرحلة التصفية، وللمحكمة تمديد هذه المدة لمدة لا تتجاوز عشرة أيام لأسباب مبررة.

ب. تودع خطة التصفية لدى المحكمة ولدى وكيل الإعسار وللمدين ودائنيه والعاملين لديه إبداء ملاحظاتهم واعتراضاتهم عليها لدى وكيل الإعسار خلال مدة خمسة عشر يوماً من تاريخ إيداعها لدى المحكمة.

ج. لو كبل الإعسار خلال مدة خمسة أيام من تاريخ انتهاء المدة المنصوص عليها في الفقرة (ب) من هذه المادة أن يأخذ بالملاحظات والاعتراضات كلياً أو جزئياً ويعدل الخطة أو أن يبقياها دون تغيير ويقدمها للمحكمة وعلى المحكمة اعتمادها بشكلها النهائي خلال مدة خمسة أيام من تاريخ ورودها إليها .

المادة 102

يعد وكيل الإعسار تقريراً كل شهرين حول سير عملية تصفية النشاط الاقتصادي للمدين على أن يتضمن التقرير بياناً بالديون المترتبة بعد إشهار الإعسار وما تم سداده منها والرصيد المستحق وقائمه جرد وقائمة دائنين محدثين وتودع هذه التقارير لدى المحكمة ووكيل الإعسار والمدين ودائنيه ولكل ذي مصلحة إبداء ملاحظاتهم حولها .

المادة 103

أ. يلتزم وكيل الإعسار بتصفية أموال ذمة الإعسار وحقوقها خلال مدة سنة من تاريخ بدء مرحلة التصفية وإلا يسقط تعيينه ويفقد حقه في تقاضي أتعابه ويعد مسؤولاً عن رد أي مبالغ كان قد قبضها ما لم تقرر المحكمة خلاف ذلك.

ب. للمحكمة أن تمنح وكيل الإعسار مهلة إضافية لا تتجاوز الشهرين لمرتين حداً أعلى بناء على أسباب مبررة.

المادة 104

أ. لا يجوز أداء أي دفعات لدائني الإعسار إلا بعد أن تصبح قائمة الدائنين نهائية وتبدأ مرحلة التصفية على أنه يجوز لوكيل الإعسار إنشاء حساب احتياطي بمبلغ كاف لسداد بعض الديون إلى حين إدراجها في قائمة الدائنين النهائية عند إجراء التوزيع.

ب. لوكيل الإعسار وبموافقة المحكمة توزيع المبالغ على دائني الإعسار قبل إتمام إجراءات التصفية حال توفر مبالغ كافية على أن يراعي وكيل الإعسار في توزيع المبالغ الأولويات المنصوص عليها في هذا القانون.

المادة 105

يعد وكيل الإعسار قبل توزيع عوائد التصفية قائمة تتضمن الديون التي يتوجب اعتمادها لغايات التوزيع والمبلغ المتوفر للتوزيع من أموال ذمة الإعسار مع بيان حصة كل دائن من المبلغ وتودع القائمة لدى المحكمة ووكيل الإعسار لاطلاع أي شخص ذي مصلحة عليها.

المادة 106

أ. مع مراعاة الفقرة (أ) من المادة (38) من هذا القانون تسدد الديون وفقاً للأولويات التالية:

1. الديون المضمونة وتسدد من حصيلة بيع الضمانة بعد تنزيل مصاريف بيعها.
2. الديون الممتازة وفقاً لأحكام هذا القانون.
3. الديون غير المضمونة.
4. الديون الأدنى في مرتبة الأولوية وفقاً لأحكام هذا القانون.

ب. لا يجوز سداد أي مبلغ لأي فئة من الدائنين إلا بعد سداد كامل ديون الفئة ذات الأولوية الأعلى وتسدد الديون حسب الأولوية في الفئة ذاتها .

ج. إذا تعذر سداد كامل ديون فئة من الدائنين أو أحد الديون داخل الفئة ذاتها يقسم المبلغ بين دائني تلك الفئة أو الدين داخل الفئة قسمة غراماً.

الفصل الحادي عشر انتهاء إجراءات الإعسار

المادة 107

أ. تعلن المحكمة انتهاء إجراءات الإعسار بعد إتمام التوزيع النهائي أو إذا تم سداد كامل الديون أثناء السير في إجراءات الإعسار و يتم إشهار قرار المحكمة وسبب انتهاء الإجراءات بالطريقة المنصوص عليها في المادة (139) من هذا القانون.

ب. إذا كان المدين شخصا اعتباريا، تنتهي شخصيته الاعتبارية باستكمال توزيع العوائد ما لم يتم سداد ديونه بالكامل، وعلى وكيل الإعسار تبليغ الجهة التي تم تسجيل الشخص الاعتباري لديها بقرار المحكمة لغايات شطب تسجيله وفقا للتشريعات ذات العلاقة.

المادة 108

أ. للمدين حسن النية تقديم طلب للمحكمة بالإبراء من الديون غير المسددة وعلى المحكمة تبليغ هذا الطلب الى دائني هذه الديون ووكيل الإعسار فور وروده اليها ولهم الحق في تقديم دفعوهم واعتراضاتهم على طلب المدين بالإبراء خلال مدة سبعة أيام من تاريخ تبليغهم الطلب.

ب. تنظر المحكمة في الطلب تدقيقا ولها ان تقرر الموافقة على إبراء المدين من التزاماته المتبقية بعد التثبت من ان المدين قد تصرف بشكل يتفق وحسن النية على أن يتضمن قرار المحكمة إلزام المدين بما يلي وخلال ثلاث سنوات من تاريخ صدور قرار المحكمة بالإبراء:

1. ممارسة نشاط ربحي أو السعي للحصول على عمل إذا كان عاطلا عن العمل وأن لا يستنكف عن قبول أي عمل يناسب مؤهلاته اذا كان المدين شخصا طبيعيا.
2. دفع (50٪) من دخله المستقبلي لدائنيه، ويشمل ذلك قيمة أي أموال تؤول اليه عن طريق الإرث اذا كان المدين شخصا طبيعيا.
3. إشعار المحكمة فوراً بأي تغيير في موطنه أو مكان عمله أو بأي دخل تحقق له أو أموال آلت اليه .

المادة 109

ترفض المحكمة منح المدين الإبراء في الحالات التالية:
أ. اذا صدر حكم قطعي بإدانته بأي جرم جزائي ارتكب خلافا لأحكام هذا القانون .

ب. إذا قام المدين خلال السنوات الثلاث السابقة لطلب إشهار الإعسار أو بعد تقديم الطلب عن قصد أو إهمال بإعطاء تصريح خطي كاذب أو منقوص حول وضعه المالي لغايات الحصول على قرض أو منحة أو للتهرب من أداء مبالغ تعود للزينة.

ج. إذا كان المدين حاصلًا على إبراء من رميد التزامات في السنوات الثماني السابقة لطلب الإبراء.

د. إذا قام المدين خلال السنة السابقة لطلب الإبراء أو بعد تقديم الطلب عن قصد أو إهمال بأي فعل من شأنه التأثير سلبًا على قدرته على سداد ديونه أو تأخير إشهار الإعسار .

هـ. إذا كان المدين قد قام عن قصد أو إهمال، بإعطاء تصريح خطي كاذب أو منقوص عند إعداد القوائم والكشوفات المطلوب تقديمها حول أمواله ودخله ودائنيه وديونه وفقًا لأحكام هذا القانون.

المادة 110

لا يسري الإبراء على ما يلي:

أ. الالتزامات المالية الناشئة عن الجرائم المخلة بالثقة العامة والجرائم الواقعة على الأموال .

ب. التزامات المدين المالية تجاه أولاده القصر.

ج. الغرامات الجزائية والإدارية المستحقة للزينة.

د. الالتزامات المالية الناشئة عن المسؤولية الناجمة عن الإضرار بالغير أو التسبب بالوفاة.

المادة 111

أ. إذا ظهرت أموال جديدة للمدين خلال مدة سنة من تاريخ انتهاء إجراءات الإعسار أو ظهر ما يثبت قيام المدين بتصرف لاجراءات عدم النفاذ وفقًا لأحكام هذا القانون، أو تحققت مسؤولية الشخص الذي يتولى إدارة المدين أو شركائه، فلأي دائن أن يطلب إعادة السير في إجراءات الإعسار.

ب. لا يحول انتهاء الشخصية الاعتبارية أو شطب المدين أو الغاء تسجيله دون إعادة السير في إجراءات الإعسار بحيث تتم إعادة تسجيله لغايات إعادة السير في إجراءات الاعسار فقط.

ج. يجوز إعادة السير في إجراءات الإعسار إذا ظهرت أموال أو أسباب كافية لادعاء على الغير لتغطية نفقات الإجراءات وتوفير مبالغ قابلة للسداد بما نسبته (5٪) على الأقل للدائنين أصحاب الديون الممتازة.

د. تقتصر إعادة السير في إجراءات الإعسار على استرداد وبيع الأموال أو اتخاذ الإجراءات اللازمة بهدف توزيع العوائد على الدائنين وفق قواعد الأولوية المنصوص عليها في هذا القانون .

هـ. تعين المحكمة وكيل الإعسار ذاته ما لم تقرر خلاف ذلك وعلى وكيل الإعسار أن يعد قائمة جديدة للتوزيع وينفذ المهام المنصوص عليها في الفقرة (د) من هذه المادة.

الفصل الثاني عشر

حالات الإعسار في حال عدم وجود أموال لدى المدين

المادة 112

أ. ينشأ لدى وزارة الصناعة والتجارة والتموين حساب لتغطية النفقات الضرورية المتعلقة بإجراءات الإعسار في حال عدم وجود أموال لدى المدين.

ب. يغطي الحساب النفقات القضائية وأتعاب وكيل الإعسار .

ج. تتكون المصادر المالية لهذا الحساب مما يلي:

1. مبلغ مخصص من الخزينة يحدد بقرار من مجلس الوزراء.
2. نسبة من رسوم تسجيل المدينين المنصوص عليهم في هذا القانون.
3. نسبة من رسوم ترخيص وكلاء الإعسار.
4. نسبة من أتعاب وكلاء الإعسار.

د. تحدد قيمة المساهمات المبينة في البنود (2) و (3) و(4) من الفقرة (ج) من هذه المادة وكيفية الصرف من هذا الحساب ومراقبة الدفعات وآليات تحديد الحد الأدنى لأتعاب وكلاء الإعسار في حالات الإعسار بدون أموال بشكل سنوي بمقتضى النظام الصادر لهذه الغاية.

الفصل الثالث عشر

العقوبات

المادة 113

أ. يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاث سنوات المدين إذا كان شخصا طبيعيا والشخص الطبيعي الذي يتولى إدارته إذا كان المدين شخصا اعتباريا ، مع الزامهما برد الأموال لحساب الدائنين إذا ارتكب أيًا من الأفعال التالية:

1. أخفى أي أموال تدخل ضمن ذمة الإعسار.
2. بالغ في تقدير قيمة الأموال التي تدخل ضمن ذمة الإعسار بقصد التحايل، في الاتفاق الجاري مع دائنيه.
3. اختلق دائئا وهميا أو بالغ في مبلغ دين أحد الدائنين أو أدرج اسم دائن نشأ دينه عن سبب غير مشروع في قائمة الدائنين بقصد إشراكه في مفاوضات الدائنين أو بالتصويت على خطة إعادة التنظيم.
4. امتنع قاصدا عن تقديم البيانات والقيود التي تطلبها منه المحكمة أو وكيل الإعسار أو قدم بيانات وقيودا خاطئة.
5. تعمد حذف أي من الديون أو الدائنين من القوائم والكشوفات.
6. أبرم اتفاقية مع دائن بهدف منحه أو منح دائن آخر مزايا مقابل التصويت لصالح المدين أو الحاق الضرر بباقي الدائنين.
7. تصرف في أي من أمواله بعد إشهار الاعسار بهدف اخفاء هذه الأموال أو استثناها من عوائد التصفية.

ب. إذا ارتكب المدين إذا كان شخصا طبيعيا أو مديره إذا كان شخصا اعتباريا أي فعل من الأفعال المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة خلال المرحلة التمهيدية أو مرحله إعادة التنظيم فللمحكمة السير في إجراءات التصفية وفقا لأحكام هذا القانون إذا رأت مقتضى لذلك.

ج. دون الإخلال بالعقوبات المنصوص عليها في هذا القانون، يعتبر تضمين الوثائق والاقراءات المقدمة من المدين بموجب أحكام هذا القانون بيانات كاذبة جرما جزائيا يعاقب عليه بموجب أحكام قانون العقوبات.

د. يعد امتناع المدين عن التعاون أو قيامه بإعطاء معلومات كاذبة أو إخفاء الأموال جرائم جزائية معاقبا عليها بموجب هذه المادة، كما ينشأ عنها مسؤولية الأشخاص الذين يتولون إدارة الشخص الاعتباري وإذا كان المدين شخصا طبيعيا فإن ارتكابه لهذه الأفعال يسقط حقه في الحصول على الإبراء من الديون.

المادة 114

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاث سنوات أو بغرامة لا تزيد على (5000) خمسة آلاف دينار أو بكليهما معاً العقوبتين مع إلزامه برد الأموال التي حصل عليها من ذمة الإعسار كل دائن للمدين قام بما يلي:

أ. تعتمد المبالغة في قيمة الديون المستحقة له على المدين أو طالب بديون وهمية باسمه أو باسم شخص ثالث بزعمه أنها مستحقة في ذمة الإعسار .

ب. اشترك في المداورات والتصويت على إعادة التنظيم مع علمه بأنه ليس مخولاً بذلك.

ج. تعتمد إبرام تصرف مع المدين قبل إشهار الإعسار للحصول على امتيازات خاصة بشكل يضر بالدائنين الآخرين.

د. أبرم عن قصد تصرف مع المدين بعد إشهار الإعسار للحصول على امتيازات خاصة بشكل يضر بالدائنين الآخرين وفي هذه الحالة على المحكمة أن تحكم من تلقاء ذاتها بعدم نفاذ التصرف وبالتعويض بناء على طلب الجهات ذات العلاقة.

المادة 115

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاث سنوات مع إلزامه برد أي مبالغ أو أتعاب حصل عليها من ذمة الإعسار كل وكيل إعسار قام بما يلي:

أ. أساء إدارة أموال المدين أو التصرف فيها.

ب. استخدم صلاحياته لتحقيق مصلحة شخصية له.

ج. تعتمد حجب أي معلومات أو تقديم معلومات أو اقرارات كاذبة بخصوص إعادة التنظيم أو التصفية بشكل أضر بمصالح المدين أو أي من الدائنين.

الفصل الرابع عشر الإعسار الدولي

المادة 116

تختص المحكمة بالاعتراف بأحكام الإعسار الدولية والتعاون مع المحاكم الأجنبية وغيرها من الهيئات المختصة شريطة المعامله بالمثل.

المادة 117

لوكيل الإعسار الأجنبي تقديم طلب إشهار الإعسار في المملكة إذا توافرت الشروط المنصوص عليها في هذا القانون.

المادة 118

إذا تم الاعتراف بإجراءات إعسار أجنبية يحق لوكيل الإعسار الأجنبي الاشتراك في إجراءات الاعسار التي تتم في المملكة فيما يتعلق بالديون والأموال وفقا لأحكام هذا الفصل.

المادة 119

أ. يتمتع الدائنون الأجانب بالحقوق الممنوحة للدائنين المحليين بخصوص الحق في إشهار الإعسار والاشتراك في الإجراءات بموجب أحكام هذا الفصل.

ب. لا تؤثر أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة على ترتيب أولوية الديون في إجراءات الإعسار التي تتم وفقا لهذا القانون .

المادة 120

أ. في الحالات التي يشترط فيها هذا القانون إشعار الدائنين يجب إشعار الدائنين الأجانب الذين ظهرت ديونهم في سجلات المدين بوجود إجراءات إعسار بموجب أحكام هذا القانون ويوجه الإشعار أيضا للدائنين المعلومين والذين ليس لهم عنوان في المملكة و للمحكمة أن تأمر باتخاذ الخطوات اللازمة لغايات تبليغ الدائنين الذين ليست لهم عناوين معروفة.

ب. يوجه الاشعار لكل من الدائنين الأجانب المشار اليهم في الفقرة (أ) من هذه المادة على حدة ما لم تقرر المحكمة توجيه الإشعارات بشكل آخر و يجوز أن يوجه الإشعار للدائنين الأجانب المعلومين عن طريق الإعلان في الصحف الأجنبية التي يرى وكيل الإعسار أنها الأنسب لضمان وصولها لعلم الدائنين المعلومين دون حاجة لتوجيه كتب رسميه لهم.

- ج. يجب أن يتضمن إشعار إشهار الإعسار الموجه للدائنين الأجانب ما يلي :
1. مهلة زمنية معقولة للتقدم بالمطالبات ومكان تقديمها.
 2. بيان عما إذا كان على الدائنين اصحاب الحقوق المضمونة التقدم بمطالباتهم.
 3. أي معلومات أخرى يجب تضمينها في هذا الاشعار وفقا لاحكام هذا القانون أو ترى المحكمة لزوم تقديمها.

المادة 121

- أ. يتم الاعتراف بالإجراءات الأجنبية التي تندرج تحت تعريف إجراءات الإعسار بالمعنى المقصود في هذا القانون وبموجب طلب يتقدم به وكيل إعسار بالمعنى المقصود في هذا القانون الى المحكمة ويرفق بطلب الاعتراف ما يلي :
1. صورة مصدقة عن قرار إشهار الإعسار وتعيين وكيل الإعسار الأجنبي في الدولة الأجنبية.
 2. شهادة صادرة عن المحكمة الأجنبية بوجود إجراءات إعسار أجنبية وتعيين وكيل الإعسار الأجنبي.
 3. أي بيعة أخرى تثبتها المحكمة تدل على وجود إجراءات إعسار أجنبية وتعيين وكيل إعسار أجنبي في حال عدم توفر البيانات المنصوص عليها في البندين (1) و (2) من هذه الفقرة.
 4. بيان يحدد الإجراءات الأجنبية كافة وأي إجراءات بموجب هذا القانون تتعلق بالدين وأي إجراءات معروفة لوكيل الإعسار الأجنبي.

ب. للمحكمة تكليف وكيل الإعسار بتقديم ترجمة للوثائق المقدمة لإثبات طلب الاعتراف الى اللغة العربية.

ج. للمحكمة اعتبار أي وثيقة أخرى تقدم لتعزيز طلب الاعتراف صحيحة وسواء أكانت مصدقة أم غير مصدقة.

د. تبت المحكمة في طلب الاعتراف بالإجراءات الأجنبية بشكل مستعجل وفي جميع الأحوال خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ تقديمه.

هـ. يعتبر المقر المسجل للمدين أو مكان إقامته المعتاد هو مركز مصالحه الرئيس، ما لم يثبت عكس ذلك .

المادة 122

- يتم الاعتراف بالإجراءات الأجنبية على النحو التالي:
- أ. بوصفها إجراءات أجنبية رئيسة إذا تمت في الدولة التي يوجد بها مركز المصالح الرئيسة للمدين.
- ب. بوصفها إجراءات أجنبية ثانوية إذا كان للمدين منشأة في الدولة الأجنبية.

المادة 123

- على وكيل الإعسار الأجنبي أن يشعر المحكمة فور تقديم طلب الاعتراف بالإجراءات الأجنبية بما يلي:
- أ. أي تغيير جوهري يتعلق بالإجراءات الأجنبية المطلوب الاعتراف بها أو بتعيين وكيل الإعسار.
- ب. أي إجراءات أجنبية أخرى تتعلق بالدين ذاته أو أي إجراء آخر يصبح معلوما لدى وكيل الإعسار الأجنبي.

المادة 124

أ. للمحكمة قبل البت في طلب الاعتراف و بناء على طلب وكيل الإعسار الأجنبي ان تمنح مساعدة مؤقتة بشكل مستعجل لغايات اتخاذ الإجراءات اللازمة لحماية أموال المدين أو مصلحة الدائنين بما في ذلك ما يلي:

1. أن توقف التنفيذ على أموال المدين.
2. أن تعهد الى وكيل الإعسار الأجنبي أو أي وكيل إعسار مؤقت بعملية إدارة وتحصيل أموال المدين الموجودة في المملكة كليا أو جزئيا بهدف حماية تلك الأموال والمحافظة على قيمتها بسبب طبيعتها أو لأي ظروف أخرى.
3. أن تمنح أي مساعدة منصوص عليها في البندين (2) و(4) من الفقرة (أ) من المادة (126) من هذا القانون.

ب. للمحكمة أن ترد طلب منح المساعدة بموجب هذه المادة إذا رأت أن من شأن قبول الطلب التدخل في سير إجراءات الإعسار الرئيسية الأجنبية.

ج. مع مراعاة أحكام المادة (126) من هذا القانون ينتهي أثر فرار منح المساعدة بموجب أحكام هذه المادة عند البت بطلب الاعتراف.

المادة 125

أ. دون الإخلال بالحق في طلب إشهار الإعسار وفقا لأحكام هذا القانون يترتب على الاعتراف بالإجراءات الأجنبية الرئيسية ما يلي:

1. عدم قبول الدعاوى أو الإجراءات الفردية المتعلقة بأموال المدين أو حقوقه أو التزاماته أو مسؤولياته أو الاستمرار فيها باستثناء الدعاوى أو أي إجراءات فردية يقيمها أي شخص للمدى لازم لحماية حقوقه في مواجهه المدين.
2. وقف التنفيذ على أموال المدين.
3. وقف الحق في التصرف بأي أموال عائدة للمدين أو إنقالها بحقوق أو التصرف فيها بأي شكل آخر إلا فيما يخص تسيير أعماله المعتادة.

ب. تراعي المحكمة عند اتخاذ الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة توفير الحماية الكافية لمصالح مواطني المملكة في الإجراءات الأجنبية الرئيسية.

المادة 126

أ. للمحكمة بعد الاعتراف بإجراءات الإعسار الأجنبية وبطلب من وكيل الاعسار الأجنبي منح المساعدة إذا رأت في ذلك حماية لأموال المدين أو لمصالح الدائنين ويشمل ذلك ما يلي:

1. اتخاذ أي من الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من المادة (125) في حال لم يتم اتخاذها بعد الاعتراف بالإجراءات الأجنبية .
2. اتخاذ التدابير اللازمة للاستماع لأقوال الشهود أو جمع البيانات أو تسليم المعلومات فيما يتعلق بأموال المدين أو شؤونهم أو حقوقهم أو التزاماتهم .
3. أن تعهد لوكيل الإعسار الأجنبي أو لأي شخص تعيينه بإدارة وتحصيل أموال المدين الموجودة في المملكة.
4. أن تمنح وكيل الإعسار الأجنبي التسهيلات الممنوحة لوكيل الإعسار وفقا لأحكام هذا القانون.

ب. للمحكمة بعد الاعتراف بالإجراءات الأجنبية وبناء على طلب وكيل الاعسار الأجنبي أن تعهد له أو لأي شخص آخر بتوزيع أموال المدين الموجودة في المملكة إذا تحققت من أن في ذلك حماية كافية لمصالح الدائنين في المملكة.

المادة 127

أ. على المحكمة عند منح المساعدة أو رفضها بعد أن تتحقق من حماية مصالح الدائنين وذوي المصلحة بمن فيهم المدين بشكل كاف ولها في سبيل ذلك وضع الشروط التي تراها مناسبة لمنح المساعدة .

ب. للمحكمة من تلقاء ذاتها أو بناء على طلب وكيل الإعسار الأجنبي أو أي شخص آخر يتأثر بمنح المساعدة أن تعدل أو تنتهي تلك المساعدة.

المادة 128

أ. يمنح الاعتراف بالإجراءات الأجنبية وكيل الإعسار الأجنبي الحق في اتخاذ أي إجراء لتقرير عدم نفاذ التصرفات التي تضر بالدائنين.

ب. إذا كانت الاجراءات الأجنبية ثانوية فعلى المحكمة أن تبين في قرارها بأن الإجراءات تتعلق بأموال يوجب هذا القانون إدارتها من وكيل إعسار أجنبي.

المادة 129

لوكيل الإعسار الأجنبي وبمجرد صدور قرار الاعتراف بالإجراءات الأجنبية أن يطلب ادخاله في أي إجراءات في المملكة يكون المدين طرفا فيها.

المادة 130

أ. على المحكمة أن تتعاون مع المحاكم ووكلاء الاعسار الأجانب مباشرة أو من خلال وكيل الإعسار في المسائل المنصوص عليها في هذا الفصل ولها في سبيل ذلك أن تطلب منهم المساعدة أو أي معلومات ضرورية.

ب. على وكيل الاعسار التعاون مع المحاكم ووكلاء الإعسار الأجانب تحت اشراف المحكمة .

ج. يعد تعاوننا لغايات هذه المادة ما يلي:

1. تكليف أي شخص لتنفيذ أوامر المحكمة.
2. تقديم المعلومات بأي وسيلة تراها المحكمة مناسبة.
3. التنسيق بخصوص إدارة أموال المدين وشؤونه والاشراف عليها بما في ذلك موافقة المحكمة على الاتفاقيات المتعلقة بتنسيق الإجراءات ومتابعه تنفيذها.
4. تنسيق الإجراءات المترامنة التي تخص المدين ذاته.

المادة 131

لا يجوز إشهار إعسار بموجب هذا القانون بعد الاعتراف بإجراءات إعسار أجنبية إلا إذا كان للمدين أموال في المملكة.

المادة 132

إذا تزامنت إجراءات إعسار أجنبية مع إجراءات إعسار في المملكة بخصوص المدين ذاته فعلى المحكمة التعاون بموجب أحكام هذا القانون وتطبيق الأحكام التالية:

أ. إذا تزامن السير في إجراءات الإعسار مع تقديم طلب الاعتراف بالإجراءات الأجنبية:

1. يجب أن لا تتعارض المساعدة الممنوحة بموجب أحكام هذا الفصل مع إجراءات الإعسار في المملكة.

2. لا تسري أحكام المادة (125) من هذا القانون على الحالات التي يتم فيها الاعتراف بإجراءات الإعسار الأجنبية في المملكة لإجراءات إعسار أجنبية ثانوية.

ب. إذا بدأت إجراءات الإعسار في المملكة بعد الاعتراف بإجراءات الإعسار الأجنبية أو بعد تقديم طلب للاعتراف بها تقوم المحكمة بما يلي :

1. تعديل أو إلغاء المساعدة الممنوحة بموجب أحكام هذا الفصل إذا تعارضت مع إجراءات الإعسار في المملكة.

2. تعديل أو إلغاء الإجراءات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من المادة (125) إذا تعارضت إجراءات إعسار أجنبية رئيسة مع إجراءات الإعسار في المملكة.

ج. على المحكمة التي تمنح المساعدة لوكيل إعسار أجنبي في إجراءات إعسار أجنبية ثانوية أو تمدها أو تعدلها أن تتحقق من أن المساعدة تتعلق بأموال يوجب هذا القانون أن تتم إدارتها من خلال إجراءات إعسار أجنبية ثانوية أو تتعلق بمعلومات مطلوبة لمثل هذه الإجراءات.

المادة 133

إذا تزامنت إجراءات أجنبية بخصوص المدين ذاته فعلى المحكمة التعاون بموجب أحكام هذا القانون وتطبيق الأحكام التالية :

أ. يجب أن لا تتعارض المساعدة الممنوحة لوكيل إعسار أجنبي بموجب أحكام هذا الفصل مع إجراءات إعسار أجنبية رئيسة بعد الاعتراف بها.

ب. إذا تم الاعتراف بإجراءات إعسار أجنبية ثانوية بعد الاعتراف بإجراءات إعسار أجنبية ثانوية أخرى أو قدم طلب للاعتراف بها فعلى المحكمة مراجعة أي مساعدة ممنوحة بموجب أحكام هذا الفصل وتعديلها أو إلغاؤها إذا كانت لا تتسق مع إجراءات الإعسار الأجنبية الرئيسة.

ج. إذا تم الاعتراف بإجراءات إعسار أجنبية ثانوية بعد الاعتراف بإجراءات ثانوية أخرى، فعلى المحكمة أن تمنح المساعدة وتعديلها وتنتهيها لغايات تسهيل التنسيق بين الإجراءات.

المادة 134

لا يحق للدائن الذي استوفى جزءا من دينه بموجب إجراءات إعسار تمت وفقا لقانون أجنبي أن يستوفي أي مبلغ عن الدين ذاته بموجب إجراءات إعسار في مواجهة المدين ذاته في المملكة طالما أن المبلغ المدفوع للدائنين الآخرين من نفس المرتبة أقل نسبيا من المبلغ الذي قبضه الدائن بالفعل، وذلك باستثناء الديون المضمونة.

المادة 135

إذا حصل تعارض بين هذا القانون والتزامات المملكة الناشئة عن معاهدات دولية تكون المملكة طرفاً فيها، تطبق أحكام الاتفاقيات الدولية.

المادة 136

عند تفسير أحكام هذا الفصل تؤخذ مصادره الدولية بعين الاعتبار لغايات توحيد تطبيقه.

المادة 137

لا تحول أحكام هذا القانون دون صلاحية المحكمة برفض اتخاذ أي إجراء منصوص عليه في هذا الفصل إذا كان يشكل مخالفة للنظام العام في المملكة.

الفصل الخامس عشر

أحكام ختامية

المادة 138

أ. تختص المحكمة بالنظر في إجراءات الإعسار بناء على الطلبات التي يقدمها الخصوم، ولها من تلقاء ذاتها أن تنظر تدقيقا في أي مسائل أو طلبات تتعلق بإجراءات الإعسار إذا رأت ذلك ضروريا.

ب. تختص المحكمة بالنظر في أي مسائل تتعلق بتطبيق أحكام هذا القانون وفي أي دعاوى أو طلبات تؤثر على ذمه الإعسار، بما في ذلك ما يلي:

1. القضايا التنفيذية.
2. أي إجراءات تحفظية تتعلق بأموال ذمة الإعسار.
3. دعاوى عدم نفاذ تصرفات المدين.
4. الدعاوى المتعلقة بمسؤولية المدين والأشخاص الذين يتولون إدارته و مدققي حساباته.
5. الدعاوى المتعلقة بقبول طلبات تسجيل ديون الدائنين أو الاعتراض عليها.
6. الدعاوى المقامة لتعديل أو إنهاء العقود الجاري تنفيذها وعقود العمل وفقا لأحكام هذا القانون.

ج. لا تختص المحكمة بالنظر في الدعاوى المقامة من المدين إلا في الحالات المنصوص عليها في الفقرة (ج) من المادة (21) من هذا القانون.

المادة 139

أ. باستثناء ما نص عليه صراحة في هذا القانون:

1. يتم تبليغ المدين بالبريد المسجل أو أي من وسائل التبليغ المعتمدة بموجب قانون أصول المحاكمات المدنية والأنظمة الصادرة بمقتضاه وذلك خلال مدة خمسة عشر يوما من تاريخ صدور أي قرار يتعلق بإجراءات الإعسار. وإذا لم يكن للمدين عنوان معروف أو مسجل، فيتم تبليغه وفقا لقانون أصول المحاكمات المدنية .
 2. يتم تبليغ الدائنين بأي قرار يتعلق بإجراءات الإعسار خلال مدة خمسة عشرة يوما من تاريخ صدوره عن طريق نشر القرار في صحيفتين يوميتين على ان تكون إحدهما صحيفة أجنبية اذا كان يوجد بها طرف اجنبي وفي سجل الإعسار إذا رأت ذلك ضروريا.
- ب. يتم تبليغ الجهات الأخرى ذات العلاقة بالإجراءات المتخذة لدى المحكمة خلال مدة خمسة أيام من تاريخ اتخاذ الإجراء وفقا لقانون أصول المحاكمات المدنية.

ج. في الحالات التي لم يرد عليها نص تطبق أحكام قانون أصول المحاكمات المدنية المتعلقة بالتبليغات ومواعيد الاستئناف وحساب المواعيد .

المادة 140

تلغى أحكام الإفلاس والصلح الواقعي منه الواردة في المواد من (290) ولغاية (477) من قانون التجارة رقم (12) لسنة 1966 ولا يعمل بأي نص ورد في أي تشريع آخر إلى المدي الذي يتعارض فيه مع أحكام هذا القانون.

المادة 141

يصدر مجلس الوزراء الأنظمة اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون بما في ذلك:
أ. سجل الإعسار.

ب. ترخيص وكلاء الإعسار .

ج. حساب معالجة حالات الإعسار مع عدم وجود أموال.

د. شروط تشكيل لجنة الدائنين .

هـ. تحديد معايير أتعاب وكلاء الإعسار.

و. بيع الأموال المنقولة وغير المنقولة في حالة التصفية.

المادة 142

رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ أحكام هذا القانون .

2018/5/7

قانون ضمان الحقوق بالاموال المنقولة رقم 20 لسنة 2018 والمنشور على الصفحة 2387 من عدد الجريدة الرسمية رقم 5513 بتاريخ 2/5/2018

المادة 1

يسمى هذا القانون (قانون ضمان الحقوق بالأموال المنقولة لسنة 2018) ويعمل به بعد ثلاثين يوما من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة 2

يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذا القانون المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

| | |
|---------------|--|
| الوزارة : | وزارة الصناعة والتجارة والتموين. |
| السجل : | السجل الإلكتروني المنشأ في الوزارة وفقا لأحكام هذا القانون. |
| حق الضمان : | الحق العيني التبعية الذي يقع على المال المنقول تأميناً للوفاء بالتزام. |
| الضمانة : | المال المنقول الذي يوضع تأميناً للوفاء بالتزام. |
| الضامن : | من ينشئ حق الضمان وفقا لأحكام هذا القانون. |
| المضمون له : | المستفيد من حق الضمان. |
| المضمون عنه : | المدين بالالتزام المضمون إذا لم يكن ضامناً. |
| الاشهار : | قيد الحقوق التي ترد على الأموال المنقولة في السجل وما يطرأ عليها لغايات إنفاذها في مواجهة الغير . |
| المخزون : | البضائع التي يحتفظ بها الضامن لغايات البيع والتأجير والمواد الأولية والمواد قيد التصنيع والتحويل. |
| العوائد : | البديل العيني أو النقدي المتحصل من التصرف بالضمانة أو الانتفاع بها أو استبدال غيرها بها بما في ذلك منافعها أو نتائجها، ويشمل ذلك التعويض عن نقص قيمتها أو تلفها أو أي تعويض آخر، ولا يشمل ذلك حصيلة التنفيذ عليها بموجب أحكام هذا القانون. |

المادة 3

- أ. تسري أحكام هذا القانون على المعاملات والعقود التي تتضمن شرطاً يقضي بضمان الوفاء بالتزام بترتيب حق ضمان على دين أو حق أو مال منقول بما في ذلك:
1. الرهن المجرد من الحيازة وفقاً لأحكام المادة (6) من هذا القانون.
 2. بيع المال المنقول بشرط تأجيل نقل ملكيته إلى حين استيفاء الثمن.
 3. بيع المال المنقول بشرط استرداده أو إعادة شرائه عند النكول عن الوفاء بالالتزامات.

ب. يجوز أن يكون محلاً للضمان أي أموال منقولة مادية أو معنوية أو ديون أو حقوق، قائمة أو مستقبلية، سواء أكانت مملوكة أو مستحقة للضامن أو للمضمون له بما في ذلك ما يلي:

1. الديون سواء أكانت مستحقة أم مؤجلة.
2. الحسابات الدائنة لدى البنوك بما في ذلك حساب الوديعة والحساب الجاري.
3. السندات الخطية القابلة للتحويل عن طريق التسليم أو التظهير التي تثبت استحقاق مبلغ أو ملكية بضائع بما في ذلك الأوراق التجارية وشهادات الإيداع البنكية ووثائق الشحن وسندات إيداع البضائع.
4. العقار بالتخصيص.
5. الأشجار قبل قطعها والمعادن قبل استخراجها.

ج. ينشأ حق الضمان لضمان التزام أو أكثر، سواء كان سابقاً على تاريخ إنشاء حق الضمان أو متزامناً معه أو لاحقاً عليه، كما يجوز أن يكون الالتزام معيناً أو قابلاً للتعيين.

المادة 4

مع مراعاة أحكام هذا القانون، تبقى الحقوق الواردة على المال المنقول أو الديون أو الحقوق المبينة أدناه خاضعة لأحكام القوانين النازمة لها من حيث إنشائها على أن تسري عليها أحكام هذا القانون المتعلقة بنفاذها في مواجهة الغير وإجراءات التنفيذ عليها وتحديد أولوية استيفاء الحقوق من عوائدها وحصيلتها التنفيذية: أ. حق الدائن المرتهن في معاملة رهن الأموال المنقولة رهنًا حيازياً.

ب. حق الدائن المرتهن في معاملة رهن الدين رهنًا حيازياً.

ج. حق المحال له في الحوالة .

د. حق المؤجر في التأجير التشغيلي إذا كانت مدة العقد سنة فأكثر.

هـ. حق المؤجر في التأجير التمويلي.

و. حق مالك البضاعة الموضوعة برسم البيع.

ز. حق الامتياز على المنقول.

المادة 5

أ. لا تسري أحكام هذا القانون على أي من المعاملات والعقود التالية :

1. حوالة الحق لغايات تحصيل الديون.
2. إنشاء الحقوق ضماناً للالتزام على الأموال المنقولة المادية والمعنوية التي يتطلب أي تشريع تسجيلها.
3. شراء الديون التي تكون جزءاً من معاملة تملك مشروع.

ب. لا يجوز إنشاء حق الضمان على أي مما يلي:

1. الأموال المنقولة التي تملكها البنوك باستثناء المعدات اللازمة لعملها لتمويل شرائها.

2. الأشياء الاستعمالية المخصصة لأغراض شخصية أو منزلية إلا لتمويل شرائها.
3. الأموال العامة وأموال الوقف وأموال السفارات الأجنبية والهيئات التي تتمتع بالحصانة.
4. الامتيازات والرخص الممنوحة من الدولة.
5. مستحقات المؤمن له أو المستفيد بموجب عقد التأمين ما لم تكن هذه المستحقات عوائد الضمانة.
6. النفقة والأجور والرواتب والتعويضات العمالية.

المادة 6

أ. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر، يجوز رهن الأموال المنقولة والديون رهنا مجردا من الحيازة، ويستعاض عن الحيازة بإشهار الرهن وفقا لأحكام هذا القانون لتمام الرهن ولزومه ونفاذه في مواجهة الغير.

ب. يمنح إشهار الرهن وفقا لأحكام الفقرة (أ) من هذه المادة الدائن المرتهن حق تتبع المال المرهون في أي يد كانت وحق التقدم على الدائنين الآخرين في استيفاء الدين من العوائد وحصيلة بيع المال المرهون عند التنفيذ عليه وفقا لأحكام هذا القانون.

المادة 7

يشترط لإنشاء حق الضمان ونفاذه بين أطرافه ما يلي:
أ. أن يبرم عقد ضمان خطي بشكل سند عادي أو رسمي أو محرر الكتروني أو أن يرد كشرط في العقد الذي أنشأ الالتزام المضمون.

ب. أن يكون الضامن مخولا بإنشاء حق الضمان على الضمانة.

ج. أن يشمل عقد الضمان وصفا عاما او محددا للالتزام المضمون، ويجوز وصف الالتزام بتحديد الحد الأعلى للالتزام أو المبلغ المضمون.

د. أن يشمل عقد الضمان وصفا عاما أو محددا للضمانة، على أن يكون الوصف محددا إذا كانت الضمانة أشياء استعمالية مخصصة لأغراض شخصية أو منزلية.

هـ. أن يقوم المضمون له بأداء البذل أو الالتزام به.

المادة 8

تعتبر الضمانة أمانة في يد حائزها بمجرد حيازتها بموجب عقد الضمان وإلى حين انقضاءه وعلى حائزها بذل عناية الرجل المعتاد في حفظها بما يتناسب مع طبيعتها.

المادة 9

أ. ينفذ حق الضمان في مواجهة الغير إذا تم إشهاره في السجل وفقا لأحكام هذا القانون.

ب. يتم إشهار حق الضمان بموافقة الضامن الخطية.

ج. يتم الإشهار بتعبئة النموذج الالكتروني المعد لهذه الغاية في السجل على أن يتضمن المعلومات الأساسية التالية:

1. بيانات الضامن وتشتمل على اسمه وفقا لوثائقه الرسمية ورقمه الوطني إذا كان شخصا طبيعيا أردنيا ورقم جواز سفره وتاريخ انتهائه والرقم الشخصي الموحد المخصص لغير الأردني، إن وجد، إذا كان شخصا طبيعيا غير أردني ورقم التسجيل والرقم الوطني للمنشأة إذا كان شخصا اعتباريا أردنيا ورقم التسجيل إذا كان شخصا اعتباريا غير أردني.
2. اسم المضمون له وبياناته وعنوانه.
3. وصف الضمانة.
4. مدة سريان إشهار حق الضمان.

المادة 10

أ. ينفذ عقد رهن الدين بين الراهن والمرتهن بمجرد انعقاده دونما حاجة للحصول على موافقة المدين بالدين المرهون، وفي مواجهة المدين بالدين المرهون من تاريخ إعلانه له خطيا أو موافقته عليه، وفي مواجهة الغير من تاريخ الإشهار.

ب. ينفذ عقد حوالة الحق بين المحيل والمحال له بمجرد انعقاده دونما حاجة للحصول على موافقة المحال عليه، وفي مواجهة المحال عليه من تاريخ إعلانه له خطيا أو موافقته عليه، وفي مواجهة الغير من تاريخ الإشهار.

ج. لا يؤثر أي شرط في اتفاق يقيد حق الضامن في رهن ديونه أو حوالة حقوقه على صحة عقد الرهن أو عقد الحوالة أو نفاذ أي منهما على أن لا يمنع ذلك الطرف الذي اشترط القيد لمصلحته من الرجوع على الراهن أو المحيل، حسب مقتضى الحال، للمطالبة بحقوقه العقدية.

المادة 11

يعتبر حق الضمان نافذا في مواجهة الغير دون حاجة لإشهاره في أي من الحالات التالية: أ. إذا حاز المضمون له الضمانة، ولا يعتبر حق الضمان المنشأ على المبالغ النقدية نافذا في مواجهة الغير إلا بحيازتها من قبل المضمون له ولا يسري هذا الشرط على حق الضمان على العوائد النقدية للضمانة.

ب. إذا كانت الضمانة حسابا دائما وتمت حيازته بالذات أو بواسطة الغير .

ج. إذا كانت الضمانة سندات خطية قابلة للتحويل وتم تسليمها أو تظهيرها وفقا لأحكام القوانين النافذة.

د. إذا أنشئ حق الضمان على الأشياء الاستعمالية المخصصة لأغراض شخصية أو منزلية لتمويل شرائها.

المادة 12

للمضمون له استبدال الإشهار بالحيازة أو الحيازة بالإشهار دون أن يؤثر ذلك على نفاذ حق الضمان في مواجهة الغير.

المادة 13

لضامن او المضمون عنه او أي شخص تم إشهار اسمه في السجل بأي من هاتين الصفتين إشهار اعتراضه في السجل دون أن يؤثر الاعتراض على نفاذ حق الضمان في مواجهة الغير على أن تحدد اجراءات اشهار الاعتراض بموجب نظام يصدر لهذه الغاية وفقا لأحكام هذا القانون.

المادة 14

إذا احال المضمون له حق ضمان نافذ في مواجهة الغير، فلا حاجة لإشهار الحوالة لاستمرار نفاذ حق الضمان، على أن للشخص الذي أحيل له حق الضمان إخطار الضامن بالحوالة.

المادة 15

أ. ينقضي الإشهار بانتهاء المدة المحددة في السجل ما لم يتم تمديدها قبل انتهائها وفقا للإجراءات المحددة بموجب نظام يصدر لهذه الغاية وفقا لأحكام هذا القانون.

ب. على المضمون له الذي انقضى حقه بالضمان قبل انتهاء مدة الإشهار المحددة في السجل إلغاء الإشهار خلال خمسة عشر يوما من تاريخ الانقضاء، وبخلاف ذلك يلتزم بتعويض الضامن عن الضرر.

المادة 16

أ. في حال التنفيذ لتحصيل حقوق الخزينة أو المؤسسات العامة أو المؤسسات العامة الرسمية، فعلى الجهات القائمة على التحصيل إشهار الحقوق المترتبة على الأموال المنقولة.

ب. على الجهات القضائية، بناء على طلب المدعي أو المحكوم له حسب مقتضى الحال، إشهار الحقوق المترتبة على الأموال المنقولة في أي من الحالات التالية:

1. صدور قرار بإيقاع حجز احتياطي أو حجز تنفيذي.
2. تقديم طلب للتنفيذ على الضمانة.

ج. يترتب على المحكمة التي أصدرت قرارا بإشهار الإعسار أو إعلان التصفية الإجبارية وعلى مراقب عام الشركات في حال التصفية الاختيارية إشهار هذه القرارات في السجل.

د. يعتبر القرار الصادر عن الجهات المشار إليها في الفقرات (أ) و(ب) و(ج) من هذه المادة نافذا في مواجهة الغير من تاريخ إشهاره في السجل.

هـ. لا تحول أحكام هذه المادة دون حق الجهات المشار إليها في الفقرة (أ) منها في السير في إجراءات التنفيذ على الأموال المنقولة وفقا للتشريعات الخاصة بتلك الجهات على أن تبقى حقوق تلك الجهات خاضعة للقواعد المتعلقة بالأولوية المنصوص عليها في هذا القانون.

و. تعفى عمليات الإشهار المنصوص عليها في هذه المادة من الرسوم المنصوص عليها في هذا القانون .

المادة 17

أ. يترتب على نفاذ حق الضمان في مواجهة الغير حق المضمون له في تتبع الضمانة في يد أي كان لاستيفاء حقوقه.

ب. على الرغم مما ورد في الفقرة (أ) من هذه المادة، تؤول الضمانة لمشتريها أو لأي شخص آخر يكتسب حقا عليها خالية من حق الضمان النافذ في مواجهة الغير إذا وافق المضمون له على ذلك أو إذا تم التصرف في الضمانة ضمن الأعمال المعتادة للضامن.

المادة 18

أ. يستمر حق الضمان النافذ في مواجهة الغير على العوائد بشكل تلقائي لمدة خمسة عشر يوما من قبض الضامن لها ما لم يتم الاتفاق على استثنائها بموجب عقد الضمان.

ب. باستثناء العوائد النقدية القابلة للتعيين أو العوائد الموصوفة في الإشهار، ينقضي نفاذ حق الضمان على العوائد في مواجهة الغير بانقضاء المدة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة.

المادة 19

أ. يترتب على نفاذ حق الضمان في مواجهة الغير بأي من الحالات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من المادة (4) والفقرتين (أ) و (ب) من المادة (10) والمادة (211) من هذا القانون حق المضمون له في التقدم على غيره من الدائنين في استيفاء حقوقه المضمونة من الضمانة بناء على تاريخ نفاذ حق الضمان في مواجهة الغير ووقته.

ب. تحدد أولوية حقوق الضمان وفقا لتاريخ نشوئها أو تاريخ نفاذها ووقته، حسب مقتضى الحال، على ان تقدم النافذة منها على غير النافذة.

ج. إذا تعددت حقوق الضمان النافذة في مواجهة الغير أو حقوق الامتياز على الضمانة يتم تحديد مرتبة تلك الحقوق على أساس تاريخ نفاذها ووقته وفقا لأحكام هذا القانون.

المادة 20

أ. إذا أصبحت الضمانة عقارا بالتخصيص يستمر نفاذ حق الضمان المنشأ عليها، وفي هذه الحالة يعتبر ذلك الحق نافذا في مواجهة أي دائن مرتهن للعقار الذي خصصت له سواء تم وضع العقار تأميना للدين قبل تخصيص الضمانة للعقار أو بعد التخصيص شريطة أن يتم إشهار حق الضمان في السجل المنشأ وفقا لأحكام هذا القانون.

ب. على الرغم مما ورد في الفقرة (أ) من هذه المادة، لا ينفذ حق الضمان المنشأ على الضمانة التي أصبحت عقارا بالتخصيص في مواجهة الدائن المرتهن للعقار إذا تم تخصيص الضمانة للعقار قبل إجراء معاملة وضع الأموال غير المنقولة تأميना للدين على العقار دون أن يتم إشهار حق الضمان في السجل المنشأ بموجب أحكام هذا القانون.

المادة 21

يجوز الحاق الضمانة بمال منقول آخر بشكل قابل للفصل، وفي هذه الحالة يستمر نفاذ حق الضمان في مواجهة الغير بعد اللاحاق.

المادة 22

أ. يجوز إنشاء حق ضمان على الأشياء المثلية قبل اندماجها بمثلالاتها إذا كانت محددة المقدار وبحيث يستمر نفاذ حق الضمان عليها بعد الاندماج.

ب. إذا تعددت حقوق الضمان على ذات المنتج أو الكتلة تحدد الأولوية كما يلي:

1. فيما بين حقوق الضمان غير النافذة في مواجهة الغير تحدد الأولوية حسب تاريخ إنشاء كل منها.
2. يكون لحق الضمان الذي كان نافذاً في مواجهة الغير وقت الاندماج أولوية على حق الضمان غير النافذ في مواجهة الغير في ذلك الوقت.
3. في حال تعدد حقوق الضمان النافذة في مواجهة الغير، تتساوى تلك الحقوق في مرتبة الأولوية على المنتج أو الكتلة، ويكون لكل مضمون له اقتضاء حقه من المنتج أو الكتلة بنسبة الضمانة العائدة له إلى الكتلة أو المنتج وقت الاندماج.

المادة 23

أ. يتقدم حق الضمان على معدات العمل وأدواته لتمويل شرائها على أي حق ضمان آخر عليها شريطة إشهاره قبل حيازتها من الضامن أو المضمون عنه أو المضمون له.

ب. يتقدم حق الضمان النافذ في مواجهة الغير على البضائع لتمويل شرائها على حقوق أي مشتر أو مستأجر أو صاحب حق امتياز عليها تنشأ خلال المدة الواقعة بين إنشاء حق الضمان وإشهاره على أن يتم الإشهار خلال ثلاثة أيام من تاريخ حيازة الضامن أو المضمون عنه أو المضمون له لتلك البضائع.

ج. يتقدم حق الضمان النافذ في مواجهة الغير على المخزون أو على الحيوانات والطيور والأسماك والنحل لتمويل شرائها على أن يتم إشهاره قبل حيازتها من الضامن أو المضمون عنه على أي حق ضمان آخر نافذ في مواجهة الغير شريطة إشعار اصحاب حقوق الضمان النافذة خطياً.

د. يتقدم حق الضمان النافذ في مواجهة الغير على الحيوانات والطيور والأسماك والنحل لتمويل شراء الأعلاف والأدوية البيطرية لها على أي حق ضمان آخر نافذ في مواجهة الغير باستثناء حق الضمان المنشأ لتمويل شراء تلك الحيوانات والطيور والأسماك والنحل وفقاً لأحكام الفقرة (ج) من هذه المادة.

المادة 24

أ. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر، إذا كانت يد الضامن على العقار مشروعة، فيتقدم حق الضمان النافذ في مواجهة الغير الذي ينشئه الضامن على المحاصيل المزروعة فيه على حقوق مالك العقار والدائن المرتهن للعقار على تلك المحاصيل.

ب. يتقدم حق الضمان النافذ على المحاصيل لتمويل نفقات بذرها وسماها وتخصيبها وزراعتها وحماها على أي حق ضمان آخر نافذ عليها في مواجهة الغير.

ج. يتقدم حق الغير الذي قام بالاتفاق على الضمانة للمحافظة عليها أو زيادة قيمتها إذا نشأ هذا الحق ضمن أعماله المعتادة على حقوق الضمانة النافذة في مواجهة الغير بموجب أحكام هذا القانون.

المادة 25

للمضمون له التخلي خطيا عن مرتبة الأولوية المقررة لحق الضمان العائد له وفقا لأحكام هذا القانون دون المساس بحقوق الآخرين المضمون لهم ويكون هذا التنازل نافذا في مواجهة الغير دون حاجة للإشهار.

المادة 26

أ. ينشأ في الوزارة سجل الكتروني يسمى (سجل الحقوق على الأموال المنقولة) يهدف إلى إشهار الحقوق وفقا لأحكام هذا القانون.

ب. تحدد شروط إنشاء السجل وتنظيم إجراءاته وطريقة عمله بما في ذلك الإشهار والاطلاع عليه والحصول على نسخ منه بموجب نظام يصدر وفقا لأحكام هذا القانون.

ج. لا تتحمل الجهة القائمة على السجل أي مسؤولية عن عدم صحة أو دقة البيانات والمعلومات الواردة في الإشهار.

د. تبقى الجهة التي قامت بالإشهار مسؤولة عن دقته وببطل أثر الإشهار في مواجهة أي ضامن في حال حصول خطأ في معلومات التعريف المتعلقة به بشكل يتعذر معه استرجاعها عند التحري في السجل.

المادة 27

لأي شخص الاطلاع على السجل والحصول على نسخة ورقية منه تسمى "تقرير التحري" ويكون له بعد تصديقه حجية في إثبات تاريخ الإشهار ووقته ومضمونه .

المادة 28

أ. لقاضي الأمور المستعجلة في المحكمة المختصة بناء على طلب كل ذي مصلحة، إجراء الكشف المستعجل على الضمانة أينما وجدت وعلى ما يتعلق بها من دفاتر وسجلات أثناء نفاذ حق الضمان للتحقق من عدم التصرف في الضمانة أو إتلافها أو تغييرها.

ب. إذا تبين نتيجة الكشف أن حائز الضمانة قد تصرف فيها أو اتلفها أو غيرها، فللمستدعي إشعار الحائز بأي مما يلي:

1. اعتبار أجل الدين حالا إذا كان الحائز غير المضمون له.
2. إصلاح الضمانة وصيانتها على نفقة الحائز خلال المدة المحددة في الإشعار.
3. تقديم ضمانات بديلة أو إضافية إذا كان الحائز غير المضمون له.

ج. لا يحول اتخاذ المضمون له للإجراءات الواردة في الفقرتين (أ) و(ب) من هذه المادة دون ممارسة حقوقه الأخرى الواردة في عقد الضمان أو في هذا القانون أو في أي تشريع آخر.

المادة 29

أ. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر، يجوز الاتفاق بين الضامن والمضمون له على منح المضمون له الحق، بعد استحقاق الالتزام المضمون، بالتنفيذ على الضمانة استيفاء لحقه، ولا يعتد بهذا الاتفاق ما لم يرد في اتفاق خاص ضمن عقد الضمان أو ضمن وثيقة منفصلة.

ب. مع مراعاة الاتفاق المشار إليه في الفقرة (أ) من هذه المادة:

1. إذا كانت الضمانة ديناً لدى الغير فيتم تحصيلها مع النفقات.
2. إذا كانت الضمانة سندات خفية قابلة للتحويل فيتم تحصيل المبالغ أو تملك البضائع التي تمثلها تلك السندات.
3. إذا كانت الضمانة حساب وديعة أو حساباً جارياً أو أي حساب دائن آخر فيتم إجراء المقاصة إذا كان المضمون له بنكا يحتفظ بذلك الحساب ، وتتم المطالبة بهذه الضمانة إذا كان الحساب لدى بنك آخر.

ج. للمضمون له أن يعرض على الضامن بعد استحقاق الالتزام المضمون تملك الضمانة كلياً أو جزئياً لاستيفاء حقوقه شريطة عدم وجود حقوق أخرى نافذة في مواجهة الغير على الضمانة.

المادة 30

في حال تعذر التنفيذ الطوعي على الضمانة اما لغياب الاتفاق المشار إليه في المادة (29) من هذا القانون أو لأي سبب آخر فللمضمون له تقديم طلب لرئيس التنفيذ لدى المحكمة المختصة لإصدار قرار بوضع اليد على الضمانة لبيعها مرفقاً بهذا الطلب عقد الضمان وما ثبت نفاذ حق الضمان في مواجهة الغير على أن يحدد في الطلب ما يلي:

أ. اسم طالب التنفيذ وعنوانه.

ب. اسم الضامن والمضمون عنه وعنوان كل منهما.

ج. اسم حائز الضمانة ومالك المال المنقول الذي ألحقت به الضمانة وحائزه ومالك العقار الذي توجد فيه الضمانة وحائزه وعنوان كل منهم.

د. أسباب التنفيذ.

المادة 31

أ. يتولى مأمور التنفيذ تبليغ نسخة من الطلب والبيانات للضامن والمضمون عنه ولكل ممن يلي وحسب مقتضى الحال :

1. حائز الضمانة.
2. مالك المال المنقول الذي ألحقت به الضمانة وحائزه وصاحب الحق العيني عليه.
3. مالك العقار الذي توجد فيه الضمانة وحائزه والدائن المرتهن لذلك العقار وصاحب الحق العيني عليه.

ب. للضامن أو المضمون عنه أن يسدد الالتزام موضوع التنفيذ إضافة إلى الرسوم والنفقات لصندوق دائرة التنفيذ خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تبليغ طلب وضع اليد.

ج. لأي من الأشخاص المشار إليهم في الفقرة (أ) من هذه المادة الاعتراض على طلب وضع اليد لدى رئيس التنفيذ خلال سبعة أيام من تاريخ تلغه الطلب.

المادة 32

أ. يبت رئيس التنفيذ في طلب وضع اليد تدقيقاً دون حضور الأطراف خلال سبعة أيام من انتهاء المدة المنصوص عليها في الفقرة (ج) من المادة (31) من هذا القانون.

2. إذا ثبت لرئيس التنفيذ وجود أسباب التنفيذ، وأن لطالب التنفيذ حقا في وضع اليد على الضمانة فيصدر قرارا بوضع اليد عليها وتسليمها له.

ب. يكون قرار رئيس التنفيذ وفقا لأحكام الفقرة (أ) من هذه المادة قابلا للطعن أمام محكمة البداية بصفتها الاستئنافية خلال سبعة أيام من تاريخ التبليغ على أن يرفق المستأنف كفالة بنكية بمبلغ يحدده رئيس التنفيذ، وتفصل محكمة البداية بصفتها الاستئنافية في الطعن تدقيقا بصفة الاستعجال ويعتبر قرارها بهذا الشأن قطعيًا.

ج. بعد اكتساب قرار وضع اليد الدرجة القطعية تحل آجال الديون الأخرى المضمونة بالضمانة.

د. يجوز لرئيس التنفيذ، بناء على طلب المضمون له، الموافقة على التفويض باستعمال القوة الجبرية لغايات تنفيذ قرار وضع اليد على ان يتم ذلك بحضور مأمور التنفيذ .

هـ. عند وضع يد المضمون له على الضمانة يعد مأمور التنفيذ محضرا يتضمن وصفا تفصيليا لها وللعقار الذي توجد فيه وللمال المنقول الذي ألحقت به، حسب مقتضى الحال، وتودع نسخة من هذا المحضر في ملف طلب وضع اليد.

المادة 33

لرئيس التنفيذ، بناء على طلب المضمون له بعد وضع يده على الضمانة، أن يأذن له بإصلاح الضمانة وتحسينها وإعدادها للبيع وفق ما يراه مناسبا ولرئيس التنفيذ الاستعانة بالخبرة على أن تضاف النفقات المترتبة على ذلك للمبلغ المضمون.

المادة 34

على المضمون له بعد وضع يده على الضمانة تقديم طلب لرئيس التنفيذ للسير في إجراءات البيع بإشراف دائرة التنفيذ على أن يتم بيعها بسعر لا يقل عن سعر السوق دون اتباع أي من إجراءات البيع المنصوص عليها في قانون التنفيذ. يترتب على بيع الضمانة وفقا للإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون تطهيرها من حقوق الضمان وحقوق الامتياز وتنتقل هذه الحقوق إلى العوائد وحصيلة التنفيذ.

المادة 35

يترتب على بيع الضمانة وفقا للإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون تطهيرها من حقوق الضمان وحقوق الامتياز وتنتقل هذه الحقوق إلى العوائد وحصيلة التنفيذ.

المادة 36

يتم ايداع العوائد وحصيلة التنفيذ في صندوق دائرة التنفيذ مع محضر البيع.

المادة 37

أ. يقرر رئيس التنفيذ إعداد قائمة توزيع للعوائد وحصيلة التنفيذ وفقا للأولويات المحددة في المادة (38) من هذا القانون وتبليغها لطالب التنفيذ وأصحاب الحقوق الأخرى على الضمانة .

ب. للأشخاص المشار إليهم في الفقرة (أ) من هذه المادة حق الاعتراض خطيا على قائمة التوزيع خلال سبعة أيام من تاريخ تبليغهم على أن يفصل رئيس التنفيذ في الاعتراضات بصفة الاستعجال ويصدر قرارا قطعيًا بالقائمة النهائية بالتوزيع .

ج. على مأمور التنفيذ أن يوزع العوائد وحصيلة التنفيذ خلال سبعة أيام من تاريخ قرار رئيس التنفيذ المبين في الفقرة (ب) من هذه المادة ويرد الباقي ان وجد للضامن.

المادة 38

أ. إذا كانت عوائد الضمانة وحصيلة التنفيذ لا تكفي لتسديد الحقوق المترتبة عليها فتوزع وفق الترتيب التالي:

1. نفقات إصلاح الضمانة وتحسينها وإعدادها للبيع.
2. رسوم ونفقات التنفيذ على الضمانة ونفقاته.
3. ما يترتب لأصحاب حقوق الضمان حسب الأولويات وفقا لأحكام هذا القانون.
4. ما يترتب لأصحاب حقوق الامتياز التي يتم اشهارها على الضمانة حسب الأولويات وفقا لأحكام هذا القانون.

ب. يبقى المضمون عنه مسؤولا تجاه المضمون له عن أي نقص، وفي هذه الحالة يعتبر النقص دينا عاديا .

المادة 39

أ. لأي دائن له حقوق على الضمانة أو أصحاب الحقوق الأخرى على الضمانة خلال السير في إجراءات التنفيذ على الضمانة أن يعرض على أي دائن له حقوق على الضمانة تسديد الالتزامات الواقعة عليها كليا أو جزئيا لتطهيرها من هذه الالتزامات بموجب إشعار من خلال دائرة التنفيذ شريطة أن لا يكون المضمون له قد تصرف في الضمانة.

ب. للدائن الذي تبلغ الإشعار المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة قبول العرض خلال سبعة أيام من تاريخ تبليغه وتثبيت القبول لدى دائرة التنفيذ.

ج. تستكمل إجراءات التطهير خلال المدة التي يحددها رئيس التنفيذ .

د. يسدد الشخص الذي عرض التطهير الالتزامات المترتبة على الضمانة للدائن الذي قبل التطهير وفقا للاتفاق إضافة لنفقات إصلاحها وتحسينها وإعدادها للبيع ورسوم التنفيذ عليها ونفقاته ويحل محل الدائن الذي تم تسديد حقوقه وبالمرتبة ذاتها.

هـ. للشخص الذي طهر الضمانة أن يبقيها في حيازة الضامن أو يثابر على التنفيذ عليها.

المادة 40

أ. لرئيس التنفيذ بناء على طلب من الضامن أو المضمون عنه أو أي من أصحاب الحقوق الأخرى على الضمانة أن يقرر وقف التنفيذ على الضمانة في أي مرحلة من مراحل التنفيذ للمدة التي يراها مناسبة ولمرة واحدة إذا رأى ان نتائج التنفيذ قد يتعذر تداركها.

ب. إذا قرر رئيس التنفيذ إجابة طلب وقف التنفيذ يكلف طالب الوقف بتأمين نقدي أو كفالة مصرفية بمبلغ لا يقل عن قيمة الضمانة أو مجموع قيم الالتزامات المضمون بها أيهما أقل لضمان ما قد يلحق بالمضمون له من عطل وضرر.

ج. يكون قرار رئيس التنفيذ قابلا للطعن أمام محكمة البداية بصفتها الاستئنافية خلال سبعة أيام من تاريخ تبليغه وتفصل محكمة البداية بصفتها الاستئنافية في الطعن تدقيقا بصفة الاستعجال ويعتبر قرارها بهذا الشأن قطعيًا.

المادة 41

أ. يستوفى رسم مقداره عشرة دنائير على كل من:

1. تسجيل الإشهار وإشهار التعديل وإشهار التمديد وإشهار الاعتراض.
2. إصدار تقرير التحري الورقي المصدق.

ب. تعفى إشهارات الإلغاء من الرسوم.

ج. تعفى عملية إعادة تسجيل الإشهارات المسجلة وفقا لكل من قانون وضع الأموال المنقولة تأميناً لدين النافذ وقانون التأجير التمويلي النافذ من الرسوم.

د. تعفى عمليات البحث والتحري من خلال بيانات السجل الالكترونية من الرسوم.

المادة 42

أ. للمضمون له وللجهات المنصوص عليها في المادة (16) من هذا القانون إشهار الحقوق التي نشأت عن أي معاملة تمت قبل سريان احكام هذا القانون بما في ذلك معاملات الرهن الحيازي وفقا لأحكام هذا القانون دون الحاجة لموافقة الضامن.

ب. يتم إشهار الحقوق المشار إليها في الفقرة (أ) من هذه المادة خلال سنة من تاريخ إعلان وزير الصناعة والتجارة والتموين مباشرة عمل السجل في الجريدة الرسمية.

ج. تحدد أولوية الحقوق التي تم إشهارها وفقا للفقرة (أ) من هذه المادة من تاريخ نفاذها في مواجهة الغير وفقا للقوانين التي نشأت بموجبها وبخلاف ذلك تصبح نافذة في مواجهة الغير من تاريخ إشهارها.

المادة 43

أ. يعتمد العنوان المثبت في عقد الضمان لغايات التبليغ وفقا لأحكام هذا القانون ويعتبر التبليغ على العنوان منتجاً لآثاره القانونية.

ب. تطبق أحكام قانون أصول المحاكمات المدنية على ما لم يرد عليه نص في الاحكام المتعلقة بالتبليغ الواردة في هذا القانون.

المادة 44

يصدر مجلس الوزراء الأنظمة اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون.

المادة 45

يلغى (قانون وضع الأموال المنقولة تأميناً لدين رقم (1) لسنة 2012) .

المادة 46

رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ أحكام هذا القانون.

قانون الإستثمار رقم 30 لسنة 2014

المادة 1

يسمى هذا القانون (قانون الاستثمار لسنة 2014) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة 2

يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت ف هذا القانون المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك :

المجلس : مجلس الاستثمار .

الهيئة : هيئة الاستثمار .

الرئيس : رئيس الهيئة .

اللجنة الفنية : اللجنة الفنية المشكلة وفقاً لأحكام هذا القانون .

النافذة الاستثمارية: النافذة الاستثمارية المنشأة في الهيئة وفقاً لأحكام هذا القانون.

النشاط الاقتصادي: أي نشاط صناعي أو زراعي أو سياحي أو إعلامي أو حرفي أو خدمي بما فيها تكنولوجيا المعلومات .

المستثمر: الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يمارس نشاطاً اقتصادياً في المملكة وفق أحكام هذا القانون .

الرخصة: أي تصريح أو موافقة أو إذن أو ترخيص يصدر عن الجهة الرسمية لأي شخص للسماح له بمزاولة نشاط اقتصادي معين .

الجهة الرسمية: الهيئة المختصة بإصدار الرخصة .

المندوب المفوض: الموظف المنتدب أصولياً من الجهة الرسمية للعمل في النافذة الاستثمارية.

دليل الترخيص: الدليل الذي تعده الهيئة وفقاً لأحكام هذا القانون والذي يتضمن شروط منح الرخصة ومتطلباتها وإجراءاتها ومدها .

المنطقة التنموية: أي منطقة تقع ضمن النطاق الجمركي للمملكة يتم إعلانها منطقة تنمية وفقاً لأحكام هذا القانون .

المنطقة الحرة: جزء من أراضي المملكة محدد ومسور بحاجز فاصل يخصص لغايات ممارسة الأنشطة الاقتصادية والتجارية بما فيها تخزين السلع ويعتبر خارج النطاق الجمركي وتعامل السلع والأنشطة الاقتصادية داخله على أنها خارج المملكة لغايات تطبيق أحكام هذا القانون .

المطور الرئيسي: الجهة التي تتولى إدارة أي منطقة تنمية أو منطقة حرة وتطويرها وفقاً لأحكام هذا القانون .

المؤسسة المسجلة: الشخص الذي يتم تسجيله لدى الهيئة لممارسة النشاط الاقتصادي في المناطق التنموية أو المناطق الحرة وفقاً لأحكام هذا القانون.

المادة 3

لا تسري أحكام هذا القانون على منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة .

الفصل الأول

الحوافز والمزايا خارج المناطق التنموية

والمناطق الحرة

المادة 4

- أ. لا تسري أحكام هذه المادة على المؤسسات المسجلة في المناطق التنموية والمناطق الحرة .
- ب. يصدر مجلس الوزراء بمقتضى أحكام هذا القانون نظاماً يتضمن الجداول التالية وشروط تطبيقها وتعديلها والأحكام المتعلقة باللجنة الفنية المنصوص عليها في المادة (6) من هذا القانون :
1. الجدول رقم (1/أ) الخاص بمدخلات الإنتاج اللازمة لممارسة الأنشطة الاقتصادية الصناعية أو الحرفية التي تعفى من الرسوم الجمركية وتخضع للضريبة العامة على المبيعات وفقاً لأحكام قانون الضريبة العامة على المبيعات النافذة في حال تم استيرادها أو شراؤها محلياً على أن تقوم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات برد هذه الضريبة المدفوعة عنها خلال (30) ثلاثين يوماً من تاريخ تقديم طلب رد خطي بذلك ، وإذا لم ترد دائرة ضريبة الدخل والمبيعات هذه الضريبة خلال هذه المدة فتلتزم بدفع فائدة بنسبة (9٪) سنوياً .
 2. الجدول رقم (1/ب) الخاص بمدخلات الإنتاج والجدول رقم (1/ج) الخاص بمستلزمات الإنتاج والموجودات الثابتة والجدول رقم (1/د) الخاص بمستلزمات الإنتاج والموجودات الثابتة ذات الاستخدام المزدوج اللازمة لممارسة الأنشطة الاقتصادية الصناعية أو الحرفية ، التي تعفى من الرسوم الجمركية وتخضع للنسبة العامة الواردة في قانون الضريبة العامة على المبيعات إلى نسبة (الصفري) في حال تم استيرادها أو شراؤها محلياً شريطة أن تكون الجهة المستفيدة مسجلة لدى دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .
 3. الجدول رقم (2) الخاص بالخدمات التي تخضع للضريبة العامة على المبيعات وفقاً لأحكام قانون الضريبة العامة على المبيعات النافذ في حال تم استيرادها أو شراؤها محلياً ، على أن تقوم دائرة ضريبة الدخل والمبيعات برد هذه الضريبة المدفوعة عنها خلال (30) ثلاثين يوماً من تاريخ تقديم طلب رد خطي بذلك ، وإذا لم ترد دائرة ضريبة الدخل والمبيعات هذه الضريبة خلال هذه المدة فتلتزم بدفع فائدة بنسبة (9٪) سنوياً .
 4. الجدول رقم (3) الخاص بالسلع اللازمة للأنشطة الاقتصادية المذكورة تالياً والتي تعفى من الرسوم الجمركية وتخضع للضريبة العامة على المبيعات بنسبة (صفر) في حال تم استيرادها أو شراؤها محلياً وهي :
 1. الزراعة والثروة الحيوانية .
 2. المستشفيات والمراكز الطبية المتخصصة .
 3. المنشآت الفندقية والسياحية .

4. مدن التسلية والترويج السياحي .
5. مراكز الاتصال .
6. مراكز البحث العلمي والمختبرات العلمية .
7. الإنتاج الفني والإعلامي .
8. مراكز المؤتمرات والمعارض .
9. نقل و/أو توزيع و/أو استخراج المياه والغاز والمشتقات النفطية باستعمال خطوط الأنابيب .
10. النقل الجوي والنقل البحري والسكك الحديدية .

المادة 5

على الرغم مما ورد في قانون ضريبة الدخل النافذ يتم تخفيض ضريبة الدخل المستحقة في المناطق الأقل نمواً في المملكة على الأنشطة الاقتصادية الصناعية والحرفية والأنشطة الاقتصادية الواردة في البند (4) من الفقرة (ب) من المادة (4) من هذا القانون بنسبة لا تقل عن (30٪) وتحدد الأحكام المتعلقة بذلك بموجب نظام يصدر لهذه الغاية يحدد ما يلي :

- أ. المناطق التي تتمتع بالتخفيض من ضريبة الدخل وفئة كل منطقة وفقاً لدرجة التطور الاقتصادي لها .
- ب. الأنشطة الاقتصادية المستثناة من الاستفادة من التخفيض على ضريبة الدخل .
- ج. نسبة التخفيض التي يتمتع بها النشاط الاقتصادي حسب المنطقة التي يتم فيها ممارسة النشاط .
- د. أسس ومعايير وشروط التمتع بالتخفيض من ضريبة الدخل .
- هـ. مدة التمتع بالتخفيض من ضريبة الدخل
- و. أسس ومعايير وإجراءات تمديد مدة التمتع بالتخفيض من ضريبة الدخل .

المادة 6

بالإضافة إلى ما ورد في أحكام الفقرة (ب) من المادة (4) يشمل النظام ما يلي :
أ. أسس تشكيل اللجنة الفنية وسائر الأمور المتعلقة بها والمعايير الواجب مراعاتها .

ب. أسس استفادة الأنشطة الاقتصادية من المزايا والإعفاءات المنصوص عليها في المادة (5) الجدول (1/د) والجدول رقم (3) الواردين في المادة (4) من هذا القانون بما في ذلك أسس التمتع بالإعفاءات لمرة أخرى في حال تم توسعة النشاط الاقتصادي أو تطويره أو تحديثه والإجراءات الواجب على اللجنة الفنية اتباعها بشأن الطلبات المقدمة من الأنشطة الاقتصادية .

المادة 7

إذا تبين أن أيّاً من السلع أو الخدمات الواردة ضمن الجداول المشار إليها في الفقرة (ب) من المادة (4) من هذا القانون ، قد تم التصرف فيها أو استخدامها أو الاستفادة منها في غير الغاية التي أعفيت من أجلها من الرسوم والضرائب أو أخضعت من أجلها للضريبة العامة على المبيعات بنسبة (صفر) أو تم رد الضريبة المدفوعة عليها فتفرض على النشاط الاقتصادي الذي ارتكب المخالفة العقوبات المنصوص عليها في التشريعات النافذة .

المادة 8

أ. لمجلس الوزراء ، بتنسيب من المجلس منح أي مزايا أو إعفاءات أو حوافز إضافية لأي من الأنشطة الاقتصادية بما في ذلك الأنشطة المتوسطة أو الصغيرة أو أي أنشطة اقتصادية في منطقة جغرافية محددة في المملكة على أن يحدد القرار شروط منحها وإجراءاتها وان ينشر في الجريدة الرسمية .

ب. لمجلس الوزراء بتنسيب من المجلس منح أي مزايا أو إعفاءات أو حوافز للشركات الناتجة عن أي عملية اندماج ضمن أي نشاط اقتصادي على أن يحدد القرار شروط منحها وإجراءات ذلك وان ينشر في الجريدة الرسمية .

المادة 9

أ. مع مراعاة ما ورد في هذا القانون ، تبقى الأنشطة الاقتصادية التي تتمتع بمزايا أو إعفاءات جمركية أو ضريبية بمقتضى أي تشريعات سابقة للاستثمار وأي قرارات صادرة بموجبها والنافذة قبل سريان هذا القانون مستفيدة من تلك الإعفاءات والمزايا حتى نهاية مدة الإعفاء الممنوح لها بموجب تلك التشريعات والشروط الواردة فيها ، ولا تستفيد الأنشطة الاقتصادية التي تمتعت بحوافز مرتبطة بضريبة الدخل بموجب تشريعات سابقة من الحوافز والمزايا الواردة في المادة (5) من هذا القانون ، ولهذه الغاية تمارس الهيئة مهام الجهات واللجان المختصة وفقاً لتلك التشريعات .

ب. 1. إذا كان المشروع قد حصل على مزايا وإعفاءات من ضريبة الدخل بمقتضى التشريعات السابقة ، ولم يكن قد باشر عمله أو إنتاجه الفعلي ، فيشترط لغايات تطبيق حكم الفقرة (أ) من هذه المادة أن يباشر العمل أو الإنتاج الفعلي خلال سنتين من تاريخ نفاذ هذا القانون تحت طائلة فقدان الحق في تلك المزايا أو الإعفاءات .

2. للمستثمر نقل ملكية المشروع الخاضع لأحكام الفقرة (أ) من هذه المادة إلى أي مستثمر آخر ، وعليه قبل استكمال الإجراءات اللازمة لهذه الغاية إعلام الهيئة مسبقاً بذلك ، ويستمر المشروع في هذه الحالة في الاستفادة من الإعفاءات والمزايا الممنوحة له المتعلقة بضريبة الدخل حتى نهاية مدتها وبالشروط المحددة بموجب التشريعات السابقة ، على أن يحل المستثمر الجديد محل المستثمر السابق في الحقوق والالتزامات المترتبة بموجب أحكام هذا القانون .

المادة 10

مع مراعاة أحكام أي تشريع آخر :

أ. يحق لأي شخص غير أردني أن يستثمر في المملكة بالتملك أو بالمشاركة أو بالمساهمة وفقاً للأسس وشروط تحدد بمقتضى نظام يصدر لهذه الغاية على أن تحدد بموجبه الأنشطة الاقتصادية والنسبة التي يحق للمستثمر غير الأردني المشاركة أو المساهمة في حدودها .

ب. مع مراعاة أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة ، يعامل المستثمر غير الأردني معاملة المستثمر الأردني .

الفصل الثاني

الحوافز والمزايا داخل المناطق التنموية والمناطق الحرة

المادة 11

أ. على الرغم مما ورد في قانون ضريبة الدخل النافذ تكون ضريبة الدخل بنسبة (5%) من دخل المؤسسة المسجلة الخاضع للضريبة والمتأثري من نشاطها الاقتصادي داخل المنطقة التنموية .

ب. على الرغم مما ورد في قانون ضريبة الدخل النافذ تكون ضريبة الدخل بنسبة (5%) من دخل المؤسسة المسجلة الخاضع للضريبة والمتأثري من نشاطها الاقتصادي في القطاع الصناعي .

ج. لمجلس الوزراء بتنسيب من المجلس أن يستثنى من أحكام هذه المادة أيا من المناطق التنموية التي كانت في الأصل مدناً صناعية قائمة بمقتضى قانون مؤسسة المدعة الصناعية الأردنية رقم (59) لسنة (1985) ونظام إنشاء المدن الصناعية الخاصة رقم (117) لسنة (2004) .

د. تستفيد المؤسسة المسجلة من أي إعفاءات ضريبية سارية في المملكة تتعلق بالصادرات من السلع والخدمات إلى خارج المملكة .

هـ. لا تسري الأحكام الواردة في الفقرة (أ ، ب) من هذه المادة على الدخل المتأثري لكل من البنوك وشركات الاتصالات الحاصلة على رخص فردية وشركات الوساطة المالية والشركات المالية ، بما فيها الشركات التي تمارس أعمال الصرافة أو التمويل أو التأجير التمويلي وشركات الاستشارات والتدقيق المالية والضريبي ، والنقل بكافة أشكاله (منها النقل البحري والسكك الحديدية ونقل البضائع على الطرق) وشركات التأمين وإعادة التأمين ، والصناعات التعدينية والاستخراجية الأساسية ، وتوليد وتوزيع الكهرباء ونقل و/أو توزيع و/أو استخراج المياه والغاز والمشتقات النفطية باستعمال خطوط الأنابيب .

المادة 12

أ. تخفض الضريبة العامة المنصوص عليها في قانون الضريبة العامة على المبيعات على السلع والخدمات التي تقوم المؤسسة المسجلة بشرائها أو استيرادها لغايات ممارسة نشاطها الاقتصادي داخل المناطق التنموية لنسبة (الصفر) دون التزام المؤسسة المسجلة بتقديم أي كفالة لدى دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بهذا الخصوص .

ب. لمزودي البضائع المسجلين بموجب قانون الضريبة العامة على المبيعات في المملكة الحق في طلب رد الضريبة العامة على المبيعات التي سبق دفعها على السلع المباعة إلى المؤسسات المسجلة في المنطقة التنموية .

ج. تخضع للضريبة العامة على المبيعات السلع والخدمات التي يكون منشؤها في المنطقة التنموية والتي يتم بيعها إلى باقي مناطق المملكة .

د. يتم استيفاء ضريبة مبيعات بنسبة (7٪) من قيمة بيع الخدمات التي يتم تحديدها بموجب النظام الصادر لهذه الغاية وذلك عند بيعها للاستهلاك في المنطقة التنموية .

هـ. تخضع مبيعات السلع الخاضعة للضريبة الخاصة بما فيها المركبات والتبغ ومصنوعاته والمشروبات الكحولية والمسكرات والجة عند بيعها للاستهلاك في المنطقة التنموية لضريبة المبيعات والرسوم الجمركية التي يتم تقاضيها في المملكة .

و. تخضع للضريبة العامة على المبيعات والرسوم الجمركية السلع المستهلكة داخل المناطق التنموية أو المناطق الحرة ما لم يكن استهلاكها قد تم لغايات ممارسة المؤسسات المسجلة لأنشطتها الاقتصادية .

ز. على الرغم مما ورد في الفقرة (هـ) من هذه المادة ، تعفى من ضريبة المبيعات الرافعات الشوكية والسيارات المعدة لنقل عشرة أشخاص فأكثر بمن فيهم السائق والمباعة إلى المؤسسة المسجلة لغايات نقل العمال من وإلى منشآت عمل هذه المؤسسة في المناطق التنموية أو المناطق الحرة ، ويتم تنظيم أسس هذا الإعفاء وشروطه بموجب النظام الصادر لهذه الغاية .

ح. تحدد الأحكام والإجراءات وأسس الرقابة وكيفية تحصيل ضريبة المبيعات وردها في المنطقة التنموية المنصوص عليها في هذه المادة بمقتضى النظام الصادر لهذه الغاية .

ط. إذا تبين أن السلع أو الخدمات المذكورة في هذه المادة كلها أو بعضها قد تم بيعها أو التنازل عنها أو التصرف فيها خلافاً لأحكام هذه المادة ، أو استعملت في غير النشاط الاقتصادي أو في غير الأغراض التي تم منح الإعفاء من أجلها ، فعلى المؤسسة المسجلة دفع الضرائب والرسوم المتحققة وفق أحكام التشريعات النافذة بالإضافة إلى الغرامات المنصوص عليها في تلك التشريعات .

ي. تخضع الخدمات المؤداة من مؤسسات مسجلة في المناطق الحرة إلى ضريبة مبيعات بنسبة (الصفر) عند بيعها للاستهلاك في المنطقة الحرة .

المادة 13

أ. مع مراعاة أحكام المادتين (11) و(12) من هذا القانون ، تتمتع المؤسسات المسجلة التي تمارس نشاطاً اقتصادياً في المنطقة التنموية بإعفاء المواد والمعدات والآلات والتجهيزات ومواد البناء الداخلة في بناء وإنشاء وتجهيز وتأثيث جميع أنواع المشاريع التي يتم إقامتها من قبل هذه المؤسسات في المنطقة التنموية بما في ذلك قطع الغيار اللازمة لصيانتها المستمرة والبضائع المستوردة للمنطقة التنموية لممارسة النشاط الاقتصادي أو المصدرة منها لخارج المملكة من الرسوم الجمركية باستثناء رسوم الصادرات وبديل الخدمات والأجور المستحقة وفقاً للتشريعات النافذة .

ب. 1. مع مراعاة أحكام الفقرة (هـ) من المادة (12) من هذا القانون لا تخضع السلع المنتجة أو المصنعة في المناطق التنموية والمستوفية بشروط المنشأ الأردني للرسوم الجمركية والرسوم والضرائب الأخرى عند وضعها في الاستهلاك في السوق المحلي .

2. على الرغم مما ورد في البند (1) من هذه المادة تخضع السلع المنتجة أو المصنعة في المناطق التنموية غير المستوفية لشروط المنشأ الأردني والتبغ ومصنوعاته والمشروبات الكحولية والمسكرات والجعة ومنتجات المناطق الحرة عند وضعها في الاستهلاك المحلي للرسوم الجمركية والرسوم والضرائب الأخرى المستحقة في حدود النفقات والتكاليف الأجنبية وفقاً لأحكام التشريعات النافذة .

ج. يصدر مجلس الوزراء نظاماً يتضمن شروط إجراءات تطبيق أحكام هذه المادة بما في ذلك أسس احتساب قيمة ونسبة النفقات والتكاليف الأجنبية وكيفية احتساب رسومها وسدادها عند التخليص عليها لغايات وضعها للاستهلاك المحلي .

المادة 14

تتمتع المؤسسة المسجلة التي تمارس نشاطاً اقتصادياً في المنطقة الحرة بما يلي :

أ. الإعفاء من ضريبة الدخل عن الأرباح المتأتية من الأنشطة التالية :

1. تصدير السلع أو الخدمات خارج المملكة .
2. تجارة الترانزيت .
3. البيع أو التنازل عن السلع داخل حدود المناطق الحرة .
4. تقديم الخدمات وتوريدها داخل المنطقة الحرة .

ب. الإعفاء من ضريبة الدخل عن رواتب وعلاوات الموظفين غير الأردنيين العاملين في المشاريع التي تقام في المنطقة الحرة .

ج. الإعفاء من الرسوم الجمركية وسائر الضرائب والرسوم المترتبة على البضائع المصدرة من المنطقة الحرة لغیر السوق المحلي وعلى البضائع المستوردة إليها بما في ذلك المواد والمعدات والآلات والتجهيزات ومواد البناء الداخلة في بناء وإنشاء وتجهيز وتأثيث جميع أنواع المشاريع التي يتم إقامتها من هذه المؤسسات في المنطقة الحرة وقطع الغيار اللازمة لصيانتها المستمرة ولا يشمل الإعفاء بدل الخدمات .

د. إعفاء الأبنية والإنشاءات المقامة في المنطقة الحرة من رسوم الترخيص ومن ضريبتين الأبنية والأراضي ومن عوائد التعبيد والتنظيم والتحسين .

هـ. السماح لها بتحويل العملات الأجنبية والأرباح الناشئة عنها من المنطقة الحرة وفق أحكام التشريعات النافذة .

و. إخراج الآلات والمعدات والمواد والسلع والتجهيزات اللازمة لإقامة أي مشروع فيها وتشغيله وتوسعته والأرباح الناشئة عنه إلى خارج المملكة وفق أحكام التشريعات النافذة .

الفصل الثالث

النافذة الاستثمارية والترخيص

المادة 15

أ. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر ينشأ في الهيئة نافذة استثمارية تهدف لتقديم خدمة المكان الواحد لترخيص الأنشطة الاقتصادية في المملكة ومراجعة إجراءات الترخيص وتبسيطها على أن تقوم الهيئة بإنشاء نظام يتيح تقديم الخدمات والإجابة على استفسارات المستثمرين إلكترونياً .

ب. يصدر مجلس الوزراء الأنظمة والقرارات اللازمة لتنظيم عمل النافذة الاستثمارية بما في ذلك تحديد القطاعات أو الأنشطة الاقتصادية المشمولة بخدمات هذه النافذة بما في ذلك عمل موظفي النافذة .

المادة 16

أ. على الجهات الرسمية المختصة بترخيص الأنشطة الاقتصادية المشمولة بخدمات النافذة الاستثمارية أن تقوم بتسمية مفوضها أو مفوضيها الاصلاء والبدلاء المنتدبين للنافذة الاستثمارية خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ تسلمها كتاباً من الهيئة بذلك .

ب. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر ، يكون للمندوب المفوض صلاحية إصدار الرخصة وفقاً للتشريعات السارية التي تطبقها الجهة الرسمية التي يمثلها ، ولهذه الغاية يمارس صلاحيات المرجع المختص بإصدار الرخصة المنصوص عليها في تلك التشريعات واتخاذ الإجراءات اللازمة لذلك .

ج. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر ، يمنح المستثمر من خلال النافذة الاستثمارية رخصة مهن لمدة ثلاث سنوات وفق الاشتراطات المنصوص عليها في التشريعات النافذة في حال تقديمه لطلب بذلك على أن يتم استيفاء الرسوم المقررة .

المادة 17

أ. تقوم الهيئة وخلال ستة أشهر من تاريخ نفاذ هذا القانون بإعداد دليل للترخيص يتضمن الشروط والإجراءات والمتطلبات والممدد القانونية لإصدار الرخصة وفقاً للتشريعات النافذة التي تطبقها الجهات الرسمية وذلك وفقاً للنموذج المعتمد في الهيئة لهذه الغاية على ان ينشر على موقع الهيئة الالكتروني ، وعلى الجهات الرسمية تزويد الهيئة بالبيانات التي تطلبها واللازمة لإعداد دليل الترخيص خلال خمسة عشر يوم عمل من تاريخ تسلمها طلباً بذلك من الهيئة .

ب. تقوم الهيئة بعرض مسودة دليل الترخيص على الجهات الرسمية للاطلاع عليها وإبداء ملاحظاتها ، وفي حال لم تزود أي جهة رسمية الهيئة بملاحظاتھا خلال (30) يوماً من تاريخ تسلمھا مسودة الدليل المذكور بعد ذلك موافقة منها على ما ورد فيه ويكون هو المرجع الأساس لشروط وإجراءات ومتطلبات ومدد إصدار الرخص اللازمة للأنشطة الاقتصادية ، وعلى الجهات الرسمية ومندوبيھا المفوضين التقيد بما ورد فيه .

ج. تقوم الهيئة وبشكل سنوي أو كلما دعت الحاجة بمراجعة دليل الترخيص وتحديث بياناته في ضوء التعديلات التي تطرأ على التشريعات النافذة على أن تتبع في أي تحديث أو تعديل على دليل الترخيص الإجراءات نفسها الواردة في هذه المادة لاعتماده .

المادة 18

أ. يلتزم المندوب المفوض بإصدار قراره بخصوص الرخصة وفقاً للمتطلبات والشروط والإجراءات المطلوبة وضمن المدة الزمنية المحددة في دليل الترخيص ، وفي حال عدم تحديد مدة لإصدار القرار بخصوص الرخصة في الدليل ، يجب أن لا تزيد مدة إصدار ذلك القرار على (30) يوم عمل من تاريخ استكمال المتطلبات القانونية المحددة في دليل الترخيص .

ب. في حال كان إصدار الرخصة يستدعي تحويل الموضوع إلى أي لجنة أو جهة لإجراء أي كشف أو القيام بأي إجراء دون أن يحدد التشريع المعني المدة التي يجب أن تصدر تلك اللجنة أو الجهة قرارها أو تنسيبھا خلالها ، يجب أن يصدر ذلك القرار أو التنسيب خلال المدة المحددة في الفقرة (أ) من هذه المادة .

ج. إذا رفض المندوب المفوض منح الرخصة فيجب أن يكون قرار الرفض خطياً ومسبباً وعليه تبليغ طالب الرخصة بقراره خلال مدة لا تزيد على ثلاثة أيام عمل من تاريخ إصداره .

د. إذا رفض المندوب المفوض منح الرخصة أو في حال عدم صدور القرار من المندوب المفوض وفق المدد الزمنية المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة لطالب الرخصة أن يتقدم باعتراض للرئيس خلال ستين يوماً وفي حال عدم التمكن من تسوية موضوع الاعتراض خلال خمسة عشر يوماً على الرئيس أن يحيل الاعتراض إلى اللجنة الحكومية المشكلة بموجب الفقرة (و) من هذه المادة .

هـ.1. على اللجنة الحكومية إصدار قرارھا خلال (30) يوماً من تاريخ إحالة الاعتراض إليها ويكون قرارھا قابلاً للطعن لدى محكمة العدل العليا .

2. على المندوب المفوض التقيد بقرار اللجنة الحكومية وتنفيذ مضمونه .

3. يوقف الاعتراض المقدم من طالب الرخصة سريان المدة القانونية لسقوط حقه في الطعن بقرار المندوب المفوض المنصوص عليها في التشريعات النافذة وذلك من تاريخ تقديم الاعتراض ولمدة (30) يوماً .

و. يشكل مجلس الوزراء لجنة حكومية دائمة للنظر في الاعتراضات على منح الرخص وفقاً لأحكام هذا القانون بموجب نظام يصدر لهذه الغاية .

الفصل الرابع المجلس والهيئة

المادة 19

أ. يؤلف مجلس يسمى (مجلس الاستثمار) برئاسة رئيس الوزراء وعضوية كل من :

1. وزير الصناعة والتجارة والتموين .
2. وزير المالية .
3. وزير العمل .
4. وزير التخطيط والتعاون الدولي .
5. رئيس هيئة الاستثمار .
6. محافظ البنك المركزي .
7. رئيس غرفة صناعة الأردن .
8. رئيس غرفة تجارة الأردن .
9. أربع ممثلين عن القطاع الخاص من ذوي الخبرة والاختصاص يتم تعيينهم بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب رئيس الوزراء لمدة سنتين قابلة للتجديد لمرة واحدة ويجوز إنهاء عضوية أي منهم بتعيين بديل له للمدة المتبقية من عضويته بالطريقة ذاتها .

ب. يتولى المجلس المهام والصلاحيات التالية :

1. التوصية لمجلس الوزراء بمشروعات التشريعات والاستراتيجيات والسياسات الوطنية الخاصة بالاستثمار .
2. إقرار خطط العمل السنوية للهيئة وتقديم التوصيات اللازمة لها وتعيين مدقق حسابات قانوني لها وتحديد أتعابه .
3. دراسة المعوقات التي تواجه الأنشطة الاقتصادية وتحديد السبل الكفيلة لمعالجتها وتوجيه الهيئة إلى الآليات المناسبة لذلك .
4. الإشراف على أعمال الهيئة ومراقبتها ومتابعة تنفيذها للخطط والبرامج ذات العلاقة بالاستثمار .
5. إقرار البيانات المالية الختامية للهيئة ورفعها إلى مجلس الوزراء للمصادقة عليها .

ج. يجتمع المجلس مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل بدعوة من رئيسه أو نائبه في حال غيابه ويكون اجتماعه قانونياً بحضور أغلبية أعضائه على أن يكون الرئيس أو نائبه من بينهم ويتخذ المجلس قراراته بأغلبية أصوات أعضائه وفي حال تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الاجتماع .

د. يسمي رئيس المجلس من بين أعضائه نائباً له ويكون أمين عام الهيئة أمين سر للمجلس .

المادة 20

أ. تنشأ هيئة تسمى (هيئة الاستثمار) تتمتع بشخصية اعتبارية ذات استقلال مالي وإداري ولها بهذه الصفة تملك الأموال المنقولة وغير المنقولة والقيام بجميع التصرفات القانونية اللازمة لتحقيق أهدافها بما في ذلك إبرام العقود وقبول المساعدات والهيأت والتبرعات ولها حق التقاضي وان تنيب عنها في الإجراءات القضائية الوكيل العام أو أي محام آخر توكله لهذه الغاية .

ب. يكون مقر الهيئة في عمان ولها إنشاء مكاتب داخل المملكة أو خارجها .

ج. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر ترتبط الهيئة برئيس الوزراء .

المادة 21

أ. تهدف الهيئة إلى جذب الاستثمار المحلي والأجنبي وتشجيعه وترويجه وضمان ديمومة المناخ الاستثماري الجاذب وتنشيط الحركة الاقتصادية وتعزيز الثقة في البيئة الاستثمارية وتنميتها وتنظيمها وزيادة الصادرات .

ب. تتولى الهيئة في سبيل تحقيق أهدافها المهام والصلاحيات التالية :

1. تنظيم الأحكام الخاصة بالمناطق التنموية والمناطق الحرة في المملكة وتطويرها ووضعها في خدمة الاقتصاد الوطني ومراقبة تطبيقها .
2. وضع الخطط والبرامج لتحفيز الاستثمارات المحلية والأجنبية وترويجها وتنفيذها .
3. التعريف بالفرص الاستثمارية في المملكة وتوفير المعلومات والبيانات للمستثمرين وإصدار الأدلة إعداد الدراسات الخاصة بذلك .
4. إنشاء المراكز التجارية ومكاتب التمثيل وإقامة المعارض وفتح الأسواق وتنظيم البعثات التجارية بهدف ترويج المنتجات الوطنية وتسويقها وتنمية الصادرات الوطنية وتشجيع الاستثمار .
5. اتخاذ القرارات المناسبة بشأن طلبات المؤسسات الخاصة والعامة المحلية منها والأجنبية لإقامة المعارض التجارية والصناعية في المملكة ومراقبتها ، على أن يحدد رئيس الهيئة بموجب تعليمات يصدرها لهذه الغاية الشروط والضوابط والأحكام الخاصة بذلك .

المادة 22

أ. يتولى إدارة الهيئة والإشراف على شؤونها رئيس يعينه مجلس الوزراء بناء على تنسيب رئيس الوزراء لمدة أربع سنوات قابلة للتجديد لمرة واحدة ويحدد في قرار تعيينه حقوقه وكافة امتيازاته وطريقة إنهاء خدماته على أن يقترن قرار التعيين بالإرادة الملكية السامية .

ب. يعين أمين عام للهيئة بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب الرئيس وفق أحكام نظام الخدمة المدنية .

ج. يمثل الرئيس الهيئة لدى الغير .

المادة 23

يؤدي الرئيس أمام رئيس الوزراء وقبل مباشرته مهامه القسم التالي :
(اقسم بالله العظيم أن أكون مخلماً للملك والوطن وأن احترم القوانين والأنظمة المعمول بها وأن أقوم بالمهام والواجبات الموكولة إلي بأمانة وإخلاص) .

المادة 24

أ. يتولى الرئيس جميع الصلاحيات المناطة بالهيئة وفقاً لأحكام هذا القانون ، بما في ذلك ما يلي :

1. إدارة أعمال الهيئة ومتابعة وتنفيذ قرارات المجلس وتوصياته .
2. إعداد مشروع الموازنة السنوية للهيئة للسير في إجراءات إقراره حسب الأصول .
3. إعداد مسودات التشريعات اللازمة لأعمال الهيئة ورفعها إلى المجلس .
4. إعداد التقرير السنوي عن أعمال الهيئة والبيانات المالية الختامية عن السنة المالية المنتهية ورفعها إلى المجلس لإقراره .
5. التنسيب لمجلس الوزراء باستملاك الأراضي والعقارات اللازمة لأعمال الهيئة وفقاً لأحكام قانون الاستملاك .
6. إبرام العقود والاتفاقيات ومذكرات التفاهم مع الغير .

ب. للرئيس وتفويض أي من صلاحياته المنصوص عليها في هذا القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه لأمين عام الهيئة كما له تفويض أي من تلك الصلاحيات لأي من موظفي الهيئة وفي جميع الأحوال يجب أن يكون التفويض خطياً ومحدداً .

المادة 25

أ. يحظر على الرئيس والأمين العام والمدراء وأزواجهم وأقاربهم من الدرجة الأولى أن يكون لأي منهم مصلحة تجارية مع المطور الرئيسي أو المؤسسة المسجلة العاملة داخل المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة خلال مدة عملهم في الهيئة ومدة سنتين بعد انتهائها ، كما يحظر عليهم بيع الأراضي وشراؤها داخل المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة .

ب. على الرئيس والأمين العام والمدراء تقديم تصريح خطي عند تعيينهم وقبل مباشرتهم لمهامهم يؤكد انتفاء أي منفعة لهم أو أي نشاط تجاري مما ورد ذكره في الفقرة (أ) من هذه المادة وذلك تحت طائلة المساءلة القانونية وإنهاء خدمات أي منهم من الهيئة .

المادة 26

- أ. تتكون الموارد العامة للهيئة مما يلي :
1. المبالغ السنوية التي ترصد لها في الموازنة العامة .
 2. الرسوم والضرائب وبذل الخدمات والعوائد والغرامات التي تتأتى لها وفقاً لأحكام هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه .
 3. المساعدات والتبرعات والهبات التي ترد إليها شريطة موافقة مجلس الوزراء عليها إذا كانت من مصدر غير أردني.
 4. أي إيرادات أخرى يوافق عليها مجلس الوزراء .

ب. تكون للهيئة موازنة مستقلة وتخضع أعمالها لرقابة ديوان المحاسبة .

المادة 27

أ. تعتبر أموال الهيئة وحقوقها أموالاً عامة يتم تحصيلها وفقاً لقانون تحصيل الأموال العامة ولهذه الغاية يمارس الرئيس الصلاحيات المخولة للحاكم الإداري أو للجنة تحصيل الأموال العامة المنصوص عليها في ذلك القانون .

ب. تتمتع الهيئة بجميع الاعفاءات والتسهيلات التي تتمتع بها الوزارات والدوائر الحكومية.

الفصل الخامس

أحكام تنظيمية للمناطق التنموية والمناطق الحرة

المادة 28

أ. تنشأ المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب المجلس ويتم تعيين أو تعديل حدودها أو إلغائها المبرر بالطريقة ذاتها مع حفظ الحقوق المكتسبة في حالة التضييق أو الإلغاء وتنشر هذه القرارات في الجريدة الرسمية ويتم تحديد المعايير والشروط والإجراءات المطلوبة بموجب نظام يصدر لهذه الغاية .

ب. يجوز أن تكون المنطقة الحرة المنشأة وفق أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة داخل المنطقة التنموية .

ج. يجوز لأي منشأ صناعية قائمة داخل المنطقة الحرة التقدم بطلب استثنائها من أحكام التشريعات المطبقة داخل المنطقة الحرة على أن تخضع لأحكام التشريعات المطبقة في المملكة .

المادة 29

أ. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر ، يجوز لأي مؤسسة مسجلة في المنطقة التنموية والمنطقة الحرة ممارسة النشاط الاقتصادي الذي رخصت من أجله وفقاً لأحكام هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه والعقد المبرم مع المطور الرئيسي ، وذلك باستثناء ما يتم حظره أو تقييد ممارسته فيها بمقتضى نظام يصدر لهذه الغاية .

ب. يتمتع المطور الرئيسي والمؤسسة المسجلة في المنطقة التنموية والمنطقة الحرة بجميع الحقوق اللازمة لممارسة النشاط الاقتصادي بما في ذلك :

1. القيام بجميع التصرفات المتعلقة ببيع وشراء واستئجار وتأجير وإدارة ونقل ملكية أي أرض أو منشآت داخل حدود المناطق التنموية والمناطق الحرة وذلك بما يتفق وأحكام هذا القانون على أن لا يتعارض مع التشريعات النازمة لملكية الأراضي في المملكة .

2. جميع أنواع التسهيلات والإعفاءات المقررة بموجب أحكام هذا القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه ودون الحاجة إلى اتخاذ أي إجراءات أخرى من أي نوع كان للتمتع بهذه التسهيلات والإعفاءات .

3. التعاقد مع الموظفين والعمال وفق أحكام هذا القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه .

المادة 30

أ. يطبق في المنطقة التنموية قانون الاستيراد والتصدير المعمول به ولهذه الغاية يمارس الرئيس صلاحيات الوزير المنصوص عليها فيه .

ب. تعتبر الرخصة الممنوحة بموجب أحكام هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه لممارسة النشاط الاقتصادي في المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة بمثابة رخصة مهن .

ج. على الرغم مما ورد في هذا القانون أو أي تشريع آخر ، لا تطبق في المنطقة التنموية أو الحرة أي قيود متعلقة بنسبة رأس المال الأجنبي .

المادة 31

أ. تحدد أسس منح الإقامة للمستثمرين وأفراد أسرهم والعاملين في إدارة المشاريع المقامة فيها بمقتضى نظام يصدر لهذه الغاية .

ب. تطبق في المنطقة التنموية والمنطقة الحرة أسس وشروط وإجراءات خاصة بالعمل والعمال يتم تحديدها بموجب النظام المشار إليه في الفقرة (أ) من هذه المادة على أن يراعي النظام نسبة تشغيل الأردنيين وتنمية المحافظات .

المادة 32

عند إنشاء المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة وفق أحكام هذا القانون يتم نقل الأراضي المملوكة للخرينة العامة للهيئة.

المادة 33

أ. يحق للهيئة تأجير أي من الأراضي المسجلة باسمها داخل المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة إلى المطور الرئيسي لتلك المنطقة على أنه يجوز للهيئة بيع تلك الأراضي إلى المطور الرئيسي ، وفقاً لاتفاقية التطوير التي يوافق عليها مجلس الوزراء وبالبديل الذي يحدده .

ب.1. مع مراعاة أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة لا يجوز بأي حال من الأحوال بيع الأراضي المخصصة للنفع العام للمطور الرئيسي وعليه تطويرها وفق ما يحدد في اتفاقية التطوير .

ب.2. إذا لم يقم المطور الرئيسي بانجاز أعمال التطوير في المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة يحق للهيئة مطالبة المطور الرئيسي بالغرامة بنسبة (5%) من قيمة الأراضي السوقية التي لم يتم تطويرها عن كل سنة تأخير عن الجدول الزمني المحدد في اتفاقية التطوير .

ج. مع مراعاة أحكام الفقرة (أ) من هذه المادة يحق للمطور الرئيسي أو تأجير الأراضي في المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة إلى المؤسسة المسجلة في تلك المنطقة أو إلى المؤسسات الرسمية أو العامة أو الجهات التي تدير مرافق عامة أو تقدم خدمات البنى التحتية للمنطقة على أن يتم هذا البيع بموافقة مجلس الوزراء بناء على تنسيب الهيئة في الأراضي التي كانت مملوكة للهيئة وانتقلت للمطور الرئيسي على أن لا يتعارض مع التشريعات النازمة لملكية الأراضي في المملكة .

د. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر تكون مدة الإيجار في المناطق التنموية والمناطق الحرة بالنسبة للعقود المبرمة بين الهيئة والمطور الرئيسي وبين المطور الرئيسي والمؤسسة المسجلة لغاية (30) سنة ميلادية تجدد تلقائياً لمدة مماثلة على انه يحق للفريقين تجديدها لغاية (30) سنة إضافية بموافقة مجلس الوزراء .

هـ. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر توثق عقود الوعد بالبيع للأراضي في المناطق التنموية لدى دائرة الأراضي والمساحة على أن تستوفي رسماً مقداره واحد بالآلف من قيمة هذه العقود يدفع من قبل المشتري .

المادة 34

أ. يلتزم المطور الرئيسي باستكمال الإجراءات اللازمة لترخيصه مؤسسة مسجلة وفقاً لأحكام هذا القانون بعد إعلان المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة حيث يتولى القيام بجميع أعمال تلك المنطقة وإدارتها وتمويلها وتطويرها ويشمل ذلك إنشاء المرافق والخدمات اللازمة لهذه الغاية وإدارتها وتطويرها وإدامتها بما في ذلك الطرق والكهرباء والماء والاتصالات والصرف الصحي .

ب. على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر تنظم أحكام وإجراءات استرداد الهيئة لأراضي الخزينة العامة التي انتقلت ملكيتها إلى المطور الرئيسي وكذلك سائر الأمور المتعلقة باسترداد المطور الرئيسي للأراضي التي انتقلت ملكيتها للمؤسسة المسجلة بموجب نظام يصدر لهذه الغاية .

المادة 35

أ. تعتبر المناطق التنموية أو المناطق الحرة القائمة قبل نفاذ أحكام هذا القانون مناطق تنموية أو حرة منشأة بموجب أحكامه على أن توفى أوضاعها وفقاً لأحكام هذا القانون.

ب. تعتبر شركات التطوير التي باشرت أعمالها قبل نفاذ أحكام هذا القانون في المناطق التنموية أو المناطق الحرة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة مطوراً رئيسياً لمقاصد هذا القانون شريطة توفيق أوضاعها وفق أحكامه ودون الإخلال بحقوقها المكتسبة .

ج. تعتبر جميع الجهات التي باشرت أعمالها قبل نفاذ أحكام هذا القانون داخل حدود المناطق التنموية أو المناطق الحرة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة مؤسسات مسجلة وفق أحكام هذا القانون شريطة توفيق أوضاعها وفق أحكامه ودون الإخلال بحقوقها المكتسبة .

د. تعفى جميع الأبنية والمنشآت القائمة والمرخصة وفقاً لأحكام قانون مؤسسة المدن الصناعية الأردنية رقم (59) لسنة (1985) من ضريبتَي الأبنية والأراضي ورسوم الترخيص وعوائد التعبيد التنظيمي والتحسين .

المادة 36

على الرغم مما ورد في أي تشريع آخر ، تمارس الهيئة داخل حدود المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة المهام التالية :

- أ. يمارس مجلس الاستثمار صلاحيات مجلس التنظيم الأعلى ويشكل لجاناً برئاسة رئيس الهيئة تمارس أعمال وصلاحيات اللجان اللوائية والمحلية .
- ب. تمارس الهيئة صلاحيات المجلس البلدي والجهات الأخرى المنصوص عليها بالتشريعات النافذة كما يمارس رئيس الهيئة صلاحيات رئيس المجلس البلدي .
- ج. حماية البيئة ومصادر المياه والموارد الطبيعية والتنوع البيولوجي بما ينسجم مع قانون البيئة والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه وبالتنسيق مع الجهات المعنية .
- د. أي مهام أخرى يرى مجلس الوزراء تكليفها بها.

المادة 37

أ. يجوز للهيئة ، بموافقة مجلس الوزراء أن تعهد بأي من صلاحياتها المنصوص عليها في هذا القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه والمرتبطة بالمناطق التنموية أو المناطق الحرة إلى أي جهة رسمية أو شركة مملوكة للحكومة بالكامل لتتولى القيام بها بموجب تشريعاتها الخاصة ، على أن يتم ذلك وفقاً للترتيبات والإجراءات التي تقرها الهيئة .

ب. للرئيس بموافقة المجلس أن يعهد بأي من المهام المنصوص عليها في هذا القانون والمرتبطة بإدارة الشؤون الخاصة بمنطقة تنموية أو منطقة حرة محددة وتطويرها وتنظيمها إلى المطور الرئيسي لتلك المنطقة .

المادة 38

تتولى الهيئة جميع الشؤون والصلاحيات المرتبطة بالمناطق التنموية والمناطق الحرة ، بما في ذلك ما يلي :

أ. تسجيل الشخص الذي يرغب في ممارسة النشاط الاقتصادي في المنطقة التنموية وفق أحكام هذا القانون .

ب. تأسيس وتسجيل الشخص في المنطقة الحرة لممارسة النشاط الاقتصادي داخلها أو خارج المملكة وفق أحكام هذا القانون والنظام الصادر لهذه الغاية .

ج. إصدار جميع أنواع التراخيص والشهادات التي تتعلق بممارسة الأنشطة الاقتصادية في المنطقة التنموية والمنطقة الحرة وفقاً لأحكام هذا القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه .

د. تحصيل الرسوم والضرائب والعوائد والغرامات المستوفاة وفقاً لأحكام هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه أو بمقتضى التشريعات السارية في المناطق التنموية أو المناطق الحرة وتحديد بدل الخدمات وكيفية استيفائه ويستثنى من ذلك الرسوم الجمركية وضريبي الدخل والمبيعات .

هـ. استملاك الأراضي والعقارات اللازمة لتنمية المنطقة التنموية والمنطقة الحرة وفقاً لأحكام قانون الاستملاك .

المادة 39

أ. لغايات تنفيذ أحكام هذا القانون ، يعتبر من أفراد الضابطة العدلية الرئيس والموظف المفوض خطياً من الهيئة وفقاً للصلاحيات المقررة له ، وللموظف المفوض الحق في ضبط أي مخالفة لأحكام هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه والتفتيش داخل المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة ولهذه الغاية يجوز له دخول أي مكان وتدقيق المستندات والاطلاع على جميع الوثائق والسجلات والبيانات الالكترونية .

ب. على أي موظف لدى الهيئة له صفة الضابطة العدلية مراعاة أنظمة المؤسسة المسجلة الداخلية وإجراءاتها الخاصة بالسلامة والحماية من المواد أو المعاملات الحساسة عند دخوله المؤسسات المسجلة لغايات إجراء التحقيقات في أي مخالفات يتم ارتكابها خلافاً لأحكام هذا القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه .

المادة 40

أ. للهيئة الحق في بيع أو إتلاف أو مصادرة أو تملك المواد والبضائع التي يتم التخلي عنها أو تركها بدون مطالبة في المنطقة التنموية أو المنطقة الحرة على أن يتم تحديد الأسس والقواعد والإجراءات المتعلقة بذلك بموجب تعليمات تصدرها الهيئة ويتم نشرها في الجريدة الرسمية .

ب. للهيئة تكليف المطور الرئيسي بتنفيذ أي من الأحكام الواردة في الفقرة (أ) من هذه المادة .

الفصل السادس

أحكام عامة

المادة 41

- أ. تعني عبارة (رأس المال الأجنبي) لأغراض هذا القانون ما يستثمره غير الأردني في المملكة من أموال نقدية أو عينية أو حقوق لها قيمة مالية بما في ذلك :
1. المبالغ المحولة منه إلى المملكة .
 2. الموجودات العينية المستوردة .
 3. الحقوق المعنوية المملوكة له أو المرخص له باستخدامها في نشاطه الاقتصادي .
 4. الأرباح والعوائد والاحتياطات الناجمة عن استثمار رأسمال أجنبي في نشاطه الاقتصادي والتي تستخدم لزيادة رأس المال أو تستثمر في نشاط اقتصادي آخر وعوائد تصفية استثماره أو بيع نشاطه الاقتصادي أو حصته أو أسهمه فيه أو التصرف فيها .
 5. الحصة في نشاطه الاقتصادي الناجمة عن رسملة أو مبادلة الديون المستحقة للمستثمر في حدود النسبة المحددة في الأنظمة الصادرة بمقتضى أحكام هذا القانون .

ب. يحق للمستثمر غير الأردني ما يلي :

1. إخراج كل أو بعض رأس المال الأجنبي بعملة قابلة للتحويل وفقاً للتشريعات النافذة .
2. تحويل ما تأتى له من عوائد وأرباح استثماره إلى خارج المملكة .
3. تصفية استثماره أو بيع نشاطه الاقتصادي أو حصته أو أسهمه فيه أو التصرف فيها شريطة الوفاء بما يترتب عليه من التزامات للغير أو للجهات الرسمية بموجب التشريعات النافذة .
4. إدارة نشاطه الاقتصادي بالطريقة التي يراها وبواسطة الأشخاص الذين يختارهم وعلى الجهات المعنية تقديم التسهيلات اللازمة لهذه الغاية .

ج. لغايات تطبيق أحكام هذا القانون يعامل المستثمر غير الأردني معاملة المستثمر الأردني .

د. للعاملين غير الأردنيين في أي نشاط اقتصادي تحويل رواتبهم وتعويضاتهم إلى خارج المملكة وفقاً للتشريعات النافذة .

المادة 42

لا يجوز نزع ملكية أي نشاط اقتصادي أو إخضاعه لأي إجراءات تؤدي إلى ذلك إلا إذا تم استملاكه لمقتضيات المصلحة العامة شريطة دفع التعويض العادل للمستثمر بعملة قابلة للتحويل دون تأخير .

المادة 43

تسوى نزاعات الاستثمار بين الجهات الحكومية والمستثمر ودياً خلال مدة أقصاها ستة أشهر ، وبخلاف ذلك لطرفي النزاع اللجوء إلى المحاكم الأردنية أو تسوية النزاعات وفقاً لقانون التحكيم الأردني أو اللجوء إلى الوسائل البديلة لحل النزاعات باتفاق الطرفين .

المادة 44

يعمل بأحكام هذا القانون عند تعارضها مع أي نص في التشريعات النافذة .

المادة 45

دون الإخلال بأي عقوبة اشد ورد النص عليها في أي تشريع آخر ، يعاقب كل من يخالف أيّاً من أحكام هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه بغرامة لا تقل عن (500) خمسمائة دينار ولا تزيد على (10000) عشرة آلاف دينار ، مع إلزام المخالف بالتعويض وإزالة الضرر الناشئ عن المخالفة وللهيئة إزالة الضرر على نفقة المخالف في حال امتناعه عن ذلك .

المادة 46

يصدر مجلس الوزراء الأنظمة اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون .

المادة 47

أ. مع مراعاة أحكام الفقرة (ج) من هذه المادة يلغى قانون تشجيع الاستثمار رقم (16) لسنة (1995) والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه ولغايات هذا القانون تعني عبارة (قانون تشجيع الاستثمار) حيثما ورد النص عليها في أي تشريع نافذ عبارة (قانون الاستثمار) .

ب. مع مراعاة أحكام الفقرة (ج) من هذه المادة يلغى قانون الاستثمار المؤقت رقم (68) لسنة (2003) والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه على أن يستمر العمل بالقرارات الصادرة بمقتضاه إلى أن تلغى أو تعدل أو يستبدل غيرها بها .

ج. يلغى قانون المناطق التنموية والمناطق الحرة رقم (2) لسنة (2008) على أن يستمر العمل بالأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضاه إلى أن تلغى أو تعدل أو يستبدل غيرها بها وفقاً لأحكام هذا القانون .

د. يلغى قانون ترويج الاستثمار المؤقت رقم (67) لسنة 2003 .

هـ. يلغى قانون تنمية البيئة الاستثمارية والأنشطة الاقتصادية المؤقت رقم (71) لسنة 2003 .

و. يلغى نص كل من الفقرات (هـ) و(و) و(ز) من المادة (5) من قانون تطوير المشاريع الاقتصادية رقم (33) لسنة 2008 .

ز. يلغى نص البند (5) من الفقرة (ب) من المادة (4) والمادة (5) من قانون الصناعة والتجارة رقم (18) لسنة (1998) .

ج. يستمر العمل بالأحكام الواردة في قانون تشجيع الاستثمار رقم (16) لسنة (1995) وقانون الاستثمار المؤقت رقم (68) لسنة (2003) والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبهما والمتعلقة بالقطاعات والحوافز والإعفاءات والإجراءات المنصوص عليها في هذه التشريعات بما في ذلك الأحكام الخاصة بلجنة الحوافز الاستثمارية وذلك إلى حين إصدار مجلس الوزراء النظام المشار إليه في الفقرة (ب) من المادة (4) من هذا القانون ونشره في الجريدة الرسمية ، على أن لا تتجاوز فترة إصدار النظام مدة ستة شهور من تاريخ نفاذ أحكام هذا القانون ، ولهذه الغاية يتراءس الرئيس لجنة الحوافز الاستثمارية .

المادة 48

رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ أحكام هذا القانون .

2014/9/30



عمان



نظام الاعفاءات للشركات الأجنبية غير العاملة
رقم 91 لسنة 2017 المنشور على الصفحة 5667
من عدد الجريدة الرسمية
رقم 5481 بتاريخ 2017\09\17

المادة 1

يسمى هذا النظام (نظام الإعفاءات للشركات الأجنبية غير العاملة لسنة 2017) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة 2

أ. يكون للكلمات التالية حيثما وردت في هذا النظام المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:
القانون : قانون الشركات.
الوزير : وزير الصناعة والتجارة والتموين.
الدائرة : دائرة مراقبة الشركات.
الشركة : الشركة الأجنبية غير العاملة في المملكة (شركات المقر ومكاتب التمثيل) المسجلة وفق أحكام القانون.

ب. تعتمد التعاريف الواردة في القانون حيثما ورد النص عليها في هذا النظام.

المادة 3

يعفى الاثاث والتجهيزات التي تستوردها الشركة لتجهيز مكاتبها في المملكة من الرسوم الجمركية والرسوم والعوائد الاخرى وفق الشروط التالية :
أ. تقديم طلب خطي بالإعفاء الى المراقب مرفق به كشف مفصل بالاثاث والتجهيزات اللازمة لإنشاء مكتب الشركة موقع ومختوم من الشركة أو ممثلها القانوني وصورة عن عقد ايجار الشركة ساري المفعول ومسجل لدى امانة عمان الكبرى أو البلدية المختصة .

ب. إجراء كشف ميداني من دائرة الجمارك قبل منح الشركة الاعفاء للتأكد من تناسب مساحة المكتب العائد للشركة وعدد الموظفين مع كمية الاثاث والتجهيزات المستوردة.

المادة 4

أ. يقدم طلب الحصول على إدخال سيارة تحت وضع الإدخال المؤقت موقعاً من الشركة أو ممثلها القانوني الى المراقب مرفقاً به الوثائق التالية :
1. كتاب صادر عن الشركة أو ممثلها القانوني يتضمن نوع السيارة وسنة الصنع ورقم الشاصي ورقم المحرك وسعته.
2. صورة عن إذن إقامة و/ أو تصريح عمل الموظف غير الاردني الذي سيتم استعمال السيارة من قبله.

3. صورة عن عقد إيجار مكتب الشركة ساري المفعول ومسجل لدى أمانة عمان الكبرى أو البلدية المختصة .

ب. للوزير بناء على تنسيب المراقب في حالات مبررة السماح للشركة بادخال سيارة اخرى تحت وضع الإدخال المؤقت.

المادة 5

أ. يقدم طلب إعفاء العينات والنماذج التجارية التي ستستوردها الشركة موقعا من ممثل الشركة الى المراقب مرفقا به الوثائق التالية:

1. صورة عن عقد إيجار الشركة ساري المفعول ومسجل لدى أمانة عمان الكبرى أو البلدية المختصة.

2. كشف تفصيلي بالعينات والنماذج يبين طبيعة هذه النماذج والعينات والغاية من استيرادها.

ب. تمنع الشركة من التصرف بالعينات والنماذج إلا للغايات التي استوردت لأجلها وعليها التقيد بتثبيت ما يفيد أنها عينة مجانية غير مخصصة للبيع.

المادة 6

للمراقب طلب أي وثائق إضافية من الشركة لغايات البت بطلب الحصول على الإعفاء وإحالاته إلى الجهات ذات العلاقة .

المادة 7

للمراقب رفض طلب الشركة للحصول على الإعفاءات إذا كان الطلب غير مستكمل الشروط المنصوص عليها في هذا النظام أو إذا ارتكبت الشركة مخالفة لأحكام القانون والتشريعات النافذة.

2017/8/20

نظام الشركات التي لا تهدف الى تحقيق الربح وتعديلاته
رقم 73 لسنة 2010 المنشور على الصفحة رقم 6987
من عدد الجريدة الرسمية 5071 تاريخ 14/12/2010
صادر بموجب الفقرة (د) من قانون الشركات
رقم 22 لسنة 1997 وتعديلاته

المادة 1

يسمى هذا النظام (نظام الشركات التي لا تهدف إلى تحقيق الربح لسنة 2010) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة 2

أ. يكون للكلمات التالية حيثما وردت في هذا النظام المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك :

القانون: قانون الشركات النافذ .

الوزير: وزير الصناعة والتجارة .

الدائرة: دائرة مراقبة الشركات .

المراقب: مراقب عام الشركات .

السجل: سجل الشركات التي لا تهدف إلى تحقيق الربح .

ب. لغايات هذا النظام ، تعني كلمة (الشركة) الشركة المسجلة وفقا لأحكام القانون وهذا النظام والتي لا تهدف إلى تحقيق أي ربح وإن حققت أي عوائد فلا يجوز توزيعها على أي من الشركاء أو المساهمين فيها.

المادة 3

تسجل الشركة لدى المراقب في سجل خاص يسمى (سجل الشركات التي لا تهدف إلى تحقيق الربح) بأرقام متسلسلة حسب تاريخ تسجيلها وتدرج فيه جميع التعديلات والتغييرات التي تطرأ عليها .

المادة 4

تكون غايات الشركة في القطاعات الصحية والتعليمية وتمويل المشاريع الصغيرة والترويج الاستثماري والتدريب الذي يهدف إلى تنمية المجتمع أو أي غاية ترتبط بالقطاعات المذكورة يوافق عليها المراقب .

المادة 5

أ. يقدم طلب تسجيل الشركة إلى المراقب على النموذج الخاص الذي تعتمده الدائرة مرفقا به عقد الشركة وبيانها أو عقد تأسيسها ونظامها الأساسي وأي وثائق أو بيانات أخرى يطلبها المراقب أو تتطلبها التشريعات النافذة .

ب. يترتب على الشركة عند تسجيلها تزويد المراقب بعنوان مقرها وأرقام هواتفها وصندوق بريدها وبأي تغيير يطرأ على أي منها خلال شهر من تاريخ هذا التغيير تحت طائلة المسؤولية القانونية .

المادة 6

يشترط إدراج عنوان الشركة واسمها التجاري إن وجد ، مضافا إليهما عبارة (لا تهدف إلى تحقيق الربح) على جميع الأوراق والمطبوعات التي تستخدمها في أعمالها وفي العقود التي تبرمها مع الغير .

المادة 7

أ. تعتبر أي عوائد صافية تحققها الشركة وفرا لها ، ولا يجوز استخدامها إلا لتحقيق غاياتها والأهداف التي أنشئت من أجلها وتوسعة أنشطتها .

ب. لا يجوز للشركة بأي حال من الأحوال توزيع أي من عوائدها بشكل مباشر أو غير مباشر على أي من الشركاء أو المساهمين .

المادة 8

للشركة تنظيم ندوات أو مؤتمرات داخل المملكة أو خارجها أو الدعوة إليها أو المشاركة في إعدادها أو نشر أو إرسال أي تقارير أو بحوث أو معلومات تتمثل بغاياتها وفقا للتشريعات النافذة .

المادة 9

أ. مع مراعاة أحكام القانون، على الشركة أن تقدم للمراقب خلال الثلاثة أشهر الأولى من بداية السنة المالية ما يلي :

1. تقريراً سنوياً يتضمن أعمالها وأنشطتها التي قامت بها ومصادر تمويلها ، مرفقاً به ميزانيتها مصدقة من المفوضين بالتوقيع عن الشركة ومدقق حساباتها وأي معلومات أخرى قد يطلب المراقب تقديمها .
2. خطة عمل الشركة وأنشطتها ومشاريعها المتوقعة تنفيذها خلال السنة وبياناً تفصيلياً للتمويل الخاص بتلك الأنشطة والمشاريع .

ب. تحتفظ الشركة بمراسلاتها بشكل منتظم وبسجلات خاصة تسجل فيها وقائع اجتماعاتها وقراراتها وحساب إيراداتها ونفقاتها وجميع موجوداتها والأنشطة التي قامت بها .

المادة 10

أ. يجوز للشركة أن تتحول إلى شركة ربحية وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في القانون عند التسجيل.

ب. يكون رأسمال الشركة بعد التحويل هو رأس المال ذاته قبل التحويل ولا يجوز زيادته من الفائض المالي للشركة التي لا تهدف إلى تحقيق الربح .

ج. يقرر الشركاء أو الهيئة العامة للشركة حسب مقتضى الحال تحديد الجهة أو الجهات المراد التبرع لها بالفائض المالي للشركة المطلوب تحويلها شريطة أن تكون هذه الجهات أردنية لا تهدف إلى تحقيق الربح أو مؤسسات عامة ولا يجوز استكمال إجراءات التحويل إلا بعد تقديم الشركة ما يثبت نقل الفائض المالي حسب الأصول .

المادة 11

لا يجوز للشركة الاندماج في غيرها من الشركات ما لم تكن شركة لا تهدف إلى تحقيق الربح على أن تخضع للأحكام والإجراءات المنصوص عليها في القانون .

المادة 12

مع مراعاة أحكام التصفية المنصوص عليها في القانون ، للوزير بناء على تنسيب المراقب إنذار الشركة لتصويب أوضاعها خلال ثلاثين يوما ، وإذا لم تقم بتصويب أوضاعها خلال هذه المدة يقرر الوزير بناء على تنسيب المراقب إحالة الشركة للمحكمة المختصة لتقرير تصفيتها في أي من الحالات التالية :-
أ. إذا خالفت أحكام القانون أو هذا النظام أو خالفت نظامها الأساسي وعقد تأسيسها .

ب. إذا مارست أعمالا أو أنشطة لا تدخل ضمن غاياتها .

ج. إذا نجم عن أي نشاط قامت به مخالفة للنظام العام أو الآداب العامة

المادة 13

مع مراعاة أحكام التصفية الواردة في القانون توزع أموال الشركة وموجوداتها المتبقية بعد انتهاء التصفية وفقا لما يلي :
أ. يرد إلى الشركاء والمساهمين مقدار حصصهم المدفوعة فعلا في رأسمال الشركة عند التأسيس وإذا كانت أموال الشركة وموجوداتها أقل من رأس المال المدفوع فترد حسب نسبة مشاركة كل منهم في رأس المال .

ب. إذا زادت أموال الشركة وموجوداتها على رأسمالها ، فتحول إلى صندوق دعم البحث العلمي أو إلى مؤسسات عامة أو إلى شركات لا تهدف إلى تحقيق الربح أو جمعيات ذات غايات مماثلة بقرار من الشركاء أو من الهيئة العامة للشركة عند التصفية الاختيارية حسب مقتضى الحال وبموافقة المراقب وبقرار من المحكمة المختصة عند التصفية الإجبارية .

المادة 14

تكون نفقات الإعلانات التي يقوم بها المراقب بموجب أحكام القانون وهذا النظام على نفقة الشركة ذات العلاقة .

المادة 15

تسري على الشركة لغايات تأسيسها وقيامها بأعمالها والرقابة عليها أحكام القانون وذلك في الحالات غير المنصوص عليها في هذا النظام .

المادة 16

يصدر الوزير التعليمات اللازمة لتنفيذ أحكام هذا النظام .

2010/12/6

نظام الشركات المعفأة رقم 105 لسنة 2007

المنشور على الصفحة 6233 من عدد الجريدة

الرسمية رقم 4856 بتاريخ 2007\10\16

المادة 1

يسمى هذا النظام (نظام الشركات المعفأة لسنة 2007) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة 2

يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذا النظام المعاني المخصصة لها ادناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك :

القانون: قانون الشركات النافذ المفعول .
الوزير : وزير الصناعة والتجارة .
الدائرة : دائرة مراقبة الشركات .
المراقب: مراقب عام الشركات .
الشركة المعفأة: الشركة المسجلة وفقاً لاحكام القانون وهذا النظام وتزاول اعمالها خارج حدود المملكة .

المادة 3

أ. تسجل الشركة المعفأة وفق احد الانواع المنصوص عليها في الفقرة (أ) من المادة (211) من القانون .

ب. يقدم طلب تسجيل الشركة المعفأة الى المراقب وفقاً للنموذج المعتمد لهذه الغاية مرفقاً به عقد تأسيسها ونظامها الاساسي ومبيناً فيه نوع الشركة وغاياتها.

ج. تخضع الشركة المعفأة في اجراءات تأسيسها وتسجيلها والتغييرات التي تطرأ عليها لاجراءات الموافقة والتسجيل والنشر المقررة في القانون وهذا النظام .

المادة 4

تلتزم الشركة المعفأة بما يلي :

أ. العمل ضمن الغايات التي اسست من اجلها .

ب. عدم ممارسة اي من غاياتها داخل المملكة .

ج. ان يكون لها مقر فعلي واضح في المملكة .

المادة 5

يجب ان يقتزن اسم الشركة المعفاة بعبارة (شركة معفاة) وان يدرج اسمها ورقم تسجيلها وعنوانها في جميع الاوراق والمطبوعات التي تستخدمها في اعمالها وفي العقود التي تبرمها بما في ذلك شهادات ملكية الاسهم او الحصص التي تصدر عنها .

المادة 6

للشركة المعفاة عقد الاجتماعات العادية او غير العادية للهيئة العامة او اجتماعات هيئة المديرين داخل المملكة او خارجها .

المادة 7

تلتزم الشركة المعفاة عند الموافقة على تسجيلها بتقديم كفالة بنكية سنوية غير مشروطة باسم المراقب تجدد تلقائياً لتغطية التزاماتها تجاه الدائرة وبنسبة من رأسمالها تحدد بمقتضى تعليمات يصدرها الوزير لهذه الغاية .

المادة 8

لا يجوز ان يقل عدد الاردنيين العاملين لدى الشركة المعفاة في المملكة عن نصف مجموع العاملين فيها .

المادة 9

- أ. تستوفي الدائرة عند تسجيل الشركة المعفاة الرسوم المقررة وفقاً لاحكام نظام الشركات المعمول به .
- ب. بالإضافة الى الرسوم المشار اليها في الفقرة (أ) من هذه المادة يستوفى من الشركة المعفاة رسماً سنوياً خلال ثلاثين يوماً من بداية كل سنة مالية لها بما فيها السنة المالية الاولى وعلى النحو التالي :
1. (5000) خمسة الاف دينار اذا كانت شركة مساهمة عامة.
 2. (3000) ثلاثة الاف دينار اذا كانت شركة مساهمة خاصة .
 3. (1000) الف دينار اذا كانت شركة ذات مسؤولية محدودة او توصية بالاسهم.

المادة 10

في غير الحالات المنصوص عليها في هذا النظام تخضع الشركة المعفاة لاحكام القانون.

المادة 11

تعتبر الشركات المعفاة القائمة قبل نفاذ احكام هذا النظام وكأنها مسجلة بمقتضاه وتلتزم بتوفيق اوضاعها وفقاً لاحكامه خلال مدة لا تزيد على سنة من تاريخ نفاذه .

المادة 12

يصدر الوزير على تنسيب المراقب التعليمات اللازمة لتنفيذ احكام هذا النظام .

المادة 13

يلغى نظام الشركات المعفاة رقم (19) لسنة 1991 على ان يستمر العمل بالتعليمات الصادرة بمقتضاه الى ان تلغى او تعدل او يستبدل غيرها بها وفقاً لاحكام هذا النظام .

نظام الشركات وتعديلاته رقم 77 لسنة 2008
المنشور على الصفحة 3574 من عدد الجريدة الرسمية
رقم 4924 بتاريخ 2008\08\17

المادة 1

يسمى هذا النظام (نظام الشركات لسنة 2008) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة 2

يكون للكلمات التالية حيثما وردت في هذا النظام المعاني المخصصة لها ادناه ما تدل القرينة على غير ذلك :

القانون : قانون الشركات النافذ المفعول .

الوزير : وزير الصناعة والتجارة .

الدائرة : دائرة مراقبة الشركات .

المراقب : مراقب عام الشركات .

الشركة : الشركة التي تسجل وفقا لاحكام القانون .

المادة 3

يعد المراقب نماذج طلبات تسجيل الشركات والعقود والبيانات الخاصة بها والالزمة لتنفيذ احكام القانون وبخاصة النماذج التالية :

أ. طلب تسجيل كل من شركة التضامن وشركة التوصية البسيطة وعقد تأسيسها والتغييرات التي تطرأ عليها .

ب. عقد التأسيس والنظام الاساسي للشركة ذات المسؤولية المحدودة والشركة المساهمة الخاصة .

ج. طلب تأسيس شركة مساهمة عامة .

د. طلب تسجيل الشركة الاجنبية للفرع العامل في المملكة .

هـ. طلب تسجيل مقر او مكتب تمثيل للشركة الاجنبية غير العاملة في المملكة .

و. نماذج شهادات تسجيل الشركات .

ز. اي نماذج وبيانات اخرى يقتضي القانون تنظيمها او يرى المراقب ضرورة اعدادها واعتمادها .

المادة 4

تستوفي الدائرة عن تسجيل الشركات الرسوم التالية :

أ. خمسة وعشرون ديناراً عن تسجيل شركة التضامن والتوصية البسيطة ويستوفي المبلغ ذاته عن اي زيادة تطراً على رأس مال اي من هذه الشركات .

ب. 1. اثنين بالالف من قيمة رأس المال المسجل للشركة ذات المسؤولية المحدودة او من قيمة اي زيادة تطراً عليه على ان لا يقل الحد الأدنى للرسم المستوفى عند التسجيل عن مائتين وخمسين دينار .

2. اثنين بالالف من قيمة رأس المال المصرح به للشركة المساهمة العامة او الشركة المساهمة الخاصة او من قيمة اي زيادة تطراً عليه على ان لا يقل الحد الأدنى للرسم المستوفى عند التسجيل عن خمسة الاف دينار للشركة المساهمة العامة والاف دينار للشركة المساهمة الخاصة .

3. تعامل شركة التوصية بالاسهم معاملة الشركة المساهمة الخاصة من حيث استيفاء الرسوم المقررة وفقاً لاحكام هذا النظام .

المادة 5

تستوفي الدائرة رسم تسجيل مقداره خمسة الاف دينار عن تسجيل الفرع العامل للشركة الاجنبية في المملكة .

المادة 6

تستوفي الدائرة رسماً اضافياً مقداره (500) خمسمائة دينار عند تسجيل اسم اجنبي للشركة وفق احكام التشريعات النافذة .

المادة 7

تستوفي الدائرة بدل خدمات على النحو التالي :

أ. (10) عشرة دنانير بدل نموذج طلب التسجيل والتغييرات ونموذج عقد التأسيس والنظام الاساسي .

ب. (10) عشرة دنانير بدل اصدار شهادة تسجيل اصلية او شهادة لمن يهمله الامر .

ج. (20) عشرين ديناراً في حال الاطلاع على المعلومات من خلال سجل الشركة المحفوظ لدى الدائرة .

د. (5) خمسة دنانير بدل تصوير او تصديق اي وثيقة من ملف الشركة .

هـ. (10) عشرة دنانير بدل ايداع اي وثيقة في ملف الشركة.

و. (20) عشرين ديناراً على اي تغييرات تطراً على الشركة بعد تسجيلها .

ز. (20) عشرين ديناراً لتوثيق اشارة الرهن او فكه .

ح. (100) مائة دينار بدل اشتراك سنوي للموقع الالكتروني للدائرة.

المادة 8

في حال تحول الصفة القانونية للشركة من نوع لآخر باستمرار شخصيتها الاعتبارية فيستوفى فرق رسم التسجيل وفقا لاحكام المادة (4) من هذا النظام .

المادة 9

يصدر الوزير التعليمات اللازمة لتنفيذ احكام هذا النظام .

المادة 10

يلغى نظام الشركات رقم (50) لسنة 1997.

2008/7/22

**نظام تحديد رأسمال الشركة ذات
المسؤولية المحدودة رقم 17 لسنة 2011
المنشور على الصفحة 2113 من عدد الجريدة
الرسمية رقم 5092 بتاريخ 2011\05\16**

المادة 1

يسمى هذا النظام (نظام تحديد رأسمال الشركة ذات المسؤولية المحدودة لسنة 2011)
ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

المادة 2

يحدد رأسمال الشركة ذات المسؤولية المحدودة في عقد تأسيسها ونظامها الاساسي
بالدينار الاردني على ان لا يقل عن دينار واحد.

المادة 3

يلغى (نظام تسجيل الشركة ذات المسؤولية المحدودة رقم (76) لسنة 2008 .

2011/3/29

نظام تنظيم إستثمارات غير الأردنيين

رقم 77 لسنة 2016 صادر بمقتضى المادة

رقم (10) من قانون الاستثمار رقم (30) لسنة

المادة 1

يسمى هذا النظام (نظام تنظيم استثمارات غير الأردنيين لسنة 2016) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة 2

أ. يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذا النظام المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

القانون: قانون الاستثمار.

الهيئة: هيئة الاستثمار.

الرئيس: رئيس الهيئة .

المستثمر غير الاردني: الشخص الطبيعي الذي يحمل جنسية غير أردنية او الشخص الاعتباري الذي تم تأسيسه وتسجيله خارج المملكة .

ب. تعتمد التعاريف الواردة في القانون حيثما ورد النص عليها في هذا النظام .

المادة 3

دون الاخلال باعتباريات الأمن الوطني والنظام العام والآداب العامة والصحة العامة للمستثمر غير الأردني ان يملك بأي نسبة كانت أي مشروع في أي نشاط اقتصادي باستثناء الأنشطة الاقتصادية المبينة في المادتين (4) و(5) من هذا النظام ما لم يرد نص في التشريعات ذات العلاقة يضع قيودا على ذلك التملك او تلك المساهمة .

المادة 4

للمستثمر غير الأردني ان يملك نسبة تقل عن (50٪) من رأسمال أي مشروع في الأنشطة الاقتصادية التالية:

أ. تجارة التجزئة والجملة بما في ذلك خدمات التوزيع والاستيراد والتصدير إلا ما يلزم لغايات ممارسة النشاط الاقتصادي وتصدير المنتج/السلع.

ب. الخدمات التالية:

1. الخدمات والاستشارات الهندسية.

2. المقاولات الانشائية والخدمات المتصلة بها.

3. السمسرة باستثناء السمسرة والوساطة المالية التي تقوم بها البنوك وشركات الخدمات المالية.

4. خدمات الوكلاء والوسطاء التجاريين ووسطاء التأمين.
5. الصرافة باستثناء ما يقدم منها من خلال البنوك والشركات المالية.
6. خدمات المطاعم والمقاهي والكافتيات باستثناء المطاعم السياحية وما يقدم في الفنادق والنزل .
7. وكالات السفر وادارة الجولات والرحلات السياحية.

ج. خدمات النقل التالية:

1. النقل البحري والخدمات التابعة له وتشمل:
 - أ. نقل الركاب والبضائع باستثناء النقل على السفن المملوكة لغير الأردنيين
 - ب. المعاينة البحرية .
 - ج. تزويد السفن
 - د. خدمات وسطاء الشحن البحري.
 - هـ. خدمات وكلاء الملاحة.
2. النقل الجوي والخدمات التابعة له وتشمل:
 - أ. خدمات النقل الجوي المنتظم وغير المنتظم للركاب والبضائع والبريد.
 - ب. المعاينة.
 - ج. وكالات نقل البضائع.
 - د. وسطاء الشحن الجوي.
 - هـ. خدمات النقل على الطرق بما فيها الخدمات التالية:
 - أ. خدمات النقل السياحي المتخصص.
 - ب. خدمات نقل الركاب والبضائع على الطرق.
 - ج. خدمات المواقف.
 - د. خدمات وكالات نقل البضائع والمعاينة وخدمات وسطاء الشحن.

د. التخليص إذا كان مرتبطاً بأي من خدمات النقل المشار إليها في الفقرة (ج) من هذه المادة.

المادة 5

أ. لا يجوز للمستثمر غير الأردني ان يملك او يساهم بصورة كلية او جزئية في أي مشروع من الأنشطة الاقتصادية التالية:

1. مناشير الحجر ومقالع رمل البناء والذبحش وحجر البناء والركام المستعملة لأغراض البناء.
2. خدمات التحريات والأمن.
3. خدمات الحماية والحراسة الخاصة والتدريب على اعمالها.
4. التخليص وذلك مع مراعاة الفقرة (د) من المادة (4) من هذا النظام.
5. الاتجار بالأسلحة النارية والذخائر واستيرادها وصيانتها.
6. أنشطة الرماية الخاصة.
7. الاتجار بالألعاب النارية واستيرادها واستخدامها.
8. المخابز علي اختلاف انواعها.

ب. تحدد المهن الحرفية والاشغال اليدوية التي لا يسمح لغير الأردنيين بممارستها بموجب تعليمات تصدرها الهيئة لهذه الغاية.

المادة 6

أ. للشركة غير الأردنية المؤسسة والمسجلة خارج المملكة والتي يمتلك فيها أردنيون أسهماً وحصصاً بنسبة لا تقل عن (50 ٪) من رأسمالها، تسجيل شركة أردنية في المملكة تتملك أي مشروع في نشاط اقتصادي بكامله أو أي جزء منه أو تساهم فيه بأي نسبة كانت ما لم يرد نص في التشريعات ذات العلاقة يضع قيوداً على التملك أو المساهمة في ذلك النشاط الاقتصادي.

ب. تستثنى من احكام الفقرة (أ) من هذه المادة:

1. الشركة غير الاردنية اذا كانت شركة مساهمة عامة.
2. الأنشطة الاقتصادية الواردة في المادة (5) من هذا النظام.

المادة 7

تلتزم الشركة التي تم تسجيلها وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من المادة (7) من هذا النظام تحت طائلة المسؤولية القانونية بما يلي:

أ. إخطار مراقب عام الشركات خلال ثلاثين يوماً من تاريخ أي تغيير أو تعديل يطرأ على بياناتها بما في ذلك فسخ الشركة وانقضاؤها وتصفياتها وتوقفها عن العمل .

ب. تزويد مراقب عام الشركات سنوياً بشهادة مصدقة صادرة عن الجهات المعنية في الدولة التي تحمل جنسيتها تثبت استمرارية ملكية الاردنيين للاسهم او الحصص بالنسبة المحددة.

ج. توفير اوضاعها إذا قلت نسبة مساهمة الأردنيين في رأسمالها عن (50٪) وذلك خلال مدة لا تزيد على ستة اشهر قابلة للتمديد لمدة مماثلة بناء على طلب مبرر يقدم الى مراقب عام الشركات قبل ثلاثين يوماً من انتهاء مدة توفير الأوضاع.

المادة 8

لمجلس الوزراء بناء على تنسيب من الرئيس السماح لأي مستثمر غير أردني بأن يملك او يساهم في نسب أعلى مما هو محدد في المادة (4) من هذا النظام او يضيف ايا من الغايات الواردة فيها في أي من الحالات التالية:

أ. إذا كان يرغب في تملك أي نسبة في شركة أردنية قائمة.

ب. إذا كان المشروع الذي يرغب المستثمر غير الأردني في إنشائه خارج محافظة العاصمة.

ج. إذا كان المشروع ذا أهمية اقتصادية خاصة وفق الشروط التي يتم تحديدها بمقتضى تعليمات تصدر لهذه الغاية على أن يتم نشر هذه التعليمات في الجريدة الرسمية.

المادة 9

لا تسري احكام هذا النظام على الاستثمارات غير الاردنية في أي من الأنشطة الاقتصادية التي تم تسجيلها وترخيصها قبل تاريخ نفاذ أحكام هذا النظام.

المادة 10

تراجعى عند تطبيق احكام هذا النظام أحكام الاتفاقيات الدولية واتفاقيات تشجيع وحماية الاستثمارات التي تكون المملكة طرفا فيها او منضمة اليها.

المادة 11

تصدر الهيئة التعليمات اللازمة لتنفيذ احكام هذا النظام .

2016/5/15

نظام رقم 143 لسنة 2018
نظام شركات رأس المال المغامر صادر بمقتضى البند
(2) من الفقرة (و) من المادة (7) من قانون الشركات
رقم 22 لسنة 1997 وتعديلاته

المادة 1

يسمى هذا النظام (نظام شركات رأس المال المغامر لسنة 2018) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة 2

أ. يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذا النظام المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

القانون: قانون الشركات.

الشركة: شركة رأس المال المغامر المسجلة وفقا لأحكام القانون وهذا النظام. **اتفاقية الشراكة:** الاتفاقية الخطية التي يبرمها الشركاء لتنظيم شؤون الشركة و أداء أعمالها، وتنظيم العلاقة بينهم، وأي من البيانات المنصوص عليها في هذا النظام.

ب. تعتمد التعاريف الواردة في القانون حيثما ورد النص عليها في هذا النظام.

المادة 3

يؤسس في الدائرة سجل خاص يسمى (سجل شركات رأس المال المغامر) ويسجل فيه هذا النوع من الشركات بأرقام متسلسلة حسب تاريخ تسجيلها وتدرج فيه التعديلات والتغييرات التي تطرأ عليها.

المادة 4

يشترط في الشركة ما يلي:

أ. أن تكون غاياتها في الاستثمار المباشر أو في إنشاء صناديق للمساهمة والاستثمار في رأسمال الشركات الصغيرة والمتوسطة ذات المخاطر المرتفعة وإمكانيات النمو العالي.

ب. أن لا يكون استثمارها في الشركات المدرجة أسهمها في السوق المالي.

ج. أن لا تزيد نسبة مساهمتها في رأسمال أي من الشركات المستثمر بها على (50٪) من رأس مالها المدفوع.

د. أن لا تزيد ملكيتها في أي من الشركات المستثمر بها على (51٪) من رأسمال تلك الشركات.

المادة 5

يجوز أن يشمل اسم الشركة على اسم أحد الشركاء المديرين فيها أو جميعهم أو أي اسم آخر يوافق المراقب عليه مضافا إليه عبارة (شركة رأس المال المغامر) وعلى الشركة إدراج اسمها على الأوراق والمطبوعات والإعلانات التي تستخدمها في أعمالها وعلى العقود والاتفاقيات التي تبرمها مع الغير.

المادة 6

تتألف الشركة من الفئتين التاليتين من الشركاء:
أ. شريك مدير واحد أو أكثر وهو من يتولى إدارة شؤون الشركة وممارسة أعمالها، ويكون مسؤولا بالتضامن والتكافل بأمواله الخاصة عن ديونها والتزاماتها، ويجوز ان يكون شخصا طبيعيا او اعتباريا.

ب. شريك ممول واحد أو أكثر وهو الذي لا يشارك في إدارة شؤون الشركة وممارسة أعمالها أو التوقيع عنها، ويكون مسؤولا عن ديون الشركة والتزاماتها بمقدار حصته في رأسمال الشركة، ويجوز ان يكون شخصا طبيعيا او اعتباريا .

المادة 7

- أ. يتألف رأسمال الشركة من رأس مال ملتزم به غير مدفوع ورأس مال مدفوع.
- ب. يقسم رأسمال الشركة الى عدد من الحصص لا تقل القيمة الاسمية للحصة الواحدة عن دينار اردني واحد.
- ج. لا يجوز أن تقل حصة أي شريك ممول في رأسمال الشركة المدفوع عن مائة الف دينار اردني أو عن 25٪ من رأسمال الشركة الملتزم به ايهما اكثر وأن لا تقل حصة أي شريك مدير في رأسمال الشركة الملتزم به والمدفوع عن الف دينار اردني.
- د. يتم تسديد قيمة رأسمال الشركة الملتزم به وغير المدفوع خلال ثلاث سنوات ما لم تنص اتفاقية الشراكة على خلاف ذلك .
- هـ. لا يجوز ان تكون مساهمة أي شريك في الشركة بغير النقد، ولا يسمح بالمقدمات العينية.

المادة 8

- أ. يجب ان يتضمن عقد تأسيس الشركة البيانات التالية:
1. اسم الشركة.
 2. مركز الشركة الرئيسي، وعنوانها المعتمد لغايات التبليغات.
 3. مدة الشركة اذا كانت محدودة المدة.
 4. أسماء الشركاء وجنسية كل منهم وعمره وعنوانه المختار
 5. سمال الشركة الملتزم به غير المدفوع ورأسمالها المدفوع، وعدد الحصص وقيمتها الاسمية .
 6. دار حصص الشركاء الملتزم بها غير المدفوعة ومقدار الحصص المدفوعة.
 7. اسماء المفوضين بالتوقيع عن الشركة من الشركاء المديرين او غيرهم.

8. الوضع الذي ستؤول اليه الشركة في حال وفاة الشريك.
9. أي أمر ورد ضمن اتفاقية الشراكة ونصت الاتفاقية على إدراجها في عقد تأسيس الشركة.
10. أي أمور أخرى يحددها الشريك أو الشركاء المديرون أو يطلب المراقب إدراجها.

ب. يشترط ان يتضمن النظام الاساسي للشركة كافة الامور المتعلقة بتنظيم اعمال الشركة وادارتها وآلية اتخاذ القرارات الخاصة بها وأي أمور اخرى يطلب المراقب إدراجها.

المادة 9

أ. يلتزم الشريك المدير بما يلي:

1. التأكد من صحة المعلومات المدرجة في عقد تأسيس الشركة ونظامها الأساسي وتوافقهما مع اتفاقية الشراكة.
2. تبليغ المراقب عن أي تغيير يطرأ على أي من المعلومات الواردة في الفقرة (أ) من المادة (8) من هذا النظام وإيداع نسخة من عقد تأسيس الشركة المعدل خلال شهر من تاريخ التغيير مرفقا به قرار صادر عن الشركاء المديرين باعتماد النسخة المعدلة ولا يصح هذا التغيير نافذا الا من تاريخ إيداعه لدى الدائرة.

ب. يعتبر أي محضر أو شهادة صادرة عن الشركاء المديرين فيما يخص قرارات الشركة دليلا على صحة هذه القرارات ويحمل الشركاء المديرون مسؤولية أي وثيقة تصدر عنهم بهذا الخصوص .

ج. تعتبر قرارات الشركاء المديرين سرية ولا يجوز نشرها للعامة.

المادة 10

أ. يقدم طلب تسجيل الشركة الى المراقب مرفقا به ما يلي:

1. عقد تأسيس الشركة موقعا من الشركاء حسب أحكام القانون.
2. النظام الأساسي للشركة موقعا من الشركاء حسب أحكام القانون.
3. أي وثائق أو بيانات أو إقرارات أخرى يطلبها المراقب أو تتطلبها التشريعات النافذة.

ب. يترتب على الشركة قبل مزاولة أعمالها تزويد المراقب بعنوان مقرها وأرقام هواتفها وصندوق بريدها وبأسماء الشركاء وعناوينهم وبأي تغيير يطرأ على أي من هذه البيانات خلال شهر من تاريخ التغيير تحت طائلة المسؤولية القانونية.

المادة 11

أ. يصدر المراقب قراره بالموافقة على تسجيل الشركة خلال خمسة عشر يوما من تاريخ تقديم طلب تسجيلها، وله رفض الطلب اذا تبين له ان في عقدها او نظامها ما يخالف الأحكام المنصوص عليها في القانون او في الأنظمة الصادرة بموجبه او يخالف أي تشريع آخر معمول به في المملكة، ولم يقم الشركاء بتصويب المخالفة خلال المدة التي يحددها المراقب، ولهم الاعتراض على قرار الرفض امام الوزير خلال ثلاثين يوما من تاريخ تبليغهم به.

ب. إذا قرر الوزير رفض الاعتراض، فيحق للمعتضين الطعن في القرار أمام المحكمة الإدارية خلال ثلاثين يوما من تاريخ تبليغهم القرار.

ج. إذا وافق المراقب على تسجيل الشركة أو تمت الموافقة بقرار من الوزير او بقرار من المحكمة فيصدر شهادة بتسجيل الشركة وينشر ذلك في الجريدة الرسمية.

المادة 12

تستوفي الدائرة الرسوم وبدل الخدمات التالية:
أ. (1500) ألف وخمسمائة دينار رسم تسجيل الشركة.

ب. (1000) ألف دينار رسما سنويا يسد خلال ثلاثين يوما من بداية كل سنة مالية اعتبارا من السنة التالية للتسجيل.

ج. بدل الخدمات المقررة وفقا لأحكام نظام الشركات المعمول به.

د. تستوفي الرسوم المفروضة على شركة التوصية البسيطة عند زيادة رأسمال الشركة.

المادة 13

أ. للشركاء المديرين إيداع اتفاقية الشراكة الأصلية أو صورة عنها لدى الدائرة، وتعتبر الاتفاقية حال إيداعها جزءا لا يتجزأ من وثائق تسجيل الشركة، ولا تكون الاتفاقية نافذة الا من تاريخ توقيعها او من التاريخ المحدد فيها للنفاذ .

ب. تخضع اتفاقية الشراكة للقانون الاردني وتكون المحاكم الأردنية صاحبة الاختصاص للنظر في أي خلافات قد تنشأ عنها ما لم تنص اتفاقية الشراكة على شرط تحكيم .

ج. يجوز تنظيم اتفاقية الشراكة بأي لغة شريطة ان يلزم ذلك ترجمة لها باللغة العربية .

د. يجوز أن يتفق الشركاء على منح الغير حقوقا أو امتيازات يتم تحديدها والتوافق عليها في اتفاقية الشراكة.

هـ. يجوز النص في اتفاقية الشراكة على وجود فئات لحصص الشركاء تختلف فيما بينها من حيث كيفية توزيع الأرباح والخسائر وحقوق كل منها وأولوياتها عند التصفية وأي من الحقوق والمزايا والأولويات والقيود الأخرى شريطة النص عليها في النظام الأساسي للشركة.

المادة 14

يشترط في الشريك المدير او في ممثله اذا كان شخصا اعتباريا ما يلي:
أ. أن لا يقل عمره عن خمسة وعشرين عاما.

ب. أن لا يكون محكوما بجناية او بجنحة مخرطة بالشرف كالرشوة والسرقة والاختلاس وإساءة الائتمان والتهمير الضريبي وإصدار شيك بدون رصيد والتزوير والشهادة الكاذبة او بأي من الجرائم المخرطة بالأخلاق والآداب العامة.

ج. أن لا يكون فاقدا للأهلية او قد سبق إعلان إفلاسه او إشهار إعساره ما لم يرد له اعتباره.

المادة 15

أ. يتولى الشريك او الشركاء المديرون ادارة الشركة وممارسة أعمالها في الحدود التي تبينها اتفاقية الشراكة ويكونون مفوضين للقيام بكافة الامور الإدارية والمالية والقضائية والقانونية اللازمة لتسيير أعمال الشركة وتحقيقها لغاياتها، وتعتبر الأعمال والتصرفات التي يقوم بها او يمارسها الشريك او الشركاء المديرون باسم الشركة ملزمة لها في مواجهة الغير الذي يتعامل مع الشركة بحسن نية بغض النظر عن أي قيد يرد في اتفاقية الشراكة وعقد الشركة ونظامها.

ب. إذا تولى إدارة الشركة وممارسة أعمالها أكثر من شريك مدير فتتخذ قراراتهم بالأغلبية ما لم تنص اتفاقية الشراكة على غير ذلك .

ج. للشريك المدير الحق في تفويض بعض صلاحياته للغير مالم تنص اتفاقية الشراكة على خلاف ذلك شريطة أن يكون التفويض خطيا ومحددا.

د. يحظر على الشريك المدير والشخص المفوض بالتوقيع عن الشركة القيام بأي عمل من الأعمال التالية ما لم تنص اتفاقية الشراكة على خلاف ذلك:

1. ممارسة أي عمل او نشاط ينافس به الشركة، سواء مارسه لحسابه الخاص او لحساب الغير .
2. المساهمة في شركة أخرى تمارس أعمالا مماثلة او مشابهة لأعمال الشركة، او القيام بإدارة مثل تلك الشركات، وتستثنى من ذلك المساهمة في الشركات المساهمة العامة .

المادة 16

أ. يحظر على الشريك الممول الاشتراك في إدارة الشركة او التصرف باسمها او تمثيلها أو ترتيب الالتزامات عليها، وبخلاف ذلك تعتبر الأعمال والتصرفات التي قام بها او مارسها ملزمة للشركة في مواجهة الغير حسن النية، ويكون الشريك الممول مسؤولا بأمواله الخاصة تجاه الشركة والشركاء الآخرين عن أي أضرار قد تلحق بالشركة نتيجة هذه الأعمال والتصرفات.

- ب. لا يعد قيام الشريك الممول بأي من الأعمال التالية مشاركة منه في إدارة الشركة:
1. الاتفاق مع الشركة للقيام بأي عمل لها مهما كان نوعه او شكله، شريطة موافقة كافة الشركاء الآخرين المسبقة .
 2. مشاركته في التصويت على أي قرار للشركة بصفته شريكا ممولا .

المادة 17

يفقد الشريك المدير صفته شريكا مديرا في الشركة في أي من الحالات التالية:-
أ . اذا تنازل عن ملكية حصصه في الشركة وفقا لأحكام هذا النظام وأعلن ذلك للكافة.

ب. اذا توفي او فقد أهليته القانونية أو تم تعيين وصي او قيم على ممتلكاته، او اذا فقد أيا من الشروط المنصوص عليها في المادة (14) من هذا النظام.

ج. اذا تمت المباشرة بإجراءات تصفيته او تم اتخاذ أي إجراءات قانونية جعلته غير قادر على أداء مهامه.

د. اذا تحقق أي من شروط فقدان الصفة المنصوص عليها في اتفاقية الشراكة.

المادة 18

أ. في حال فقدان الشريك صفته كشريك مدير للشركة وفقا لأحكام المادة (17) من هذا النظام فيقرر الشركاء الباقون في الشركة دخول شريك جديد خلال ستين يوما من تاريخ فقدان الشريك المدير صفته وبقرار يصدر بنسبة 75٪ من حصص الشركاء الباقين في الشركة ما لم تنص اتفاقية الشراكة على نسب أخرى.

ب. يجوز ضم أي شخص كشريك مدير في الشركة، ويصبح شريكا مديرا اعتبارا من تاريخ انضمامه وتبنيته في سجلات الشركة لدى الدائرة، ويصبح الشريك المدير الجديد مسؤولا بالتكافل والتضامن مع باقي الشركاء المديرين عن الديون والالتزامات التي ترتبت على الشركة من تاريخ انضمامه اليها، ولا يكون الشريك المدير الجديد مسؤولا عن الالتزامات والديون التي ترتبت على الشركة قبل انضمامه اليها.

المادة 19

أ. لا يجوز لأي من الشركاء الانسحاب بالإرادة المنفردة من الشركة .

ب. للشركاء الحق في التنازل عن حصصهم في الشركة كليا او جزئيا وفقا لأحكام النظام الاساسي للشركة.

ج. يكون المتنازل له مسؤولا عن التزامات الشريك المتنازل بسداد قيمة الحصص الملتزم بها .

د. يتم التنازل عن حصص أي شريك في رأسمال الشركة المدفوع بموجب سند تنازل وبالصيغة المحددة في النظام الاساسي للشركة وبما يضمن اطلاع المتنازل له على أحكام عقد تأسيس الشركة ونظامها الاساسي واتفاقية الشراكة، ولا يكون لهذا السند آثاره ما لم يتم اعتماده والموافقة عليه من الشركاء المديرين وان يتم قيده وتوثيقه لدى الدائرة وإصدار شهادة بذلك.

هـ. يتم توقيع سند التنازل وفقا لأحكام القانون ما لم تنص اتفاقية الشراكة على خلاف ذلك.

المادة 20

لا تكون للشريك الأولوية بتملك الحصص الناتجة من زيادة رأسمال الشركة ما لم تنص اتفاقية الشراكة على خلاف ذلك.

المادة 21

للشركة وفي أي وقت ووفقا للآلية المحددة في اتفاقية الشراكة، توزيع أي عوائد أو إيرادات أو مبالغ متأتية لها من نشاطاتها أو استثماراتها على الشركاء، شريطة التزام الشريك المدير بالتبث من قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها وتعويض الدائنين في حال تضررهم جراء هذا التوزيع.

المادة 22

أ. ما لم تنص اتفاقية الشراكة على خلاف ذلك، يجوز للشريك أن يقرض الشركة المال، أو أن يكفلها أو يضمنها، بموافقة باقي الشركاء.

ب. ما لم تنص اتفاقية الشراكة على غير ذلك، يجوز للشركة الاقتراض من غير الشركاء ما نسبته (20) من رأسمال الشركة المدفوع حداً أقصى من الأشخاص الاعتباريين والمؤسسات المالية والمصرفية والبنوك المحلية والدولية ولها في سبيل ذلك إصدار سندات قابلة للتحويل الى حصص بما لا يتجاوز النسبة المحددة.

ج. يحظر على الشركة كفالة أي من الشركاء أو ضمان التزاماتهم، كما يحظر عليها ان تقرض الشركاء او الغير.

المادة 23

أ. على الشركة ان تقدم للمراقب خلال الستة أشهر الاولى من بداية السنة المالية الخاصة بها ميزانية مصدقة من مدقق حساباتها مرفقا بها قرار صادر عن الشركاء بالأغلبية المطلقة لحصصهم المدفوعة بالموافقة عليها واعتمادها.

ب. تحتفظ الشركة بوثائقها وسجلاتها المحاسبية وعقدها ونظامها واتفاقية الشراكة وأي وثائق أخرى متعلقة باتفاقية الشراكة أو بأي من الشركاء فيها في مكاتب الشركة في مركزها الرئيسي، ويكون الشركاء المديرون مسؤولين عن حفظها وإدامتها وبما يعكس الواقع الحقيقي للشركة والشركاء فيها، ولها أن تحتفظ بأي من الوثائق أعلاه الكترونياً.

ج. على الشركاء المديرين تقديم حسابات صحيحة عن أعمال الشركة تتضمن معلومات وبيانات وافية تبين مركزها المالي كلما طلب أي من الشركاء الممولين ذلك الا اذا نصت اتفاقية الشراكة على آلية أخرى.

د. لكل شريك في الشركة الطلب بنفسه او بوساطة من يفوضه خطياً من الشركاء المديرين الحصول على أي من الوثائق والمعلومات المتعلقة بالشركة وفقاً لأحكام اتفاقية الشراكة، وللشريك المديبر الامتناع عن تزويد أي من الشركاء الممولين بأي معلومات تعد من الأسرار التجارية أو يرى بحسن نية أن الإفشاء بهذه المعلومات قد يضر بأعمال الشركة ومصلحتها أو اذا كان هناك اتفاق مع طرف ثالث يلزم بالمحافظة على سرية المعلومات.

هـ. على الرغم مما ورد في الفقرة (د) من هذه المادة للمراقب اذا رأى ذلك ممكناً أن يسمح لأي من الشركاء الاطلاع على المعلومات التي يطلبها.

و. لكل شريك حق الاطلاع على المعلومات والوثائق المتعلقة بالشركة والخاصة بها المحفوظة لدى الدائرة والحصول على صورة مصدقة منها، وله تفويض غيره بذلك خطياً.

المادة 24

تصفى الشركة تصفية اختيارية في أي من الحالات التالية:
أ. عند انتهاء مدتها المحددة في عقد تأسيس الشركة ونظامها الاساسي اذا كانت محددة المدة مالم يقرر الشركاء تمديدتها بالأغلبية المطلقة لحصصهم.

ب. في حال موافقة كافة الشركاء المديرين أو ما نسبته (75٪) من الحصص المدفوعة للشركاء الممولين.

ج. في حال فقدان الشريك المدير الوحيد صفته شريكا مديرا وفقا لأحكام المادة (17) ما لم يتم تعيين شريك مدير آخر وفقا لأحكام المادة (18).

د. في أي من الحالات التي تنص عليها اتفاقية الشراكة.

المادة 25

- أ. للمراقب الطلب من المحكمة تصفية الشركة تصفية إجبارية في أي من الحالات التالية:
1. إذا ارتكبت الشركة مخالفة جسيمة لأحكام القانون أو هذا النظام أو اتفاقية الشراكة.
 2. إذا تعرضت الشركة لخسائر جسيمة بسببها أصبحت غير قادرة على الوفاء بالتزاماتها تجاه دائئها .
 3. إذا تخلفت الشركة عن تعيين شريك مدير ضمن المدة القانونية المحددة بموجب أحكام هذا النظام.
 4. أي سبب آخر يقرره المراقب.

ب. للمراقب الطلب من المحكمة الرجوع عن التصفية إذا قامت الشركة بتوفيق أوضاعها في أي وقت قبل صدور القرار .

المادة 26

تنقضي الشركة بعد الانتهاء من أعمال تصفيتها، ويتم شطب تسجيلها بقرار من المراقب إذا تمت تصفيتها تصفية اختيارية وبقرار من المحكمة إذا تمت تصفيتها إجباريا.

المادة 27

تطبق على الشركة أحكام التصفية الواردة ضمن نظام التصفية أو أي تشريع آخر وبما لا يتعارض مع أحكام هذا النظام.

المادة 28

تطبق على الشركة أحكام المواد (273) و (275) و (276) من القانون والخاصة بإجراء التدقيق على أعمال الشركة ودفاترها.

المادة 29

يجوز وبموافقة الشركاء جميعهم تحويل سجل أي شركة قائمة عند نفاذ أحكام هذا النظام ونقلها إلى سجل شركات رأس المال المغامر شريطة الالتزام بالمتطلبات المنصوص عليها في هذا النظام وموافقة المراقب وفقا للتعليمات التي تصدر لهذه الغاية.

المادة 30

يصدر الوزير بناء على تنسيب المراقب التعليمات اللازمة لتنفيذ احكام هذا النظام.

2018/11/28

نظام الإعسار رقم 8 لسنة 2019

صادر بموجب المادة 141 من قانون الاعسار رقم 21 لسنة 2018

المادة 1

يسمى هذا النظام (نظام الإعسار لسنة 2019) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة 2

أ. يكون للكلمات التالية حيثما وردت في هذا النظام المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:
القانون : قانون الإعسار.
الوزارة : وزارة الصناعة والتجارة والتموين .
الوزير : وزير الصناعة والتجارة والتموين .
الدائرة : دائرة مراقبة الشركات في الوزارة.
المراقب: مراقب عام الشركات.
المسجل: موظف الدائرة الذي يسميه المراقب لمسك السجل والإشراف عليه.
اللجنة : لجنة وكلاء الإعسار المشكلة بموجب أحكام هذا النظام.
الوحدة : وحدة ترخيص وكلاء الإعسار والرقابة عليهم المنشأة في الدائرة وفقا لأحكام هذا النظام.

ب. تعتمد التعاريف الواردة في القانون حيثما ورد النص عليها في هذا النظام ما لم تدل القرينة على غير ذلك .

المادة 3

تسري أحكام هذا النظام على إجراءات الإعسار المقررة وفق أحكام القانون.

المادة 4

الفصل الأول سجل الإعسار

أ. ينشأ في الدائرة سجل إلكتروني موحد يسمى (سجل الإعسار) يتم فيه إشهار البيانات والمعلومات واجراءات الإعسار المبينة في القانون وفي هذا النظام.

ب. يكون السجل متاحا للعموم ويتم من خلاله تسجيل واشهار ما يلي :
1. قرار إشهار الإعسار الصادر عن المحكمة.

2. واقعة قيام وكيل الاعسار بإيداع تقرير المحاسبة النهائي وملاحظات لجنة الدائنين .
3. واقعة إعداد قائمة الدائنين والمطالبات والوثائق المرفقة بها.
4. إعلان المحكمة انتهاء المرحلة التمهيديّة وبدء مرحلة إعادة التنظيم .
5. وقائع اجتماع الهيئة العامة للدائنين .
6. قرار المحكمة المتعلق بالاعتراضات المقدمة على خطة إعادة التنظيم .
7. قرار بدء مرحلة التصفية الصادر عن المحكمة.
8. إيداع خطة التصفية لدى المحكمة بعد اتمام التوزيع.
9. انتهاء إجراءات الإعسار .
10. أي قرار أو واقعة خاصة بإجراءات الإعسار ينص هذا النظام أو تقرر المحكمة إشهارها في السجل.

ج. للمراقب أن يقرر ربط السجل بأي سجلات في المملكة بما فيها سجل الشركات والسجل المركزي في الوزارة والسجل العدلي والسجل العقاري وسجل الحقوق على الأموال المنقولة وسجل المعلومات الائتمانية وذلك بعد التنسيق مع الجهات المختصة بإدارة هذه السجلات وتشغيلها .

د. لمجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير أن يقرر ربط السجل بأي سجل إعسار في دولة أخرى من خلال اتفاقيات ثنائية تسمح بتبادل البيانات والمعلومات مع هذه السجلات .

هـ. للمراقب أن يصدر التعليمات اللازمة لاعتماد سجل إعسار ورقي إلى حين استكمال إجراءات إنشاء السجل الإلكتروني.

المادة 5

أ. لا يتحمل المسجل أي مسؤولية عن عدم صحة البيانات والمعلومات التي يتم إشهارها في السجل أو دقتها وتبقى الجهة التي قامت بالإشهار مسؤولة عن صحة هذه البيانات والمعلومات ودقتها.

ب. لا يرتب الإشهار أي حق لأي جهة أو ينتقص منه أو يسقطه .

المادة 6

أ. لا يجوز إشهار أي بيانات أو معلومات شخصية تتعلق بالمدين أو بأي من أطراف إجراءات الإعسار من الأشخاص الطبيعيين في السجل باستثناء البيانات والمعلومات التي يوجب القانون إشهارها وفي الحدود المبينة فيه.

ب. لا يجوز استخدام البيانات أو المعلومات المشهرة في السجل لغير الأغراض المنصوص عليها في القانون وعلى المسجل اتخاذ الإجراءات اللازمة للمحافظة على سرية المعلومات الشخصية المشهرة في السجل.

ج. يجوز لأي شخص الاعتراض على بيانات الإشهار من خلال الموقع الإلكتروني وفق الإجراءات المنصوص عليها في التعليمات التي يصدرها المراقب لهذه الغاية.

المادة 7

تنظم الإشهارات من خلال الموقع الإلكتروني للسجل باللغة العربية وفق النماذج الإلكترونية المعدة لهذه الغاية على أنه يجوز استعمال أحرف ورموز من أي لغة أخرى إذا تعذر إتمام الإشهارات إلا باستخدام تلك اللغة .

المادة 8

الفصل الثاني

ترخيص وكلاء الإعسار

أ. يشترط في أي شخص يتولى أعمال وكيل الإعسار أن يكون مرخصا وفق أحكام القانون وهذا النظام.

ب. الى حين ترخيص وكلاء إعسار، يجوز للمحكمة أن تعين وكلاء إعسار من الأشخاص الطبيعيين شريطة أن تتوافر فيهم الشروط المنصوص عليها في البنود (1) و (2) و (3) و (4) و (5) من الفقرة (أ) من المادة (14) من هذا النظام وللمحكمة أن تكلف وكيل الإعسار المعين بتقديم الوثائق والمستندات التي تراها مناسبة لاثبات استيفائه لتلك الشروط .

المادة 9

أ. تشكل لجنة تسمى (لجنة وكلاء الإعسار) برئاسة الوزير وعضوية كل من:

1. وزير العدل نائبا للرئيس.
2. رئيس مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية.
3. المراقب.
4. رئيس غرفة تجارة الأردن
5. رئيس جمعية المحاسبين القانونيين الأردنيين عميد كلية الحقوق في أي من الجامعات الرسمية التي يختارها رئيس اللجنة لمدة سنتين غير قابلة للتجديد.

ب. يتقاضى أعضاء اللجنة المنصوص عليهم في الفقرة (أ) من هذه المادة بدلات العضوية التي يحددها مجلس الوزراء.

المادة 10

تتولى اللجنة المهام والصلاحيات التالية:

أ. تنظيم امتحان ترخيص وكلاء الإعسار بما في ذلك تعيين لجنة الامتحان لتتولى وضع لأئحة بموضوعات الامتحان واعتماد أسئلته وإقرار الترتيبات المتعلقة به من حيث المكان والزمان وكل ما يتطلبه من إجراءات والإشراف على تصحيحه وإعداد قائمة بأسماء الأشخاص الذين تقدموا له ودرجاتهم والناجحين منهم والقيام بأي أعمال تتعلق به.

ب. المصادقة على نتائج الامتحان المرفوعة من لجنة الامتحان.

ج. إعداد واعتماد قواعد سلوك مهنة وكيل الإعسار وآدابها ومعايير جودتها.

د. ترخيص وكلاء الإعسار وتجديد تراخيصهم ووقفها وإلغاؤها وفقا لأحكام هذا النظام.

هـ. الرقابة على وكلاء الإعسار المرخصين بما في ذلك الطلب منهم تزويدها بالمعلومات

والبيانات اللازمة لممارسة رقابتها عليهم واتخاذ الإجراءات التأديبية بحق المخالفين وفقاً لأحكام القانون وهذا النظام والتعليمات الصادرة بمقتضاه.

و. النظر في الشكاوى المقدمة ضد وكلاء الإعسار والبت فيها واتخاذ الإجراءات اللازمة بخصوصها.

ز. وضع خطة للتعليم المستمر والدورات التدريبية لوكلاء الإعسار بالتعاون مع الجهة التي تختارها اللجنة لبناء قدراتهم من خلال تنظيم ورشات عمل ومحاضرات ومؤتمرات خاصة بالمهنة.

المادة 11

أ. تجتمع اللجنة بدعوة من رئيسها أو نائبه في حال غيابه.

ب. يكون النصاب القانوني لاجتماع اللجنة بحضور ما لا يقل عن خمسة من أعضائها على ان يكون الرئيس او نائبه من بينهم وتتخذ قراراتها بأغلبية أصوات الأعضاء الحاضرين وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الاجتماع.

ج. للجنة دعوة من تراه مناسبة من ذوي الخبرة والاختصاص لحضور اجتماعها دون ان يكون له حق التصويت على قراراتها.

المادة 12

يكلف الوزير من بين موظفي الوحدة أميناً لسر اللجنة يتولى المهام والمسؤوليات التالية: أ. توزيع الدعوة لاجتماعات اللجنة .

ب. تدوين محاضر جلسات اللجنة وحفظ قراراتها.

ج. حفظ وتبويب القرارات الصادرة عن اللجنة والملفات والمستندات والتقارير المتعلقة بعملها.

د. حفظ ملفات الشكاوى المقدمة ضد وكلاء الإعسار المرخصين والملفات والمستندات والتقارير المتعلقة بها.

هـ. أي مهام أخرى تعهد له اللجنة بها.

المادة 13

تنشأ في الدائرة وحدة تسمى (وحدة ترخيص وكلاء الاعسار والرقابة عليهم) تتولى المهام التالية:

أ. استلام طلبات ترخيص وكلاء الإعسار وطلبات تجديد تراخيصهم ووقفها ورفعها للجنة للبت بها.

ب. التنسيق مع لجنة الامتحان لإجراء الترتيبات اللازمة لعقد امتحان وكلاء الإعسار وفقاً للآلية التي تحددها اللجنة.

ج. التدقيق على وكلاء الإعسار للوقوف على التزامهم بأحكام القانون وهذا النظام

والتعليمات الصادرة بموجبه.

د. التحقق من الشكاوى المقدمة بشأن أي من وكلاء الإعسار والمحاولة لها من اللجنة ورفع توصياتها للجنة لاتخاذ القرار المناسب بشأنها.

هـ. التحقق من التزام وكلاء الإعسار بشروط ومتطلبات الترخيص.

و. أي أمور أخرى تكلفها اللجنة بها.

المادة 14

يشترط لترخيص وكيل الإعسار وتجديد ترخيصه اضافة إلى الشروط المنصوص عليها في القانون ما يلي:

أ. إذا كان شخصا طبيعيا:

1. أن يكون أردني الجنسية.
2. أن يكون قد بلغ ثلاثين عاما بتاريخ تقديم الطلب.
3. أن يكون حاصلا على شهادة جامعية في الاقتصاد أو إدارة الأعمال أو القانون أو المحاسبة أو الهندسة ولديه خبرة عملية لا تقل عن خمس سنوات في مجال عمله.
4. ان لا يكون من ذوي الصلة بالمدين او تربطه به علاقة عمل او أي علاقة اخرى تؤثر على حياته.
5. أن لا يكون محكوما عليه بجناية أو بجنحة مخلة بالشرف أو بالأداب والأخلاق العامة.
6. أن يكمل دورة التدريب وفقا للشروط والمتطلبات التي تحددها اللجنة.
7. أن يجتاز الامتحان المقرر للتخصيص.
8. أن يقدم ضمانات المسؤولية المدنية المنصوص عليها في المادة (56) من القانون وهذا النظام.

ب. إذا كان شخصا اعتباريا:

1. أن يكون مسجلا كشركة مدنية مملوكة من قبل شخصين أو أكثر تتوافر فيهم الشروط المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة على ان تقدم الشركة الضمانات المنصوص عليها في البند (8) منها.
2. أن يعمل في الشركة وكلاء إعسار على الأقل من الأشخاص الطبيعيين المرخصين.

ج. يلغى ترخيص وكيل الإعسار في حال فقدان أي من شروطه بقرار من اللجنة على أن يتم إشعار الجهة المختصة بذلك للإلغاء لتعميمه على المحاكم.

المادة 15

أ. يقدم طلب الترخيص إلى الوحدة وفق النموذج المعتمد من اللجنة موقعا من مقدمه أو المفوض بالتوقيع عنه إذا كان شخصا اعتباريا.

ب. يرفق طالب الترخيص بالطلب الوثائق التي تثبت استيفاءه شروط الترخيص المنصوص عليها في القانون وهذا النظام.

المادة 16

أ. تفصل اللجنة في طلب الترخيص وفي حال استيفاء طالب الترخيص الشروط والمتطلبات المنصوص عليها في القانون وهذا النظام، تصدر اللجنة قرارها بالترخيص ولا يكون نافذا ما لم يتم استكمال الإجراءات والمتطلبات التالية:

1. تسديد رسوم الترخيص المنصوص عليها في هذا النظام.
2. تزويد الوحدة بضمانات المسؤولية المدنية المنصوص عليها في المادة (56) من القانون سواء على شكل كفالة بنكية أو بوليصة تأمين وبالشروط والصيغة والمبلغ المحددة في قرار الترخيص.
3. استكمال أي شروط خاصة تضمنها قرار الترخيص.
4. تأدية الشخص الطبيعي القسم أمام اللجنة بالصيغة التالية:
”اقسم بالله العظيم ان اقوم بواجبات مهنتي بشرف وامانة دون تحيز وان اتقيد بالقوانين والانظمة والتعليمات المعمول بها وان احافظ على اسرار المهنة وأدابها وقواعدها “

ب. حال استكمال المتطلبات المشار إليها أعلاه يتم قيد وكيل الإعسار في سجل وكلاء الإعسار المعد لهذه الغاية لدى الوحدة.

المادة 17

في حال رفض طلب الترخيص يبلغ مقدم الطلب بذلك.

المادة 18

تصدر اللجنة التعليمات اللازمة لتصنيف وكلاء الإعسار حال استكمال ترخيص (50) خمسين وكيل اعسار وقيدهم في السجل.

المادة 19

أ. يلتزم وكيل الإعسار بتبليغ اللجنة بأي تغيير يطرأ على أي من البيانات والمعلومات التي تم ترخيصه بمقتضاها فور حدوثها.

ب. على وكيل الاعسار إعلام اللجنة في حال فقدانه أيا من شروط ترخيصه او ترخيص أي من وكلاء الاعسار الذين تم ترخيصه بناء على مؤهلاتهم.

ج. اذا كان وكيل الاعسار شخصا اعتباريا فعليه اعلام اللجنة عند انتهاء علاقته بأي من وكلاء الاعسار الذين تم ترخيصه بناء على مؤهلاتهم وفي حال نقص عدد وكلاء الإعسار العاملين لديه عن الحد الأدنى المنصوص عليه في البند (2) من الفقرة (ب) من المادة (14) من هذا النظام، فعليه تصويب الامر خلال ثلاثين يوما من تاريخ حدوث الواقعة.

المادة 20

أ. تكون مدة الترخيص سنتين من تاريخ قيد وكيل الإعسار في سجل وكلاء الإعسار وفقا لأحكام الفقرة (ب) من المادة (16) من هذا النظام.

ب. على وكيل الإعسار تقديم طلب لتجديد ترخيصه قبل ستين يوما من تاريخ انتهائه وفقا للنموذج المعد لهذه الغاية معززا بما يلي:

1. ما يثبت التحاقه بدورات التعليم المستمر التي تقرر اللجنة إلزاميتها لغايات تجديد

ترخيصه وإتمامه متطلبات التعليم المستمر المحددة من قبل اللجنة.
2. أن يسدد رسوم التجديد المحددة في هذا النظام.

المادة 21

على وكيل الإعسار أن يبذل في تنفيذ التزاماته وواجباته المنصوص عليها في القانون وهذا النظام عناية الرجل المعتاد في ماله الخاص بما في ذلك ما يلي:
أ. تأدية عمله بكل أمانة وإخلاص والتزامه بقواعد سلوك المهنة وآدابها المعتمدة من قبل اللجنة.

ب. الإشراف الكامل والمباشر على أعماله وان لا يوكل لغيره مهام تتعلق بأعماله أو بجزء منها ما لم تأذن أو تصرح له المحكمة بذلك .

ج. التنحي عن أي دعوى إعسار فور تحقق أي من الحالات المنصوص عليها في البند (2) من الفقرة (أ) من المادة (49) من القانون.

د. تأدية أي مبالغ يقبضها أثناء تأدية مهامه إلى مستحقيها عند استحقاقها وفقا لأحكام القانون.

هـ. اتخاذ الإجراءات المناسبة للمحافظة على سرية البيانات والمعلومات والوثائق والمستندات التي يحوزها وان يتمتع عن إفشائها إلا في حدود ما تستلزمه لتنفيذ مهامه وواجباته.

المادة 22

أ. على وكيل الإعسار الاحتفاظ بدفاتر وسجلات مستقلة منظمة حسب الأصول وعليه تدوين البيانات والمعلومات والوثائق الخاصة بكل دعوى إعسار وحفظها بشكل مستقل على أن تتضمن ما يلي:

1. اسم المدين ورقمه الوطني أو الرقم الوطني للمنشأة حسب مقتضى الحال.
2. نسخة من قرار إشهار الإعسار.
3. سجلا مستقلا للوقائع والمعاملات اليومية المتعلقة بإجراءات الاعسار.
4. المراسلات الخاصة بدعوى الإعسار.
5. أي عقود أو اتفاقيات يبرمها للقيام بواجباته أو تنفيذ مهامه.
6. قيودا محاسبية منظمة وفق معايير المحاسبة الدولية.
7. البيانات المالية المدققة للمدين التي تتطلب التشريعات ذات العلاقة إعدادها.
8. أي بيانات او وثائق تتعلق بدعوى الاعسار.

ب. يجوز إعداد وحفظ الدفاتر والسجلات بوسائل إلكترونية وفقا للتشريعات النافذة بهذا الخصوص.

ج. على وكيل الإعسار الاحتفاظ بالسجلات والدفاتر الواردة في هذه المادة لمدة لا تقل عن عشر سنوات من تاريخ انتهاء إجراءات الإعسار.

د. على وكيل الإعسار أن يفتح حسابا بنكيا مستقلا لكل دعوى إعسار يتولاها وأن يزدود

المحكمة بتفاصيل الحساب ويلتزم بإيداع أي مبالغ يقبضها من أي جهة في ذلك الحساب وخلال مدة لا تتجاوز ثلاثة أيام من تاريخ قبضه لها وفي حال تخلفه عن ذلك تستحق عليه لزمة الإعسار فائدة تحتسب على أساس معدل أعلى فائدة تدفعها البنوك على الودائع بتاريخ وجوب الإيداع.

هـ. على وكيل الإعسار أن يقدم لقاضي المحكمة التي تنظر دعوى الإعسار، في أول يوم عمل من كل شهر، كشف حساب شهري لكل حساب من الحسابات الخاصة بدعوى الاعسار تحت طائلة العزل.

و. لوكيل الإعسار الاحتفاظ بمبلغ نقدي تحدده المحكمة على ألا يتجاوز خمسمائة دينار لاستخدامه للمصاريف النثرية وعليه توثيق المبالغ التي تم صرفها وفق الاصول والمعايير المعتمدة.

المادة 23

أ. على وكيل الإعسار الالتزام بقواعد سلوك مهنة وكيل الإعسار وأدائها ومعايير جودتها بما في ذلك ما يلي :

1. الالتزام بالنزاهة والاستقامة وحسن التصرف في جميع تصرفاته وأعماله في الأوقات جميعها .
2. تعريف نفسه للجهات التي يتعامل معها أثناء تأدية واجباته وإبراز صورة عن ترخيصه إذا طلب منه ذلك.
3. الامتناع عن تقديم أي معلومات غير صحيحة أو مضللة لأي جهة والإفصاح عن المعلومات الضرورية التي تحتاجها الجهات التي يتعامل معها لغايات هذا التعامل.
4. التعامل مع البيانات والمعلومات والوثائق والمستندات التي يحصل عليها أثناء أداء مهامه سواء من المدين أو الدائنين أو الغير بمنتهى السرية، واتخاذ الإجراءات المناسبة للحفاظ على سرية تلك البيانات والمعلومات والوثائق والمستندات.
5. عدم طلب أو قبول أي عمولة أو أتعاب أو هدايا من أي جهة يتعامل معها أثناء تأدية مهامه باستثناء الأتعاب المقررة له بموجب أحكام القانون.

ب. تعتمد اللجنة قواعد سلوك مهنة وكلاء الإعسار وأدائها ومعايير جودتها بموجب تعليمات تصدرها لهذه الغاية.

المادة 24

أ. للجنة الطلب من وكلاء الاعسار تصويب اوضاعهم خلال مدة محددة اذا ثبت لها أي مما يلي :

1. أن وكيل الاعسار خالف أحكام القانون او الأنظمة او التعليمات او قواعد سلوك وأداب المهنة او القرارات الصادرة عن اللجنة.
 2. أن وكيل الاعسار قد فقد أياً من الشروط التي تم ترخيصه بموجبها.
 3. أن البيانات او الأوراق الشبوتية او الشهادات التي اعتمدت لترخيص وكيل الإعسار غير صحيحة.
 4. أن وكيل الاعسار ارتكب جرم إساءة الائتمان او الاحتيال فيما يتعلق بالأموال المحفوظة لديه سواء أكانت عائدة للمدين او للغير.
 5. انتهاء ترخيص وكيل الإعسار دون تجديده وفقاً لأحكام هذا النظام والتعليمات الصادرة بموجبه وما زال يمارس أعماله.
- ب. إذا لم يقيم وكيل الاعسار بتصويب أوضاعه وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من هذه المادة،

فللجنة تعليق ترخيصه أو الغاؤه وشطبته من قائمة وكلاء الاعسار .

ج. إذا أصدرت اللجنة قرارا بإلغاء ترخيص وكيل الإعسار، فلا يجوز له التقدم بطلب ترخيص جديد لممارسة أعماله قبل مضي ثلاث سنوات من تاريخ صدور قرار بإلغاء الترخيص.
د. تبلغ القرارات الصادرة عن اللجنة وفقا لأحكام هذه المادة الى المحاكم التي يتولى فيها وكيل الاعسار دعاوى وعلى المحكمة عزله وتعيين بديل عنه.

هـ. للجنة إحالة وكيل الاعسار في حال ارتكابه أيا من الأفعال التي تشكل جريمة الى الجهة التحقيقية المختصة لملاحقته وفقا لأحكام القوانين النافذة.

المادة 25

للجنة تكليف موظف أو أكثر من موظفي الوحدة أو أي خبير من أي جهة خارجية لتدقيق دفاتر وكيل الإعسار وسجلاته وعلى وكيل الإعسار ان يتعاون معهم لتمكينهم من إنجاز مهمتهم وان يضع « تصرفهم ما يظنون من وثائق وأوراق وسجلات وكشوفات بشكل كامل، وعلى وكيل الإعسار الاستجابة لطلب اللجنة او من تكلفه لسماع أقواله حول المسائل التي تحددها اللجنة وخلال الفترة الزمنية المحددة من قبلها.

المادة 26

تستوفى الرسوم التالية من وكلاء الإعسار:

أ. إذا كان شخصا طبيعيا :

1. مائتان وخمسون دينارا عن كل امتحان
2. خمسمائة دينار عند ترخيص وكيل الإعسار للمرة الأولى .
3. مائتان وخمسون دينارا عن تجديد الترخيص .

ب. إذا كان شخصا اعتباريا فتستوفى الرسوم المنصوص عليها في البندين (2) و (3) من الفقرة (أ) من هذه المادة.

المادة 27

الفصل الثالث

حساب نفقات حالات الإعسار بلا أموال

أ. ينشأ لدى الدائرة حساب أمانات يسمى "حساب نفقات حالات الإعسار بلا أموال".
ب. يستخدم رصيد الحساب لتغطية النفقات الناشئة عن دعاوى الإعسار التي تقرر المحكمة عدم وجود أموال كافية لتغطية نفقاتها وعلى النحو التالي:
1. أتعاب الخبرة .
2. أي نفقات ومصاريف قضائية لازمة للسير في دعوى الإعسار.
3. أتعاب وكيل الإعسار التي تحددها المحكمة.

ج. تعفى دعوى الإعسار من رسوم المحاكم بأنواعها كافة ودرجاتها بما فيها رسوم الإبراز .

د. تعفى دعوى الإعسار ومعاملات الصرف من الحساب المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة من رسوم طوابع الواردات.

المادة 28

أ. تتم تغذية الحساب من المصادر المحددة في المادة (112) من القانون وعلى النحو التالي:

1. ما يخصصه مجلس الوزراء سنويا من حساب الموازنة العامة .
2. ما نسبته 1% من الرسوم المقررة على تسجيل الشركات بأنواعها وأشكالها كافة.
3. ما نسبته 1% من الرسوم المقررة على تسجيل المؤسسات الفردية المستحقة وفقا لأحكام قانون التجارة وقانون الصناعة والتجارة والأنظمة الصادرة بموجبهما.
4. ما نسبته 10% من الرسوم المستحقة على ترخيص وكلاء الإعسار المبينة في المادة (26) من هذا النظام.
5. ما نسبته 5% من الأتعاب التي تقرر المحكمة صرفها لوكيل الإعسار.

ب. لا تدخل في احتساب الرسوم المبينة أعلاه رسوم الطوابع التي تستوفى عند التسجيل.

المادة 29

أ. يتم إدارة حساب نفقات حالات الإعسار بلا أموال من قبل اللجنة ووفقا للأنظمة المالية والتعليمات المعمول بها لدى الوزارة ويتم الصرف من الحساب بموجب قرار يصدر عن المحكمة التي تنظر دعوى الإعسار.

ب. يحدد الحد الأدنى لأتعاب وكلاء الاعسار في حالات الإعسار بدون أموال بشكل سنوي بقرار يصدر عن اللجنة في موعد لا يتجاوز اليوم الثلاثين من شهر تشرين الثاني من السنة السابقة.

المادة 30

الفصل الرابع

شروط لجنة الدائنين واجراءاتها

أ. تشكل المحكمة لجنة للدائنين إذا زاد عددهم على الخمسين ، على أنه يجوز للمحكمة عدم تشكيل لجنة الدائنين إذا رأت أن ذلك لا يحقق مصلحة إجراءات الإعسار، ولها ان تعزل أيا من أعضائها وتستبدل غيره به إذا وجدت سببا مبررا لذلك.

ب. مع مراعاة الإجراءات المبينة في المواد (44) و(45) و(46) و(47) من القانون، يتم اختيار أعضاء لجنة الدائنين من بين مختلف فئات دائني الإعسار كلما كان ذلك ممكنا وعلى النحو التالي:

1. دائن واحد على الأقل من الدائنين أصحاب الديون الممتازة يتم اختياره منهم بالأغلبية المطلقة لديونهم بإشراف وكيل الاعسار .
2. دائن واحد على الأقل من أصحاب الديون غير المضمونة يتم اختياره منهم بالأغلبية المطلقة لديونهم بإشراف وكيل الإعسار .
3. دائن واحد أو أكثر من أصحاب الديون المضمونة يتم اختياره منهم بالأغلبية المطلقة لديونه شريطة أن لا يشكلوا أغلبية الأصوات فيها.
4. أحد العاملين لدى المدين إذا تجاوز عددهم عشرين عاملا يتم اختياره منهم بالأغلبية المطلقة لديونهم بإشراف وكيل الإعسار شريطة عدم احقيته في التصويت على المسائل التي تناقشها اللجنة.

ج. إذا كان الدائن شخصا اعتباريا فيمثله في لجنة الدائنين شخص طبيعي بموجب تفويض خطي.

د. مع مراعاة أحكام الفقرة (ب) من هذه المادة، لأي من الأشخاص الذين تم تعيينهم في

لجنة الدائنين الاعتراض لدى المحكمة على تعيينه خلال مدة عشرة أيام من تاريخ تبليغه بالقرار، وللمحكمة بعد النظر في الاعتراض ان تستبدل غيره به .

المادة 31

يشترط في عضو لجنة الدائنين ما يلي:

أ. أن لا يكون دائناً ذا صلة بالمدين بالمعنى المنصوص عليه في المادة (4) من القانون.

ب. أن لا يكون من الدائنين الأدنى في مرتبة الأولوية المنصوص عليهم في المادة (41) من القانون.

ج. أن لا يكون من المساهمين او الشركاء في المدين إذا كان شخفا اعتباريا.

د. ان لا يكون من أصحاب الديون المتنازع عليها المنصوص عليهم في المادة (46) من القانون ما لم تقرر المحكمة خلاف ذلك.

هـ. ان لا يكون الدائن او ممثله محكوما بأي عقوبة جنائية أو جنحية في جريمة مخرطة بالشرف كالرشوة والاختلاس والسرقة والتزوير واساءة الائتمان والشهادة الكاذبة أو أي جريمة أخرى مخرطة بالآداب والأخلاق العامة، أو أن يكون فاقدا الأهلية المدنية أو محكوما بالإفلاس الاحتياطي أو بأي عقوبة من العقوبات المنصوص عليها في المادتين (113) و(114) من القانون.

المادة 32

أ. تنتخب لجنة الدائنين من بين أعضائها رئيسا من أصحاب الديون غير المضمونة ونائبا له يقوم بمهام الرئيس وصلاحياته عند غيابه.

ب. تعين لجنة الدائنين أمين سر للجنة من بين أعضائها يتولى تنظيم اجتماعاتها وإعداد جداول أعمالها وتدوين محاضر جلساتها وقراراتها.

ج. على رئيس اللجنة تزويد المحكمة ووكيل الإعسار بنسخ من قراراتها خلال ثلاثة أيام من صدورها.

د. يعتبر رئيس لجنة الدائنين ممثلا للجنة في مواجهة الغير وأمام المحكمة ووكيل الإعسار وأي جهة إدارية وقضائية لغايات تنفيذ قرارات اللجنة الصادرة بموجب الصلاحيات الممنوحة لها بموجب أحكام القانون وهذا النظام، وله بهذه الصفة التوقيع نيابة عن اللجنة شريطة ان لا يتجاوز حدود صلاحياته التي تقررها اللجنة.

هـ. لا يتقاضى أعضاء لجنة الدائنين أي رواتب أو مزايا أو بدلات عضوية .

و. لا يجوز للجنة الدائنين أن تتكبد أي نفقات نيابة عن ذمة الإعسار إلا بموافقة المحكمة وبتنسيب من وكيل الإعسار.

ز. لا يجوز لرئيس لجنة الدائنين أو لأي من أعضائها القيام بأي عمل أو تصرف لصالح ذمة الإعسار مقابل أجر أو تعويض أو مكافأة إلا بموافقة المحكمة.

ح. يحظر على رئيس لجنة الدائنين أو أي من أعضائها إفشاء أي معلومات أو بيانات تتعلق

بذمة الإعسار حصل عليها بحكم عضويته في اللجنة وذلك تحت طائلة عزله من اللجنة ومطالبته بالتعويض عن الضرر الذي لحق بذمة الإعسار من جراء هذا الافشاء.

ط. يعتبر أعضاء لجنة الدائنين مسؤولين بالتكافل والتضامن تجاه الدائنين والغير عن كل مخالفة يرتكبها أي منهم أو جميعهم للقوانين والأنظمة المعمول بها ولهذا النظام وعن تقصيرهم وإهمالهم في تنفيذ المهام المناطة بهم بموجب أحكام القانون وهذا النظام والقرارات التي تصدر عن المحكمة.

المادة 33

أ. تجتمع لجنة الدائنين بدعوة من رئيسها أو نائبه في حال غيابه أو بطلب خطي يقدمه لرئيس اللجنة اثنان من أعضائها أو بناء على طلب وكيل الإعسار على أن يتضمن الطلب في الأحوال جميعها الأسباب الداعية لعقد الاجتماع، وإذا لم يوجه رئيس اللجنة أو نائبه الدعوة إلى الاجتماع خلال ثلاثة أيام من تاريخ تسلمه الطلب فلا أعضاء الذين قدموا الطلب أو وكيل الاعسار او المحكمة دعوة اللجنة للاجتماع.

ب. تعقد لجنة الدائنين اجتماعاتها بحضور الأغلبية المطلقة لأعضائها في المكان والزمان المبينين في الدعوة.

ج. تصدر لجنة الدائنين قراراتها بالأغلبية المطلقة لأعضائها الذين حضروا الاجتماع وإذا تساوت الأصوات يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الاجتماع.

د. يكون التصويت على قرارات لجنة الدائنين شخويا ويقوم به العضو نفسه ولا يجوز التوكيل فيه.

هـ. يجوز للجنة الدائنين عقد اجتماعاتها بواسطة الهاتف أو بأي من وسائل الاتصال الأخرى شريطة ان يتمكن الاعضاء المشاركون جميعهم في الاجتماع من سماع ومناقشة بعضهم البعض حول جدول أعمال الاجتماع وعلى ان يصادق رئيس اللجنة وأمين السر على المحضر.

و. يعتبر أي محضر أو شهادة أو قرار صادر عن رئيس لجنة الدائنين أو نائبه في حال غيابه ومصدق عليه من قبل أمين السر دليلا على صحة هذه القرارات ويحمل الرئيس ونائبه وأمين السر مسؤولية أي شهادة تصدر عنهم في هذا الخصوص.

المادة 34

مع مراعاة أحكام المادة (30) من هذا النظام، إذا شغل مركز عضو في لجنة الدائنين لأي سبب من الأسباب فيخلفه عضو تعينه المحكمة وفقا لأحكام هذا النظام

المادة 35

مع مراعاة أحكام المادة (53) من القانون تحدد المحكمة أتعاب وكيل الإعسار وتقسم الى أتعاب ثابتة وأتعاب متغيرة تعتمد على تحقيق نتيجة.

المادة 36

الفصل الخامس معايير تقدير أتعاب وكلاء الإعسار

أ. تحدد المحكمة نسبة أتعاب وكيل الإعسار الثابتة بشكل مبدئي في قرار إشهار الإعسار وفقا للنسب المنصوص عليها في جدول الأتعاب الملحق بهذا النظام، ولهذه الغاية تعتمد المحكمة الحد الأدنى من نسبة الأتعاب للشريحة التي يندرج تحتها صافي قيمة ذمة الإعسار المبينة في جدول الأتعاب على أن يتم اعتماد القيمة الإجمالية النهائية للمبالغ القابلة للتوزيع على الدائنين وفقا لأحكام المادة (38) والمادة (106) من القانون عند تحديد قيمة الأتعاب النهائية الثابتة المستحقة لوكيل الإعسار.

ب. للمحكمة أن تعتمد نسبة أعلى من النسبة التي اعتمدتها في قرار إشهار الإعسار عند التحديد النهائي للأتعاب الثابتة لوكيل الإعسار شريطة أن لا تتجاوز الحد الأعلى للنسبة المبينة في جدول الأتعاب مراعية الجهد المبذول من وكيل الإعسار في إدارة ملف دعوى الإعسار وبالتحديد:

1. وجود خطة إعادة تنظيم متفق عليها مسبقا.
2. عدد الدائنين.
3. عدد العاملين لدى المدين.
4. استمرار النشاط الاقتصادي للمدين.
5. عدد فروع المدين أو وحدات النشاط الاقتصادي أو المنشآت العائدة له.
6. بيع وحدات النشاط بصفها عاملة ومنتجة.

ج. للمحكمة أن تقرر صرف دفعات مقدمة في حساب أتعاب وكيل الإعسار الثابتة شريطة أن لا تتجاوز الأتعاب المصروفة ما نسبته (50٪) من إجمالي الأتعاب المقررة ويتم صرف الباقي عند التوزيع النهائي لمحتصات ذمة الإعسار.

المادة 37

أ. تضمن المحكمة قرار إشهار الإعسار استحقاق أتعاب متغيرة لوكيل الإعسار تعتمد على تحقيق نتيجة على أن تسدد عند انتهاء إجراءات الاعسار .

ب. تحدد المحكمة قيمة الأتعاب المتغيرة المستحقة لوكيل الاعسار عند انتهاء إجراءات الاعسار بناء على المبالغ التي تم استردادها لصالح ذمة الاعسار من خلال إجراءات عدم نفاذ التصرفات المقامة وفقا لأحكام القانون او المبالغ المحصلة بموجب احكام صادرة بالمسؤولية الشخصية لمديري المدين، إذا كان شخشا اعتباريا.

ج. في الأحوال كافة لا يجوز أن تتجاوز أتعاب وكيل الإعسار المتغيرة التي تعتمد على تحقيق نتيجة ما نسبته (10٪) من صافي المبالغ المحصلة.

المادة 38

لا تخضع الأتعاب المقررة لوكيل الإعسار بصفته المشرف على تنفيذ خطة إعادة التنظيم للأحكام الواردة في هذا الفصل ويحق للمحكمة أن تحددها عند تكليفه بالإشراف على تنفيذ الخطة بناء على المدة المتوقعة للتنفيذ .

المادة 39

أ. لوكيل الاعسار ولأي من دائني الإعسار الاعتراض على قرار المحكمة بتحديد أتعاب وكيل الإعسار خلال خمسة أيام من تاريخ صدورها.

ب. للمحكمة دعوة المعارض لسماع أقواله حول أسباب الاعتراض على ان يتم البت في الاعتراضات المقدمة خلال خمسة أيام من تاريخ تقديمها ويكون قرار المحكمة قابلا للاستئناف.

المادة 40

الفصل السادس

بيع الأموال في حالة التصفية

أ. مع مراعاة أحكام القانون وهذا النظام، يلتزم وكيل الإعسار بتضمين خطة التصفية إجراءات بيع أموال ذمه الاعسار بشكل يحقق أكبر عائد ممكن لصالح الدائنين بحيث يبذل الجهد لبيع وحدات النشاط الاقتصادي كلها او بعضها بصفتها عاملة ومنتجة وفي حال تعذر ذلك يتم بيعها بشكل متفرق تحت طائلة رفض الخطة .

ب. يتم البيع بأي من الوسائل التالية:

1. المزاد العلني.

2. المناقصة.

3. التفاوض المباشر مع المشتري، على ان لا يتم اللجوء إلى هذه الوسيلة إلا إذا تعذر البيع بالوسيلتين المنصوص عليهما في البندين (1) و (2) من هذه الفقرة أو اذا كان البيع بأي منهما يحقق عائدا أقل.

ج. لوكيل الاعسار أن يقدم طلبا للمحكمة لتعديل إجراءات البيع وشروطه التي تضمنتها خطة التصفية المعتمدة من المحكمة ، وفي هذه الحال تصدر المحكمة قرارا باعتماد الخطة المعدلة.

المادة 41

أ. يشترط في خطة التصفية ان تتضمن تفاصيل أموال ذمة الإعسار التي سيتم بيعها، وبيان الآلية المقترحة للبيع وتكلفتها بما في ذلك الأتعاب المترتبة على تقييمها.

ب. على وكيل الإعسار أن يرفق بخطة التصفية المقترحة تقريراً صادراً عن خبير يتم تعيينه بموافقة المحكمة يتضمن مقارنة بين العوائد المتوقعة من بيع وحدات النشاط الاقتصادي كلها او بعضها بصفتها عاملة ومنتجة أو بيع حصص أو أسهم المدين، اذا كان شخفا اعتباريا من جهة ، وبيع أموال المدين بشكل متفرق من جهة أخرى .

المادة 42

أ. إذا كانت الأموال المراد بيعها ذات طبيعة خاصة وتباع في سوق معين أو باتباع طريقة معينة فيجوز لوكيل الإعسار بموافقة المحكمة تعيين وسيط متخصص لإجراء البيع.

ب. تباع الأوراق المالية والمعادن الثمينة وأي أموال يحدد سعر بيعها من خلال السوق المالي او سوق معينة أخرى بسعرها في ذلك السوى.

ج. إذا كان البيع عن طريق المزاد العلني أو المناقصة فعلى وكيل الإعسار نشر إعلان

البيع في صيفتين يوميتين واسعتي الانتشار وعلى الموقع الإلكتروني للمدين قبل عشرة أيام على الأقل من موعد البيع على أن يتضمن الإعلان وصفا للمال المزعم بيعه وشروط البيع بما في ذلك الثمن والوقت المحددان لمعاينته .

د. يشترط لإتمام بيع المال المثل بحق عيني سواء بشكل متفرق أو جزءا من وحدة نشاط اقتصادي بالتفاوض المباشر مع المشتري إشعار صاحب الحق العيني بذلك.

المادة 43

أ. على وكيل الاعسار اشعار قاضي المحكمة ولجنة الدائنين، ان وجدت قبل عشرة أيام من التاريخ المحدد للبيع بالمزاد العلني او بالمناقصة او بالتفاوض المباشر مع المشتري بنيت بيع أي من الأموال وذلك بغض النظر عن خطة البيع وطريقة البيع وتاريخ اتمامه .

ب. يجب ان يتضمن الإشعار ما يلي:

1. مكان وجود المال المراد بيعه.
2. وصفا مفصلا للمال مع بيان استخداماته.
3. الحد الأدنى لسعر البيع (مبلغ افتتاح المزادة) في حال البيع في المزاد العلني.
4. القيمة المقدرة للمال وإجراءات الإحالة في حال البيع بالمناقصة.
5. القيمة المقدرة للمال ومعلومات المشتري المزعم التفاوض معه وشروط البيع بما في ذلك السعر وشروط تسديد الثمن في حال البيع بالتفاوض المباشر مع المشتري.

ج.1. إذا كان المال المزعم بيعه مثقلا بحق عيني، وكانت حصيلة البيع لا تكفي لسداد الدين المضمون بهذا الحق، فيحق للدائنين أصحاب الحقوق المضمونة به الاعتراض على البيع للمحكمة خلال مدة خمسة أيام من استلام الإشعار المنصوص عليه في الفقرة (أ) من هذه المادة على أن تبين أسباب الاعتراض وله التمسك بإمكانية البيع بشروط أفضل من الشروط المعروضة.

ج.2. للمحكمة أن تستمع لأقوال المعارض ووكيل الإعسار وتتخذ قرارا نهائيا بخصوص الاعتراض خلال مدة سبعة أيام من تاريخ تقديمه ويستأخر البيع إلى حين صدور القرار.

د.1. تؤول حصيلة بيع الأموال خالية من أي حقوق عينية لذمة الاعسار ويتم توزيعها وفق أحكام القانون.

د.2. إذا كان المال الذي تم بيعه مثقلا بحقوق عينية لصالح أكثر من جهة فتستخدم حصيلة البيع لسداد مصاريف البيع والمصاريف الأخرى اللازمة لإتمام البيع بما في ذلك رسوم تقييم المال والإعلان والمصاريف القضائية وأتعاب وكيل الإعسار، حسب مقتضى الحال، ويستخدم الرصيد لسداد الديون المضمونة بالمال المباع وفقا للأولويات المنصوص عليها في القانون ويؤول الفائض لذمة الإعسار ويوزع على الدائنين وفق أحكام القانون.

هـ. على وكيل الاعسار اشعار قاضي المحكمة ولجنة الدائنين، ان وجدت والدائنين أصحاب الحقوق العينية على المال المباع خلال مدة لا تزيد على سبعة أيام من تاريخ إتمام البيع مع بيان تفاصيل البيع بما في ذلك الثمن.

و. على قاضي المحكمة بعد إتمام إجراءات البيع سواء بالمزاد العلني او بالمناقصة او

بالبائع المباشر اصدار قرار بإعلان إتمام البيع ومخاطبة الجهة المختصة بتسجيل المال المباع، ان وجدت، لغايات تسجيل المال باسم المشتري خاليا من أي حقوق، وتسجل أي مبالغ مستحقة على ذمة الاعسار بسبب ملكية المال بما في ذلك الضرائب والرسوم دينا عليها.

المادة 44

أ. مع مراعاة أحكام البند (1) من الفقرة (ج) من المادة (100) من القانون على وكيل الإعسار البدء بإجراءات بيع الأموال المثقلة بالحقوق العينية في موعد لا يتجاوز شهرين من تاريخ اعتماد خطة التصفية من المحكمة وفقا لأحكام الفقرة (ج) من المادة (101) من القانون وللمحكمة تمديد المدة بناء على طلب وكيل الإعسار لمدة مماثلة ولمرة واحدة فقط.

ب. لا يتم بيع الأموال التي هي موضوع طلب فصل عن ذمة الاعسار وفقا للإجراءات المحددة في المادة (42) من القانون ما لم يتم البت في الطلب، ويبدأ احتساب المدة المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة من تاريخ مبرورة قرار المحكمة بخصوص رفض طلب الفصل نهائيا.

المادة 45

أ. إذا كان المدين شريكا في مال شائع فللمحكمة قسمة المال دون اتباع الإجراءات المنصوص عليها في القوانين ذات العلاقة ولا يعتد بأي قيد قانوني او شرط عقدي يقضي بعدم جواز قسمة المال الشائع وذلك دون الإخلال بحق شركاء المدين في المطالبة بأي حقوق مستحقة لهم في ذمة المدين نتيجة الملكية الشائعة.

ب. لغايات هذه المادة يعتبر أي مما يلي مالا شائعا:

1. الحصص في شركات الأشخاص والحقوق الممنوحة بموجب اتفاقيات الائتلاف والاتفاقيات المشابهة.
2. الحصة الشائعة في مال منقول أو غير منقول.

المادة 46

أ. يجوز أن تتضمن خطة التصفية بيع المدين إذا كان شخضا اعتباريا عن طريق بيع الحصص أو الأسهم فيه على أن يرفق وكيل الإعسار او المصفي في الخطة تقريراً من خبير أو أكثر توافق عليه المحكمة يتضمن مقارنة بين العوائد المتأتية من بيع الحصص أو الأسهم من جهة وبيع أموال وموجودات المدين بشكل متفرق من جهة أخرى.

ب. للمحكمة أن تقرر استثناء الأموال المثقلة بالحق العيني من أصول المدين عند تقييم الحصص أو الأسهم وعلى وكيل الإعسار إعادة تقييم الحصص أو الأسهم لغايات تخفيض قيمة الأموال التي تم استثنائها.

ج. يجب أن يتضمن عقد بيع حصص المدين أو أسهمه نصا مريحا باستثناء الأموال المنصوص عليها في الفقرة (ب) من هذه المادة من البيع.

المادة 47

أ. تقرر المحكمة بعد استكمال إجراءات بيع حصص أو أسهم المدين تعليق إجراءات الإعسار.

ب. بعد إتمام إجراءات نقل ملكية حصص المدين أو أسهمه وتسجيلها باسم المشتري، تنتهي إجراءات الإعسار بمواجهة الشركة التي تم بيع حصصها أو أسهمها بشكل نهائي وتستأنف في مواجهة ذمة الإعسار التي تتكون حصرا من:

1. حصيلة بيع حصص المدين أو أسهمه.
2. الأموال المستثناة من أصول المدين وفقا لأحكام الفقرتين (ب) و(ج) من المادة (46) من هذا النظام .

المادة 48

في حال بيع حصص المدين أو أسهمه ، إذا كان شخصا اعتباريا، أو بيع أمواله كافة، أو أي جزء منها، يكون للدائنين أصحاب الحقوق المضمونة بتلك الأموال أولوية في استيفاء حقوقهم من حصيلة البيع وفقا لأحكام القانون، وتحدد الأولوية بالاستيفاء بنسبة الأموال التي تضمن حقوقهم إلى كامل القيمة المقدرة للأموال العائدة للمدين التي تم بيعها.

المادة 49

أ. إذا كان المال المراد بيعه بالتفاوض المباشر مع المشتري مثقلا بحق عيني، فيحق لصاحب الحق العيني أن يتقدم بطلب لشرائه إلى المحكمة أو إلى وكيل الإعسار بالسعر المعروض أو بسعر أفضل إما مباشرة أو من خلال حليف له، إذا كان شخصا اعتباريا.

ب. إذا كان عرض الشراء المقدم وفقا لأحكام الفقرة (أ) من هذه المادة مكتملا فيتم بيع المال موضوع الطلب لصاحب الحق العيني أو حليفه، حسب مقتضى الحال وله إجراء التقاص بين الحق المضمون بالمال الذي اشتراه وحصيلة البيع.

المادة 50

إذا كان سعر الشراء المعروض عند بيع وحدات النشاط الاقتصادي بصفقتها عاملة ومنتجة سواء كلياً أو جزئياً أو بيع حصص أو أسهم المدين، إذا كان شخصا اعتباريا، يقل عن ما نسبته (50) من القيمة المقدرة التي اعتمدها المحكمة، فلا يجوز السير بإجراءات البيع إلا بعد الحصول على موافقة لجنة الدائنين، إن وجدت.

المادة 51

أ. مع مراعاة أحكام الفقرة (ج) من المادة (59) من القانون، على وكيل الإعسار تقديم طلب خطي إلى المحكمة قبل بيع الأموال المعرضة للتلف أو لنقصان القيمة دون مراعاة الإجراءات المنصوص عليها في هذا الفصل.

ب. على المحكمة إصدار قرار بخصوص الطلب المقدم وفقا لأحكام الفقرة (أ) من هذه المادة خلال مدة لا تتجاوز يوما واحدا من تاريخ تقديمه وفي حال عدم إصدار القرار فلوكيل الإعسار السير في إجراءات البيع .

المادة 52

للمحكمة بناء على طلب وكيل الاعسار، وبعد الاستماع لأقوال المدين ولجنة الدائنين، إن وجدت: أ. أن تسمح لوكيل الإعسار بالتنازل عن أي أموال أو حقوق عائدة لخدمة الإعسار لصالح الخزينة أو أي مؤسسة عامة أو جمعية خيرية عند تعذر بيعها أو إذا كان في بيعها ضرراً لخدمة الإعسار.

ب. ان تقرر شطب الديون والذمم المتعذر تحصيلها او التي تزيد كلفة تحصيلها على قيمتها.

المادة 53

يلغى نظام تصفية الشركات رقم (122) لسنة 2017

المادة 54

يصدر الوزير التعليمات اللازمة لتنفيذ أحكام هذا النظام.

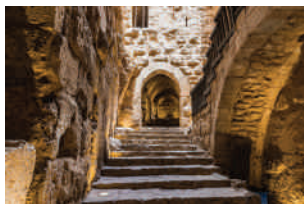
2019/1/16

ملحق جدول اتعاب وكلاء الاعسار

| النسبة المئوية | | مافى ذمة الاعسار |
|----------------|-------------|---------------------------|
| الحد الاعلى | الحد الادنى | |
| ٪10 | ٪7 | من 1 الى 100ر000 |
| ٪8 | ٪5 | من 100ر000 الى 300ر000 |
| ٪6 | ٪3.5 | من 300ر001 الى 1000ر000 |
| ٪4 | ٪2 | من 1000ر001 الى 10000ر000 |
| ٪2 | ٪1 | ما فوق الـ 10000ر000 |



جرش- عجلون- معان



تسمى هذه التعليمات (تعليمات أسس ومعايير منح الاستثناءات للمستثمر غير الأردني من القيود على نسبة التملك لسنة 2016) ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

تعتمد التعريفات الواردة في نظام تنظيم استثمارات غير الأردنيين رقم 77 لسنة 2016 والقانون حيثما ورد النص عليها في هذه التعليمات ما لم تدل القرينة على غير ذلك.

تسري أحكام هذه التعليمات على القطاعات المنصوص عليها في المادتين 5 و4 من النظام .

- أ. تشكل لجنة برئاسة الأمين العام وعضوية كل من :
- * مدير الشؤون القانونية في الهيئة.
 - * مفوض مراقب الشركات لدى النافذة الاستثمارية.
 - * مدير النافذة الاستثمارية.

ويختار الأمين العام من بين موظفي الهيئة مقررًا لها.

ب. تتولى اللجنة مهام دراسة طلبات المستثمرين غير الأردنيين للتملك أو المساهمة في نسب أعلى مما هو مقرر في المواد (4) و(5) من نظام تنظيم استثمارات غير الأردنيين النافذ في أي من الأنشطة الاقتصادية التنموية الكبيرة وذات الأهمية الخاصة ورفع التوصيات لرئيس هيئة الاستثمار خلال (10) أيام عمل تبدأ اعتباراً من تاريخ استلام الطلب المستكمل للوثائق، وذلك تمهيداً لرفع تنسيب الرئيس الى مجلس الوزراء لاتخاذ القرار المناسب سندا لأحكام المادة (9) من النظام.

ج. يقدم الطلب إلى الهيئة مرفقاً به الوثائق التالية:

1. دراسة جدوي اقتصادية وفنية للمشروع، حسب مقتضي الحال، اعتماداً على المعطيات التقنية ودراسات السوق والتوجهات الاستراتيجية للمشروع على المدى المتوسط والمدى البعيد.

2. أن يقدم المستثمر ما يثبت الملاءة المالية لديه.
3. ان يقدم المستثمر وثائق تتعلق باستثمارات قائمة أو سابقة له.
4. أن يبين عدد العمالة الحالية والإضافية المتوقعة في حال رفع القيد. المادة 5

تعتمد اللجنة المعايير التالية عند دراسة طلبات المستثمرين غير الاردنيين:

1. موائمة حجم الاستثمار للنشاط الاقتصادي.
2. مساهمة المشروع في تشغيل أيدي عاملة أردنية على أن يكون من العاملين الأردنيين في مناصب إدارية وأن يتم تسجيلهم لدى الضمان الاجتماعي فور بدء الإنتاج أو العمل.
3. أن يساهم المشروع في نقل المعرفة والتكنولوجيا إن أمكن.
4. الموقع الجغرافي للمشروع، الأفضلية في المحافظات (خارج منطقة أمانة عمان الكبرى ومحافضة اربد الكبرى ومدينة الزرقاء) والمناطق الأقل نمواً.

يتم وضع الية لمتابعة المشاريع الحاصلة على استثناء للتأكد من حقيقة الاستثمار.

إذا لم يباشر المشروع عمله خلال سنة من تاريخ صدور موافقة مجلس الوزراء تعتبر الموافقة الصادرة ملغاه حكماً.

رئيس هيئة الاستثمار

ثابت الور

تسمى هذه التعليمات (تعليمات المهن الحرفية والأشغال اليدوية التي لا يسمح لغير الأردنيين بممارستها لسنة 2016) ويعمل بها من تاريخ إقرارها من قبل رئيس الهيئة.

أ- يكون للكلمات في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:-

النظام:
المهن الحرفية

والأشغال اليدوية: هي ممارسة نشاط يحقق لمن يقوم به الارتزاق وهي في الغالب تكون بممارسة خدمة او صناعة يدوية تعتمد على مهارة شخصية سواء أكانت بمفرده او بمساعدة عدد من العمال لا يزيد عددهم عن عشرة عمال وقد تتضمن عملا آليا، ولا تتضمن المضاربة على السلع او البضائع التي سيستعملها في ادارة اعماله بل ان الارباح تكون من انتاج عمله اليدوي.

ب- مع مراعاة الفقرة (أ) من هذه المادة تعتمد التعريفات الواردة في النظام والقانون حيثما ورد النص عليها في هذه التعليمات ما لم تدل القرينة على غير ذلك.

لا يسمح بممارسة أي من المهن الحرفية والأشغال اليدوية التالية من قبل غير الأردنيين:

الرقم المهن الحرفية والأشغال اليدوية المغلقة

(1) صالون حلاقة (ستاتي/رجالي)

(2) مشغل تنجيد يدوي

(3) مشغل حلويات وإنتاج المعجنات والبوظة بهدف البيع المباشر

(4) مشاغل النجارة والحدادة والالمنيوم وخرطة وتشكيل المعادن

(5) مشغل تطريز وخياطة الأزياء التقليدية

(6) مشغل صياغة الذهب والحلي والمجوهرات

| الرقم | المهن الحرفية والأشغال اليدوية المغلقة |
|-------|--|
| (7) | مشغل تنقية وتحلية وتعبئة مياه الشرب بهدف البيع المباشر |
| (8) | تحميص المكسرات وطحن القهوة وبالهاترات بهدف البيع المباشر |
| (9) | مشغل مصنوعات اليدوية والخزف والفخار |
| (10) | خدمة تنظيف الجاف للملابس |
| (11) | مشغل مخلات |
| (12) | مشغل جاروشة بلاستيك الذي لا يشمل إعادة التدوير |
| (13) | مشغل صباغة ملابس |
| (14) | التصوير باستثناء خدمات التصوير السينمائي والتلفزيوني |
| (15) | صيانة وسائط النقل على الطرق |

يستثنى من تطبيق أحكام هذه التعليمات المنشآت التي تمارس المهن الحرفية والأشغال اليدوية المشار إليها في المادة (3) أعلاه والتي يتجاوز فيها عدد العمال خلال فترة لا تقل عن (3) شهور من تاريخ تقديم الطلب عن (10) عمال.

رئيس هيئة الاستثمار
ثابت الور

تسمى هذه التعليمات (تعليمات الإشراف على تنفيذ الإجراءات الخاصة بعقد اجتماع الهيئة العامة للشركات المساهمة العامة)، ويعمل بها بعد ستين يوما من تاريخ نشرها بالجريدة الرسمية.

يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

- الدائرة:** دائرة مراقبة الشركات .
- المراقب:** مراقب عام الشركات .
- القانون:** قانون الشركات النافذ .
- الشركة:** الشركة المساهمة العامة المسجلة لدى الدائرة.
- الاجتماع:** اجتماع الهيئة العامة للشركة العادي و/ أو غير العادي.
- المنتدب:** أي موظف أو أكثر من موظفي الدائرة الذين ينتدبهم المراقب خطيا لحضور الاجتماع..
- المرشح:** أي مساهم في الشركة تتوفر فيه شروط الترشح لعضوية مجلس الإدارة في الشركة.
- المركز:** مركز إيداع الأوراق المالية.
- التصويت النسبي:** الية التصويت لانتخاب أعضاء مجلس إدارة الشركة، تتيح لكل مساهم الخيار بتوزيع عدد الأصوات حسب عدد الأسهم التي يملكها، وللمساهمين الحق باستخدام الأصوات لمرشح واحد أو تقسيمها على أكثر من مرشح، بحيث يكون لكل سهم صوت واحد ودون تكرار استخدام هذه الاصوات.

يتولى المراقب أو المنتدب الإشراف على قيام مجلس إدارة الشركة بتنفيذ إجراءات عقد الاجتماع والتحقق من اكتمال النصاب القانوني المطلوب للحضور بما فيه حضور أعضاء مجلس الإدارة ومدقق الحسابات، وكل من يلزم حضوره الاجتماع ومدى توافقه ذلك وأحكام القانون وفق الآتي:

أ. التحقق من قانونية الدعوات الموجهة للمساهمين وفق أحكام القانون من حيث مدة إرسالها والنشر والإعلان عنها بوسائل الإعلام المرئية أو المسموعة أو المقروءة والتحقق من البيانات والوثائق المرفقة بها.

ب. التحقق من المواضيع المدرجة ضمن جدول الأعمال المرفق بدعوة الاجتماع، وحصرها بالمواضيع التي حددها القانون، والسماح بمناقشة أي موضوع في اجتماع الهيئة العامة العادي تحت بند الأمور الأخرى شريطة موافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن 10% من الأسهم الممثلة بالاجتماع.

ج. عدم السماح بإدراج عبارة (أي مواضيع أخرى، أو ما يستجد من أعمال) أو أي عبارة تفيد المضمون نفسه ضمن جدول أعمال اجتماعات الهيئة العامة غير العادية، وعدم السماح بمناقشة أي أمر لم يدرج على جدول أعمال تلك الاجتماعات باستثناء تثبيت العضويات المؤقتة.

د. التحقق من أسماء المساهمين الذين يحق لهم حضور الاجتماع وذلك حسب سجل المساهمين الصادر عن المركز إذا كانت أسهم الشركة مسجلة لدى المركز وإلا فمن الجهة ذات العلاقة قبل يوم من موعد الاجتماع والتحقق من صحة السجل قبل عقد الاجتماع، وعدم السماح لأي مساهم بالحضور إذا لم يكن اسمه مدرجا في السجل، والتثبت من شخصية الحضور بواسطة هوية الأحوال المدنية أو جواز السفر لغير الأردني أو شهادة تبين صفة الشخص أو كتاب تسمية ممثل في حال كان المساهم شخصا اعتباريا.

هـ. التحقق من صحة قسائم التوكيل الصادرة عن المساهمين أو الوكالات العدلية واتفاقية الحفظ الأمين (إن وجدت) لغايات الحضور، وتدقيق قسائم التوكيل المرسله بالفاكس أو البريد الإلكتروني المودعة لدى الشركة وفقا للشروط المحددة في المادة (179/أ) من القانون وموافقة رئيس المجلس أو رئيس الجلسة على قبولها.

و. يقوم رئيس مجلس ادارة الشركة بتقديم كتاب خطي يتضمن ان جميع اجراءات عقد الاجتماع سواء بتوجيه الدعوات والتباليغ ونصاب الحضور واتخاذ القرارات متفقة وأحكام القانون وهذه التعليمات.

أ. للمراقب أو المنتدب الاستعانة بوسائل التسجيل الصوتية أو التصوير لغايات تثبيت وقائع الاجتماع والرجوع لها بواسطة الدائرة في الحالات التي تستدعي ذلك، كما له الاستعانة بوسائل التقنية المتوفرة لغايات التثبت من اكتمال النصاب القانوني للحضور، ومن النسب والتصويت على القرارات.

ب. يجوز لمجلس إدارة الشركة عقد اجتماعات الهيئة العامة العادية وغير العادية بواسطة الإتصال المرئي والإلكتروني شريطة ان يتمكن جميع المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة المشاركين في الاجتماعات سماع بعضهم البعض حول بنود جدول أعمال الاجتماع، على أن يصادق رئيس مجلس الإدارة او نائبه في حال غيابه وأمين السر على المحضر وعلى إنعقاد الاجتماع بشكل قانوني.

ج. تنطبق احكام الفقرة (ب) من هذه المادة على الشركات ذات المسؤولية المحدودة والمساهمة الخاصة-وبما لا يتعارض مع أحكام عقد تأسيس الشركة ونظامها الأساسي- اذا رغب بعقد اجتماعات الهيئات العامة بالوسائل الإلكترونية باستثناء حضور المراقب او المنتدب وذلك عملا بالمادة (76 و89/أ مكرر) من القانون.

د. للغايات الواردة في القانون يعتبر مكان إدارة الاجتماع المنعقد بالوسائل الإلكترونية مكان الاجتماع.

أ. على المراقب او المنتدب الإشراف على قيام رئيس الجلسة بإعلان النصاب القانوني للاجتماع ، وعلى رئيس الجلسة فتح باب المناقشة للمساهمين حول كافة الامور المدرجة على جدول الاعمال والرد عليها والمحافظة على النظام داخل الاجتماع ، ومراعاة ممارسة المساهمين لكافة حقوقهم بالمناقشة وإبداء الرأي والتصويت على القرارات بالاجتماعات التي تعقد بصورة مباشرة. وإذا كان الاجتماع سيعقد بالطرق الإلكترونية او وسائل الإتصال المرئي فعلى المساهم تزويد الشركة إلكترونيا بملاحظاته واستفساراته حول جدول أعمال الاجتماع-ان وجدت-قبل عقد الاجتماع، وعلى الشركة تنبئتها في محضر الاجتماع، ويحق للمساهم الذي يملك 10٪ من رأسمال الشركة المكتتب به توجيه أي استفسار لمجلس الادارة أثناء الاجتماع.

ب. على المراقب أو المنتدب الإشراف على قيام رئيس الجلسة بالتثبت من أن القرارات المتخذة واضحة لا تحتمل اللبس، وأنها صادرة وفق أحكام القانون وعليه التوقيع على المحضر بعد التثبت من مطابقته لوقائع الاجتماع.

ج- يكون رئيس مجلس الادارة مسؤولا تجاه الشركة والمساهمين والغير عن كل مخالفة إرتكبها أي منهم او جميعهم لأحكام قانون الشركات أو هذه التعليمات أو عن أي خطأ في محاضر إجتماعات الهيئة العامة العادية أو غير العادية والكتب والشهادات الصادرة لهذا المقترض والموقعة من قبلهم.

أ. علي المراقب او المنتدب التأكد من قيام رئيس الجلسة وقبل فتح باب الترشح لعضوية مجلس الإدارة قراءة نصوص المواد (134 ، 146 ، 147) من القانون والتأكيد علي وجوب توافر الشروط الواردة فيها على كل من يرغب بالترشح لعضوية مجلس الإدارة.

ب. التأكد من صحة تمثيل الحكومة أو أي من المؤسسات الرسمية العامة أو الشخصيات الاعتبارية العامة في عضوية مجلس الإدارة وبما يتناسب ونسبة مساهمتها في رأسمال الشركة ووفق أحكام القانون.

ج. التأكد من ترشح الشخص الاعتباري من غير الأشخاص العامة لعدد المقاعد الذي يتناسب ونسبة مساهمته في رأسمال الشركة، وفق أحكام القانون.

د. على كل مساهم يرغب بالترشح لعضوية مجلس الادارة إعلام المجلس بذلك قبل ثلاثة أيام من تاريخ الاجتماع مرفقا به إقرار بتوافر شروط ومؤهلات العضوية المحددة في القانون.

أ. على كل من يرغب بالترشح لعضوية مجلس الإدارة أن يقدم إقرار لرئيس الجلسة في إجتماع الهيئة العامة بالآتي:

- (1) عدم صدور حكم بحقه للشخص الطبيعي وفق أحكام المادة (134) من القانون.
- (2) إمتلاكه لأسهم التأهيل وخلو أسهمه من أي حيز او قيد يمنع من الترشح وبما يتفق وأحكام المادة 133 من القانون .
- (3) تقيده بأحكام المواد (146) من القانون بخصوص عدد عضويات مجالس الإدارة التي يشغلها المرشح، والتزامه بتصويب وضعه في حال تجاوزه للعدد المسموح به.

(4) توفر الشروط الواردة في المادة (147).
(5) تقيد بأحكام المادة (148/أ/ب/ج) من القانون.

ب. يجوز وفي حالات مبررة تأجيل تقديم الشهادة المشار إليها في البند (1) من الفقرة (أ) أعلاه شريطة ان يتم تقديمها للمراقب قبل إيداع المحضر لدى الدائرة.

يتم التصويت على انتخاب أعضاء مجلس الإدارة سراً، باستخدام نماذج الاقتراع المعتمدة من مجلس الادارة مسبقاً.

أ. تجري عملية التصويت لانتخاب أعضاء مجلس إدارة الشركة من خلال إتباع أسلوب التصويت النسبي. وإذا تعذر تحديد الفائزين بعضوية المجلس نتيجة لتساوي الاصوات فيتم اعادة الاقتراع فيما بين المترشحين الذين تساوت اصواتهم

ب. اذا استلزمت التشريعات او قواعد الحكومة التي تخضع الشركة لها ان يكون من بين اعضاء مجلس الادارة اعضاء مستقلون ، فيتم في هذه الحالة اعداد بطاقة اقتراع واحدة تضم فئتين من المرشحين احدهما تخصص لاسماء المرشحين لعضوية مجلس الادارة من غير المستقلين والآخرى لاسماء المرشحين من المستقلين.

ج. تحدد شروط وعدد او نسب الاعضاء المستقلين لعضوية مجلس الادارة وفقا للتشريعات او لقواعد لحكومة التي تخضع لها الشركة ما لم ينص عقد الشركة او نظامها الاساسي على عدد او نسب اعلى.

د. لا يجوز في اي حال من الاحوال تكرار اسم المرشح في كلا الفئتين ويتم اجراء التصويت على النحو التالي :

1. يتم التصويت على انتخاب المرشحين لاعضاء مجلس الادارة لكلا الفئتين على ذات بطاقة الاقتراع ووفقا للالية المحددة في الفقرة (أ) من هذه المادة.
2. حال الانتهاء من عملية التصويت يتولى المراقبون المعينون في بداية الجلسة مهمة جمع بطاقات الاقتراع واجراء الفرز على اسماء المقترعين لكل فئة على حده ، ويتولى المراقب او من يمثله الاعلان عن اسماء الفائزين في عضوية مجلس الادارة الحاصلين على اعلى الاصوات من فئة غير المستقلين وفئة المستقلين.

هـ. في حال عدم ترشح اشخاص زيادة عن المقاعد المخصصة لفئة الاعضاء غير المستقلين او لفئة الاعضاء المستقلين فيتم الاعلان عن فوز الاعضاء المترشحين بالتركية عن كل فئة وبخلاف ذلك تجري عملية الاقتراع على الفئة التي يترشح لها اشخاص زيادة عن عدد المقاعد المخصصة لها.
و. في حال ترشح عدد من الاشخاص يقل عن المقاعد المخصصة لاي فئة فيتم الاعلان عن فوز المترشحين بالتركية ويتولى مجلس الادارة انتخاب من تتوافر فيه شروط العضوية لاستكمال العدد المطلوب وفق احكام المادة (150) من القانون.

ز. يتم استبعاد بطاقة الاقتراع اذا استخدم المقترع اصواتا اكثر من تلك التي يجوز له استخدامها او في اي حالة يقرر المراقبون المكلفون باجراء الفرز استبعادها شريطة موافقة المراقب او من يمثله على ذلك.

في حال تضمن جدول أعمال الاجتماع عدة بنود كان من بينها انتخاب مجلس إدارة الشركة، فيتم إرجاء عرض هذا البند وانتخاب أعضاء المجلس في آخر الجلسة.

في حال إقرار تخفيض أو زيادة عدد أعضاء مجلس الإدارة، يطلب من أعضاء المجلس في حال التخفيض تقديم استقالاتهم وفق قرار التخفيض، وفي حال الزيادة يتم انتخاب الأعضاء الجدد وذلك في الاجتماع ذاته الذي يتخذ به قرار الزيادة.

على المراقب أو المنتدب الإشراف على قيام رئيس الجلسة بالتحقق من مناقشة كافة البنود المدرجة ضمن جدول أعمال الاجتماع، والتصويت عليها وفق أحكام القانون وحسب الآلية المبينة في هذه التعليمات، وفي حال نشوء خلاف حول أي من المواضيع أو الشكليات الخاصة بالاجتماع أو القرارات المتخذة به، فعلى المراقب أو المنتدب البت بها، أو أن يقرر إرجاءها لحين البت بها من قبل الدائرة..

على المراقب أو المنتدب الإشراف على قيام رئيس الجلسة بإعلان عدم قانونية الاجتماع إذا لم تتمكن الهيئة العامة من الاستمرار به لأي سبب كان، شريطة أن لا يؤثر ذلك على صحة القرارات المتخذة قبل إعلان عدم قانونيته.

على المراقب أو المنتدب الإشراف على قيام رئيس الجلسة بالتحقق من إستمرارية توافر النصاب القانوني للحضور في الاجتماع طيلة مدته، وإذا فقد الاجتماع نصابه أثناء انعقاده، فعلى المراقب أو المنتدب وقف إجراءات الاجتماع وتكليف الشركة بإعادة النصاب خلال مدة لا تتجاوز الساعة من إعلان فقدان النصاب، وبخلاف ذلك يتم فض الاجتماع، وعدم السماح بالإستمرار بمناقشة أي من البنود الواردة ضمن جدول الأعمال، وتعتبر القرارات الصادرة عن الاجتماع بنصابه القانوني صحيحة ونافذة.

يحظر على إدارة الشركة القيام بأي عمل أو ممارسة أي من أنواع التهرب أو الترهيب التي من شأنها التأثير على إرادة المساهمين في انتخاب أعضاء مجلس الإدارة وعلي عملية التصويت.

يحظر على الشركة تقديم الهدايا أو أي نوع من المقدمات العينية أو المعنوية للمراقب أو المنتدب للإشراف على الاجتماع تحت طائلة المسؤولية القانونية.

أ. تلغى (تعليمات الإشراف على اجتماعات الهيئة العامة العادية وغير العادية الصادرة سنة 2011) وتحل هذه التعليمات محلها.

ب. لا يعمل بأي نص ورد في أي تعليمات تتعارض وأحكام هذه التعليمات.

وزير الصناعة والتجارة والتمويل

م. يعرب القضاة

تسمى هذه التعليمات (تعليمات تنفيذ الإجراءات الخاصة ببيع حصة أو حصص أحد الشركاء بالمزاد العلني في الشركة ذات المسؤولية المحدودة).

1. إذا تبلع مراقب الشركات قرار صادر عن دوائر التنفيذ بمباشرة التنفيذ على حصة أحد الشركاء بناءً على حكم قضائي قطعي فعليه إبلاغ الشركة بمضمون القرار لإعطاء الأولوية في شراء تلك الحصة أو الحصص لباقي الشركاء في الشركة وذلك خلال ثلاثين يوماً من تاريخ صدور الحكم القطعي , مع مراعاة ما هو وارد في البند (3) من هذه التعليمات.

2. على الشركة إعلام المراقب خطياً بنتيجة ممارسة الشركاء لحقهم في الشراء أو عدمه خلال ثلاثين يوماً على أن يتقيد الشركاء الراغبين بالشراء بعدم تجزئة الحصص المعروضة للبيع.

3. للجهة التي أصدرت قرار الحكم ببيع حصة أو حصص أحد الشركاء تكليف أحد الخبراء من أصحاب الاختصاص بتقدير قيمة الحصة أو الحصص التي صدر الحكم بشأنها.

4. على مراقب الشركات بعد انقضاء المدة القانونية المحددة في الفقرة (أ) من المادة (74) من قانون الشركات , إعلام دائرة التنفيذ المختصة بنتيجة ممارسة الشركاء لحق الأولوية في الشراء أو عدم رغبتهم بممارسة هذا الحق , بأي من الحالات التالية:-

أ. في حال تقدم أحد الشركاء لشراء الحصة /الحصص بالسعر المقدر من قبل الخبير أو بسعر أعلى منه خلال المدة القانونية , فعلى دائرة التنفيذ إصدار القرار بإحالة الحصة /الحصص إليه.

ب. إذا تقدم شريكان أو أكثر لشراء الحصة/الحصص بسعر مساوي للسعر المقدر من قبل الخبير أو بسعر أعلى منه خلال المدة القانونية , فتوزع الحصة/الحصص بينهم كل بنسبة حصته في رأسمال الشركة , أما إذا كان هناك تفاوتاً بين الأسعار التي يعرضها الشركاء وفق ما تقدم , فعلى الجهة التي أصدرت قرار الحكم , ببيع حصة أو حصص الشريك أو الشركاء بالمزاد العلني وفقاً للإجراءات القانونية المتبعة لدى دائرة التنفيذ شريطة أن لا يقل عن السعر المقدر , على أن تجري المزاد بين الشركاء الذين تقدموا للشراء فقط وإصدار القرار بنتيجة البيع بالمزاد العلني وبيعها بالسعر الأعلى.

ج. إذا لم يتقدم أي من الشركاء بممارسة حق الأولوية في الشراء بالسعر المقدر أو بسعر أعلى منه خلال (30) يوماً من تاريخ صدور القرار أو انقضت المدة القانونية فعلى الجهة التي أصدرت قرار الحكم , بيع حصة أو حصص الشريك أو الشركاء التي صدر القرار بشأنها في المزاد العلني وفقاً للإجراءات القانونية المتبعة لدى دوائر التنفيذ وإصدار قرار بنتيجة عملية البيع بالمزاد العلني ويجوز للشركاء المشاركة في هذا المزاد.

5. على دائرة التنفيذ المختصة إعلام مراقب الشركات بالقرار المتخذ في أي حالة من الحالات الواردة بالبند رقم (4).

6. تسري هذه التعليمات اعتباراً من تاريخ 2010/1/5 , وتلغى أية تعليمات سابقة صادرة بموجب أحكام المادة (74/ب) من قانون الشركات رقم 1997/22.

تسمى هذه التعليمات (تعليمات ترخيص ممارسة المهن من داخل المنزل لعام 2020) ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية .

أ. يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها ادناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك :

| | |
|--------------------------|--|
| القانون: | قانون رخص المهن لمدينة عمان النافذ. |
| الامانة: | امانة عمان الكبرى . |
| المجلس: | مجلس الامانة . |
| الامين: | امين عمان الكبرى . |
| الشخص: | اي شخص طبيعي او معنوي حاصل على ترخيص وفق احكام هذه التعليمات . |
| المرخص له: | الحاصل على ترخيص وفق احكام هذه التعليمات . |
| المهنة: | اي من المهن المحددة في القائمة الملحقة بهذه التعليمات والصادرة وفق أحكام المادة (3) منها . |
| المنزل: | المكان المهيأ للسكن والإقامة فيه. |
| بيت الضيافة: | الجزء من المنزل المؤهل لإستقبال وإيواء الضيوف. |
| الحضانة المنزلية: | الجزء من المنزل المؤهل لتقديم خدمة رعاية الأطفال. |

ب. لغايات هذه التعليمات تعتمد التعريفات الواردة في القانون والنظام والمعاني المخصصة لها حيثما ورد النص عليها في هذه التعليمات.

أ. يصدر المجلس قائمة بالمهن التي يجوز ترخيص مزاولتها من داخل المنزل بناء على تنسيب الامين .

ب. تكون القائمة الصادرة وفق احكام هذه المادة جزءاً من هذه التعليمات .

يشترط في المهن التي يتم تحديدها وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من المادة (3) من هذه التعليمات ما يلي :

أ. ان لا تتطلب ممارستها استخدام معدات ، او القيام بعمليات تصنيع او انتاج أو تقديم خدمة من شأنها احداث ضجيج ، او اهتزاز ، او وهج ، أو دخان ، أو غبار ، او رائحة او تأثير كهربائي أو مغناطيسي ، وان لا يكون لها تأثير سلبي على الجوار .

ب. ان لا تستخدم او تنتج مواد خطرة مثل المواد القابلة للاشتعال والمواد المتفجرة والمواد السريعة الاشتعال ، والمواد المشعة ، والمواد السامة .

ج. ان لا تكون ذات تأثير سلبي على الصحة او السلامة العامة ، كتلك التي تتعلق بإنتاج او تصنيع او تحضير او معالجة او تعبئة او تغليف او تجهيز او نقل او حيازة او توزيع او عرض او بيع او تقديم المواد الدوائية او المستلزمات الطبية .

د. ان لا تستخدم او تنتج او تتطلب استخدام معدات او عملية تصنيع من شأنها استهلاك الخدمات أو البنية التحتية للمنطقة السكنية بما في ذلك المياه والكهرباء والصرف الصحي بشكل يتجاوز الحدود المألوفة للاستهلاك في المناطق السكنية .

أ. يقدم طلب الحصول على الرخصة الى الامين على النموذج المعتمد لهذه الغاية مرفقاً بالمستندات والبيانات المطلوبة.

ب. على مقدم الطلب ان يكون مستوفياً لشروط ومتطلبات ترخيص مزاوله المهن المماثلة وفقاً لما هو معمول به في الامانة .

ج. على مقدم الطلب ان يقدم تعهداً بالسماح لموظفي الامانة بالقيام بالإجراءات اللازمة للتفتيش على المنزل وفقاً لما هو متبع في ترخيص المهن المماثلة في المناطق ذات التنظيم التجاري وذلك لأغراض الترخيص والتجديد وللتحقق من الشكوى .

د. لا تمنح الرخصة لمقدم الطلب الا اذا توافرت به الشروط التالية :

1. ان يكون مقيماً في نفس المنزل المطلوب ترخيص ممارسة المهنة من داخله ورافقاً ما يثبت ذلك .
2. ان يقدم ما يثبت انه مالك او مستأجر للمنزل المنوي مزاوله المهنة فيه ، او انه احد افراد عائلة المالك او المستأجر القاطنين معه ، وان يرفق ما يثبت ذلك ، وان يرفق موافقة مالك العقار الخطية على استعمال المنزل لغايات ممارسة المهنة المطلوب ترخيص مزاولتها اذا كان المنزل مستأجراً .

3. ان لا يكون حاصل على اي رخصة مهن اخرى .

4. اذا كان مقدم الطلب احدى الشركات المنصوص عليها في المادة (6/ب) من هذه التعليمات فيجب ان تحدد مكان الرخصة في منزل احد الشركاء على ان تتوافر فيهم الشروط الواردة في البنود (1 و 2 و 3) من هذه الفقرة .

أ. يصدر الامين قراره بالموافقة على طلب الترخيص اذا توافرت الشروط والمتطلبات المنصوص عليها في هذه التعليمات .

ب. تصدر الرخصة باسم الشخص الطبيعي والمسجل في السجل التجاري للأفراد لدى وزارة الصناعة والتجارة او باسم الشخص المعنوي والمسجل في سجل الشركات لدى دائرة مراقبة الشركات كشركة ذات مسؤولية محدودة او شركة تضامن او شركة توصية بسيطة فقط .

ج. الرخصة شخصية تخول مقدم طلب الترخيص تحديداً ممارسة المهنة او المهن المحددة فيها وفق احكام هذه التعليمات وفي المنزل المحدد فيها حصراً ، ولا يجوز التنازل عنها لشخص اخر او تغيير المنزل المحدد فيها وفقاً لما تقتضيه احكام هذه التعليمات .

د. الرخصة سنوية ، ويجب تقديم طلب التجديد على النموذج المعتمد لهذه الغاية بانتهاء المدة المحددة فيها .

هـ. لا يعفى الترخيص الصادر وفق احكام هذه التعليمات من الحصول على التراخيص والموافقات والتصاريح التي تتطلبها التشريعات ذات العلاقة لممارسة المهنة .

و. يجوز تضمين الرخصة المهنية الواحدة عدة غايات من نفس المجموعة شريطة تسجيلها ضمن سجل تجاري واحد للأفراد او الشركات على ان لا يتضمن السجل غايات أخرى غير واردة بالجدول الملحق بالتعليمات .

يشترط لترخيص ممارسة اي مهنة في المنزل ما يلي :

أ. ان لا تزيد المساحة المستغلة من المنزل لممارسة المهنة او المهن المحددة في الرخصة على ما نسبته (15٪) من المساحة الأرضية الاجمالية له او على (25) متراً مربعاً ايهما اقل ، حيث يسمح باستغلال المساحة المخصصة للعمل للأغراض السكنية .

ب. ان لا تتم ممارسة المهنة خارج حدود البناء المفروز او المغلق للمنزل كالشرفات المكشوفة أو اي شرفة غير مسقوفة أو المنور او الساعات او الكراجات او اي جزء مكشوف الجانب أو الجوانب من البناء وان كان مسقوفا ويقع ضمن حدود المنزل .

ج. عدم احداث اي تعديل او تغيير في شكل البناء الخارجي الذي يقع فيه المنزل .

د. عدم احداث اي تعديل او تغيير داخل المنزل يؤثر على طبيعة استخدامه السكني .

هـ. عدم استخدام اي لافتة اعلانية على المبنى الذي يقع فيه المنزل او على البناء الفرعي التابع له بما في ذلك الاسوار والاعمدة والمداخل والابواب والشرفات والمنور والبروز المعماري او اي مظلة او اي مركبة يتم ايقافها بالمنطقة المحيطة بالمنزل، على انه يسمح استخدام قارمة لا تتجاوز مساحتها (15 سم * 5 سم) على باب المنزل فقط، موضح فيها الغايات ورقم الرخصة .

يشترط اثناء ممارسة المهن التي يتم ترخيصها وفق احكام هذه التعليمات الالتزام بالمعايير والشروط المحددة فيها بما في ذلك ما يلي :

أ. عدم استخدام او توظيف اكثر من شخص واحد للعمل لدى المرخص له في المنزل .

ب. عدم التسبب بزيادة حركة السيارات والمركبات او الازدحام في المواقف في المنطقة السكنية المحيطة.

ج. عدم ممارسة اي مهنة غير المهنة المحددة في الرخصة.

د. عدم نشر اي اعلان باي صورة عن المهنة يتضمن الاشارة الى موقع المنزل .

يشترط اثناء ممارسة المهن التي يتم ترخيصها وفق احكام هذه التعليمات الالتزام بالمعايير والشروط المحددة فيها بما في ذلك ما يلي :

أ. المهن ضمن المجموعة (أ) : تنطبق جميع الاشتراطات الواردة في (8) اعلاه ، وبحيث يسمح باستقبال متلقي الخدمة او المتعاملين او المراجعين او الزائرين في المنزل وبما لا يزيد عن الحدود المألوفة للاستخدام السكني .

ب. المهن ضمن مجموعة (الثانية) الحرف اليدوية : تنطبق جميع الاشتراطات الواردة في المادة (8) من هذه التعليمات، اضافة إلى التالي:

1. يسمح بتخزين المواد الاولية والنهائية داخل البناء السكني بكميات لا تؤثر على طبيعة الاستخدام السكني للمنزل .
2. يسمح بعرض المنتجات داخل المنزل واستقبال العملاء .
3. يسمح بتسليم المنتجات النهائية من المنزل ودون التأثير على طابع المنطقة السكني .

ج. المهن ضمن مجموعة (الثالثة) إعداد الاغذية : تنطبق جميع الاشتراطات الواردة في المادة (8) من هذه التعليمات، اضافة الى التالي :

1. يسمح بتخزين المواد الاولية والنهائية داخل البناء السكني بكميات لا تؤثر على طبيعة الاستخدام السكني للمنزل ، وحسب المتطلبات الواردة ادناه .
2. لا يجوز عرض المنتجات داخل المنزل واستقبال العملاء .

3. يسمح بتسليم المنتجات النهائية من المنزل ودون التأثير على طابع المنطقة السكني .

4. غرفة اعداد الاطعمة : يشترط ان تكون بعيدة عن مصادر التلوث .

5. البناء :

- اسمنت ذات عزل جيد .
- جيد التهوية والانارة مع وجود شفاطات لمنع الابخرة والروائح .
- التصميم يتناسب مع نوع المادة الغذائية .
- وجود مصادر للمياه الباردة والساخنة وخزانات للماء .
- الارضيات من البلاط سهل التنظيف .
- وجود مناخل على الشببيك .
- وجود نظام تصريف للمياه العادمة ومياه التنظيف .
- مكان مخصص للتخضير والانتاج والتخزين وان تكون منفصلة وحسب سلسلة الانتاج لسلامة المنتج الغذائي .
- وجود غرفة للخدمات الاخرى مثل غرفة غيار ، توفير وحدة صحية مع مغسلة مع وجود مغسلة خاصة يوضع عليها صابون وسائل تجفيف الايدي ، وان تكون منفصلة ، ومغسلة خاصة لغسل المعدات والاواني .
- وجود ثلاجة لتبريد وحفظ اللحوم .
- ان تكون الجدران مبلطة صيني ليسهل التنظيف .
- السقف ان يكون مدهونا باللون الفاتح .
- باب المطبخ سهل الفتح والاعلاق .
- ان يراعى في غرفة الاعداد عدم امكانية تكاثر الحشرات ودخول القوارض .
- وجود موقع منفصل لوضع المخلفات وحاويات للنفايات الصلبة ويتم التخلص منها اولا بأول .

6. المعدات :

- ان تكون ملائمة لكل منتج غذائي .
- ان تكون من النوع الذي لا يصدأ او يمكن ان تصدر مواد سامة وسهلة التنظيف والصيانة .
- استخدام الكفوف ذات الاستخدام لمرة واحدة في بعض الصناعات وفي بعض مراحلها .
- وجود مواد تنظيف وتعقيم لا تؤثر على صحة الانسان .

7. عمليات الانتاج :

- يفضل ان تكون في مكان مخصص وتتم بدون تأخير في المراحل منعا للتلوث وان يخن المنتج النهائي بشكل لا يسبب تلفه .
- وجود ثلاجة لتبريد وتجميد لبعض الصناعات الغذائية .
- يجب ان يتم توفير الية لعملية مكافحة الحشرات والقوارض (UV) ومواد لمكافحة الحشرات) .
- السماح لمفتشي الغذاء بالدخول لموقع العمل للتأكد من توفر الاشتراطات بزيارات غير معلنة .

8. نقل المواد الغذائية :

- يجب نقل المواد الغذائية في ادوات حافظة لنقل المواد الغذائية حسب درجة حرارة المنتج تمنعه من التلوث بالجراثيم او الحشرات .
- عدم ازعاج المجاورين اثناء عملية الاعداد والتداول او نقل المواد الغذائية .
- 9. تأمين متطلبات السلامة العامة (طفاه حريق وصندوق اسعافات اوليه).

د. المهن ضمن مجموعة (الرابعة) خدمات المنازل: تنطبق جميع الاشتراطات الواردة في المادة (8) من هذ التعليمات ، اضافة الى التالي:
- ان يكون العمل خارج الموقع المرخص .
- يسمح باستقبال الزبائن والمتعاملين في المنزل وبما لا يزيد عن الحدود المألوفة للاستخدام السكني.

هـ. المجموعة ضمن المجموعة (الخامسة) الهمن السياحية:

1. تنطبق جميع الإشتراطات الواردة في المادة (8) من هذه التعليمات بالإضافة الى السماح بإستقبال متلقي الخدمة او المتعاملين او المراجعين او الزبائن في المنزل وبما لا يزيد على الحدود المألوفة للإستخدام السكني.
2. لترخيص مهنة بيت الضيافة يجب ان تتوافر الشروط التالية:
أ- شروط الموقع المخصص لبيت الضيافة.
1. ان يتراوح عدد غرف النوم بين (واحدة وثلاثة)
2. ان لا تزيد مساحة غرف النوم للفئة (ج) في البناء المكون من أكثر من شقة على (50٪) من مساحة الشقة.
3. الحصول على موافقة جميع الشركاء في ملكية العقار للملكيات العقارية المشتركة.

ب- مع مراعاة ماورد بالفقرة (ب) من المادة (6) من هذه التعليمات يسمح للجمعيات المسجلة لدى وزارة التنمية الإجتماعية التي تقع ضمن إختصاص وزارة السياحة والآثار الحصول على رخصة بيت الضيافة وفقا لأحكام هذه التعليمات شريطة مايلي:

1. أن يتضمن نظامها الداخلي غاية بيت الضيافة.
 2. ان تحدد مكان الرخصة في منزل أحد الأعضاء على ان تتوافر فيهم الشروط الواردة في البنود (1 و 2) من الفقرة (د) من المادة (5) من هذه التعليمات.
 3. تصدر الرخصة بإسم الجمعية.
- ج- يستثنى مقدم الطلب من أحكام البند رقم (3) من الفقرة (د) من المادة (5) من هذه التعليمات على ان لا يكون حاصلا على رخصة بيت ضيافة أخرى.

د- تصنف بيوت الضيافة على النحو التالي:

1. الفئة (أ) المزارع التي تقدم خدمة الإيواء الفندقية.
 2. الفئة (ب) البيوت المستقلة.
 3. الفئة (ج) الشقق السكنية في الملكيات العقارية المشتركة.
- هـ- عدم إصدار أكثر من رخصة بيت ضيافة للفئة (ج) في البناء الواحد.

و. المجموعة السادسة: مهنة حضانة منزلية:

تنطبق جميع الإشتراطات الواردة في المادة (8) من هذه التعليمات بالإضافة الى ما يلي:

- 1- يسمح بإستقبال متلقي الخدمة او المتعاملين او المراجعين او الزبائن في المنزل وبما لا يزيد على الحدود المألوفة للإستخدام السكني.
- 2- ان لا يزيد العدد على خمسة أطفال في الحضانة.
- 3- شروط الموقع المخصص للحضانة المنزلية:

أ- ان لا تزيد المساحة المستغلة من المنزل لممارسة المهنة على ما نسبته (15٪) من المساحة الأرضية الإجمالية له او على (30) مترا مربعا ايهما اقل.
ب- الحصول على موافقة جميع الشركاء في ملكية العقار للملكيات العقارية المشتركة.

يتولى موظفو الامانة القيام بالإجراءات اللازمة للتفتيش على المنزل لغايات استكمال اجراءات منح الرخصة والتجديد والتحقق في حال ورود شكوى ، وذلك وفقا للتعهد المقدم سندا لأحكام الفقرة (ج) من المادة (5) من هذه التعليمات ووفقا لما هو متبع في ترخيص المهن المماثلة في المناطق ذات التنظيم التجاري.

أ. يكون المرخص له مسؤولا عن اي مخالفة لأحكام التشريعات ذات العلاقة واحكام هذه التعليمات وخصوصا المتعلقة بمعايير وشروط ومتطلبات ممارسة المهنة ويحظر عليه مخالفة اي منها .

ب. في حالة مخالفة اي من احكام القانون او هذه التعليمات يحق للأمين اتخاذ القرار بإيقاف الرخصة و/أو عدم تجديدها دون اي حق للمرخص له المخالف بالمطالبة باي عطل او ضرر .

ج. اضافة الى اي عقوبة ورد النص عليها بأي تشريع آخر تطبق الاحكام المتعلقة بالعقوبات والغرامات الواردة في القانون على اي مرخص له او اي شخص يخالف احكام هذه التعليمات.

مع مراعاة تحصيل أية مستحقات مالية مترتبة على الرخصة, للأمين الغاء الرخصة التي يتم منحها وفق احكام هذه التعليمات في أي من الحالات التالية:

أ. بناء على طلب المرخص له او المفوض بالتوقيع عنه .

ب. وفاة المرخص له اذا كان شخفاً طبيعياً او وفاة الشريك او عضو الجمعية المقيم في المنزل المحدد في الرخصة اذا كان المرخص له شخفاً معنوياً (شركة) او جمعية حسب مقتضى الحال .

ج. اذا تبين ان منح الرخصة كان مستندا الى بيانات أو وثائق غير صحيحة أو مزورة .

د. مخالفة اي من احكام هذه التعليمات وعلى وجه الخصوص المعايير والشروط والمتطلبات او ارتكاب اي من الافعال المحظورة او التأثير على الصحة والسلامة العامة او التسبب بتلوث البيئة او اطلاق الجوار .

هـ. زوال او فقد اي شرط من شروط الترخيص مثل تغيير المهنة او المهن او المنزل أو شطب شهادة تسجيل (المؤسسة الفردية او الشركة) والصادرة عن وزارة الصناعة

والتجارة او شطب الرخصة الصادرة عن وزارة السياحة والآثار او الرخصة الصادرة عن وزارة التنمية الإجتماعية حسب مقتضى الحال .

و. نتيجة التحقق من صحة الشكوى المقدمة من الجيران من قبل اللجان المعنية في داخل الامانة.

ز. عدم سماح المرخص له لموظفي الامانة القيام بعمليات التفتيش على المنزل .

ح. في غير الحالات المنصوص عليها في هذه التعليمات تطبق احكام القانون والنظام والتعليمات المعمول بها في الامانة بما في ذلك الاجراءات والرسوم والغرامات .

1. يصدر الامين قرارا بتشكيل اللجان المذكورة في هذه التعليمات .

2. تكون دائرة رخص المهن والاعلانات ودائرة الرقابة الصحية والمهنية كل حسب اختصاصه مسؤولة عن تنفيذ احكام هذه التعليمات .

3. للأمين ان يفوض أياً من صلاحياته الواردة في هذه التعليمات لأي من موظفي الامانة على ان يكون التفويض خطياً ومحدداً .

تلغى (تعليمات ترخيص المهن من داخل المنزل لسنة 2017)

مجلس أمانة عمان الكبرى

| الرقم | المجموعة الاولى /المهن الفكرية |
|-------|---|
| 1 | استشارات بحرية |
| 2 | خدمات الاستشارات الإدارية |
| 3 | استشاري تأمين |
| 4 | البحث والتطوير التجريبي في مجال العلوم الاجتماعية والإنسانية |
| 5 | البحث والتطوير التجريبي في مجال العلوم الطبية والطبيعية والهندسة |
| 6 | الخدمات الاستشارية البيئية |
| 7 | الخدمات الاستشارية في مجال الهندسة الزراعية |
| 8 | أنشطة التسوق الإلكتروني/ والمتاجرة الإلكترونية |
| 9 | أنشطة التصميم المتخصصة الأخرى |
| 10 | أنشطة الخدمات المالية للتعامل في السوق المالي المحلي |
| 11 | أنشطة أعمال الطباعة والسكرتاريا |
| 12 | تدقيق الحسابات |
| 13 | تصميم الأزياء |
| 14 | تصميم الديكور الداخلي |
| 15 | تصميم المواقع الإلكترونية |
| 16 | تصميم مجوهرات |
| 17 | تصميم مواد دعائية وإعلان – جرافيك ديزاين |
| 18 | مكاتب الاستشارات والأبحاث الجيولوجية والفيزيائية والمسح والاستكشاف الجيولوجي والتنقيب |
| 19 | دراسات وأبحاث السوق |
| 20 | خدمات محاسبية وضريبية (عدا تدقيق حسابات) |
| 21 | خدمات تقييم العقارات (مقدر عقاري) |
| 22 | خدمات الترجمة والتدقيق اللغوي |
| 23 | خدمات التخليص الجمركي |
| 24 | خدمات الاستشارات المحاسبية وضريبية |
| 25 | تصميم وتطوير برامج وأنظمة الحاسوب (البرمجة الحاسوبية) |
| | المجموعة الثانية الحرف اليدويه |
| 26 | تفصيل وخياطة وحياكة الملابس حسب الطلب (مخيطه) |
| 27 | صنع الصابون |

| | |
|----|---|
| 28 | صنع أواني ومنتجات من الخزف والبورسلان والفخار |
| 29 | صنع الملابس المطرزة |
| 30 | أنشطة النقش والنحت والزخرفة |
| 31 | صنع الحلي والمجوهرات المقلدة والأصناف ذات الصلة |
| 32 | صنع البُسْط والحصر للأرضيات |
| 33 | صنع الحقائق والمحافظ من الجلود |
| 34 | صنع الشموع |
| 35 | صنع الزهور ونباتات صناعية |
| | المجموعة الثالثة (اعداد الاغذية) |
| 36 | صناعة الجميد ومنتجاته |
| 37 | صنع الدبس والمربى |
| 38 | صنع الخل |
| 39 | صنع الحلويات (الشرقية والغربية) بمختلف أنواعها |
| 40 | تجهيز وتحضير الفواكه والخضر والبقوليات وتعبئتها |
| 41 | إنتاج الزبدة والسمن من الحليب |
| 42 | صنع المعجنات |
| 43 | صنع الجبن المطبوخ |
| 44 | صناعة المخللات |
| | المجموعة الرابعة /خدمات المنازل |
| 45 | صيانة الأجهزة الخلوية |
| 46 | أعمال التمديدات والتركيبات الصحية |
| 47 | اصلاح وصيانة المعدات المنزلية ومعدات الحداثق الأخرى |
| 48 | التنظيف العام للمباني (التنظيف الداخلي) |
| 49 | أعمال تمديدات وتركيبات كهربائية (عدا الأعمال الإنشائية) |
| 50 | زراعة وتنسيق وتخضير وتجميل الحداثق والمسطحات الخضراء وصيانتها |
| 51 | خدمات الرعاية الصحية والتمريضية المنزلية |
| | المجموعة الخامسة / بيوت الضيافة |
| 52 | منشأة فندقية(بيوت الضيافة) |
| | المجموعة السادسة / رعاية الطفوله |
| 53 | خدمات الرعاية النهارية للأطفال (حضانة) |

تسمى هذه التعليمات (تعليمات الرقابة على_ وكلاء الاعسار المرخصين لسنة 2020) ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

يكون للكلمات والعبارات الواردة في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها في المادة (2) من قانون الإعسار أو نظام الإعسار مالم تدل القرينة على غير ذلك .

يلتزم وكيل الاعسار بتطبيق أحكام قانون الإعسار والتشريعات الصادرة بمقتضاه وان يتقيد بما يلي :

أ. بالإفصاح عن أي ظروف أو معلومات قد تثير شكوكاً حول حياده واستقلاله بخصوص قيامه بالمهام الموكلة له بها، ويتعهد بالإفصاح عن أي ظروف أو معلومات قد تطرأ خلال مدة إجراءات الاعسار أو خلال مدة قيامه بمهامه.

ب. ببذل العناية الواجبة وتحقيق التزامات الرجل المعتاد في ماله الخاص في معرض قيامه بالمهام الموكلة له بها.

ت. أن يقدم خطة عمل محددة بنسب إنجاز مربوطة بجدول زمني تظهر جدية السير بإجراءات الاعسار لحين استكمالها.

ث. تقديم تعهد خطي بأنه على استعداد مباشر وفوري للقيام بجميع مهام وكيل الاعسار المحددة بموجب القانون والأنظمة والتعليمات الصادرة بمقتضاه.

ج. ان يحضر اجتماعاً دورياً مع الوحدة في الأسبوع الأول من بداية كل شهر للتباحث في المستجدات وبيان الإنجازات التي تمت في أعمال الاعسار والاجتماع في أي وقت خلال أوقات الدوام الرسمي وعند الطلب.

ح. تعيينه اي من الخبراء والأشخاص لمساعدته على إتمام إجراءات الإعسار او تعيين لجان خاصة اينما تطلب القانون او النظام ذلك، وإصدار القرارات اللازمة لإتمام إجراءات الإعسار .

خ. تقديم تقارير شهرية للوحدة عند الطلب من الوحدة عن سير أعمال الاعسار والمرحلة التي وصلت إليها وأية نتائج حققتها وبأية بيانات أو معلومات أو وثائق عنها وذلك خلال المدة التي تحددها الوحدة.

د. تقديم جدول بالأعمال المنجزة كل ثلاثة شهور للوحدة يبيّن فيه مدى ملائمة نسبة الأعمال المنجزة مع المدة الزمنية المستغرقة في تنفيذ هذه الأعمال وتخضع لتقييم الوحدة.

ذ. الالتزام بالمدد المحددة في القانون في تبليغ أي إشعار أو قرار يصدره وفق أحكام القانون للأشخاص المعنيين وبآلية تبليغهم وفقاً لأحكام القانون.

ر. الالتزام بالإجراءات المحددة في القانون فيما يتعلق ببيع موجودات الشركة وتحصيل حقوقها وتسديد التزاماتها ووفقاً للإجراءات المحددة فيه.

ز. إيداع الاموال التي تسلمها بإسم المدين او الخاصة بالمدين لدى بنك توافق عليه المحكمة .

س. حفظ سجلات ودفاتر محاسبية منظمة وفق الأصول المرعية على أن تأخذ طابع السرية.

ش. الالتزام بالمدد القانونية لإجراءات الإعسار .

ص. يكون وكيل الإعسار مسؤولاً عن عن العطل والضرر الناتج عن عدم تنفيذه لكل او جزء من التزاماته بموجب القانون .

لا يحق لوكيل الاعسار القيام بأي عمل لا تقتضيه إجراءات الاعسار أو أن يكبد المدين مصاريف لا لزوم لها بما في ذلك الاحتفاظ بموظفين لا حاجة لوجودهم.

يلتزم وكيل الاعسار بعدم تعيين وكيل الاعسار آخر من الباطن للقيام بالمهام الموكّل له بها.

عند انتهاء إجراءات الاعسار أو في حال تم عزل وكيل الاعسار أو استبداله أو تنحيه أو تعذره عن أداء مهمته أو عدم مباشرته أو انقطاعه عن أدائها أو في حال صدور قرار من الجهات ذات الاختصاص المحددة في القانون، يلتزم وكيل الاعسار بإعادة جميع المستندات والأوراق واللوائح والطلبات والبيانات ومحاضر الجلسات وأي وثيقة أو ورقة أو بريد إلكتروني وأي مرفقات حصل عليها أثناء أو من خلال قيامه بمهمته وذلك خلال ثلاثة أيام عمل من تاريخ عزله أو استبداله أو تنحيه أو تعذره عن القيام بمهمته أو عدم مباشرته لها أو انقطاعه عن أدائها، ويتعهد بعدم الاحتفاظ بها بأي وسيلة من وسائل الحفظ بما في ذلك وسائل الحفظ الالكترونية الخاصة به أو بغيره وبعدم نسخها أو نسخ محتوياتها بأي وسيلة كانت مع التعهد بحفظ السرية التامة بكافة الأمور التي تتعلق بالشركة.

للوحة التدقيق على الدفاتر والسجلات المنظمة من وكيل الإعسار .

يلتزم وكيل الإعسار بتزويد اللجنة بأية معلومات أو بيانات تتعلق بممارسته لمهامه بما في ذلك :

- أي تغيير يطرأ على أي من البيانات والمعلومات التي تم ترخيصه بمقتضاه فور حدوثها.

- انتهاء علاقته بأي من وكيل الإعسار الذين تم ترخيصه بناء على مؤهلاته او في حال نقص عدد وكلاء الإعسار العاملين لديه عن الحد الأدنى المحدد في النظام (اذا كان وكيل الإعسار شخص إعتباري)

للجنة بناءً على تنسبب رئيس الوحدة إتخاذ احد الإجراءات التالية في حالة مخالفة وكيل الإعسار للقانون او التشريعات الصادرة بمقتضاه :

1. الإنذار
2. وقف الترخيص
3. الغاء الترخيص
4. الإحالة للجهات القضائية المختصة

د. طارق الحموري
وزير الصناعة والتجارة والتموين

تسمى هذه التعليمات (تعليمات سجل الإعسار الورقي لسنة 2019) ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.

أ- يكون للكلمات التالية حيثما وردت في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك: -

القانون: قانون الإعسار رقم (21) لسنة 2018.

النظام: نظام الإعسار.

السجل: سجل الإعسار الورقي المنشأ في الدائرة وفقاً لأحكام النظام.

المسجل: موظف الدائرة الذي يسميه المراقب لمسك السجل والإشراف عليه.

المعرف: أي وصف رقمي أو حرفي أو رقم حرفي يستخدم في تبويب المدينين في قاعدة بيانات السجل أو في التحري عنهم.

ب- تعتمد التعاريف الواردة في القانون والنظام حيثما ورد النص عليها في هذه التعليمات.

تسري أحكام هذه التعليمات على إشهار الإجراءات المتعلقة بالإعسار المنصوص عليها في القانون والنظام.

4.أ ينظم سجل ورقي في الدائرة ليكون بديلاً مؤقتاً عن سجل الإعسار الإلكتروني المنصوص عليه في القانون.

4.ب للمسجل ان يحتفظ بصور الكترونية او مصغرة لأصول اي من الوثائق والمستندات المحفوظة او المودعة لدى السجل، كما يجوز له ان يحتفظ بالبيانات والمعلومات والسجلات والمعاملات المتعلقة بأعمال السجل بوسائل الكترونية، ويكون لتلك الصور والبيانات والسجلات المستخرجة بعد ختمها بخاتم المسجل وتوقيعها منه أو ممن يفوضه الآثار القانونية للمستندات الخطية الأصلية ذاتها بما في ذلك حجيتها في الإثبات.

يتكون السجل مما يلي:

أ. سجل رئيس يتضمن أسماء المدينين الذين تم إشهار إعسارهم وبحيث يخصص لكل منهم رقم متسلسل، وللمسجل أن يلحق الرقم المتسلسل بترميز مميز وفقاً لنوع المدين.

ب. ملف خاص بكل مدين تم إشهار إعساره وبحيث تحفظ فيه البيانات والمعلومات التالية حداً أدنى:-

1- بيانات المدين وتشمل اسمه باللغة العربية وفقاً لوثائقه الرسمية، وإذا كان المدين شخصاً طبيعياً أو اعتبارياً غير أردني فيدخل اسمه باللغة اللاتينية.

2- المعرف، وعلى النحو التالي: -

أ- إذا كان شخصاً طبيعياً أردنياً: الرقم الوطني له ولا يجوز استخدام رقم تسجيل المؤسسة الفردية أو الرقم الوطني للمنشأة العائد لتلك المؤسسة.

ب- إذا كان شخصاً طبيعياً غير أردني: رقم جواز سفره وتاريخ انتهائه والرقم الشخصي الموحد المخصص له من الجهات المختصة، إن وجد.

ج- إذا كان شخصاً اعتبارياً أردنياً: رقم التسجيل والرقم الوطني للمنشأة.

د- إذا كان شخصاً اعتبارياً غير أردني: رقم التسجيل.

3- معلومات تسجيل المدين كما هي بتاريخ قرار إشهار الإعسار.

4- مركز المصالح الرئيسة للمدين.

5- مركز المنشأة - إن وجد.

6- رقم ضريبة الدخل العائد للمدين ورقم الضريبة العامة على المبيعات، إن وجد.

7- رقم اشتراك الضمان الاجتماعي العائد للمدين.

8- معلومات عن إدارة المدين بما في ذلك اسم مدير عام الشركة أو أعضاء هيئة إدارتها أو أعضاء مجلس إدارتها وأسماء الأشخاص المطلعين من إدارته العليا.

9- أسماء الأشخاص ذوي الصلة بالمدين وأرقامهم الوطنية ورقم التسجيل والرقم الوطني للمنشأة، بالنسبة للأشخاص الاعتباريين، ولا يجوز تدوين أي معلومات شخصية عن الأشخاص الطبيعيين ذوي الصلة.

10- رقم طلب إشهار الإعسار لدى المحكمة وأرقام الدعاوى الأخرى الناشئة عنه.

11- تاريخ قرار إشهار الإعسار.

12- صورة مصدقة عن قرار إشهار الإعسار.

13- اسم وكيل الإعسار وعنوانه ومعلومات الاتصال بحد أدنى بريد الكتروني وصورة عن الجزء الذي يتضمن صلاحياته وصلاحيات المدين من قرار الإشهار.

ج. صحيفة فرعية تابعة لكل صحيفة من الصحف المنصوص عليهم في الفقرة (ب) من هذه المادة وبحيث تتضمن المعلومات المشهورة بموجب أحكام هذا النظام بالترتيب الزمني وفقاً لتاريخ إشهار كل منها في السجل.

تشهر في السجل الإجراءات المتعلقة بالإعسار المنصوص عليها في القانون بما في ذلك: أ. قرار إشهار الإعسار الصادر عن المحكمة وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من المادة (16) من القانون.

ب. واقعة قيام وكيل الإعسار بإيداع تقرير المحاسبة النهائي وملاحظات لجنة الدائنين وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ج) من المادة (55) من القانون.

ج- واقعة استكمال إعداد قائمة الدائنين والمطالبات والوثائق المرفقة بها وإيداعها لدى المحكمة وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ج) من المادة (62) من القانون.

د- إعلان المحكمة انتهاء المرحلة التمهيدية وبدء مرحلة إعادة التنظيم وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من المادة (67) من القانون.

هـ- وقائع اجتماعات الدائنين وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من المادة (86) من القانون.

و- قرار المحكمة حول الاعتراضات على خطة إعادة التنظيم وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من المادة (93) من القانون.

ز- قرار بدء مرحلة التصفية الصادر عن المحكمة وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ز) من المادة (98) من القانون.

ح- واقعة إيداع خطة التصفية لدى المحكمة وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من المادة (101) من القانون.

ط- إعلان المحكمة انتهاء إجراءات الإعسار بعد اتمام التوزيع وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من المادة (107) من القانون.

ي- أي إشهار آخر منصوص عليه في القانون.

تتولى الجهة المنوط بها واجب الإشهار بموجب القانون أو النظام، حسب مقتضى الحال، مخاطبة السجل للإشهار وفق الإجراءات المنصوص عليها في هذه التعليمات.

أ. تنظم الإشهارات وفق النماذج المعدة من المسجل لهذه الغاية.

ب. للمسجل أن يرفض تسجيل أي إشهار لا يكون مستوفياً للبيانات المحددة في القانون وهذه التعليمات على أن يعلم الجهة طالبة الإشهار بسبب رفض التسجيل خطياً.

لا يتحمل المسجل أي مسؤولية عن صحة البيانات والمعلومات الواردة في الإشهار أو دقتها، على أن تبقى الجهة التي قامت بالإشهار مسؤولة عن صحتها أو دقتها.

مع مراعاة الأحكام الخاصة بكل نوع من أنواع الإشهارات، يشترط أن يتضمن أي إشهار ما يلي حداً أدنى: -

أ. بيانات المدين وتشمل اسمه باللغة العربية وفقاً لوثائقه الرسمية، وإذا كان المدين شخصاً طبيعياً أو اعتبارياً غير أردني فيدخل اسمه باللغة اللاتينية.

ب. المعرف، وعلى النحو التالي: -

- 1- إذا كان شخصاً طبيعياً أردنياً: الرقم الوطني له ولا يجوز استخدام رقم تسجيل المؤسسة الفردية أو الرقم الوطني للمنشأة العائد لتلك المؤسسة.
- 2- إذا كان شخصاً طبيعياً غير أردني: رقم جواز سفره وتاريخ انتهائه والرقم الشخصي الموحد المخصص له من الجهات المختصة، إن وجد.
- 3- إذا كان شخصاً اعتبارياً أردنياً: رقم التسجيل والرقم الوطني للمنشأة.
- 4- إذا كان شخصاً اعتبارياً غير أردني: رقم التسجيل.

ج- صورة مصدقة عن الوثائق المعززة للإشهار بما في ذلك القرارات القضائية والمخاطبات الرسمية وغير الرسمية والمحاضر والتقارير والجداول.

د- أي بيانات إحصائية يتضمنها نموذج الإشهار المعد لهذه الغاية.

يشترط أن يتضمن إشهار قرار إشهار الإعسار الصادر عن المحكمة وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من المادة (16) من القانون بالإضافة للبيانات المنصوص عليها في المادة (10) من هذه التعليمات ما يلي: -
أ- موطن المدين.

ب- بيان بالوثائق التي تقرر إلزام المدين بتقديمتها.

ج- صلاحيات المدين في إدارة أمواله والتصرف فيها التي قررتها المحكمة والقيود المفروضة على المدين في إدارة ذمة الإعسار.

د- اسم وكيل الإعسار ورقمه الوطني أو الرقم الوطني للمنشأة، حسب مقتضى الحال، ورقم رخصة المزاولة، إن وجدت، وعنوانه الاتصال والتبليغ.

هـ- بيان بصلاحيات وكيل الإعسار فيما يتعلق بإدارة ذمة الإعسار والتصرف فيها، إن وجدت.

و- بيان الإجراءات التحفظية المقررة لحماية ذمة الإعسار الى حين تولي وكيل الإعسار مهامه.

ز- دعوة دائني المدين للتقدم بمطالباتهم لوكيل الإعسار وتاريخ انتهاء المهلة.

ح- صورة مصدقة عن قرار المحكمة إشهار الإعسار.

يشترط أن يتضمن إشهار واقعة قيام وكيل الإعسار بإيداع تقرير المحاسبة النهائي وملاحظات لجنة الدائنين وفقاً لأحكام الفقرة (ج) من المادة (55) من القانون بالإضافة للبيانات المنصوص عليها في المادة (10) من هذه التعليمات ما يلي:-
أ- ملخصاً معداً من وكيل الإعسار عن تقرير المحاسبة وملاحظات الدائنين عليه.

ب- صورة مصدقة عن تقرير المحاسبة النهائي.

ج- صورة مصدقة عن الوثيقة أو الوثائق التي تتضمن ملاحظات الدائنين على تقرير المحاسبة النهائية.

يشترط أن يتضمن إشهار واقعة استكمال إعداد قائمة الدائنين والمطالبات والوثائق المرفقة بها وإيداعها لدى المحكمة وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ج) من المادة (62) من القانون بالإضافة للبيانات المنصوص عليها في المادة (10) من هذه التعليمات ما يلي: -
أ- ملخصاً يعده وكيل الإعسار يتضمن عدد الدائنين ومطالباتهم.

ب- صور مصدقة عن قائمة الدائنين والمطالبات والوثائق المرفقة بها.

ج- تاريخ إيداع قائمة الدائنين والمطالبات والوثائق المرفقة بها لدى المحكمة.

يشترط أن يتضمن إشهار انتهاء المرحلة التمهيدية وبدء مرحلة إعادة التنظيم وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من المادة (67) من القانون بالإضافة للبيانات المنصوص عليها في المادة (10) من هذه التعليمات ما يلي: -
أ- تاريخ القرار.

ب- التاريخ المحدد في القرار لانتهاء المرحلة التنظيمية وبدء مرحلة إعادة التنظيم.

ج- صورة مصدقة عن قرار المحكمة.

يشترط أن يرفق إشهار وقائع اجتماعات الدائنين وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من المادة (86) من القانون بصورة مصدقة عن محاضر الاجتماع.

يشترط أن يتضمن إشهار قرار المحكمة حول الاعتراضات على خطة إعادة التنظيم وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من المادة (93) من القانون بالإضافة للبيانات المنصوص عليها في المادة (10) من هذه التعليمات صورة مصدقة عن القرار.

يشترط أن يتضمن إشهار قرار بدء مرحلة التصفية الصادر عن المحكمة وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ز) من المادة (98) من القانون بالإضافة للبيانات المنصوص عليها في المادة (10) من هذه التعليمات اسم وكيل الإعسار الذي سيتولى التصفية ورقمه الوطني أو الرقم الوطني للمنشأة، حسب مقتضى الحال، ورقم رخصة المزاولة، إن وجدت، وعنوانه الاتصال والتبليغ.

يشترط أن يتضمن إشهار واقعة إيداع خطة التصفية لدى المحكمة وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (ب) من المادة (101) من القانون بالإضافة للبيانات المنصوص عليها في المادة (10) من هذه التعليمات ما يلي: -

أ- صورة مصدقة من خطة التصفية.

ب-دعوة المدين والدائنين والعاملين لدى المدين لإبداء ملاحظاتهم واعتراضاتهم على خطة التصفية لدى وكيل الإعسار خلال مدة خمسة عشر يوماً من التاريخ الذي يحدده الإشهار لإيداعها لدى المحكمة.

يشترط أن يتضمن إشهار إعلان المحكمة انتهاء إجراءات الإعسار بعد اتمام التوزيع وذلك وفقاً لأحكام الفقرة (أ) من المادة (107) من القانون بالإضافة للبيانات المنصوص عليها في المادة (10) من هذه التعليمات ما يلي: -
أ- تاريخ صدور القرار.

ب-صورة مصدقة عن قرار انتهاء إجراءات الإعسار.

ج- صورة مصدقة عن القرار الصادر عن الجهة المختص بشطب تسجيل المدين، إن وجد.

يجوز تعديل الإشهار بموجب طلب مقدمة الجهة التي أجرته.

أ- لكل ذي مصلحة أن يشهر اعتراضاً في السجل يتضمن ما يلي:
1- اسم المعارض.

2- مضمون وتاريخ الإشهار المعارض عليه.

3- بيان أسباب الاعتراض بما في ذلك الادعاء بعدم صحة الإشهار المعارض عليه أو عدم دقة البيانات الواردة فيه.

ب- على المسجل أن يبت في الاعتراض بموجب قرار معلل، ويكون قراره برفض تصحيح الخطأ أو شطب الإشهار قابلاً للاعتراض لدى المحكمة.

أ- يمكن لأي شخص أن يتقدم للمسجل بطلب تحري في قاعدة بيانات السجل من خلال رقم تسجيل الإشهار أو من خلال المعرف الخاص بالمدين أو رقمه المتسلسل المخصص وفق أحكام الفقرة (أ) من المادة (5) من هذه التعليمات، وعلى النحو التالي: -

1- إذا كان شخصاً طبيعياً أردنياً: الرقم الوطني ولا يجوز استخدام رقم تسجيل المؤسسة الفردية أو الرقم الوطني للمنشأة العائد لتلك المؤسسة.

2- إذا كان شخصاً طبيعياً غير أردني: رقم جواز السفر وتاريخ انتهائه.

3- إذا كان شخصاً اعتبارياً أردنياً: رقم التسجيل والرقم الوطني للمنشأة.

4- إذا كان شخصاً اعتبارياً غير أردني: رقم التسجيل.

ب- يجب أن يتضمن تقرير التحري على تاريخ التحري وملخصاً للإشهارات النافذة في السجل تحت رقم تسجيل الإشهار أو من خلال المعرف الخاص بالمدين أو رقمه المتسلسل الذي تضمنه طلب التحري وذلك بالترتيب الزمني وفقاً لتاريخ تسجيل كل منها.

تعفى عمليات الإشهار في السجل من كافة الرسوم.

للمسجل أن يجمع أي بيانات إحصائية تتعلق بأنواع الإشهارات كافة تكون لازمة لعمل الدوائر الرسمية ذات العلاقة على أن لا يتاح الاطلاع على هذه البيانات للجمهور فيما يخص إشهاراً بعينه.

مراقب عام الشركات \ بالوكالة
محمد ابو زياد

تسمى هذه التعليمات (تعليمات الاعتراض الالكتروني على بيانات الإشهار) ويعمل بها من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية .

يكون للكلمات التالية حيث وردت في هذه التعليمات المعاني المخصصة لها في المادة (2) من قانون الأعسار او نظام الإعسار الساري المفعول او كما يلي ما لم تدل القرينة على غير ذلك :

القانون : قانون الإعسار رقم (21) لسنة 2018
النظام: نظام الإعسار رقم (8) لسنة 2019
بيانات الإشهار : البيانات الواردة بنص المادة (4/ب) من نظام الإعسار .
المسجل : موظف الدائرة الذي يسميه المراقب لمسك سجل الإعسار والإشراف عليه .

يقدم الاعتراض الى المسجل خلال مدة لا تزيد عن (6) ايام عمل من تاريخ نشر بيانات الإشهار على الموقع الالكتروني .

يقدم طلب الاعتراض على بيانات الإشهار من خلال الموقع الالكتروني على ان يتضمن الاعتراض البيانات التالية :

- تاريخ الاعتراض
- اسم الشخص مقدم الاعتراض وصفته
- اسباب الاعتراض
- بيانات الإشهار المعترض عليها

يقوم المسجل بالنظر بالاعتراض خلال مدة اسبوع من تاريخ تقديمه ، والتنسيق للمراقب بإجراء اللازم ، وعلى المراقب إصدار قراره بشأن الاعتراض خلال مدة لا تتجاوز أسبوع من تاريخ رفعه اليه .

يبلغ قرار المراقب الكترونيًا للمعتز من خلال الموقع الإلكتروني ويكون قراره بهذا الشأن
قطعيًا .

**مراقب عام الشركات
د.وائل علي العرموطي**